

FORD TOURNEO CUSTOM / TRANSIT CUSTOM Керівництво власника



Інформація, що міститься в цій публікації, була актуальною на момент випуску. Задля постійного розвитку ми залишаємо за собою право змінювати технічні характеристики, конструкцію або обладнання в будь-який час без попередження або зобов'язання. Забороняється відтворювати, передавати, зберігати в інформаційно-пошуковій системі або перекладати будь-якою мовою будь-які частини цієї публікації в будь-якій формі та будь-якими засобами без нашого письмового дозволу. Помилки та пропуски виключені.

© Ford Motor Company 2024

Усі права захищено.

Номер деталі: CG3964ukUKR-202307-20240122150522

Введення

Про цю публікацію	25
Використання цієї публікації	25
Попередження й примітки, використані в цій публікації	26
Спеціальні примітки - Туреччина	26

Конфіденційність даних

Конфіденційність даних	28
Дані обслуговування	29
Дані події	29
Дані налаштувань	30
Дані підключеного автомобіля	30
Дані мобільного пристрою	31
Дані системи екстрених викликів	31

Довкілля

Захист довкілля	33
-----------------------	----

Візуальний пошук

Кермо	34
Панель приладів - Автоматична коробка передач, LHD	35
Панель приладів - Автоматична коробка передач, RHD	36
Панель приладів - Механічна коробка передач, LHD	37
Панель приладів - Механічна коробка передач, RHD	39

Безпека дітей

Техніка безпеки щодо замків із функцією блокування від відчинення дітьми	41
Точки кріплення дитячих засобів безпеки	42
Дитячі засоби безпеки	55
Дитячі автокрісла	66
Замки з функцією блокування від відчинення дітьми - За виключенням: Фургон	67

Ремені безпеки

Техніка безпеки під час використання ременя безпеки	68
Застібання й відстібання ременів безпеки	68
Регулювання ременя безпеки для вагітних	68
Регулювання висоти ременя безпеки	69
Пристрій нагадування про непрістібнутий ремінь безпеки	69
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей	71

Подушки безпеки

Принцип роботи передніх подушок безпеки	72
Принцип роботи бічних подушок безпеки	72
Принцип роботи бічних шторок безпеки	73
Техніка безпеки подушки безпеки	74
Індикатори подушки безпеки пасажира	75
Увімкнення й вимкнення подушки безпеки пасажира	75
Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей	75

Система попередження про наявність пішоходів

Що таке система попередження про наявність пішоходів	76
Система попередження про наявність пішоходів — пошук та усунення несправностей	76

eCall

Що таке eCall	77
Принцип роботи eCall	77
Вимоги екстрених викликів	77

Обмеження екстреного виклику	77
Здійснення екстреного виклику вручну	78
Індикатори екстреного виклику	78
Заміна резервної акумуляторної батареї	79
eCall — пошук та усунення несправностей	79

Ключі й пульти дистанційного керування

Обмеження дистанційного керування	80
Демонтаж леза ключа	80
Розташування автомобіля	80
Заміна акумуляторної батареї пульта дистанційного керування	81
Заміна втраченого ключа або пульта дистанційного керування	82
Програмування пульта дистанційного керування	83
Ключі й пульти дистанційного керування — пошук та усунення несправностей	83

Двері й замки

Керування дверима ззовні автомобіля	85
Керування дверима зсередини автомобіля	87
Перепрограмування функції розблокування	89
Автоматичне розблокування	89
Автоматичне блокування	90
Непогодження блокування	90
Автоматичне повторне блокування	91
Індикатори замка дверей	91
Звукові попередження дверей та замків	91
Двері й замки — пошук та усунення несправностей	91

Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

Техніка безпеки під час використання зсувних дверей	93
Відчинення зсувних дверей	93
Зачинення зсувних дверей	95
Припинення руху зсувних дверей	97
Скидання зсувних дверей з електроприводом	97
Зсувні двері — пошук та усунення несправностей	98

Зсувні двері - Автомобілі з: Ручні зсувні двері

Техніка безпеки під час використання зсувних дверей	100
Відчинення зсувних дверей	100
Зачинення зсувних дверей	101

Система керування замками без використання ключів

Що таке вхід без ключа	103
Обмеження входу без ключа	103
Параметри входу без ключа	103
Використання системи керування замками без використання ключів	103
Вхід без ключа — пошук та усунення несправностей	104

Двері багажника

Техніка безпеки під час використання дверей багажника	105
Відчинення дверей багажника	105
Зачинення дверей багажника	107
Двері багажника — пошук та усунення несправностей	108

Безпека

Пасивна протиугінна система	109
Система протиугінної сигналізації	109
Налаштування системи протиугінної сигналізації	110
Безпека — пошук та усунення несправностей	111

Кермо

Регулювання керма	113
Блокування керма	113
Кермо з підігрівом	113
Використання керма як столика	114

Склоочисники й омивачі

Склоочисники	117
Автоматичні склоочисники	118
Увімкнення й вимкнення склоочисника заднього вікна	119
Задній склоочисник	119
Перевірка щіток склоочисників	119
Заміна передніх щіток склоочисників	119
Заміна задніх щіток склоочисників	120
Омивачі	121
Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей	122

Зовнішнє освітлення

Керування зовнішнім освітленням	123
Фари	123
Фари — пошук та усунення несправностей	125
Автолампи	125
Зовнішні лампи	126
Автоматичне керування дальнім світлом фар	128

Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей	130
---	-----

Освітлення салону

Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення	131
Увімкнення й вимкнення передніх плафонів освітлення	131
Увімкнення й вимкнення задніх плафонів освітлення - Бус	131
Функція переднього плафону освітлення салону	132
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів	132
Підсвічення точок салону	132
Лампи вантажного відсіку	132

Вікна

Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття вікна водія одним дотиком	134
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття передніх вікон одним дотиком	135
Повне відкривання й закривання	136
Відскок вікна	137
Відчинення й зачинення заднього вікна задньої бічної частини кузова	138

Внутрішнє дзеркало

Техніка безпеки для внутрішнього дзеркала	139
Затемнення дзеркала в салоні вручну - Автомобілі з: Внутрішнє дзеркало	139
Цифрове дзеркало в салоні - Автомобілі з: Внутрішнє дзеркало з дисплеєм камери	139

Зовнішні дзеркала

Регулювання зовнішніх дзеркал	142
-------------------------------------	-----

Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Зовнішні дзеркала з автоматичним складанням	142
Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Складні зовнішні дзеркала, що регулюються вручну	143
Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Складні зовнішні дзеркала, що регулюються автоматично	143
Щиток приладів	
Огляд щитка приладів - Дизель	145
Огляд щитка приладів - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	146
Огляд щитка приладів - Електромобіль	147
Тахометр - Дизель	147
Індикатор потужності - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	148
Індикатор потужності - Електромобіль	148
Спідометр	148
Індикатор кількості палива	148
Дисплей дальності пробігу автомобіля	149
Індикатор температури високовольтної акумуляторної батареї	149
Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна	150
Індикатор температури електродвигуна	150
Що таке інформаційний рядок	150
Що таке індикаторні лампи щитка приладів	150
Індикаторні лампи щитка приладів	150
Що таке індикатори дисплея панелі приладів	153
Індикатори щитка приладів	153

Дисплей щитка приладів

Використання елементів керування дисплея панелі приладів	156
Головне меню дисплея щитка приладів	156
Налаштування дисплея панелі приладів	157
Відображення витрати палива - Дизель	157
Відображення витрати палива - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	158
Інструктор з керування EM	158
Витрата енергії	159
Заряд акумуляторної батареї	159
Енергоефективне гальмування Brake Coach	159
Огляд поїздки	160
Стан заряджання автомобіля	160

Персоналізовані параметри

Зміна мови	161
Зміна одиниць вимірювання	161
Зміна одиниць вимірювання температури	161
Зміна одиниць вимірювання тиску в шинах	161

Маршрутний комп'ютер

Доступ до маршрутного комп'ютера	162
Скидання маршрутного комп'ютера	162
Дані маршрутного комп'ютера	162

Дистанційний запуск - Автоматична коробка передач

Що таке дистанційний запуск	163
-----------------------------------	-----

Обмеження дистанційного запуску - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	163
Обмеження дистанційного запуску - Електромобіль	163
Активация дистанційного запуску	163
Дистанційний запуск і зупинення автомобіля - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	163
Дистанційний запуск і зупинення автомобіля - Електромобіль	164
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі без: Кермо з підігрівом	164
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі з: Кермо з підігрівом	165
Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря	
Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	167
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	167
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	167
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	167
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	167
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	168
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	168
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	168
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	169
Налаштування температури	169
Спрямування потоку повітря	169
Поради щодо використання кліматичної системи	170
Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)	
Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	171
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	171
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря	171
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	171
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	171
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	172
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження	172
Увімкнення й вимкнення електричного обігрівача	172
Увімкнення й вимкнення лобового скла з обігрівом	173
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	173
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	173
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	173

Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	174
Налаштування температури	174
Спрямування потоку повітря	174
Автоматичний режим	174
Режим концентрації водія	176
Поради щодо використання кліматичної системи - Дизель	176
Поради щодо використання кліматичної системи - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	178
Поради щодо використання кліматичної системи - Електромобіль	179

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	181
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	181
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря	181
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	181
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	181
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	182
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження	182
Увімкнення й вимкнення електричного обігрівача	182
Увімкнення й вимкнення лобового скла з обігрівом	183

Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	183
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	183
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	183
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	184
Налаштування температури	184
Спрямування потоку повітря	184
Автоматичний режим	184
Поради щодо використання кліматичної системи - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	185
Поради щодо використання кліматичної системи - Електромобіль	187

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	189
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	189
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря	189
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	189
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	189
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження	190
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження	190
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	190

Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	190
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом	191
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	191
Налаштування температури	191
Спрямування потоку повітря	191
Поради щодо використання кліматичної системи	192

Кліматична система задніх пасажирів

Ідентифікація елементів керування кліматичною системою задніх пасажирів - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль	194
Ідентифікація елементів керування кліматичною системою задніх пасажирів - Автомобілі з: Ручний температурний контроль	194
Увімкнення й вимкнення елементів керування кліматичною системою	194
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	194
Налаштування температури	195
Спрямування потоку повітря	195
Задній автоматичний режим	196
Індикатори кліматичної системи задніх пасажирів	196

Допоміжний нагрівач - LHD

Що таке допоміжний обігрівач	197
Техніка безпеки допоміжного нагрівача	197
Увімкнення й вимкнення допоміжного обігрівача	197

Індикатори допоміжного нагрівача	197
--	-----

Стоянковий обігрівач - LHD

Що таке стоянковий обігрівач	198
Техніка безпеки під час використання стоянкового обігрівача	198
Обмеження стоянкового обігрівача	198
Параметри стоянкового обігрівача	198
Увімкнення й вимкнення стоянкового обігрівача пультом дистанційного керування	199
Індикатори пульта стоянкового обігрівача	200
Заміна акумуляторної батареї пульта стоянкового обігрівача	200
Стоянковий обігрівач — пошук та усунення несправностей	202

Якість повітря в салоні

Що таке повітряний фільтр салону	203
Заміна повітряного фільтра салону	203

Передні сидіння

Техніка безпеки під час використання переднього сидіння	205
Сидіння в правильному положенні	205
Сидіння з ручним регулюванням	206
Сидіння з електричним регулюванням	210
Сидіння з підігрівом	214

Задні сидіння

Сидіння з ручним регулюванням	216
Сидіння з підігрівом	224
Відео про задні сидіння - Бус	225

Система виявлення пасажирів на задньому сидінні

Що таке система виявлення пасажирів на задньому сидінні	227
Принцип роботи системи попередження про пасажирів на задньому сидінні	227
Техніка безпеки системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	227
Обмеження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	228
Параметри системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	228
Індикатори системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	229
Звукові попередження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	229

USB-порти

Розташування роз'ємів USB	230
Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB	230
Заряджання пристрою	231

Розетка живлення - Автомобілі з: Розетка живлення, 220-240 В

Що таке розетка живлення	232
Техніка безпеки під час використання розетки живлення	232
Обмеження розетки живлення	232
Розташування розеток живлення	232
Індикатори розетки живлення	233

Розетка живлення - Автомобілі з: Розетка живлення 12 В

Що таке розетка живлення	234
Техніка безпеки під час використання розетки живлення	234

Розташування розеток живлення	234
-------------------------------------	-----

Бортовий генератор - Автомобілі з: Розетка живлення, 220-240 В, 2,3 кВт

Що таке бортовий генератор	235
Техніка безпеки під час роботи з бортовим генератором	235
Розташування розеток	236
Індикатори бортового генератора	236
Увімкнення й вимкнення задньої розетки	237
Налаштування резерву високовольтної акумуляторної батареї	237
Що таке режим генератора	237
Увімкнення й вимкнення режиму генератора	237
Скидання виявлення несправного ланцюга заземлення	238
Бортовий генератор — пошук та усунення несправностей	239

Зарядка бездротового обладнання

Що таке зарядка бездротового обладнання	241
Техніка безпеки під час зарядки бездротового обладнання	241
Розташування зарядки бездротового обладнання	242
Заряджання бездротового пристрою	242

Зберігання

Тримачі для чашок	243
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі	243
Відсік для зберігання речей під сидінням	243

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Пуск і вимкнення двигуна — техніка безпеки	245
Натискна кнопка вимикача запалювання	245
Пуск двигуна	246
Вимкнення двигуна	247
Автоматична зупинка двигуна	249
Доступ до резервного положення пасивного ключа	250
Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей	250

Пуск і вимкнення - Електромобіль

Техніка безпеки під час пуску й вимкнення	254
Пуск автомобіля	254
Вимкнення	254
Перезапуск автомобіля після вимкнення	255
Таймера вимкнення живлення автомобіля	255
Доступ до резервного положення пасивного ключа	256
Пуск і вимкнення — пошук та усунення несправностей	256

Інформація про гібридний електромобіль - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Що таке гібридний електромобіль	257
Принцип роботи гібридного автомобіля	257
Характеристики водіння гібридного електромобіля	257

Індикатори гібридного електромобіля	257
Інформація про гібридний автомобіль із заряджанням від електромережі — пошук та усунення несправностей	258

Система Auto-Start-Stop - Механічна коробка передач

Що таке система Auto-Start-Stop	260
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop	260
Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop	260
Вимкнення двигуна	260
Перезапуск двигуна	260
Індикатори системи Auto-Start-Stop	262
Звукові попередження системи Auto-Start-Stop	262
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей	262

Система Auto-Start-Stop - Автоматична коробка передач

Що таке система Auto-Start-Stop	264
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop	264
Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop	264
Вимкнення двигуна	264
Перезапуск двигуна	264
Індикатори системи Auto-Start-Stop	265
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей	265

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне

Техніка безпеки під час заправлення паливом	267
---	-----

Якість палива	268
Розташування лійки для горловини заливання палива	269
Закінчення палива	269
Заправлення паливом	271
Ємність паливного бака	276
Норми щодо витрати палива	276
Дані споживання палива - Дизель	277
Дані споживання палива - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	278
Звукові сигнали під час заправлення паливом	279
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей	279

Сажовий фільтр

Що таке сажовий фільтр	281
Принцип роботи сажового фільтра	281
Техніка безпеки під час роботи із сажовим фільтром	281
Вимоги до сажового фільтра	282
Ручна регенерація сажового фільтра	282
Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей	284

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Що таке система вибіркової каталітичної нейтралізації	286
Принцип роботи системи вибіркової каталітичної нейтралізації	286
Техніка безпеки під час роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації	286
Вимоги до системи вибіркової каталітичної нейтралізації	287
Рекомендації з роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації	287

Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації	288
Перевірка рівня рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації	289
Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації	290
Витрата рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації	290
Ємність і технічні характеристики AdBlue®	290
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей	290

Каталітичний нейтралізатор

Що таке каталітичний нейтралізатор	294
Техніка безпеки під час використання каталітичного нейтралізатора	294
Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей	295

Сажовий фільтр бензинового двигуна

Що таке сажовий фільтр бензинового двигуна	296
Принцип роботи сажового фільтра бензинового двигуна	296
Техніка безпеки сажового фільтра бензинового двигуна	296
Вимоги до сажового фільтра бензинового двигуна	296
Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей	297

Високовольтна акумуляторна батарея - Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)

Що таке високовольтна акумуляторна батарея	298
Техніка безпеки під час використання високовольтної акумуляторної батареї	298
Збереження заряду високовольтної акумуляторної батареї автомобіля - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)	298
Збереження заряду високовольтної акумуляторної батареї автомобіля - Електромобіль	299
Переробка й утилізація високовольтної акумуляторної батареї	300
Норми щодо споживання енергії - Електромобіль	300
Дані щодо енергоспоживання - Електромобіль	301
Високовольтна акумуляторна батарея автомобіля — пошук та усунення несправностей	301

Зарядження автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)

Обладнання для зарядження – техніка безпеки	302
Обладнання для зарядження – огляд	303
Індикатори обладнання для зарядження	307
Розташування роз'єму зарядження	311
Індикатори роз'єму зарядження	311

Зарядження системи кондиціонування повітря	313
Зарядження постійного струму - Електромобіль	321
Зарядний перехідник – ручне вимикання - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)	325
Зарядний перехідник – ручне вимикання - Електромобіль	326
Налаштування зарядження - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)	327
Налаштування зарядження - Електромобіль	333
Використання застосунку автомобіля й зарядження	340
Ідентифікаційні символи обладнання для зарядження	341
Зарядження автомобіля — пошук та усунення несправностей	342

Механічна коробка передач

Техніка безпеки під час використання механічної коробки передач	345
Переключення на передачу заднього ходу	345
Індикатори переключення передач механічної коробки передач	345
Перевірка рівня рідини зчеплення	345
Технічні характеристики рідини зчеплення	345
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей	346

Автоматична коробка передач

Техніка безпеки автоматичної коробки передач	347
Положення автоматичної коробки передач	347
Включення передачі - Дизель	348

Включення передачі - Електромобіль/ Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	349
Індикатори автоматичної коробки передач - Дизель	349
Індикатори автоматичної коробки передач - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	349
Індикатори переключення автоматичної коробки передач	350
Вимкнення паркувальної передачі (P) нерухомого автомобіля	350
Звукові попередження автоматичної коробки передач	351
Перемикання передач вручну - Дизель	351
Тимчасовий нейтральний режим	352
Автоматичне повернення в положення паркування (P)	353
Автоматична коробка передач — пошук та усунення несправностей	354

Повний привод

Принцип роботи повного привода	355
Техніка безпеки повного привода	355
Обмеження повного привода	355
Повний привод — пошук та усунення несправностей	356

Гальма

Техніка безпеки гальм	357
Протиблокувальна гальмівна система	357
Гальмо над акселератором	357
Розташування резервуару для гальмівної рідини	357
Перевірка гальмівної рідини	357
Технічні характеристики гальмівної рідини	358

Гальма — пошук та усунення несправностей	359
---	-----

Електричне стоянкове гальмо

Що таке електричне стоянкове гальмо	360
Увімкнення електричного стоянкового гальма - Автоматична коробка передач	360
Увімкнення електричного стоянкового гальма - Механічна коробка передач	360
Увімкнення електричного стоянкового гальма в аварійних випадках	361
Вимкнення електричного стоянкового гальма вручну	361
Автоматичне вимкнення електричного стоянкового гальма	361
Звукові попередження електричного стоянкового гальма	361
Відпускання електричного стоянкового гальма, якщо акумулятор автомобіля розрядився	362
Електричне стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей	362

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

Що таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом	364
Принцип роботи функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	364
Техніка безпеки під час використання функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	364
Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	365
Примусове вимкнення функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	366

Індикатори функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом366

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей367

Допоміжна система початку руху на схилі

Що таке допоміжна система початку руху на схилі369

Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі369

Техніка безпеки під час використання допоміжної системи початку руху на схилі369

Увімкнення й вимкнення системи початку руху на схилі369

Допоміжна система початку руху на схилі — пошук та усунення несправностей370

Автоскладання

Принцип роботи функції автоскладання371

Увімкнення й вимкнення автоскладання - Автоматична коробка передач371

Увімкнення й вимкнення автоскладання - Механічна коробка передач371

Використання автоскладання372

Індикатори автоскладання372

Протибуксувальна система

Що таке протибуксувальна система373

Принцип роботи протибуксувальної системи373

Увімкнення й вимкнення протибуксувальної системи373

Індикатор протибуксувальної системи373

Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей373

Система динамічної стабілізації

Що таке система динамічної стабілізації375

Принцип роботи системи динамічної стабілізації375

Увімкнення й вимкнення системи динамічної стабілізації375

Індикатор системи динамічної стабілізації376

Паркувальні датчики

Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків377

Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків378

Задні паркувальні датчики378

Передні паркувальні датчики379

Бічні паркувальні датчики380

Індикатори паркувальних датчиків382

Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей382

Камера заднього виду

Що таке камера заднього вигляду384

Техніка безпеки під час використання камери заднього вигляду384

Обмеження камери заднього вигляду384

Розташування камери заднього вигляду385

Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду385

Параметри камери заднього вигляду386

Відеокамера з оглядом на 180 градусів

Що таке камера з оглядом на 180 градусів	388
Принцип роботи камери з оглядом на 180 градусів	388
Техніка безпеки відеокамери з оглядом на 180 градусів	388
Увімкнення й вимкнення камери з оглядом на 180 градусів	389

Відеокамера з оглядом на 360 градусів

Принцип роботи камери з оглядом на 360 градусів	390
Техніка безпеки відеокамери з оглядом на 360 градусів	390
Обмеження відеокамери з оглядом на 360 градусів	390
Розташування камери з оглядом на 360 градусів	390
Інструкції відеокамери з оглядом на 360 градусів	391
Увімкнення й вимкнення камери з оглядом на 360 градусів	392
Увімкнення й вимкнення вигляду камери з оглядом на 360 градусів	392

Активна допоміжна система паркування

Що таке активна допоміжна система паркування	393
Техніка безпеки активної допоміжної системи паркування	393
Увімкнення й вимкнення активної допоміжної системи паркування	393
В'їзд на простір для паркування	394
Виїзд із місця для паркування	394
Активна допоміжна система паркування — пошук та усунення несправностей	395

Система Delivery Assist

Що таке система Delivery Assist?	397
Принцип роботи системи Delivery Assist	397
Застереження щодо системи Delivery Assist	397
Обмеження системи Delivery Assist	397
Увімкнення й вимкнення системи Delivery Assist	397
Налаштування системи Delivery Assist	398
Індикатори системи Delivery Assist	398
Delivery Assist – пошук та усунення несправностей	398

Круїз-контроль

Що таке круїз-контроль	399
Увімкнення й вимкнення круїз-контролю	399
Налаштування швидкості системи круїз-контролю	399
Скасування заданої швидкості	400
Відновлення заданої швидкості	400
Індикатори круїз-контролю	400

Адаптивний круїз-контроль

Принцип роботи адаптивного круїз-контролю	401
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з системою старт-пуск	401
Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю	401
Обмеження адаптивного круїз-контролю	402
Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю	404
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	405

Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	405
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	405
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	406
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	407
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	409
Скасування заданої швидкості	410
Відновлення заданої швидкості	410
Примусове вимкнення режиму руху з заданою швидкістю	410
Індикатори адаптивного круїз-контролю	411
Переключення з адаптивного круїз-контролю на круїз-контроль	411
Інтелектуальна система контролю швидкості	411
Інтелектуальна система контролю швидкості — пошук та усунення несправностей	415
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей	415
Керування режимом руху	
Що таке керування режимом руху	417
Вибір режиму руху	417
Режими руху - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	417
Режими руху - Електромобіль	418
Режими водіння гібридного автомобіля з заряджанням від електромережі - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	418
Режими водіння гібридного автомобіля з заряджанням від електромережі — пошук та усунення несправностей - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	420
Керування режимом руху — пошук та усунення несправностей - Дизель, Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	421
1-педальний привод - Електромобіль	
Що таке 1-педальний привод	422
Техніка безпеки 1-педального привода	422
Обмеження 1-педального привода	422
Увімкнення й вимкнення 1-педального привода	422
Індикатори 1-педального привода	422
Інформація про дорожню обстановку	
Що таке інформація про дорожню обстановку	423
Техніка безпеки під час роботи із системою інформації про дорожню обстановку	423
Індикатори інформації про дорожню обстановку	423
Активация інформації про дорожню обстановку	423
Перевірка стану інформації про дорожню обстановку	424

Обмежувач швидкості

Принцип роботи обмежувача швидкості	425
Техніка безпеки під час використання обмежувача швидкості	425
Увімкнення й вимкнення обмежувача швидкості	425
Налаштування обмеження швидкості	425
Зміна заданого обмеження швидкості	425
Скасування обмеження заданої швидкості	425
Відновлення заданого обмеження швидкості	426
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості	426
Індикатори обмежувача швидкості	426
Звукові попередження обмежувача швидкості	426

Інтелектуальний обмежувач швидкості

Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості	427
Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості	427
Техніка безпеки під час використання інтелектуального обмежувача швидкості	427
Увімкнення й вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості	428
Налаштування обмеження швидкості	428
Зміна заданого обмеження швидкості	428
Скасування обмеження заданої швидкості	428
Відновлення заданого обмеження швидкості	428
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості	429

Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості	429
Звукові попередження інтелектуального обмежувача швидкості	429
Переключення з інтелектуального обмежувача швидкості на обмежувач швидкості	429
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей	430

Система утримання автомобіля на смузі руху

Що таке система утримання автомобіля на смузі руху	431
Принцип роботи системи утримання автомобіля на смузі руху	431
Техніка безпеки під час використання системи утримання автомобіля на смузі руху	431
Обмеження системи утримання автомобіля на смузі руху	431
Увімкнення й вимкнення системи утримання автомобіля на смузі руху	432
Увімкнення режиму системи утримання автомобіля на смузі руху	432
Параметри системи утримання автомобіля на смузі руху	432
Режим допомоги	433
Режим сповіщення й допомоги	433
Індикатори системи утримання автомобіля на смузі руху	434
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS)	434
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа	437
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей	441

Система інформування про ділянки з поганим оглядом

Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом	442
Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом	442
Техніка безпеки системи інформування про ділянки з поганим оглядом	442
Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом	443
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Автоматична коробка передач	443
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Механічна коробка передач	443
Увімкнення й вимкнення системи інформування про ділянки з поганим оглядом	443
Розташування датчиків системи інформування про ділянки з поганим оглядом	444
Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа	444
Індикатори системи інформування про ділянки з поганим оглядом	446
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей	447

Попередження під час виходу з автомобіля

Що таке попередження під час виходу з автомобіля	449
Принцип роботи попередження при виході	449
Застережні заходи під час виходу з автомобіля	449
Обмеження системи попередження під час виходу з автомобіля	450

Індикатори системи попередження під час виходу з автомобіля	450
Увімкнення й вимкнення попередження при виході	450
Розташування датчиків системи попередження при виході	451
Попередження під час виходу з автомобіля — пошук та усунення несправностей	451

Попередження про перешкоду збоку

Що таке попередження про перешкоду збоку	452
Принцип роботи функції попередження про перешкоду збоку	452
Техніка безпеки попередження про перешкоду збоку	452
Обмеження попередження про перешкоду збоку	453
Увімкнення й вимкнення функції попередження про перешкоду збоку	453
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку	454
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом	454
Індикатори попередження про перешкоду збоку	455
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей	456

Допоміжна система уникнення зіткнень

Що таке допоміжна система уникнення зіткнень	457
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень	457
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Крузі-контроль	458

Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	458
Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень	458
Обмеження допоміжної системи уникнення зіткнень	459
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Круїз-контроль	459
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	460
Індикація відстані	460
Попередження про перешкоду	461
Автоматичне екстрене гальмування	461
Активне маневрування	462
Допоміжна система уникнення зіткнень — пошук та усунення несправностей	463

Попередження для водія

Що таке попередження для водія	465
Принцип роботи функції контролю уважності водія	465
Техніка безпеки під час використання системи попередження водія	465
Увімкнення й вимкнення попереджень для водія	466
Скидання системи попередження водія	466
Індикатори системи попередження водія	466
Система попередження водія — пошук та усунення несправностей	467

Розпізнавання дорожніх знаків

Що таке розпізнавання дорожніх знаків	468
Принцип роботи розпізнавання дорожніх знаків	468
Техніка безпеки під час використання системи розпізнавання дорожніх знаків	468
Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків	468
Індикатори системи розпізнавання дорожніх знаків	469
Налаштування розпізнавання дорожніх знаків	470
Розпізнавання дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей	470

Попередження про заборону виходу

Що таке попередження про заборону виходу	471
Принцип роботи попередження про заборону в'їзду	471
Техніка безпеки під час використання попередження про заборону виходу	471
Обмеження попередження про заборону виходу	471
Увімкнення й вимкнення попередження про заборону в'їзду	472
Попередження про заборону в'їзду — пошук та усунення несправностей	472

Перевезення вантажу

Техніка безпеки під час перевезення вантажу	473
Багажник на даху - Автомобілі без: Інтегрований багажник на даху	473

Багажник на даху - Автомобілі з: Інтегрований багажник на даху	474
--	-----

Задній вантажний простір

Скоби кріплення в задньому вантажному просторі	477
---	-----

Підключення причепа

Фаркоп	480
Підключення причепа	484
Перевірка освітлення причепа	485
Підключення причепа — пошук та усунення несправностей	486

Буксирування причепа - Автомобілі без: Буксирування причепа

Техніка безпеки буксирування причепа	488
---	-----

Буксирування причепа - Автомобілі з: Буксирування причепа

Техніка безпеки буксирування причепа	489
Обмеження буксирування причепа - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	489
Обмеження буксирування причепа - Електромобіль	489
Завантаження причепа	490
Рекомендації щодо буксирування причепа	490
Спуск або витягування човна або персонального плавучого засобу	490
Вага й розміри буксирувальної балки	491

Система стабілізації причепа

Принцип роботи системи стабілізації причепа	493
Техніка безпеки під час використання системи стабілізації причепа	493

Поради щодо водіння

Техніка безпеки під час руху в холодну погоду	494
Водіння на снігу та льоду	494
Обкатка - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	494
Обкатка - Електромобіль	494
Економічне водіння	494
Водіння в особливих умовах	495
Водіння мілководдям - Дизель	496
Водіння мілководдям - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	497
Електричний автомобіль	497
Підлогові килимки	498

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

Техніка безпеки під час використання високовольтною акумуляторною батареєю автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	500
Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації	501
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела	501
Післяаварійна система сповіщення	504
Система гальмування після зіткнення	505
Автоматичне вимкнення під час аварії	505
Аварійне буксирування	506

Транспортування автомобіля	507
Безпечне охолодження - EcoBlue, 2,0 л	508

Буксирування автомобіля - Дизель, Механічна коробка передач

Техніка безпеки під час буксирування автомобіля	510
Аварійне буксирування	510

Буксирування автомобіля - Дизель, Автоматична коробка передач

Техніка безпеки під час буксирування автомобіля	511
---	-----

Буксирування автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Техніка безпеки під час буксирування автомобіля	512
Аварійне буксирування - Електромобіль	512
Аварійне буксирування - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	513
Буксирування автомобіля — пошук та усунення несправностей	514

Аварійне обладнання

Зберігання аптечки	515
Зберігання знака аварійної зупинки	515

Плавкі запобіжники

Техніка безпеки під час використання плавких запобіжників	516
Блок плавких запобіжників під капотом	516

Блок плавких запобіжників у салоні	521
Блок плавких запобіжників високого струму	524
Визначення типів плавких запобіжників	525
Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей	525

Технічне обслуговування

Техніка безпеки під час технічного обслуговування	526
Відчинення й зачинення капота - LHD	526
Відчинення й зачинення капота - RHD	528
Огляд моторного відсіку - Дизель, LHD	530
Огляд моторного відсіку - Дизель, RHD	531
Огляд моторного відсіку - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), LHD	532
Огляд моторного відсіку - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), RHD	533
Огляд моторного відсіку - Електромобіль, LHD	534
Огляд моторного відсіку - Електромобіль, RHD	535
Моторна олива - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	536
Зливання конденсату з паливного фільтра - Дизель	538
Вентилятор охолодження двигуна - Дизель	539
Охолоджувальна рідина	540
Акумуляторна батарея 12 В	544
Акумуляторна батарея 12 В — пошук та усунення несправностей	546
Зовнішні лампи	548
Перевірка індикатора технічного обслуговування паливного фільтра - Дизель	559

Догляд за автомобілем

Чищення зовнішніх поверхонь	560
Чищення салону	562
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття	565
Воскування автомобіля	565

Зберігання автомобіля

Підготовка автомобіля для зберігання - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	566
Підготовка автомобіля для зберігання - Електромобіль	567
Виведення автомобіля зі зберігання - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	568
Виведення автомобіля зі зберігання - Електромобіль	569

Інформація про колеса й шини

Використання літніх шин	570
Використання зимових шин	570
Використання ланцюга для їзди снігом - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	570
Використання ланцюга для їзди снігом - Електромобіль	571

Обслуговування шин

Перевірка тиску в шинах	573
Накачування шин	573
Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Бус	573
Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Фургон	576
Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Кемпер	580

Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Бус	582
---	-----

Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Фургон	584
--	-----

Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Кемпер	586
--	-----

Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Бус	589
---	-----

Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Фургон	591
---	-----

Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Кемпер	594
---	-----

Огляд шини на наявність пошкоджень	596
---	-----

Перестановка шин	596
------------------------	-----

Герметик і комплект для накачування шин

Що таке герметик і комплект для накачування шин	598
--	-----

Техніка безпеки під час використання герметика й комплекту для накачування шин	598
--	-----

Розташування герметика й комплекту для накачування шин	598
---	-----

Компоненти герметика й комплекту для накачування шин	599
---	-----

Використання герметика й комплекту для накачування шин	599
---	-----

Система контролю тиску в шинах

Що таке система контролю тиску в шинах	605
---	-----

Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах	605
---	-----

Обмеження системи контролю тиску в шинах	605
Перегляд тиску в шинах	605
Скидання системи контролю тиску в шинах	606
Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей	606

Заміна колеса

Заміна спущеного колеса	609
Гайки кріплення коліс	618

Ємності й технічні характеристики

Технічні характеристики двигуна - Дизель	619
Технічні характеристики двигуна - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	620
Габарити автомобіля	621
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Дизель	621
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	622
Ємність і технічні характеристики системи охолодження	623
Ємність паливного бака - Дизель	623
Ємність паливного бака - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	624
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Дизель	624
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	625

Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Електромобіль	626
Технічні характеристики рідини омивача	626
Ємність і технічні характеристики AdBlue® - Дизель	627
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для ручної коробки передач	627
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Дизель	627
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Електромобіль	628
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	629
Технічні характеристики гальмівної рідини	629
Ємність і технічні характеристики рідини заднього моста - AWD	630

Ідентифікація автомобіля

Ідентифікаційний номер автомобіля	631
Ідентифікаційна табличка автомобіля	631

Підключений автомобіль

Що таке підключений автомобіль - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)	633
Що таке підключений автомобіль - Електромобіль	633
Вимоги підключеного автомобіля	633

Обмеження підключеного автомобіля	633
Підключення автомобіля до мобільної мережі	633
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi	634
Налаштування підключеного автомобіля	634
Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей	635

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

Створення точки доступу Wi-Fi автомобіля	637
Зміна назви або пароля точки доступу Wi-Fi автомобіля	637
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей	638

Аудіосистема

Техніка безпеки аудіосистеми	639
Увімкнення й вимкнення аудіоблоку	639
Вибір джерела аудіо	639
Відтворення або призупинення джерела аудіо	639
Регулювання гучності	639
Налаштування попередніх установок пам'яті	640
Вимкнення звуку аудіосистеми	640
Прокручування пунктів меню	640
Вибір пункту меню	640
Регулювання налаштувань звуку ...	640
Налаштування годинників і дат	640
FM-радіоприймач	640
Увімкнення й вимкнення дисплея	641
Радіоприймач цифрового радіомовлення	641

Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи

Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи	643
Обмеження дисплея інформаційно-розважальної системи	643
Рядок стану	643
Інформаційний екран відображення на вимогу	644
Перезавантаження центрального дисплея	644

Голосова взаємодія

Що таке голосова взаємодія	645
Налаштування слова для активації	645
Початок роботи із системою голосової взаємодії	645
Приклади голосової взаємодії	645

Вбудована система Alexa

Що таке вбудована система Alexa	646
Вимоги вбудованої системи Alexa	646
Вхід у ваш обліковий запис	646
Використання вбудованої системи Alexa	646
Налаштування вбудованої системи Alexa	647

Телефон

Техніка безпеки під час використання телефону	648
Підключення телефону	648
Меню телефону	648
Здійснення й отримання телефонного виклику	649
Увімкнення й вимкнення текстових сповіщень	650

Bluetooth®

Підключення пристрою Bluetooth®	652
Відтворення медіафайлів за допомогою системи Bluetooth®	652

Додатки

Техніка безпеки додатків	654
Вимоги додатків	654
Активация додатків на пристрої iOS	654
Активация додатків на пристрої Android	654
Увімкнення й вимкнення Apple CarPlay	655
Увімкнення й вимкнення Android Auto	655

Навігація

Доступ до навігації	657
Оновлення карти навігаційної системи	657
Налаштування карти	657
Налаштування пункту призначення	657
Маршрутні точки	658
Прокладання маршруту	658
Навігація буксирування причепа	659

Ідентифікація водія

Принцип роботи системи ідентифікації водія	660
Вхід у ролі водія	660
Ідентифікація водія — пошук та усунення несправностей	660

Оновлення програмного забезпечення

Оновлення програмного забезпечення	661
--	-----

Налаштування оновлення програмного забезпечення	661
Індикатор оновлення програмного забезпечення	663

Скидання системи автомобіля

Виконання скидання системи	664
----------------------------------	-----

Ваш уповноважений дилер - Туреччина

Каталог авторизованих дилерів	665
-------------------------------------	-----

Інтервали обслуговування - Туреччина

Інтервали обслуговування	671
--------------------------------	-----

Інформація про клієнта

Попередження про перкидання	672
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення	672
Декларація відповідності	672
REACH	672
Сертифікаційні наклейки радіочастот	673
Рекомендації щодо запчастин	711
Обладнання мобільного зв'язку	712
Інформація про користувача eCall	713
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем	717
Переобладнання або внесення змін до автомобіля	749

Додатки

Електромагнітна сумісність	750
----------------------------------	-----

ПРО ЦЮ ПУБЛІКАЦІЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травм. Наполегливо рекомендуємо бути максимально обережними, використовуючи будь-які пристрої, які можуть відволікти вас від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Дякуємо, що вибрали автомобіль Ford. Рекомендуємо приділити деякий час прочитанню цього матеріалу, щоб дізнатися більше про ваш автомобіль. У майбутньому ці знання допоможуть вам забезпечити безпеку та комфорт водіння.

Примітка: Використовуйте автомобіль у спосіб, який не протирічить застосовному законодавству й нормативним вимогам.

Примітка: Продаючи автомобіль, передавайте всі друковані матеріали, призначені для користувача.

Функції та опції

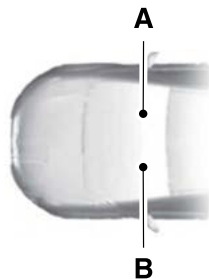
Примітка: Цей матеріал описує функції та опції продукту, доступні в усій лінійці наявних моделей, іноді навіть до того, як вони з'являться в загальному доступі. Тут можуть описуватися опції, які недоступні на придбаному вами автомобілі.

Ілюстрації

Примітка: Ілюстрації деяких функцій у цьому матеріалі можуть зображати особливості інших моделей, які можуть відрізнятися від вашого автомобіля.

Розташування компонентів

Деякі компоненти в цьому матеріалі описуються як розташовані ліворуч чи праворуч. Сторона визначається, коли ви сидите в сидінні обличчям вперед.



A Права сторона.

B Ліва сторона.

ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ПУБЛІКАЦІЇ

Щоб швидко знайти інформацію про свій автомобіль, скористайтеся пошуком слів у Посібнику водія.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Й ПРИМІТКИ, ВИКОРИСТАНІ В ЦІЙ ПУБЛІКАЦІЇ

Попередження, використані в цій публікації

У цю публікацію включені попередження про можливу небезпеку. Ви можете захистити себе та інших, дотримуючись інструкцій, позначених символом попередження.

Примітки, використані в цій публікації

Ми додаємо примітки, щоб надати більше інформації до тих інструкцій, які потребують додаткових пояснень.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРИМІТКИ - ТУРЕЧЧИНА

Інформація* для споживачів

*Споживач. Фізична чи юридична особа, яка діє в комерційних або непрофесійних цілях. Якщо водій керує своїм автомобілем у комерційних або професійних цілях, незалежно від того, чи працює він повний чи неповний робочий день, він може не вважатися «Споживачем» відповідно до законодавства.

Якщо автомобіль придбано відповідно до умов Гарантії для споживачів, але після цього використовується в комерційних чи професійних цілях, або якщо його придбано згідно з умовами Комерційної гарантії, але згодом його припиняють використовувати в комерційних або професійних цілях, застосовуватимуться УМОВИ КОМЕРЦІЙНОЇ ГАРАНТІЇ відповідно до

загальних законодавчих положень. Це накладає певні зобов'язання на водія та інших осіб, які стають власниками такого транспортного засобу. Докладну інформацію наведено в Умовах гарантії Ford.

Нижче наведено додаткові права, які надаються споживачам відповідно до Закону про захист прав споживачів № 6502 й Положення щодо вступних інструкцій і посібників водія, опублікованих в Офіційному віснику від 13.06.2014 і №. 29029, а також відомості про органи, до яких споживачі можуть подавати скарги та заперечення:

I. Додаткові права споживачів

1) Якщо товар вважається несправним, споживач може скористатись одним із таких прав:

a) відмова від договору за допомогою повідомлення про готовність повернути проданий товар;

b) збереження проданого товару та надсилання запиту на знижку від продажної ціни пропорційно дефекту;

c) якщо не потрібні надмірні витрати, надсилання запиту на безкоштовний ремонт проданого товару повністю за рахунок продавця;

d) якщо це можливо, надсилання запиту на заміну проданого товару на еквівалентний без дефектів.

Ви можете скористатись одним із цих прав. Продавець несе відповідальність за виконання такої вимоги, якій віддає перевагу споживач.

2) Права на безкоштовний ремонт або заміну товару на еквівалентний без дефектів також можна використати щодо виробника чи імпортера. Продавець, виробник та імпортер несуть окрему відповідальність за виконання прав, викладених у цьому пункті. Виробник або імпортер не несуть відповідальності, якщо доведуть, що дефект виник після розміщення ними товару на ринку.

3) Якщо безкоштовний ремонт або заміна товару на еквівалентний без дефектів призведе до непропорційних незручностей для продавця, споживач може скористатись одним із прав на відмову від договору або знижку від ціни пропорційно дефекту. Під час визначення непропорційності потрібно розглянути такі питання, як вартість товару без дефектів, серйозність дефекту та те, чи вжиття інших додаткових прав призведе до будь-яких проблем для споживача.

4) У разі вибору права на безкоштовний ремонт або заміну товару на еквівалентний без дефектів, запит потрібно виконати протягом максимум тридцяти робочих днів із моменту сповіщення продавця, виробника чи імпортера про цей запит. Однак що стосується товарів, включених у список, доданий до постанови, яку видано відповідно до статті 58 Закону про захист прав споживачів № 6502, вимогу споживача щодо безкоштовного ремонту має бути виконано протягом максимального періоду ремонту, встановленого в постанові. В іншому разі споживач може скористатись іншими додатковими правами.

5) Якщо споживач обирає право на відмову від договору або знижку від ціни пропорційно дефекту, споживачу має бути відшкодовано повну сплачену ціну чи суму знижки від ціни.

6) Будь-які витрати, пов'язані з використанням додаткових прав, несе сторона, яка виконує вибране споживачем право. Споживач, разом з одним із таких додаткових прав, також може вимагати компенсацію відповідно до положень Кодексу Туреччини про зобов'язання від 11.01.2011 та № 6098.

II. Скарги та заперечення споживачів

Споживачі можуть подавати заяви щодо скарг і заперечень до судів із питань захисту прав споживачів і арбітражних комітетів із питань захисту прав споживачів відповідно до положень, передбачених Законом про захист прав споживачів № 6502.

Виробник або імпортер

Ford Otomotiv Sanayi A.S.
Akpınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2
34885 Sancaktepe/Istanbul
Торговий реєстраційний номер: 73232 —
Стамбул
Тел.: 0.216 564 71 00
Факс: 0.216 564 73 85
www.fordotosan.com.tr

Термін служби

Термін служби цього автомобіля становить 10 років.

Конфіденційність даних



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не підключайте бездротові пристрої до гнізда даних. Треті особи можуть отримати несанкціонований доступ до даних автомобіля та порушити функціонування систем, які забезпечують безпеку автомобіля. Дозволяйте підключати до роз'єму даних лише обладнання ремонтних майстерень, які виконують наші інструкції з обслуговування та ремонту.

Ми поважаємо ваше право на конфіденційність особистих даних і зобов'язуємося захищати їх. Відомості, що містяться в цій публікації, є точними на момент випуску, але оскільки технології стрімко розвиваються, рекомендуємо відвідувати регіональний сайт Ford, щоб отримати актуальну інформацію.

Ваш автомобіль оснащено електронним блоком керування з функцією запису даних і можливістю їх постійного або тимчасового зберігання. Ці дані можуть містити інформацію про стан або статус автомобіля, вимоги до технічного обслуговування, події та несправності. Типи даних, які можуть бути записані, наведено в цьому розділі. Певні записані дані зберігаються в журналах подій або журналах реєстрації помилок.

Примітка: Після ремонту або технічного обслуговування відбувається скидання журналів реєстрації помилок.

Примітка: Ми можемо надавати інформацію у відповідь на запити з боку правоохоронних органів, інших уповноважених органів влади або сторонніх організацій, які діють на підставі законних повноважень або приписів суду. Така інформація може використовуватись у судових процесах.

Записані дані містять, наприклад, таке:

- стан роботи компонентів системи, наприклад рівень палива, тиск у шинах, рівень заряду акумуляторної батареї;
- стан автомобіля та його компонентів, наприклад швидкість коліс, сповільнення, поперечне прискорення та стан ременів безпеки;
- події або помилки в основних системах, наприклад у фарах і гальмах;
- реакції системи на ситуації руху, наприклад спрацьовування надувної подушки безпеки та системи курсової стійкості;
- умови навколишнього середовища, наприклад температурні показники.

Деякі з цих даних у разі поєднання з іншою інформацією, наприклад звітом про аварії, відомостями про пошкодження автомобіля або свідченнями, можуть указати на конкретну людину.

Наші послуги

Якщо ви користуєтесь нашими послугами, ми збираємо та використовуємо дані, наприклад інформацію про обліковий запис, розташування автомобіля та характеристики руху, які можуть вас ідентифікувати. Ми передаємо ці дані виділеними захищеними каналами. Ми збираємо та використовуємо лише ті дані, які дозволяють вам користуватися послугами, на які ви підписані, за вашою згодою, або якщо це дозволено законодавством. Додаткові відомості про послуги, на які ви підписані, див. в умовах і положеннях.

Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте регіональний сайт Ford.

Конфіденційність даних

Послуги, які надають треті сторони

Рекомендуємо ознайомитися з умовами та положеннями, а також із політикою конфіденційності даних, які стосуються послуг для вашого автомобіля та ваших передплат. Ми не несемо відповідальності за послуги, які надають треті сторони.

ДАНІ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Наші дилери збирають дані про обслуговування через роз'єм передачі даних у вашому автомобілі. Вони використовують дані про обслуговування, наприклад журнали реєстрації помилок, для допомоги в ремонті. Якщо треба, вони передадуть ці дані до технічної служби для спрощення діагностики. Крім використання інформації для діагностики та ремонту, ми використовуємо та надаємо дані про обслуговування постачальникам послуг, зокрема постачальникам запасних частин, якщо є необхідність, і це не заборонено законом, для постійного покращення, а також іншу інформацію про вас, наприклад контактні дані для пропозиції продукції та послуг, які можуть зацікавити вас відповідно до вподобань, якщо це дозволено законодавством. Наші постачальники послуг у рівній мірі зобов'язані за законом захищати ваші дані та зберігати їх відповідно до політики зберігання даних.

Примітка: *Сторонні ремонтні майстерні також можуть збирати дані про обслуговування за допомогою роз'єму передачі даних.*

ДАНІ ПОДІЇ

Цей автомобіль оснащено пристроєм для реєстрації подій. Основне призначення цього пристрою – запис даних під час ДТП або подібних ситуацій, наприклад спрацювання надувної подушки безпеки, удар о дорожню перешкоду. Ці дані допоможуть проаналізувати, як спрацювали системи автомобіля. Пристрій для реєстрації подій робить запис даних, які відносяться до динаміки автомобіля та систем безпеки, протягом короткого проміжку часу, зазвичай до 30 секунд.

Пристрій записує такі дані:

- як працювали різні системи автомобіля;
- чи були ремені безпеки водія та пасажирів пристебнуті;
- наскільки сильно водій натискав (якщо взагалі натискав) педаль газу або гальма;
- наскільки швидко рухався автомобіль;
- в якому положенні втримувалося кермо.

Ці дані допоможуть краще проаналізувати обставини, за яких виникають аварії та отримують травми.

Примітка: *Пристрій записує інформацію про події лише в разі виникнення нетривіальних аварійних ситуацій. Він не записує дані в звичайних умовах керування, а також особисту інформацію (наприклад ім'я, стать, вік і місце аварії). Однак відповідні особи, зокрема представники правоохоронних органів, можуть зіставляти дані пристрою з даними, які встановлюють особу, якщо це необхідно в процесі розслідування аварії.*

Конфіденційність даних

Для зчитування даних із пристрою для реєстрації подій необхідне спеціальне обладнання та доступ до автомобіля або пристрою. Окрім виробника автомобіля, інші сторони, наприклад правоохоронні органи, які мають спеціальне обладнання, можуть зчитати інформацію за наявності доступу до автомобіля або пристрою для реєстрації подій.

ДАНИ НАЛАШТУВАНЬ

Ваш автомобіль оснащено електронним блоком управління з можливістю зберігання даних на основі користувацьких параметрів. Дані зберігаються локально в автомобілі або підключених до нього пристроях, наприклад на USB-накопичувачі або в цифровому музичному плеєрі. Певні дані можна видалити. Також ви маєте можливість увімкнення або вимкнення надсилання даних до служб, на які ви підписані.

Дані комфорту та зручності

Записані дані містять, наприклад, таке:

- положення сидіння та керма;
- параметри системи керування мікрокліматом;
- збережені радіостанції;

дані розважальної системи.

Записані дані містять, наприклад, таке:

- музика, відео або обкладинка альбому;
- контакти та відповідні записи в адресній книзі;
- пункти призначення.

ДАНИ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ



Модем має SIM-карту. Модем було ввімкнено під час збірки автомобіля. Він періодично надсилає повідомлення, щоб зберігати підключення до мережі стільникового зв'язку. З вашої згоди автомобіль може надсилати дані щодо себе, водіння та місцезнаходження. Ці повідомлення можуть містити інформацію, яка ідентифікує ваш автомобіль, SIM-карту та електронний серійний номер модему. Постаачальники послуг стільникового зв'язку можуть мати доступ до додаткової інформації, наприклад, до ідентифікаційних даних вежі мережі стільникового зв'язку. Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте www.FordConnected.com або зайдіть на місцевий сайт Ford.

Примітка: Модем продовжить надсилати інформацію, якщо ви не вимкнете його або не забороните йому надсилати дані, змінивши налаштування. Див. **Підключений автомобіль** (сторінка 633)..

Примітка: Послуга може бути недоступна або перервана з ряду причин, наприклад, через екологічні та топографічні умови або згідно з планом збору даних.

Примітка: Щоб дізнатися, чи є у вашому автомобілі модем, відвідайте сторінку www.FordConnected.com.

ДАНІ МОБІЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

Якщо ви підключите мобільний пристрій до автомобіля, то зможете відображати на сенсорному екрані дані зі свого пристрою, наприклад композицію й обкладинку альбому. Через систему ви можете передавати дані свого автомобіля мобільним програмам на вашому пристрої. Див. **Техніка безпеки додатків** (сторінка 654).. Див. **Вимоги додатків** (сторінка 654)..

Функція мобільних програм передає дані з вашого підключеного пристрою нам у США. Дані шифруються та включають у себе, наприклад, ідентифікаційний номер вашого автомобіля, серійний номер модуля SYNC, показники одометра, інформацію про активні програми, статистику використання та налагодження. Ми зберігаємо їх не довше строку, необхідного для надання послуги, усунення несправностей, постійного вдосконалення та пропонування продуктів і послуг, які можуть вас зацікавити відповідно до ваших уподобань.

Коли ви підключите мобільний телефон до системи, вона створить профіль, який зв'яжеться з цим пристроєм. Профіль мобільного телефону відкриває більше мобільних функцій і забезпечує ефективну роботу системи. Профіль містить, наприклад, дані з вашого списку контактів, прочитані та непрочитані текстові повідомлення та історію дзвінків, зокрема дзвінків, здійснених, коли ваш мобільний телефон не було підключено до системи.

Коли підключається медіа-носіє, система створює й зберігає індекс носія для підтримуваного медійного вмісту. Крім того, система веде короткий журнал діагностики, який містить приблизно 10 хвилин недавньої системної активності.

Профіль мобільного телефона, індекс носія та журнал діагностики зберігаються на вашому автомобілі, якщо ви їх не видалите. Доступ до цих даних також зазвичай можна отримати лише у вашому автомобілі, коли ви підключаєте свій мобільний телефон або медіа-носіє. Якщо ви більше не плануєте використовувати систему чи свій автомобіль, рекомендуємо стерти збережену інформацію за допомогою функції скидання системи. Див. **Виконання скидання системи** (сторінка 664)..

Доступ до системних даних можливий лише за наявності спеціального обладнання та доступу до модуля автомобіля.

Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте регіональний сайт Ford.

Примітка: *Щоб дізнатися, чи обладнано ваш автомобіль технологіями зв'язку, відвідайте сторінку www.FordConnected.com.*

ДАНІ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Активована система екстрених викликів передає службам екстреної допомоги інформацію про аварії, що супроводжуються спрацьовуванням подушки безпеки, відключенням паливного насоса або деактивацією високовольтної акумуляторної батареї. Певні, зокрема оновлені, версії системи екстрених викликів також можуть

Конфіденційність даних

електронними або голосовими засобами передавати операторам екстрених служб інформацію про місцезнаходження вашого автомобіля або іншу інформацію про автомобіль чи аварію, забезпечуючи надання вам відповідних екстрених послуг. Якщо ви не хочете передавати таку інформацію, не вмикайте систему екстрених викликів.

Приклади даних, які може передавати система:

- Ідентифікаційний номер автомобіля.
- Тип накопичувача привода транспортного засобу.
- Поточний час.
- Розташування та напрямок руху транспортного засобу.
- Як був ініційований виклик – автоматично чи вручну.
- Категорія автомобіля.
- Кількість пасажирів в автомобілі.

Примітка: *Деактивувати системи екстрених викликів, наявність та функціонування яких передбачені законом, неможливо.*

ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

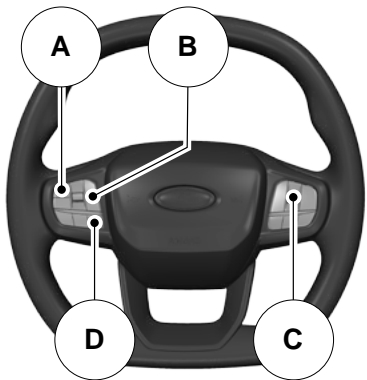
Екологія – пріоритет для компанії Ford. Ми постійно шукаємо способи зменшити наш вплив на планету, разом із тим надаючи клієнтам чудову продукцію й гарантуючи комерційний успіх компанії. Уживайте заходів для захисту навколишнього середовища. Для цього важливо правильно експлуатувати автомобіль і належним чином утилізувати відходи, а також матеріали для очищення та змащування.

Додаткову інформацію щодо досягнень та ініціатив у сфері сталого розвитку див. на сторінці www.sustainability.ford.com.

Тільки для Франції

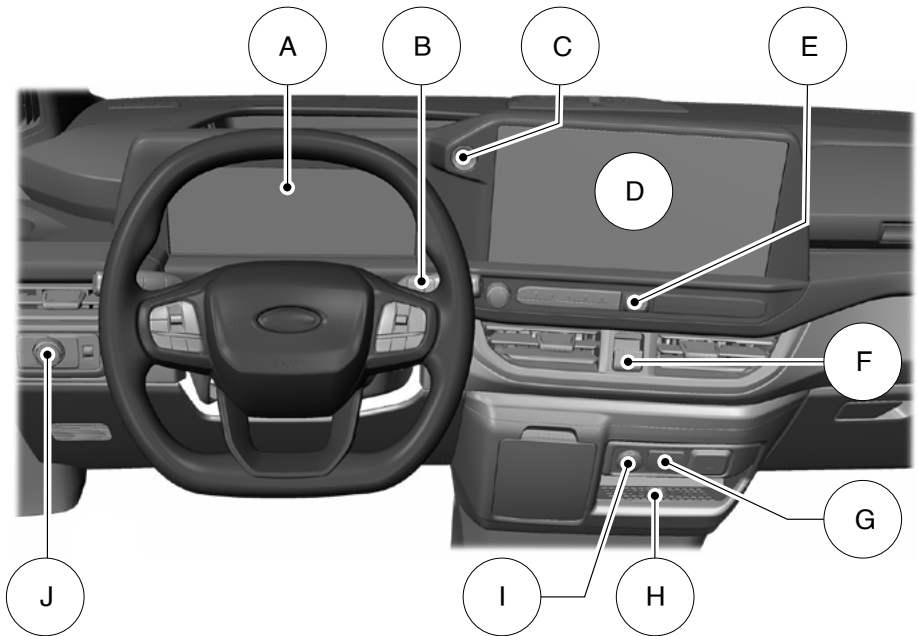


КЕРМО



- A Див. **Увімкнення й вимкнення круїз-контролю** (сторінка 399)..
- B Див. **Увімкнення й вимкнення системи утримання автомобіля на смузі руху** (сторінка 432)..
- C Див. **Використання елементів керування дисплея панелі приладів** (сторінка 156)..
- D Див. **Початок роботи із системою голосової взаємодії** (сторінка 645)..

ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, LHD

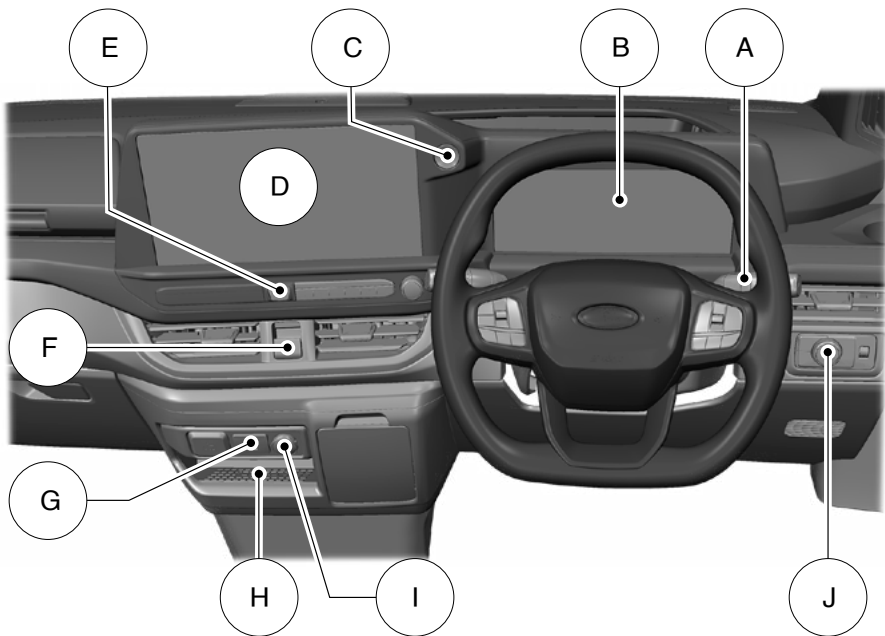


- A Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 145)..
- B Див. **Включення передач** (сторінка 348)..
- C Див. **Натискна кнопка вимикача запалювання** (сторінка 245)..
- D Див. **Рядок стану** (сторінка 643)..
- E Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 501)..
- F Див. **Увімкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 360)..
- G Див. **Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB** (сторінка 230)..
- H Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 242)..

Візуальний пошук

- I Див. **Техніка безпеки під час використання розетки живлення** (сторінка 234)..
- J Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 123)..

ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, RHD

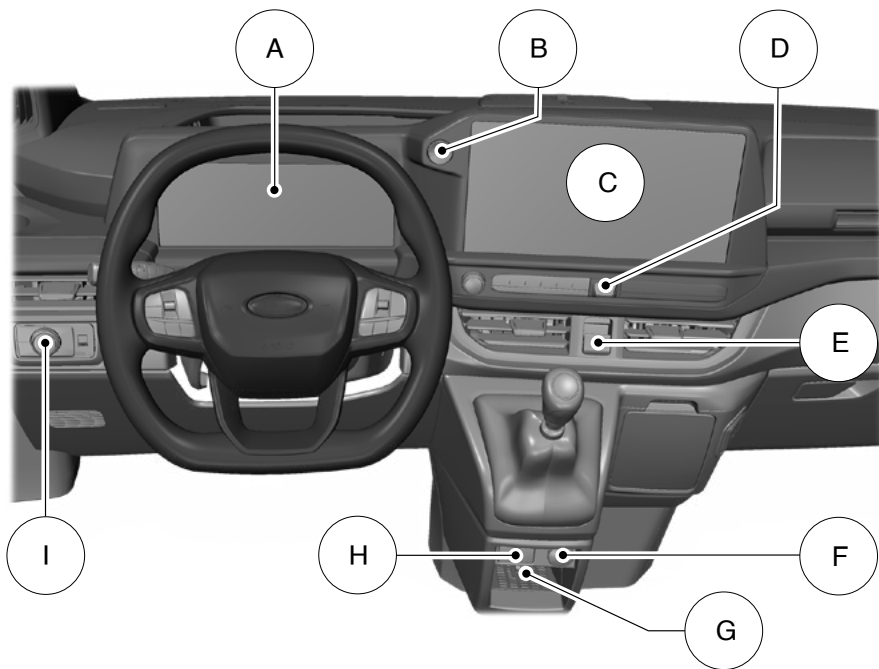


- A Див. **Включення передач** (сторінка 348)..
- B Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 145)..
- C Див. **Натискна кнопка вимикача запалювання** (сторінка 245)..
- D Див. **Рядок стану** (сторінка 643)..

Візуальний пошук

- E Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 501)..
- F Див. **Увімкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 360)..
- G Див. **Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB** (сторінка 230)..
- H Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 242)..
- I Див. **Техніка безпеки під час використання розетки живлення** (сторінка 234)..
- J Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 123)..

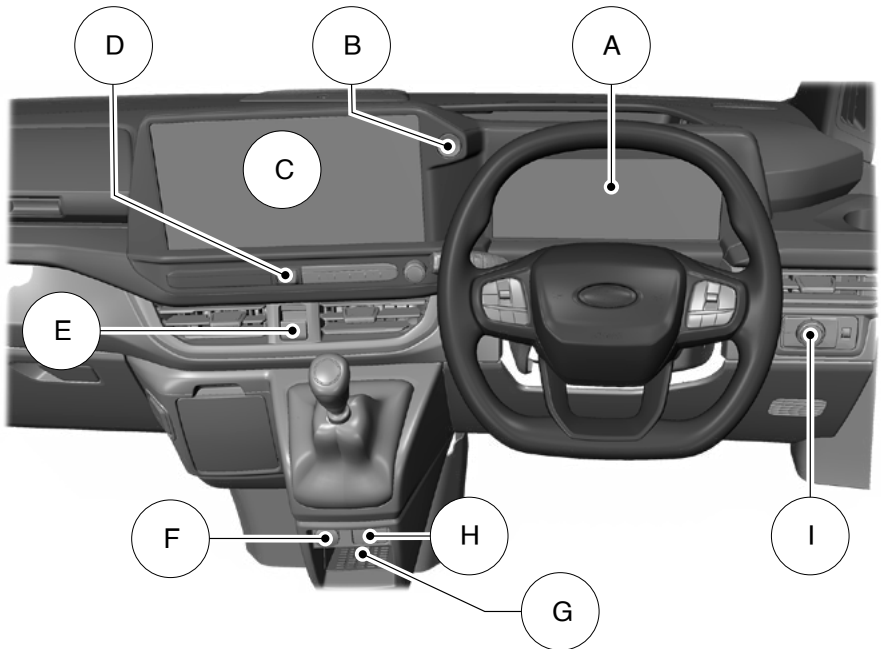
ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, LHD



Візуальний пошук

- A Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 145)..
- B Див. **Натискна кнопка вимикача запалювання** (сторінка 245)..
- C Див. **Рядок стану** (сторінка 643)..
- D Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 501)..
- E Див. **Увімкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 360)..
- F Див. **Техніка безпеки під час використання розетки живлення** (сторінка 234)..
- G Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 242)..
- H Див. **Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB** (сторінка 230)..
- I Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 123)..

ПАНЕЛЬ ПРИБАДІВ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, RHD



- A Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 145)..
- B Див. **Натискна кнопка вимикача запалювання** (сторінка 245)..
- C Див. **Рядок стану** (сторінка 643)..
- D Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 501)..
- E Див. **Увімкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 360)..
- F Див. **Техніка безпеки під час використання розетки живлення** (сторінка 234)..
- G Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 242)..

Візуальний пошук

- H Див. **Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB** (сторінка 230)..
- I Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 123)..

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ЩОДО ЗАМКІВ ІЗ ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДЧИНЕННЯ ДІТЬМИ



Для використання в автомобілі було перевірено та схвалено тільки дитячі крісла безпеки, сертифіковані за стандартом ECE-R129 або ECE-R44.03 (або новішим).

Примітка: Необхідність використання дитячих крісел безпеки залежить від конкретної країни.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надзвичайна небезпека! Ніколи не використовуйте дитяче крісло безпеки, що встановлюється проти напрямку руху, на сидінні, захищеному активованою подушкою безпеки перед ним. Дитина може померти або отримати серйозну травму.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно вимкнути подушку безпеки пасажирів в разі використання дитячого крісла безпеки, яке встановлюється проти напрямку руху на передньому сидінні.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно ввимкнути подушку безпеки пасажирів.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не змінюйте дитячі крісла безпеки жодним чином.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо автомобіль потрапив у аварію, перевірте дитячі крісла.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забороняється розміщувати або дозволяти дитині розміщувати плечову частину ременя безпеки під рукою або за спиною. Недотримання цієї інструкції знижує ефективність ременя безпеки та збільшує ризик травми або смерті в разі аварії.

Безпека дітей

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте подушки, книги або рушники, щоб усадити дитину вище. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно встановити підголівник.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди надійно фіксуйте дитину в кріслі, яке відповідає її зросту, віку та вазі. Дитяче крісло безпеки необхідно придбати окремо від автомобіля. Недотримання цих інструкцій і рекомендацій збільшує ризик серйозної травми або смерті дитини.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо використовуються дитяче крісло й ремінь безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає та не перекручується.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте додаткову подушку або дитяче сидіння лише з поясным ременем.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте додаткову подушку або дитяче сидіння з ременем безпеки, який провисає або перекручується.

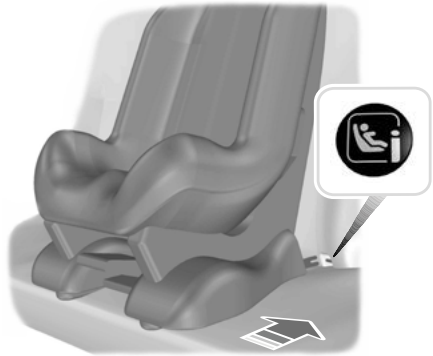
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте, щоб діти сиділи прямо.

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

ЩО ТАКЕ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

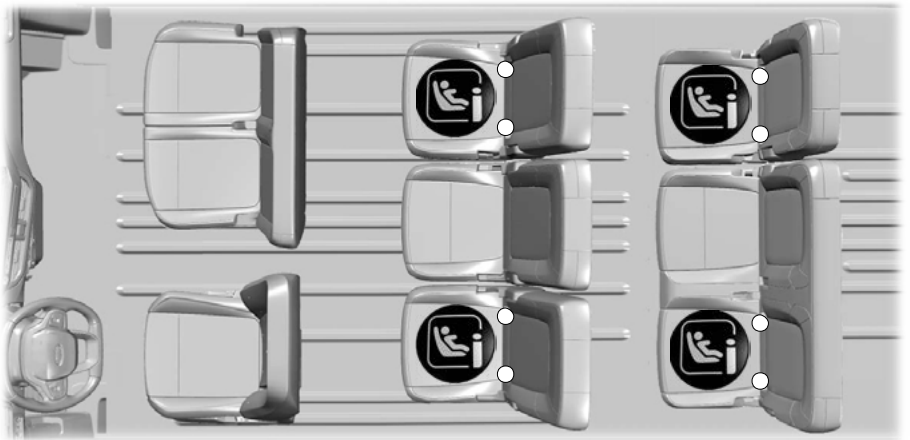
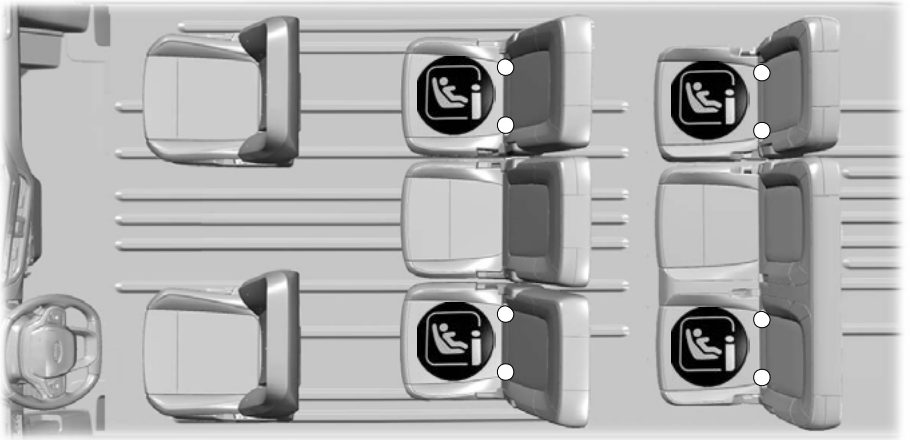
Точки кріплення дають змогу швидко та безпечно встановити дитяче автокрісло.

РОЗТАШУВАННЯ НИЖНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - БУС



Нижні точки кріплення розташовані на крайніх задніх сидіннях.

Безпека дітей



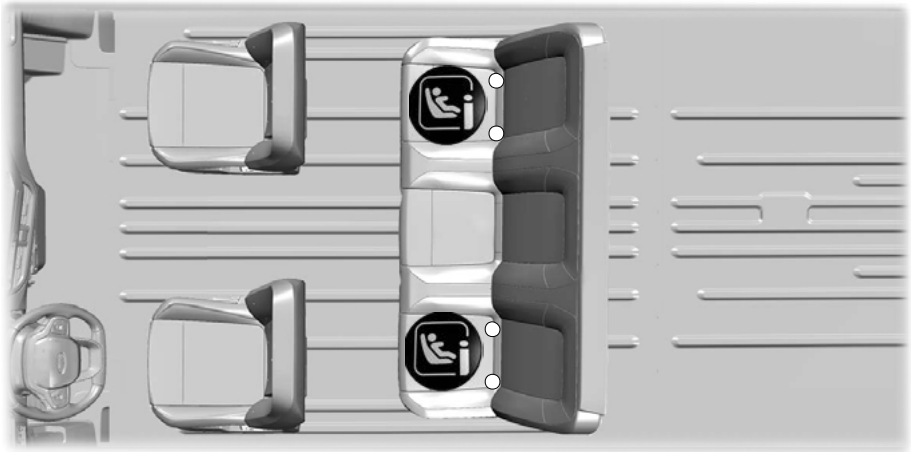
Безпека дітей

РОЗТАШУВАННЯ НИЖНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - КОМБІ/ ФУРГОН

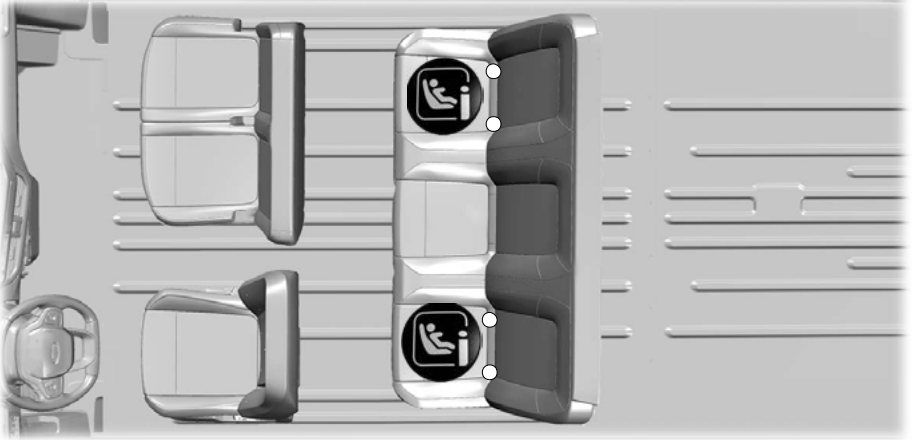


Нижні точки кріплення розташовані на крайніх задніх сидіннях.

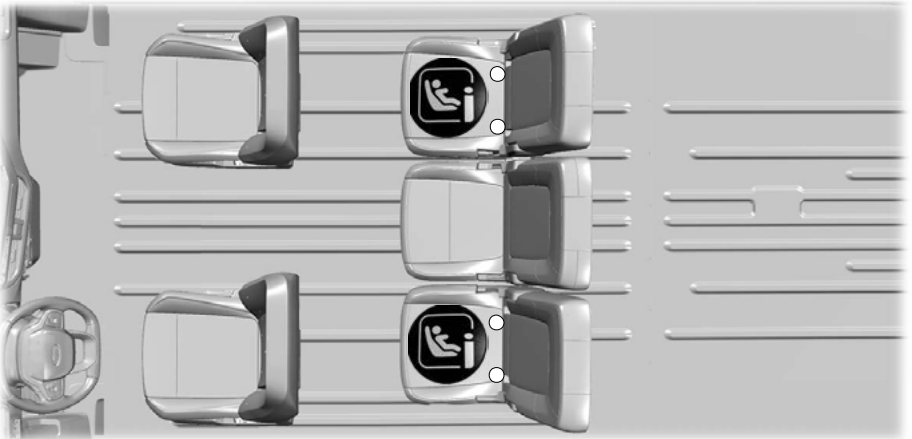
Кабіна фургону з двома рядами сидінь



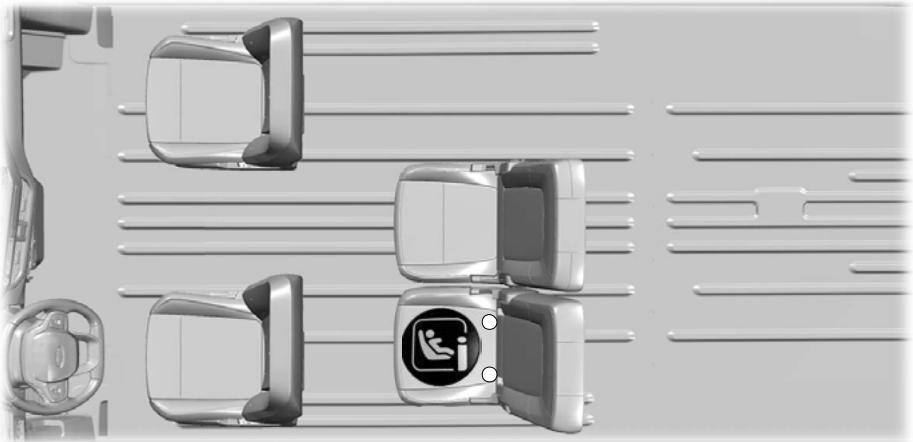
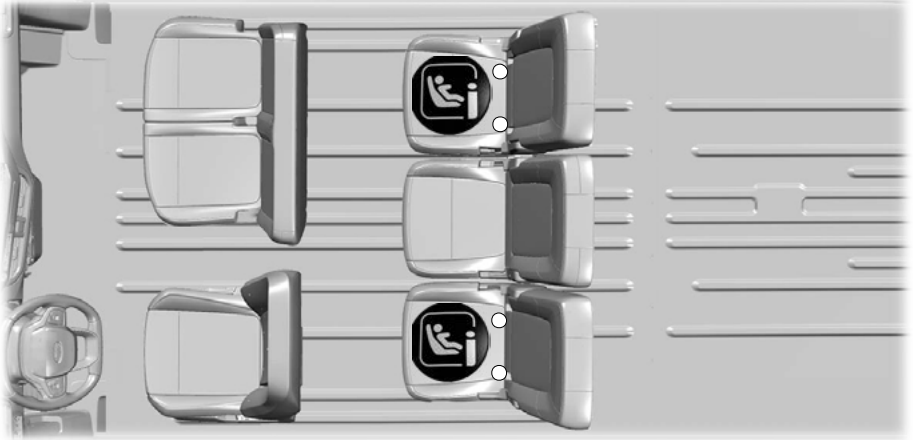
Безпека дітей



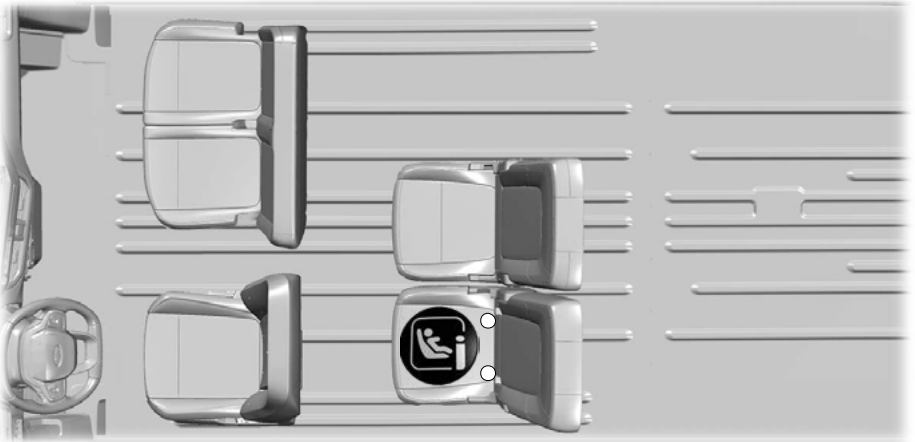
Фургон-комбі



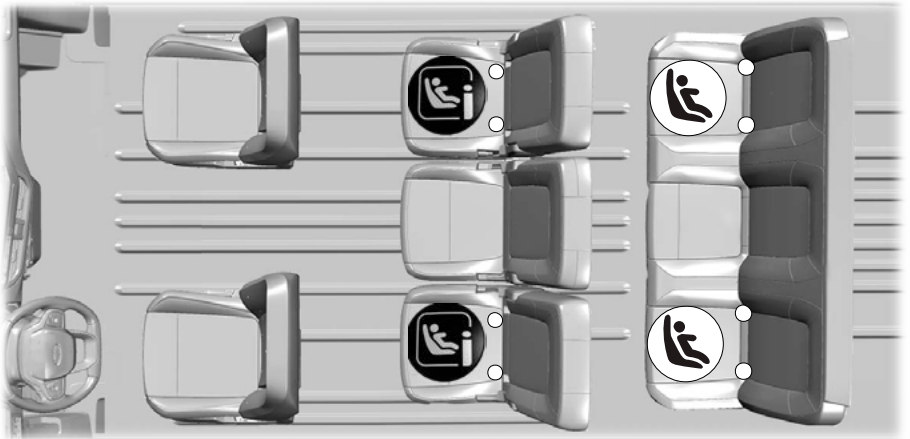
Безпека дітей

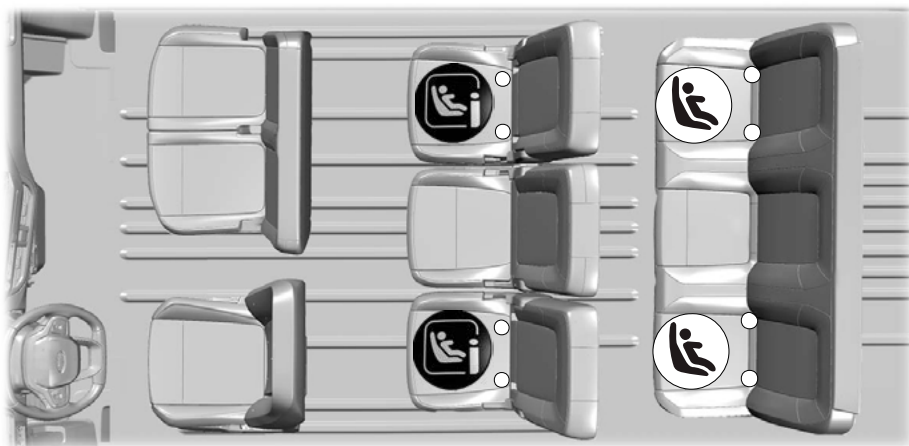


Безпека дітей



Комбі





РОЗТАШУВАННЯ ВЕРХЬОГО АНКЕРА ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - БУС



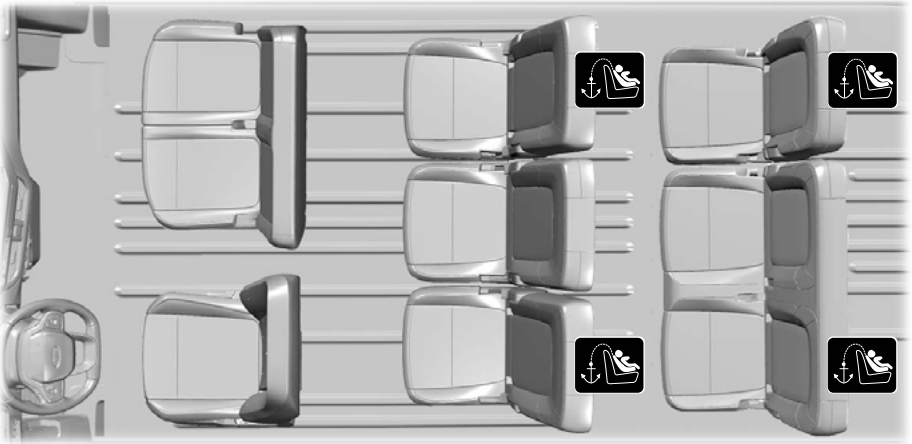
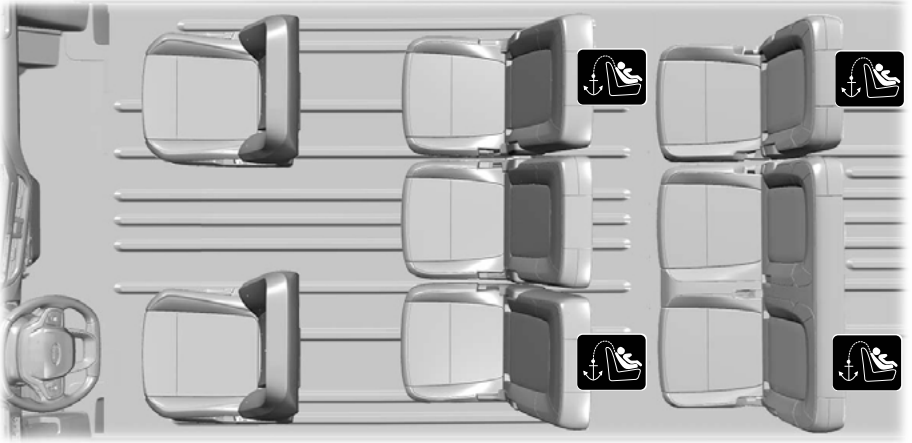
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під'єднуйте верхню страхувальну стрічку лише до призначених для цього точок кріплення верхньої стрічки.

Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення дитячого крісла з верхнім ременем безпеки.

Для дитячих засобів безпеки з верхнім ременем точка кріплення ременя знаходиться на спинці сидіння.



Безпека дітей



Безпека дітей

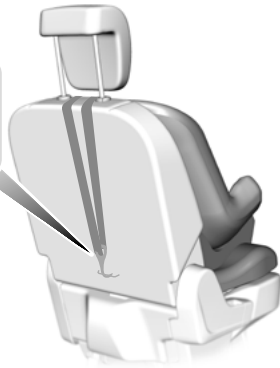
РОЗТАШУВАННЯ ВЕРХНЬОГО АНКЕРА ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - КОМБІ/ФУРГОН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під'єднуйте верхню страхувальну стрічку лише до призначених для цього точок кріплення верхньої стрічки.

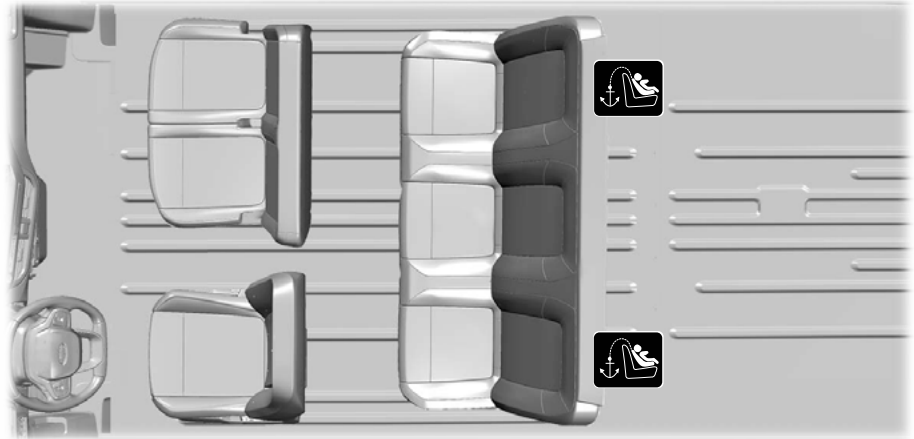
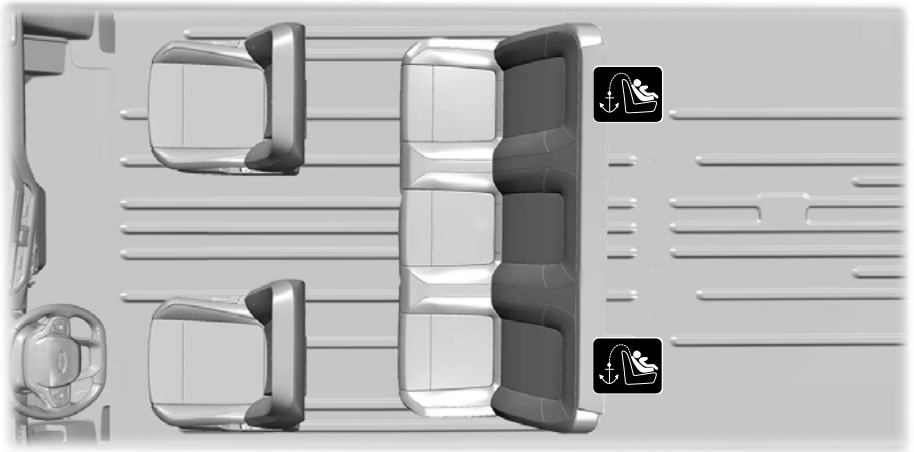
Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення дитячого крісла з верхнім ременем безпеки.

Для дитячих засобів безпеки з верхнім ременем точка кріплення ременя знаходиться під сидінням або на спинці сидіння.



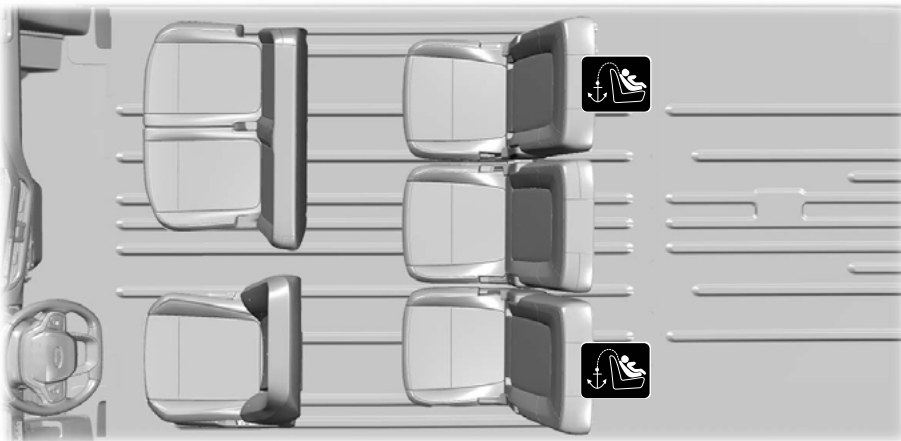
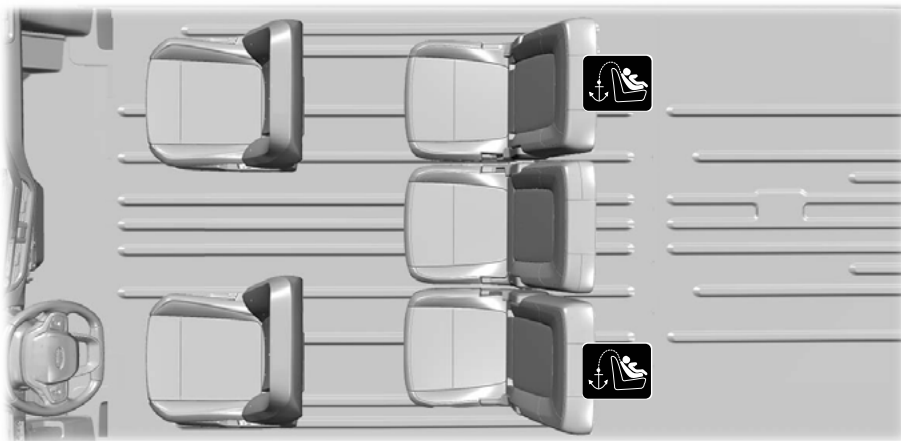
Безпека дітей

Кабіна фургону з двома рядами сидінь

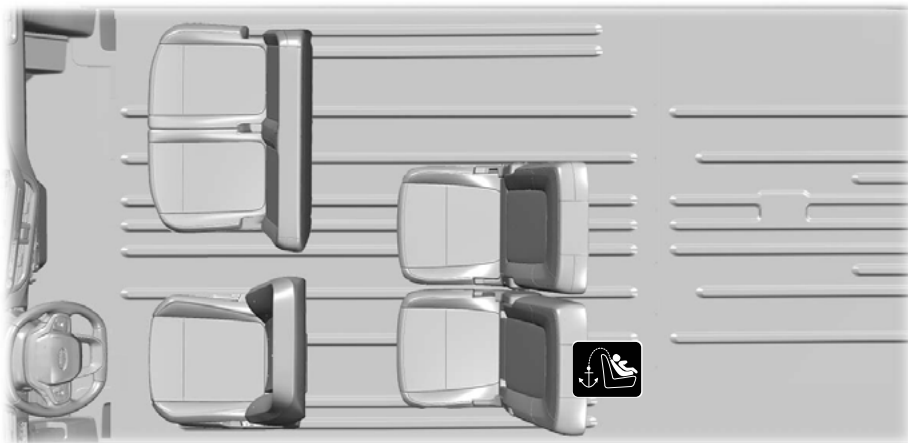
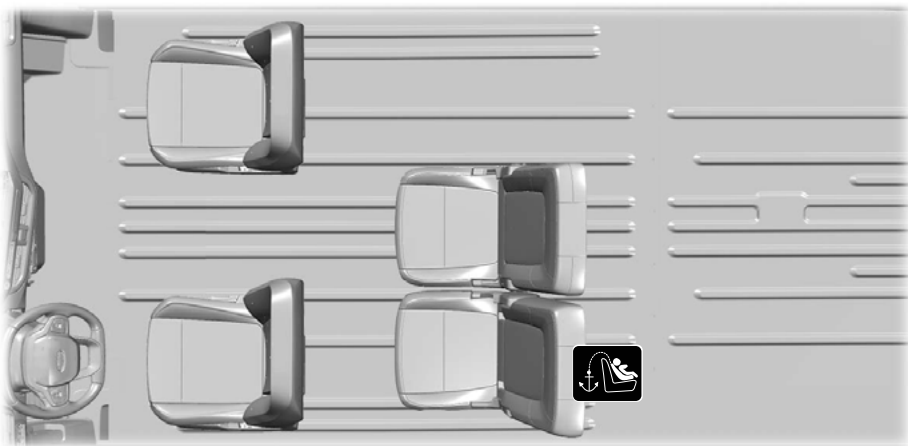


Безпека дітей

Фургон-комбі

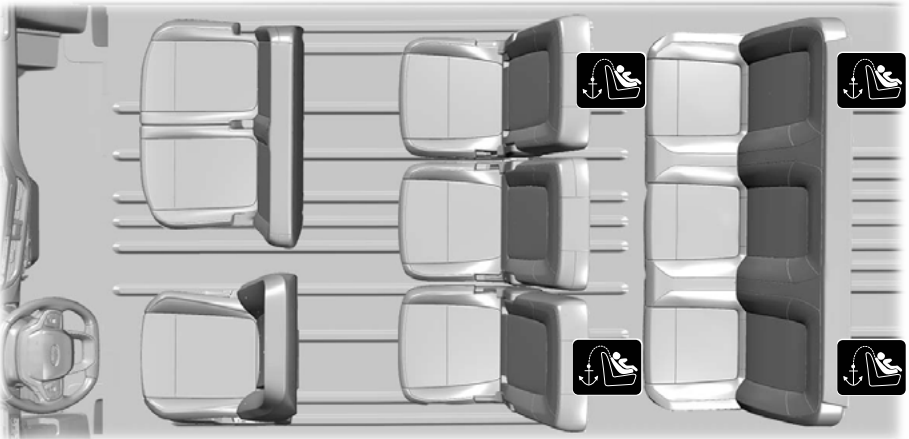
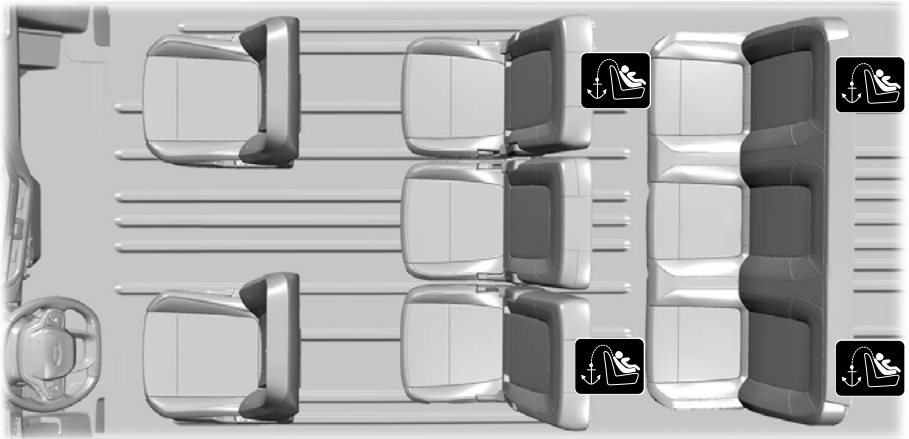


Безпека дітей



Безпека дітей

Комбі



Безпека дітей

ДИТЯЧІ ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗТАШУВАННЯ КРІПЛЕНЬ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - БУС

Сидіння в автомобілі	Вагові категорії				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Переднє пасажирське зовнішнє сидіння з ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське зовнішнє сидіння з ВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Переднє пасажирське центральне сидіння з ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське центральне сидіння з ВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Сидіння другого ряду, які встановлюються по ходу руху.	U	U	U	U	U

Безпека дітей

Сидіння в автомобілі	Вагові категорії				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Сидіння другого ряду, які встановлюються проти ходу руху. ²	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Сидіння третього ряду.	U	U	U	U	U

¹ Рекомендується перевозити дітей на задньому сидінні в дитячому автокріслі, яке відповідає державним вимогам.

² Автомобілі з двосторонніми сидіннями другого ряду.

X Не підходить для дітей в цій ваговій категорії.

U Підходить для універсальних дитячих автокрісел, схвалених для цієї вагової категорії.

UF Підходить для універсальних дитячих автокрісел, які встановлюються по ходу руху автомобіля, схвалених для цієї вагової категорії.

Зверніться до повноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Безпека дітей

Дитячі автокрісла ISOFIX

У наступній таблиці наведено інформацію, що є актуальною для автомобільних сидінь з етикеткою i-Size або ISOFIX.

Сидіння в автомобілі		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Проти ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Переднє пасажирське сидіння.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					
Зовнішні сидіння другого ряду, які встановлюються по ходу руху - ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	X	D ³	C, D, E ³	A, B, B1 ³	C, D ³
	Кріплення.	X	R1 ³	R1, R2X, R2, R3 ³	F2, F2X, F3 ³	R2X, R2, R3 ³
	Тип сидіння.	X	IL	IL	IL, IUf	IL
Зовнішні сидіння другого ряду, які встановлюються проти ходу руху - ISOFIX. ²	Розмірний клас. ¹	X	X	X	A, B, B1 ³	X
	Кріплення.	X	X	X	F2, F2X, F3 ³	X
	Тип сидіння.	X	X	X	IL, IUf	X
Центральне сидіння другого ряду.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					
Зовнішні сидіння третього ряду - ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	X	D ³	C, D, E ³	A, B, B1 ³	C, D ³

Безпека дітей

Сидіння в автомобілі		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Проти ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
	Кріплення.	X	R1 ³	R1, R2X, R2, R3 ³	F2, F2X, F3 ³	R2X, R2, R3 ³
	Тип сидіння.	X	IL	IL	IL, IUF	IL
Центральне сидіння третього ряду - ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					

¹ Як визначено ECE-R16.

² Автомобілі з двосторонніми сидіннями другого ряду.

³ Розмірний клас і кріплення наведено як для універсальних, так і для напівуніверсальних дитячих автокрісел. Ідентифікаційні літери можна знайти на дитячих автокріслах ISOFIX.

IL Підходить для окремих напівуніверсальних дитячих автокрісел ISOFIX. Для отримання додаткової інформації див. наданий виробником дитячих автокрісел список рекомендованих автомобілів.

IUF Підходить для універсальних дитячих автокрісел ISOFIX, які встановлюються по ходу руху.

Примітка: Купляючи дитяче автокрісло ISOFIX, переконайтеся, що вибрана вагова категорія й розмірний клас ISOFIX відповідають місцю, у якому буде встановлено крісло.

Зверніться до вповноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Безпека дітей

Дитячі автокрісла i-Size

У наступній таблиці наведено інформацію, що є актуальною для автомобільних сидінь з етикеткою i-Size.

Сидіння в автомобілі	Дитячі автокрісла, що встановлюються проти ходу руху на передньому пасажирському сидінні із ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки	Дитячі автокрісла i-Size	Найбільше сумісне кріплення для дитячого автокрісла-бустера (B2,B3)
Передні пасажирські сидіння.	X	X	B2, B3
Зовнішні одинарні сидіння другого ряду, які встановлюються по ходу руху.	-	i-U	B2, B3
Зовнішні одинарні сидіння другого ряду, які встановлюються проти ходу руху. ¹	-	X	B2, B3
Одинарне центральне сидіння другого ряду, що встановлюється по та проти ходу руху.	-	X	B2, B3
Зовнішні сидіння третього ряду.	-	i-U	B2, B3
Центральні сидіння третього ряду.	-	X	B2, B3

¹ Автомобілі з двосторонніми сидіннями другого ряду.

i-U Підходить для дитячих автокрісел i-Size, які встановлюються по ходу й проти ходу руху.

X Не підходить для дитячих автокрісел i-Size.

Безпека дітей

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗТАШУВАННЯ КРІПЛЕНЬ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ - КОМБІ/ФУРГОН

Сидіння в автомобілі	Вагові категорії				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Переднє пасажирське зовнішнє сидіння з ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське зовнішнє сидіння з ВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Переднє пасажирське центральне сидіння з ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське центральне сидіння з ВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹

Безпека дітей

Сидіння в автомобілі	Вагові категорії				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Сидіння другого ряду.	U	U	U	U	U
Сидіння третього ряду.	U	U	U	U	U

¹ Рекомендується перевозити дітей на задньому сидінні в дитячому автокріслі, яке відповідає державним вимогам.

X Не підходить для дітей в цій ваговій категорії.

U Підходить для універсальних дитячих автокрісел, схвалених для цієї вагової категорії.

UF Підходить для універсальних дитячих автокрісел, які встановлюються по ходу руху автомобіля, схвалених для цієї вагової категорії.

Зверніться до вповноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Дитячі автокрісла ISOFIX

У наступній таблиці наведено інформацію, що є актуальною для автомобільних сидінь з етикеткою i-Size або ISOFIX.

Сидіння в автомобілі		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Перпендикулярно ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10kg	0–13kg	9–18kg	9–18kg
Переднє пасажирське сидіння.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					
Одинарні сидіння другого ряду – ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	F, G ²	D ²	C, D, E ²	A, B, B1 ²	C, D ²

Безпека дітей

Сидіння в автомобілі		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Перпендикулярно ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10kg	0–13kg	9–18kg	9–18kg
	Кріплення	L1, L2 ²	R1 ²	R1, R2X, R2, R3 ²	F2, F2X, F3 ²	R2X, R2, R3 ²
	Тип сидіння.	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Тримісні сидіння другого ряду (DCIV) - ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	F, G ²	Д ²	D, E ²	A, B, B1 ²	Г ²
	Кріплення	L1, L2 ²	R1 ²	R1, R2X, R2 ²	F2, F2X, F3 ²	R2X, R2 ²
	Тип сидіння.	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Центральне сидіння другого ряду.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					
Сидіння третього ряду - ISOFIX.	Розмірний клас. ¹	X	X	X	A, B, B1 ²	X
	Кріплення	X	X	X	F2, F2X, F3 ²	X
	Тип сидіння.	X	X	X	IL, IUF	X

Безпека дітей

Сидіння в автомобілі		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Перпендикулярно ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10kg	0–13kg	9–18kg	9–18kg
Центральне сидіння третього ряду.	Розмірний клас. ¹	Без ISOFIX.				
	Тип сидіння.					

¹ Як визначено ECE-R16.

² Розмірний клас і кріплення наведено як для універсальних, так і для напівуніверсальних дитячих автокрісел. Ідентифікаційні літери можна знайти на дитячих автокріслах ISOFIX.

IL Підходить для окремих напівуніверсальних дитячих автокрісел ISOFIX. Для отримання додаткової інформації див. наданий виробником дитячих автокрісел список рекомендованих автомобілів.

IUF Підходить для універсальних дитячих автокрісел ISOFIX, які встановлюються по ходу руху.

X Не підходить для дітей в цій ваговій категорії.

Примітка: Купляючи дитяче автокрісло ISOFIX, переконайтеся, що вибрана вагова категорія й розмірний клас ISOFIX відповідають місцю, у якому буде встановлено крісло.

Зверніться до вповноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Безпека дітей

Дитячі автокрісла i-Size

У наступній таблиці наведено інформацію, що є актуальною для автомобільних сидінь з етикеткою i-Size.

Сидіння в автомобілі	Дитячі автокрісла, що встановлюються проти ходу руху на передньому пасажирському сидінні із ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	Дитячі автокрісла i-Size	Найбільше сумісне кріплення для дитячого автокрісла-бустера (B2,B3)
Передні пасажирські сидіння.	X	X	B2, B3
Зовнішні сидіння другого ряду.	-	i-U	B2, B3
Центральне сидіння другого ряду.	-	X	B2, B3
Зовнішні сидіння третього ряду.	-	X	B2, B3
Центральні сидіння третього ряду.	-	X	B2, B3

i-U Підходить для дитячих автокрісел i-Size, які встановлюються по ходу й проти ходу руху.

X Не підходить для дитячих автокрісел i-Size.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

Категорії розмірного класу	Виробник	Модель	Додаток
40–83 cm 0–13 kg	Maxi-Cosi.	Основа Pebble 360 і FamilyFix 360. ¹	ISOFIX і опора (основа) або тільки ремінь безпеки.
40–105 cm	Maxi-Cosi.	Основа Pearl 360 і FamilyFix 360. ¹	ISOFIX і опора (основа).

Безпека дітей

Категорії розмірного класу	Виробник	Модель	Додаток
0–17,5 kg			
100–150 cm 15–36 kg	Britax Römer.	KidFix M i-Size. ^{1,2}	ISOFIX і ремінь безпеки або тільки ремінь безпеки.

¹Рекомендується розміщувати дітей на дитячому кріслі безпеки ISOFIX на задніх крайніх сидіннях.

²Рекомендується використовувати дитяче сидіння з подушкою та спинкою, а не просто з подушкою.

Зверніться до вповноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Безпека дітей

ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте інструкції виробника щодо встановлення дитячого автокрісла та дотримуйтеся їх.

Примітка: Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення дитячого автокрісла з верхнім ременем безпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під'єднайте верхню страхувальну стрічку лише до призначених для цього точок кріплення верхньої стрічки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що страхувальна стрічка верхнього ременя не провисає й не перекручується та правильно розміщена на точці кріплення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви використовуєте дитяче автокрісло з опорною ніжкою, переконайтеся, що опорна ніжка надійно спирається на підлогу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що дитяче автокрісло щільно прилягає до сидіння автомобіля. Щоб правильно закріпити дитяче крісло, можливо, вам доведеться відрегулювати сидіння. Переконайтеся, що спинка сидіння перебуває у вертикальному положенні. Вам також може знадобитися підняти або зняти підголовник.

Використовуючи дитяче автокрісло на передньому сидінні, дотримуйтеся таких вказівок щодо розташування крісла:

- Дитяче автокрісло не повинно контактувати з панеллю приладів.
- Перемістіть пасажирське сидіння якомога далі назад і прокладіть ремінь безпеки вперед і вниз від кільця В-подібної стійки до дитячого автокрісла.
- Якщо затягнути поясний ремінь безпеки так, щоб не залишилося провисання, важко, перемістіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення і підніміть його у висоту.

Примітка: Використовуючи дитяче крісло на задньому сидінні, відрегулюйте переднє сидіння так, щоб запобігти контакту з ногами або ступнями дитини.

ДИТЯЧІ АВТОКРІСЛА

Високе дитяче автокрісло



Пристібайте дітей масою більше за 15 kg та зростом менше за 150 см у високому дитячому автокріслі або на додатковій подушці.

Безпека дітей

Рекомендується використовувати високе дитяче автокрісло з подушкою та спинкою, а не просто додаткову подушку. Високе сидяче положення дозволяє розташувати плечову стрічку ременя безпеки для дорослих посередині плеча дитини, а стегову стрічку – поперек її стегон.

Додаткова подушка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: При використанні додаткової подушки обов'язково відрегулюйте підголівник автомобіля для такого сидячого положення.



Пристібайте дітей масою більше за 22 kg та зростом менше за 150 cm на додатковій подушці.

ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДЧИНЕННЯ ДІТЬМИ - ЗА ВИКЛЮЧЕННЯМ: ФУРГОН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відкрити задні двері зсередини, якщо ввімкнені замки з функцією блокування від відчинення дітьми, не можна.



Замок із функцією блокування від відчинення дітьми розташовано на задній кромці кожних задніх дверей.

Замок із функцією блокування від відчинення дітьми налаштовується на кожних дверях окремо.

Сторона ліворуч

Поверніть проти годинникової стрілки, щоб увімкнути замок блокування від відчинення дітьми, і за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути.

Сторона праворуч

Поверніть за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути замок блокування від відчинення дітьми, і проти годинникової стрілки, щоб вимкнути.

Примітка: *Потягніть за дверну ручку всередині автомобіля декілька разів для перевірки, що замки з функцією блокування від відчинення дітьми працюють та двері не відчиняються.*

Примітка: *Щоб відкрити задні двері, коли ввімкнено блокування від відчинення дітьми, попросіть когось поза автомобілем відкрити двері.*

Ремені безпеки

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

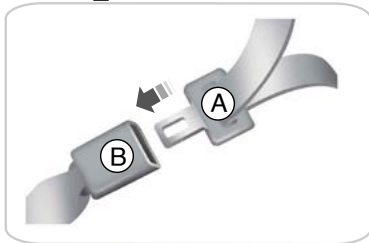


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стежте за тим, щоб ремені безпеки було надійно прибрано, коли вони не використовуються, та не виступали з автомобіля під час зачинення дверей.

ЗАСТІБАННЯ І ВІДСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Застібання ременів безпеки

Усі ремені безпеки у вашому автомобілі є триточковими комбінованими плечовими та поясними ременями.



- A Язичок ременя безпеки.
- B Замок ременя безпеки.

1. Витягайте ремень безпеки повільно.

Примітка: Він може заблокуватися, якщо ви різко потягнете його на себе або якщо автомобіль знаходиться на схилі.

2. Вставте язичок у замок.
3. Натягніть ремень безпеки, щоб прибрати провисання.

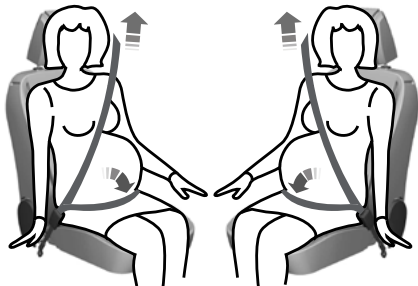
Відстібання ременів безпеки

1. Натисніть червону кнопку на замку, щоб відстебнути ремень безпеки.
2. Утримуючи язичок ременя безпеки, дайте йому повністю та плавно втягнутися в своє прибране (вихідне) положення.

РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВАГІТНИХ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розташуйте ремень безпеки правильно для вашої безпеки та безпеки вашої майбутньої дитини. Не використовуйте тільки поясну лямку або плечову лямку.



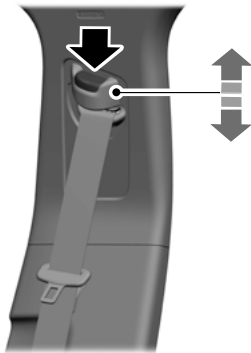
Ремені безпеки

Вагітні жінки мають завжди пристібатися ременем безпеки. Частина поясного ремня комбінованого поясного та плечового ремня має розташовуватися низько вздовж стегон під животом і натягуватися настільки щільно, наскільки дозволяє комфорт. Частина плечового ремня комбінованого поясного та плечового ремня має розташовуватися так, щоб перетинати середину плеча та центр грудей.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розташуйте регулятор висоти ремня безпеки таким чином, щоб ремінь безпеки проходив посередині вашого плеча. Якщо ремінь безпеки не буде відрегульовано належним чином, це може знизити його ефективність і підвищити ризик отримання травм у випадку ДТП.



1. Натисніть кнопку та пересувайте регулятор висоти вгору або вниз.

2. Відпустіть кнопку та потягніть регулятор висоти, щоб переконатися, що він зафіксований на місці.

ПРИСТРІЙ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

ІНДИКАТОРИ ПРИСТРОЮ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Попереджувальний індикатор загоряється, якщо ввімкнено запалювання і відбувається будь-яка з наступних подій:

- Переднє або заднє сидіння зайняте, а ремінь безпеки не пристебнутий.
- Нещодавно був відстебнутий передній або задній ремінь безпеки.



Попереджувальна лампа світиться, доки водій не пристебне ремінь безпеки.

Пристрій нагадування про непристебнутий ремінь безпеки має бути сполучений з сидіннями авторизованим дилером у наступних випадках:

- В автомобілі встановлюються нові сидіння.
- Встановлюються сидіння з іншого ідентичного автомобіля.

Ремені безпеки

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРИБОРУ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Якщо водій не пристебнув ремінь безпеки й автомобіль перевищує відносно невелику швидкість, лунає попереджувальний сигнал і світиться попереджувальна лампа.

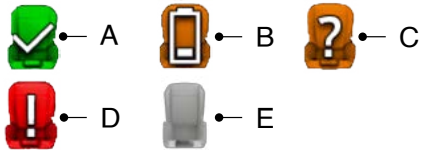
Попереджувальний сигнал лунає протягом короткого часу або поки водій не пристебне ремінь безпеки.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПРИБОРУ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Рекомендовано звернутися до офіційного дилера.

Примітка: Доступність цієї функції залежить від застосовних законів країни, для якої виготовлено ваш автомобіль.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



- A Ремінь безпеки пристебнуто.
- B Низький заряд батареї пристрою нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.
- C Несправність.
- D Ремінь безпеки не пристебнуто.
- E Порожнє сидіння.

Перевірка стану ременя безпеки

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Інформація про стан**.
3. Виберіть **Ремені безпеки**.

Примітка: Якщо ви перевіряєте стан ременя безпеки, а встановлене заднє сидіння не відображається на панелі приладів зверніться до уповноваженого дилера.

Ремені безпеки

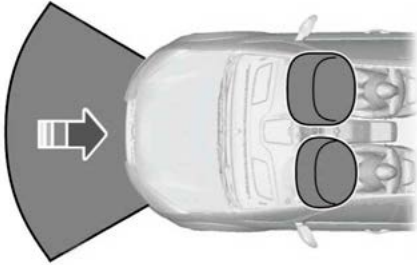
РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Контроль задніх ременів несправний Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Rear Seatbelt Buckle Battery Low Service Required	Акумулятор потрібно замінити. Зверніться до авторизованого дилера.

Подушки безпеки

ПРИНЦИП РОБОТИ ПЕРЕДНІХ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ



Передні подушки призначені для розкриття під час значного лобового або майже лобового зіткнення. Подушки безпеки надуваються протягом кількох тисячних часток секунди, амортизуючи рух кузова вперед і здуваються під час контакту з пасажиром. Передні подушки безпеки не призначені для розкриття під час незначного лобового зіткнення, заднього зіткнення, бічного зіткнення або перекидання автомобіля.

ПРИНЦИП РОБОТИ БІЧНИХ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання біля внутрішньої обшивки стелі або на ній в області поздовжньої рейки верхнього багажника, де може відбутися контакт із боковими подушками-завісами безпеки під час їхнього спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик одержати травму під час аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не спирайтеся головою на двері. Під час спрацювання бічної подушки безпеки збоку спинки сидіння вона може нанести вам травму.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохла на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти спрацюванню подушок безпеки й підвищити ризик травм під час аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся самостійно обслуговувати, ремонтувати або модифікувати допоміжну систему безпеки або пов'язані з нею компоненти. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо компонент допоміжної системи безпеки спрацює хоча б раз, більше він не працюватиме. Якомога швидше виконайте перевірку систему безпеки й пов'язаних із нею компонентів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Подушки безпеки

Бокові подушки безпеки знаходяться на зовнішній стороні спинки кожного переднього сидіння. Для позначення цього збоку кожної спинки прикріплено етикетку.



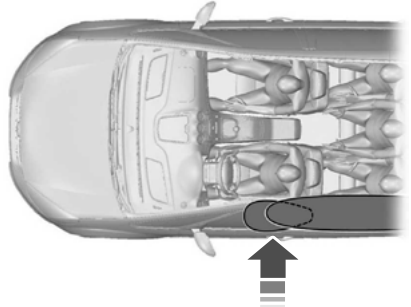
Бічні подушки безпеки надуваються між дверною панеллю та пасажиром, підвищуючи захист під час певних ДТП.

Бічні подушки безпеки мають розгорнутися в разі серйозного бічного зіткнення. Вони також можуть розгорнутися під час значного фронтального зіткнення. Бічні подушки безпеки не розгортатимуться в разі незначного бічного, лобового і заднього зіткнень або перекидання транспортного засобу.

ПРИНЦИП РОБОТИ БІЧНИХ ШТОРОК БЕЗПЕКИ





ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання біля внутрішньої обшивки стелі або на ній в області поздовжньої рейки верхнього багажника, де може відбутися контакт із боковими подушками-завісами безпеки під час їхнього спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик одержати травму під час аварії.





Ці подушки мають розгорнутися в разі серйозного бічного або лобового кутового зіткнення. Подушки безпеки не розгортатимуться в разі незначного бічного, лобового і заднього зіткнень або перекидання транспортного засобу.


ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Надзвичайна небезпека! Ніколи не використовуйте дитяче крісло, яке повернуто назад, на сидінні, захищеному активною подушкою безпеки перед ним. Дитина може отримати серйозну травму або навіть померти.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не модифікуйте передню частину вашого автомобіля жодним чином. Це може негативно вплинути на спрацювання подушок безпеки. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пристібайте ремінь безпеки й дотримуйтеся достатньої відстані між собою та кермом. Тільки за умови правильного використання ременя безпеки він зможе утримувати вас у положенні, яке дозволить подушкам безпеки досягти свого оптимального ефекту. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ремонт керма, кермової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконуватись офіційним дилером. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте зони перед подушками безпеки вільними від перешкод. Не прикріплюйте нічого до або поверх кришок подушок безпеки. Під час спрацювання подушки безпеки предмети можуть полетіти як "снаряди". Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не тикайте гострими предметами в місця, де встановлені подушки безпеки. Це може призвести до їх пошкодження й негативно вплинути на їх спрацювання. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Додаткові чохла на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти спрацюванню подушок безпеки й підвищити ризик травм під час аварії.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся самостійно обслуговувати, ремонтувати або модифікувати допоміжну систему безпеки або пов'язані з нею компоненти. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо компонент допоміжної системи безпеки спрацює хоча б раз, більше він не працюватиме. Якомога швидше виконайте перевірку систему безпеки й пов'язаних із нею компонентів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Подушки безпеки

Примітка: Якщо спрацьовує подушка безпеки, лунає гучний стук і з'являється хмара нешкідливих порошкоподібних залишків. Це нормально.

ІНДИКАТОРИ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА

Індикатори активації та деактивації подушки безпеки пасажирів знаходяться на центральній консолі.

Індикатор подушки безпеки пасажирів показує, чи активована або деактивована передня подушка безпеки переднього пасажирів.

Примітка: Коли транспортний засіб ввімкнено, лампи деактивації та активації індикатора стану подушки безпеки пасажирів ненадовго загоряються, підтверджуючи свою справність.



Загоряється, коли подушка безпеки активна.



Загоряється, коли подушка безпеки неактивна.



УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно ввімкнути подушку безпеки пасажирів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно вимкнути подушку безпеки пасажирів в разі використання дитячого крісла безпеки, яке встановлюється проти напрямку руху на передньому сидінні.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Подушка безпеки пасажирів**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Подушка безпеки пасажирів**.

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо він не світиться в результаті ввімкнення живлення, або продовжує блимати або світитися, коли ваш автомобіль працює, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Лунає, коли індикаторна лампа подушки безпеки не працює.

Система попередження про наявність пішоходів

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НАЯВНІСТЬ ПІШОХОДІВ

Автомобілі з електроприводом можуть

бути надзвичайно тихими. Система попередження про наявність пішоходів розроблена таким чином, щоб відтворювати звуковий сигнал для оповіщення пішоходів про присутність автомобіля з електроприводом.

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НАЯВНІСТЬ ПІШОХОДІВ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НАЯВНІСТЬ ПІШОХОДІВ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Стан	Дія
Звуковий сигнал для пішоходів несправний Потрібне негайне обслуговування	Система вийшла з ладу.	Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЩО TAKE ECALL

eCall – це система екстрених викликів, яка відповідає Регламенту Європейського Союзу (ЄС) 2015/758. Див. **Інформація про користувача eCall** (сторінка 713)..

Для її роботи використовується мережа стільникового зв'язку загального користування для викликів служб екстреної допомоги. Система активується автоматично в разі серйозної аварії або вручну людьми в автомобілі.

Система eCall призначена для екстрених викликів у разі серйозних аварій або інших надзвичайних ситуацій, які потребують втручання служб екстреної допомоги. Інші голосові виклики не підтримуються.

ПРИНЦИП РОБОТИ ECALL

Якщо аварія призвела до розгортання подушки безпеки (крім нижніх подушок безпеки та задніх надувних ременів безпеки), до вимкнення паливного насоса або до деактивації високовольтної акумуляторної батареї система ініціює виклик до служб екстреної допомоги. Цей виклик не можна скасувати.

У разі надзвичайної ситуації система за допомогою засобів зв'язку допомагає зв'язатися з відповідними рятувальними підрозділами служб екстреної допомоги. Система не ініціює рятувальні роботи. Потрібні рятувальні роботи проводить місцева служба екстреної допомоги відповідно до фактичної ситуації.

Під час екстреного виклику система передає дані про автомобіль службі екстреної допомоги. Див. **Дані системи екстрених викликів** (сторінка 31)..

Примітка: У разі невдалої передачі оператор служби екстреної допомоги може не отримати дані про автомобіль.

Примітка: Якщо системі не вдається ініціювати виклик до служб екстреної допомоги, звучить голосове сповіщення та світиться індикатор екстреного виклику.

ВИМОГИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Система працює лише в регіонах із сумісною мережею стільникового зв'язку та інфраструктурою служб екстреної допомоги.

ОБМЕЖЕННЯ ЕКСТРЕНОВОГО ВИКЛИКУ

Не всі аварії активують систему. Якщо система все ж таки спрацює в разі аварії, активується виклик до служб екстреної допомоги. Не чекайте, поки система активує виклик, якщо можете це зробити самі. Негайно викликайте служби екстреної допомоги, щоб уникнути затримки реагування. Якщо система не активується протягом 5 секунд після аварії, можливо, вона не працює.

Якщо в автомобілі встановлено аудіосистему не від компанії Ford, вона може працювати неправильно.

ЗДІЙСНЕННЯ ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ ВРУЧНУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, коли здійснюєте екстрений виклик вручну під час їзди.

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть символ SOS на верхній консолі, щоб відкрити кришку кнопки екстреного виклику.
3. Натисніть кнопку екстреного виклику, щоб активувати виклик до служб екстреної допомоги.

Примітка: Щоб скасувати виклик, ще раз натисніть кнопку, перш ніж його буде активовано.

4. Поговоріть із оператором.

Примітка: Після завершення екстреного виклику оператор може зателефонувати до вашого автомобіля. Система відповідає на вхідні виклики в автоматичному режимі протягом години.

ІНДИКАТОРИ ЕКСТРЕНОГО ВИКЛИКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За наявності несправностей у системі якомога швидше перевірте автомобіль.



Індикатор вбудовано в кришку кнопки екстреного виклику на верхній консолі.

Він яскраво світиться короткий час, коли вмикається запалювання.

Стан індикатора екстреного виклику	Опис
Індикатор не світиться.	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.
Приглушений червоний.	Нормальна робота.
Швидко блимає.	Система ініціює екстрений виклик.
Блимає з помірною частотою.	Система передає дані про автомобіль службам екстреної допомоги.
Повільно блимає.	Система підключилася до служб екстреної допомоги й установила зв'язок.
Яскравий червоний.	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

ЗАМІНА РЕЗЕРВНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Система має резервну акумуляторну

батарейку та сповіщає, коли її потрібно замінити. Ми рекомендуємо замінювати акумуляторну батарею в уповноваженого дилера.

ECALL — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ECALL — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Система екстрених викликів несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Ключі й пульти дистанційного керування

ОБМЕЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Типовий робочий діапазон вашого пульта дистанційного керування становить приблизно 10 м.

Можливі причини звуження робочого діапазону:

- Погодні умови.
- Наявність радіовеж поруч.
- Наявність конструкцій навколо автомобіля.
- Наявність інших транспортних засобів, припаркованих біля автомобіля.

Радіочастота, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також може використовуватися для інших радіопередач на короткі відстані, наприклад аматорськими радіостанціями, медичним обладнанням, бездротовими навушниками, пультами дистанційного керування та системами сигналізації. Якщо частоти заглушено, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Замикати та відмикати двері можна за допомогою ключа.

Примітка: Перш ніж залишити його без нагляду, переконайтеся, що ви його закрили.

Примітка: Якщо ви перебуваєте в діапазоні дії пульта, ненавмисне натискання будь-якої кнопки призведе до активації відповідної функції.

Примітка: Пульт дистанційного керування містить чутливі електричні компоненти. Вплив вологи або динамічний вплив на пульт призведуть до стійкого пошкодження.

ДЕМОНТАЖ ЛЕЗА КЛЮЧА



Натисніть кнопку вивільнення та витягніть лезо ключа.

РОЗТАШУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Натисніть кнопку блокування на ключі двічі протягом трьох секунд. Заблимають індикатори повороту.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте батарейки подалі від дітей, щоб запобігти проковтуванню. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті. У разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо відсік для батарейок не закривається надійно, припиніть використання пульта дистанційного керування й замініть його якомога швидше. Тим часом тримайте пульт дистанційного керування подалі від дітей. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Батарейка, якщо її проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, може спричинити серйозні або смертельні травми протягом двох годин або менше. Негайно зверніться за медичною допомогою.



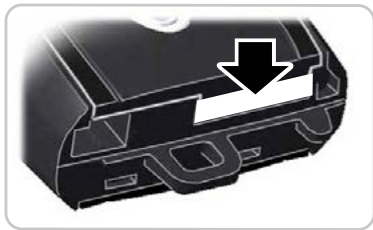
Переконайтеся, що ви утилізуєте старі батарейки екологічно безпечним способом. Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих батарейок.

Пульт дистанційного керування використовує одну тривольтову літєву батарейку таблеткового типу CR2450 або її еквівалент.

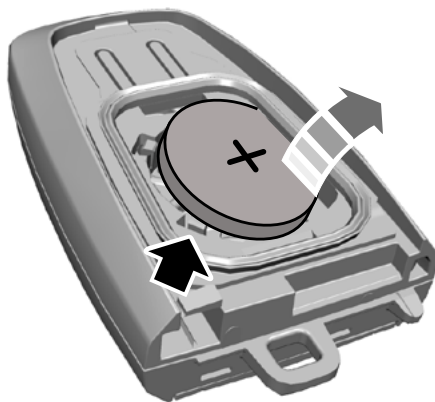


1. Натисніть кнопку вивільнення та витягніть лезо ключа.

Ключі й пульти дистанційного керування



2. Вставивши тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, зніміть кришку батарейки.



3. Вставте відповідний інструмент, наприклад викрутку, у показане положення та обережно витягніть батарейку.
4. Установіть нову батарейку з **+** лицевою стороною вверх.

Примітка: Не стирайте мастило на клемах батарейки чи на задній поверхні друкованої плати.

5. Знову встановіть кришку батарейки та лезо ключа.

ЗАМІНА ВТРАЧЕНОГО КЛЮЧА АБО ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Придбати ключі або пульти керування на заміну можна в уповноваженого дилера. За згоди надайте їм номер ключа з бирки, що надається з оригінальним ключем. Ви також можете отримати додаткові ключі.

Ключі й пульти дистанційного керування

ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Зерніться до вповноваженого дилера, щоб запрограмувати пульти дистанційного керування для автомобіля.

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ – ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Низький заряд батареї ключа Невдовзі замініть	Відображається, коли потрібно замінити акумуляторну батарею пульта дистанційного керування.

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ— НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що за шум вентилятора я чую, коли натискаю кнопку розблокування на пульті дистанційного керування?

- Це двигун вентилятора подає свіже повітря в кабінку та виводить його через вихлопні отвори салону. Ваш автомобіль оснащено системою продування повітрям, яка може вмикатися, коли ви натискаєте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування або коли виконуються певні умови.

Двері й замки

КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати лише якщо автомобіль нерухомий.

Розблокування дверей



Натисніть кнопку, щоб розблокувати всі двері. Один довгий спалах лампи вказівника повороту підтверджує, що автомобіль розблоковано.

Блокування дверей



Натисніть кнопку, щоб заблокувати усі двері. Один короткий спалах лампочок поворотників підтверджує, що автомобіль заблокований.

Примітка: Детальнішу інформацію щодо керування дверима ззовні автомобіля див. Див. **Система керування замками без використання ключів** (сторінка 103)..

Подвійне блокування дверей



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте подвійне замикання, коли в автомобілі перебувають пасажирки або тварини. Двері не можна розблокувати або відкрити зсередини в разі подвійного блокування.

Подвійне блокування — це функція захисту від крадіжки, що запобігає відчиненню дверей зсередини.

Примітка: Якщо ви активували подвійне блокування автомобіля, перебуваючи в салоні, увімкніть запалювання, щоб повернути дверні замки в стан одинарного блокування.



Натисніть кнопку двічі протягом трьох секунд. Лампи вказівника повороту блимають тричі.

Примітка: Ви можете активувати подвійне блокування автомобіля за допомогою ключа. Двічі поверніть ключ у положення блокування протягом трьох секунд. Використовуйте ключ, коли пульт дистанційного керування не працює.

Параметри двоетапного налаштуваного розблокування

Параметр налаштуваного розблокування встановлюється під час придбання автомобіля. Це визначає, які двері розблокуються, коли ви один або два рази натиснете кнопку розблокування чи кнопку вивільнення вантажу на пульті дистанційного керування.

Примітка: Щоб змінити поточну конфігурацію розблокування, зверніться до вповноваженого дилера.

Варіант 1

Один раз натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати двері переднього ряду. Двічі натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати всі двері.

Один або два рази натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати двері другого ряду та задні двері.

Двері й замки

Варіант 2

Один раз натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати двері переднього та другого ряду. Двічі натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати всі двері.

Один раз натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати задні двері. Двічі натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати двері другого ряду та задні двері.

Варіант 3

Один раз натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати двері водія. Двічі натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати всі двері.

Один раз натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати задні двері. Двічі натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати двері другого ряду та задні двері.

Варіант 4

Один раз натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати двері водія. Двічі натисніть кнопку розблокування, щоб розблокувати двері переднього ряду.

Один раз натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати задні двері. Двічі натисніть кнопку вивільнення вантажу, щоб розблокувати двері другого ряду та задні двері.

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ЛЕЗА КЛЮЧА

Розблокування дверей

1. Витягніть лезо ключа з пульта дистанційного керування.

2. Повністю вставте ключ у циліндр замка дверей водія.
3. Поверніть верхню частину ключа до задньої частини автомобіля.

Примітка: Розблокування розблокує тільки двері водія.

Блокування дверей

1. Витягніть лезо ключа з пульта дистанційного керування.
2. Повністю вставте ключ у циліндр замка дверей водія.
3. Поверніть верхню частину ключа до передньої частини автомобіля.

Примітка: Блокування виконує централізоване блокування всіх дверей.

Що таке механічні замки TVL

Опціональна механічна система блокування, що забезпечує додатковий захист пасажирських дверей і дверей багажного простору. Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт TVL.

Примітка: Не активуйте замки TVL, коли в автомобілі знаходяться пасажирки або тварини (за винятком повторного блокування). Коли замки TVL активовані, двері не можна розблокувати або відкрити зсередини.

Двері й замки

Відчищення й зачинення ДВЕРЕЙ

Відкриття подвійних задніх дверей



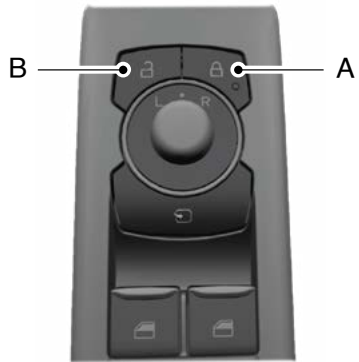
Повне відкриття подвійних задніх дверей

Ви можете відкрити задні двері на три кути: 45°, 90° і 180°. Під всіх цих трьох кутах відчувається сильний опір.

Примітка: Якщо відкрити задні двері, може бути перекрито задні ліхтарі. Переконайтеся, що автомобіль видно ззаду відповідно до місцевих правил. Якщо треба, скористуйтеся, наприклад, попереджувальним трикутником.

КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА



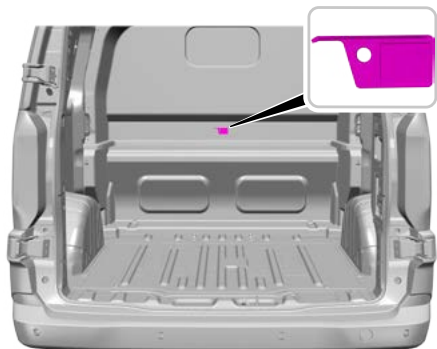
- A Блокування
- B Розблокування

Двері й замки

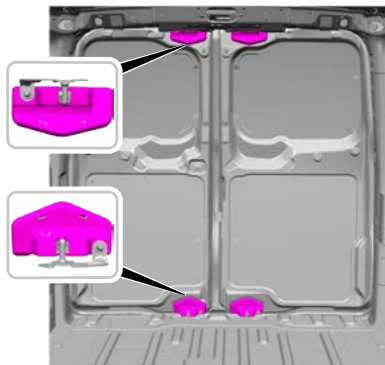
Примітка: Світлодіод світиться протягом п'яти хвилин, щоб підтвердити статус блокування. Світлодіод світиться, лише якщо всі двері замкнено. Якщо відкрити будь-які двері за допомогою внутрішньої ручки, світлодіод згасне.

Примітка: Після блокування кнопка розблокування залишається в робочому стані протягом короткого періоду часу.

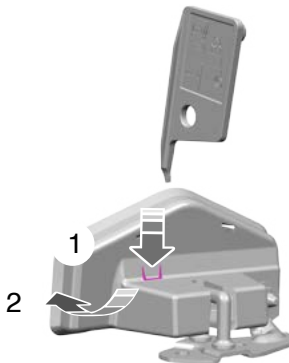
ВІДЧИНЕННЯ ЗАДНІХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ В ЕКСТРЕНИХ ВИПАДКАХ



1. Інструмент для відмикання дверного фіксатора знаходиться на перегородці у вантажному просторі. Використовуйте цей інструмент, якщо потрібно відчинити дверні фіксатори, щоб відкрити двері в разі надзвичайної ситуації.



2. Вам потрібно буде відкрити нижній і верхній дверний фіксатор на основних дверях.



3. Обережно вставте інструмент у положення, показане на кришці дверного фіксатора.

4. Натисніть спочатку вниз, а потім убік на нижній фіксатор до клацання.

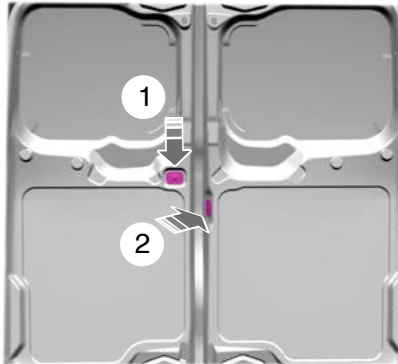
5. Натисніть спочатку вгору, а потім убік на верхній фіксатор до клацання.

6. Відкрийте основні двері.

Двері й замки

- Повторіть процес із фіксаторами других дверей, якщо вам потрібно відкрити обидві двері.

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



- Натисніть першу кнопку двічі протягом трьох секунд, щоб відкрити основні двері.
- Натисніть другу кнопку, щоб відкрити додаткові двері.

ПЕРЕПРОГРАМУВАННЯ ФУНКЦІЇ РОЗБЛОКУВАННЯ

За замовчуванням автомобіль постачається з активованим двоетапним розблокуванням.

За допомогою центрального дисплея можна перемикатися між режимами одноетапного та двоетапного розблокування.

- Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
- Натисніть **Автомобіль**.
- Натисніть **Замки**.

- Увімкніть або вимкніть систему **Global Unlock**.

Одноетапне розблокування

Коли ви натискаєте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування один раз, розблоковуються всі двері.

Коли ви натискаєте кнопку розблокування вантажного простору на пульті дистанційного керування один раз, розблоковуються задні бічні двері та двері вантажного простору.

Щоб перейти на одноетапне розблокування, одночасно натисніть та утримуйте кнопки розблокування та блокування на пульті дистанційного керування протягом щонайменше чотирьох секунд при вимкненому запаленні. Індикатори повороту двічі блимнуть, підтверджуючи зміну.

Щоб повернутися до вихідної функції розблокування, повторіть процес.

Двоетапне розблокування

Одиночне або подвійне натискання кнопки розблокування або кнопки розблокування вантажного простору розблокує різні двері. Див. **Розблокування й блокування дверей за допомогою пульта дистанційного керування** (сторінка 85)..

АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

Функція автоматичного централізовано відмикає двері, коли автомобіль зупиняється та ви відчиняєте двері водія.

Двері й замки

ВИМОГИ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

Після цього функція автоблокування розблокує всі двері:

1. Усі двері закриті та заблоковані, а автомобіль перевищує 20 km/h.
2. Автомобіль зупиняється.
3. Ви відкриваєте двері водія протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання.

Примітка: Якщо ви відкриєте двері водія через 10 хвилин, розблокування всіх інших дверей функцією автоматичного розблокування не відбудеться.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне розблокування**.

АВТОМАТИЧНЕ БЛОКУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ БЛОКУВАННЯ

Автоматичне блокування — це функція блокування, яка блокує двері автомобіля, коли ви починаєте рух.

ВИМОГИ АВТОМАТИЧНОГО БЛОКУВАННЯ

Функція автоматичного блокування блокує всі двері після таких подій:

1. Зачинення всіх дверей і ввімкнення запалювання.
2. Швидкість автомобіля перевищує 20 km/h.

Автоблокування повторюється за таких умов:

1. Автомобіль зупинився.
2. Будь-які двері відчиняються та знову зачиняються.
3. Швидкість автомобіля перевищує 20 km/h.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО БЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Autolock**.

НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

ЩО ТАКЕ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Непогодження блокування — це функція блокування, яка попереджає про незаблокований стан автомобіля.

ПРИНЦИП РОБОТИ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Звуковий сигнал лунає, коли ви натискаєте кнопку блокування на пульті дистанційного керування, а двері відчинені.

Двері й замки

ОБМЕЖЕННЯ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Якщо один раз натиснути кнопку блокування, індикатори повороту не блимають за таких умов:

- Будь-які двері або двері багажника відчинено.
- Відкритий капот.

Якщо непогодження блокування вимкнено, то при натисканні кнопки блокування на пульті дистанційного керування з відкритими дверима звуковий сигнал не лунає.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Сигнал «Незаблоковано»**.

АВТОМАТИЧНЕ ПОВТОРНЕ БЛОКУВАННЯ

ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО ПОВТОРНОГО БЛОКУВАННЯ

Якщо ви не відчините двері протягом 45 секунд після відмикання дверей пультом дистанційного керування, двері автоматично замикаються. Двері повторно блокуються за допомогою центрального замка, а сигналізація повертається до попереднього стану.

ІНДИКАТОРИ ЗАМКА ДВЕРЕЙ

Світлодіодний індикатор електронних замків дверей світиться, коли всі двері зачинено. Після вимкнення запалювання він залишається включеним до п'яти хвилин.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДВЕРЕЙ ТА ЗАМКІВ

Звукове попередження про нещільно зачинені двері

Звучить, коли будь-які двері закриті не повністю, а ваш автомобіль рухається.

ДВЕРІ Й ЗАМКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДВЕРІ Й ЗАМКИ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

Візуальне попередження про нещільно зачинені двері (світловий індикатор)



Світиться, коли автомобіль працює з відкритими дверима або капотом.

Двері й замки

ДВЕРІ Й ЗАМКИ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Двері водія відчинено	Відображається, якщо двері відкриті. Повністю закрийте двері.
Двері пасажирів відчинено	
Задні ліві двері відчинено	
Задні праві двері відчинено	
Капот відчинено	Відображається, якщо відкритий капот. Повністю закрийте капот.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Повністю зачиніть зсувні двері з електроприводом перед початком руху, щоб запобігти випаданню пасажирів і вантажу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відчиняйте та не зачиняйте зсувні двері з електроприводом, коли ваші руки перебувають біля напрямних або коліщаток. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти зсувні двері з електроприводом, переконайтеся, що на їхньому шляху відсутні перешкоди та поблизу отвору зсувних дверей немає людей і домашніх тварин.

Примітка: Не залишайте зсувні двері відчиненими під час руху. Це може призвести до пошкодження зсувних дверей та їхніх компонентів.

Примітка: Якщо ви часто використовуєте зсувні двері протягом короткого періоду часу, система може стати недоступною на певний проміжок часу, щоб запобігти пошкодженню через перегрівання.

Дозвольте системі відчинити зсувні двері. Не штовхайте та не тягніть зсувні двері вручну, коли вони рухаються. Це може призвести до пошкодження зсувних дверей та їхніх компонентів.

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

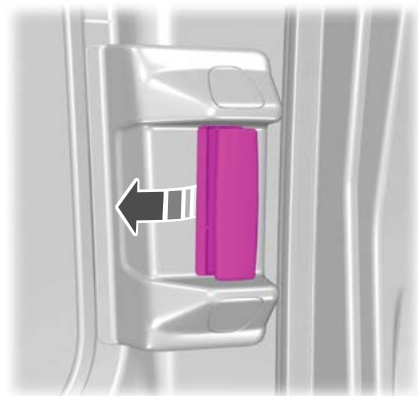
ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ

Відчинення зсувних дверей зсередини автомобіля за допомогою кнопки на панелі приладів



Натисніть кнопку на панелі приладів, щоб відчинити зсувні двері.

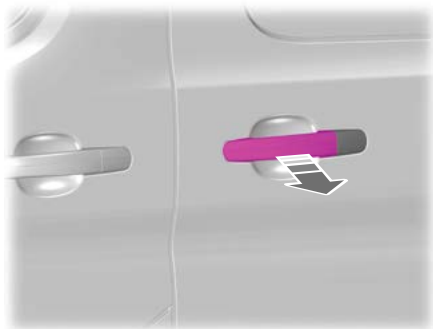
Відчинення зсувних дверей зсередини автомобіля за допомогою ручки на зсувних дверях



Потягніть і відпустіть ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть і відпустіть зовнішню ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

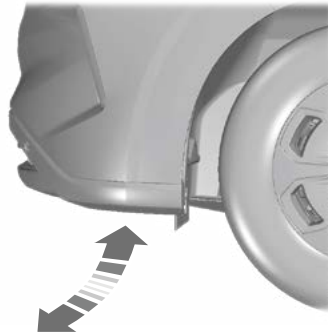


Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування двічі протягом трьох секунд.

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ БЕЗ ДОПОМОГИ РУК

Переконайтеся, що пасивний ключ знаходиться в межах 1 м від зони виявлення датчика.

1. Встаньте біля переднього бічного бампера вашого автомобіля в зоні виявлення, що показана.
2. Одним рухом проведіть ногою під зоною виявлення переднього бампера та від неї.

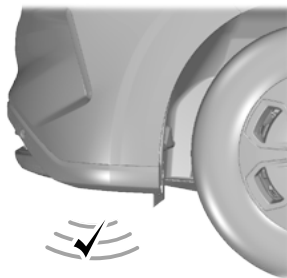


3. Зсувні двері відчиняться.

Уникайте таких дій під час використання функції безконтактного відкривання:

- Установлення фізичного контакту з бампером.
- Тримання ноги під бампером.
- Змахування ногою з боку в бік або удари ногою під незвичайним кутом.

Зони виявлення



Зона виявлення знаходиться з лівого та правого боку переднього бампера, попереду колеса.

Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

Примітка: Якщо ваш автомобіль має одні розсувні двері, зона виявлення знаходиться з відповідного боку.

Примітка: Будь-які фізичні дії, що схожі на удар ногою, наприклад бризки води, струміль очищувача високого тиску або окрема модернізована деталь, можуть спричинити безконтактну активацію зсувних дверей. Щоб запобігти такому випадку, тримайте пасивний ключ подалі від зони виявлення переднього бампера.

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

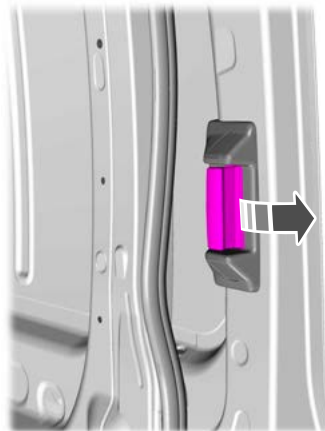
ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ

Зачинення зсувних дверей зсередини автомобіля за допомогою кнопки на панелі приладів



Натисніть кнопку на панелі приладів, щоб зачинити зсувні двері. Коли зсувні двері починають зачинятися, лунає звуковий сигнал.

Зачинення зсувних дверей зсередини автомобіля за допомогою ручки на зсувних дверях



Потягніть і відпустіть внутрішню ручку на зсувних дверях, щоб зачинити їх.

Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть і відпустіть зовнішню ручку дверей, щоб зачинити зсувні двері.

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



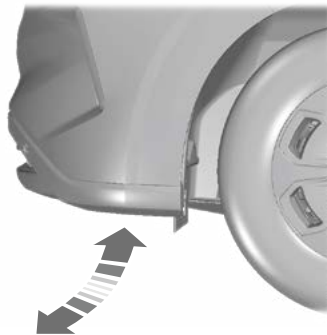
Натисніть кнопку на пульті дистанційного керування двічі протягом трьох секунд. Коли зсувні двері починають зачинятися, лунає звуковий сигнал.

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ БЕЗ ДОПОМОГИ РУК

Переконайтеся, що пасивний ключ знаходиться в межах 1 м від зони виявлення датчика.

1. Встаньте біля переднього бічного бампера вашого автомобіля в зоні виявлення, що показана.

2. Одним рухом проведіть ногою під зоною виявлення переднього бампера та від неї.

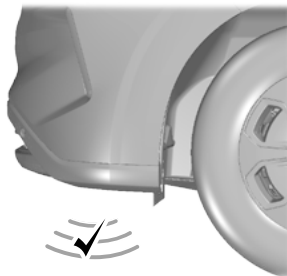


3. Зсувні двері зачиняються.

Уникайте таких дій під час використання функції безконтактного відкривання:

- Установлення фізичного контакту з бампером.
- Тримання ноги під бампером.
- Змахування ногою з боку в бік або удари ногою під незвичайним кутом.

Зони виявлення



Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

Зона виявлення знаходиться з лівого та правого боку переднього бампера, попереду колеса.

Примітка: Якщо ваш автомобіль має одні розсувні двері, зона виявлення знаходиться з відповідного боку.

Примітка: Будь-які фізичні дії, що схожі на удар ногою, наприклад бризки води, струмінь очищувача високого тиску або окрема модернізована деталь, можуть спричинити безконтактну активацію зсувних дверей. Щоб запобігти такому випадку, тримайте пасивний ключ подалі від зони виявлення переднього бампера.

ПРИПИНЕННЯ РУХУ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

Ви можете зупинити рух зсувних дверей, виконавши будь-яку з таких дій:

- Натисніть кнопку зсувних дверей на пульті дистанційного керування двічі протягом трьох секунд.
- Натисніть кнопку зсувних дверей на панелі приладів.
- Потягніть внутрішню ручку зсувних дверей або зовнішню ручку дверей.

СКИДАННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ

Обов'язково завершіть цю процедуру протягом 10 секунд.

Щоб скинути налаштування зсувних дверей з електроприводом, виконайте такі дії:

1. Зачиніть зсувні двері вручну.

Примітка: Переконайтеся, що зсувні двері повністю зачинено.

2. Тричі протягом трьох секунд потягніть внутрішню ручку дверей у напрямку зачинення.

Зсувні двері - Автомобілі з: Зсувні двері з відкриванням без допомоги рук/Електричні зсувні двері

ЗСУВНІ ДВЕРІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЗСУВНІ ДВЕРІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Right Power Sliding Door Calibration Needed	Система вийшла з ладу. Зачиніть зсувні двері з електроприводом вручну. Потягніть і відпустіть ручку на зсувних дверях з електроприводом, щоб відчинити їх. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Left Power Sliding Door Calibration Needed	
Right Rear Door Motor Disconnected See Manual	Система вийшла з ладу. Скиньте налаштування зсувних дверей з електроприводом. Див. Скидання зсувних дверей з електроприводом (сторінка 97).. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Left Rear Door Motor Disconnected See Manual	

ЗСУВНІ ДВЕРІ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому зсувні двері з електроприводом перестають рухатися?

Зсувні двері з електроприводом зупиняються, коли виявляють перешкоду. Лунає звуковий сигнал, і зсувні двері з електроприводом починають рухатися в протилежному напрямку. Усунувши протилежному напрямку, використання зсувних дверей з електроприводом.

Чому зсувні двері з електроприводом рухаються зі зниженою швидкістю?

Електроживлення зсувних дверей з електроприводом було перервано, коли вони залишалися відкритими. Повністю закрийте зсувні двері з електроприводом, використовуючи кнопку на панелі приладів або ручки зсувних дверей з електроприводом. Відкрийте зсувні двері з електроприводом звичайним чином. Якщо зсувні двері з електроприводом все ще працюють зі зниженою швидкістю, це вказує на неполадку системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Чому я не можу закрити зсувні двері з електроприводом?

Якщо зсувні двері з електроприводом не закриваються, перезапустіть двигун, а потім закрийте їх звичайним чином. Див. **Зачинення зсувних дверей зсередини автомобіля** (сторінка 95).. Якщо зсувні двері з електроприводом все ще не закриваються, закрийте їх вручну, а потім відкрийте звичайним чином. Якщо зсувні двері з електроприводом все ще не закриваються, це вказує на неполадку системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Що робити, якщо зсувні двері з електроприводом не працюють нормальним чином?

Якщо виникла неполадка зсувних дверей з електроприводом, перезапустіть двигун.

Як відкрити зсувні двері, якщо система втрачає живлення?

Якщо зсувні двері втрачають живлення, вам може знадобитися докласти більше зусиль, щоб їх відкрити. Одночасно штовхніть задню частину зсувних дверей і внутрішню ручку зсувних дверей у напрямку відкривання та відкрийте їх нормальним чином.

Зсувні двері - Автомобілі з: Ручні зсувні двері

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Повністю зачиніть зсувні двері перед початком руху, щоб запобігти випаданню пасажирів і вантажу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



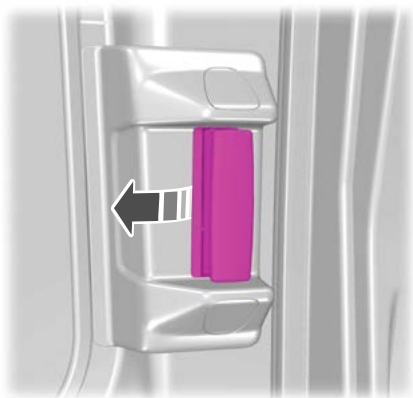
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відчиняйте та не зачиняйте зсувні двері, коли ваші руки перебувають біля напрямних або коліщаток. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Примітка: Завжди відчиняйте зсувні двері повністю, доки не почуєте клацання. Завдяки цьому фіксатор дверей захищає вас від випадкового зачинення.

Примітка: Не залишайте зсувні двері відчиненими під час руху. Це може призвести до пошкодження зсувних дверей та їхніх компонентів.

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

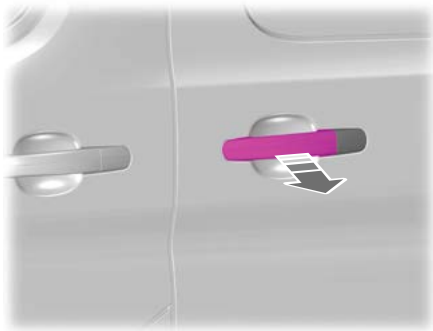
ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З СЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть внутрішню ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

Зсувні двері - Автомобілі з: Ручні зсувні двері

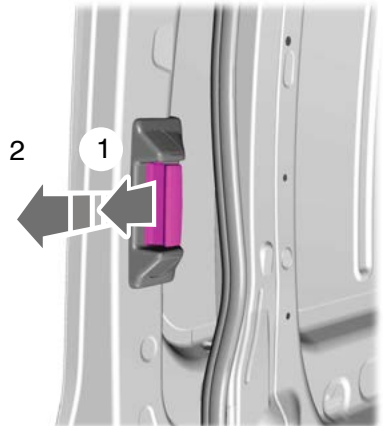
ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть зовнішню ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

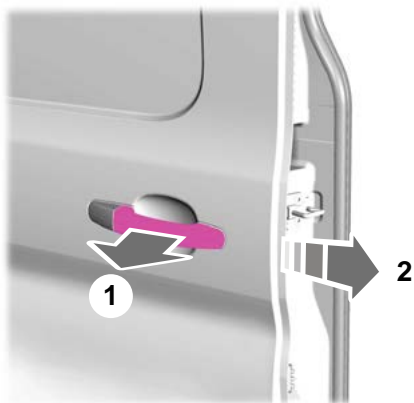
ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З СЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



1. Потягніть внутрішню ручку дверей, щоб скинути функцію перевірки дверей.
2. Посуньте двері, щоб зачинити їх.

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



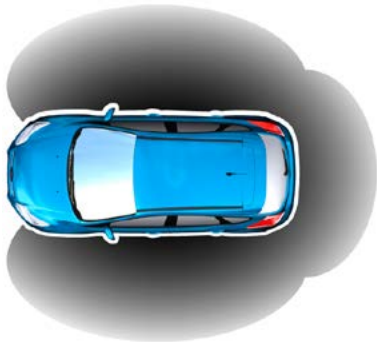
1. Потягніть зовнішню ручку дверей, щоб скинути функцію перевірки дверей.
2. Посуньте двері, щоб зачинити їх.

Система керування замками без використання ключів

ЩО ТАКЕ ВХІД БЕЗ КЛЮЧА

Система дозволяє замикати й відмикати автомобіль, не дістаючи пасивний ключ із кишені або сумочки.

ОБМЕЖЕННЯ ВХОДУ БЕЗ КЛЮЧА



E78276

Дійсний пасивний ключ має перебувати в одному з трьох зовнішніх зон виявлення. Вони становлять приблизно 1,5 м від ручок передніх дверей і задніх дверей.

Система не може працювати в таких випадках:

- Пасивний ключ залишається нерухомим протягом приблизно хвилини.
- Акумуляторна батарея автомобіля не заряджена.
- Батарейка пасивного ключа не заряджена.

- Частоти пасивного ключа заглушено.
- Пасивний ключ розташовано надто близько до металевих предметів або електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефона.

ПАРАМЕТРИ ВХОДУ БЕЗ КЛЮЧА

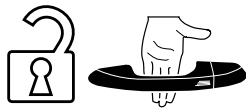
Увімкнення та вимкнення системи керування замками без використання ключів

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **KeyFree**.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ ЗАМКАМИ БЕЗ ВИКОРИСТАННЯ КЛЮЧІВ

Розблокування дверей

Датчики розблокування розташовані на задній частині зовнішніх ручок передніх дверей.



Торкніться датчика розблокування, щоб розблокувати автомобіль і зняти автомобіль із сигналізації. Засвітіться покажчики повороту. Не торкайтеся датчика блокування на зовнішній поверхні дверної ручки.

Підтримуйте дверну ручку в чистоті, щоб система правильно працювала.

Після розблокування дверей за допомогою датчика розблокування замкнути автомобіль можна після короткої затримки. Після завершення затримки можна знову замкнути двері, якщо пасивний ключ перебуває у відповідній зоні виявлення.

Блокування дверей

Датчики блокування розташовані на верхній частині зовнішніх ручок передніх дверей.



Торкніться датчика блокування один раз, щоб заблокувати автомобіль і активувати сигналізацію. Засвітяться покажчики повороту.

Двічі натисніть на датчик протягом 3 секунд, щоб виконати подвійне блокування автомобіля.

Підтримуйте дверну ручку в чистоті, щоб система правильно працювала.

Примітка: Автомобіль не блокується автоматично. Якщо не торкатися датчика блокування, автомобіль залишається розблокованим.

Після блокування дверей за допомогою датчика блокування розблокувати автомобіль можна після короткої затримки. Ця затримка дає змогу потягнути за ручку, щоб переконатися, що автомобіль заблоковано. Після завершення затримки можна знову розблокувати двері, якщо ключ перебуває у відповідній зоні виявлення.

ВХІД БЕЗ КЛЮЧА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ВХІД БЕЗ КЛЮЧА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому система керування замками без використання ключів не працює?

- Якщо система не працює, вона може бути обмежена. Див. **Обмеження входу без ключа** (сторінка 103).. Якщо система не працює, для блокування та розблокування автомобіля використовуйте пульт дистанційного керування або ключ.

Чому неможливо заблокувати автомобіль?

- У разі електронного блокування автомобіля, коли задні двері або двері багажника відкриті, система виконує пошук пасивного ключа всередині автомобіля після закриття останніх дверей. Якщо система виявляє ключ, усі двері розблоковуються. Це вказує на те, що ключ знаходиться всередині. Автомобіль блокується, якщо інший пасивний ключ знаходиться в зоні виявлення після закриття останніх дверей.

Чому пасивний ключ не працює?

- Система деактивує пасивні ключі, які залишилися в автомобілі після його блокування. Водій не може ввімкнути запалення за допомогою деактивованого пасивного ключа. Натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування, щоби знову активувати пасивний ключ.

Двері багажника

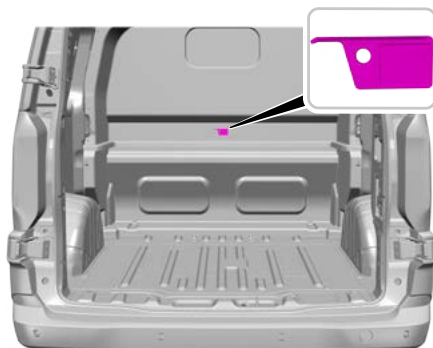
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: їздити у вантажному просторі, як за межами, так і всередині автомобіля, надзвичайно небезпечно. Під час аварії люди, які знаходяться в такому просторі, із більшою ймовірністю можуть отримати тяжкі травми або загинути. Не перевозьте людей у будь-якій області вашого автомобіля, яка не обладнана сидіннями та ременями безпеки. Прослідкуйте, щоб усі пасажери знаходилися у своєму сидінні та використовували ремені безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до тяжкої травми або смерті.

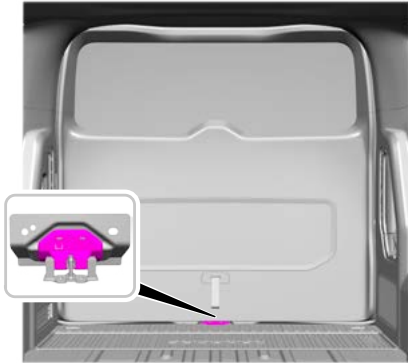
ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ

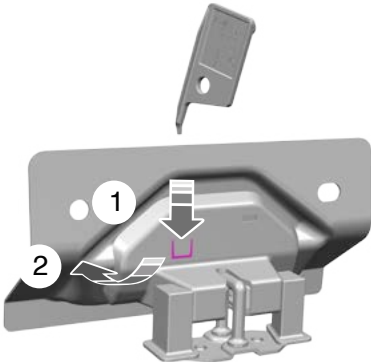


1. Інструмент для відмикання фіксатора дверей багажника знаходиться на перегородці у вантажному просторі. Використовуйте цей інструмент, якщо потрібно відчинити фіксатори дверей багажника, щоб відкрити двері багажника в разі надзвичайної ситуації.

Двері багажника

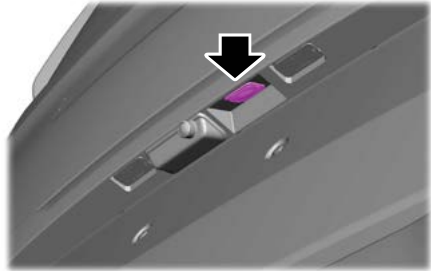


2. Ви повинні відкрити фіксатор дверей багажника.



3. Обережно вставте інструмент у положення, показане на кришці дверного фіксатора.
4. Натисніть спочатку вниз, а потім убік на фіксатор до клацання.
5. Відкрийте двері багажника.

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



1. Розблокуйте двері багажника за допомогою пульта дистанційного керування або кнопки розблокування електронного замка дверей.

Примітка: Якщо авторизований пасивний ключ знаходиться в корпусі і т дверей багажника, щоб їх відкрити, натисніть кнопку керування дверима багажника.

2. Щоб відкрити двері багажника, натисніть кнопку на ручці дверей багажника.
3. Відкрийте двері багажника.

Примітка: Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи двері багажника в гаражі або в іншому закритому приміщенні — слідкуйте за тим, щоб не пошкодити підйомні двері.

Примітка: Не закріплюйте на склі або на підйомних дверях інше обладнання, наприклад, стійку для велосипеда. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

Примітка: Не залишайте двері багажника відкритими під час руху. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

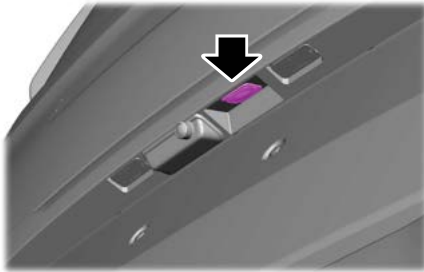
Двері багажника

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



Натисніть кнопку один раз.

Примітка: Якщо через 45 секунд двері залишаються закритими, вони блокуються знову.



1. Щоб відкрити двері багажника, натисніть кнопку на ручці дверей багажника.
2. Відкрийте двері багажника.

Примітка: Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи двері багажника в гаражі або в іншому закритому приміщенні — слідкуйте за тим, щоб не пошкодити підйомні двері.

Примітка: Не закріплюйте на склі або на підйомних дверях інше обладнання, наприклад, стійку для велосипеда. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

Примітка: Не залишайте двері багажника відкритими під час руху. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА

ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Їздити у вантажному просторі, як за межами, так і всередині автомобіля, надзвичайно небезпечно. Під час аварії люди, які знаходяться в такому просторі, із більшою ймовірністю можуть отримати тяжкі травми або загинути. Не перевозьте людей у будь-якій області вашого автомобіля, яка не обладнана сидіннями та ременями безпеки. Прослідкуйте, щоб усі пасажирів знаходилися у своєму сидінні та використовували ремені безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що ви повністю закрили двері багажника, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль. Якщо ви не можете повністю закрити двері багажника, відкрийте дефлектори або вікна, щоб забезпечити доступ свіжого повітря в автомобіль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Заглиблена рукоятка або ручка, що полегшує їхнє закриття, розташована в дверях багажника.

Примітка: Переконайтеся, що ви повністю зачинили двері багажника, щоб запобігти випаданню вантажу.

Двері багажника

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Світиться, коли двері багажника зачинено не повністю.

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Двері багажника відчинено	Підйомні двері зачинені не повністю. Зачиніть двері багажника.

ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

ЩО ТАКЕ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Пасивна протиугінна система запобігає запуску автомобіля неправильно закодованим ключем.

Примітка: Система сумісна лише з системами дистанційного запуску Ford.

Примітка: Не залишайте дублікат кодового ключа в автомобілі. Виходячи з автомобіля, завжди беріть ключі та замикайте всі двері.

АКТИВАЦІЯ ПАСИВНОЇ ПРОТИУГІННОЇ СИСТЕМИ

Пасивна протиугінна система захищає автомобіль через короткий проміжок часу після вимкнення живлення.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАСИВНОЇ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Пасивна протиугінна система вимикається, коли ви вмикаєте живлення за допомогою правильно закодованого ключа.

Примітка: У вас можуть виникнути труднощі із запуском автомобіля, якщо на тому самому брелоку є металеві предмети, електронні пристрої або другий закодований ключ.

СИСТЕМА ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Протиугінна сигналізація попереджає вас про несанкціоноване проникнення у ваш автомобіль.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

У разі приведення в готовність протиугінна сигналізація спрацьовує в один із таких способів:

- Якщо хтось відчиняє двері, двері багажника чи капот без правильно закодованого ключа або пульта дистанційного керування.
- Якщо ви ввімкнете живлення без правильно закодованого ключа.
- Якщо датчики салону виявлять будь-який рух усередині вашого автомобіля.
- Якщо датчики нахилу виявляють спробу підняти автомобіль.
- Якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею 12 В автомобіля чи сигналізацію аварійного живлення від акумуляторної батареї.

Якщо спрацьовує протиугінна сигналізація, звуковий сигналізатор лунатиме протягом 30 секунд, а покажчики повороту блиматимуть протягом 5 хвилин.

У разі будь-яких подальших спроб виконати одну з перерахованих вище дій знову пролунає сигналізація.

ЩО ТАКЕ ПЕРИМЕТРИЧНА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Периметрична сигналізація призначена для виявлення спроб несанкціонованого доступу до вашого автомобіля.

ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ САЛОНУ

Датчики салону мають виявляти будь-який рух у вашому автомобілі. Внутрішні датчики знаходяться в верхній консолі.

Примітка: Не закривайте внутрішні датчики.

ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ НАХИЛУ

Датчик нахилу призначений для виявлення спроб підняти ваш автомобіль, наприклад, щоб зняти колесо або відбуксирувати автомобіль.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ РЕЗЕРВНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Система сповіщення резервної акумуляторної батареї - це додаткова звукова сигналізація із власною батареєю. Вона визначає, чи від'єднано акумуляторну батарею 12 В автомобіля, щоб подолати сигналізацію.

АКТИВАЦІЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Після заглушення автомобіля сигналізація готова до роботи.

Щоб поставити автомобіль на сигналізацію, замкніть автомобіль пультом дистанційного керування.

ВІДКЛЮЧЕННЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Зніміть автомобіль із сигналізації, виконавши одну з таких дій:

- Розблокуйте двері або багажник пультом дистанційного керування.
- Увімкніть або заведіть автомобіль.

НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

ЩО ТАКЕ РІВНІ АВАРІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

Ви можете вибрати два рівні сигналізації: датчики руху ввімкнено та датчики руху вимкнено.

Датчики руху ввімкнено

"Датчики руху ввімкнено" є стандартним режимом.

В режимі "Датчики руху ввімкнено" при активації сигналізації вмикаються всі датчики.

Примітка: Не вмикайте сигналізацію в режимі "Датчики руху ввімкнено", якщо в автомобілі знаходяться пасажирів, тварини чи інші рухомі об'єкти.

Датчики руху вимкнено

У режимі "Датчики руху вимкнено" при активації сигналізації вмикаються лише периметрові датчики.

Примітка: Після ввімкнення живлення рівень сигналізації знову перемикається в режим "Датчики руху ввімкнено".

Безпека

НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ АВАРІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Сигналізація**.

4. Натисніть **Датчики руху**.
5. Натисніть на параметр.

ЩО ТАКЕ ЗАПИТ НА ВИХОДІ

Необхідний рівень безпеки можна вибрати після вимкнення запалювання.

Вимкнувши запалювання, скористайтесь елементами керування інформаційним дисплеєм на кермі, щоб вибрати таке:

Елемент меню	Детальна інформація
All Sensors	Натисніть кнопку перемикачів вгору або вниз, щоб вибрати потрібне налаштування. Натисніть кнопку ОК .
Perim. Sensing	

Примітка: Якщо ви не виберете бажане налаштування, система за замовчуванням активує повний захист.

2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Сигналізація**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Запит на Виході**.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАПИТУ НА ВИХОДІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

БЕЗПЕКА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

БЕЗПЕКА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Додаткова інформація
Не знайдено ключ	Система не виявила ключа з правильним кодом.
Система запуску несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Сигналізація Запустіть автомобіль, щоб її вимкнути.	Відображається, коли сигнал тривоги спрацює через несанкціонований доступ.
Сигналізація	

БЕЗПЕКА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що мені робити, якщо в моєму автомобілі є потенційна проблема з сигналізацією?

- Якщо у вашому автомобілі є будь-які потенційні проблеми з сигналізацією, віднесіть усі пульти дистанційного керування до авторизованого дилера.

Що робити, якщо автомобіль неможливо завести за наявності правильно закодованого ключа?

- Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

РЕГУЛЮВАННЯ КЕРМА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте кермо під час руху автомобіля.

Примітка: Сядьте в правильне положення. Див. **Сидіння в правильному положенні** (сторінка 205)..



1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Відрегулюйте кермо відповідно до бажаного положення.



3. Заблокуйте рульову колонку.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА

Кермо блокується відразу після паркування, якщо пасивний ключ перебуває ззовні автомобіля.

Примітка: Кермо не блокується, якщо ввімкнено запалювання або коли автомобіль рухається.

Розблокування керма

Кермо не блокується, якщо система виявляє дійсний пасивний ключ всередині автомобіля. Якщо кермо блокується повторно, ввімкніть запалювання для розблокування.

Примітка: Трохи поверніть кермо, щоб розблокувати його.

КЕРМО З ПІДГРІВОМ

Кнопка на кермі з підгрівом розташована на перемикачах кліматичної системи.

Кермо



Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кермо з підігрівом.

Примітка: Користуватися кермом із підігрівом можна, лише коли працює двигун.

Примітка: Система використовує датчик і призначена для контролю температури керма та запобігання його перегріванню.

Примітка: За високої температури кермо швидко досягає своєї максимальної температури, тому система зменшує струм, що подається на нагрівальний елемент. Через це ви можете подумати, що система перестала працювати, але це не так. Це нормально.

ВИКОРИСТАННЯ КЕРМА ЯК СТОЛИКА

Ця функція забезпечує додатковий простір для роботи, коли автомобіль не рухається, але головною функцією керма є керування транспортним засобом. Переконайтеся, що ви не застосовуєте занадто багато сили до керма, коли його використовуєте. Пошкодження, спричинені перевантаженням керма, не покриваються гарантією автомобіля.

Примітка: Не застосовуйте до керма більше ніж 5 kg ваги.

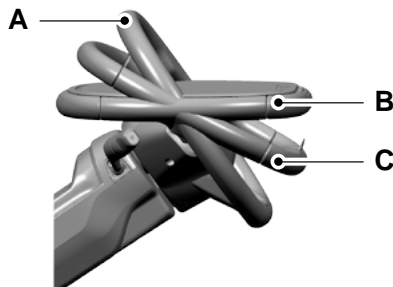
Примітка: Не використовуйте колесо як поручень. Не переносьте вагу на колесо, це може пошкодити механізм нахилу.

Примітка: Активуйте механізм нахилу лише за потреби. Надто часта активація механізму нахилу за короткий проміжок часу може призвести до перегріву та відключення системи.

Примітка: Коли ви використовуєте кермо як стіл, подушка безпеки всередині керма дезактивується.

Примітка: Механізм нахилу може трохи рухатися. Це нормально й не впливає на роботу.

Положення рульового колеса



- A Положення керування.
- B Положення столу.
- C Положення для ноутбука.

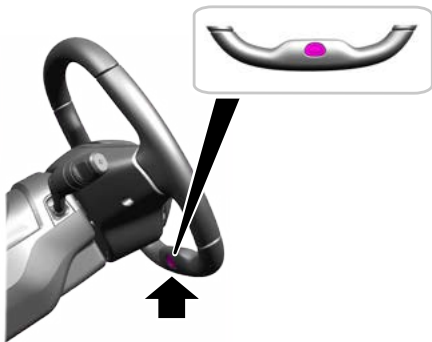
Положення для ноутбука

1. Припаркуйте автомобіль у безпечному місці й вирівняйте кермо по центру.

Примітка: Щоб не застосовувати надмірне зусилля до керма, коли будете його вирівнювати по центру, увімкніть автомобіль, щоб увімкнути підсилювач керма.

2. Увімкніть електронне стоянкове гальмо.
3. Виберіть режим «Паркування» (P), якщо у вас автоматична коробка передач, або нейтральне положення, якщо у вас ручна коробка передач.

Примітка: Цю функцію можна використовувати лише за умови увімкненого автомобіля.



4. Натисніть кнопку, коли почуєте, як відпускається фіксатор, вручну нахиліть колесо, а потім відпустіть кнопку.

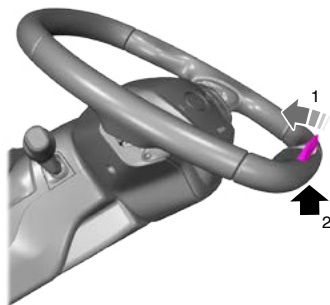
Примітка: Якщо ви не чуєте, як відпускається фіксатор, можливо механізм завантажений. У цьому випадку відштовхуйте нижній край керма від тіла, натискаючи кнопку.

Примітка: Переконайтеся, що кермо зафіксовано в потрібному положенні.

Примітка: Після фіксації кермового колеса в потрібному положенні можна за потреби вимкнути автомобіль. Щоб змінити положення керма, необхідно знову увімкнути автомобіль.



5. Відкрийте кришку, щоб утримувати ноутбук.



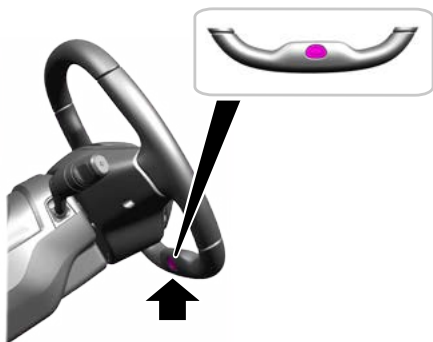
6. Після закінчення роботи закрийте кришку. Натисніть кнопку ще раз і нахиліть кермо назад у положення для водіння.

Примітка: Перед початком руху переконайтеся, що кермо повністю зафіксовано в положенні для водіння.

Положення столу

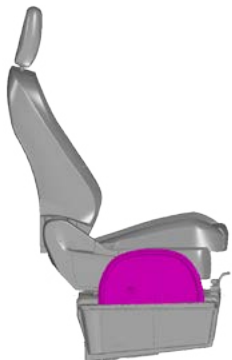
1. Виконайте кроки 1-3 з інструкцій щодо розміщення ноутбука.

Кермо

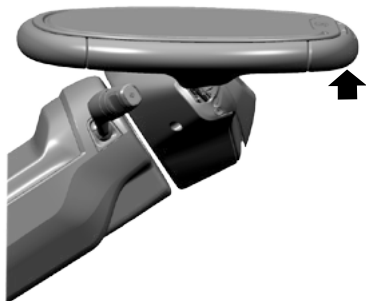


2. Натисніть кнопку, коли почуєте, як відпускається фіксатор, вручну нахиліть колесо в майже горизонтальне положення, а потім відпустіть кнопку.

Примітка: Переконайтеся, що кермо зафіксовано в потрібному положенні.



3. Поставте на кермо піднос, який знаходиться з внутрішньої сторони вашого сидіння.



4. Закінчивши використовувати піднос, натисніть кнопку ще раз і нахиліть кермо назад у положення для водіння.

Примітка: Є можливість змінити положення столу на положення для ноутбука і навпаки.

Примітка: Не проливайте рідину на кермо – такі пошкодження не покриваються гарантією автомобіля.

5. Поверніть піднос на вихідне місце й переконайтеся, що він закріплений.

Примітка: Піднос поміщається в тримач лише одним способом.

Примітка: Перед початком руху переконайтеся, що кермо повністю зафіксовано в положенні для водіння. Якщо ви не можете поїхати, це означає, що ви не повернули кермо в положення для водіння.

Примітка: Якщо ви не можете вільно повернути кермо назад у вихідне положення, ви можете перевизначити положення, приклавши більшу силу. Це слід робити лише в екстремому випадку.

СКЛООЧИСНИКИ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СКЛООЧИСНИКІВ

Перед увімкненням склоочисників лобового скла повністю видаліть з нього лід та іній.

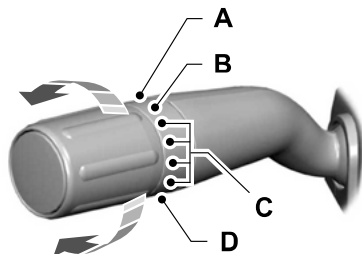
Перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть склоочисники лобового скла.

Якщо на вітровому склі з'явилися смуги або плями, очистіть лобове скло та щітки склоочисника. Див. **Перевірка щіток склоочисників** (сторінка 119).. Якщо проблема таким чином не усунена, встановіть нові щітки склоочисника. Див. **Заміна передніх щіток склоочисників** (сторінка 119)..

Не використовуйте склоочисники на сухому лобовому склі. Це може призвести до появи подряпин на лобовому склі або пошкодження щіток склоочисника. Перед очищенням сухого лобового скла завжди використовуйте омивачі лобового скла.

У разі збільшення швидкості руху автомобіля інтервал між періодичними протираннями може зменшитися.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СКЛООЧИСНИКІВ ЛОБОВОГО СКЛА



- A Високошвидкісний режим роботи склоочисників.
- B Очищення з низькою швидкістю.
- C Переривчастий режим роботи склоочисників.
- D Вимк.



Використовуйте поворотний регулятор.

Функція одного протирання



Склоочисники й омивачі

Коротко натисніть кнопку, щоб активувати функцію одного протирання.

АВТОМАТИЧНІ СКЛООЧИСНИКИ

ЩО ТАКЕ АВТОРЕЖИМ СКЛООЧИСНИКІВ

Авторежим склоочисників вмикає склоочисники лобового скла та контролює швидкість і частоту їхніх рухів.

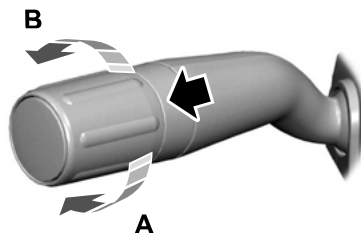
Примітка: Стежте за чистотою зовнішньої сторони лобового скла. Датчик дощу дуже чутливий, тому склоочисники можуть вмикатися в разі потрапляння на лобове скло бруду, туману або комах.

НАЛАШТУВАННЯ АВТОМАТИЧНИХ СКЛООЧИСНИКІВ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Датчик дощу**.

Примітка: Коли вимикаєте цю функцію, склоочисники більше не працюють за показаннями датчика дощу. У разі, коли водій перемикає склоочисники в переривчастий режим і вимикає цю функцію, склоочисники працюють зі швидкістю, встановленою за допомогою поворотного регулятора.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ДАТЧИКА ДОЩУ



- A Низька чутливість.
B Висока чутливість.

Вибирайте чутливість датчика дощу поворотним регулятором.

Примітка: Використовуйте положення переривчастого режиму роботи склоочисників, щоб налаштувати чутливість датчика дощу.

Якщо вибрати низьку чутливість, склоочисники спрацьовують, коли датчик виявляє велику кількість води на лобовому склі.

Якщо вибрати високу чутливість, склоочисники спрацьовують, коли датчик виявляє невелику кількість води на лобовому склі.

Склоочисники й омивачі

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СКЛООЧИСНИКА ЗАДНЬОГО ВІКНА



- A Склоочисник заднього скла вимк.
- B Великий інтервал роботи склоочисників.
- C Короткий інтервал роботи склоочисників.

Повертайте регулятор, щоб налаштувати інтервал роботи склоочисників.

ЗАДНІЙ СКЛООЧИСНИК

ЩО ТАКЕ ЗАДНІЙ СКЛООЧИСНИК

Задній склоочисник вмикається у разі переходу на задній хід (R) за ввімкнених склоочисників.

НАЛАШТУВАННЯ ЗАДНЬОГО СКЛООЧИСНИКА

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.

3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Зад. скл. увім.** (під час руху Зад. ход.).

ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



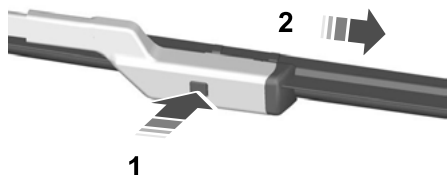
Проведіть кінчиками пальців по кромці щітки, щоб перевірити її шорсткість.

ЗАМІНА ПЕРЕДНІХ ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Перед початком процедури переконайтеся, що автомобіль вимкнено.

Примітка: Не переводьте важелі склоочисників у робоче положення вручну, це може призвести до пошкодження електродвигуна склоочисників. Щоб пересунути важелі склоочисника в робоче положення, увімкніть автомобіль у режимі допоміжного обладнання, увімкніть склоочисники та вимкніть автомобіль, коли вони стануть у своє найвище положення.

Склоочисники й омивачі



1. Підніміть важіль склоочисника та натисніть кнопку блокування щітки склоочисника.

Примітка: Не піднімайте важіль склоочисника за щітку.

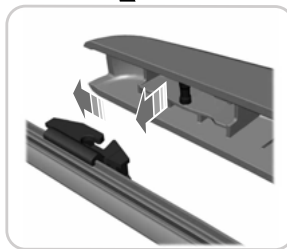
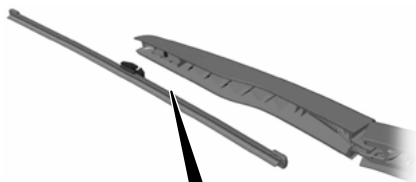
2. Зніміть щітку склоочисника.

Примітка: Прослідкуйте, щоб важіль склоочисника без щітки не відскочив на скло.

3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, щоб щітку склоочисника надійно зафіксовано на місці.

ЗАМІНА ЗАДНІХ ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



1. Підніміть важіль склоочисника.

Примітка: Не піднімайте важіль склоочисника за щітку.

2. Зніміть щітку склоочисника.

Примітка: Прослідкуйте, щоб важіль склоочисника без щітки не відскочив на скло.

3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, щоб щітку склоочисника надійно зафіксовано на місці.

Склоочисники й омивачі

ОМИВАЧІ

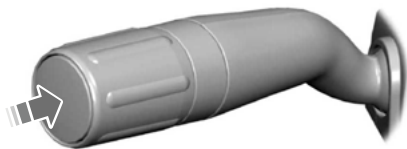
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА




ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо автомобіль експлуатується за температури навколишнього середовища нижче 5°C, використовуйте рідину для омивача із захистом від замерзання. Недотримання цієї рекомендації може призвести до погіршення оглядовості лобового скла та підвищеного ризику травми й аварій.

Не вмикайте омивач, якщо його резервуар порожній. Це може призвести до перегріву насоса.

ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ЛОБОВОГО СКЛА



 Натисніть і утримуйте кнопку на кінці важеля, щоб керувати омивачем лобового скла.

Примітка: Через короткий проміжок часу після зупинки склоочисників вмикається додаткове протирання для усунення рідини, що залишилася.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДОДАТКОВОГО ПРОТИРАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Додаткове протирання**.

Примітка: Через короткий проміжок часу після зупинки склоочисників вмикається додаткове протирання для усунення рідини, що залишилася. Після його ввімкнення склоочисники завершують поточний запит на омивач.

ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ЗАДНЬОГО СКЛА



Поверніть регулятор у верхнє або нижнє положення та утримуйте його, щоб керувати омивачем заднього скла.

ДОЛИВАННЯ РІДИНИ ОМИВАЧА

1. Відкрийте капот.
2. Зніміть кришку бачка омивача.
3. Додавайте лише омивач, яка відповідає технічним характеристикам автомобіля. Див. **Технічні характеристики рідини омивача** (сторінка 626)..
4. Встановіть на місце кришку бачка омивача.

Примітка: Резервуар забезпечує омивачем систему омивання переднього та заднього скла.

СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ — ІНДИКАТОРНІ СИГНАЛИ



Світиться, коли рівень рідини для омивача лобового скла є низьким.

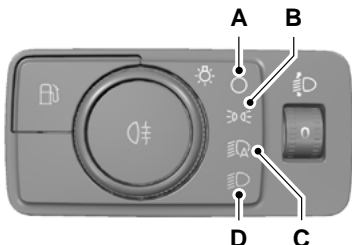
СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому на лобовому склі з'являються смуги й плями?

- Щітки склоочисника можуть бути забруднені, зношені або пошкоджені. Перевірте щітки склоочисника. Див. **Перевірка щіток склоочисників** (сторінка 119).. Якщо щітки склоочисника брудні, почистить їх рідиною для омивача або водою, використовуючи м'яку губку або ганчірку. Якщо щітки склоочисника зношені або пошкоджені, встановіть нові. Див. **Заміна передніх щіток склоочисників** (сторінка 119).. Див. **Заміна задніх щіток склоочисників** (сторінка 120)..

Зовнішнє освітлення

КЕРУВАННЯ ЗОВНІШНІМ ОСВІТЛЕННЯМ



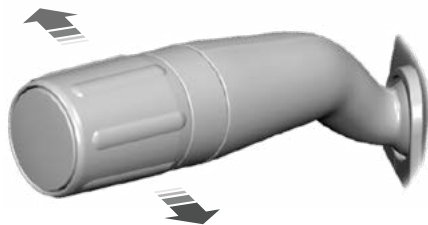
- A Ліхтарі вимкнено.
- B Габаритні вогні ввімкнено.
- C Автоматичне керування освітленням ввімкнено.
- D Фари ввімкнено.

Повертайте ручку, щоб зробити вибір.

Примітка: За замовчуванням система керування освітленням вмикає автоматичне керування освітленням щоразу, коли водій вмикає двигун.

ФАРИ

ВИКОРИСТАННЯ ФАР ДАЛЬНЬОГО СВІТЛА



Натисніть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Натисніть важіль вперед або потягніть важіль на себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Трохи потягніть важіль на себе та відпустіть, щоб блимнути фарами.

Примітка: Постійна робота лише з увімкненими фарами.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВИМКНЕННЯ ФА

Щоб увімкнути затримку вимкнення фар, вимкніть автомобіль і потягніть важіль покажчиків повороту на себе.

Щоб вимкнути затримку вимкнення фар, увімкніть автомобіль або знову потягніть важіль покажчиків повороту на себе.

Примітка: Фари вимкнуться через 3 хвилини, якщо будь-які з дверей лишаються відчиненими, або через 30 секунд після закриття останніх дверей.

Зовнішнє освітлення

УВІМКНЕННЯ ФАР ДЛЯ РУХУ ЛІВОЮ АБО ПРАВОЮ ЧАСТИНОЮ ДОРОГИ

Фари розроблені для підтримки лівостороннього та правостороннього руху. Вам не потрібно вживати жодних дій.

РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ ФАР



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Важкі предмети в автомобілі можуть призводити до того, що фари будуть засліплювати та відволікати інших учасників дорожнього руху. Це може призвести до аварій і тяжких травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Світловий конус завжди необхідно регулювати відповідно до навантаження автомобіля, щоб не засліпити інших учасників дорожнього руху.

Ви можете регулювати рівень світла передніх фар відповідно до навантаження автомобіля.



Прокрутіть перемикач вгору або вниз, щоб відрегулювати рівень фар.

Примітка: Установіть регулятор на нуль, коли автомобіль розвантажено.

Примітка: Відрегулюйте пучки світла фар так, щоб вони забезпечували освітлення дорожнього покриття в межах 35–100 м, коли автомобіль завантажено частково або повністю.

ІНДИКАТОРИ ФАР

Ліхтарі ввімкнено



Світиться, коли водій вмикає ближнє світло фар або габаритні вогні.

Дальнє світло фар



Світиться, коли водій вмикає дальнє світло фар.

Зовнішнє освітлення

ФАРИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ФАРИ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому у фарах утворюється конденсат?

- Фари мають вентиляційні отвори для нормальної зміни тиску повітря. Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря потрапляє у фари через вентиляційні отвори, за низької температури може утворитися конденсат. Коли конденсат утворюється за нормальних обставин, на внутрішній частині лінзи може осідати пара. Пара зрештою зникає, виходячи через вентиляційні отвори під час нормальної роботи.

Яка кількість конденсату є допустимою?

- Допустимим є легке запотівання, без смуг, слідів маленьких або великих крапель. Запотіває менше 50% лінзи.

Через який час зникає запотівання за нормальних умов?

- Це може тривати до 48 годин за сухої погоди.

Яка кількість конденсату є непринятною?

- Наявність води всередині лампи. На внутрішній частині лінзи є смуги, сліди маленьких або великих крапель.

Що робити, якщо кількість конденсату є непринятною?

- Якомога швидше перевірте автомобіль.

Чому фари вимикаються, коли я залишаю їх увімкненими після вимкнення двигуна?

- Функція енергозбереження вимикає фари через короткий проміжок часу після вимкнення двигуна.

АВТОЛАМПИ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНИЙ КОНТРОЛЬ СВІТЛА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Можливо, потрібно буде вимкнути систему, якщо вона не вмикає фари в умовах поганої видимості, наприклад у тумані вдень.

Автоматичне керування освітленням вмикає фари в умовах слабого освітлення або коли працюють склоочисники.

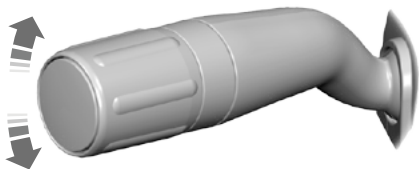
НАЛАШТУВАННЯ АВТОЛАМПИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Освітлення**.
4. Натисніть **Затримка вимкнення фар**.
5. Виберіть параметр.

Зовнішнє освітлення

ЗОВНІШНІ ЛАМПИ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЛАМП УКАЗІВНИКА ПОВОРОТУ



Натисніть важіль вгору або вниз, щоб увімкнути показчики повороту.

Установіть важіль у середнє положення, щоб вимкнути показчики повороту.

Примітка: Трохи натисніть важіль вгору або вниз, щоб тричі блимнути показчиками повороту.

Індикатор лампи показчика повороту



Він блимає, коли водій вмикає лампи показчика повороту.

Примітка: Збільшення частоти блимання попереджає про несправність лампи показчика повороту.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ БІЧНИХ ГАБАРИТНИХ ЛІХТАРІВ

Щоб увімкнути або вимкнути обидві сторони:

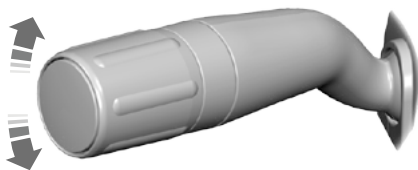
1. Вимкніть запалювання.


2. Встановіть ручку керування освітленням в положення габаритних вогнів.
3. Встановіть ручку керування освітленням в положення вимкнення, щоб вимкнути габаритні вогні.

Примітка: Габаритні вогні можуть вимикатися, щоб запобігти розряджанню акумулятора автомобіля.

Щоб увімкнути або вимкнути одну сторону:

1. Вимкніть запалювання.



2.  Натисніть важіль вгору або вниз, щоб увімкнути габаритні вогні.
3. Поверніть важіль назад у нейтральне положення, щоб вимкнути вогні.

Зовнішнє освітлення

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЕННИХ ХОДОВИХ ВОГНІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система денних ходових вогнів може не вмикати задні ліхтарі та не забезпечувати належного освітлення під час їзди в умовах низької видимості. Обов'язково вмикайте фари в умовах низької видимості. Недотримання цієї інструкції може призвести до аварії.

Денні ходові вогні завжди активовано, якщо не ввімкнути фари.

ВИКОРИСТАННЯ ВСІХ ПРОТИТУМАННИХ ФАР



Натисніть кнопку на панелі керування освітленням, щоб увімкнути або вимкнути лампи вантажного відсіку.

Примітка: Система вимикається, коли швидкість автомобіля досягає приблизно 75 km/h.

Примітка: Коли швидкість автомобіля нижча ніж приблизно 75 km/h, система вмикається.

Індикатор всіх протитуманних фар



Світиться, коли ввімкнені всі протитуманні фари.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ

Щоб увімкнути або вимкнути фари:

1. Увімкніть габаритні вогні або фари за допомогою ручки керування освітленням або встановіть її в положення автоматичного керування освітленням.

Примітка: Задні протитуманні фари можна вмикати лише тоді, коли увімкнені фари ближнього світла або передні протитуманні фари.

- 2.



Натисніть кнопку на панелі керування освітленням, щоб увімкнути або вимкнути задні протитуманні фари.

Примітка: Вмикайте задні протитуманні фари лише за обмеженої видимості.

Індикатор задніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає задні протитуманні фари.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ЛАМПИ

Лунає, коли ви відкриваєте двері водія, а ліхтарі зовнішнього освітлення при цьому світяться.

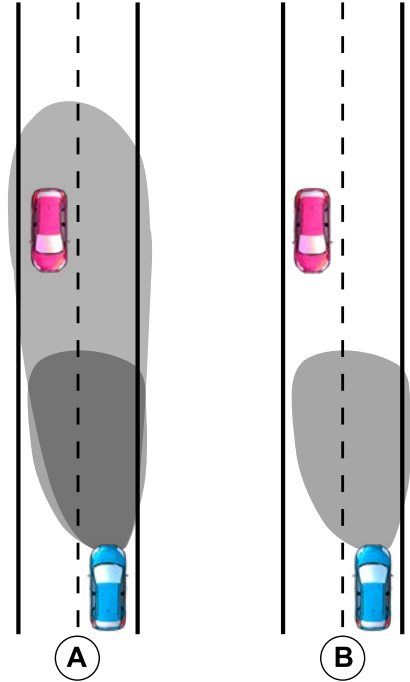
АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система автоматичного керування дальнім світлом фар вмикає дальнє світло, якщо досить темно й немає іншого транспорту. Якщо система виявляє фари або задні ліхтарі іншого автомобіля або вуличне освітлення попереду, вона вимикає дальнє світло.

Датчик камери, встановлений по центру за лобовим склом автомобіля, постійно відслідковує умови, щоб увімкнути або вимкнути дальнє світло.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 634).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.



- A Без автоматичного керування дальнім світлом фар.
- B З автоматичним керуванням дальнім світлом фар.

Зовнішнє освітлення

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Можливо, потрібно буде вимкнути систему, якщо вона не вмикає або не вимикає дальнє світло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не вимикати дальнє світло, якщо вогні зустрічних транспортних засобів затуляють перешкоди, наприклад поручні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Можливо, потрібно буде вимкнути систему, коли автомобіль наближатиметься до інших учасників дорожнього руху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За умов поганої видимості, наприклад у туман, сильний дощ або за інших несприятливих погодних умов вам може знадобитися відключити або повністю вимкнути систему.

ВИМОГИ ДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система вмикає фари дальнього світла за дотримання таких умов:

- Систему ввімкнено.
- Ручку контролю освітлення встановлено в положення для автоматичного контролю світла.
- Рівень підсвічення точок салону досить низький, тому потрібне дальнє світло.

- Попереду немає інших автомобілів.
- Швидкість автомобіля вища за приблизно 40 км/г.

ОБМЕЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система вимикає фари дальнього світла, якщо виконується хоч щось із наведеного далі:

- Систему вимкнено.
- Ручку контролю освітлення встановлено в будь-яке положення, крім як для автоматичного контролю світла.
- Ви вмикаєте задні протитуманні фари.
- Рівень підсвічення точок салону досить високий, тому не потрібне дальнє світло.
- Система виявила фари автомобіля, що наближається, або задні фари автомобіля, що їде попереду.
- Система виявила сильний дощ, сніг або туман.
- Система виявила дорожнє освітлення
- Видимість камери обмежена.
- Швидкість автомобіля нижча за приблизно 30 км/г.

Примітка: Швидкість вимкнення може знижуватися на поворотах.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Освітлення**.

Зовнішнє освітлення

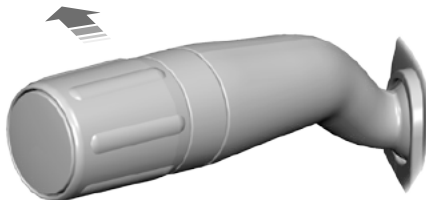
4. Увімкніть або вимкніть систему
Автоматичне дальнє світло.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



Світиться білим, щоб підтвердити, що система готова допомогти. Світиться синім, коли активовано дальнє світло.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



Щоб перемикатися між режимами дальнього й ближнього світла, натисніть важіль від себе.

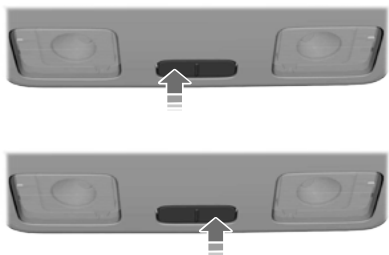
АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Видимість камери обмежена. Очистіть лобове скло. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Передня камера тимчасово недоступна	Камера вийшла з ладу. Зачекайте деякий час, поки камера охолоне. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування	Камера вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Освітлення салону

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ВСІХ ПЛАФОНІВ ОСВІТЛЕННЯ



Натисніть на лінзу лампи, щоб увімкнути або вимкнути офісні лампи.

Натисніть і утримуйте лінзу лампи, щоб затемнити офісні лампи.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПЛАФОНІВ ОСВІТЛЕННЯ



Примітка: Перш ніж вимикати запалювання, натисніть на край лінзи лампи, щоб вимкнути передню лампу внутрішнього освітлення та запобігти розряджанню акумулятора автомобіля.

Офісні лампи

Офісні лампи забезпечують яскраве освітлення, що дозволяє працювати в автомобілі.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ПЛАФОНІВ ОСВІТЛЕННЯ - БУС



Задні плафони освітлення можуть бути розташовані над заднім сидінням або задніми вікнами.



Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути фари.

Освітлення салону

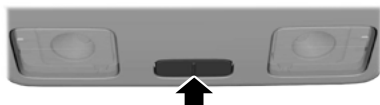
Примітка: Якщо ви ввімкнете задні ліхтарі за допомогою стельової консолі, ви не зможете вимкнути їх за допомогою вимикача задніх ліхтарів.

ФУНКЦІЯ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

Функція внутрішнього освітлення вмикає або вимикає лампи салону та дверей.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ



У результаті установки перемикача в середнє положення плафони освітлення вмикаються, якщо:

- Ви відчиняєте будь-які дверцята.
- Ви натискаєте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
- Ви вимикаєте запалювання.

Примітка: Після вимкнення запалювання через короткий час вимкнуться плафони освітлення, запобігаючи розрядженню акумулятора автомобіля.

РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Освітлення**.
4. Натисніть **Внутрішнє**.
5. Натисніть **Cockpit Illumination**.
6. Задайте бажане налаштування.

ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри автомобіля**.
3. Натисніть **Підсвічення точок салону**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Підсвічення точок салону**.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ

Перетягніть повзунок вліво або вправо.

ЛАМПИ ВАНТАЖНОГО ВІДСІКУ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЛАМП ВАНТАЖНОГО ВІДСІКУ

Лампи багажного відсіку вмикаються автоматично, коли двері відкриті.

Лампи багажного відсіку вимикаються через короткий проміжок часу, щоб запобігти розрядженню акумулятора.

Над'яскраві вантажні лампи



Натисніть кнопку всередині вантажного простору, щоб увімкнути або вимкнути лампи вантажного відсіку, коли відкриті задні двері вантажного кузова або двері багажника.

Примітка: Над'яскрава лампа вантажного відсіку розташована на даху над задніми дверима вантажного кузова або з внутрішньої сторони дверей багажника (залежно від комплектації автомобіля). Над'яскраві лампи вантажного відсіку освітлюють задній вантажний простір автомобіля.

Якщо лампи вантажного відсіку вимкнулися, щоб запобігти розрядженню акумулятора, або якщо ви вимкнули їх, натиснувши кнопку, скиньте перемикач, перш ніж вмикати лампи багажного відсіку. Див.

Скидання вимикача лампи вантажного відсіку (сторінка 133)..

СКИДАННЯ ВИМИКАЧА ЛАМПИ ВАНТАЖНОГО ВІДСІКУ

Щоб скинути налаштування перемикача, виконайте одну з таких дій:

- Зачиніть або відчиніть двері.
- Відчиніть або зачиніть передні двері.
- Увімкніть, а потім вимкніть запалення.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН - АВТОМОБІЛІ З: ВІДКРИТТЯ ТА ЗАКРИТТЯ ВІКНА ВОДІЯ ОДИМ ДОТИКОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі та не дозволяйте дітям гратися з електричними склопідйомниками. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просівів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо виявлено перешкоду, відпустіть перемикач і негайно розверніть напрямок руху вікна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте ключі або пульт дистанційного керування автомобілем без нагляду в автомобілі. Діти або домашні тварини можуть випадково активувати електросклопідйомники, і вікно, що закривається, може їх затиснути. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Натисніть перемикач керування склопідйомником, щоб відкрити вікно. Відведіть угору перемикач керування склопідйомником, щоб закрити вікно.

Примітка: Електричні склопідйомники працюють, коли запалювання ввімкнено, протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання або до відкриття передніх дверей.

Щоб зменшити шум вітру або пульсуючий шум, коли відкрите одне вікно, трохи відкритте протилежне вікно.

Відчинення вікна з боку водія одним дотиком

Натисніть до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Зачинення вікна з боку водія одним дотиком

Відведіть угору до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Скидання налаштувань вікна з боку водія одним дотиком

1. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється.
2. Відпустіть перемикач керування склопідйомником.
3. Підніміть перемикач керування склопідйомником ще на одну секунду.
4. Відпустіть перемикач керування склопідйомником.

5. Знову підніміть перемикач керування склопідйомником ще на одну секунду.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН - АВТОМОБІЛІ З: ВІДКРИТТЯ ТА ЗАКРИТТЯ ПЕРЕДНІХ ВІКОН ОДНИМ ДОТИКОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі та не дозволяйте дітям гратися з електричними склопідйомниками. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просвітів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо виявлено перешкоду, відпустіть перемикач і негайно розверніть напрямок руху вікна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте ключі або пульт дистанційного керування автомобілем без нагляду в автомобілі. Діти або домашні тварини можуть випадково активувати електросклопідйомники, і вікно, що закривається, може їх затиснути. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Натисніть перемикач керування склопідйомником, щоб відкрити вікно. Відведіть угору перемикач керування склопідйомником, щоб закрити вікно.

Примітка: Електричні склопідйомники працюють, коли запалювання ввімкнено, протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання або до відкриття передніх дверей.

Щоб зменшити шум вітру або пульсуючий шум, коли відкрите одне вікно, трохи відкрийте протилежне вікно.

Відкриття одним дотиком

Натисніть до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його угору, щоб зупинити скло.

Закриття одним дотиком

Відведіть угору до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його угору, щоб зупинити скло.

Скидання закриття одним дотиком

Виконайте всі кроки протягом 30 секунд після початку.

1. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомника, поки вікно повністю не закриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.
2. Натисніть і утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не відкриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.
3. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

ПОВНЕ ВІДКРИВАННЯ Й ЗАКРИВАННЯ

ЩО ТАКЕ ПОВНЕ ВІДКРИВАННЯ Й ЗАКРИВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати для керування вікнами, коли запалювання вимкнено.

ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ВІДКРИВАННЯ

1. Натисніть і відпустіть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
2. Натисніть і утримуйте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
3. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть відкриватися.

Натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування, щоб зупинити загальне відкривання.

Примітка: Ви можете використовувати повне відкривання протягом короткого періоду часу, коли відмикаєте автомобіль за допомогою пульта дистанційного керування.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАГАЛЬНОГО ВІДКРИВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Вікна**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Відчинити всі**.

ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ЗАКРИВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просвітів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

1. Натисніть і втримуйте кнопку блокування на пульті дистанційного керування.
2. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть закриватися.

Натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування, щоб зупинити загальне закривання.

Примітка: Функція зупинки та реверсу скла увімкнена під час загального закривання. Див. **Що таке відскок вікна** (сторінка 137)..

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАГАЛЬНОГО ЗАКРИВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Вікна**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Зачинити всі**.

ВІДСКОК ВІКНА

ЩО ТАКЕ ВІДСКОК ВІКНА

Скло зупиняється та рухається в зворотному напрямку, якщо під час закриття виникає перешкода.

ВИМКНЕННЯ ВІДСКОКУ ВІКНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо функцію реверса вимкнено, в разі виявлення перешкоди скло продовжує рух. Будьте обережні, коли зачиняєте вікна, щоб уникнути травми або пошкодження автомобіля.

1. Закрийте вікно двічі до точки опору скла. Далі хай воно переміститься у зворотному напрямку.
2. Закрийте вікно втретє до точки опору скла. Відскок тепер вимкнено, вікно можна закрити вручну.

Примітка: Скло проходить точку опору, вікно можна повністю закрити.

Примітка: Якщо вікно не закривається, якомога швидше перевірте автомобіль.

СКИДАННЯ ВІДСКОКУ ВІКНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Функція зупинки та реверсу скла вимкнена, доки не буде скинуто пам'ять. Будьте обережні, коли зачиняєте вікна, щоб уникнути травми або пошкодження автомобіля.

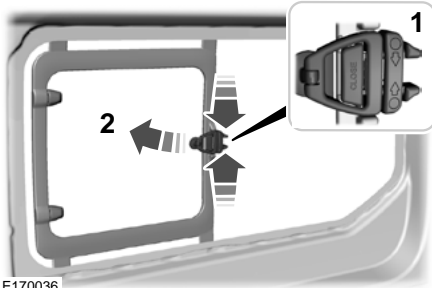
1. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється.
2. Відпустіть перемикач.
3. Знову підніміть перемикач ще на одну секунду.
4. Відпустіть перемикач.
5. Знову підніміть перемикач ще на одну секунду.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

Примітка: Якщо ви від'їхали батарею, потрібно скинути пам'ять відскоку.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА ЗАДНЬОЇ БІЧНОЇ ЧАСТИНИ КУЗОВА

Відчинення заднього вікна бічної частини кузова



E170036

1. Натисніть кнопку розблокування, щоб вивільнити фіксатор.

Примітка: Залежно від типу встановленого замка, вам потрібно натиснути кнопки розблокування разом або вниз, щоб вивільнити фіксатор.

2. Утримуючи фіксатор, штовхніть вікно, щоб відчинити його. Переконайтесь, що фіксатор зафіксовано.

Примітка: У разі його фіксації чути клацання.

Зачинення заднього вікна бічної частини кузова

1. Утримуючи фіксатор, потягніть за нього, щоб зачинити вікно.
2. Натисніть на фіксатор, щоб зафіксувати замок.

Примітка: У разі фіксації замка чути клацання.

Внутрішнє дзеркало

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, пальним або іншими очисними засобами на основі нафти.

ЗАТЕМНЕННЯ ДЗЕРКАЛА В САЛОНІ ВРУЧНУ - АВТОМОБІЛІ З: ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО

Потягніть язичок під дзеркалом на себе, щоб зменшити відблиски вночі.

ЦИФРОВЕ ДЗЕРКАЛО В САЛОНІ - АВТОМОБІЛІ З: ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З ДИСПЛЕЄМ КАМЕРИ

ЩО ТАКЕ ЦИФРОВЕ ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО

Цифрове дзеркало в салоні забезпечує звичайний вид ззаду та панорамний вид ззаду в дзеркалі за допомогою камери, розташованої в задній частині автомобіля.

ОБМЕЖЕННЯ ЦИФРОВОГО ДЗЕРКАЛА В САЛОНІ

Задня камера знаходиться на внутрішній стороні заднього скла або ззовні задніх дверей. Передня камера знаходиться за лобовим склом. Для оптимальної роботи системи потрібно, щоб об'єктив камери мав ясний огляд.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ МІЖ СТАНДАРТНИМ ВИГЛЯДОМ І ВИГЛЯДОМ КАМЕРИ

Потягніть на себе язичок під дзеркалом або натисніть на нього, щоб змінити огляд.



Символ вказує на те, що на дзеркало виводиться зображення з камери.

НАЛАШТУВАННЯ ЦИФРОВОГО ДЗЕРКАЛА В САЛОНІ



- A Вкладка.
- B Меню.
- C Регулятори.

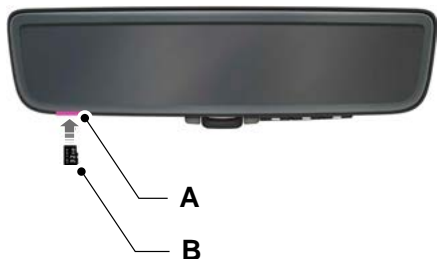
1. Запустити автомобіль.
2. Натисніть кнопку меню, щоб вибрати потрібні налаштування та змінити їх за допомогою регуляторів.

Внутрішнє дзеркало

Примітка: Вид з камери недоступний у положенні дзеркала з автозатемненням.

Відеореєстратор

Коли ви вмикаєте відеореєстратор, дзеркало функціонує як цифровий пристрій для записування відео. Відеозаписи та фотографії зберігаються на SD-карті.



- A Слот для SD-карти.
- B SD-карта.

Примітка: Для записування відео та знімання фотографій дзеркалу потрібна карта *MicroSD U3* об'ємом щонайменше 32 ГБ.

Примітка: Щоб увімкнути запис відео за допомогою вбудованих камер, необхідно відформатувати SD-карту.

Примітка: Коли SD-карта заповнена, нові записи автоматично перезаписують старіші файли, якщо система не виявить ДТП або дані, збережені вручну.

Режими запису



Events Only: У цьому режимі можна записувати відео та робити фотографії під час руху автомобіля.

Примітка: *ДТП* фіксуються автоматично.



Drive Mode: У цьому режимі під час руху автомобіля записується все, і ви можете зберігати дані вручну.



Park Mode: У цьому режимі записуються всі події паркування.



Камера веде запис.

Відтворення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дивіться записані відео під час руху автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові

Внутрішнє дзеркало

команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Ви можете переглянути свої фотографії та записи в дзеркалі:



Park Event/Park Monitoring:

Відео, зняті під час ДТП, коли автомобіль припаркований.



Drive Event: Відео, зняті під час ДТП, коли автомобіль рухається.



User Event: Відеозаписи, збережені вручну.



Snapshot: Фотографії, збережені вручну.



Drive: Всі доступні відеозаписи.

Програма ReVu™ Companion

Ви можете регулювати налаштування дзеркала, завантажувати та переглядати записані дані за допомогою програми ReVu™ Companion.

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:

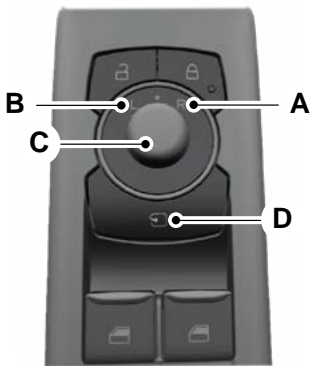


Зовнішні дзеркала

РЕГУЛЮВАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



- A Положення правого дзеркала.
- B Положення лівого дзеркала.
- C Орган регулювання дзеркал.
- D Кнопка складання.

СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ - АВТОМОБІЛІ З: ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА З АВТОМАТИЧНИМ СКЛАДАННЯМ

Зовнішні дзеркала складаються у результаті замикання та розкладаються у результаті відмикання автомобіля.

Примітка: Ця функція вимагає увімкнення функції автоматичного складання зовнішніх дзеркал.



Натисніть перемикач для складання дзеркал у разі паркування в умовах обмеженого простору.

Знову натисніть перемикач, щоб розкласти дзеркала.

Примітка: Не зупиняйте дзеркала в проміжному положенні. Зачекайте, доки дзеркала остаточно не зупиняться, і знову натисніть перемикач.

Ліве й праве дзеркала рухаються з різною швидкістю. Наприклад, одне дзеркало може зупинитися, коли інше продовжує складатися чи розкладатися. Це нормально.

Якщо перемикач складання дзеркал натиснути з увімкненою функцією автоматичного складання дзеркал, під час відмикання автомобіля дзеркала не розкладатимуться.

Примітка: Функція автоматичного складання дзеркал працює, коли запалювання ввімкнене, а також протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання.

Примітка: Якщо протягом однієї хвилини ви кілька разів складаєте та розкладаєте дзеркала, можливе вимкнення функції автоматичного складання дзеркал для захисту двигунів від перегріву.

Увімкнення й вимкнення автоскладання

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Дзеркала**.
4. Перемикач **Автоскладання** увімкнено й вимкнено.

Зовнішні дзеркала

Люфт дзеркала

Якщо дзеркала з електроприводом скласти вручну, вони можуть працювати неналежним чином, навіть якщо ви їх розкладете. Функцію складання дзеркал необхідно скидати в наступних випадках:

- Під час водіння дзеркала вібрують.
- Складається враження, що дзеркала погано закріплені.
- Дзеркала не залишаються в складеному чи розкладеному положенні.
- Одне із дзеркал не знаходиться в нормальному для водіння положенні.

Щоб скинути позицію дзеркал, виконайте такі дії:

1. Складіть або приберіть обидва дзеркала вручну.
2. Використовуючи перемикач привода складання/привода телескопічних дзеркал, повертайте дзеркала до кляцання.
3. Для синхронізації дзеркал із приводом складання або з приводом телескопічного розгортання оперуйте ними ще 3 - 4 рази.

СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ - АВТОМОБІЛІ З: СКЛАДНІ ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА, ЩО РЕГУЛЮЮТЬСЯ ВРУЧНУ

Підведіть дзеркало до скла вікна дверей.

Перш ніж повертати дзеркало в початкове положення, переконайтесь, що повністю зафіксували його в опорі.

СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ - АВТОМОБІЛІ З: СКЛАДНІ ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА, ЩО РЕГУЛЮЮТЬСЯ АВТОМАТИЧНО



Натисніть кнопку, щоб скласти дзеркала.

Щоб розкласти дзеркала, натисніть кнопку знову.

Примітка: Функція автоматичного складання дзеркал працює, коли запалювання ввімкнене, а також протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання.

Примітка: Якщо протягом однієї хвилини ви кілька разів складаєте та розкладаєте дзеркала, можливе вимкнення функції автоматичного складання дзеркал для захисту двигунів від перегріву.

Примітка: Не складайте та не розкладайте дзеркала з електроприводом вручну.

Люфт дзеркала

Якщо дзеркала з електроприводом скласти вручну, вони можуть працювати неналежним чином, навіть якщо ви їх розкладете. Функцію складання дзеркал необхідно скидати в наступних випадках:

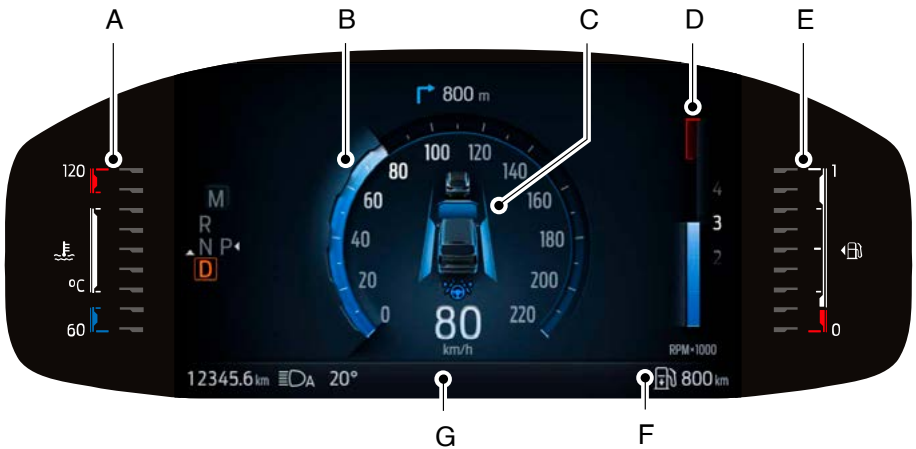
- Під час водіння дзеркала вібрують.
- Складається враження, що дзеркала погано закріплені.
- Дзеркала не залишаються в складеному чи розкладеному положенні.
- Одне із дзеркал не знаходиться в нормальному для водіння положенні.

Зовнішні дзеркала

Для скидання функції складання за допомогою електропривода скористайтеся перемикачем складання, щоб скласти й розкласти дзеркала. Під час скидання дзеркал із електроприводом ви можете почути гучний звук. Цей звук є нормальним. Повторюйте цю процедуру за необхідності щоразу, коли дзеркала було складено вручну.

Щиток приладів

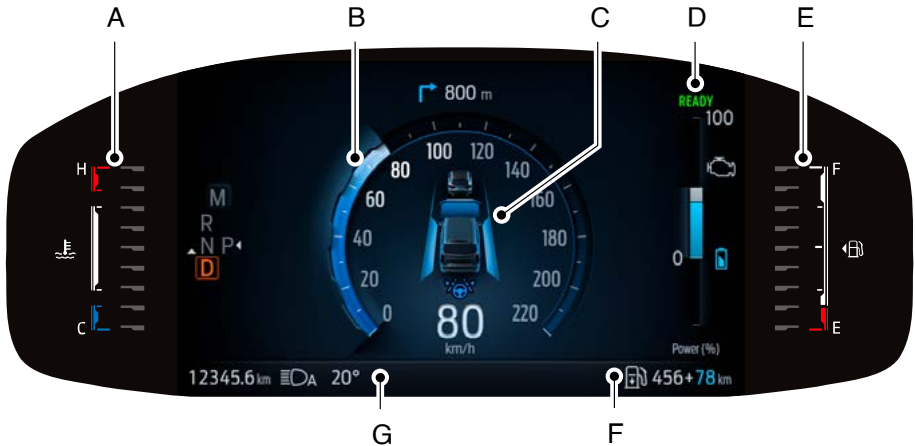
ОГЛЯД ЩИТКА ПРИБАДІВ - ДИЗЕЛЬ



- A Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.
- B Спідометр.
- C Дисплей панелі приладів.
- D Тахометр.
- E Індикатор кількості палива.
- F Запас ходу.
- G Інформаційна панель.

Щиток приладів

ОГЛЯД ЩИТКА ПРИБАДІВ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

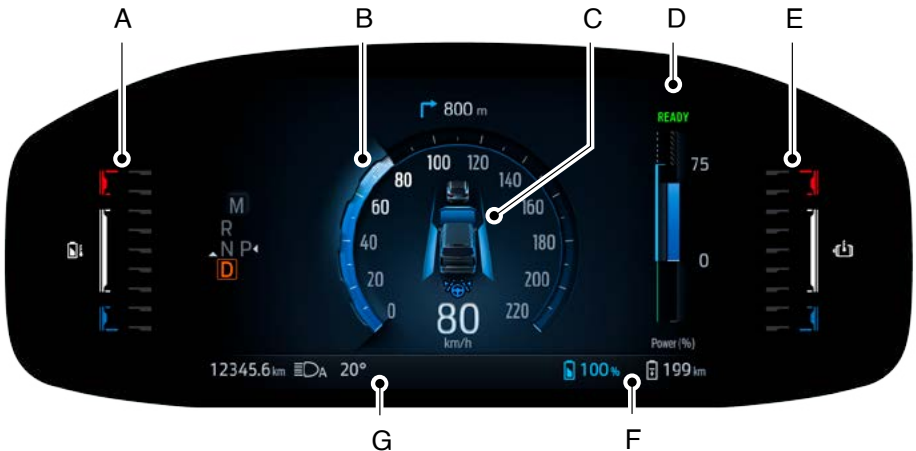


1442299

- A Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.
- B Спідометр.
- C Дисплей панелі приладів.
- D Індикатор потужності.
- E Індикатор кількості палива.
- F Орієнтовний запас ходу автомобіля.
- G Інформаційна панель.

Щиток приладів

ОГЛЯД ЩИТКА ПРИБАДІВ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



- A Індикатор температури високовольтної акумуляторної батареї.
- B Спідометр.
- C Дисплей панелі приладів.
- D Індикатор потужності.
- E Індикатор температури електродвигуна.
- F Орієнтовний запас ходу автомобіля.
- G Інформаційна панель.

ТАХОМЕТР - ДИЗЕЛЬ

Вказує швидкість двигуна.

ІНДИКАТОР ПОТУЖНОСТІ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Індикатор потужності відображає потужність коліс під час прискорення або підтримання швидкості. Заряд високовольтної акумуляторної батареї та потужність двигуна виділені окремими кольорами та додані для зазначення загальної потужності коліс. Коли ви сповільнюєтесь, піднімаючи ногу з педалі газу або натискаючи на гальмо, цей індикатор відображає потужність, отриману системою рекуперативного гальмування та повернуту до високовольтної акумуляторної батареї.

ІНДИКАТОР ПОТУЖНОСТІ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Індикатор потужності відображає потужність коліс під час прискорення або підтримання швидкості. Коли ви сповільнюєтесь, піднімаючи ногу з педалі газу або натискаючи на гальмо, цей індикатор відображає потужність, отриману системою рекуперативного гальмування та повернуту до високовольтної акумуляторної батареї.

Що таке індикатор доступності енергії?

Відображає загальну доступну потужність автомобіля. Доступну потужність може бути обмежено через температуру або низький заряд акумуляторної батареї. Див. **Досягнення максимальної дальності пробігу** (сторінка 497)..

СПІДОМЕТР

Вказує швидкість автомобіля.

ІНДИКАТОР КІЛЬКОСТІ ПАЛИВА

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОР ПАЛИВА

Показує приблизно кількість палива в паливному баку.

ОБМЕЖЕННЯ ІНДИКАТОРА КІЛЬКОСТІ ПАЛИВА

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, датчик рівня палива може відображати неточні дані.

РОЗТАШУВАННЯ ЛЮКА КРИШКИ ЗАЛИВНОЇ ГОРЛОВИНИ ПАЛИВНОГО БАКА

Стрілка поруч із символом паливного насоса вказує, з якого боку вашого автомобіля розташований люк паливного бака.

ЩО ТАКЕ НАГАДУВАННЯ ПРО НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ПАЛИВА

Нагадування про низький рівень палива відображається та лунає, коли палива, що залишилось, вистачить на 80 km, 40 km, 20 km і 0 km.

Примітка: Нагадування про низький рівень пального може з'являтися за різних положень індикатора пального залежно від витрати пального. Така особливість є нормальною.

ЩО ТАКЕ ЗАПАС ХОДУ

Показує приблизну відстань, яку може подолати ваш автомобіль на паливі, що залишилося в баку. Зміни в режимі водіння можуть призвести до того, що значення не тільки зменшиться, але й збільшиться або залишиться незмінним протягом певних періодів часу.

ДИСПЛЕЙ ДАЛЬНОСТІ ПРОБІГУ АВТОМОБІЛЯ

Відображає приблизний запас ходу автомобіля за наявного заряду акумуляторної батареї. Оцінки залежать від енергії, що використовується під час руху.

Зміни в режимі водіння можуть призвести до того, що значення не лише зменшаться, але й збільшаться або ж залишаться незмінним протягом певних періодів часу.

Зокрема, на кількість енергії, яка використовується під час руху, впливають такі чинники:

- Помірне або агресивне прискорення чи гальмування.
- Швидкість автомобіля.
- Використання аксесуарів, як-от клімат-контролю.
- Температура навколишнього середовища та погодні умови.
- Рух містом або автомагістраллю.
- Рух горбистою місцевістю.
- Буксирування.

Примітка: Коливання оцінок запасу ходу автомобіля через зміни в середньому споживанні енергії — нормальне явище. Це може призвести до різних оцінок запасу ходу щоразу, коли ви повністю заряджаєте акумуляторну батарею або заправляєте бак.

Примітка: Запас ходу на електричному заряді нижчий за низьких температур через зменшення енергетичної ємності високовольтної акумуляторної батареї. Установіть час виїзду та температуру в салоні, щоб підтримувати температуру акумуляторної батареї для забезпечення найкращого запасу ходу й продуктивності. Див. **Що таке гібридний електромобіль** (сторінка 257)..

Запас ходу за кількістю палива (бензину)

Показує приблизну відстань, яку може подолати ваш автомобіль на паливі, що залишилося в баку.

Запас ходу, електричн.

Указує приблизну відстань, яку автомобіль може проїхати виключно на електричному заряді з вимкненим двигуном.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Відображає температуру високовольтної акумуляторної батареї.

Коли температура акумуляторної батареї виходить за межі нормального діапазону, може знизитися продуктивність автомобіля та відобразитися відповідне повідомлення.

- Коли температура надто низька, продовжуйте рух, щоб прогріти систему та покращити продуктивність.
- Коли температура надто висока, продуктивність може знизитися для охолодження системи.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

Вказує температуру охолоджувальної рідини двигуна.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ ЕЛЕКТРОДВИГУНА

Відображає температуру електродвигуна.

Коли температура електродвигуна виходить за межі нормального діапазону, може знизитися продуктивність автомобіля та відобразитися відповідне повідомлення.

- Коли температура надто низька, продовжуйте рух, щоб прогріти систему та покращити продуктивність.
- Коли температура надто висока, продуктивність може знизитися для охолодження системи.

ЩО ТАКЕ ІНФОРМАЦІЙНИЙ РЯДОК

На інформаційній панелі відображається інформація, пов'язана з температурою навколишнього повітря, одометром, компасом, індикаторами та попереджувальними лампами.

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Попереджувальні індикатори сповіщають про стан автомобіля, який може погіршитися. Деякі індикатори загоряються під час запуску автомобіля, оскільки у цей час перевіряється їхня справність. Якщо якісь індикатори світяться після запуску автомобіля, отримайте додаткову інформацію, звернувшись до опису відповідного контрольного індикатора.

ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Попереджувальний індикатор подошки безпеки



Якщо він не світиться в результаті ввімкнення запалювання, або продовжує блимати або світитися, коли двигун працює, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор антиблокувальної гальмівної системи



Якщо лампа світиться під час руху, це вказує на несправність. З вимкненою антиблокувальною системою автомобіль зберігає можливість нормального гальмування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикаторна лампа контролю мертвих зон і попередження про перешкоду збоку



Якщо система виходить із ладу, на панелі приладів загорається індикаторна лампа, а на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Візуальне попередження про нещільно зачинені двері (світловий індикатор)



Світлиться, коли автомобіль працює з відкритими дверима або капотом.

Попереджувальний індикатор електричного стоянкового гальма



Світлиться або блимає жовтим, коли електричне стоянкове гальмо потребує сервісного обслуговування.



Попереджувальний індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна



Якщо він світлиться під час руху автомобіля, це означає, що двигун перегрівається. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор тиску моторної оливи



Світлиться, коли водій вмикає запалювання. Якщо лампа світлиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Якщо рівень оливи достатній, це вказує на несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальні індикатори двигуна



Якщо двигун працює та світяться обидві лампи, зупиніть автомобіль якнайшвидше, тільки-но це буде безпечно. Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.



Попереджувальний індикатор пристібання



Світлиться, доки ви не пристебнете ремінь безпеки.

Індикаторна лампа обслуговування паливного фільтра



Якщо він світлиться під час роботи двигуна, це означає, що в паливному фільтрі надлишок води. Ви маєте зливати воду з паливного фільтра щоразу, коли загоряється індикаторна лампа або на інформаційному дисплеї з'являється відповідне повідомлення.

Високовольтна акумуляторна батарея



За нормальних умов він світиться білим. Якщо він світиться жовтим, акумуляторна батарея розряджена.

Індикаторна лампа запалювання



Світиться, коли водій вмикає запалювання. Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикаторна лампа обмеженої ефективності



Світиться, якщо ефективність роботи автомобіля обмежена через холодну або гарячу акумуляторну батарею. Їдьте з обережністю. Підключайте автомобіль до зарядної системи, коли він не використовується, щоб підтримувати температуру акумуляторної батареї.

Попереджувальний індикатор низького рівня палива



Якщо індикатор світиться під час руху, заправтеся якомога скоріше.

Індикаторна лампа несправностей



Світиться, коли водій вмикає запалювання. Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.

Індикаторна лампа стоянкового гальма



Світиться, якщо запалювання ввімкнено та вмикається стоянкове гальмо. Якщо вона світиться під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнено. Якщо стоянкове гальмо вимкнено, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про несправність гальмівної системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикаторна лампа силового агрегату



Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якщо блимає під час руху, негайно зменште швидкість. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.

Індикаторна лампа допоміжної системи уникнення зіткнень



Загоряється, якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого транспортного засобу, щоб попередити вас про ризик зіткнення з транспортним засобом попереду. Може світитися червоним, якщо відстань до автомобіля попереду невелика. Світиться жовтим, коли ви вмикаєте систему або якщо система недоступна.

Щиток приладів

Попереджувальний індикатор системи вибіркової каталітичної нейтралізації



Індикаторна лампа світиться, якщо система виявляє низький рівень рідини або несправність системи. Якщо попереджувальна лампа світиться, повідомлення на інформаційному дисплеї нададуть вам уяву, чи полягає проблема в рідині, чи виникла несправність системи селективної каталітичної нейтралізації ВГ. Якщо попереджувальна лампа світиться під час руху автомобіля, а рівень рідини достатній, це свідчить про несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор вимкнення системи динамічної стабілізації та протибуксувальної системи



Світиться, коли водій вимикає систему.

Індикаторна лампа безпечної зупинки



Світиться, якщо електричний компонент потребує обслуговування або виникає несправність, яка спричиняє зупинку автомобіля або перехід у режим обмеженої функціональності.

Індикаторна лампа системи контролю тиску в шинах



Світиться, якщо тиск в одній або кількох шинах нижчий за правильний. Якщо не світиться, коли ви вмикаєте запалювання, або блимає, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикаторна лампа підключення автомобіля до електромережі



Він світиться, коли ваш автомобіль підключено до електромережі.

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРИ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

Індикатори сповіщають про стан різних активних функцій автомобіля.

ІНДИКАТОРИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Індикатор адаптивного круїз-контролю



Світиться, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль. Див. **Адаптивний круїз-контроль** (сторінка 401)..

Щиток приладів

Індикатори системи Auto-Start-Stop



Світлиться зеленим, коли двигун зупиняється. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення.



Світлиться сірим із перекресленням, коли система недоступна.

Індикатор увімкнення автоматичного керування дальнім світлом фар



Світлиться, щоб підтвердити, що система готова допомогти.

Індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах



Коли система виявляє автомобіль, загоряється індикатор на зовнішньому дзеркалі з боку, з якого наближається автомобіль. Якщо ви ввімкнете індикатор повороту в цю сторону, загориться попереджувальний індикатор.

Індикатор попередження про перешкоду збоку



Коли система виявляє транспортний засіб, що наближається, лунає звуковий сигнал і загоряється індикатор, а на дисплеї панелі приладів або дисплеї Sync з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається транспортний засіб.

Індикатор круїз-контроля



Світлиться, коли водій вмикає систему.

Індикатор повороту



Блимає, коли водій вмикає індикатори повороту.

Індикатор режиму Eco



Він світлиться, коли вибрано режим руху.

Індикатор передніх протитуманних фар



Він світлиться, коли водій вмикає передні протитуманні фари.

Індикатор свічок розжарювання



Якщо він світлиться, зачекайте, доки він згасне, перш ніж запускати автомобіль.

Індикатор ліхтарів аварійної сигналізації



Блимає, коли водій вмикає фари аварійної сигналізації.

Індикатор фар дальнього світла



Світлиться, коли водій вмикає дальнє світло фар.

Індикатор увімкнення ліхтарів



Загоряється, коли водій вмикає ближнє світло передніх фар або бокові та задні ліхтарі.

Щиток приладів

Індикатор системи допомоги утримання смуги руху



Він загоряється на інформаційному дисплеї коли ви вмикаєте систему й вибираєте режим допомоги або режим сповіщення й допомоги.

Індикатор режиму «Багно/колія».



Він світиться, коли вибрано режим руху.

Індикатор 1-педального привода



Він світиться, коли активний 1-педальний привод. Див. 1-педальний привод (сторінка 422)..

Індикатор готовності до руху



Світиться, коли ви ввімкнули автомобіль і він готовий до руху. Може з'явитися відповідне повідомлення про готовність до руху.

Індикатор задніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає задні протитуманні фари.

Індикатор переключення передач



Він світиться, щоб повідомити, що перемикання на вищу або нижчу передачу може дати кращу продуктивність,



зменшити витрату палива або викиди.

Індикатор режиму «Слизько»



Він світиться, коли вибрано режим руху.

Індикатор системи динамічної стабілізації та протибуксувальної системи



Блимає під час роботи. Якщо не світиться, коли ввімкнено запалювання, або продовжує світитися, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикатор режиму «Причіп/Важкі вантажі».



Він світиться, коли вибрано режим руху.

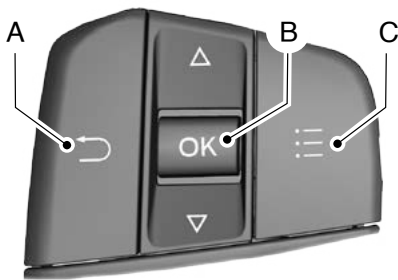
Дисплей щитка приладів

ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Органи керування знаходяться на кермі.



- A Кнопка повернення.
- B Кнопка ОК.
- C Кнопка меню.

Кнопка Повернення

Натисніть цю кнопку, щоб повернутися назад або вийти з меню.

Кнопка ОК

Натисніть цю кнопку, щоб зробити вибір.

Кнопки перемикання

Натискайте кнопки «вгору» або «вниз» для прокручування елементів меню.

Індикатор стану



Елементи меню з прапорцем вказують на стан функції. Якщо прапорець встановлено, це означає, що функцію ввімкнено. Якщо прапорець знято, це означає, що функцію вимкнено.

ГОЛОВНЕ МЕНЮ ДИСПЛЕЯ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Залежно від комплектації автомобіля, деякі пункти меню можуть відрізнятися або зовсім не відображатися.

Примітка: Для вашої безпеки деякі функції залежать від швидкості й можуть бути недоступні, якщо автомобіль рухається вище певної швидкості.

Елемент меню
MyView
Поїздка/витрата
Інформація про стан
Обслуговування автомобіля
Маршрутний комп'ютер
Аудіо

Дисплей щитка приладів

Елемент меню
Телефон
Навігація
Параметри

НАЛАШТУВАННЯ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **MyView**.
3. Виберіть **Налаштувати MyView**.
4. Використовуючи елементи керування на кермі, виділіть екран, який потрібно додати.
5. Натисніть кнопку **OK**.

Примітка: Кількість екранів, які можна додати, обмежена. Якщо вибраний екран не відображається, потрібно скасувати вибір екранів у меню.

Налаштувати MyView
Розподіл потужності
Стан освітлення причепа
Заряд акумулятора
Відтворюється
Навігація
Маршрутний комп'ютер 1
Маршрутний комп'ютер 2
Ця поїздка
Витрата енергії

Налаштувати MyView
Витрата палива
Інструктор з керування EM
Тиск у шинах

Примітка: Деякі параметри можуть дещо відрізнятися або не відображатися зовсім, якщо елементи є опціональними.

Налаштування індикаторів

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Дисплей**.
4. Виберіть **Правий індикатор**.
5. Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.

ВІДОБРАЖЕННЯ ВИТРАТИ ПАЛИВА - ДИЗЕЛЬ

Миттєвий показник економії палива відображається разом із середнім показником економії палива. Усереднення показника економії палива відбувається постійно з моменту останнього скидання.

Примітка: Щоб скинути середній показник економії палива, натисніть і утримуйте кнопку **OK**, присутню серед елементів керування на кермі.

ВІДОБРАЖЕННЯ ВИТРАТИ ПАЛИВА - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

На цьому дисплеї передбачено миттєвий показник економії палива, а також середній показник економії палива. Цей індикатор постійно усереднює показник економії палива з моменту останнього скидання.

Що стосується гібридних електромобілів із заряджанням від електромережі, система включає в розрахунок як роботу від електропривода, так і експлуатацію в гібридному режимі. Частіший рух автомобіля на електротязі забезпечує вищий середній показник економії палива.

Коли бензиновий двигун вимкнено, миттєвий показник економії палива змінюється на повідомлення про рух на електротязі.

Примітка: Щоб скинути середній показник економії палива, натисніть і утримуйте кнопку **OK**, присутню серед елементів керування на кермі.

Примітка: Відображення витрати палива — доступний для вибору екран. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 157).. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 157)..

ІНСТРУКТОР З КЕРУВАННЯ ЕМ

Інструктор з керування ЕМ допоможе повною мірою використовувати можливості руху автомобіля на електротязі.

Примітка: Інструктор з керування ЕМ — це доступний для вибору екран. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 157)..

Коли ви прискорюєтеся чи підтримуєте швидкість, відображається синя або біла суцільна смуга, що вказує на потужність автомобіля. Також може відобразитися побачити сине прямокутне поле, що вказує на рівень потужності, за якого вмикається двигун.

- Коли рівень потужності відображається в цьому полі, смуга має синій колір. Це значить, що автомобіль працює на електричному заряді, а двигун вимкнено.
- Коли рівень потужності відображається за межами цього поля, смуга має білий колір. Це значить, що автомобіль працює в гібридному режимі як від електродвигуна, так і від стандартного двигуна, що забезпечує живлення автомобіля.

Коли ви гальмуєте, забираючи ногу з педалі газу або натискаючи педаль гальма, зелена чи біла суцільна смуга вказує на потужність, яка використовується для сповільнення автомобіля. Також можете відобразитися зелене прямокутне поле, у якому наводиться кількість енергії, яку система рекуперативного гальмування може відновити та повернути до високовольтної акумуляторної батареї.

Дисплей щитка приладів

- Коли рівень потужності відображається в цьому полі, смуга має зелений колір. Це значить, що система рекуперативного гальмування використовується для ефективного сповільнення автомобіля та повернення максимального відсотка енергії до високовольтної акумуляторної батареї.
- Коли рівень потужності відображається за межами цього поля, смуга має білий колір. Це значить, що використовуються як система рекуперативного гальмування, так і стандартна гальмівна система.

ВИТРАТА ЕНЕРГІЇ

На цьому екрані показано середню відстань на кіловат-годину електроенергії, використаної гібридним автомобілем з заряджанням від електромережі. Це значення розраховується лише тоді, коли використовується доступний запас ходу на електротязі, а бензиновий двигун вимкнений.

Також показується відстань на повний заряд. Це приблизний запас ходу на електротязі, який ви би мали, якби зараз підключили та повністю зарядили свій автомобіль. Чим вищий рівень економії електроенергії, тим більша відстань на повний заряд.

На економію електроенергії впливає стиль водіння та маршрут, використання клімат-контролю, зовнішня температура та інші фактори. Найвища економія досягається при помірному прискоренні та гальмуванні, на помірних швидкостях і при низькому рівні використання клімат-контролю.

Примітка: Економія електроенергії — це доступний для вибору екран. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 157)..

ЗАРЯД АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Відображає індикатор високовольтного акумулятора та оціночне значення доступного запасу ходу на електротязі. Індикатор високовольтного акумулятора відображає загальний рівень заряду, пов'язаний із доступним запасом ходу лише на електротязі. Повне заповнення означає загальну кількість енергії, яку можна отримати від зовнішнього джерела (при підключенні автомобіля до мережі). Коли заповнення стає пустим, система силового агрегату автоматично перемкнеться на гібридну роботу.

ЕНЕРГОЕФЕКТИВНЕ ГАЛЬМУВАННЯ BRAKE COACH

Система «Енергоефективне гальмування Brake Coach» з'являється після зупинки автомобіля. Вона надає інструкції щодо гальмування в спосіб, який забезпечує максимальне збільшення кількості енергії, що повертається за допомогою системи рекуперативного гальмування.

Відображений відсоток указує на ефективність рекуперативного гальмування, а 100 % означає максимальну кількість відновленої енергії.

Примітка: Хоча рекуперативне гальмування працює в усіх режимах руху, дисплей енергоефективного гальмування Brake Coach може бути недоступним у певних режимах руху.

Дисплей щитка приладів

Енергоефективне гальмування Brake Coach можна ввімкнути або вимкнути в меню налаштувань. Див. **Головне меню дисплея щитка приладів** (сторінка 156)..

Огляд поїздки

Огляд поїздки відображається після вимкнення автомобіля. Значення зберігаються з моменту останнього запуску автомобіля.

Відображається та ж інформація, що й на екрані «Цей маршрутний комп'ютер». Див. **Дані маршрутного комп'ютера** (сторінка 162)..

СТАН ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Стан заряду автомобіля відображається під час вимкнення автомобіля та ввімкнення автомобіля, коли його підключено до електромережі. Стан заряджання включає час початку або завершення заряджання залежно від обставин. Налаштування заряджання можна змінити за допомогою сенсорного екрана.

Персоналізовані параметри

ЗМІНА МОВИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Мова**.
4. Натисніть параметр.

Примітка: *Доступні мови залежать від регіону.*

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця вимірювання**.
4. Натисніть параметр.

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця температури**.
4. Натисніть параметр.

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ ТИСКУ В ШИНАХ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця тиску в шинах**.
4. Натисніть параметр.

ДОСТУП ДО МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **MyView**.
3. Виберіть **Налаштувати MyView**.
4. Для навігації по меню використовуйте елемент керування на кермі. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 157)..

СКИДАННЯ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Використовуйте елементи керування на дисплеї панелі приладів, щоб перейти до головного екрану.
2. Виберіть екран поїздки, який потрібно скинути.
3. Натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки не з'явиться підтвердження скидання системи.

ДАНІ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

Маршрутний комп'ютер 1 і 2

Надає таймер поїздки, середній показник економії палива та загальну відстань, подолану під час поїздки. Що стосується гібридних автомобілів, для поїздки також відображається відстань, подолана виключно на електричному заряді з вимкненим двигуном.

Примітка: «*Маршрутний комп'ютер 1 і 2*» — доступні для вибору екрани. Див. **Доступ до маршрутного комп'ютера** (сторінка 162)..

Цей маршрутний комп'ютер

Надає таймер поїздки, середній показник економії палива та загальну відстань, подолану під час поїздки, а також відстань, пройдену виключно на електричному заряді з вимкненим двигуном. Якщо бензиновий двигун не ввімкнувся під час поїздки, середній показник економії палива за поїздку не відображається. Налаштування «Цей маршрутний комп'ютер» скидаються щоразу після запуску автомобіля.

Примітка: «*Цей маршрутний комп'ютер*» — доступний для вибору екран. Див. **Доступ до маршрутного комп'ютера** (сторінка 162)..

ЩО ТАКЕ ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК

Система дозволяє дистанційно запускати автомобіль і таким чином нагрівати або охолоджувати салон до попередньо визначеної температури.

ОБМЕЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Дистанційний запуск не працює, якщо:

- Звучить сигнал системи оповіщення.
- Відкритий капот.
- Коробка передач не встановлена в режим паркування (P)
- Дистанційний запуск не активовано.
- Увімкнене запалювання.

Примітка: Не використовуйте дистанційний запуск, якщо рівень палива низький.

ОБМЕЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Дистанційний запуск не працює, якщо:

- Звучить сигнал системи оповіщення.
- Відкритий капот.
- Коробка передач не встановлена в режим паркування (P)
- Дистанційний запуск не активовано.

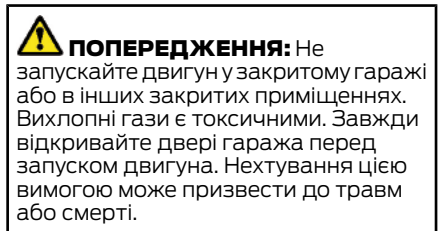
- Автомобіль запущено.
- Напруга акумуляторної батареї автомобіля нижча за мінімальну робочу напругу.

АКТИВАЦІЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Дистанційний запуск**.

Примітка: Щоб виконати дистанційний запуск за допомогою FordPass, переконайтеся, що модем увімкнено. Див. Підключення FordPass до модему (сторінка 634)..

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК І ЗУПИНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



Використовуючи застосунок FordPass, запустіть двигун.

Дистанційний запуск - Автоматична коробка передач

- Автомобіль блокує двері.
- Показчики повороту двічі блимають.
- Габаритні ліхтарі вмикаються, коли автомобіль запущено.
- Якщо системі не вдається виконати запуск, лунає звуковий сигнал.
- При дистанційному запуску автомобіля всі інші системи залишаються вимкненими.

Примітка: Після вимикання автомобіля, можливо, доведеться почекати короткий час, перш ніж виконувати його дистанційний запуск.

При дистанційному запуску автомобіля він залишається захищеним. Для ввімкнення запалювання та їзди на автомобілі в ньому має знаходитися дійсний ключ.

Допускається виконувати не більше ніж два дистанційні запуски. Після цього потрібно увімкнути та вимкнути запалювання, перш ніж можна буде використовувати дистанційний запуск знову.

Використовуючи застосунок FordPass, вимкніть автомобіль.

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК І ЗУПИНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Використовуючи застосунок FordPass, запустіть двигун.

Примітка: Показчики повороту двічі блимають.

Примітка: Габаритні ліхтарі вмикаються, коли автомобіль запущено.

Примітка: Якщо системі не вдається виконати запуск, лунає звуковий сигнал.

Примітка: При дистанційному запуску автомобіля всі інші системи залишаються вимкненими.

Примітка: Після вимикання автомобіля, можливо, доведеться почекати короткий час, перш ніж виконувати його дистанційний запуск.

Примітка: При дистанційному запуску автомобіля він залишається захищеним. Для ввімкнення автомобіля та їзди на ньому в автомобілі має перебувати дійсний ключ.

Примітка: Дозволено максимум два дистанційних запуски або один дистанційний запуск із розширенням. Щоб скинути процедуру перезавантаження, увімкніть і вимкніть автомобіль.

Примітка: Якщо автомобіль підключено до електромережі під час дистанційного запуску, він використовує енергію від джерела заряджання.

Використовуючи застосунок FordPass, вимкніть автомобіль.

ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: КЕРМО З ПІДІГРІВОМ

Параметри системи керування мікрокліматом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Клімат-контроль**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: У результаті вибору **Автоматично** система намагатиметься нагріти або охолодити салон 22°C.

Примітка: Якщо вибрано **Останні параметри**, система запам'ятовуватиме останні задані налаштування.

Примітка: Регулювання налаштувань системи клімат-контролю під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Примітка: Коли водій вмикає запалення, кліматична система повертається до останніх використаних параметрів.

Параметри сидіння з підігрівом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Сидіння**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: Якщо ви ввімкнете параметри підігріву сидінь (**Автоматично**), підігрів сидінь вмикатиметься в холодну погоду.

Примітка: Регулювання налаштувань підігріву сидінь під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Налаштування дистанційного запуску двигуна

Ви можете встановити тривалість роботи дистанційного запуску.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Тривалість**.
5. Натисніть параметр.

ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - АВТОМОБІЛІ З: КЕРМО З ПІДІГРІВОМ

Параметри системи керування мікрокліматом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Клімат-контроль**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: У результаті вибору **Автоматично** система намагатиметься нагріти або охолодити салон 22°C.

Примітка: Якщо вибрано **Останні параметри**, система запам'ятовуватиме останні задані налаштування.

Примітка: Регулювання налаштувань системи клімат-контролю під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Примітка: Коли водій вмикає запалення, кліматична система повертається до останніх використаних параметрів.

Налаштування сидіння та керма з підігрівом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Seats and Steering Wheel**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: Якщо встановити для налаштувань сидіння та керма з підігрівом значення **Автоматично**, сидіння та кермо з підігрівом вмикатимуться в холодну погоду.

Примітка: Регулювання налаштувань сидінь і керма з підігрівом під час дистанційного запуску автомобіля неможливе.

Налаштування дистанційного запуску двигуна

Ви можете встановити тривалість роботи дистанційного запуску.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Тривалість**.
5. Натисніть параметр.

Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимикатися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вмикатися та вимикатися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку.

Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклейок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ



Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.



Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити дзеркало з обігрівом від тонкого шару льоду та запотівання. Система вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ

У разі ввімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 183)..

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натисніть регулятор температури, щоб отримати доступ до налаштувань температури.



Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути **+** або **-**.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування потоку повітря через дефлектори обдування лобового скла



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори панелі приладів



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Швидкий обігрів салону

1. Установіть найвищу швидкість електродвигуна.
2. Установіть найвищу температуру.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.

2. Установіть середню температуру обігріву.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.
2. Установіть середню температуру охолодження.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів.

Обдуйте бічних вікон у холодну погоду

1. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів і лобового скла.
2. Установіть бажану температуру.
3. Установіть найвищу швидкість електродвигуна вентилятора.
4. Спрямуйте потік повітря на бічні вікна.
5. Закрийте дефлектори панелі приладів.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимикатися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вмикатися та вимикатися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку.

Примітка: За певних умов компресор системи кондиціонування повітря може продовжувати працювати після її вимкнення.

Примітка: Щоб система кондиціонування повітря та її компоненти працювали на повну, ввімкніть систему та дайте автомобілю попрацювати на холостих обертах не менше двох хвилин принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла і кондиціонування повітря.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

Примітка: У разі вимкнення максимального охолодження система кондиціонування повітря залишається ввімкненою.

Примітка: За певних умов, наприклад у холодну погоду, максимальне охолодження може не активуватися або працювати повільно. Це допомагає зменшити споживання електроенергії від акумулятора.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ОБІГРИВАЧА



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути електричний обігрівач.

Примітка: Цей параметр за замовчуванням увімкнено.

Примітка: Вимкнення системи допомагає максимально збільшити орієнтовний запас ходу автомобіля.

Примітка: Ця система не працює в деяких режимах клімат-контролю.

Примітка: Ця кнопка не вмикає кліматичну систему.

Примітка: За певних умов, наприклад теплої погоди, система може не активуватися або працювати зі зниженою ефективністю після ввімкнення.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЛОБОВОГО СКЛА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити лобове скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів лобового скла вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклейок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ



Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.



Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити дзеркало з обігрівом від тонкого шару льоду та запотівання. Система вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не намагайтеся прибирати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ

У разі ввімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 183)..

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натискайте регулятори температури з обох боків кліматичної системи, щоб установити температуру для відповідної сторони.



Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути + або -.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування потоку повітря через дефлектори обдування лобового скла



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори панелі приладів



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим. Натисніть кнопку кілька разів, щоб налаштувати автоматичний режим.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

Відрегулюйте налаштування електромотора вентилятора або розподіл повітря, щоб вимкнути автоматичний режим.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

Індикатори знаходяться на кнопці Auto Mode.

Стан індикатора Auto Mode	Опис
Світиться один індикатор.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву зменшується. Використовуйте це налаштування для мінімізації рівня шуму від електродвигуна вентилятора обдуву. Це налаштування збільшує час на охолодження салону.
Світяться два індикатори.	Середня швидкість електродвигуна вентилятора обдуву.
Світяться три індикатори.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву збільшується. Використовуйте це налаштування для зменшення часу на охолодження салону. Це налаштування збільшує рівень шуму від електродвигуна вентилятора обдуву.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПОДВІЙНОГО РЕЖИМУ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

Примітка: Коли подвійний режим вимкнено, налаштування температури за допомогою елементів керування з боку водія задає температуру для обох сторін.

Примітка: Задання температури за допомогою елементів керування з боку пасажирів встановлює температуру для пасажирів та вмикає подвійний режим.

РЕЖИМ КОНЦЕНТРАЦІЇ ВОДІЯ

ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ КОНЦЕНТРАЦІЇ ВОДІЯ

Якщо активний режим концентрації водія автоматично вмикає підлоговий повітропровід із боку переднього пасажирів, коли датчик зайнятості сидіння переднього пасажирів виявляє, що на цьому сидінні нікого немає.

ОБМЕЖЕННЯ РЕЖИМУ КОНЦЕНТРАЦІЇ ВОДІЯ

Система не працює за наведених нижче умов.

- Зовнішня температура навколишнього середовища становить -10°C або менше.
- Вибрано режим розморожування або максимального розморожування.
- Будь-який із необхідних показників датчиків несправний або вимкнений.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ КОНЦЕНТРАЦІЇ ВОДІЯ



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб отримати доступ до кліматичної системи.

Натисніть **Driver Focused**.

Активний режим концентрації водія вимикається, коли відбувається будь-яке з наступного:

- Ви вимикаєте його на сенсорному екрані.
- Ви вмикаєте подвійний режим.
- Ви регулюєте температуру для пасажирів.
- Ви регулюєте параметри підігріву пасажирського сидіння.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ - ДИЗЕЛЬ

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості всередині автомобіля, не їздіть із вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їздіть із відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Крім того, електродвигун вентилятора може працювати на меншій швидкості, поки двигун не прогріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Не довго поїздіть із відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг і панелі приладів незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Крім того, електродвигун вентилятора може працювати на меншій швидкості, поки двигун не прогріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Недовго поїзьте з відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Установіть бажану температуру. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Загальні поради

- Використання кліматичної системи призведе до зменшення орієнтовного запасу ходу автомобіля. За потреби зберігайте заряд акумуляторної батареї за допомогою функцій клімат-контролю.
- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг і панелі приладів незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC)

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву може зменшуватися, доки повітря не нагріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.

2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

Натисніть **MAX A/C**.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Установіть бажану температуру. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимикатися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вмикатися та вимикатися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку.

Примітка: За певних умов компресор системи кондиціонування повітря може продовжувати працювати після її вимкнення.

Примітка: Щоб система кондиціонування повітря та її компоненти працювали на повну, ввімкніть систему та дайте автомобілю попрацювати на холостих обертах не менше двох хвилин принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла і кондиціонування повітря.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

Примітка: У разі вимкнення максимального охолодження система кондиціонування повітря залишається ввімкненою.

Примітка: За певних умов, наприклад у холодну погоду, максимальне охолодження може не активуватися або працювати повільно. Це допомагає зменшити споживання електроенергії від акумулятора.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ОБІГРИВАЧА



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути електричний обігрівач.

Примітка: Цей параметр за замовчуванням увімкнено.

Примітка: Вимкнення системи допомагає максимально збільшити орієнтовний запас ходу автомобіля.

Примітка: Ця система не працює в деяких режимах клімат-контролю.

Примітка: Ця кнопка не вимикає кліматичну систему.

Примітка: За певних умов, наприклад теплої погоди, система може не активуватися або працювати зі зниженою ефективністю після ввімкнення.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЛОБОВОГО СКЛА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити лобове скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів лобового скла вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклейок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ



Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.



Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити дзеркало з обігрівом від тонкого шару льоду та запотівання. Система вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ

У разі увімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 183)..

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натисніть регулятор температури, щоб отримати доступ до налаштувань температури.



Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути **+** або **-**.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування потоку повітря через дефлектори обдування лобового скла



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори панелі приладів



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим. Натисніть кнопку

кілька разів, щоб налаштувати автоматичний режим.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Відрегулюйте налаштування електромотора вентилятора або розподіл повітря, щоб вимкнути автоматичний режим.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

Індикатори знаходяться на кнопці Auto Mode.

Стан індикатора Auto Mode	Опис
Світиться один індикатор.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву зменшується. Використовуйте це налаштування для мінімізації рівня шуму від електродвигуна вентилятора обдуву. Це налаштування збільшує час на охолодження салону.
Світяться два індикатори.	Середня швидкість електродвигуна вентилятора обдуву.
Світяться три індикатори.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву збільшується. Використовуйте це налаштування для зменшення часу на охолодження салону. Це налаштування збільшує рівень шуму від електродвигуна вентилятора обдуву.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості всередині автомобіля, не їздіть із вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їздіть із відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Крім того, електродвигун вентилятора може працювати на меншій швидкості, поки двигун не прогріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.

2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Недовго поїздіть із відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Загальні поради

- Використання кліматичної системи призведе до зменшення орієнтовного запасу ходу автомобіля. За потреби зберігайте заряд акумуляторної батареї за допомогою функцій клімат-контролю.
- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву може зменшуватися, доки повітря не нагріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

Натисніть **MAX A/C**.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Установіть бажану температуру. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимикатися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вмикатися та вимикатися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку.

Примітка: За певних умов компресор системи кондиціонування повітря може продовжувати працювати після її вимкнення.

Примітка: Щоб система кондиціонування повітря та її компоненти працювали на повну, ввімкніть систему та дайте автомобілю попрацювати на холостих обертах не менше двох хвилин принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ



Натисніть кнопку.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла і кондиціонування повітря.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

Примітка: У разі вимкнення максимального охолодження система кондиціонування повітря залишається ввімкненою.

Примітка: За певних умов, наприклад у холодну погоду, максимальне охолодження може не активуватися або працювати повільно. Це допомагає зменшити споживання електроенергії від акумулятора.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРИВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклеюваних із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ



Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль



Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити дзеркало з обігрівом від тонкого шару льоду та запотівання. Система вимикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ

У разі увімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 183)..

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натисніть регулятор температури, щоб отримати доступ до налаштувань температури.



Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути + або -.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування потоку повітря через дефлектори обдування лобового скла



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Спрямування потоку повітря через дефлектори панелі приладів



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.

- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Швидкий обігрів салону

1. Установіть найвищу швидкість електродвигуна.
2. Установіть найвищу температуру.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.
2. Установіть середню температуру обігріву.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Не довго поїзьте з відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.
2. Установіть середню температуру охолодження.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів і лобового скла.
2. Натисніть і відпустіть **A/C**.
3. Установіть бажану температуру.
4. Установіть найвищу швидкість електродвигуна вентилятора.
5. Спрямуйте потік повітря на бічні вікна.
6. Закрийте дефлектори панелі приладів.

Кліматична система задніх пасажирів

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ КЛІМАТИЧНОЮ СИСТЕМОЮ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ - АВТОМОБІЛІ З: АВТОМАТИЧНИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ КОНТРОЛЬ



Примітка: Залежно від пакету опцій вашого автомобіля органи керування можуть виглядати інакше, ніж представлено тут.

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ КЛІМАТИЧНОЮ СИСТЕМОЮ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ - АВТОМОБІЛІ З: РУЧНИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ КОНТРОЛЬ



Примітка: Залежно від пакету опцій вашого автомобіля органи керування можуть виглядати інакше, ніж представлено тут.


УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ КЛІМАТИЧНОЮ СИСТЕМОЮ

На блоці керування клімат-контролем задніх пасажирів




Натисніть кнопку.

На сенсорному екрані

1.  Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.

2. Виберіть **Задня**.

3.  Натисніть кнопку.

 Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб заблокувати блок клімат-контролю задніх пасажирів.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ


На блоці керування клімат-контролем задніх пасажирів



Повертайте ручку, щоб відрегулювати об'єм повітря, який циркулює в задній частині салону.

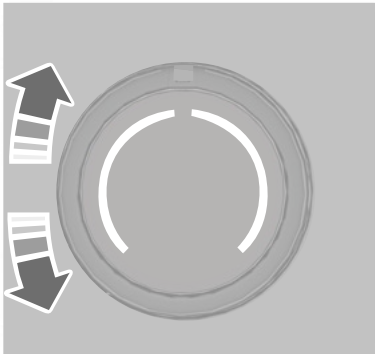
Кліматична система задніх пасажирів

На сенсорному екрані

-  Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.
- Виберіть **Задня**.
-  Пересувайте регулятор, щоб відрегулювати об'єм повітря, який циркулює в задній частині салону.


НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ


На блоці керування клімат-контролем задніх пасажирів



Поверніть регулятор.

На сенсорному екрані

-  Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.
- Виберіть **Задня**.

-  Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути **+** або **-**.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Напрямок потоку повітря регулюється лише на панелі клімат-контролю задніх пасажирів

Спрямування потоку повітря через дефлектори стельової консолі



Коли ви спрямовуєте повітря до верхніх вентиляційних отворів, система розподіляє холодне повітря.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Коли ви спрямовуєте повітря до дефлекторів простору для ніг, система розподіляє гаряче повітря.

Спрямування потоку повітря через верхні дефлектори та дефлектори простору для ніг



Коли ви спрямовуєте повітря до верхніх дефлекторів та дефлекторів простору для ніг, система розподіляє тепле повітря.

ЗАДНІЙ АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ


УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

На блоці керування клімат-контролем задніх пасажирів



Натисніть кнопку.

На сенсорному екрані

1.  Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.
2. Виберіть **Задня**.
3.  Натисніть кнопку.

ІНДИКАТОРИ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ



Коли горить, ви можете керувати налаштуваннями для задніх пасажирів лише за допомогою передніх елементів керування.

Допоміжний нагрівач - LHD

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНИЙ ОБІГРІВАЧ

Систему призначено для скорочення часу, потрібного для прогрівання двигуна під час його роботи. Він вмикається або вимикається залежно від температури зовнішнього повітря та температури охолоджувальної рідини.

Система підігріває двигун і салон автомобіля. Вона використовує паливо з паливного бака автомобіля.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДОПОМІЖНОГО НАГРІВАЧА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ми радимо, щоб після аварії кваліфікований сервісний технік перевірів і відремонтував систему обігрівача. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте допоміжний обігрівач на паливозаправних станціях або поблизу джерел горючих парів, пилу або в закритих приміщеннях. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Примітка: Система не працює, якщо в акумуляторної батареї низький рівень заряду.

Примітка: Переконайтеся, що випускний патрубок обігрівача, розташований перед правою передньою шиною, очищено від снігу, льоду, бруду й інших засорів, щоб уникнути проблем із роботою обігрівача.

Примітка: Коли система увімкнена, відпрацьовані гази виходять з-під вашого автомобіля. Це нормально.

Примітка: Якщо обігрівач перебуває в процесі зупинки, надлишок палива в обігрівачі згоряє, і виникає деяка кількість теплоти, відпрацьованих газів і шум.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ОБІГРІВАЧА

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Aux Heater**.

ІНДИКАТОРИ ДОПОМІЖНОГО НАГРІВАЧА

Індикатор активності додаткової внутрішньої системи обігріву



Світиться, коли водій вмикає систему.

Стоянковий обігрівач - LHD

ЩО ТАКЕ СТОЯНКОВИЙ ОБІГРІВАЧ

Систему призначено для обігріву автомобіля, коли він припаркований.

Завдяки цій системі двигун швидше досягає робочої температури. Вона використовує паливо з паливного бака автомобіля.

Система очищає лобове скло від тонкого шару льоду та запобігає утворенню конденсату.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ми радимо, щоб після аварії кваліфікований сервісний технік перевірів і відремонтував систему обігрівача. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте стоянковий обігрівач на паливозаправних станціях або поблизу джерел горючих парів, пилу або в закритих приміщеннях. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Примітка: Переконайтеся, що випускний патрубок обігрівача, розташований перед правою передньою шиною, очищено від снігу, льоду, бруду й інших засорів, щоб уникнути проблем із роботою обігрівача.

Примітка: Якщо обігрівач перебуває в процесі зупинки, надлишок палива в обігрівачі згоряє, і виникає деяка кількість теплоти, відпрацьованих газів і шум.

Примітка: Коли система увімкнена, відпрацьовані гази виходять з-під вашого автомобіля. Це нормально.

ОБМЕЖЕННЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Система працює, тільки коли автомобіль стоїть на місці з вимкненим двигуном.

Система не працює за жодної з таких умов:

- Низький рівень заряду АКБ.
- Низький рівень палива.
- Зависока зовнішня температура.

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль припарковано на крутому схилі.

ПАРАМЕТРИ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

УВІМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ПРОДОВЖЕННЯ ОБІГРІВУ

Коли ви вимикаєте запалювання, обігрівач вмикається або продовжує працювати протягом до 30 хвилин, якщо дозволяють умови.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Стоянковий обігрівач**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Продовжувати обігрів**.

Примітка: Цей режим можна використовувати для підтримання тепла в салоні після вимкнення запалювання. Після того, як обігрівач завершить цей режим, прапорець на сенсорному екрані скидається на стан без прапорця.

Стоянковий обігрівач - LHD

НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Система має три різні режими, які ви можете встановити.

Один раз

Дозволяє задати один цикл обігріву на певний день. Якщо дозволяють умови, стоянковий обігрівач вмикається максимум за 40 хвилин до заданої дати й часу.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Стоянковий обігрівач**.
4. Натисніть **Програмування обігріву**.
5. Натисніть **Один раз**.
6. Задайте потрібну дату й час.
7. Увімкніть або вимкніть систему **Activate**.

Примітка: Перед увімкненням цього режиму необхідно задати дату й час.

Примітка: Час і дата на автомобільному годиннику мають бути встановлені правильно.

Періодичний час 1

Дозволяє запрограмувати цикл обігріву на кожен день тижня. Цей час залишається в пам'яті і система прогріває автомобіль до запрограмованого часу виїзду.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Стоянковий обігрівач**.
4. Натисніть **Програмування обігріву**.
5. Натисніть **Повторюваний час 1**.
6. Задайте зручний для вас час і день тижня.

7. Увімкніть або вимкніть систему **Activate**.

Примітка: Час і дата на автомобільному годиннику мають бути встановлені правильно.

Періодичний час 2

Дозволяє запрограмувати другий цикл обігріву на кожен день тижня. Цей час залишається в пам'яті і система прогріває автомобіль до запрограмованого часу виїзду.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Стоянковий обігрівач**.
4. Натисніть **Програмування обігріву**.
5. Натисніть **Повторюваний час 2**.
6. Задайте зручний для вас час і день тижня.
7. Увімкніть або вимкніть систему **Activate**.

Примітка: Час і дата на автомобільному годиннику мають бути встановлені правильно.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Передавач стоянкового обігрівача дозволяє дистанційно запитувати пуск і роботу обігрівача протягом до 30 хвилин або зупин усіх режимів обігрівача.

Щоб запустити обігрівач, натисніть і втримуйте кнопку **УВІМК.** або **ОБІГРІВ** на передавачі, доки на передавачі не загориться зелений світлодіод.

Стоянковий обігрівач - LHD

Щоб зупинити обігрівач, натисніть і втримуйте кнопку **ВИМК**, на передавачі, доки на передавачі не загориться червоний світлодіод. Це стосується тільки поточного активного режиму обігрівача, тому майбутні налаштування таймера або майбутні налаштування

продовження обігріву не деактивуються.

Примітка: З автомобілем можна сполучити щонайбільше три передавачі.

Примітка: Електронні пристрої, які працюють на тій самій частоті, здатні вплинути на дальність дії передавача.

ІНДИКАТОРИ ПУЛЬТА СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Світлодіодний індикатор передавача	Опис
Зелений	Передавач надіслав радіосигнал.
Блимальний зелений	Передавач надіслав радіосигнал, але обігрівач не прийняв його.
Червоний	Передавач надіслав радіосигнал.
Блимальний червоний	Передавач надіслав радіосигнал, але обігрівач не прийняв його.

Примітка: Світлодіодний індикатор на дистанційному передавачі не відображає фактичний стан обігрівача. Світловий індикатор не гарантує, що обігрівач отримав сигнал для пуску або зупину.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ ПУЛЬТА СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте батарейки подалі від дітей, щоб запобігти проковтуванню. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті. У разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо відсік для батарейок не закривається надійно, припиніть використання пульта дистанційного керування й замініть його якомога швидше. Тим часом тримайте пульт дистанційного керування подалі від дітей. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



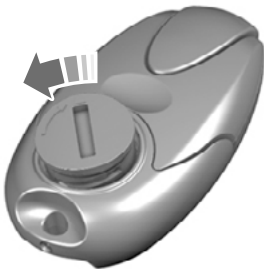
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Батарейка, якщо її проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, може спричинити серйозні або смертельні травми протягом двох годин або менше. Негайно зверніться за медичною допомогою.

Стоянковий обігрівач - LHD



Переконайтеся, що ви утилізуєте старі батарейки екологічно безпечним способом. Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих батарейок.

Пульт дистанційного керування використовує одну 3-вольтову літієву батарейку CR11108 або її еквівалент.



1. Вставте відповідний інструмент, наприклад, викрутку або монету, щоб відкрутити та зняти кришку батарейки.



2. Витягніть батарейку.
3. Установіть нову батарейку з **+** лицевою стороною вгору.



4. Поставте кришку батарейки назад.

Стоянковий обігрівач - LHD

СТОЯНКОВИЙ ОБІГРІВАЧ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СТОЯНКОВИЙ ОБІГРІВАЧ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Подробиці
Стоянковий обігрівач не запущено Низький рівень палива	Відображається, якщо рівень палива занизький.
Стоянковий обігрівач не запущено Низький рівень заряду акумулятора	Відображається, якщо АКБ майже або повністю розряджено.
Стоянковий обігрівач не запущено Зовні надто тепло	Відображається, якщо зовнішня температура зависока.
Стоянковий обігрівач не запущено Автомобіль не запускали понад 7 днів	Якщо автомобіль не запускався протягом семи або більше днів до запрограмованого пуску, таймер видаляється та має бути скинутий.

Якість повітря в салоні

ЩО ТАКЕ ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

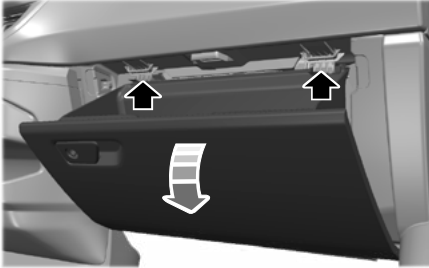
Повітряний фільтр салону покращує якість повітря в автомобілі, затримуючи пил, пилок та інші частинки.

ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА САЛОНУ

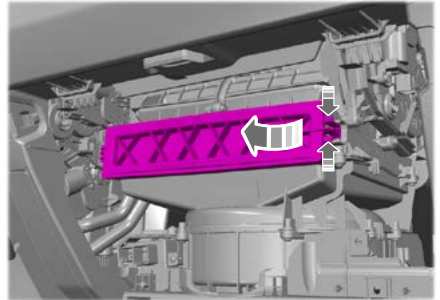
Регулярно замініюйте фільтр.

Фільтр салону знаходиться за бардачком.

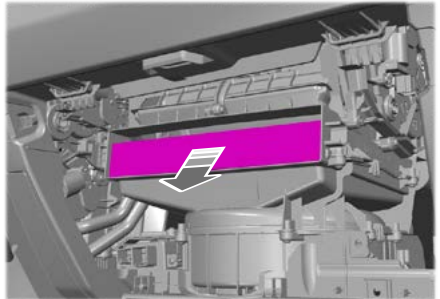
Щоб отримати доступ до повітряного фільтра салону:



1. Відкрийте бардачок.



2. Затисніть язичок збоку кришки повітряного фільтра.
3. Відкрийте кришку.



4. Щоб дістати повітряний фільтр салону, потягніть його на себе.

Примітка: Не використовуйте автомобіль без повітряного фільтра салону. Він запобігає потраплянню в систему сторонніх предметів. Використання системи без встановленого фільтра може призвести до погіршення роботи або пошкодження системи.

Якість повітря в салоні

Примітка: Використання повітряного фільтра салону стороннього виробника може погіршити якість фільтрації повітря в салоні й ефективність клімат-контролю.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕДЬОГО СИДІННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Сидіння в неналежному положенні або з надто далеко відкинутою спинкою може прибирати вагу з сидіння та впливати на рішення системи виявлення пасажирів, що у випадку ДТП може призвести до важкої травми або смерті. Завжди сидіть рівно, спираючись на спинку та тримаючи ноги на підлозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкидайте спинку сидіння надто далеко, тому що внаслідок цього пасажир може просковзнути під ременем безпеки, що у випадку ДТП може призвести до травми.

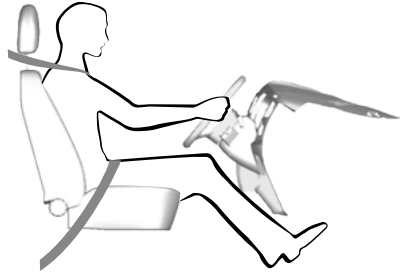


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте високі предмети, що виступають над верхом спинки сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте сидіння водія або спинку сидіння під час руху автомобіля. Це може призвести до раптового руху сидіння, внаслідок якого буде втрачено контроль над автомобілем.

СИДІННЯ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ



У разі правильного використання сидіння, підголовник, ремень безпеки та надувні подушки безпеки забезпечують оптимальний ступінь захисту під час аварії.

Рекомендуємо дотримуватися наведених нижче вказівок.

- Сидіть прямо, розташуйте низ хребта так далеко назад, наскільки це можливо.
- Нахиляйте спинку сидіння так, щоб нахил вашого тулуба не перевищував 30 градусів від вертикального положення.
- Відрегулюйте підголовник таким чином, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови та максимально далеко в поздовжньому напрямку. Сядьте так, щоб вам завжди було зручно.
- Зберігайте достатню відстань між своїм тілом і кермом. Рекомендуємо забезпечити відстань не менше 25 см між грудною кліткою та кришкою надувної подушки безпеки.
- Тримайте кермо злегка зігнутими руками.

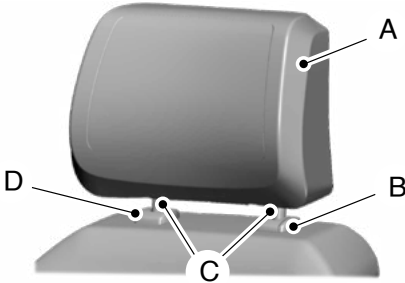
Передні сидіння

- Тримайте ноги також трохи зігнутими, щоб можна було натискати на педалі до упору.
- Помістіть плечову стрічку ременя безпеки посередині плеча, а стегову стрічку – вздовж стегон.

Переконайтеся, що ваше положення для керування є зручним, і ви повністю контролюєте автомобіль.

СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА



Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Кнопка регулювання та вивільнення напрямної втулки.
- C Два сталеві стрижні.
- D Кнопка розблокування та зняття напрямної втулки.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підголівник – це пристрій безпеки. За можливості він має бути встановлений і правильно відрегульований, коли сидіння зайняте. Нехтування регулюванням підголівника може знизити ефективність під час певних ударів.

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови.

Підняття підголівників

1. Потягніть підголівник уверх.
2. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

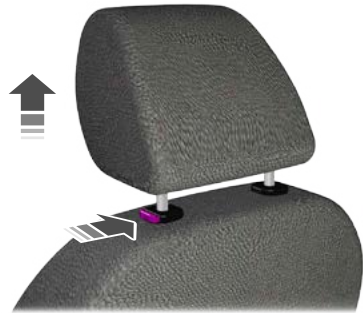
Опускання підголівників

1. Натисніть та утримуйте кнопку блокування.
2. Натисніть на підголівник униз.
3. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

Нахилання підголівників (за наявності)

Для забезпечення додаткового комфорту передні підголівники можна нахилити. Щоб нахилити підголівник, виконайте наступні дії:

Передні сидіння



1. Відрегулюйте спинку сидіння, встановивши її у вертикальне положення.
2. Повертаючи підголовник вперед до голови, встановіть його в потрібне положення.

Коли підголовник досягне крайнього переднього положення нахилу, то при повторному повертанні вперед він повернеться в заднє положення без нахилу.

ДЕМОНТАЖ ПІДГОЛІВНИКА

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не знімайте підголовник із зайнятого сидіння.

1. Відкиньте спинку сидіння так, щоб було достатньо місця для зняття підголовника.

2. Натисніть кнопку блокування та зніміть підголовник.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Установіть сталеві стрижні в напрямні втулки та натисніть на підголовник до його блокування.

ПЕРЕМІЩЕННЯ СІДІННЯ НАЗАД І ВПЕРЕД



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтесь, що сидіння повністю зафіксовано на місці, спробувавши похитати його вперед та назад. Якщо сидіння не буде закріплено в зафіксованому положенні, це може створити небезпеку у випадку ДТП та призвести до важкої травми або смерті.

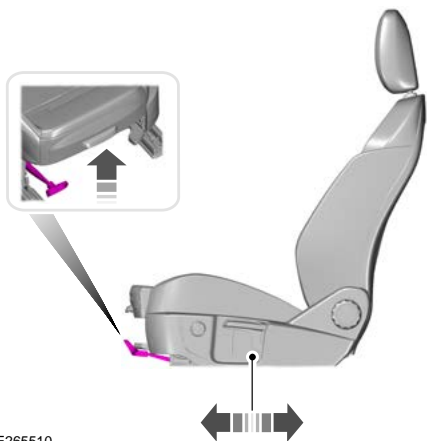


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте сидіння водія або спинку сидіння під час руху автомобіля. Це може призвести до раптового руху сидіння, внаслідок якого буде втрачено контроль над автомобілем.

Передні сидіння



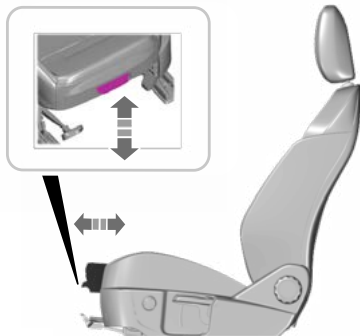
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохли на сидіння, випущені не Ford, можуть запобігти належному втягуванню ременя безпеки. Внаслідок цього натягнення ременя безпеки може ослабнути, що може підвищити ризик травми у випадку ДТП.



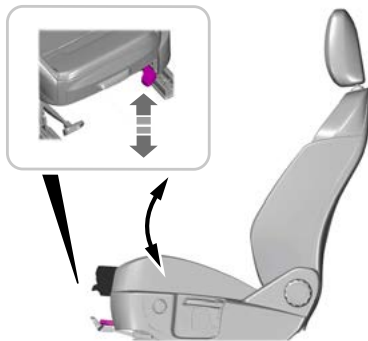
E265510

РЕГУЛЮВАННЯ ПОДУШКИ СИДІННЯ

Регулювання подушки сидіння (назад і вперед)



Нахилання подушки сидіння

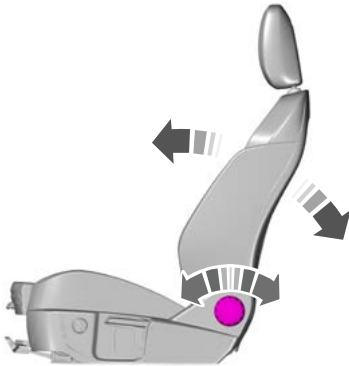


Передні сидіння

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ

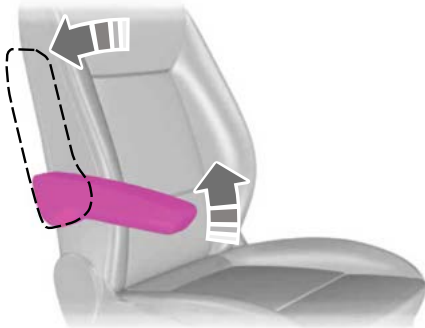


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внаслідок відкидання спинки сидіння пасажир може просковзнути під ременем безпеки, що у випадку ДТП може призвести до важкої травми.

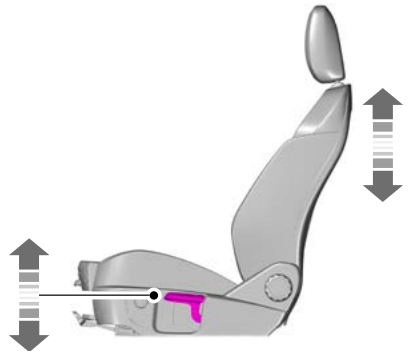


E265512

СКЛАДАННЯ ПІДЛОКІТНИКА СИДІННЯ



РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ



E265513

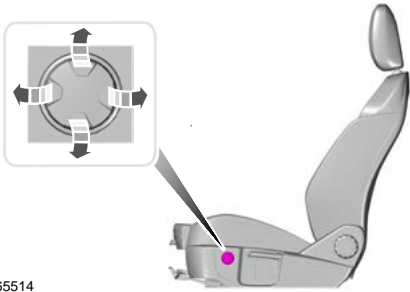
РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ ПОЯСНИЦІ - АВТОМОБІЛІ З: ПОПЕРЕЧНА ОПОРА, ЩО РЕГУЛЮЄТЬСЯ ВРУЧНУ



E249179

Передні сидіння

РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ ПОЯСНИЦІ - АВТОМОБІЛІ З ПОПЕРЕЧНА ОПОРА, ЩО РЕГУЛЮЄТЬСЯ АВТОМАТИЧНО



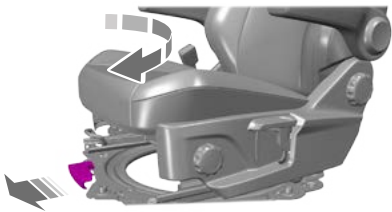
E265514

ПОВОРОТ СИДІНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що під час руху автомобіля сидіння зафіксовано на місці та звернене вперед.



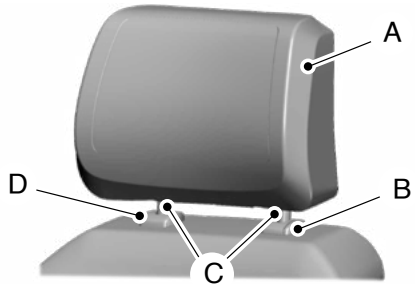
Сидіння може повертатися на 180 градусів всередину.

Можливо, вам знадобиться відрегулювати сидіння, щоб забезпечити достатній зазор для повертання сидіння одним рухом.

Примітка: Рекомендуємо, щоб сидіння було незайнятим.

СИДІННЯ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА



Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Кнопка фіксації та розблокування напрямної втулки.
- C Два сталеві стрижні.
- D Напрямна втулка.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж сідати в автомобіль або керувати ним, спочатку повністю відрегулюйте підголівник. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівник під час руху автомобіля.

Передні сидіння



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Підголівник – це пристрій безпеки. За можливості він має бути встановлений і правильно відрегульований, коли сидіння зайняте. Нехтуванням регулюванням підголівника може знизити ефективність під час певних ударів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови.

Підняття підголівників

1. Потягніть підголівник уверх.
2. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

Опускання підголівників

1. Натисніть та утримуйте кнопку блокування.
2. Натисніть на підголівник униз.
3. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

Нахилання підголівників (За наявності)

Для забезпечення додаткового комфорту передні підголівники можна нахилити. Щоб нахилити підголівник, виконайте наступні дії:



1. Відрегулюйте спинку сидіння, встановивши її у вертикальне положення.
2. Повертаючи підголівник вперед до голови, встановіть його в потрібне положення.

Коли підголівник досягне крайнього переднього положення нахилу, то при повторному повертанні вперед він повернеться в заднє положення без нахилу.

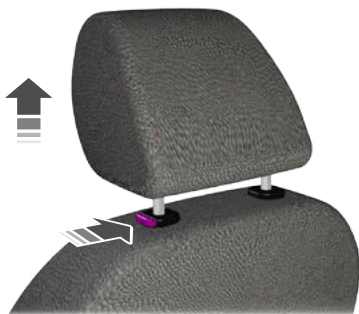
ДЕМОНТАЖ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте підголівник із зайнятого сидіння.

1. Не знімайте підголівник із зайнятого сидіння.

Передні сидіння



2. Натисніть кнопку блокування та зніміть підголівник.

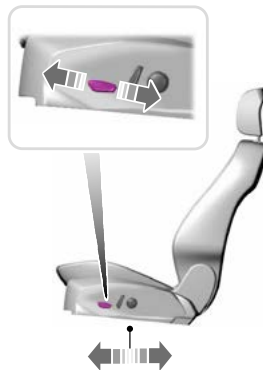
ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Установіть сталеві стрижні в напрямні втулки та натисніть на підголівник до його блокування.

ПЕРЕМІЩЕННЯ СІДІННЯ НАЗАД І ВПЕРЕД

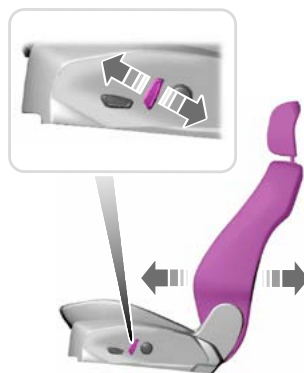
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте сидіння водія або спинку сидіння під час руху автомобіля. Це може призвести до раптового руху сидіння, внаслідок якого буде втрачено контроль над автомобілем.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохли на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти належному втягуванню ременя безпеки. Внаслідок цього натягнення ременя безпеки може ослабнути, що може підвищити ризик травми у випадку ДТП.



РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СІДІННЯ

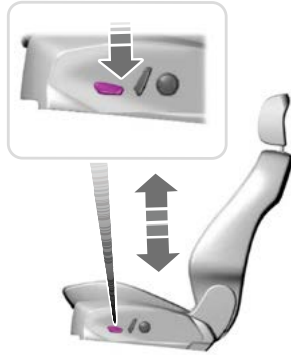
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внаслідок відкидання спинки сидіння пасажир може просковзнути під ременем безпеки, що у випадку зіткнення може призвести до важкої травми.



Передні сидіння

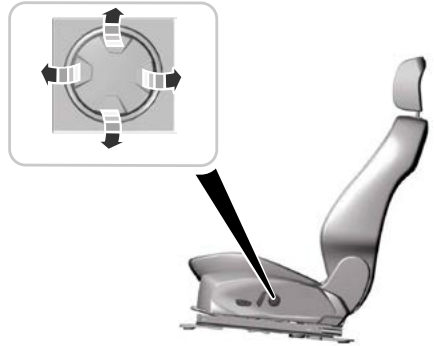
РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ

Регулювання висоти сидіння

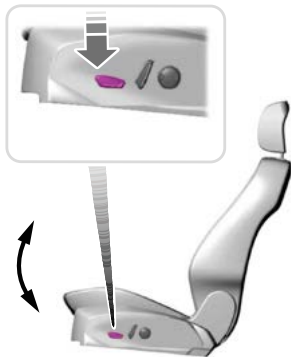


РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ ПЯСНИЦІ

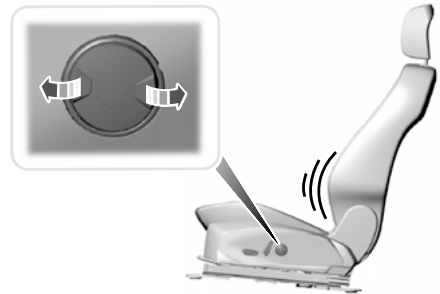
4-стороння поперекова опора



Нахилання подушки сидіння

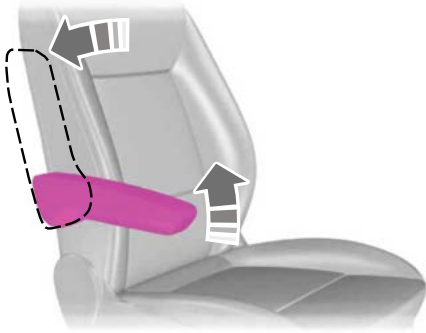


2-стороння поперекова опора



Передні сидіння

СКЛАДАННЯ ПІДЛОКІТНИКА СІДІННЯ



СІДІННЯ З ПІДГРІВОМ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СІДІННЯ З ПІДГРІВОМ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні під час використання сидіння з підігрівом, якщо у вас знижена чутливість шкіри через літній вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного мозку, прийом медикаментів, вживання алкоголю, втому або через інші фізичні умови. Підігрів сидінь може призвести до опіків навіть у режимі низької температури, особливо якщо використовується протягом тривалого часу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встромляйте гострі предмети в подушку або спинку сидіння. Це може пошкодити нагрівальний елемент і призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть на сидіння матеріали, які не пропускають тепло, наприклад чохла для сидіння або подушки. Це може призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Забороняється:

- Розташовувати на сидінні важкі предмети.
- Вмикати підігрів сидінь, якщо на них було пролито воду або іншу рідину. Почекайте, поки сидіння висохне.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СІДІНЬ З ОБІГРІВОМ

Для використання цієї функції треба запустити двигун.



Натисніть символ сидіння з підігрівом, щоб переглянути та вимкнути різні параметри обігріву. Щоб більше позначок на екрані, то вища температура сидіння.

Передні сидіння

Примітка: Обігривається лише зовнішнє місце на подвійному пасажирському сидінні.

Примітка: Залежно від параметрів дистанційного запуску функція підігріву сидінь може залишитися ввімкненою після дистанційного запуску автомобіля. Функція підігріву сидінь може також увімкнутися під час запуску двигуна, якщо вона була ввімкнена під час вимкнення запалювання.

Автоматичний підігрів сидінь

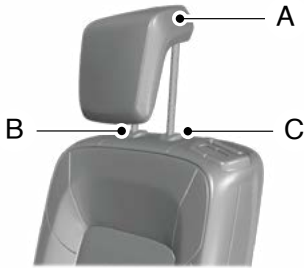
Коли ви вмикаєте автоматичний підігрів сидінь, він вмикається відповідно до налаштувань клімат-контролю.

Задні сидіння

СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА - БУС/КОМБІ

Підголівники заднього сидіння

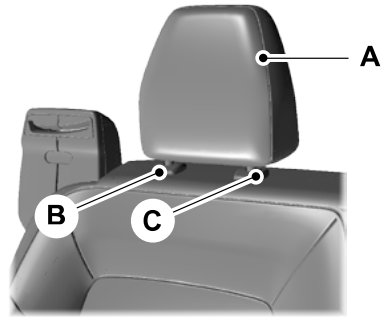


Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Напрямна втулка.
- C Фіксуюча напрямна втулка.

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА - КАБІНА ФУРГОНУ З ДВОМА РЯДАМИ СИДІНЬ

Підголівники заднього сидіння



Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Напрямна втулка.
- C Фіксуюча напрямна втулка.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА - БУС/КОМБІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Підголівник – це пристрій безпеки. За можливості він має бути встановлений і правильно відрегульований, коли сидіння зайняте. Нехтування регулюванням підголівника може знизити ефективність під час певних ударів.

Задні сидіння



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шії в разі аварії. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови.

Потягніть підголівник угору, щоб підняти його.

Щоб опустити підголівник:

1. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та розблокування.
2. Натисніть на підголівник униз.

ДЕМОНТАЖ ПІДГОЛІВНИКА - БУС/КОМБІ

1. Потягніть підголівник уверх до самого верхнього положення.
2. Натисніть і втримуйте кнопку регулювання та розблокування, а також кнопку розблокування та зняття.
3. Потягніть підголівник уверх.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА - БУС/КОМБІ

1. Установіть сталеві стрижні в напрямні втулки та натисніть на підголівник до його блокування.

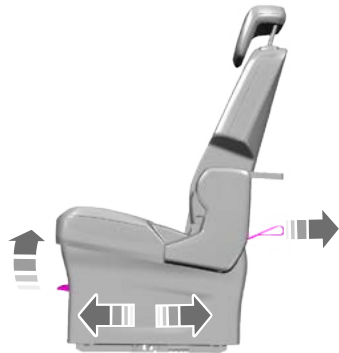
ПЕРЕМІЩЕННЯ СІДІННЯ НАЗАД І ВПЕРЕД - БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтесь, що сидіння повністю зафіксовано на місці, спробувавши похитати його вперед та назад. Якщо сидіння не буде закріплено в зафіксованому положенні, це може створити небезпеку у випадку ДТП та призвести до важкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохла на сидіння, випущені не Ford, можуть запобігти належному втягуванню ременя безпеки. Внаслідок цього натягнення ременя безпеки може ослабнути, що може підвищити ризик травми у випадку ДТП.



Підніміть передню ручку або потягніть задній ремінь, щоб перемістити сидіння назад і вперед.

Задні сидіння



Між сидіннями другого та третього ряду є кінцевий упор, що обмежує рух сидінь другого ряду назад, коли вони зайняті та під'єднані до автомобіля кабелем Kettle. Якщо вам потрібний додатковий простір, ви можете просунути незайняті та плоскі складені сидіння третього ряду вперед через кінцевий упор та можете підняти незайняті та плоскі складені сидіння другого ряду через кінцевий упор, щоб перемістити їх назад. Див. **Складання спинки сидіння** (сторінка 218)..

Примітка: Не намагайтесь силою переміщати задні сидіння через обмежувач у будь-якому напрямку.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ - БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтесь, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внаслідок відкидання спинки сидіння пасажир може просковзнути під ременем безпеки, що у випадку ДТП може призвести до важкої травми.



Підніміть важіль нахилу, щоб відрегулювати спинку сидіння.

СКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ - БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку сидіння, стежте за тим, щоб пальці не защемило механізмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не сідайте на сидіння, звернене до складеного сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



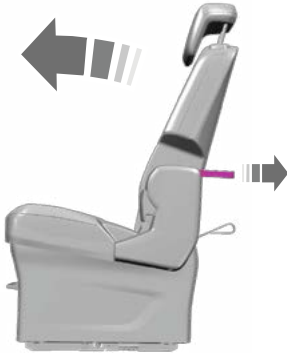
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху незакріплені предмети на складеному сидінні можуть злітати при раптових зупинках або ДТП.

Задні сидіння



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.



Коли сидіння не зайняте, потягніть ремінь ззаду, щоб скласти спинку сидіння.

СКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ - КОМБІ



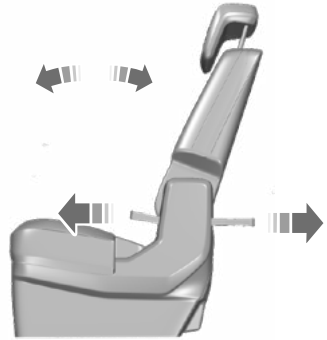
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку сидіння, стежте за тим, щоб пальці не защемило механізмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху незакріплені предмети на складеному сидінні можуть злітати при раптових зупинках або ДТП.



Коли сидіння не зайняте, потягніть ремінь, щоб скласти спинку сидіння.

РОЗКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ - БУС/КОМБІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розкладаючи сидіння, переконайтеся, що ремінь безпеки не затиснуті за сидінням.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.

Піднімайте спинку сидіння, доки вона не зафіксується у вертикальному положенні.

ДОСТУП ДО СИДІНЬ ТРЕТЬОГО РЯДУ - КОМБІ МІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.

Задні сидіння

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть багаж або будь-які предмети за спинку сидіння перед тим як повертати його у вихідне положення. Установивши спинку сидіння у вихідне положення, потягніть її, щоб переконаватися, що вона повністю зафіксувалася. Незафіксоване сидіння може стати джерелом небезпеки в разі раптової зупинки або зіткнення.



1. Нахиліть сидіння вперед, потягнувши важіль розблокування на спинці сидіння.
2. Переміщайте сидіння назад у положення сидіння, доки не зафіксуються фіксатори.

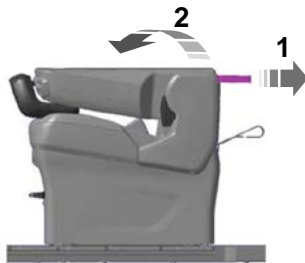
ДЕМОНТАЖ СИДІНЬ - БУС

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж встановлювати сидіння, переконайтеся, що підлоговим фіксаторам ніщо не перешкоджає.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Сидіння можуть важити до 60 kg. Не намагайтеся піднімати або переносити сидіння самостійно.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку сидіння, стежте за тим, щоб пальці не зацпемило механізмом.

Примітка: Знімати сидіння можна тільки при складеній спинці.

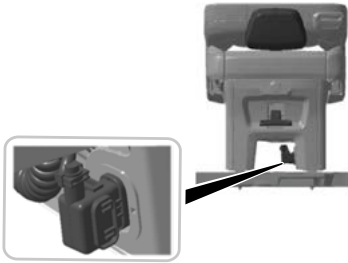


1. Потягніть ремінь розблокування системи відкидання, щоб скласти спинку сидіння.

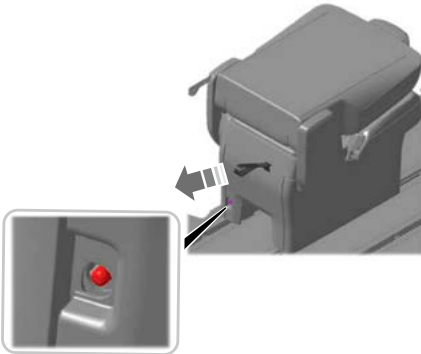


2. Від'єднайте кабель Kettle від підлогового роз'єму.

Задні сидіння



3. Прикріпіть кабель Kettle до холостого штепселя сидіння.



4. Потягніть ремінь розблокування, доки не стане видно червоний індикатор фіксатора.
5. Зніміть сидіння з автомобіля.

Примітка: Знімайте сидіння у вертикальному напрямку.

Примітка: Щоб зняти сидіння з автомобіля, використовуйте точки підйому на спинці сидіння та лінію стику між подушкою та спинкою.

ДЕМОНТАЖ СИДІНЬ - КОМБІ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж встановлювати сидіння, переконайтеся, що підлоговим фіксаторам ніщо не перешкоджає.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Сидіння можуть важити до 60 kg. Не намагайтеся піднімати або переносити сидіння самостійно.

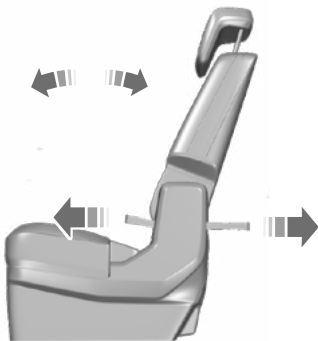
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху незакріплені предмети на складеному сидінні можуть злітати при раптових зупинках або ДТП.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не сідайте на сидіння, звернене до складеного сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку сидіння, стежте за тим, щоб пальці не защемило механізмом.

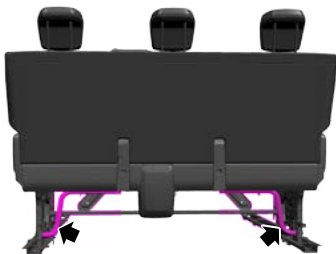
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не керуйте автомобілем із незакріпленим сидінням або із сидінням у складеному положенні. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.

Задні сидіння



1. Потягніть ремінь розблокування системи відкидання, щоб скласти спинку сидіння.
2. Потягніть ремінь розблокування фіксатора та нахиліть сидіння вперед.
3. Потягніть сидіння назад, щоб від'єднати передні гаки.
4. Зніміть сидіння з автомобіля.

Примітка: Щоб зняти одинарні сидіння з автомобіля, використовуйте точки підйому на спинці сидіння та лінію стику між подушкою та спинкою.



Примітка: Щоб зняти тримісне сидіння з автомобіля, використовуйте ручку для перенесення на сидінні.

ПОВЕРТАННЯ СІДИНЬ ДРУГОГО РЯДУ - БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не сідайте на сидіння другого ряду, що встановлюються проти руху, якщо якийсь з сидінь третього ряду було знято, а автомобіль рухається. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.

Сидіння другого ряду двосторонні. Щоб повернути сидіння, зніміть і встановіть кожне сидіння в потрібному напрямку. Див. **Демонтаж сидінь** (сторінка 220).. Див. **Встановлення сидінь** (сторінка 222)..

ВСТАНОВЛЕННЯ СІДИНЬ - БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж встановлювати сидіння, переконайтеся, що підлоговим фіксаторам ніщо не перешкоджає.

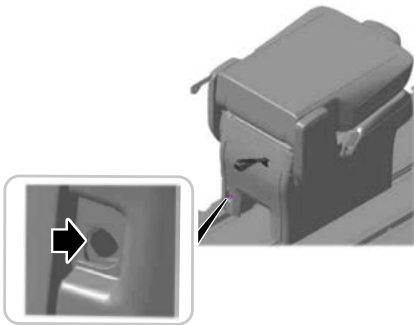


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час встановлення переконайтеся, що ви надійно закріпили фіксатори сидіння. Переконайтеся, що фіксатори правильно зафіксовані, перевіривши червоні індикатори фіксаторів.

Примітка: Переконайтеся, що ви встановили крісло в те саме місце, звідки його зняли.

Примітка: Встановлюйте сидіння у вертикальному напрямку.

Задні сидіння



Після встановлення сидіння переконайтеся, що червоний індикатор не видно.

Примітка: Переконайтеся, що ви підключили кабель Kettle до підлогового роз'єму.

Примітка: При встановленні сидіння переконайтеся, що всі сидіння правильно відображаються на дисплеї панелі приладів.

Примітка: Якщо ви встановлюєте нові сидіння або сидіння з іншого ідентичного автомобіля, зверніться до авторизованого дилера. Див.

Індикатори пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки (сторінка 69)..

ВСТАНОВЛЕННЯ СИДІНЬ - КОМБІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж встановлювати сидіння, переконайтеся, що підлоговим фіксаторам ніщо не перешкоджає.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час встановлення переконайтеся, що ви надійно закріпили фіксатори сидіння. Переконайтеся, що фіксатори правильно зафіксовані, перевіривши червоні індикатори фіксаторів.

Примітка: Переконайтеся, що ви встановили крісло в те саме місце, звідки його зняли.

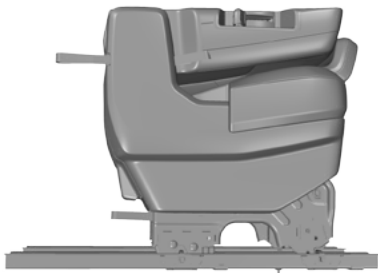
Примітка: При встановленні сидіння переконайтеся, що всі сидіння правильно відображаються на дисплеї панелі приладів.

1. Вирівняйте передні фіксатори рами сидіння.



2. Посуньте сидіння вперед, щоб зафіксувати передні фіксатори рами сидіння.
3. Вирівняйте задні фіксатори рами сидіння.

Задні сидіння



4. На останніх 15–20 см дайте сидінню власти під власною вагою.

Примітка: Якщо ви встановлюєте нові сидіння або сидіння з іншого ідентичного автомобіля, зверніться до авторизованого дилера. Див.

Індикатори пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки (сторінка 69)..

СИДІННЯ З ПІДІГРІВОМ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИДІННЯ З ПІДІГРІВОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні під час використання сидіння з підігрівом, якщо у вас знижена чутливість шкіри через літній вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного мозку, прийом медикаментів, вживання алкоголю, втому або через інші фізичні умови.

Підігрів сидінь може призвести до опіків навіть у режимі низької температури, особливо якщо використовується протягом тривалого часу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встромляйте гострі предмети в подушку або спинку сидіння. Це може пошкодити нагрівальний елемент і призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть на сидіння матеріали, які не пропускають тепло, наприклад чохла для сидіння або подушки. Це може призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Забороняється:

- Розташовувати на сидінні важкі предмети.
- Вмикати підігрів сидінь, якщо на них було пролито воду або іншу рідину. Почекайте, поки сидіння висохне.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИДІНЬ З ОБІГРІВОМ

Для використання цієї функції треба запустити двигун.

Перемикач підігріву заднього сидіння знаходиться в передній нижній частині сидіння.

Задні сидіння



Натисніть символ підігріву сидінь, щоб увімкнути або вимкнути підігрів сидінь.

При вимиканні автомобіля підігрів сидінь вимикається.

ВІДЕО ПРО ЗАДНІ СИДІННЯ - БУС

Анімації показані, щоб проілюструвати текстовий вміст, а не для того, щоб його замінити. Переглянути повну інформацію можна в посібнику водія.

Переміщення сидіння назад і вперед

[Посилання на відео про переміщення сидіння Tourneo Custom назад і вперед](#)

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:



Регулювання спинки сидіння

[Посилання на відео про регулювання спинки сидіння Tourneo Custom](#)

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:



Складання спинки сидіння та зняття сидінь

[Посилання на відео про демонтаж сидінь Tourneo Custom](#)

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:



Повертання сидінь другого ряду

[Посилання на відео про повертання сидінь другого ряду Tourneo Custom](#)

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:



Задні сидіння

Встановлення сидінь

[*Посилання на відео про встановлення сидінь Tourneo Custom*](#)

Щоб дізнатися більше, відскануйте цей код:



ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система виявлення пасажирів на задньому сидінні відстежує стан автомобіля та сповіщає про необхідність перевірити наявність пасажирів на задньому сидінні, коли ви вмикаєте запалювання. Сповіщення можуть надаватися у формі попереджень усередині автомобіля та звукового сигналу у разі активації на короткий проміжок часу.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи про потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

Коли вибрано **Дитяче автокрісло встановлено**, система відстежує лише відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи на потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

Коли **Дитяче автокрісло встановлено** не вибрано, система веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи про потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

На сенсорному екрані з'являється повідомлення, а під час вимкнення запалювання лунає звукове попередження, якщо було виявлено наведені нижче умови.

- Задні двері відкриваються або закриваються, коли ввімкнене запалювання.
- Ви вмикаєте запалювання протягом 15 хвилин після відкриття та закриття задніх дверей.
- Ви вмикаєте запалювання протягом 15 хвилин після того, як відобразився або пролунав сигнал.

Якщо ви не відкриваєте задні двері протягом короткого проміжку часу після з'явлення повідомлення на центральному дисплеї, першого звукового попередження та відкриття дверей водія, лунає короткий звуковий сигнал.

Примітка: Звуковий сигнал лунає лише тоді, коли для **Присутність заднього пасажирів** задано **Попередження та звуковий сигнал**. Якщо змінити це налаштування, звуковий сигнал не лунатиме.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У спекотні дні температура в салоні автомобіля може підвищуватися дуже швидко. Вплив високих температур на людей або тварин навіть протягом короткого часу може призвести до смерті або серйозних термічних травм, зокрема пошкоджень головного мозку. Маленькі діти перебувають у групі підвищеного ризику.

Система виявлення пасажирів на задньому сидінні



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система не виявляє об'єкти або пасажирів на задньому сидінні. Вона веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкривання та закривання задніх дверей.

Примітка: Можна отримати сповіщення, коли на задньому сидінні немає пасажир, але виконано умови сповіщення.

Примітка: Можна не отримати сповіщення, коли на задньому сидінні є пасажир, якщо не виконано умови сповіщення. Наприклад, якщо пасажир на задньому сидінні ввійшов до автомобіля не через задні двері.

ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Присутність заднього пасажир**.
4. Виберіть **Попередження та звуковий сигнал, Попередження тільки** або **Вимкнено**.

Примітка: За замовчуванням:
Попередження тільки.

Примітка: Якщо вибрати **Попередження тільки**, то звуковий сигнал не лунатиме, навіть якщо виконуються умови сповіщення.

Примітка: Скидання системи автомобіля призведе до повторної активації системи.

Увімкнення й вимкнення Дитяче автокрісло встановлено

Коли система увімкнена, вона відстежує лише відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи на потенційну присутність пасажир на задньому сидінні.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Присутність заднього пасажир**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Дитяче автокрісло встановлено**.

Примітка: Цей параметр за замовчуванням увімкнено.

Увімкніть систему, якщо дитяче автокрісло встановлено в будь-якому з наступних місць:

- Сидіння, що повернуте вперед.
- Сидіння, що повернуте назад.
- Малюк у дитячому автокріслі з системою Latch.

Вимикайте систему, коли дитина використовує будь-який з наступних засобів:

- Ремінь безпеки.
- Високе дитяче автокрісло.

Нагадування кожні півроку

Якщо систему вимкнено, кожні шість місяців з'являтиметься нагадування про це. Ви можете знову увімкнути систему або залишити її вимкненою.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ



Повідомлення
Перевірте, чи є пасажирів на задньому сидінні.

Відображається, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов сповіщення.

Повідомлення відображається протягом короткого часу. Натисніть **Close**, щоб підтвердити та видалити повідомлення.

Примітка: Залежно від вашої версії SYNC зображення може відрізнятися від наведеного тут.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Перше звукове попередження — це сигнал сповіщення в автомобілі, що лунає, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов сповіщення. Звукові попередження подаються протягом короткого часу.

Друге звукове попередження лунає зі звукового сигналізатора. Він лунає, коли ви не відкриваєте задні двері протягом короткого проміжку часу після з'явлення повідомлення на центральному дисплеї, першого звукового попередження та відкриття дверей водія. Звукові попередження подаються протягом короткого часу.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗ'ЄМІВ USB

USB-порти для передачі даних



Порти USB можуть знаходитися в таких місцях:

- На нижній панелі приладів.
- Всередині центральної консолі.

Примітка: Ці USB-порти також можуть використовуватися для заряджання приладів.

Примітка: Не всі USB-порти вашого автомобіля забезпечують можливість передання даних.

Примітка: Ми радимо використовувати лише сертифіковані кабелі та адаптери USB-IF. Несертифіковані кабелі та адаптери можуть не працювати належним чином.

Порти USB, призначені лише для заряджання



Порти USB можуть знаходитися в таких місцях:

- На нижній панелі приладів.
- На верхній панелі приладів.
- Всередині медіа-консолі.
- Всередині центральної консолі.
- Із заднього боку центральної консолі.
- Позаду сидінь першого ряду.
- У вантажній зоні.

ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ПОРТУ USB



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

1. Підключіть пристрій до порту USB для передачі даних.
2. Натисніть кнопку аудіосистеми на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Джерела**.



Натисніть параметр USB.



Натисніть, щоб відтворити звукову доріжку. Натисніть ще раз, щоб поставити звукову доріжку на паузу.



Натисніть, щоб перейти до наступної звукової доріжки. Натисніть і тримуйте, щоб перемотати звукову доріжку вперед.

USB-порти



Натисніть один раз, щоб повернутися до початку звукової доріжки. Натискайте кілька разів, щоб переходити до попередніх звукових доріжок.

Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку назад.

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Підключіть свій пристрій до USB-порту.

USB-порти для передачі даних



Пристрій можна заряджати через призначений для передання даних порт USB за ввімкненого режиму SYNC.

Порти USB, призначені лише для заряджання



Заряджати пристрої через порти USB, призначені лише для заряджання, можна тоді, коли автомобіль перебуває в режимі допоміжного обладнання або коли працює двигун.

ЩО ТАКЕ РОЗЕТКА ЖИВЛЕННЯ

Розетка живлення може постачати енергію на пристрої, характеристики живлення яких дорівнюють значенням, зазначеним на кришці розетки.

Примітка: Якщо використовується більше ніж одна розетка, загальна потужність ділиться між споживачами.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РОЗЕТКИ ЖИВЛЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли ви не використовуєте електроприлади, відключіть їх від розетки живлення. Розетка забезпечує живлення лише під час роботи автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте подовжувачі для розетки живлення та не підключайте до неї одночасно декілька пристроїв. Такі дії можуть призвести до перевантаження розетки. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання, травм або пошкодження майна.

Примітка: Ця функція має максимальну вихідну потужність 400 Вт, коли автомобіль перебуває в режимі паркування (P).

Примітка: У режимі руху (D) максимальна вихідна потужність становить 300 Вт.

ОБМЕЖЕННЯ РОЗЕТКИ ЖИВЛЕННЯ

Споживання пристроїв може перевищувати номінальну потужність, указану на етикетці пристрою, якщо автомобіль підключено до електромережі. Від'єднайте пристрій, а потім увімкніть і вимкніть запалювання, щоб скинути налаштування системи.

Не використовуйте розетку живлення для електричних пристроїв таких типів:

- Телевізори з електронно-променевою трубкою.
- Пристрої з електромоторами, наприклад пилососи, електропили й інші електричні інструменти, або холодильники з компресором.
- Вимірювальні пристрої, які обробляють точні дані, наприклад медичне чи вимірювальне обладнання.
- Інші прилади, які потребують надзвичайно стабільного джерела живлення, наприклад електричні ковдри з мікрокомп'ютерним керуванням або лампи із сенсорними датчиками.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗЕТОК ЖИВЛЕННЯ

Розетка може бути розташована як в основі сидіння водія, так і в основі сидіння пасажирів.

Розетка живлення - Автомобілі з: Розетка живлення, 220-240 В



Примітка: Якщо пристрій перевищує ліміт по ватах, розетка живлення тимчасово вимикає живлення в режимі несправності. Від'єднайте пристрій від електромережі та вимкніть запалювання. Відчиніть двері водія, щоб скинути налаштування розетки живлення. Знов увімкніть запалювання та переконайтеся, що індикатор світиться. Не під'єднуйте пристрій до електромережі знову, якщо його характеристики перевищують максимальну потужність розетки живлення.

ІНДИКАТОРИ РОЗЕТКИ ЖИВЛЕННЯ

Індикатор розетки світиться, інформуючи вас про стан системи.

Стан індикатора	Опис
Увімкнено	Розетку живлення ввімкнено.
Вимкнено	Розетку живлення вимкнено.
Блимає	Розетка живлення перебуває в режимі несправності.

Примітка: Через різні технології, які використовуються в конструкції, характеристики деяких пристроїв можуть перевищувати потужність, указану на їхніх етикетках, під час початкового підключення до електромережі.

ЩО ТАКЕ РОЗЕТКА ЖИВЛЕННЯ

Розетка може живити пристрої за допомогою адаптера розетки 12 V.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РОЗЕТКИ ЖИВЛЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте гніздо для використання прикурювача. Неналежне використання гнізд може спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль, і призвести до пожежі або серйозних травм.

Коли автомобіль заведено, можна використовувати розетку, щоб заряджати пристрої 12 V з максимальним номінальним струмом 15 A. У разі використання гнізда прикурювача не перевищуйте специфікації автомобіля (12 V пост. струму 180 Вт) або може перегоріти запобіжник. Не підключайте жодні пристрої, що забезпечують живлення автомобіля, через гнізда прикурювача. Це може призвести до пошкодження систем автомобіля. Не вішайте нічого на додатковий штекер. Завжди тримайте ковпачки гнізд прикурювача закритими, якщо вони не використовуються. Не вставляйте в гніздо прикурювача ніякі інші предмети, крім штепсельної вилки.

Щоб запобігти розряджанню акумуляторної батареї:

- Не використовуйте гніздо прикурювача довше ніж потрібно, коли автомобіль не заведений.
- Не залишайте пристрої під'єднаними на ніч або, коли паркуєте свій автомобіль на довгий період часу.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗЕТОК ЖИВЛЕННЯ

Розетки живлення можуть знаходитися в таких місцях:

- На панелі приладів.
- Всередині центральної консолі.
- Із заднього боку центральної консолі.
- Усередині вантажної зони.

ЩО ТАКЕ БОРТОВИЙ ГЕНЕРАТОР

Автомобіль працює як портативний генератор і може живити пристрої, характеристики живлення яких не перевищують значення, зазначені на етикетці розетки.

Примітка: Якщо використовується більше ніж одна розетка, загальна потужність ділиться між споживачами.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З БОРТОВИМ ГЕНЕРАТОРОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не підключайте розетки транспортних засобів до будь-яких приміщень. Це може створити зворотний струм до ліній електропостачання. Недотримання цієї інструкції може призвести до пошкодження майна, займання, ураження струмом або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо електроприлад не використовується, відключіть його від розетки живлення. Розетки живлення вмикаються під час дистанційного запуску.

Коли ви вмикаєте задню розетку, таймер вимкнення живлення автомобіля вимикається, і автомобіль продовжує працювати.

Примітка: Рекомендуємо використовувати підключати до розетки тільки схвалені в регіоні пристрої.

Примітка: Потужність не має перевищувати 2,3 кВт. Електричне перевантаження може спричинити замикання на землю або системні помилки.

Примітка: Перш ніж використовувати автомобіль, переконайтеся, що розетки не пошкоджені.

Примітка: Потужність може бути обмежена під час екстремально високих або низьких температур, щоб оптимізувати роботу системи.

Примітка: Коли автомобіль заряджається, доступна функція **Pro Power Onboard**. Використання розеток живлення під час заряджання автомобіля може збільшити час його заряджання.

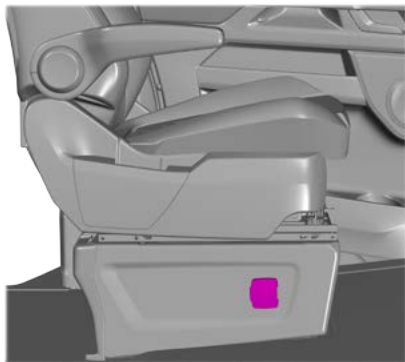
Тип заземлення

Заземлення нейтралі: нейтраль інверторного генератора з'єднана із заземленням системи. Підключення навантажень, які також мають заземлення нейтралі, спричиняє спрацьовування виявлення несправного ланцюга заземлення.

Примітка: Якщо потрібні додаткові заходи щодо заземлення, зверніться до кваліфікованого електрика.

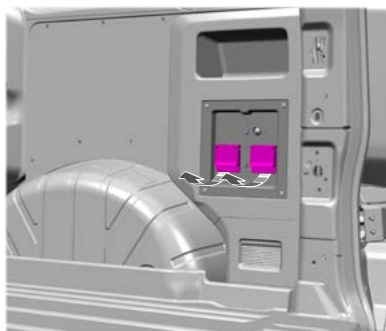
РОЗТАШУВАННЯ РОЗЕТОК

Розташування спереду



Передні розетки живлення, які встановлюються залежно від ринку, знаходяться під кришкою на консолі сидіння водія або пасажирів.

Розташування ззаду (за наявності)



Задні розетки живлення, які встановлюються залежно від ринку, знаходяться під кришкою в задній частині автомобіля.

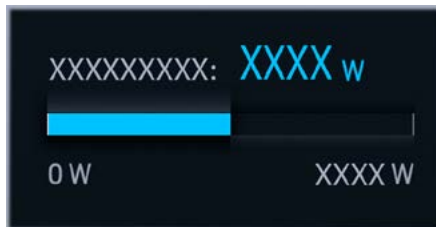
ІНДИКАТОРИ БОРТОВОГО ГЕНЕРАТОРА

Індикатор стану розетки живлення

Індикатор розетки світиться, інформуючи вас про стан системи.

Стан індикатора	Опис
Увімкнено	Розетка працює, автомобіль увімкнений.
Вимкнено	Розетка не працює, автомобіль вимкнений.
Блимає	Розетка знаходиться в режимі несправності.

Індикатор режиму живлення



Індикатор режиму живлення відображає на сенсорному екрані поточну потужність, що використовується, і загальний доступний рівень потужності. Коли ви вимикаєте розетки живлення, індикатор відображає знижений доступний рівень потужності. Коли ви вмикаєте розетки живлення, індикатор відображає повний доступний рівень потужності.

Примітка: Переконайтеся, що потужність, яку споживають підключені пристрої, не перевищує доступну потужність, яка відображається на індикаторі режиму живлення.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОЇ РОЗЕТКИ

Використання дисплея інформаційно-розважальної системи

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Pro Power Onboard**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Rear Outlets**.

Використання регулятора задньої розетки



Натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути задню розетку живлення.

НАЛАШТУВАННЯ РЕЗЕРВУ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Коли автомобіль знаходиться в режимі »Паркування» (P), ви можете встановити резервну ємність високовольтної акумуляторної батареї, щоб зберегти запас ходу автомобіля.

Резервну ємність високовольтної акумуляторної батареї можна встановити на сенсорному екрані.

Коли автомобіль досягає попередньо встановленого ліміту, відображається сповіщення, і **Pro Power Onboard** вимикається.

Примітка: Коли автомобіль досягне попередньо встановленого ліміту, таймер вимкнення живлення автомобіля знову вмикається. Див. **Що таке таймер вимкнення живлення** (сторінка 255).. Див. **Що таке автоматична зупинка двигуна** (сторінка 249)..

ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ГЕНЕРАТОРА

У режимі генератора використовується двигун автомобіля, щоб збільшити потужність, яку можуть надавати розетки живлення, до значення, зазначеного на етикетці розетки.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ГЕНЕРАТОРА

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Pro Power Onboard**.
3. Натисніть «Режим генератора».

СКИДАННЯ ВИЯВЛЕННЯ НЕСПРАВНОГО ЛАНЦЮГА ЗАЗЕМЛЕННЯ

Від'єднайте всі електричні навантаження, перш ніж скидати

виявлення несправного ланцюга заземлення.

Використовуйте елементи керування на сенсорному екрані, щоб перевірити схему виявлення несправного ланцюга заземлення.

БОРТОВИЙ ГЕНЕРАТОР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

БОРТОВИЙ ГЕНЕРАТОР — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Item(s) plugged in exceeded the system's maximum capacity. Try unplugging one or more items and reset. See owner's manual for details.	Переконайтеся, що споживання підключених пристроїв не перевищує доступну потужність, яка відображається. Споживання пристроїв може перевищувати номінальну потужність, указану на етикетці пристрою, якщо автомобіль підключено до електромережі. Від'єднайте пристрій, а потім ввімкніть і вимкніть автомобіль, щоб перезавантажити систему.
Generator system is outside its operating temperature and capability is reduced. See owner's manual for details.	Потужність може бути обмежена під час екстремально високих або низьких температур, щоб оптимізувати роботу системи.
Another power source is trying to supply power to your vehicle's AC outlets. Disconnect vehicle from that power source. See owner's manual for details.	Не жодні пристрої, що забезпечують живлення автомобіля, через розетки живлення. Це може призвести до пошкодження систем автомобіля.
This button tests outlets for proper operation of ground fault detection. In a successful test, Pro Power Onboard detects the ground fault and turns off. See owner's manual for details.	Розетка живлення знаходиться в режимі несправності. Переконайтеся, що всі пристрої від'єднано від системи. Використовуйте елементи керування на сенсорному екрані, щоб скинути систему. Якщо за допомогою елементів керування на сенсорному екрані не вдасться скинути налаштування системи, увімкніть і вимкніть автомобіль. Якщо після виконання цих кроків несправність не усунуто, зверніться до уповноваженого дилера.

БОРТОВИЙ ГЕНЕРАТОР — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому відображається попередження про те, що щось підключено до задньої розетки, якщо насправді до неї нічого не підключено?

- Можливо, відкрито або зламано кришку однієї або кількох розеток живлення. Переконайтеся, що генератор вимкнено, і перевірте кришки розеток. Виберіть «ОК» на дисплеї панелі приладів, щоб підтвердити отримання попередження.

Чому я не можу переставити автомобіль із режиму « Паркування (P) » ?

- Переконайтеся, що кришки задніх розеток живлення закриті та не пошкоджені. Натисніть «ОК» на дисплеї панелі приладів, щоб підтвердити отримання попередження. Після цього ви отримаєте можливість перевести коробку передач із положення «Паркування» (P).

Що робити, якщо дисплей панелі приладів несправний і я не можу підтвердити отримання попередження про перемикання коробки передач у режим « Рух уперед » (D)?

- Вимкніть автомобіль і переконайтеся, що до задньої розетки живлення нічого не підключено, а всі кришки розеток закриті. Запустіть автомобіль і виберіть «ОК» на дисплеї панелі приладів, щоб підтвердити отримання попередження. Якомога скоріше віддайте автомобіль на технічне обслуговування.

Зарядка бездротового обладнання

ЩО ТАКЕ ЗАРЯДКА БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Зарядка бездротового обладнання дає змогу заряджати один пристрій, сумісний із бездротовою зарядкою Qi, в зоні зарядки.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАРЯДКИ БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бездротові зарядні пристрої можуть впливати на роботу імплантованих медичних пристроїв, зокрема кардіостимуляторів. Особам з імплантованими медичними пристроями рекомендовано проконсультуватися зі своїм лікарем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж класти телефон на зарядну поверхню, приберіть із зарядної поверхні усі металеві предмети, наприклад монети та ключі, та зніміть усі металеві предмети з вашого мобільного телефону. Деякі мобільні пристрої або ємності можуть притягувати металеві предмети. Металеві предмети на зарядній поверхні або прикріплені до телефону можуть нагріватися під час заряджання. Якщо під час заряджання пристрою на зарядній поверхні або поруч із нею залишилися будь-які предмети, або якщо будь-які предмети були прикріплені до телефону, перш ніж їх знімати, дайте йому охолонути, щоб запобігти травмуванню.

Підтримуйте чистоту в області зарядки та прибирайте з неї сторонні об'єкти перед заряджанням.

Під час заряджання пристрою не кладіть поблизу області зарядки предмети з магнітною смугою або чипом радіочастотної ідентифікації, наприклад паспорти, паркувальні талони, проїзні або кредитні картки. Це допоможе запобігти пошкодженню таких предметів.

Під час заряджання пристрою не кладіть в область зарядки або біля неї металеві об'єкти, наприклад пульти, монети або обгортки від цукерок. Такі об'єкти порушують роботу зарядного пристрою, а також можуть призвести до перегрівання або погіршення ефективності заряджання.

Заряджання може перерватися, сповільнитися або припинитися в будь-якому з наступних випадків:

- Система виявила сторонній об'єкт.
- Пристрій неправильно розміщено в області зарядки.
- Пристрій рухається в активній області зарядки під час руху автомобіля.
- Температура в салоні автомобіля зависока.
- Ви намагаєтесь зарядити пристрій, несумісний зі стандартом Qi, за допомогою бездротового зарядного пристрою.

Примітка: У процесі заряджання пристрій і зарядний пристрій можуть нагріватися. Це нормально. Якщо акумуляторна батарея нагріється більше, ніж зазвичай, пристрій може перестати заряджатися.

Зарядка бездротового обладнання

РОЗТАШУВАННЯ ЗАРЯДКИ БЕЗДРОВОГО ОБЛАДНАННЯ



Область заряджання розташована на центральній консолі.



Примітка: Чохол на пристрої може впливати на ефективність заряджання. Можливо, для бездротового заряджання пристрою потрібно буде зняти чохол.

Примітка: Оновлення ПЗ й вбудованого ПЗ, а також використання неофіційного ПЗ та вбудованого ПЗ можуть впливати на сумісність пристрою. Слід перевірити роботу зарядки з конкретними пристроями в автомобілі.

ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОВОГО ПРИСТРОЮ

Помістіть пристрій по центру зарядної поверхні стороною для зарядки вниз. Заряджання припиняється після того, як пристрій повністю зарядиться.

Зарядку можна використовувати, коли автомобіль перебуває в режимі допоміжного обладнання, коли працює двигун або коли ввімкнено сенсорний екран.



Відображається в рядку стану, коли триває бездротова зарядка.



Відображається в рядку стану при перериванні бездротового заряджання.

ТРИМАЧІ ДЛЯ ЧАШОК

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТРИМАЧІВ ДЛЯ ЧАШОК



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте в підстаканниках лише м'які чашки. У разі аварії ви можете травмуватися через тверді предмети.

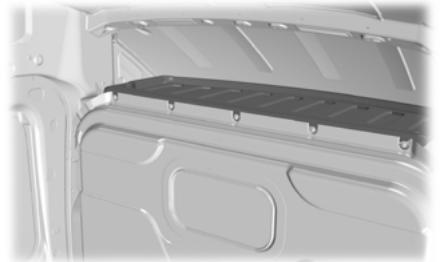
Обережно складайте предмети в підстаканник, оскільки в разі різкого гальмування, прискорення чи зіткнення вони можуть розбитися, зокрема можуть розлитися гарячі напої.

ВІДСІК ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ

РОЗТАШУВАННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не ставте важкі предмети на верхню консоль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



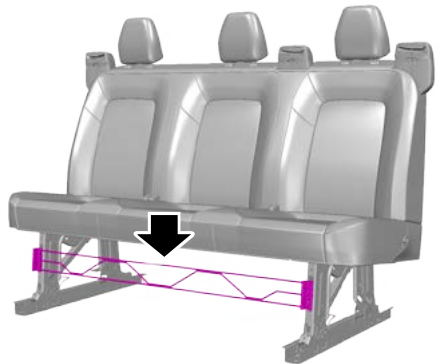
E169073

ДОПУСТИМИ НАВАНТАЖЕННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ

Максимально рівномірно розподілене навантаження на полицю становить 20 kg.

ВІДСІК ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ ПІД СИДІННЯМ

РОЗТАШУВАННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ПІД СИДІННЯМ - КАБІНА ФУРГОНУ З ДВОМА РЯДАМИ СИДІНЬ



Зберігання

Перегородку відсіку для зберігання речей під сидінням можна встановити в двох різних положеннях. Підніміть перегородку і витягніть її, щоб зняти.

РОЗТАШУВАННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ПІД СИДІННЯМ - АВТОМОБІЛІ З: ПОДВІЙНЕ ПАСАЖИРСЬКЕ СИДІННЯ

Відсік для зберігання речей під сидінням розташовано під переднім пасажирським сидінням.



E154714

1. Підніміть передню частину подушки пасажирського сидіння.
2. Потягніть подушку сидіння вперед.

3. Нахиліть подушку сидіння вперед.

Примітка: Як внутрішнє, так і зовнішнє сидіння мають відділення для зберігання речей.

РОЗТАШУВАННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ПІД СИДІННЯМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНІ СИДІННЯ

Ящики відсіку для зберігання речей під сидінням знаходяться під центральним сидінням другого ряду та лівим сидінням третього ряду.

1. Щоб відкрити ящик, підніміть і витягніть його.
2. Щоб закрити ящик, вставте його і натисніть на нього вниз.

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пускову рідину, наприклад ефір, у системі забору повітря. Така рідина може спричинити негайне пошкодження двигуна вибухом та можливі травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Витік вихлопних газів може призвести до потраплення шкідливих і потенційно смертельних випарів у салон. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів у вашому автомобілі, негайно перевірте стан автомобіля. Не керуйте автомобілем, якщо відчуваєте запах вихлопних газів у салоні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала робота на холостому ходу на високих обертах двигуна може призвести до дуже сильного підвищення температури в двигуні та вихлопній системі, створюючи ризик пожежі або інших пошкоджень.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу та не переміщуйтесь автомобілем на/по сухій траві чи на/по іншому сухому покритті(-ю). Система викидів двигуна нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи ризик пожежі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не запускайте двигун у закритому гаражі або в інших закритих приміщеннях. Вихлопні гази є токсичними. Завжди відкривайте двері гаража перед запуском двигуна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Якщо ви зупинили автомобіль і залишили двигун на холостому ходу протягом тривалого періоду, радимо виконати будь-яку з таких дій:

- Відкрийте хоча б вікна 3 см.
- Налаштуйте клімат-контроль на використання зовнішнього повітря.

НАТИСКНА КНОПКА ВИМИКАЧА ЗАПАЛЮВАННЯ



Вимикання запалювання

Коли запалювання ввімкнено або автомобіль знаходиться в режимі допоміжного обладнання, заберіть ногу з педалі гальма або зчеплення й один раз натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Перемикання запалювання в режим допоміжного обладнання

Коли запалювання вимкнено, заберіть ногу з педалі гальма або зчеплення й один раз натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

На всі електричні ланцюги та обладнання буде подано напругу, й індикаторні лампи та індикатори попередження засвітяться.

Примітка: Автомобіль оздоблено функцією економії заряду акумуляторної батареї, яка вимикає автівку, коли виявляє певний об'єм споживання заряду батареї або бездіяльності в режимі додаткового обладнання.

Примітка: Система може не спрацювати, якщо пасивний ключ знаходиться надто близько до металевих предметів або електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефону.

Примітка: Для ввімкнення запалювання та запуску двигуна в автомобілі має перебувати дійсний ключ.

ПУСК ДВИГУНА

ПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
 - Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в нейтральне положення.
1. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун може продовжувати повертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може повертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Індикатор свічок розжарювання



Двигун не запускається, поки індикатор свічок розжарювання не згасне. В надзвичайно холодних умовах це може зайняти кілька хвилин.

ПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
- Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в режим паркування (P).

1. Натисніть педаль гальма до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун може продовжувати повертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Індикатор свічок розжарювання



Двигун не запускається, поки індикатор свічок розжарювання не згасне. В надзвичайно холодних умовах це може зайняти кілька хвилин.

ПУСК СИСТЕМИ ГІБРИДНОГО АВТОМОБІЛЯ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари й електричні аксесуари вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо увімкнено.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в режим паркування (P).

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.

1. Натисніть педаль гальма до упору.



2. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

READY Коли ви запускаєте автомобіль, на панелі приладів з'являється зелений індикатор готовності, повідомляючи, що автомобіль готовий до руху. Оскільки автомобіль обладнано функцією тихого запуску за допомогою ключа, двигун може не запуститися після запуску автомобіля.

Коли двигун запускається вперше під час руху, швидкість холостого ходу збільшується, що допомагає прогріти двигун. Якщо частота обертання двигуна на холостому ході не зменшується, віддайте свій автомобіль на перевірку вповноваженому дилеру.

Система не працює в таких випадках:

- Частоти пасивного ключа заглушено.
- Батарейка ключа не заряджена.

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА ПІСЛЯ ЙОГО ЗУПИНКИ

Система дає змогу ввімкнути двигун протягом 10 секунд після його вимкнення, навіть якщо вона не виявить дійсний пасивний ключ.

Протягом 10 секунд після вимкнення двигуна натисніть на педаль гальма чи зчеплення до упору й натисніть кнопку вимикача запалювання. Через 10 секунд більше не вдасться ввімкнути двигун, поки система не виявить дійсний пасивний ключ.

Коли ви вмикаєте двигун, він продовжуватиме працювати, поки ви не натиснете кнопку запалювання, навіть якщо автомобіль не виявить дійсний пасивний ключ. Якщо відчинити або зачинити двері під час роботи двигуна, система спробує виявити дійсний пасивний ключ.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

1. Перемкніться на нейтральну передачу.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



4. Натисніть кнопку вимкнення запалювання.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

1. Перемкніться в режим паркування (P).
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



4. Натисніть кнопку вимкнення запалювання.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль.

Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



1. Натисніть і утримуйте кнопку запалювання, поки двигун не зупиниться, або натисніть її тричі протягом двох секунд.
2. Перемикайтеся на нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль. Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



1. Натисніть і утримуйте кнопку запалювання, поки двигун не зупиниться, або натисніть її тричі протягом двох секунд.
2. Перемикайтеся в нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Перемикайтеся в режим паркування (P).
4. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА

Автоматична зупинка двигуна автоматично вимикає автомобіль, якщо він працює на холостому ході протягом тривалого періоду часу. Запалювання також вимикається, щоб заощадити заряд акумулятора.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

Перед зупинкою двигуна автомобіля на інформаційному дисплеї з'являється зворотний відлік таймера від 30 секунд. Якщо не втрутитися у відлік упродовж 30 секунд, двигун автомобіля зупиниться.

Після вимкнення на інформаційному дисплеї з'являється інше повідомлення про заглушення двигуна автомобіля з метою економії пального.

Заведіть автомобіль звичайним чином.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Холостий хід максимум 30 хвил.**

Примітка: Ви не можете на завжди деактивувати автоматичне вимкнення. Якщо його вимикаєте, воно вмикається щоразу під час увімкнення запалювання.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

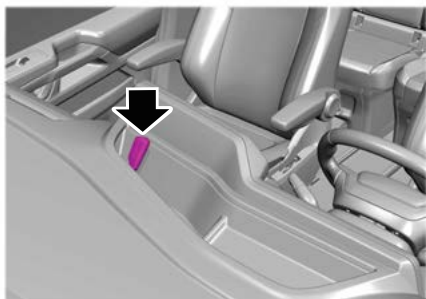
Щоб перервати процес зупинки двигуна або скинути таймер у будь-який момент до завершення 30-секундного відліку, виконайте будь-яку з таких дій:

- Натисніть на педаль гальма чи газу.
- Натисніть на кнопку **OK** або **Скинути** під час 30-секундного відліку.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ДОСТУП ДО РЕЗЕРВНОГО ПОЛОЖЕННЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА

Якщо ви не можете завести автомобіль, виконайте наведені нижче дії.



1. Помістіть пульт дистанційного керування в гніздо панелі приладів, як показано, кнопками догори.
2. Затисніть педаль гальма.
3. Натисніть кнопку запуску, щоб увімкнути живлення та завести автомобіль.

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикаторна лампа несправностей

Перевірка двигуна

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Бортова система діагностики виявила несправність системи зниження токсичності відпрацьованих газів автомобіля.

Якщо вона блимає, може бути пропуск запалювання. Підвищена температура вихлопних газів може пошкодити каталітичний нейтралізатор або інші компоненти автомобіля. Уникайте різких прискорень і уповільнень та негайно віддайте автомобіль на обслуговування.



Індикаторна лампа силового агрегату

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якщо блимає під час руху, негайно зменште швидкість. Уникайте різких прискорень і уповільнень та негайно віддайте автомобіль на обслуговування.

Якщо двигун працює та світяться обидві лампи, зупиніть автомобіль якнайшвидше, тільки-но це буде безпечно. Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Час, відведений на запуск, закінчився.	Відображається в разі перевищення обмеження часу запуску двигуна. Двигун неможливо буде запустити протягом наступних 15 хвилин. Якщо двигун не запускається через 15 хвилин, негайно перевірте автомобіль.
Система запуску несправна	Відображається, якщо автомобіль не можна запустити за допомогою ключа з правильним кодом. Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Не знайдено ключ	Відображається, якщо система не виявляє дійсного пасивного ключа.

Пуск і вимкнення двигуна - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ДИЗЕЛЬ

Чому після запуску двигуна швидкість холостого ходу двигуна є високою?

- Швидкість, з якою двигун працює на холостому ходу відразу після запуску, оптимізована для мінімізації викидів, максимізації комфорту в салоні та економії палива.

Чому двигун не прокручується?

- Ви можете намагатися запустити двигун лише протягом обмеженого часу. Після його закінчення відбудеться тимчасове відключення системи. Якщо ви перевищите ліміт часу запуску, може з'явитися повідомлення, після якого ви не зможете запустити двигун щонайменше 15 хвилин.

Чому я маю справу з різними характеристиками водіння?

- Якщо ви від'єднаєте акумулятор, ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні ходові характеристики протягом приблизно 8 км після підключення. Це пов'язано з необхідністю повторної синхронізації системи керування двигуном та двигуна. У цей період не звертайте уваги на будь-які незвичні ходові характеристики.

Чому я не можу запустити двигун?

- Якщо ви не можете запустити двигун, виконайте таке:
1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.



2. Натискайте кнопку запалювання, поки двигун не запуститься.

Чому система не виявляє пасивний ключ?

- Якщо система не розпізнає пасивний ключ і ви не можете запустити двигун, вставте пасивний ключ у резервне положення та натисніть кнопку запалювання, щоб запустити двигун. Див. **Доступ до резервного положення пасивного ключа** (сторінка 250)..

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Чому двигун не прокручується?

- Коли ви запускаєте автомобіль, на панелі приладів з'являється зелений індикатор готовності, повідомляючи, що автомобіль готовий до руху. Оскільки автомобіль обладнано системою функцією тихого запуску за допомогою ключа, двигун може не запуститися після запуску автомобіля.

Чому після першого запуску двигуна швидкість холостого ходу двигуна є високою?

- Коли двигун запускається вперше під час руху, швидкість холостого ходу збільшується, що допомагає прогріти двигун. Якщо оберти двигуна на холостому ході не зменшуються, передайте свій автомобіль на перевірку уповноваженому дилеру.

Чому я не можу завести свій автомобіль, коли високовольтна акумуляторна батарея заряджена?

- Автомобіль оснащено функцією передачі енергії від високовольтного до низьковольтного джерела, завдяки якій акумулятор на 12 вольт заряджається за рахунок високовольтної акумуляторної батареї. Можливо, акумуляторна батарея 12 В розряджена, і в такому випадку ви не зможете завести свій автомобіль. Див. **Акумуляторна батарея 12 В** (сторінка 544)..

Чому система не виявляє пасивний ключ?

- Якщо система не розпізнає пасивний ключ і ви не можете запустити автомобіль вставте пасивний ключ у резервне положення та натисніть кнопку запалювання, щоб запустити автомобіль. Див. **Доступ до резервного положення пасивного ключа** (сторінка 250)..

Пуск і вимкнення - Електромобіль

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПУСКУ Й ВИМКНЕННЯ

- Система може не спрацювати, якщо пульт дистанційного керування розташовано надто близько до металевих предметів або електронних пристроїв, як-от ключів або мобільного телефона.
- Щоб увімкнути живлення та запустити автомобіль, у ньому має бути належний пульт дистанційного керування.
- Пульти дистанційного керування, залишені всередині зачиненого автомобіля, вимикаються. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення про те, що ключ не виявлено під час спроби запустити автомобіль. Натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути його, а потім запустіть автомобіль.
- Переконайтеся, що всі пасажирів пристебнули ремені безпеки.
- Переконайтеся, що фари й електричні аксесуари вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо увімкнено.
- Переконайтеся, що автомобіль перебуває в режимі паркування (P).
- Переконайтеся, що до автомобіля не під'єднано з'єднувач шнура заряджання.

ПУСК АВТОМОБІЛЯ

1. Натисніть педаль гальма до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку пуску.

ВИМКНЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вимикайте запалення автомобіля, коли він рухається. Це призводить до значного зниження допомоги під час гальмування та рульового керування. Якщо запалювання автомобіля вимкнено, також можуть вимкнутися деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Примітка: Якщо ви ненавмисно вимкнули двигун автомобіля, перемкніться на нейтральну передачу (N) і натисніть кнопку пуску, щоб перезапустити автомобіль.

Коли автомобіль не рухається та запускається або привід перебуває в режимі допоміжного обладнання, натисніть і відпустіть кнопку пуску двигуна, не натискаючи на педаль гальма. Це призведе до вимкнення двигуна автомобіля та всіх електричних аксесуарів.

Пуск і вимкнення - Електромобіль

Лише в разі надзвичайної ситуації, коли автомобіль рухається, натисніть кнопку пуску двигуна тричі протягом двох секунд або натисніть і утримуйте її принаймні одну секунду. Перемкніться на нейтральну передачу (N) і використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль. Коли автомобіль повністю зупиниться, перемкніться в режим паркування (P).

ПЕРЕЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ ПІСЛЯ ВИМКНЕННЯ

Швидкий перезапуск

Функція швидкого перезапуску дає змогу перезапустити автомобіль протягом 10 секунд після вимкнення, навіть якщо він не виявить належний пульт дистанційного керування.

Протягом 10 секунд після вимкнення автомобіля натисніть педаль гальма та натисніть кнопку пуску двигуна. Через 10 секунд ви більше не зможете запустити автомобіль, якщо він не виявить належний пульт дистанційного керування.

Після запуску автомобіля він залишається увімкненим, доки ви не натиснете кнопку пуску двигуна, навіть якщо він не виявить належний пульт дистанційного керування.

Якщо відчинити чи зачинити двері, коли автомобіль увімкнено, система шукатиме належний пульт дистанційного керування. Ви не зможете запустити автомобіль, якщо система не виявить належний пульт дистанційного керування протягом 10 секунд.

ТАЙМЕРА ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

ЩО ТАКЕ ТАЙМЕР ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Таймер вимкнення живлення автомобіля автоматично вимикає автомобіль, якщо він працює на холостому ходу протягом тривалого періоду часу, щоб заощадити заряд акумулятора.

ПРИНЦИП РОБОТИ ТАЙМЕРА ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Перед зупинкою двигуна автомобіля на інформаційному дисплеї з'являється зворотний відлік таймера від 30 секунд. Якщо не втрутитися у відлік упродовж 30 секунд, двигун автомобіля зупиниться.

Після вимкнення на інформаційному дисплеї з'являється інше повідомлення про заглушення двигуна автомобіля з метою економії заряду акумулятора.

Заведіть автомобіль звичайним чином.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ТАЙМЕРА ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри автомобіля**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Vehicle Power Down Timer**.

Примітка: Ви не можете остаточно вимкнути таймер вимкнення живлення автомобіля. Якщо його вимкнути, він вмикається під час наступного увімкнення автомобіля.

Пуск і вимкнення - Електромобіль

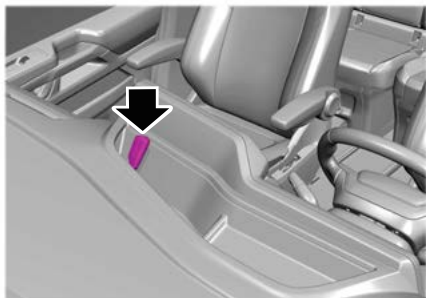
ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ ТАЙМЕРА ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

Щоб перервати процес зупинки двигуна або скинути таймер до завершення 30-секундного зворотного відліку, виконайте будь-яку з таких дій:

- Натисніть на педаль гальма чи газу.
- Натисніть кнопку **OK** або **RESET** під час 30-секундного зворотного відліку.

ДОСТУП ДО РЕЗЕРВНОГО ПОЛОЖЕННЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА

Якщо ви не можете завести автомобіль, виконайте наведені нижче дії.



1. Помістіть пульт дистанційного керування в гніздо панелі приладів, як показано, кнопками догори.
2. Затисніть педаль гальма.
3. Натисніть кнопку запуску, щоб увімкнути живлення та завести автомобіль.

ПУСК І ВИМКНЕННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПУСК І ВИМКНЕННЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому автомобіль не запускається?

- Система не працює, якщо частоти пульта дистанційного керування заглушено або якщо акумуляторну батарею пульта дистанційного керування розряджено. Див. **Доступ до резервного положення пасивного ключа** (сторінка 256)..

Інформація про гібридний електромобіль - Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV)

ЩО ТАКЕ ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Гібридний автомобіль обладнано електродвигуном і високовольтною акумуляторною батареєю в поєднанні з бензиновим двигуном.

ПРИНЦИП РОБОТИ ГІБРИДНОГО АВТОМОБІЛЯ

Гібридний автомобіль поєднує в собі електричний і бензиновий приводи для забезпечення оптимальної продуктивності та покращеної ефективності.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВОДІННЯ ГІБРИДНОГО ЕЛЕКТРОМОБІЛЯ

Бензиновий двигун запускається та зупиняється, щоб за потреби забезпечувати живлення й економити паливо, коли живлення не потрібне. Під час руху накатом на низькій швидкості, зупинки або стояння бензиновий двигун зазвичай вимикається та автомобіль працює лише на електротязі.

Зокрема, запуск або продовження роботи бензинового двигуна можуть спричинити такі умови:

- Значне прискорення автомобіля.
- Рух угору.
- Низький рівень заряду високовольтної акумуляторної батареї.
- Обігрів або охолодження салону автомобіля за високих чи низьких зовнішніх температур.

- Бензиновий двигун працює за температури, нижчої за нормальну робочу температуру.
- Буксирування причепа.
- певні режими руху з можливістю вибору можуть призвести до запуску двигуна. Див. **Вибір режиму руху** (сторінка 417)..

Гібридний автомобіль також обладнано стандартною гідравлічною гальмівною системою та системою рекуперативного гальмування. Рекуперативне гальмування виконується коробкою передач, захоплює енергію під час гальмування та зберігає її у високовольтній акумуляторній батареї.

Ви також можете помітити, що двигун продовжує працювати, а не вимикається під час тривалого руху вниз. Двигун залишається ввімкненим під час цього гальмування двигуном, але не використовує паливо.

Під час керування автомобілем також може лунати тихий звук, що нагадує завивання чи свист. Це нормальне явище під час роботи електродвигуна в гібридній системі.

Примітка: *Запущений двигун не завжди свідчить про неефективність. У деяких випадках це дійсно ефективніше, ніж рух на електротязі.*

ІНДИКАТОРИ ГІБРИДНОГО ЕЛЕКТРОМОБІЛЯ

READY Коли ви запускаєте автомобіль, на панелі приладів з'являється зелений індикатор готовності **READY**, повідомляючи, що автомобіль готовий до руху.

Інформація про гібридний електромобіль - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Двигун може не запуститися, оскільки автомобіль обладнано функцією тихого запуску за допомогою ключа. Ця функція економії палива дає змогу підготувати автомобіль до руху, не запускаючи бензиновий двигун.

Індикатор продовжує світитися, коли автомобіль увімкнено незалежно від того, чи працює двигун, щоб указати, що автомобіль може рухатися за допомогою електродвигуна, бензинового двигуна чи обох цих двигунів.

Як правило, двигун не запускається, якщо автомобіль не холодний, не відображається запит на змінення клімат-контролю або ви не натискаєте педаль газу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГІБРИДНИЙ АВТОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГІБРИДНИЙ АВТОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Світиться, якщо електрична система вашого автомобіля потребує обслуговування, щоб визначити причину вимкнення або переходу в режим обмеженої функціональності. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Vehicle Plugged In ? Yes No	Автомобіль потребує підтвердження, що ви від'єднали його від електромережі, перш ніж дозволити запуск. Ви маєте переконатися, що від'єднали автомобіль від електромережі, а потім відповісти на запит, перш ніж запускати автомобіль.
Перш ніж запускати автомобіль, відключіться від мережі.	Автомобіль виявляє, що його все ще підключено до електромережі після спроби запустити його.
Двигун увімкнено через налаштування розморожування	Автомобіль умикає двигун завдяки налаштуванню розморожування клімат-контролю. Це нормально.
Press EV Button for Full Defrost	Для повного розморожування натисніть кнопку «Електромобіль», щоб вибрати «Електромобіль».

Інформація про гібридний електромобіль - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Повідомлення	Дія
	пізніше» або «EM автоматично». Двигун може працювати, щоб сильніше нагрівати салон.
Двигун увімкнено для ефективної роботи системи	Автомобіль умикає двигун для ефективної роботи системи. Це нормально.
Натисніть ОК, щоб увімкнути двигун.	Ви можете натиснути ОК, щоб тимчасово ввімкнути двигун для підвищення продуктивності в режимі «Електромобіль зараз».

Повідомлення	Дія
На нейтралі високовольтний акумулятор розряджається Вийдіть із нейтралі для повної функціональності	Відображається, коли автомобіль увімкнено на нейтральній передачі. Вимкніть нейтральну передачу, щоб забезпечити роботу автомобіля на повну потужність.
Fuel Freshness Engine may run to maintain fuel freshness	Функціональні можливості електромобіля вимкнено, а двигун працює, щоб підтримувати свіжість палива.
Stop Safely Now	Відображається, коли виникає несправність у високовольтній електричній системі. За першої безпечної нагоди зупиніть автомобіль. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Система Auto-Start-Stop - Механічна коробка передач

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА AUTO-START-STOP

Конструкція системи сприяє зменшенню споживання палива та рівня викидів CO₂ завдяки вимкненню двигуна, коли він працює на холостому ходу, наприклад на світлофорі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, ввімкніть нейтральну швидкість, вимкніть запалювання та витягніть ключ. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж відкрити капот або виконати будь-які роботи з обслуговування чи ремонту, застосуйте стоянкове гальмо, ввімкніть нейтральну швидкість, вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо не вимкнути запалювання, двигун може запуснитися в будь-який момент. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Авто Старт/Стоп**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

1. Зупиніть автомобіль.
2. Перемкніться на нейтральну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення та педаль газу.

Примітка: Щоб отримати максимальні переваги від системи, переходьте на нейтральну передачу та відпускайте педаль зчеплення кожного разу, коли зупиняєте автомобіль довше ніж на три секунди.

Примітка: Підсилювач керма вимикається, коли двигун зупиняється.

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА

Натисніть педаль зчеплення.

Якщо система вимагає від вас певних дій, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення.

Система Auto-Start-Stop - Механічна коробка передач

Повідомлення	Стан	Дія
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаць.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль газу, педаць гальма чи педаль зчеплення, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, виберіть нейтраль.	Системі необхідно перезапустити двигун, але вона не може цього зробити, тому що коробку передач встановлено на передачу.	Перемкніться на нейтраль та перезапустіть двигун.

Система Auto-Start-Stop - Механічна коробка передач

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може потребувати автоматичного перезапуску двигуна, коли індикатор системи Auto-Start-Stop горить зеленим або блимає темно-жовтим. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



Коли двигун зупиняється, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється зеленим. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення.



Коли система недоступна, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється сірим і відображається з перекресленням.

Примітка: Причину недоступності системи можна відобразити на інформаційному дисплеї.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

Звукові попередження системи Auto-Start-Stop лунають, якщо відкрити двері водія, коли система вимкнула двигун.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Стан	Детальна інформація
Треба перезапустити вручну	Система не функціонує.	Перемкніться на нейтральну передачу та самостійно перезапустіть двигун.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому двигун не завжди зупиняється, коли це очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система не зупиняє двигун за таких умов:

- Двері водія відчинено.
- Автомобіль знаходиться на великій висоті.
- Увімкнено обігрів лобового скла.
- Двигун прогрівається.
- Занадто низька або висока зовнішня температура.
- Низький заряд акумуляторної батареї.
- Температура акумуляторної батареї поза межами оптимального робочого діапазону.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чому двигун іноді перезапускається, коли це не очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система перезапускає двигун за таких умов:

- Вмикається обігрів лобового скла.
- Вмикається режим максимального розморожування.
- Автомобіль починає котитися вниз по схилу на нейтралі.

- Двигун має працювати, щоб підтримувати відповідне посилення гальмування.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чи можна вимкнути систему назавжди?

Ні. Система відіграє важливу роль у зменшенні споживання палива та викидів CO₂.

Чи призведе частий запуск двигуна до зношування деталей?

Автомобіль має вдосконалену акумуляторну батарею та стартер, спроектований для частих запусків двигуна.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА AUTO-START-STOP

Конструкція системи сприяє зменшенню споживання палива та рівня викидів CO₂ завдяки вимкненню двигуна, коли він працює на холостому ходу, наприклад на світлофорі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, переключіться в режим паркування (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж відкрити капот або виконати будь-які роботи з обслуговування чи ремонту, застосуйте стоянкове гальмо, переключіться в режим паркування (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо не вимкнути запалювання, двигун може запуститися в будь-який момент. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Авто СтартСтоп**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

Зупиніть автомобіль, тримайте ногу на педалі гальма, а коробку передач — на передачі переднього ходу (D).

Примітка: Двигун зупиняється, коли ви перемикаєтесь в положення паркування (P), незалежно від того, чи ви тримаєте ногу на педалі гальма.

Примітка: Підсилювач керма вимикається, коли двигун зупиняється.

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА

Відпустіть педаль гальма або натисніть педаль газу.

Якщо система вимагає від вас певних дій, на інформаційному дисплеї приладової панелі з'являється відповідне повідомлення.

Повідомлення	Стан	Дія
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть гальмо.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль гальма, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаль.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль гальма або педаль газу, щоб перезапустити двигун.

Система Auto-Start-Stop - Автоматична коробка передач

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може потребувати автоматичного перезапуску двигуна, коли індикатор системи Auto-Start-Stop горить зеленим або блимає темно-жовтим. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



Коли двигун зупиняється, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється зеленим. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення.



Коли система недоступна, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється сірим і відображається з перекресленням.

Примітка: Причину недоступності системи можна відобразити на інформаційному дисплеї.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Стан	Детальна інформація
Перейдіть у полож. Р, тоді перезапустіть двигун.	Система не функціонує.	Перемкніться в режим паркування (Р) і самостійно перезапустіть двигун.
Треба перезапустити вручну	Система не функціонує.	Самостійно перезапустіть двигун.

Система Auto-Start-Stop - Автоматична коробка передач

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому двигун не завжди зупиняється, коли це очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система не зупиняє двигун за таких умов:

- Двері водія відчинено.
- Ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Автомобіль знаходиться на великій висоті.
- Увімкнено обігрів лобового скла.
- Коробка передач перебуває в ручному режимі (М).
- Автомобіль розташований на крутому схилі.
- Двигун прогрівається.
- Занадто низька або висока зовнішня температура.
- Низький заряд акумуляторної батареї.
- Температура акумуляторної батареї поза межами оптимального робочого діапазону.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чому двигун іноді перезапускається, коли це не очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система перезапускає двигун за таких умов:

- Вмикається обігрів лобового скла.
- Вмикається режим максимального розморожування.
- Автомобіль починає котитися вниз по схилу на нейтралі.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати відповідне посилення гальмування.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чи можна вимкнути систему назавжди?

Ні. Система відіграє важливу роль у зменшенні споживання палива та викидів CO₂.

Чи призведе частий запуск двигуна до зношування деталей?

Автомобіль має вдосконалену акумуляторну батарею та стартер, спроектований для частих запусків двигуна.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАПРАВЛЕННЯ ПАЛИВОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переповнюйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може призвести до витоків та розбризкування палива та займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі неправильного або неналежного поводження паливо може спричинити серйозні травми або смерть.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливо може містити канцерогенний бензол.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправлення завжди вимикайте двигун і ніколи не допускайте іскор або відкритого вогню біля заливного клапана паливного бака. Ніколи не паліть і не користуйтеся мобільним телефоном під час заправлення. За певних умов пари палива є надзвичайно небезпечними. Уникайте вдихання летючих парів палива.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправки прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на колонці.

Також під час заправки дотримуйтесь таких інструкцій:

- Перед заправкою автомобіля загасіть будь-які матеріали для куріння та відкритий вогонь.
- Перш ніж розпочати заправку, вимкніть двигун.
- Проковтування автомобільного палива може мати шкідливі наслідки або призвести до смерті. паливо є дуже токсичним. У разі проковтування воно може спричинити смерть або хронічні ушкодження. Якщо ви проковтнули паливо, негайно зверніться до лікаря навіть за відсутності симптомів. Токсичний вплив палива може не проявлятися годинами.
- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання парів палива може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У важких випадках надмірне або тривале вдихання парів палива може спричинити серйозні захворювання та хронічні ушкодження.
- Уникайте потрапляння палива в очі. Якщо паливо потрапило в очі, негайно зніміть контактні лінзи, якщо ви їх носите, промийте їх водою упродовж 15 хвилин і зверніться за медичною допомогою. Якщо ви не звернетесь за належною медичною допомогою, ви ризикуєте отримати хронічні ушкодження.

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

- Паливо, всмоктане через шкіру, може подіяти на організм людини шкідливим чином. Якщо паливо потрапило на шкіру та / або одяг, негайно зніміть забруднений одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Повторний або тривалий контакт палива зі шкірою може викликати подразнення шкіри.
- Будьте особливо обережні, якщо ви приймаєте препарат Antabuse або інші форми препарату Disulfiram для лікування алкоголізму. Вдихання парів палива може спричинити несприятливу реакцію, серйозні травми або хвороби. Негайно зверніться до лікаря, якщо у вас виникли будь-які побічні реакції.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА

ВИБІР ПРАВИЛЬНОГО ПАЛИВА - ДИЗЕЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не змішуйте дизельне паливо з бензином, газоголем або алкоголем. Це може спричинити вибух.

Використовуйте дизельне паливо, яке відповідає специфікаціям EN 590 або належним національним стандартам.



Із вашим автомобілем можна використовувати суміші біодизельного палива до 7% (B7).

Примітка: Не рекомендується використовувати паливні присадки або інші засоби обробки двигуна від сторонніх виробників. Ваша гарантія не поширюється на ремонт і заміну деталей, необхідних для усунення наслідків використання таких нерекомендованих продуктів.

ВИБІР ПРАВИЛЬНОГО ПАЛИВА - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не змішуйте дизельне паливо з бензином, газоголем або алкоголем. Це може спричинити вибух.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте етилований бензин або бензин із добавками, що містять інші металеві сполуки, наприклад на основі марганцю. Це може пошкодити систему викидів двигуна.

Використовуйте неетилований бензин із октановим числом не менше 95, який відповідає специфікаціям EN 228 або еквівалентним національним стандартам.



E268502

Із вашим автомобілем можна використовувати пальне на основі етанолу з концентрацією до 10% (E5 і E10).

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне

Примітка: *Рекомендується використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використовувати паливні присадки або інші засоби обробки двигуна від сторонніх виробників.*

РОЗТАШУВАННЯ ЛІЙКИ ДЛЯ ГОРЛОВИНИ ЗАЛИВАННЯ ПАЛИВА

Воронка паливної горловини знаходиться в лівій частині багажного відділення. Якщо у вашому автомобілі є герметик та комплект для накачування шин, воронка знаходиться в сумці для герметика та комплекту для накачування шин. Якщо у вашому автомобілі є домкрат і набір інструментів, воронка знаходиться поруч з домкратом і інструментами. Див. **Заміна спущеного колеса** (сторінка 609)..

ЗАКІНЧЕННЯ ПАЛИВА

ЗАПОВНЕННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КАНІСТРИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Потік пального через паливний насос може бути джерелом статичної електрики. Якщо ви заповнюєте палим незаземлену ємність, наявність такої електрики може спричинити займання.

Щоб запобігти накопиченню електростатичного заряду, який може викликати іскру, під час заповнення незаземленого паливного контейнера дійте за такими вказівками:

- Для переливання пального в автомобіль користуйтеся лише схваленими контейнерами. Під час наповнення поставте ємність на землю.
- Не заповнюйте паливний контейнер, який знаходиться у вашому автомобілі (зокрема в багажнику).
- Тримайте форсунку паливного насоса в контакті з паливним контейнером під час його заповнення.
- Не користуйтеся пристроями для утримання «пістолета» колонки для заправлення в положенні наповнення.

ДОЛИВАННЯ ПАЛИВА З ПОРТАТИВНОЇ КАНІСТРИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вставляйте патрубок контейнера для пального або користувацьку лійку в горловину бака для пального. Це може пошкодити заливну горловину паливної системи або погіршити її ущільнення і спричинити витікання пального на землю.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкривайте заливний клапан паливного бака. Це може пошкодити паливну систему вашого автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання, травм або смерті.

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не утилізуйте пальне як побутове сміття та не зливайте його в комунальну каналізацію. З питань утилізації відходів звертайтеся до авторизованої установи.

Заправляючи паливний бак автомобіля з контейнера для пального, використовуйте паливну лійку з комплекту обладнання автомобіля.

Розташування лійки для горловини заливання палива (сторінка 269)..

Примітка: Не використовуйте користувацькі лійки, оскільки вони можуть бути несумісними з паливною системою без кришки і пошкодити її.

Заправляючи паливний бак автомобіля з паливного контейнера, виконайте такі дії:

1. Повністю відкрийте люк паливного бака.



2. Повністю вставте лійку для заливання пального у вхідну горловину паливного бака.
3. Залийте паливо до бака автомобіля з контейнера для пального.

4. Зніміть лійку горловини для заливання палива.
5. Повністю закрийте люк паливного бака.
6. Очистіть лійку горловини для заливання палива та встановіть її назад в автомобіль або утилізуйте її належним чином.

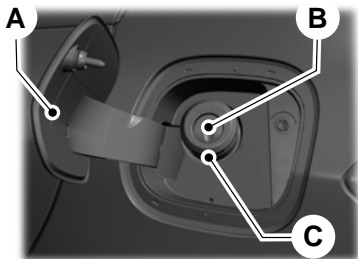
Примітка: Якщо у вашому автомобілі закінчиться пальне, додайте у бак щонайменше 5 L пального, щоб запустити двигун.

Примітка: Після заправки вам може знадобитися кілька разів увімкнути запалювання, щоб паливна система перекачала паливо з бака до двигуна. У разі перезапущу прокручування триває на кілька секунд довше, ніж зазвичай.

Примітка: Замість утилізованих лійок додаткові лійки можна придбати в авторизованого дилера.

ЗАПРАВЛЯННЯ ПАЛИВОМ

ОГЛЯД СИСТЕМИ ЗАПРАВЛЯННЯ ПАЛИВОМ



- A Люк заливної горловини паливного бака.
- B Вхідна горловина паливного бака.
- C Заливна труба паливного бака.

ЗАПРАВЛЯННЯ ПАЛИВОМ АВТОМОБІЛЯ - ДИЗЕЛЬ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправляння завжди вимикайте двигун і ніколи не допускайте іскор або відкритого вогню біля заливного клапана паливного бака. Ніколи не паліть і не користуйтеся мобільним телефоном під час заправляння. За певних умов пари палива є надзвичайно небезпечними. Уникайте вдихання летючих парів палива.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пари палива горять дуже сильно, а займання палива може призвести до тяжких травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте дітей подалі від паливороздавальної колонки. Ніколи не дозволяйте дітям перекачувати паливо.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залишайтеся поза автомобілем і не залишайте паливороздавальну колонку без нагляду під час заправляння цього автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкривайте заливний клапан паливного бака. Це може пошкодити паливну систему вашого автомобіля. Нехтування цією інструкцією може призвести до займання, травм або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправляння паливом не виймайте заправний кран із повністю вставленого положення.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть заправляння, коли заправний кран автоматично вимкнеться вперше. Нехтування цією вимогою призведе до заповнення розширювального простору в паливному баку й може призвести до переливання палива.

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

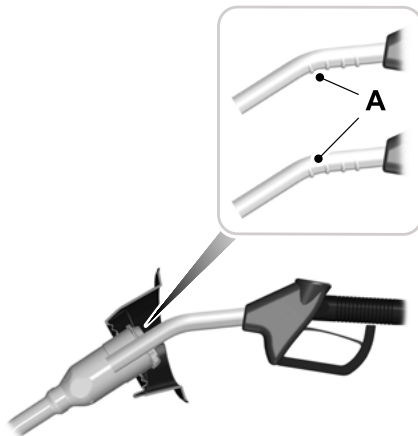
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переповнюйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може призвести до витоків та розбризкування палива та займання.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Почекайте щонайменше п'ять секунд перед вийманням заправного крана, щоб дати можливість залишкам палива стекти в паливний бак.

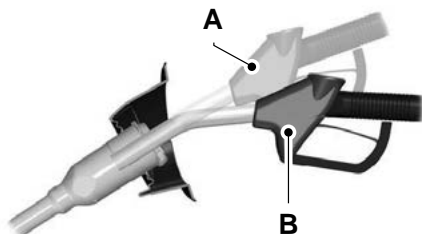
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправки прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на колонці.



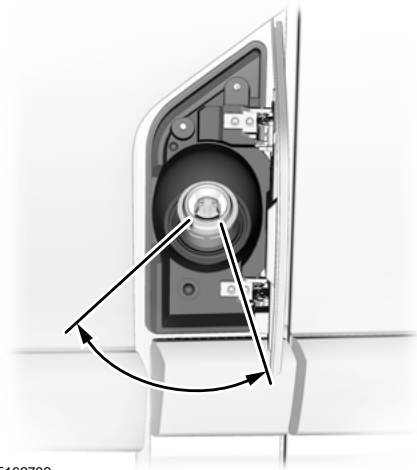
1. Відкрийте передні ліві двері.
2. Повністю відкрийте люк паливного бака.
3. Виберіть правильний заправний кран для автомобіля.



4. Вставте заправний кран до першої зазубрини на насадці А. Стежте за тим, щоб заправний кран спирався на заливну горловину паливного бака.

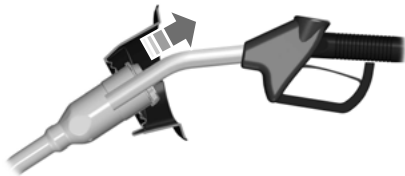


5. Під час заправляння паливом тримайте заправний кран у положенні В. Утримання заправного крана в положенні А може вплинути на потік палива й передчасно вимкнути заправний кран до заповнення паливного бака.



E162792

6. Використовуйте заправний кран у межах показаної області.



7. Коли сопло вимкнеться, зачекайте принаймні п'ять секунд, а потім трохи підніміть заправний кран і повільно вийміть його.
8. Повністю закрийте люк паливного бака.

Примітка: Щоб закрити люк заливної горловини паливного бака, натисніть на його центральний задній край і відпустіть.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо паливний бак заповнено неправильним паливом. Використання неправильного палива може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

ЗАПРАВЛЕННЯ ПАЛИВОМ АВТОМОБІЛЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправлення завжди вимикайте двигун і ніколи не допускайте іскор або відкритого вогню біля заливного клапана паливного бака. Ніколи не пальть і не користуйтеся мобільним телефоном під час заправлення. За певних умов пари палива є надзвичайно небезпечними. Уникайте вдихання летючих парів палива.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пари палива горять дуже сильно, а займання палива може призвести до тяжких травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте дітей подалі від паливороздавальної колонки. Ніколи не дозволяйте дітям перекачувати паливо.

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Залишайте поза автомобілем і не залишайте паливороздавальну колонку без нагляду під час заправлення свого автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не відкривайте заливний клапан паливного бака. Це може пошкодити паливну систему вашого автомобіля. Нехтування цією інструкцією може призвести до займання, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час заправлення паливом не виймайте заправний кран із повністю вставленого положення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Зупиніть заправлення, коли заправний кран автоматично вимкнеться вперше. Нехтування цією вимогою призведе до заповнення розширювального простору в паливному баку й може призвести до переливання палива.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не переповнюйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може призвести до витoku та розбризкування палива та займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Почекайте щонайменше п'ять секунд перед вийманням заправного крана, щоб дати можливість залишкам палива стекти в паливний бак.

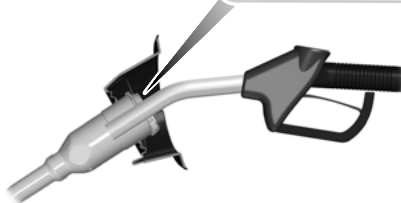
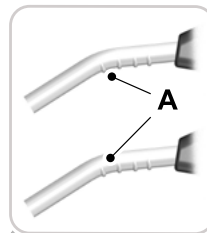


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час заправки прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на колонці.



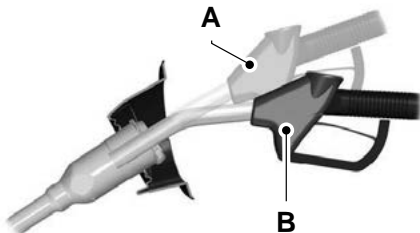
2. Натисніть кнопку на панелі приладів поруч із перемикачем фар, щоб відкрити кришку люку заливної горловини паливного бака. На відкриття кришки люку горловини паливного бака може знадобитися до 15 секунд, перш ніж ви зможете вставити заправний кран.
3. Повністю відкрийте люк паливного бака.
4. Виберіть правильний заправний кран для автомобіля.



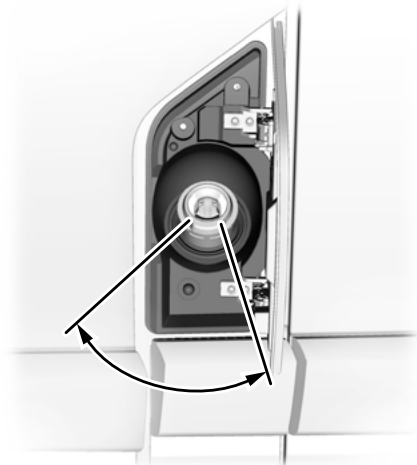
1. Коли ви зупиняєте автомобіль, перемикайте передачу в положення паркування (P) і вимкніть запалювання.

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

5. Вставте заправний кран до першої зазубрини на насадці А. Тримайте його на кришці люку заливної горловини паливного баку.

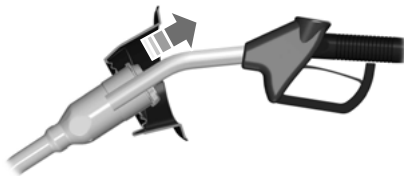


6. Під час заправляння паливом тримайте заправний кран у положенні В. Утримання заправного крана в положенні А може вплинути на потік палива й передчасно вимкнути заправний кран до заповнення паливного бака.



E162792

7. Використовуйте заправний кран у межах показаної області.



8. Коли сопло вимкнеться, зачекайте декілька секунд, а потім трохи підніміть заправний кран і повільно вийміть його.
9. Повністю закрийте люк паливного бака.

Примітка: Щоб закрити люк заливної горловини паливного бака, натисніть на його центральний задній край і відпустіть.

Завершіть процес заправляння паливом протягом 20 хвилин. Якщо минуло 20 хвилин, знову натисніть кнопку зліва на панелі приладів. Якщо не натиснути кнопку в лівій частині панелі приладів, подавання палива через форсунку паливного насоса може бути припинено автоматично.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо паливний бак заповнено неправильним паливом. Використання неправильного палива може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне

ВІДКРИВАННЯ ЛЮКА КРИШКИ ЗАЛИВНОЇ ГОРЛОВИНИ ПАЛИВНОГО БАКА ВРУЧНУ

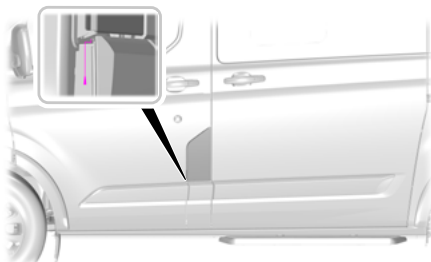


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.

Примітка: Коробка передач має бути в положенні паркування (P) або нейтральному положенні (N).

Під час використання шнура розблокування люка кришки заливної горловини паливного бака виконайте наступне:

1. Увімкніть запалювання.
2. Відкрийте передні ліві двері.



3. Потягніть шнур розблокування люка кришки заливної горловини.
4. Вимкніть запалювання.
5. Завершіть процес заправлення паливом протягом 20 хвилин.

Примітка: Виконуйте цю процедуру, лише якщо люк кришки заливної горловини паливного баку не відкривається. Якщо проблема не зникає, якнайшвидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.

ЄМНІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА

Заявлена місткість

Заявлена місткість – це максимальний об'єм пального, який можна залити в порожній паливний бак. Заявлена місткість включає залишки пального. Залишки пального – це невизначений об'єм пального, який лишається в паливному баку, коли індикатор кількості пального вказує, що бак порожній.

Примітка: Об'єм залишків пального може коливатися, тому не варто розраховувати на залишки пального для збільшення запасу ходу.

НОРМИ ЩОДО ВИТРАТИ ПАЛИВА

Енергоспоживання (автомобілі із зовнішнім зарядженням), споживання пального (автомобілі з двигуном внутрішнього згоряння та без зовнішнього зарядження) і викиди CO₂

Заявлений за WLTP рівень споживання пального/електроенергії, викиди CO₂ і запас ходу під час руху від електричної силової установки визначається відповідно до технічних вимог і специфікацій Європейських

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

регламентів (ЄС) 715/2007 і (ЄС) 2017/1151 з останніми змінами. Застосовані стандартні процедури випробування дають змогу порівнювати різні типи автомобілів і різних виробників.

Директива 1999/94/ЄС Європейського Парламенту та Ради Європейського Союзу

Крім енергетичної ефективності автомобіля, на показники споживання пального/електроенергії, викидів CO₂ і запасу ходу деякий вплив мають стиль водіння, а також інші нетехнічні фактори. CO₂ є основним парниковим газом, який спричинює глобальне потепління. Довідник з економії пального та зменшення викидів CO₂, який містить дані про всі нові моделі легкових автомобілів, доступний у будь-якій точці продажу безкоштовно.

ДАНІ СПОЖИВАННЯ ПАЛИВА - ДИЗЕЛЬ

Низький	Середній	Високий	Надвисокий	Комбінований	Викиди CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
12,4–8,4	9,8–6,3	9,6–5,7	13,3–7,2	11,3–6,8	178–296

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

ДАНІ СПОЖИВАННЯ ПАЛИВА - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

WLTP

Низький	Середній	Високий	Надвисокий	Комбінований	Викиди CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
9,3–6,6	6,3–4,2	8–5,9	12,2–8,6	9,2–6,8	155–211

Паливо й заправляння - Дизель/Пальне

ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ПІДЧАС ЗАПРАВЛЯННЯ ПАЛИВОМ

Лунає за недостатньої кількості пального в автомобілі.

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЯННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЯННЯ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо індикатор світиться під час руху, заправтеся якомога скоріше.

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЯННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ - ДИЗЕЛЬ

Повідомлення	Дія
Низький рівень палива	Попереднє сповіщення про низький рівень пального. Заправте автомобіль.
Перевірте заливну горловину паливного бака	Переконайтеся, що заливна горловина повністю закрита.

Паливо й заправлення - Дизель/Пальне

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЕННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Повідомлення	Дія
Низький рівень палива	Попереднє сповіщення про низький рівень пального.
Перевірте заливну горловину паливного бака	Заливну горловину може бути неправильно закрито.
Please wait for fuel door to open	З'являється під час скидання тиску в паливній системі за закритого люка кришки заливної горловини паливного бака. Зачекайте, доки в паливній системі не буде скинуто тиск та люк кришки заливної горловини паливного бака не буде відкрито.
Fuel Door Open	З'являється, коли в паливній системі скинуто тиск і відкритий люк кришки заливної горловини паливного бака. Відкрийте люк кришки заливної горловини паливного бака, заправте бак і закрийте цей люк.
Лючок паливного бака відчинено. Повністю зачиніть, щоб уникнути індик. «Перевірте двигун».	Автомобіль обладнано герметичною паливною системою, яка потребує закриття люка кришки заливної горловини паливного бака після заправлення паливом. Це попередження з'являється, коли люк кришки заливної горловини паливного бака відкрито. Закрийте люк кришки заливної горловини паливного бака, перш ніж засвітиться індикатор перевірки двигуна. Якщо відображається це повідомлення та світиться індикатор перевірки двигуна, закрийте люк кришки заливної горловини паливного бака. Індикатор перевірки двигуна має погаснути протягом п'яти секунд. Якщо індикатор перевірки двигуна продовжує світитися, зверніться до дилера.
Refuel Error See Manual	З'являється, коли в паливній системі не вдається скинути тиск або люк кришки заливної горловини паливного бака не відкривається. Відкривати люк паливного бака потрібно за допомогою важеля ручного перемикачання люка кришки заливної горловини паливного бака.

Сажовий фільтр

ЩО ТАКЕ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

Сажовий фільтр є елементом системи викидів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі частки дизельного пального з вихлопних газів.

ПРИНЦИП РОБОТИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Сажовий фільтр зменшує обсяги викидів, затримуючи частки вихлопних газів до того, як вони досягнуть вихлопної труби. Система має періодично вилучати частки вихлопів, які накопичуються всередині фільтра. Це здійснюється трьома способами: пасивна регенерація, активна регенерація і ручна регенерація.

Пасивна регенерація

При пасивній регенерації нормальна температура вихлопної системи очищує фільтр через окислення сажі. Очищення відбувається в звичайних умовах експлуатації автомобіля з урахуванням режимів водіння.

Активна регенерація

Активна регенерація підвищує температуру вихлопних газів для видалення часток із заповненого сажового фільтра.

Коли модуль керування двигуном виявляє майже заповнений твердими частками сажовий фільтр, і, при цьому, режим керування транспортним засобом не забезпечує його ефективну регенерацію, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення про необхідність керувати автомобілем так,

щоб почистити сажовий фільтр. Якщо режим керування автомобілем забезпечує ефективну регенерацію сажового фільтра, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про очищення фільтра.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ САЖОВИМ ФІЛЬТРОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу на/по сухому листю, сухій траві або на/по іншим займистим матеріалам. Процес регенерації створює дуже високі температури вихлопних газів, і вихлопні гази випромінюють значну кількість тепла під час і після регенерації, а також після того, як ви вимкнули двигун. Таким чином створюється потенційна небезпека займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення **Очищення сажового фільтра**, до завершення очищення фільтра не паркуйтеся поблизу легкозаймистих матеріалів, джерел займистих випарів або пожежонебезпечних конструкцій.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нормальна робоча температура вихлопної системи дуже висока. Ніколи не працюйте у безпосередній близькості до будь-якої частини вихлопної системи і не намагайтеся їх ремонтувати, поки вони не охолонуть. Будьте особливо обережні, працюючи з каталітичним нейтралізатором окислення дизельного палива або сажовим фільтром. Каталітичний

Сажовий фільтр

нейтралізатор окислення дизельного палива і сажовий фільтр нагріваються до дуже високих температур вже невдовзі після ввімкнення двигуна і залишаються гарячими після вимкнення двигуна.

Примітка: Уникайте закінчення пального.

Примітка: Під час регенерації на низькій швидкості або на холостому ходу двигуна ви можете відчути запах гарячого металу та почути звук металевого клацання. Такі особливості мають відношення до високих температур, досягнутих під час регенерації, і є нормальним явищем.

Примітка: Під час регенерації можна почути зміни звуку роботи двигуна або системи вихлопних газів.

Невиконання активної або ручної регенерації з дотриманням відповідних інструкцій може призвести до засмічення сажового фільтра. Якщо сажовий фільтр дизельного пального заповнюється понад поріг регенерації, автомобіль деактивує активну та ручну регенерацію. Це може спричинити незворотні пошкодження, на які може не поширюватися гарантія на автомобіль.

ВИМОГИ ДО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Для підтримки належної роботи сажовий фільтр в автомобілі потребує періодичної регенерації.

Якщо ваші переміщення мають принаймні одну з таких характеристик:

- Ви переміщуєтесь лише на коротку відстань.
- Ви часто вмикаєте та вимикаєте запалювання.
- Ви часто прискорюєтесь та уповільнюєтесь.

Щоб сприяти процесу регенерації, ви маєте періодично здійснювати поїздки у такому режимі:

- Забезпечте більш сприятливі умови керування транспортним засобом, наприклад переміщайтеся на підвищеній швидкості в нормальному режимі їзди, по головним дорогам або автострадам протягом щонайменше 20 хвилин. Така їзда може передбачати короткі зупинки, які не впливатимуть на процес регенерації.
- Уникайте тривалого холостого ходу, дотримуйтесь обмежень швидкості та зважайте на дорожні умови.
- Не вимикайте запалення.
- Виберіть відповідну передачу, щоб ідеально підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 3000 об/хв.

РУЧНА РЕГЕНЕРАЦІЯ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

ЩО ТАКЕ РУЧНА РЕГЕНЕРАЦІЯ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Ручна регенерація дизельного сажового фільтра дозволяє вручну запустити регенерацію сажового фільтра на холостому ходу для очищення фільтра.

Сажовий фільтр

Примітка: Якщо ви не впевнені, чи має ваш автомобіль цю функцію, зверніться до свого авторизованого дилера.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ САЖОВОГО ФІЛЬТРА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час регенерації тримайтеся подалі від вихлопної труби. Гарячі вихлопні гази здатні завдати сильних опіків.

Якщо на інформаційному дисплеї засвітиться попереджувальний індикатор про необхідність обслуговування двигуна незабаром, можливо, що ви не зможете застосувати функцію ручної регенерації.

Примітка: Під час ручної регенерації може бути помітною невелика кількість білого диму. Це нормально.

ВИМОГИ РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Функцію ручної регенерації можна скористатися тоді, коли на інформаційному дисплеї з'являється відповідне повідомлення, але ви, утім, не в змозі керувати транспортним засобом таким чином, який забезпечує ефективну автоматичну регенерацію, або якщо ви вирішили вручну запустити регенерацію сажового фільтра для непрацюючого автомобіля.

Перш ніж почати ручну регенерацію, виконайте такі дії:

- Переконайтеся, що стоянкове гальмо увімкнено.
- Увімкніть стоянкову (P) або нейтральну (N) передачу на стійкому рівному місці.

- Припаркуйте автомобіль поза будь-якою спорудою.
- Припаркуйте свій автомобіль за 3–5 м подалі від будь-яких перешкод і матеріалів/речовин, які можуть легко загорітися або розплавитися, наприклад від паперу, листя, нафтопродуктів, палива, пластмас та інших сухих органічних матеріалів.
- Переконайтеся, що в наявності є щонайменше 1/8 бака пального.
- Переконайтеся у належній кількості в'єс рідин за рівнем.

ОБМЕЖЕННЯ РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Не можна використовувати ручну регенерацію, поки відсоток завантаження сажового фільтра не досягне 100%. Завдяки активній та пасивній регенерації під час руху автомобіля відсоток завантаження сажового фільтра коливатиметься вгору і вниз.

Якщо автомобіль значним чином експлуатується у стаціонарному режимі, виконує цикли їзди на низькій швидкості, меншій за 40 км/г, виконує короткі цикли їзди, їздить не довше 15 хвилин до зупинки або не повністю прогрівається, чищення сажового фільтра способом пасивної та активної регенерації може бути недостатньо якісним.

Сажовий фільтр

Використання користувацьких пристроїв або модифікації вихлопної системи можуть знизити ефективність вихлопної системи, а також спричинити пошкодження вихлопної системи або двигуна. Це також може погіршити продуктивність автомобіля та призвести до пошкоджень двигуна, на які може не поширюватися гарантія на автомобіль.

ПОЧАТОК РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Запустіть автомобіль, і коли двигун досягне нормальної робочої температури, натисніть кнопку керування інформаційним дисплеєм на кермі. Див. **Дисплей щитка приладів** (сторінка 156)..

Якщо дизельний сажовий фільтр досяг або наближається до насичення, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення для ініціації очищення фільтра. Див. **Сажовий фільтр — інформаційні повідомлення** (сторінка 285).. Дотримуйтеся підказок, щоб ініціювати ручну регенерацію. Якщо ви не впевнені щодо повідомлень, зверніться до вповноваженого дилера. Дисплей підтверджує початок операції та її завершення.



Коли система досягає точки перенасичення, загоряється індикаторна лампа несправності, а на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Ви не можете ініціювати очищення фільтра. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Коли починається ручна регенерація, підвищується швидкість двигуна та вентилятора охолодження. Ви можете помітити, що внаслідок зміння швидкості двигуна та вентилятора охолодження звук змінився.

Відкривати капот або відсік двигуна не потрібно. Коли ручна регенерація завершується, швидкість двигуна повертається до нормального холостого ходу. Після завершення регенерації вихлопна система ще декілька хвилин залишається дуже гарячою. Доки вихлопна система не остигне, не розташовуйте автомобіль над матеріалами, що можуть загорітися. Залежно від кількості сажі, що накопилася у сажовому фільтрі, температури навколишнього середовища та висоти, ручна регенерація займає приблизно 30 хвилин.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР— ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

САЖОВИЙ ФІЛЬТР — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо виникли проблеми із системою дизельного сажового фільтра або система досягла точки перенасичення, загоряється індикаторна лампа силового агрегата та індикаторна лампа несправностей, щоб проінформувати вас про потребу в сервісному обслуговуванні автомобіля. Ви не можете ініціювати очищення фільтра. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.



Сажовий фільтр

САЖОВИЙ ФІЛЬТР — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Очищення сажового фільтра	Автомобіль перейшов у режим очищення. Різні операції двигуна підвищують температуру вихлопних газів у системі сажового фільтра, що дає змогу спалювати різні часточки (вихлопну сажу). Коли автомобіль спалить усі часточки, температура вихлопних газів знову стане нормальною. Це повідомлення свідчить про НОРМАЛЬНУ роботу.
Сажовий фільтр переповнено. Проїдьте так, щоб очистити.	Сажовий фільтр заповнений часточками (вихлопною сажею), а автомобіль не використовується у спосіб, який дасть змогу нормально очистити його. Якщо це безпечно, розженіть автомобіль до швидкості понад 50 km/h, доки це повідомлення не зникне.
Сажовий фільтр переповнено. Негайно очистіть	
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра. Негайно очистіть	Сажовий фільтр заповнений часточками (вихлопною сажею), а автомобіль не використовується у спосіб, який дасть змогу нормально очистити його. Якщо це безпечно, розженіть автомобіль до швидкості понад 50 km/h, доки це повідомлення не зникне.
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра. Негайно проїдьте так, щоб очистити.	
Поїздку для очищення сажового фільтра завершено	Сажовий фільтр очищено.
Сажовий фільтр очищено	Сажовий фільтр очищено (лише OCR).
Очищення сажового фільтра зупинено	Ручну регенерацію сажового фільтра зупинено (лише OCR).
Перевищено ліміт роботи сажового фільтра. Потрібне негайне обслуговування	Обов'язково виконайте технічне обслуговування автомобіля в авторизованого дилера. Ігнорування цього попереджувального повідомлення може призвести до зниження керованості та збитків для клієнта, зокрема у вигляді пошкодження сажового фільтра. На ці збитки може не поширюватися гарантія на новий автомобіля.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Система вибіркової каталітичної нейтралізації допомагає зменшити рівень викидів оксидів азоту з вихлопної системи.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Система вибіркової каталітичної нейтралізації впорскує вихлопну рідину дизельного палива у вихлопну систему, забезпечуючи належне функціонування системи каталітичної нейтралізації.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте AdBlue® в недоступному для дітей місці. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. У разі потраплення в очі негайно промийте їх водою і зверніться по медичну допомогу. У разі потраплення на шкіру негайно очистьте її милом і водою. У разі проковтування AdBlue® випийте багато води та негайно зверніться по медичну допомогу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заправляйте бак AdBlue® тільки в добре провітрюваній зоні. Під час знімання кришки заливної горловини бака AdBlue® або кришки контейнера AdBlue® можливе виділення парів

аміаку. Пари аміаку здатні подразнити шкіру, очі та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати печіння в очах, горлі та носі, а також спричинити сильний кашель і сльозотечу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розкриття або відключення системи селективної каталітичної нейтралізації ВГ призводить до серйозного обмеження експлуатаційних характеристик автомобіля, внаслідок чого автомобіль може не запуститися.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Негайно доливайте рідину AdBlue® за її низького рівня та замініуйте в разі її забрудненні. Ведіть автомобіль з обережністю та будьте уважні в місцях зупинки, оскільки ви не зможете перезапустити автомобіль, доки не долете або не замініте рідину.

Не розводьте AdBlue® водою або іншою рідиною.

Не заливайте AdBlue® у паливний бак автомобіля. Це може призвести до пошкоджень двигуна, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Не заливайте паливо або присадки в бак AdBlue®. Це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Не переповнюйте бак AdBlue®.

Негайно видаліть будь-які залишки AdBlue®, які могли там лишитися на пофарбованих поверхнях автомобіля під час заливки речовини.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Використовуйте тільки рідину AdBlue®, сертифіковану відповідно до ISO-22241.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Примітка: Використання та доливання рідини очищення дизельних ВГ (AdBlue®) є обов'язковим для відповідності вашого автомобіля вимогам законодавства щодо викидів шкідливих речовин.

- Використовуйте тільки рідину AdBlue®, сертифіковану відповідно до ISO-22241.
- Не додавайте паливо або будь-які присадки в бак AdBlue. Це призведе до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.
- Не переповнюйте бак AdBlue®.
- Не розводьте водою або іншою рідиною.
- Не використовуйте порожній контейнер для рідини повторно.
- Не зберігайте під впливом прямих сонячних променів.
- Зберігайте AdBlue® за температури від -5°C до 20°C.
- Не зберігайте контейнери з рідиною в автомобілі.

- Рідина є незапалювальною, нетоксичною, безбарвною і розчинною у воді.
- Обов'язково негайно змивайте будь-які розливи AdBlue® на фарбовані поверхні. Це може призвести до пошкодження фарбованої поверхні.



Заливна горловина бака AdBlue® знаходиться поруч із заливною горловиною паливного бака та має синю кришку. Заповнюйте бак за допомогою рідинного насоса на заправній станції AdBlue® або контейнері AdBlue®.

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

AdBlue® може замерзнути, коли температура опускається нижче -11°C . Ваш автомобіль оснащено системою попереднього нагрівання, яка дозволяє використання рідини за температури нижче -11°C . Якщо переповнити бак AdBlue® і рідина замерзне, це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

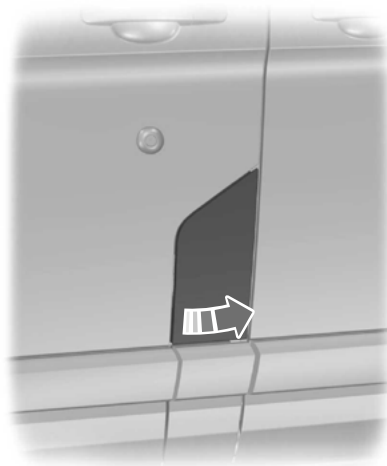
Примітка: Може бути неможливим повністю заповнити бак AdBlue® за температури нижче -11°C .

Примітка: Якщо бак AdBlue® замерз, він не зможе правильно відобразити рівень рідини або розпізнати заповнення бака. Рівень AdBlue® оновиться, коли бак повністю відтане.

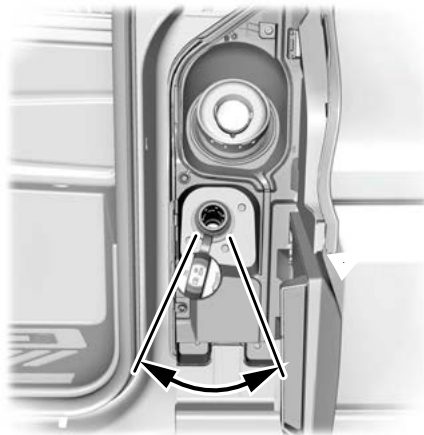
ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ ЗА ДОПОМОГОЮ НАСОСА ЗАПРАВНОЇ СТАНЦІЇ

Заповнення бака AdBlue® за допомогою насоса АЗС подібне до заправки автомобіля.

1. Повністю відкрийте люк паливного бака.



2. Зніміть кришку заливної горловини бака AdBlue®.
3. Повністю вставте сопло насоса AdBlue®.



Система вибіркової каталітичної нейтралізації

4. Використовуйте сопло насоса AdBlue® в межах показаної області.

Примітка: Сопло насоса вимикається, коли бак заповнений.

5. Трохи підніміть сопло насоса AdBlue®, а потім повільно вийміть його.
6. Установіть кришку заливної горловини бака AdBlue® на місце. Поверніть її за годинниковою стрілкою, поки не відчуєте сильний опір і поки вона не клацне.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо бак AdBlue® заповнено невідповідною рідиною. Використання неправильного рідини може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ ЗА ДОПОМОГОЮ ПЕРЕНОСНОЇ КАНІСТРИ

Використовуйте контейнери, які мають ущільнення на носуку.

Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.

1. Зніміть кришку контейнера для рідини.
2. Помістіть носик на ємність і затягніть його, поки не відчуєте сильний опір.
3. Зніміть кришку заливної горловини бака AdBlue®.
4. Вставте носик у заливну трубу бака AdBlue®, поки ущільнювач на носуку повністю не встане на місце.
5. Залийте рідину в бак.

Примітка: Рідина перестає литися, коли бак заповнений.

6. Поверніть контейнер у вертикальне положення трохи нижче заливної труби бака AdBlue®.
7. Дайте рідині, що залишилася в носуку, стекти назад в контейнер.
8. Витягніть носик із заливної труби бака AdBlue®.
9. Витягніть носик із контейнера AdBlue® та поставте кришку на місце.
10. Установіть кришку заливної горловини бака AdBlue® на місце. Поверніть її за годинниковою стрілкою, поки не відчуєте сильний опір і поки вона не клацне.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо бак AdBlue® заповнено невідповідною рідиною. Використання неправильного рідини може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РІДИНИ В СИСТЕМІ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Обслуговування автомобіля**.
4. Виберіть **Рівень AdBlue®**.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Обслуговування автомобіля**.
4. Виберіть **Інформ. AdBlue®**.

ВИТРАТА РІДИНИ В СИСТЕМІ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Витрата AdBlue® безпосередньо пов'язана з витратою палива та залежить від багатьох чинників, наприклад, від стилю водіння, водіння на високій швидкості, водіння з використанням системи «старт-стоп», використання кондиціонера, додаткових пристроїв, навантаження та буксирування. Витрата AdBlue® може коливатися від 1% до 6% витрати палива, але може бути більшою в екстремальних умовах, наприклад, під час буксирування важких транспортних засобів.

Витрату AdBlue® зазначено для варіанта автомобіля, а не для окремого автомобіля.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ADBLUE®

Заявлена місткість

Заявлена місткість — це різниця між кількістю AdBlue® у повному баку та баку, коли індикатор рівня рідини вказує, що бак порожній. Крім того, бак містить залишки пального, тобто кількість рідини, що залишається в баку після того, як індикатор рідини вказує, що бак порожній.

Примітка: Об'єм залишків придатної до використання рідини може коливатися, тому не варто розраховувати на залишки пального для збільшення запасу ходу.

Інформація про заповнення ємностей наведена в розділі «Ємності та технічні характеристики» посібника з експлуатації. Див. **Ємність і технічні характеристики AdBlue®** (сторінка 627)..

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Попереджувальна лампа світиться, якщо система виявляє низький рівень рідини або несправність системи.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Якщо попереджувальна лампа світиться, повідомлення на інформаційному дисплеї нададуть вам уяву, чи полягає проблема в рідині, чи виникла несправність системи селективної каталітичної нейтралізації

ВГ. Якщо попереджувальна лампа світиться під час руху автомобіля, а рівень рідини достатній, це свідчить про несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Рівень AdBlue®

Повідомлення	Дія
Низький рівень AdBlue® Запас: {####} км Поповніть незабаром Низький рівень AdBlue® Запас: {####} mls Поповніть незабаром	Показує приблизну відстань, що залишилася до спустошення бака AdBlue®. Якнайшвидше долийте AdBlue®.
Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через {####} км Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через {####} mls	Показує приблизну відстань, що залишилася до спустошення бака AdBlue®. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Якнайшвидше долийте AdBlue®.
Бак AdBlue® порожній Поповніть, щоб запустити двигун.	Бак AdBlue® порожній. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Заправте бак AdBlue®. Мінімальна кількість дозаправлення AdBlue®, яка потрібна для повторного пуску двигуна, відображається на інформаційному дисплеї.

Примітка: Під час заповнення бака AdBlue® з порожнього стану передбачте деякий час для реєстрації збільшеного рівня AdBlue®.

Примітка: Якщо бак AdBlue® замерзне за низького рівня, відстань, що відображається на дисплеї, може скоротитися.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Несправність системи AdBlue®

Повідомлення	Дія
Система AdBlue® несправна Потрібне обслуговування	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Несправність AdBlue® Двигун не запуститься через {####} км Несправність AdBlue® Двигун не запуститься через {####} ml	Вказує приблизну відстань, перш ніж виявлена несправність системи обмежить пуск двигуна. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Несправність AdBlue® Потрібне обслуговування для запуску двигуна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому після вимкнення двигуна чути шум?

- Після вимкнення двигуна насос системи селективного каталітичного відновлення працюватиме ще короткий проміжок часу. Це нормально.

Каталітичний нейтралізатор

ЩО ТАКЕ КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

Каталітичний нейтралізатор є елементом системи викидів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі забруднювачі з вихлопних газів.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КАТАЛІТИЧНОГО НЕЙТРАЛІЗАТОРА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу та не переміщуйтесь автомобілем на/по сухій траві чи на/по іншому сухому покритті (-ю). Система викидів двигуна нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи ризик пожежі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нормальна робоча температура вихлопної системи дуже висока. Ніколи не працюйте у безпосередній близькості до будь-якої частини вихлопної системи і не намагайтеся їх ремонтувати, поки вони не охолонуть. Під час роботи з каталітичним нейтралізатором будьте особливо обережні. Каталітичний нейтралізатор нагрівається до дуже високої температури вже невдовзі після ввімкнення двигуна і залишається гарячим після вимкнення двигуна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Витік вихлопних газів може призвести до потраплення шкідливих і потенційно смертельних випарів у салон. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів у вашому автомобілі, негайно перевірте стан автомобіля. Не керуйте автомобілем, якщо відчуваєте запах вихлопних газів у салоні.

Як працює каталітичний нейтралізатор:

- Тривалість спроби запуску двигуна не має перевищувати 10 секунд за раз.
- Не запускайте двигун із від'єднаним дротом свічки запалювання.
- Не запускайте автомобіль штовханням або буксируванням. Використовуйте кабелі для запуску двигуна від зовнішнього джерела. Див. **Запуск автомобіля від зовнішнього джерела** (сторінка 503)..
- Використовуйте належне пальне. Див. **Паливо й управління** (сторінка 267)..
- Не вимикайте запалення під час руху автомобіля.
- Уникайте закінчення пального.
- Заходи, зазначені в інформації про планове технічне обслуговування, мають вживатися відповідно до графіка.

Примітка: Уникайте внесення жодних несанкціонованих змін в конструкцію автомобіля або двигуна. За законом власникам транспортних засобів, а також будь-якій особі, яка виробляє, ремонтує або обслуговує транспортні засоби, заборонено навмисно знімати пристрої контролю викидів або втручатися в їхню роботу.

Каталітичний нейтралізатор

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

Автомобіль має бортову систему діагностики, яка контролює роботу системи контролю викидів. Загоряння будь-якого з таких світлових індикаторів може свідчити про те, що бортовою системою діагностики виявлено несправність системи контролю викидів.



Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Якщо не зреагувати на попереджувальний індикатор, можуть виникнути пошкодження, на які гарантія на ваш автомобіль не поширюється. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Сажовий фільтр бензинового двигуна

ЩО ТАКЕ САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Сажовий фільтр є елементом системи викидів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі частки пального з вихлопних газів.

ПРИНЦИП РОБОТИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Частинки вихлопних газів накопичуються в сажовому фільтрі бензинового двигуна, що з часом спричиняє поступове обмеження продуктивності. Це обмеження усувається через процес регенерації, який контролюється системою керування двигуном. Процес регенерації перетворює частинки, захоплені фільтром, на нешкідливі гази.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу на/по сухому листю, сухій траві або на/по інших займистим матеріалам. Процес регенерації створює дуже високі температури вихлопних газів, і вихлопні гази випромінюють значну кількість тепла під час і після регенерації, а також після того, як ви вимкнули двигун. Таким чином створюється потенційна небезпека займання.

- Тривалість спроби запуску двигуна не має перевищувати 10 секунд за раз.
- Не запускайте автомобіль штовханням або буксируванням. Використовуйте кабелі для запуску двигуна від зовнішнього джерела.
- Не вимикайте запалення під час руху автомобіля.
- Не ігноруйте попереджувальні лампи, індикатори чи інформаційні повідомлення.

Якщо фільтр є насиченим або наближається до стану насиченості, може засвітитися контрольна лампа або на дисплеї панелі приладів може з'явитися відповідне попереджувальне повідомлення.

Якщо після того, як на дисплеї засвітиться контрольний індикатор або на з'явиться попереджувальне повідомлення, ви не вживете відповідних заходів, ви можете спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

ВИМОГИ ДО САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Регенерація відбувається під час звичайного водіння і її інтенсивність залежить від стилю керування. Регенерація відбувається під час руху на помірній або високій швидкості. Однак, якщо ви зазвичай подорожуєте на короткі відстані з низькою швидкістю, система управління двигуном може активно підвищувати температуру вихлопних газів, щоб очистити фільтр від накопичених частинок та переконатися, що він продовжує правильно функціонувати.

Сажовий фільтр бензинового двигуна

Щоб сприяти регенерації, ми рекомендуємо вам час від часу здійснювати поїздки, які дозволять вам:

- Їхати у різноманітних умовах, зокрема на шосе, щонайменше 20 хвилин.
- Уникати тривалої роботи двигуна на холостому ходу.
- Вибрати відповідну передачу, щоб підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 4000 об/хв.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикаторна лампа несправностей.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра Негайно проїдьте так, щоб очистити.	<ul style="list-style-type: none">• Пересувайтеся автомобілем у різних умовах, у тому числі на шосе, протягом 20 хвилин або доки повідомлення не зникне.• Уникати тривалої роботи двигуна на холостому ходу.• Вибрати відповідну передачу, щоб підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 4000 об/хв.
Перевищено ліміт роботи сажового фільтра Потрібне негайне обслуговування	<ul style="list-style-type: none">• Їдьте з помірною швидкістю.• Уникайте різких прискорень і уповільнень.• Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЩО ТАКЕ ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Високовольтна акумуляторна батарея — це складна система на літій-іонних акумуляторах, яка використовується для накопичення електризованої енергії для живлення автомобіля.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цю акумуляторну батарею має обслуговувати лише вповноважений технічний фахівець з обслуговування електромобілів. Неналежне поводження може призвести до травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте руки й одяг подалі від вентилятора охолодження.

Автомобіль складається з різних високовольтних компонентів і проводки. Уся високовольтна енергія подається через спеціальні вузли проводки, помічені як такі або вкриті суцільним помаранчевим покриттям, помаранчевою смугастою стрічкою чи обома. Не контакуйте з цими компонентами.

ЗБЕРЕЖЕННЯ ЗАРЯДУ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ АВТОМОБІЛЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Під час використання акумуляторної батареї з низьким рівнем заряду ваш автомобіль може почати вимикати додаткові функції.

Якщо рівень заряду автомобіля зменшився до 0 %, зарядіть його якомога швидше.

У повсякденному використанні прийнятно використовувати повний діапазон заряду, однак є кілька рекомендацій, які допоможуть підтримувати працездатність і подовжити термін служби батареї.

Заряджання протягом ночі

Ви можете збільшити термін служби й ефективність високовольтної акумуляторної батареї, скориставшись плануванням заряджання та налаштуваннями часу відправлення та рівня комфорту на сенсорному екрані або в програмі FordPass.

За допомогою планування заряджання ви можете збільшити термін служби високовольтної акумуляторної батареї, відклавши початок заряджання та встановивши максимальний ліміт заряджання. Встановлення максимального рівня заряду на 80 % для щоденного використання зменшує навантаження на акумулятор.

Ви можете збільшити запас ходу та ефективність використання акумуляторної батареї, запланувавши час відправлення та рівень комфорту в салоні за допомогою функцій «Час відправлення» та «Комфорт». Це не тільки дозволяє обігріти або охолодити салон, але й зарядити акумулятор таким чином, щоб забезпечити найкращий запас ходу та ефективність на момент встановленого часу відправлення.

Температура зберігання

Зберігання автомобіля при температурі між 0°C і 45°C найкраще підтримує справний стан високовольтної акумуляторної батареї.

Підключайте свій автомобіль до електромережі при температурах трохи вищих за температуру замерзання або нижчих, щоб зберегти ефективність акумулятора й збільшити запас ходу.

Рівень заряду під час зберігання

Краще зберігати високовольтну акумуляторну батарею автомобіля при низькому рівні заряду, ніж при вищому.

Щоб зберігати свій автомобіль при низькому рівні заряду, ви можете встановити низький ліміт заряду для вашого місцезнаходження. Див.

Налаштування заряджання (сторінка 327).. Див. **Налаштування заряджання** (сторінка 333)..

ЗБЕРЕЖЕННЯ ЗАРЯДУ ВИСОКОВОЛЬТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ АВТОМОБІЛЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Під час використання акумуляторної батареї з низьким рівнем заряду ваш автомобіль може почати вимикати додаткові функції.

Якщо рівень заряду автомобіля зменшився до 0 %, зарядіть його якомога швидше.

У повсякденному використанні прийнятно використовувати повний діапазон заряду, однак є кілька рекомендацій, які допоможуть підтримувати працездатність і подовжити термін служби батареї.

Заряджання протягом ночі

Ви можете збільшити термін служби й ефективність високовольтної акумуляторної батареї, скориставшись плануванням заряджання та налаштуваннями часу відправлення та рівня комфорту на сенсорному екрані або в програмі FordPass.

За допомогою планування заряджання ви можете збільшити термін служби високовольтної акумуляторної батареї, відклавши початок заряджання та встановивши максимальний ліміт заряджання. Встановлення максимального рівня заряду на 80 % для щоденного використання зменшує навантаження на акумулятор.

Високовольтна акумуляторна батарея - Електромотобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Ви можете збільшити запас ходу та ефективність використання акумуляторної батареї, запланувавши час відправлення та рівень комфорту в салоні за допомогою функцій «Час відправлення» та «Комфорт». Це не тільки дозволяє обігріти або охолодити салон, але й зарядити акумулятор таким чином, щоб забезпечити найкращий запас ходу та ефективність на момент встановленого часу відправлення.

Заряджання постійного струму

Примітка: Заряджання постійного струму доступне лише для електромобілів.

Зведення до мінімуму використання швидкого заряджання постійним струмом може допомогти зберегти працездатність високовольтної акумуляторної батареї протягом усього терміну експлуатації автомобіля. Див.

Заряджання постійного струму (сторінка 321)..

Температура зберігання

Зберігання автомобіля при температурі між 0°C і 45°C найкраще підтримує справний стан високовольтної акумуляторної батареї.

Підключайте свій автомобіль до електромережі при температурах трохи вищих за температуру замерзання або нижчих, щоб зберегти ефективність акумулятора й збільшити запас ходу.

Рівень заряду під час зберігання

Краще зберігати високовольтну акумуляторну батарею автомобіля при низькому рівні заряду, ніж при вищому.

Щоб зберегти свій автомобіль при низькому рівні заряду, ви можете встановити низький ліміт заряду для вашого місцезнаходження. Див. **Налаштування заряджання** (сторінка 327).. Див. **Налаштування заряджання** (сторінка 333)..

ПЕРЕРобКА й УТИЛІЗАЦІЯ ВИСОКОВОЛТНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Утилізацію слід виконувати відповідно до місцевих норм.

НОРМИ ЩОДО СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Енергоспоживання (зовнішнє заряджання)

Заявлений за WLTP рівень споживання електроенергії та запас ходу під час руху від електричної силової установки визначається відповідно до технічних вимог і специфікацій Європейських регламентів (ЄС) 715/2007 і (ЄС) 2017/1151 з останніми змінами. Застосовані стандартні процедури випробування дають змогу порівнювати різні типи автомобілів і різних виробників.

Відповідно до Всесвітньої узгодженої процедури випробування транспортних засобів малої вантажопідйомності (WLTP), сертифікований запас ходу на електротязі може бути досягнутий з повністю зарядженим акумулятором залежно від серії та конфігурації

Високовольтна акумуляторна батарея - Електромотобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

акумулятора. Фактичний запас ходу на електротязі може відрізнятись залежно від різних факторів, таких як погодні умови, стиль водіння, профіль маршруту, стан автомобіля, вік і стан літій-іонного акумулятора.

Директива 1999/94/ЕС Європейського Парламенту та Ради Європейського Союзу

Крім енергетичної ефективності автомобіля, на показники споживання пального/електроенергії, викидів CO₂ і запасу ходу деякий вплив мають стиль водіння, а також інші нетехнічні фактори. CO₂ є основним парниковим газом, який спричинює глобальне потепління. Довідник з економії пального та зменшення викидів CO₂, який містить дані про всі нові моделі легкових автомобілів, доступний у будь-якій точці продажу безкоштовно.

ДАНІ ЩОДО ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Запас ходу, електричн., у міському циклі	Запас ходу, електричн.	Споживання електричної енергії	Зважені комбіновані викиди CO ₂
км (милі)	км (милі)	кВтг од/100 км (милі/кВтг од)	г/км
251 - 504 (156 - 313)	173 - 337 (108 - 209)	41,4 - 21,5 (1,5 - 2,9)	0

ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ АВТОМОБІЛЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ


ВИСОКОВОЛЬТНА АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ




Світиться, коли силовий агрегат потребує обслуговування.


Якнайшвидше перевірте систему.


ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ – ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед використанням зарядного обладнання прочитайте всі інструкції та попередження в цій публікації.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте електричну розетку, якщо її занурено у воду або сніг, а також під час грози. Використовуючи обладнання для заряджання, уникайте вологи, води й снігу. Нехтування цими інструкціями може призвести до займання, ураження струмом, травм або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Настінна розетка й обладнання для заряджання мають бути в хорошому стані та встановлені відповідно до положень актуальних місцевих норм і правил. Не використовуйте незаземлену настінну розетку. Попросіть кваліфікованого електрика з ліцензією встановити й перевірити настінну розетку, якщо ви підозрюєте, що вона не заземлена належним чином, пошкоджена або немає надійного контакту. Вилка має щільно й повністю входити в розетку. Не використовуйте подовжувачі, пристрої захисту від перенапруг, таймери й інші адаптери. Нехтування цими інструкціями може призвести до ураження струмом, пошкодження майна, травм або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте падіння блока керування або з'єднувача. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм, займання, ураження струмом, смерті або до пошкодження майна.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Візуально перевіряйте обладнання для заряджання перед кожним використанням. Якщо обладнання для заряджання пошкоджене, не використовуйте його. Не намагайтеся відкрити або відремонтувати компоненти обладнання для заряджання, оскільки воно не працюватиме. Компоненти обладнання для заряджання містять критично важливі пристрої безпеки у вилці та роз'ємі настінної розетки, які не підлягають обслуговуванню. Зверніться по допомогу до місцевого дилера. Нехтування цими інструкціями може призвести до займання, ураження струмом, травм або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте обладнання для заряджання при температурах за межами робочого діапазону від -30°C до 50°C . Зберігайте обладнання для заряджання в чистому сухому місці при температурі від -30°C до 85°C . Після використання зберігайте блок керування в приміщенні на вішалці або все обладнання для заряджання в сумці, щоб запобігти пошкодженню обладнання та травмам.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підключайте та не від'єднуйте будь-які компоненти обладнання для заряджання, які можна підключити, під час використання або заряджання. Не вставляйте пальці чи будь-які предмети в електричний

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

з'єднувач для заряджання. Слідкуйте за дітьми, які перебувають поблизу обладнання для заряджання, підключеного до настінної розетки. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження обладнання для заряджання, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це обладнання має частини, що утворюють дугу або іскри. Не піддавайте впливу займистих парів. Розмістіть це обладнання на відстані не менше 450 мм над підлогою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У корпусі електрولیчильника й розподільному щиті присутня висока напруга. Контакт із високою напругою може призвести до пожежі, ураження струмом, травм або смерті.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ – ОГЛЯД

Зарядний шнур для загальнодоступних станцій

Ваш автомобіль постачається з зарядним шнуром для загальнодоступних станцій, який розташований під пасажирським сидінням або надійно закріплений у вантажному відділенні.



Ви можете заряджати свою високовольтну акумуляторну батарею за допомогою зарядного шнура для загальнодоступних станцій на загальнодоступній зарядній станції змінного струму, до якої не під'єднані кабелі. Див. **Заряджання за допомогою кабелю для громадського використання** (сторінка 318)..

Настінний зарядний блок можна придбати окремо як аксесуар, щоб використовувати зарядний шнур для загальнодоступних станцій вдома.

Тип специфікації	Значення специфікації
Модель зарядного пристрою	Тип 2
Напруга (PHEV)	230 V
Напруга (BEV)	230–400 V
Максимальний струм (PHEV)	Макс. струм 16 A безперервно
Максимальний струм (BEV)	Макс. 32 A безперервно (на фазу)
Фази (PHEV)	1
Фази (BEV)	1-3
Частота	50 Гц
Потужність (PHEV)	3,5 кВт макс.
Потужність (BEV)	Автомобіль: 11 кВт макс., зарядний шнур для загальнодоступних станцій: 22 кВт макс.
Довжина кабелю	5–10 м

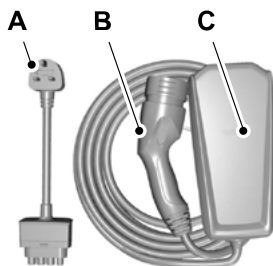
Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Тип специфікації	Значення специфікації
Робоча температура	Від -30°C до 50°C
Температура зберігання	Від -30°C до 85°C
Навоколишнє середовище	IP65
Вентиляція	Не вимагається
Максимальна висота	4000 м

Універсальний шнур для заряджання вдома (За наявності)

Ви можете заряджати високовольтну акумуляторну батарею автомобіля за допомогою стандартної побутової розетки з використанням універсального шнуру для заряджання вдома. Див. **Заряджання вдома** (сторінка 313)..

Універсальний шнур для заряджання вдома можна придбати окремо як аксесуар. Він має з'єднувач низької потужності для використання з розеткою 230 В. З'єднувач високої потужності можна придбати окремо. Тип з'єднувача залежить від ринку.



- A З'єднувач.
- B Муфта.
- C Блок керування.

Спершу необхідно вставити з'єднувач у блок керування. Потім підключіть з'єднувач до домашньої розетки, а потім – до порту заряджання автомобіля.

Індикатор живлення світиться блакитним кольором, коли роз'єм правильно вставлено в блок керування й спеціальну настінну розетку.

Примітка: Щоб вставити з'єднувач, міцно візьміть його за кабель або вилку й вставте в блок керування, доки не почуєте клацання. Перш ніж вставляти з'єднувач у розетку, переконайтеся, що його повністю вставлено, а його поверхня знаходиться на одному рівні з блоком керування. Неправильне вставлення призведе до збільшення часу заряджання або збоїв.

Примітка: Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, які додаються до зарядного пристрою.

Примітка: Рекомендуємо використовувати штекери та з'єднувачі, що входять у комплект.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: Використовуйте правильний з'єднувач для відповідного ринку, де ви заряджаєте автомобіль.

Примітка: Якщо ви не використовуєте спеціальну схему, автоматичний вимикач може спрацювати або розімкнутися. Якщо спеціальна схема недоступна, зверніться до ліцензованого професійного електрика щодо встановлення спеціальної розетки.

Примітка: Універсальний шнур для заряджання вдома не виконуватиме заряджання й відобразить індикацію несправності, якщо немає заземлення.

Примітка: Вставте з'єднувач універсального шнура для заряджання вдома безпосередньо в розетку. Не підключайте універсальний кабель для заряджання вдома до будь-якого подовжувача.

Примітка: Якщо настінний кронштейн не використовується для кріплення обладнання для заряджання, підключіть обладнання для заряджання до розетки ближче до землі.

Примітка: Обережно поводьтеся з муфтою. Не кидайте муфту. Муфту й кабель слід кріпити до стіни, коли вони не використовуються.

Тип специфікації	Значення специфікації
Модель зарядного пристрою	IEC
Напруга	230 V
Максимальний струм	Макс. струм 16 А безперервно
Частота	50 Гц
Відбір потужності під час простою	< 2 Вт

Тип специфікації	Значення специфікації
Відбір потужності під час заряджання	< 4 Вт
Довжина кабелю	6,1 м
Робоча температура	Від -30°C до 50°C
Температура зберігання	Від -30°C до 85°C
Навоколишнє середовище	IP65
Вентиляція	Не вимагається
Максимальна висота	4000 м

Автоматичний перезапуск універсального кабелю для заряджання вдома

Автоматичний перезапуск допомагає переконатися, що ваш автомобіль заряджений і готовий до використання, коли це необхідно. У разі виявлення помилок заряджання може бути перервано. Заряджання відновиться, коли помилку більше не буде виявлено. Під час помилки світиться червоний індикатор.

Виявляючи негайного автоматичного перезапуску є випадки, коли переривання пов'язане зі спрацюванням вимикача несправного ланцюга заземлення (GFCI) зарядного пристрою. Зарядний пристрій спробує перезапуститися через 15 хвилин після події (GFCI). Після четвертої спроби перезапуску зарядний пристрій вимикається, а червоний індикатор продовжує світитися.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Якщо несправність не зникає, не продовжуйте спроби зарядити автомобіль. Зверніться до уповноваженого дилера.

ІНСТРУКЦІЇ З ПЕРЕМІЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Змотайте універсальний шнур для заряджання вдома після заряджання. Коли універсальний шнур для заряджання вдома не використовується, зберігайте його в сумці для зберігання, що постачається разом із ним.

Примітка: Не тримайте універсальний шнур для заряджання вдома за кабель живлення. Тримайте весь пристрій і обережно покладіть назад у сумку для зберігання.

Примітка: Щоб витягти з'єднувач, міцно візьміть з'єднувач за кабель або вилку й потягніть його з блоку керування.

ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ

Не використовуйте очисники або розчинники, оскільки це може пошкодити універсальний шнур для заряджання вдома. Не навантажуйте кабелі зарядного пристрою. Якщо пристрій перегрівається, приборіть універсальний шнур для заряджання вдома від прямих сонячних променів.

ФУНКЦІЇ БЕЗПЕКИ

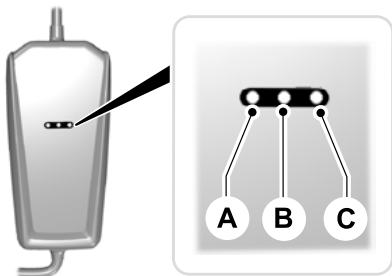
Зарядний пристрій має наступні функції безпеки для захисту від ризику ураження електричним струмом:

- Перевірка заземлення: зарядний пристрій постійно перевіряє наявність заземлення. Якщо заземлення вийде з ладу, засвітиться червоний індикатор зарядного пристрою, і живлення автомобіля буде вимкнено.

- Датчик термічних подій: модуль зарядного пристрою виявляє незвичайні термічні події та зменшує зарядний струм або вимикає пристрій, якщо потрібно.
- Захист GFCI: зарядний пристрій має систему вимикача несправного ланцюга заземлення (GFCI) для захисту від ураження електричним струмом. Якщо модуль зарядного пристрою виявляє несправний ланцюг заземлення, він вимикає живлення на вихідному кабелі, і вмикається червоний індикатор.
- Ізоляція: для захисту від ураження електричним струмом модуль зарядного пристрою, з'єднувач, кабель у зборі й зарядна муфта повністю ізольовані й не мають відкритих струмоведучих частин.
- Ненавмисне відключення: зарядну муфту розроблено для мінімізації ймовірності ненавмисного відключення. Провід контрольного сигналу в кабелі й муфті виключає можливість ураження електричним струмом, коли вони не підключені до автомобіля або якщо під час заряджання відбувається ненавмисне відключення. Відключення під час зарядки не призводить до виникнення небезпеки.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ІНДИКАТОРИ ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ



- A Жовтий індикатор несправності
- B Блакитний індикатор стану
- C Червоний індикатор проблеми

Примітка: При першому підключенні до настінної розетки жовтий, блакитний і червоний індикатори блимають один раз. Потім загоряється блакитний індикатор, після чого блимає червоний індикатор. Після цього блакитний індикатор вмикається, а потім знову вмикається. Цей цикл повторюється двічі, якщо використовується не тій з'єднувач, що під час попереднього заряджання.

Немає живлення

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	На мобільний шнур живлення не подається електроенергія.

Переконайтеся, що розетка працює, а автоматичний вимикач знаходиться в увімкненому положенні, або спробуйте використати іншу розетку.

Переконайтеся, що з'єднувач повністю вставлено в мобільний шнур живлення.

Переконайтеся, що вилка не пошкоджена. Якщо помилка не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Заряджання

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	ПУЛЬСУЄ	ВИМКНЕНО	Виконується заряджання за допомогою мобільного шнура живлення.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Жодні дії не потрібні.

Режим очікування

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	УВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	Мобільний шнур живлення підключено й підготовлено до заряджання. На даний момент мобільний шнур живлення не заряджає автомобіль.

Якщо ви очікуєте, що мобільний шнур живлення має заряджати автомобіль, переконайтеся, що з'єднувач правильно вставлено в автомобіль. Перевірте та налаштуйте параметри часу заряджання на екрані. Якщо ваш автомобіль усе одно не заряджається, зверніться до свого уповноваженого дилера.

Запуск і перезавантаження

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
УВИМКНЕНО	УВИМКНЕНО	УВИМКНЕНО	Мобільний шнур живлення відновлюється після виявленої помилки.

Універсальний домашній зарядний шнур вмикається або відновлюється після помилки. Якщо мобільний шнур живлення перемикається більше 2–3 хвилин, від'єднайте з'єднувач автомобіля. Від'єднайте та знову підключіть з'єднувач. Якщо проблема не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Зменшення швидкості заряджання, внутрішня проблема

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
УВИМКНЕНО	ПУЛЬСУЄ	ВИМКНЕНО	Мобільний шнур живлення забезпечує заряджання зі зниженою швидкістю через перегрів.

Переконайтеся, що з'єднувач і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть з'єднувач. Якщо мобільний шнур живлення нагрівся або знаходиться в середовищі з високою температурою,

спробуйте заряджати автомобіль в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку. Спробуйте інший з'єднувач, якщо він у вас є. Якщо помилка не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Швидкість заряджання зменшено, вилка змінного струму або настінна розетка

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
БЛИМАЄ	ПУЛЬСУЄ	ВИМКНЕНО	Мобільний шнур живлення забезпечує заряджання зі зниженою швидкістю через перегрів з'єднувача або настінної розетки.

Переконайтеся, що з'єднувач і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть з'єднувач. Переконайтеся, що з'єднувач повністю вставлено. Якщо універсальний шнур для заряджання вдома нагрівся або знаходиться в середовищі з високою температурою, спробуйте заряджати автомобіль в

прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку. Спробуйте інший з'єднувач, якщо він у вас є. Попросіть ліцензованого електрика перевірити відсутність заземлення, низьку або підвищену напругу в мережі електропостачання. Якщо помилка не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Пошук та усунення несправностей користувачем

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
УВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	Із мобільним шнуром живлення виникла несправність, яка потребує усунення.

Переконайтеся, що з'єднувач і блок керування під'єднані належним чином. Від'єднайте та знову підключіть з'єднувач. Якщо мобільний шнур живлення нагрівся або знаходиться в середовищі з високою температурою,

спробуйте заряджати автомобіль в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку. Спробуйте інший з'єднувач, якщо він у вас є. Якщо помилка не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Невиправна несправність

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	УВИМКНЕНО	Існує несправність мобільного шнура живлення, яку неможливо усунути.

Спробуйте інший з'єднувач, якщо він у вас є. Якщо помилка не зникає, зверніться до уповноваженого дилера.

Невиправна несправність

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	БЛИМАЄ	Існує несправність з'єднувача, яку неможливо усунути.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Спробуйте використати інший з'єднувач, якщо у вас є. Якщо ні, зверніться до уповноваженого дилера щодо отримання заміни. Якщо термін

дії гарантії закінчився, ви можете замовити компонент на заміну в свого дилера.

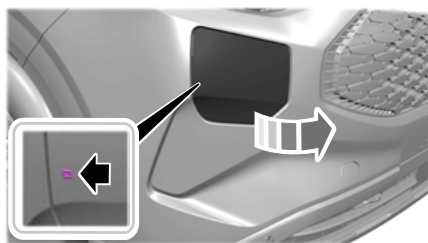
Виток на землю

ЖОВТИЙ	БЛАКИТНИЙ	ЧЕРВОНИЙ	Детальна інформація
ВИМКНЕНО	ВИМКНЕНО	ПУЛЬСУЄ	Витік електричного струму через потенційно небезпечний шлях.

Примітка: Підключивши вилку до незнайомої настінної розетки, зачекайте кілька хвилин, перш ніж залишати автомобіль заряджатися далі без нагляду. Якщо заряджання не відбувається, світиться червоний індикатор. Пристрій вимикається, якщо спрацьовує автоматичний вимикач або вимикач несправного ланцюга заземлення (GFCI) інфраструктури. Ви можете дистанційно переглядати стан заряджання свого автомобіля за допомогою програми Ford Pass.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗ'ЄМУ ЗАРЯДЖАННЯ

Зарядний порт знаходиться на передній правій стороні вашого автомобіля. Щоб відкрити, натисніть на центр лівого краю дверцят зарядного порту, а потім відпустіть.



Примітка: Не застосовуйте надмірну силу. Відчинення чи закривання дверцят із силою пошкоджує зарядний порт.

ІНДИКАТОРИ РОЗ'ЄМУ ЗАРЯДЖАННЯ

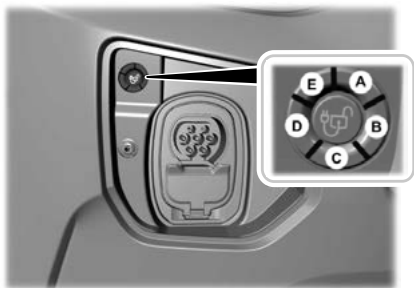
Індикатор стану заряджання знаходиться поруч із портом заряджання за дверцятами порту заряджання. Він показує стан заряджання високовольтної акумуляторної батареї у вашому автомобілі.

Індикатор стану заряджання, поділений на п'ять зон, відображає стан заряджання з кроком 20 відсотків.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Індикатор стану заряджання показує рівень заряду:

- Якщо зона А пульсує, заряд становить 0–20 відсотків.
- Якщо зона А світиться, а зона В пульсує, заряд становить 20–40 відсотків.
- Якщо зони А і В світяться, а зона С пульсує, заряд становить 40–60 відсотків.
- Якщо зони А, В і С світяться, а зона D пульсує, заряд становить 60–80 відсотків.
- Якщо зони А, В, С і D світяться, а зона Е пульсує, заряд становить 80–100 відсотків.
- Якщо світяться всі зони, рівень заряду дорівнює 100 відсотків.



Примітка: Коли заряджання припиняється, на індикаторі стану заряджання всі заповнені зони світяться блакитним кольором протягом 30 секунд, а потім вимикаються. Наприклад, якщо заряджання зупиняється на рівні 70 відсотків, зони А, В і С світяться безперервно, вказуючи на рівень заряду батареї від 60 до 80 відсотків. Заряджання припиняється після завершення або якщо його призупинити через налаштування заряджання або дії зарядної станції.

Примітка: Якщо індикатор стану заряджання не світиться або не пульсує після підключення, переконайтеся, що індикатор порту заряджання увімкнено. Якщо ви не бажаєте, щоб індикатор стану заряджання взагалі світився під час заряджання, ви можете вимкнути його. Знайдіть індикатор порту заряджання в меню доступу на сенсорному екрані автомобіля.

Існує три кольори світлового індикатора порту заряджання, які вказують на певну дію:

Білий колір використовується як підсвічування, щоб допомогти підключитися та підтвердити такі дії, як підключення та відключення.

Блакитний використовується, коли автомобіль підключено до електромережі й заряджається або очікує на зарядку.

Червоний колір використовується для позначення несправності заряджання.

Примітка: Несправності можуть виникати як у системі заряджання автомобіля, так і поза нею, наприклад, з універсальним шнуром для заряджання вдома, зарядною станцією чи джерелом електроенергії.

Примітка: Якщо система виявляє несправність у системі заряджання автомобіля в будь-який момент циклу заряджання, весь індикатор порту заряджання світиться червоним кольором протягом 30 секунд, а потім вимикається. Якщо це станеться, від'єднайте зарядний з'єднувач, а потім вставте його знову в гніздо порту заряджання. Якщо проблема не зникає, зверніться до дилера.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: Якщо система виявляє несправність поза автомобілем, наприклад із зарядною станцією або універсальним шнуром для заряджання вдома, весь індикатор порту заряджання блимає червоним кольором протягом 30 секунд, а потім вимикається. Якщо це станеться, перевірте універсальний шнур для заряджання вдома й зарядну станцію або джерело живлення.



Цей індикатор також з'являється на панелі приладів, якщо відбувається збій під час заряджання.

ЗАРЯДЖАННЯ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ

ЗАРЯДЖАННЯ ВДОМА

Заряджання через стандартну побутову розетку за допомогою універсального шнура для заряджання вдома.

Універсальні шнури для заряджання вдома є додатковим обладнанням. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до вашого уповноваженого дилера.



Заряджання змінним струмом є кращим способом заряджання. Заряджання змінним струмом зберігає працездатність високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити довший термін служби.

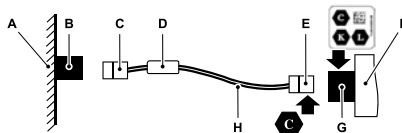
Якщо ви використовуєте заряджання змінним струмом, залишайте автомобіль підключеним до електромережі, якщо зовнішня температура дуже висока або низька. Це дозволяє системі підтримувати стан високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність.

УВАГА! ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК

ПОЖЕЖИ - вилка повинна бути належним чином заземлена. Використовуйте спеціальну схему. Якщо ви не використовуєте спеціальну схему, автоматичний вимикач може спрацювати або розімкнутися. Якщо у вас немає спеціальної схеми, зверніться до ліцензованого професійного електрика для правильного встановлення.

Ви повинні повністю розгорнути універсальний зарядний шнур для заряджання вдома перед заряджанням.

У разі використання універсального шнура для заряджання вдома підключіть зарядний з'єднувач до порту заряджання автомобіля, на яку зображено той самий ідентифікаційний символ.



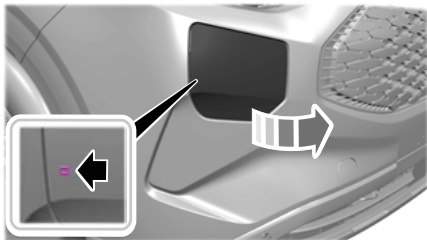
- A Мережа.
- B Розетка (побутова).
- C Вилка.
- D Блок керування.
- E Зарядний з'єднувач.
- F Транспортний засіб.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

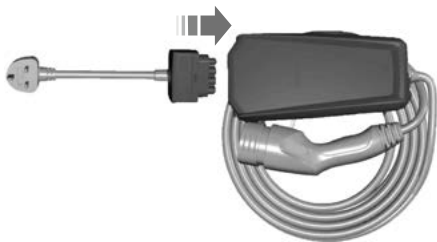
- G Гніздо порту заряджання.
- H Універсальний зарядний шнур для заряджання вдома.

1. Перемкніть транспортний засіб у режим паркування (P).

Примітка: Ваш автомобіль має бути в режимі паркування (P), щоб заряджатися й щоб ввімкнувся індикатор стану заряджання.



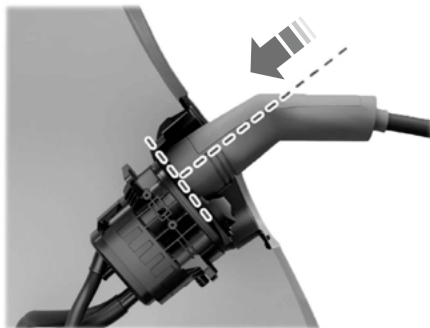
2. Щоб відкрити двері, натисніть на центр лівого краю дверцят порту заряджання, а потім відпустіть.



3. Виберіть відповідний з'єднувач для настінної розетки, яку ви використовуватимете, і вставте його в універсальний блок керування шнуром заряджання.

Примітка: Щоб вставити з'єднувач, міцно візьміть його за кабель або вилку й вставте в блок керування до клацання. Перш ніж вставляти з'єднувач у розетку, переконайтеся, що його повністю вставлено, а його поверхня знаходиться на одному рівні з блоком керування. Неправильне вставлення призведе до збільшення часу заряджання або збоїв.

4. Вставте з'єднувач у настінну розетку.
5. Переконайтеся, що світлодіоди універсального домашнього зарядного шнура світяться.
6. Вставте зарядний з'єднувач у гніздо порту заряджання на вашому транспортному засобі.



Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)



Примітка: Ваш автомобіль зафіксує зарядну муфту.

Примітка: Коли ви підключите свій транспортний засіб до електромережі, він почне заряджатися до 100 % за замовчуванням, якщо для цього місця не налаштовано заряджання за розкладом.

Примітка: Підключіть з'єднувач до настінної розетки, перш ніж під'єднувати зарядний з'єднувач до порту заряджання транспортного засобу.

Примітка: Коли ручка правильно зачеплена, світлове кільце засвітиться. Це вказує на початок нормального циклу заряджання.

Примітка: Підсвічування світлового кільця може ввімкнутися з затримкою через особливості внутрішніх систем зв'язку автомобіля.

Примітка: Якщо не вдасться почати заряджання автомобіля, зверніться до Центру по роботі з клієнтами. Щоб отримати якісне обслуговування, зверніть увагу на серійний номер під час звернення до служби підтримки клієнтів.

Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.owner.ford.com.

Вимкнення заряджання



1. Натисніть кнопку розблокування з'єднувача на світловому кільці та зніміть ручку з'єднувача заряджання з автомобіля.

Примітка: Не намагайтеся вийняти з'єднувач заряджання, перш ніж розблокувати його. Не використовуйте інструмент, щоб спробувати зняти заблокований з'єднувач заряджання. Це може пошкодити ваш автомобіль і з'єднувач.

Примітка: Не можна розблокувати ручку з'єднувача заряджання, якщо пульт дистанційного керування автомобіля не знаходиться поблизу автомобіля.

Примітка: Ви також можете розблокувати шнур, використовуючи сенсорний екран автомобіля. Якщо шнур все одно не розблоковується, зверніться до системи технічної допомоги на дорозі або спробуйте розблокувати вручну. Див. **Зарядний перехідник – ручне вимикання** (сторінка 325).. Див. **Зарядний перехідник – ручне вимикання** (сторінка 326)..

Примітка: Якщо зарядне обладнання залишається підключеним, порт заряджання знову заблокується через короткий проміжок часу. Заряджання не відновлюється.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: Ви не зможете перемкнути автомобіль із режиму паркування (P), доки не знімете ручку з'єднувача заряджання.



2. Натисніть центральний лівий край дверцят порту заряджання, щоб закрити.

ЗАРЯДЖАННЯ У ГРОМАДСЬКИХ МІСЦЯХ

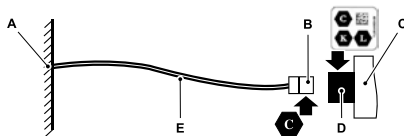
Заряджання на зарядній станції змінного струму з приєднаними кабелями.



Заряджання змінним струмом є кращим способом заряджання. Заряджання змінним струмом зберігає працездатність високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити довший термін служби.

Якщо ви використовуєте заряджання змінним струмом, залишайте автомобіль підключеним до електромережі, якщо зовнішня температура дуже висока або низька. Це дозволяє системі підтримувати стан високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність.

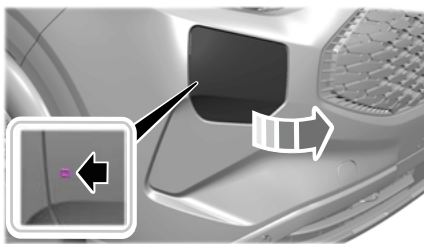
Використовуючи зарядну станцію змінного струму з приєднаними кабелями, вибирайте з'єднувач шнура зарядної станції, на якому зображено той самий ідентифікаційний символ.



- A Зарядна станція змінного струму.
- B Зарядний з'єднувач.
- C Транспортний засіб.
- D Гніздо порту заряджання.
- E Кабель.

1. Перемкніть транспортний засіб у режим паркування (P).

Примітка: Щоб заряджати автомобіль, він має знаходитися в режимі паркування (P).

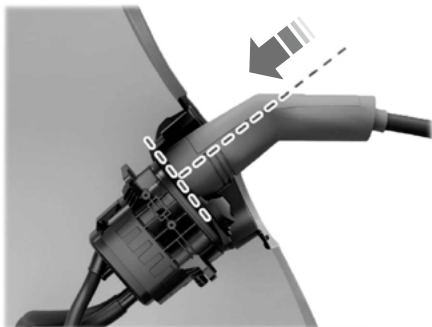


2. Щоб відкрити двері, натисніть на центр лівого краю дверцят порту заряджання, а потім відпустіть.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)



3. Виберіть відповідний з'єднувач зарядної станції.
4. Вставте зарядний з'єднувач у гніздо порту заряджання на вашому транспортному засобі.



Примітка: Ваш автомобіль зафіксує зарядну муфту.

Примітка: Коли ви підключите свій транспортний засіб до електромережі, він почне заряджатися до 100 % за замовчуванням, якщо для цього місця не налаштовано заряджання за розкладом.

Примітка: Коли ручка правильно зачеплена, світлове кільце засвітиться. Це вказує на початок нормального циклу заряджання.

Примітка: Підсвічування світлового кільця може ввімкнутися з затримкою через особливості внутрішніх систем зв'язку автомобіля.

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності й доступність у реальному часі доступна на екрані автомобіля, а також у програмі для автомобіля. Тарифи для заряджання залежать від рівня потужності, оператора зарядної станції, місця та часу доби.

Заряджаючи автомобіль на станції мережі BlueOval Charge Network, використовуйте програму для автомобіля, щоб активувати й оплатити заряджання. На станціях із підтримкою Plug & Charge ви можете просто

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

підключитися, щоб активувати заряджання. Якщо зарядна станція не входить до мережі BlueOval Charge Network, скористайтеся вказівками на зарядній станції, щоб активувати зарядний пристрій.

Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.owner.ford.com.

Вимкнення заряджання



1. Натисніть кнопку розблокування з'єднувача на світловому кільці та зніміть ручку з'єднувача заряджання з автомобіля.

Примітка: Не намагайтеся вийняти з'єднувач заряджання, перш ніж розблокувати його. Не використовуйте інструмент, щоб спробувати зняти заблокований з'єднувач заряджання. Це може пошкодити ваш автомобіль і з'єднувач.

Примітка: Не можна розблокувати ручку з'єднувача заряджання, якщо пульт дистанційного керування автомобіля не знаходиться поблизу автомобіля.

Примітка: Ви також можете розблокувати шнур, використовуючи сенсорний екран автомобіля. Якщо шнур все одно не розблоковується, зверніться до системи технічної допомоги на дорозі або спробуйте розблокувати вручну. Див. **Зарядний перехідник – ручне вимкнення** (сторінка 325).. Див. **Зарядний перехідник – ручне вимкнення** (сторінка 326)..

Примітка: Якщо зарядне обладнання залишається підключеним, порт заряджання знову заблокується через короткий проміжок часу. Заряджання не відновлюється.

Примітка: Ви не зможете перемкнути автомобіль із режиму паркування (P), доки не знімете ручку з'єднувача заряджання.



2. Натисніть центральний лівий край дверцят порту заряджання, щоб закрити.

ЗАРЯДЖАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КАБЕЛЮ ДЛЯ ГРОМАДСЬКОГО ВИКОРИСТАННЯ

Заряджання на зарядній станції змінного струму без приєднаних кабелів або з використанням настінного блоку.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Настінні зарядні блоки є додатковим обладнанням. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до вашого уповноваженого дилера.

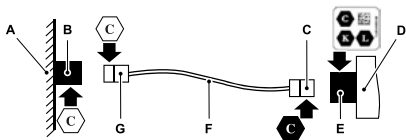


Заряджання змінним струмом є кращим способом заряджання. Заряджання змінним струмом зберігає працездатність високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити довший термін служби.

Якщо ви використовуєте заряджання змінним струмом, залишайте автомобіль підключеним до електромережі, якщо зовнішня температура дуже висока або низька. Це дозволяє системі підтримувати стан високовольтної акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність.

У разі використання зарядної станції змінного струму без приєднаних кабелів під'єднайте громадський шнур для заряджання до зарядної станції та порту заряджання автомобіля, на яких зображено однаковий ідентифікаційний символ.

Ви повинні повністю розгорнути громадський зарядний шнур перед заряджанням.

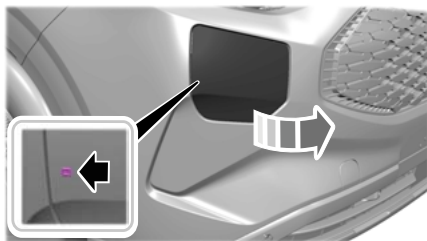


- A Зарядна станція змінного струму.
- B Порт зарядної станції.
- C Зарядний з'єднувач автомобіля.
- D Транспортний засіб.

- E Гніздо порту заряджання.
- F Громадський зарядний кабель.
- G Зарядний з'єднувач зарядної станції.

1. Переключіть транспортний засіб у режим паркування (P).

Примітка: Щоб заряджати автомобіль, він має знаходитися в режимі паркування (P).



2. Щоб відкрити двері, натисніть на центр лівого краю дверцят порту заряджання, а потім відпустіть.
3. Виберіть відповідний порт зарядної станції.

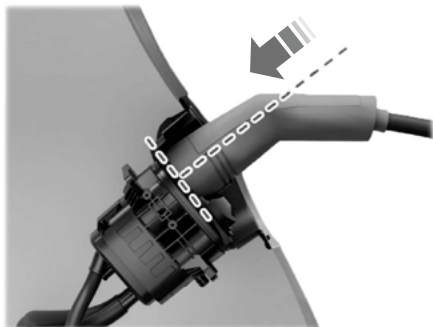


4. Підключіть бічний з'єднувач зарядної станції до порту зарядної станції.

Примітка: Щоб підключити з'єднувач, міцно візьміться за ручку та вставте в порт зарядної станції.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

5. Вставте бічний з'єднувач автомобіля в гніздо порту заряджання на вашому транспортному засобі.



Примітка: Ваш автомобіль зафіксує зарядну муфту.

Примітка: Коли ви підключите свій транспортний засіб до електромережі, він почне заряджатися до 100 % за замовчуванням, якщо для цього місця не налаштовано заряджання за розкладом.

Примітка: Коли ручка правильно зачеплена, світлове кільце засвітиться. Це вказує на початок нормального циклу заряджання.

Примітка: Підсвічування світлового кільця може ввімкнутися з затримкою через особливості внутрішніх систем зв'язку автомобіля.

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності й доступність у реальному часі доступна на екрані автомобіля, а також у програмі для автомобіля. Тарифи для заряджання залежать від рівня потужності, оператора зарядної станції, місця та часу доби.

Заряджаючи автомобіль на станції мережі BlueOval Charge Network, використовуйте програму для автомобіля, щоб активувати й оплатити заряджання. На станціях із підтримкою Plug & Charge ви можете просто підключитися, щоб активувати заряджання. Якщо зарядна станція не входить до мережі BlueOval Charge Network, скористайтеся вказівками на зарядній станції, щоб активувати зарядний пристрій.

Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.owner.ford.com.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Вимкнення заряджання



1. Натисніть кнопку розблокування з'єднувача на світловому кільці та зніміть ручку з'єднувача заряджання з автомобіля.

Примітка: Не намагайтеся вийняти з'єднувач заряджання, перш ніж розблокувати його. Не використовуйте інструмент, щоб спробувати зняти заблокований з'єднувач заряджання. Це може пошкодити ваш автомобіль і з'єднувач.

Примітка: Не можна розблокувати ручку з'єднувача заряджання, якщо пульт дистанційного керування автомобіля не знаходиться поблизу автомобіля.

Примітка: Ви також можете розблокувати шнур, використовуючи сенсорний екран автомобіля. Якщо шнур все одно не розблоковується, зверніться до системи технічної допомоги на дорозі або спробуйте розблокувати вручну. Див.

Зарядний перехідник – ручне вимкнення (сторінка 325).. Див.

Зарядний перехідник – ручне вимкнення (сторінка 326)..

Примітка: Якщо зарядне обладнання залишається підключеним, порт заряджання знову заблокується через короткий проміжок часу. Заряджання не відновлюється.

Примітка: Ви не зможете перемкнути автомобіль із режиму паркування (P), доки не знімете ручку з'єднувача заряджання.



2. Натисніть центральний лівий край дверцят порту заряджання, щоб закрити.

ЗАРЯДЖАННЯ ПОСТІЙНОГО СТРУМУ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



Заряджання постійним струмом дозволяє заряджати високовольтну акумуляторну батарею автомобіля за значно менший час, ніж стандартний метод заряджання. Ви можете швидко підзарядити акумуляторну батарею до того, як вона розрядиться, або використовувати планувальник поїздки в програмі для автомобіля, щоб заряджати батарею під час подорожі.

Рекомендуємо припиняти заряджання постійним струмом на рівні 80 %.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Ви можете помітити, що заряджання постійним струмом триває довше, коли температура навколишнього середовища падає нижче 10°C. Вимкнення клімат-контролю або зниження температури клімат-контролю та налаштувань вентилятора протягом перших 10-15 хвилин заряджання постійним струмом дозволяє акумулятору нагрітися та збільшити швидкість заряджання.

Для зручності й прискорення заряджання постійним струмом передбачену різну структуру плати залежно від вибраної вами зарядної станції та мережі.

Примітка: Система може уповільнити швидку зарядку постійним струмом, щоб зберегти акумуляторну батарею. Це залежить від температури, рівня заряду й технічного стану акумуляторної батареї.

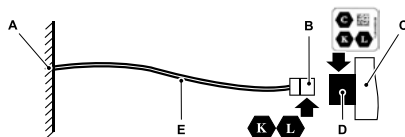
Примітка: Коли температура нижче нуля, повне вимкнення опалення салону протягом перших 10-15 хвилин заряджання постійним струмом може значно покращити швидкість заряджання.

Примітка: Час заряджання залежить від температури зовнішнього повітря, рівня потужності, типу зарядного пристрою та місця, де ви здійснюєте заряджання.

Примітка: Система може зменшити швидкість заряджання постійним струмом, щоб максимізувати термін служби акумуляторної батареї.

Щоб зарядити високовольтну акумуляторну батарею на зарядній станції:

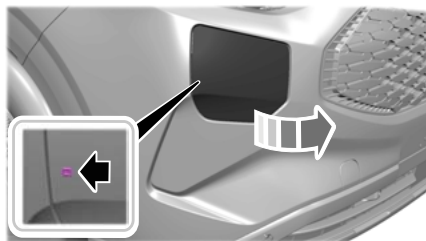
Використовуючи зарядну станцію з приєднаними кабелями, вибирайте з'єднувач шнура зарядної станції, на якому зображено той самий ідентифікаційний символ.



- A Зарядна станція постійного струму.
- B Зарядний з'єднувач.
- C Транспортний засіб.
- D Гніздо порту заряджання.
- E Кабель.

1. Перемкніть транспортний засіб у режим паркування (P).

Примітка: Ваш автомобіль має бути в режимі паркування (P), щоб заряджатися й щоб ввімкнувся індикатор стану заряджання.

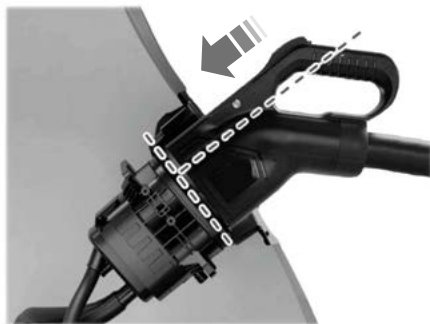


2. Щоб відкрити двері, натисніть на центр лівого краю дверцят порту заряджання, а потім відпустіть.

Зарядження автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV)



3. Відкрийте пилозахисну кришку на порту зарядження, щоб відкрити роз'єми під нею.



4. Виберіть відповідний з'єднувач зарядної станції постійного струму.
5. Вставте зарядний з'єднувач у гніздо порту зарядження на вашому транспортному засобі.



Примітка: Ваш автомобіль зафіксує зарядну муфту.

Примітка: Коли зарядний з'єднувач вставлено належним чином, світиться світлове кільце. Це вказує на початок нормального циклу зарядження.

Примітка: Автомобіль відстежує стан акумуляторної батареї та може вживати різних заходів, зокрема зменшити швидкість швидкого зарядження постійним струмом, щоб захистити обладнання батареї від пошкодження та підтримувати її справність.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Інформація про громадські зарядні станції, ціни, рівні потужності й доступність у реальному часі доступна на екрані автомобіля, а також у програмі для автомобіля. Тарифи для заряджання залежать від рівня потужності, оператора зарядної станції, місця та часу доби.

Вимкнення заряджання

1. Натисніть кнопку розблокування з'єднувача на світловому кільці та зніміть ручку з'єднувача заряджання з автомобіля.



2. Закрийте пилозахисну кришку.

Примітка: Не намагайтеся вийняти з'єднувач заряджання, перш ніж розблокувати його. Не використовуйте інструмент, щоб спробувати зняти заблокований з'єднувач заряджання. Це може пошкодити ваш автомобіль і з'єднувач.

Примітка: Не можна розблокувати ручку з'єднувача заряджання, якщо пульт дистанційного керування автомобіля не знаходиться поблизу автомобіля.

Примітка: Ви також можете розблокувати шнур, використовуючи сенсорний екран автомобіля. Якщо шнур все одно не розблоковується, зверніться до системи технічної допомоги на дорозі або спробуйте розблокувати вручну. Див. **Зарядний перехідник – ручне вимкнення** (сторінка 326)..

Примітка: Якщо зарядне обладнання залишається підключеним, порт заряджання знову заблокується через короткий проміжок часу. Заряджання не відновлюється.

Примітка: Ви не зможете перемкнути автомобіль із режиму паркування (P), доки не знімете ручку з'єднувача заряджання.



3. Натисніть центральний лівий край дверцят порту заряджання, щоб закрити.

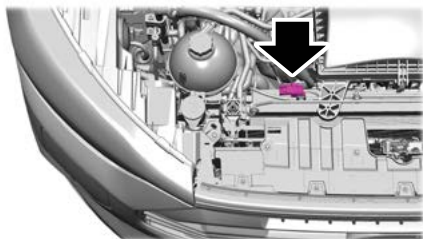
Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ЗАРЯДНИЙ ПЕРЕХІДНИК – РУЧНЕ ВИМИКАННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

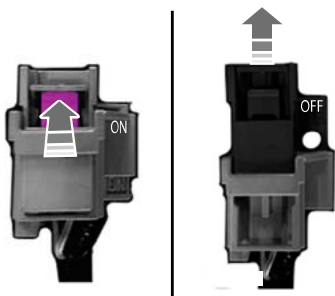
Якщо ваш автомобіль не розблокує зарядний з'єднувач після натискання кнопки розблокування або вибору відповідної команди в меню доступу до автомобіля, ви можете розблокувати його вручну.

Вивільнення зарядного з'єднувача:

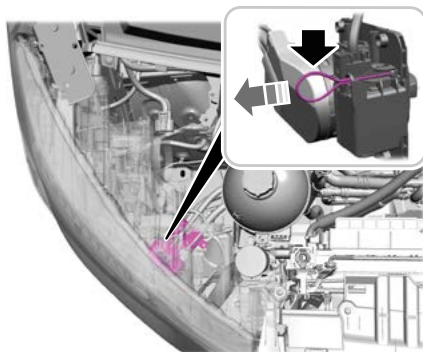
1. Вимкніть автомобіль.
2. Відкрийте капот.



3. Знайдіть службовий перемикач від'єднання низької напруги.



4. Натисніть на фіксатор і потягніть перемикач у вимкнене положення.



5. Знайдіть і потягніть кільце ручного розблокування в показаному напрямку.

Примітка: Кільце розташоване на задній частині порту заряджання, під правою фарею. До нього можна дотягнутися рукою.

6. Витягніть зарядний з'єднувач із зарядного порту автомобіля.
7. Переведіть службовий перемикач від'єднання низької напруги в увімкнене положення.
8. Закрийте капот.

Примітка: Наступного разу, коли ви запуснете автомобіль або підключите його до електромережі для заряджання, механізм блокування знову спрацює, а положення фіксатора ручного розблокування скинеться.

Примітка: Якщо проблема не зникає, зверніться до спеціалістів, щоб вони перевірили автомобіль.

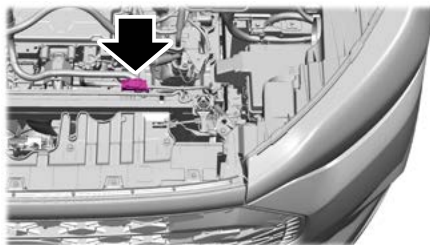
Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ЗАРЯДНИЙ ПЕРЕХІДНИК – РУЧНЕ ВИМИКАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

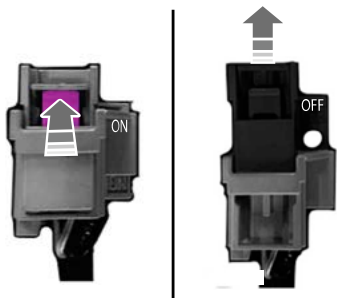
Якщо ваш автомобіль не розблокує зарядний з'єднувач після натискання кнопки розблокування або вибору відповідної команди в меню доступу до автомобіля, ви можете розблокувати його вручну.

Вивільнення зарядного з'єднувача:

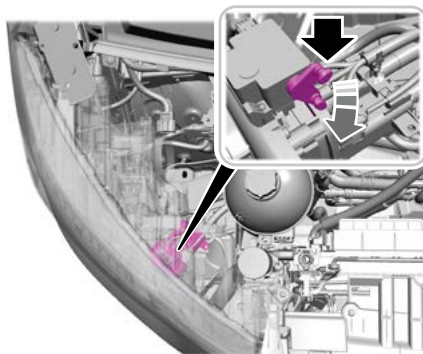
1. Вимкніть автомобіль.
2. Відкрийте капот.



3. Знайдіть службовий перемикач від'єднання низької напруги.



4. Натисніть на фікатор і потягніть перемикач у вимкнене положення.



5. Знайдіть і натисніть фікатор ручного розблокування вниз, як показано.

Примітка: Фікатор розташований на задній частині зарядного порту, під правою фарию. До нього можна дотягнутися рукою.

6. Витягніть зарядний з'єднувач із зарядного порту автомобіля.
7. Переведіть службовий перемикач від'єднання низької напруги в увімкнене положення.
8. Закрийте капот.

Примітка: Наступного разу, коли ви запустите автомобіль або підключите його до електромережі для заряджання, механізм блокування знову спрацює, а положення фікатора ручного розблокування скинеться.

Примітка: Якщо проблема не зникає, зверніться до спеціалістів, щоб вони перевірили автомобіль.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

НАЛАШТУВАННЯ ЗАРЯДЖАННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



Ви можете запланувати заряджання, щоб скористатися нижчими тарифами на електроенергію в непікові години, якщо ви підписалися на тарифний план у постачальника комунальних послуг, у якому враховується час споживання електроенергії. Ви також можете встановити обмеження максимального заряду акумулятора, час відправлення та температуру в салоні, щоб ваш автомобіль був готовий до руху в потрібний момент.

Заряджання за розкладом можна налаштувати на сенсорному екрані або в програмі FordPass.

Щоб переглянути налаштування заряджання:

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть значок налаштувань заряджання на сенсорному екрані.

Екран налаштувань заряджання



- A Значок стану заряджання.
- B Стан заряджання.
- C Стан заряджання високовольтної акумуляторної батареї.
- D Інформація про час заряджання.
- E Одноразовий максимальний ліміт заряду.
- F Налаштування часу відправлення й комфорту.



- A Місця заряджання.

Значки стану заряджання

Відображається, коли ваш автомобіль підключено до електромережі.



Не заряджається через несправність.



Зараз не заряджається.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)



Заряджається.



Очікує заряджання на основі налаштувань часу заряджання.

Стан заряджання

Показує поточний стан зарядної системи.

Стан заряджання	Дія
Заряджатиметься після підключення до електромережі	Автомобіль від'єднано від електромережі; він почне заряджатися після підключення до неї.
Чекатиме бажаного часу заряджання	Автомобіль від'єднано від електромережі в місці, де ввімкнено параметри часу заряджання. Початок заряджання заплановано на час, який відображається, на основі налаштувань вашого автомобіля. Підключіть автомобіль до часу початку, щоб почати заряджання в цей час.
Чекає бажаного часу заряджання	Автомобіль підключено до електромережі в місці, де ввімкнено параметри часу заряджання. Заряджання почнеться у відображений час на основі налаштувань часу заряджання.
Заряджання зупинено	Автомобіль підключено до електромережі, а заряджання зупинено через програму FordPass.
Заряджання	Автомобіль підключено до електромережі й заряджається.
Заряджений	Автомобіль заряджено до максимального ліміту заряду.
Заряджання акумуляторної батареї 12 В	Автомобіль підключено до електромережі й заряджає акумуляторну батарею 12 В.
Працює кондиціонер салону	Автомобіль підключено до електромережі, а система клімат-контролю працює відповідно до налаштувань часу відправлення та комфорту.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Стан заряджання	Дія
Працює кондиціонер акумулятора	Автомобіль підключено до електромережі та працює кондиціонер високовольтної акумуляторної батареї.
Несправність заряджання автомобіля	Автомобіль підключено до електромережі, і в системі заряджання автомобіля сталася несправність. Від'єднайте з'єднувач і підключіть автомобіль знову. Якщо несправність все ще присутня, зверніться до уповноваженого дилера, який надає послуги для електромобілів.
Несправність зарядної станції	Автомобіль підключено до електромережі, і виявлено несправність зарядної станції або зарядного шнура. Перевірте зарядний шнур і зарядну станцію або джерело живлення.
Зарядна станція не виявлена	Зарядний з'єднувач підключено до автомобіля, але немає з'єднання з джерелом заряджання.
Зарядну станцію призупинено	Автомобіль підключено до електромережі, і заряджання на зарядній станції призупинено.

Стан заряджання високовольтної акумуляторної батареї

Відображає відсоток залишку заряду; 100 % означає загальну кількість енергії, яку ви можете отримати в процесі заряджання від зовнішнього джерела.

Інформація про час заряджання

Під час заряджання відображаються час початку та приблизний час завершення.

Коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання й не підключений до мережі, час початку й завершення відобразатимуться на основі відомої інфраструктури заряджання.

Примітка: Інформація про час заряджання приблизна. певні умови можуть призвести до збільшення часу заряджання.

Одноразовий максимальний ліміт заряду

Виберіть, щоб установити одноразовий максимальний ліміт заряду.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Щоб тимчасово відрегулювати рівень заряду, при якому заряджання припиняється, ви можете встановити одноразовий максимальний ліміт заряду, який застосовуватиметься лише до наступного сеансу заряджання. Якщо автомобіль уже підключено до електромережі, одноразовий максимальний ліміт заряду застосовується до поточного сеансу заряджання. Одноразовий максимальний ліміт заряду більше не застосовується після однієї події заряджання. Потім автомобіль повернеться до налаштування максимального заряду для збереженого місця заряджання або, якщо він не знаходиться в збереженому місці заряджання, до системного значення за замовчуванням.

Час відправлення та комфорт



Натисніть кнопку редагування налаштувань часу відправлення та комфорту.

Встановлення часу відправлення дає змогу контролювати графіки заряджання та обігрівати або охолоджувати салон і високовольтну акумуляторну батарею, коли ваш автомобіль підключено до електромережі, щоб він був готовий до руху в потрібний момент. Якщо ви встановите час відправлення, ваш автомобіль зможе використовувати ваші параметри часу заряджання, щоб мінімізувати витрати на електроенергію, але все одно віддаватиме перевагу завершенню заряджання до запланованого часу відправлення. За допомогою календаря можна запрограмувати два часи відправлення на день для кожного дня тижня.

Примітка: Використовуючи енергію від джерела заряджання під час підключення, автомобіль може контролювати температуру акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність водіння, а також заощадити енергію, необхідну для обігріву чи охолодження салону на початку поїздки. Це допомагає максимально збільшити запас ходу.

Примітка: Ви також можете отримати доступ до цієї функції за допомогою програми FordPass.

Налаштування часу відправлення й комфорту

Виконайте наведені нижче кроки, щоб встановити параметри часу відправлення та рівня комфорту.



Кнопка редагування параметрів часу відправлення та комфорту знаходиться на екрані налаштувань заряджання.

1. Натисніть кнопку редагування часу відправлення та комфорту.
2. Виберіть час.

Примітка: На екрані розкладу відправлень відображається по два налаштування часу для кожного дня тижня.

3. На екрані налаштувань часу відправлення встановіть бажаний час, рівень комфорту в салоні й дні тижня для повторення.
4. Натисніть кнопку збереження.

Примітка: Тепер ваші налаштування відображаються на екрані розкладу відправлень.

5. Натисніть кнопку повернення назад, щоб повернутися до головного екрана налаштувань заряджання.

Примітка: Ви побачите час наступного відправлення та температуру в салоні.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: Рівень комфорту, що забезпечує кондиціонер у салоні, може відрізнятись залежно від того, чи підключаєте ви автомобіль до звичайної домашньої розетки, розетки з більшою потужністю чи зарядної станції. Потужність, доступна для кондиціонера, обмежена доступною потужністю зарядної станції. За низьких температур навколишнього середовища та низької потужності заряджання для обігріву кабіни може використовуватись невелика частина заряду високовольтної акумуляторної батареї на додаток до потужності заряджання.

Місця заряджання



Натисніть кнопку редагування, щоб установити бажані значення часу заряджання для певного місця заряджання.

Ваш автомобіль визначає пріоритет заряджання на основі бажаних налаштувань часу. Ви можете встановити два бажаних вікна заряджання для будніх днів і два для вихідних. Завдяки цій функції ви можете скористатися перевагами тарифних планів електроенергії з нижчими цінами в певний час доби. Зверніться до постачальника комунальних послуг, щоб дізнатися про доступні плани.

Примітка: Ваш автомобіль заряджатиметься протягом бажаних часових вікон. Заряджання за межами цих вікон відбувається лише тоді, коли потрібен додатковий час заряджання, щоб досягти максимального ліміту заряду, встановленого для цього місця, до наступного часу відправлення. У цьому випадку автомобіль починає заряджатися відразу після підключення до електромережі.

Примітка: Ви також можете отримати доступ до цієї функції за допомогою програми FordPass.

Налаштування місця заряджання

Виконайте наведені нижче дії, щоб установити параметри часу й рівня заряду для певного місця заряджання.



Кнопка редагування місць заряджання знаходиться на екрані налаштувань заряджання.

1. Натисніть кнопку редагування для місць заряджання.
2. На екрані місць заряджання виберіть кнопку додавання нового місця.

Примітка: Ви також можете змінити налаштування для раніше збережених місць, указаних на цьому екрані.

3. Виберіть адресу з списку місць, де нещодавно заряджали автомобіль.
4. Перегляньте карту й підтвердьте, що це місце, яке ви хочете зберегти.

Примітка: Залежно від розташування, визначеного за допомогою GPS, адреса на карті може не точно збігатися з місцем заряджання. Підтвердьте на карті, що шпилька знаходиться в очікуваному місці.

5. За бажанням змініть назву місця та встановіть максимальний ліміт заряду.

Примітка: Назви місць не можуть починатися з пробілу й містити спеціальні символи.

Примітка: Заряджання припиняється, коли ваш автомобіль досягає максимального ліміту заряду.

6. Натисніть кнопку продовження, щоб запланувати.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)



7. Встановіть бажане вікно заряджання для робочих днів і/або вихідних, натиснувши й перетягнувши виділення вздовж 24-годинного колеса часу.

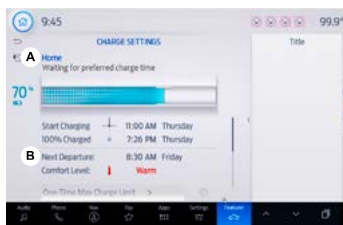
Примітка: Ви можете встановити до двох блоків часу (вікон заряджання).

Примітка: Якщо ви виберете всі 24 години або не виберете жодного блоку часу, будь-який час доби матиме однаковий пріоритет для заряджання.

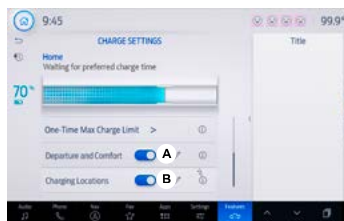
8. Вибравши потрібні налаштування часу для будніх і вихідних днів, натисніть «Продовжити».
9. На екрані зведення ви побачите налаштування для цього місця. Натисніть «Зберегти». Ви також можете натиснути «Назад», щоб змінити налаштування.

Примітка: Щоразу, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання, на екрані налаштувань заряджання відображається назва місця. Час заряджання визначається на основі ваших налаштувань часу для цього місця та часу наступного відправлення.

Примітка: Пріоритетом є досягнення максимального ліміту заряду до наступного часу відправлення. Якщо встановлено параметри часу заряджання, може знадобитися заряджання за межами бажаного вікна заряджання, щоб завершити процес до наступного часу відправлення. У цьому випадку автомобіль починає заряджатися відразу після підключення до електромережі. Заряджання призупиняється, коли решту процесу заряджання можна виконати в межах бажаних вікон заряджання.



- A Назва місця заряджання.
- B Час наступного відправлення та температура в салоні.



- A Перемикач увімкнення/вимкнення часу відправлення та рівня комфорту.
- B Перемикач увімкнення/вимкнення місць заряджання.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Назва місця заряджання

Відображається, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання.

Час наступного відправлення та рівень комфорту в салоні

Відображає час наступного відправлення та відповідні налаштування комфорту в салоні.

Перемикач увімкнення/вимкнення часу відправлення та рівня комфорту

Цей перемикач відображається, якщо встановлено принаймні один час відправлення. Використовуйте цей перемикач, щоб вимкнути або ввімкнути всі часи відправлення. Вимкнення часу відправлення та рівня комфорту не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову ввімкнути їх, щоб використовувати.

Перемикач увімкнення/вимкнення місць заряджання

Цей перемикач видно, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання. Використовуйте цей перемикач, щоб вимкнути або ввімкнути налаштування лише для відповідного місця. Вимкнення для певного місця не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову ввімкнути їх, щоб використовувати.

Примітка: Якщо перемикач місць заряджання вимкнено, автомобіль починає заряджатися до 100 % після підключення до електромережі.

НАЛАШТУВАННЯ ЗАРЯДЖАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



Ви можете запланувати заряджання, щоб скористатися нижчими тарифами на електроенергію в непікові години, якщо ви підписалися на тарифний план у постачальника комунальних послуг, у якому враховується час споживання електроенергії. Ви також можете встановити обмеження максимального заряду акумулятора, час відправлення та температуру в салоні, щоб ваш автомобіль був готовий до руху в потрібний момент.

Заряджання за розкладом можна налаштувати на сенсорному екрані або в програмі FordPass.

Щоб переглянути налаштування заряджання:

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть значок налаштувань заряджання на сенсорному екрані.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Екран налаштувань заряджання



- A Значок стану заряджання.
- B Стан заряджання.
- C Стан заряджання високовольтної акумуляторної батареї.
- D Інформація про час заряджання.

- E Одноразовий максимальний ліміт заряду.
- F Налаштування часу відправлення й комфорту.
- G Місця заряджання.

Значки стану заряджання

Відображається, коли ваш автомобіль підключено до електромережі.



Не заряджається через несправність.



Зараз не заряджається.



Заряджається.



Очікує заряджання на основі налаштувань часу заряджання.

Стан заряджання

Показує поточний стан зарядної системи.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Стан заряджання	Опис
Заряджатиметься після підключення до електромережі	Автомобіль від'єднано від електромережі; він почне заряджатися після підключення до неї.
Чекатиме бажаного часу заряджання	Автомобіль від'єднано від електромережі в місці, де ввімкнено параметри часу заряджання. Початок заряджання заплановано на час, який відображається, на основі налаштувань вашого автомобіля. Підключіть автомобіль до часу початку, щоб почати заряджання в цей час.
Чекає бажаного часу заряджання	Автомобіль підключено до електромережі в місці, де ввімкнено параметри часу заряджання. Заряджання почнеться у відображений час на основі налаштувань часу заряджання.
Заряджання зупинено	Автомобіль підключено до електромережі, а заряджання зупинено через програму FordPass.
Заряджання	Автомобіль підключено до електромережі й заряджається.
Швидке заряджання	Автомобіль підключено до станції швидкого заряджання постійним струмом й заряджається.
Заряджений	Автомобіль заряджено до максимального ліміту заряду.
Заряджання акумуляторної батареї 12 В	Автомобіль підключено до електромережі й заряджає акумуляторну батарею 12 В.
Працює кондиціонер салону	Автомобіль підключено до електромережі, а система клімат-контролю працює відповідно до налаштувань часу відправлення та комфорту.
Працює кондиціонер акумулятора	Автомобіль підключено до електромережі та працює кондиціонер високовольтної акумуляторної батареї.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Стан заряджання	Опис
Несправність заряджання автомобіля	Автомобіль підключено до електромережі, і в системі заряджання автомобіля сталася несправність. Від'єднайте з'єднувач і підключіть автомобіль знову. Якщо несправність все ще присутня, зверніться до уповноваженого дилера, який надає послуги для електромобілів.
Несправність зарядної станції	Автомобіль підключено до електромережі, і виявлено несправність зарядної станції або зарядного шнура. Перевірте зарядний шнур і зарядну станцію або джерело живлення.
Зарядна станція не виявлена	Зарядний з'єднувач підключено до автомобіля, але немає з'єднання з джерелом заряджання.
Зарядну станцію призупинено	Автомобіль підключено до електромережі, і заряджання на зарядній станції призупинено.

Стан заряджання високовольтної акумуляторної батареї

Відображає відсоток залишку заряду; 100 % означає загальну кількість енергії, яку ви можете отримати в процесі заряджання від зовнішнього джерела.

Інформація про час заряджання

Під час заряджання відображаються час початку та приблизний час завершення.

Коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання й не підключений до мережі, час початку й завершення відображатимуться на основі відомої інфраструктури заряджання.

Примітка: Інформація про час заряджання приблизна. певні умови можуть призвести до збільшення часу заряджання.

Одноразовий максимальний ліміт заряду

Виберіть, щоб установити одноразовий максимальний ліміт заряду.

Щоб тимчасово відрегулювати рівень заряду, при якому заряджання припиняється, ви можете встановити одноразовий максимальний ліміт заряду, який застосовуватиметься лише до наступного сеансу заряджання. Якщо автомобіль уже підключено до електромережі, одноразовий максимальний ліміт заряду застосовується до поточного сеансу заряджання. Одноразовий максимальний ліміт заряду завершується після від'єднання шнура

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

для заряджання чи скасування цього ліміту на сенсорному екрані. Потім автомобіль повернеться до налаштування максимального заряду для збереженого місця заряджання або, якщо він не знаходиться в збереженому місці заряджання, до системного значення за замовчуванням.

Примітка: Якщо автомобіль під'єднано до пристрою швидкого заряджання постійним струмом, і заряджання зупинилося, потрібно від'єднати його та підключити знову, щоб застосувати новий одноразовий максимальний ліміт заряду.

Час відправлення та комфорту



Натисніть кнопку редагування налаштувань часу відправлення та комфорту.

Встановлення часу відправлення дає змогу контролювати графіки заряджання та обігрівати або охолоджувати салон і високовольтну акумуляторну батарею, коли ваш автомобіль підключено до електромережі, щоб він був готовий до руху в потрібний момент. Якщо ви встановите час відправлення, ваш автомобіль зможе використовувати ваші параметри часу заряджання, щоб мінімізувати витрати на електроенергію, але все одно віддаватиме перевагу завершенню заряджання до запланованого часу відправлення. За допомогою календаря можна запрограмувати два часи відправлення на день для кожного дня тижня.

Примітка: Використовуючи енергію від джерела заряджання під час підключення, автомобіль може контролювати температуру акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність водіння, а також заощадити енергію, необхідну для обігріву чи охолодження салону на початку поїздки. Це допомагає максимально збільшити запас ходу.

Примітка: Ви також можете отримати доступ до цієї функції за допомогою програми FordPass.

Налаштування часу відправлення й комфорту

Виконайте наведені нижче кроки, щоб встановити параметри часу відправлення та рівня комфорту.

Примітка: Налаштування часу відправлення та комфорту не поширюються на пристрої швидкого заряджання постійним струмом.



Кнопка редагування параметрів часу відправлення та комфорту знаходиться на екрані налаштувань заряджання.

1. Натисніть кнопку редагування часу відправлення та комфорту.
2. Виберіть час.

Примітка: На екрані розкладу відправлень відображається по два налаштування часу для кожного дня тижня.

3. На екрані налаштувань часу відправлення встановіть бажаний час, рівень комфорту в салоні й дні тижня для повторення.
4. Натисніть кнопку збереження.

Примітка: Тепер ваші налаштування відображаються на екрані розкладу відправлень.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

5. Натисніть кнопку повернення назад, щоб повернутися до головного екрана налаштувань заряджання.

Примітка: Ви побачите час наступного відправлення та температуру в салоні.

Примітка: Рівень комфорту, що забезпечує кондиціонер у салоні, може відрізнятися залежно від того, чи підключаєте ви автомобіль до звичайної домашньої розетки, розетки з більшою потужністю чи зарядної станції. Потужність, доступна для кондиціонера, обмежена доступною потужністю зарядної станції. За низьких температур навколишнього середовища та низької потужності заряджання для обігріву кабіни може використовуватися невелика частина заряду високовольтної акумуляторної батареї на додаток до потужності заряджання.

Місця заряджання



Натисніть кнопку редагування, щоб установити бажані значення часу заряджання для певного місця заряджання.

Ваш автомобіль визначає пріоритет заряджання на основі бажаних налаштувань часу. Ви можете встановити два бажаних вікна заряджання для будніх днів і два для вихідних. Завдяки цій функції ви можете скористатися перевагами тарифних планів електроенергії з нижчими цінами в певний час доби. Зверніться до постачальника комунальних послуг, щоб дізнатися про доступні плани.

Примітка: Ваш автомобіль заряджатиметься протягом бажаних часових вікон. Заряджання за межами цих вікон відбувається лише тоді, коли потрібен додатковий час заряджання, щоб досягти максимального ліміту заряду, встановленого для цього місця, до наступного часу відправлення. У цьому випадку автомобіль починає заряджатися відразу після підключення до електромережі.

Примітка: Ви також можете отримати доступ до цієї функції за допомогою програми FordPass.

Налаштування місця заряджання

Виконайте наведені нижче дії, щоб установити параметри часу й рівня заряду для певного місця заряджання.

Примітка: Налаштування місця заряджання не застосовуються до пристроїв швидкого заряджання постійним струмом.



Кнопка редагування місць заряджання знаходиться на екрані налаштувань заряджання.

1. Натисніть кнопку редагування для місць заряджання.
2. На екрані місць заряджання виберіть кнопку додавання нового місця.

Примітка: Ви також можете змінити налаштування для раніше збережених місць, указаних на цьому екрані.

3. Виберіть адресу зі списку місць, де нещодавно заряджали автомобіль.
4. Перегляньте карту й підтвердьте, що це місце, яке ви хочете зберегти.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Примітка: Залежно від розташування, визначеного за допомогою GPS, адреса на карті може не точно збігатися з місцем заряджання. Підтвердьте на карті, що шпилька знаходиться в очікуваному місці.

5. За бажанням змініть назву місця та встановіть максимальний ліміт заряду.

Примітка: Назви місць не можуть починатися з пробілу й містити спеціальні символи.

Примітка: Заряджання припиняється, коли ваш автомобіль досягає максимального ліміту заряду.

6. Натисніть кнопку продовження, щоб запланувати.



7. Встановіть бажане вікно заряджання для робочих днів і/або вихідних, натиснувши й перетягнувши виділення вздовж 24-годинного колеса часу.

Примітка: Ви можете встановити до двох блоків часу (вікон заряджання).

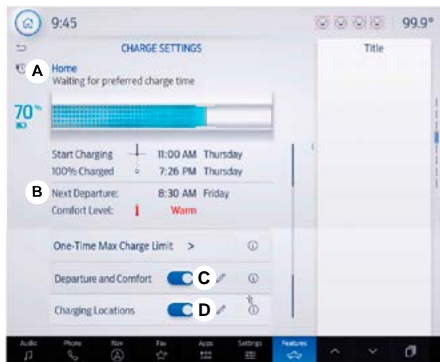
Примітка: Якщо ви виберете всі 24 години або не виберете жодного блоку часу, будь-який час доби матиме однаковий пріоритет для заряджання.

8. Вибравши потрібні налаштування часу для будніх і вихідних днів, натисніть «Продовжити».
9. На екрані зведення ви побачите налаштування для цього місця. Натисніть «Зберегти». Ви також можете натиснути «Назад», щоб змінити налаштування.

Примітка: Щоразу, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання, на екрані налаштувань заряджання відображається назва місця. Час заряджання визначається на основі ваших налаштувань часу для цього місця та часу наступного відправлення.

Примітка: Пріоритетом є досягнення максимального ліміту заряду до наступного часу відправлення. Якщо встановлено параметри часу заряджання за межами бажаного вікна заряджання, щоб завершити процес до наступного часу відправлення. У цьому випадку автомобіль починає заряджатися відразу після підключення до електромережі. Заряджання призупиняється, коли решту процесу заряджання можна виконати в межах бажаних вікон заряджання.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)



- A Назва місця заряджання.
- B Час наступного відправлення та температура в салоні.
- C Перемикач увімкнення/вимкнення часу відправлення та рівня комфорту.
- D Перемикач увімкнення/вимкнення місць заряджання.

Назва місця заряджання

Відображається, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання.

Час наступного відправлення та рівень комфорту в салоні

Відображає час наступного відправлення та відповідні налаштування комфорту в салоні.

Перемикач увімкнення/вимкнення часу відправлення та рівня комфорту

Цей перемикач відображається, якщо встановлено принаймні один час відправлення. Використовуйте цей перемикач, щоб вимкнути або ввімкнути всі часи відправлення. Вимкнення часу відправлення та рівня комфорту не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову ввімкнути їх, щоб використовувати.

Перемикач увімкнення/вимкнення місць заряджання

Цей перемикач видно, коли ваш автомобіль знаходиться в збереженому місці заряджання. Використовуйте цей перемикач, щоб вимкнути або ввімкнути налаштування лише для відповідного місця. Вимкнення для певного місця не видаляє ваші налаштування, однак вам потрібно знову ввімкнути їх, щоб використовувати.

Примітка: Якщо перемикач місць заряджання вимкнено, автомобіль починає заряджатися до 100 % після підключення до електромережі.

ВИКОРИСТАННЯ ЗАСТОСУНКУ АВТОМОБІЛЯ Й ЗАРЯДЖАННЯ

За допомогою програми для автомобіля можна виконувати наступні дії:

- Відстежувати заряджання автомобіля й керувати цим процесом, зокрема використовувати графіки заряджання та змінювати налаштування.
- Знаходити зарядну станцію та активувати його в мережі заряджання.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

- Планувати поїздки й варіанти заряджання вздовж маршруту.
- Перевіряти наявність вільної вилки на зарядній станції.
- Автоматично починати сеанс заряджання на зарядних станціях, які підтримують функцію Plug & Charge.
- Дистанційно керувати своєю зарядною станцією Connected Charge Station.
- Перевизначати налаштування заряджання, а також починати й зупиняти заряджання.

Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.owner.ford.com.

ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ СИМВОЛИ ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ



Ідентифікаційний символ, видимий на з'єднувачах шнура автомобіля, з'єднувача шнура зарядної станції та зарядних портах автомобіля.

Тип живлення	Стандарт	Конфігурація	Тип аксесуара	Діапазон напруги
змін. струму	EN 62196-2	Тип 2	З'єднувач автомобіля, з'єднувач зарядної станції та зарядний порт автомобіля.	Нижче або дорівнює 480 В ср. кв.



Ідентифікаційний символ, видимий на портах зарядної станції та з'єднувачі шнура заряджання загального використання.

Тип живлення	Стандарт	Конфігурація	Тип аксесуара	Діапазон напруги
змін. струму	EN 62196-2	Тип 2	Порт зарядної станції, з'єднувач шнура заряджання загального використання.	Нижче або дорівнює 480 В ср. кв.



Символ з'єднувача зарядної станції.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

Тип живлення	Стандарт	Конфігурація	Тип аксесуара	Діапазон напруги
пост. струму	EN 62196-3	FF	З'єднувач автомобіля, зарядний порт автомобіля та з'єднувач зарядної станції.	Від 50 до 500 В



Символ з'єднувача зарядної станції.

Тип живлення	Стандарт	Конфігурація	Тип аксесуара	Діапазон напруги
пост. струму	EN 62196-3	FF	З'єднувач автомобіля, зарядний порт автомобіля та з'єднувач зарядної станції.	Від 200 до 920 В

ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Він світиться, коли ваш автомобіль підключено до електромережі.

Заряджання автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Vehicle Plugged In ? Yes No	Ваш автомобіль потребує підтвердження, що ви від'єднали його від електромережі, перш ніж дозволити запуск. Ви повинні переконатися, що від'єднали автомобіль, а потім відповісти на запит, перш ніж запускати автомобіль.
Підключіть до електромережі, щоб підтримувати справний стан акумуляторної батареї 12 В	Вказує на те, що високовольтна акумуляторна батарея більше не може підтримувати акумуляторну батарею 12 В через її низький рівень заряду. Підключіть автомобіль до електромережі щоб зарядити високовольтну акумуляторну батарею та підтримувати акумуляторну батарею 12 В у справному стані.
Несправність зарядної станції Див. посібник	Ваш підключений до електромережі автомобіль виявив несправність зарядної станції або зарядного шнура. Перевірте зарядний шнур і зарядну станцію або джерело живлення.
Помилка зв'язку з зарядною станцією Зверніться до оператора станції	Вашому підключеному до електромережі автомобілю не вдалося встановити зв'язок із зарядною станцією. Зверніться до оператора станції.

ЗАРЯДЖАННЯ АВТОМОБІЛЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Мій автомобіль не заряджається

- Переконайтеся, що ви під'єднали з'єднувач і блок керування належним чином. Від'єднайте зарядний з'єднувач від автомобіля та витягніть вилку з настінної розетки. Потім перевірте з'єднувач, щоб переконатися, що його належним чином під'єднано до блоку керування мобільного зарядного пристрою. Якщо мобільний зарядний пристрій нагрівся або знаходиться в середовищі з високою температурою, спробуйте заряджати автомобіль в прохолоднішому місці. Спробуйте іншу розетку або інший з'єднувач, якщо він у вас є. Якщо проблема не зникає, зверніться до уповноваженого дилера, який надає послуги для електромобілів.

Механічна коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Не кладіть руку на важіль перемикання передач і не підвішуйте та не спирайте на нього предмети. Це може спричинити пошкодження коробки передач, які не покриваються гарантією на автомобіль.

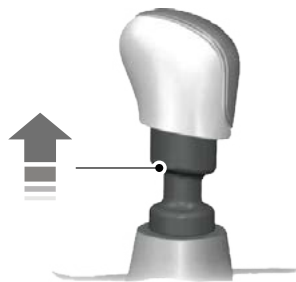
Не спирайте стопу на педаль зчеплення і не використовуйте її для утримання автомобіля на місці під час зупинки на схилі. Це може призвести до пошкоджень зчеплення, які не покриваються гарантією на автомобіль.

Якщо педаль зчеплення натискається не до упору, перемикання передач може потребувати додаткових зусиль. Це також може призводити до передчасного зношення чи пошкодження коробки передач.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ НА ПЕРЕДАЧУ ЗАДНЬОГО ХОДУ

Не перемикайте передачу в положення заднього ходу під час руху. Це може спричинити пошкодження коробки передач, які не покриваються гарантією на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упору.
2. Натисніть на педаль зчеплення до упору та перемикайте коробку передач на нейтральну передачу.



3. Підніміть перемикач і виберіть передачу заднього ходу.

ІНДИКАТОРИ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



Цей індикатор світиться, щоб інформувати водія про те, що перемикання передачі може скоротити витрати палива або викидів.



ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Система зчеплення та гальмівна система отримують робочу рідину з одного бачка. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Використовуйте лише рідину, яка відповідає специфікаціям Ford.

Механічна коробка передач

Матеріали

Назва	Специфікація
Brake Fluid	WSS-M6C65-A2

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що робити, якщо будь-яка передача не повністю ввійшла в зачеплення?

Натисніть на педаль зчеплення до упору та перемкніть коробку передач на нейтральну передачу. Ненадовго відпустіть педаль зчеплення, а потім знову натисніть педаль зчеплення до упору та перемкніться на потрібну передачу.

Автоматична коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо автомобіль стоїть, перемикаючи передачі тримайте педаль гальма натиснутою до кінця. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм, смерті або до пошкодження майна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не натискайте педаль гальма й акселератора водночас. Одночасне натискання обох педальє більше ніж на кілька секунд може обмежити потужність двигуна, що ускладнить підтримання швидкості в дорожньому русі та призведе до ризику отримання тяжких травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, перемикайтесь в режим паркування (P), вимкніть автомобіль та витягніть ключ або вимкніть автомобіль пультом дистанційного керування. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

ПОЛОЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

ПАРКУВАННЯ (P)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перемикайте на передачу паркування (P), тільки коли автомобіль не рухається.

У положенні паркування (P) потужність не передається на ведені колеса.

Примітка: Якщо ви спробуєте вийти з салону, не перемкнувши коробку передач у положення паркування (P), пролунає звуковий сигнал.

Примітка: Якщо акумуляторна батарея 12 В розрядиться, автомобіль може не вийти з положення паркування (P).

Примітка: Якщо перегорить запобіжник, вам може не вдатися вийти з положення паркування (P).

Примітка: Якщо ключ або пульт дистанційного керування не знаходиться в автомобілі, ваш автомобіль може не вийти з положення паркування (P).

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви вмикаєте запалювання, коли перемикач коробки передач знаходиться в положенні паркування (P).

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви перемикаєтесь на режим паркування (P), не натиснувши повністю педаль гальма.

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви перемикаєтесь в режим паркування (P) на схилі.

Примітка: Не відпускайте вручну електричне стоянкове гальмо, коли перемикач коробки передач знаходиться в положенні (P). Див. **Автоматичне вимкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 361)..

Примітка: Якщо ви спробуєте вийти з салону, не перемкнувши коробку передач у положення паркування (P), автомобіль може самостійно перемикуватися в положення паркування (P). Див. **Принцип роботи автоматичного повернення в режим паркування (P)** (сторінка 353)..

Автоматична коробка передач

Примітка: Під час вибору положення паркування (P) може пролуhati звуковий сигнал.

ПЕРЕДАЧА ЗАДНЬОГО ХОДУ (R)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж перейти на задній хід (R) переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть.

Під час руху назад (R) потужність передається на ведені колеса.

НЕЙТРАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ (N)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На нейтральній передачі (N) можливе вільне котіння автомобіля.

На нейтральній передачі (N) потужність не передається на ведені колеса.

РУХ УПЕРЕД (D)

Під час руху вперед (D) потужність передається на ведені колеса.

ЗНИЖЕНА (L) - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

У положенні (L) автомобіль сповільнюється більше, ніж у режимі руху (D), коли педаль газу відпущено.

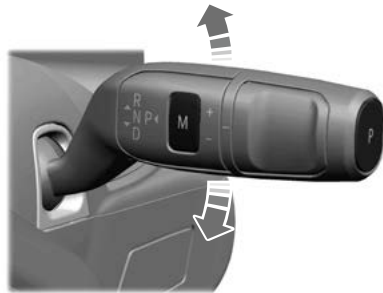
Примітка: Цей режим рекомендовано використовувати для їзди по горбистих або гірських дорогах або під час буксирування причепа. Див. **Буксирування причепа** (сторінка 489)..

РУЧНИЙ (M) - ДИЗЕЛЬ

У ручному режимі (M) передачі вмикає водій. Див. **Перемикання передач вручну** (сторінка 351)..

Примітка: Цей режим рекомендовано використовувати для їзди по горбистих або гірських дорогах або під час буксирування причепа. Див. **Буксирування причепа** (сторінка 489)..

ВКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧІ - ДИЗЕЛЬ



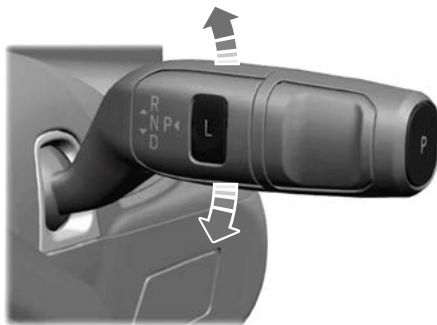
Селектор знаходиться на рульовій колонці.

1. Затисніть педаль гальма.
2. Перемістіть селектор на одну позицію вгору або вниз, щоб вибрати нейтраль (N).
3. Перемістіть селектор на дві позиції вгору, щоб вибрати задній хід (R).
4. Перемістіть селектор на дві позиції вниз, щоб вибрати режим руху (D).
5. Натисніть кнопку паркування (P), щоб вибрати паркування (P).

Автоматична коробка передач

6. Натисніть ручну кнопку (M), коли автомобіль у режимі (D), щоб увійти в режим або вийти з нього.

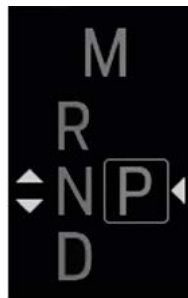
ВКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧІ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



Селектор знаходиться на рульовій колонці.

1. Затисніть педаль гальма.
2. Перемістіть селектор на одну позицію вверх або вниз, щоб вибрати нейтраль (N).
3. Перемістіть селектор на дві позиції вверх та утримуйте протягом секунди, щоб вибрати задній хід (R).
4. Перемістіть селектор на дві позиції вниз, щоб вибрати режим руху (D).
5. Натисніть кнопку паркування (P), щоб вибрати паркування (P).
6. Натисніть кнопку (L), коли автомобіль у режимі (D), щоб увійти в режим або вийти з нього.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ - ДИЗЕЛЬ



На панелі приладів відображається поточне положення.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



Автоматична коробка передач

На панелі приладів відображається поточне положення.

ІНДИКАТОРИ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



Індикатори перемикачів світяться, коли рекомендовано переключити передачу.



ВИМКНЕННЯ ПАРКУВАЛЬНОЇ ПЕРЕДАЧІ (P) НЕРУХОМОГО АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виконуючи цю процедуру, вам потрібно вивести автомобіль з положення паркування (P), тобто він може вільно катитися. Щоб уникнути небажаного руху автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо перед виконанням цієї процедури. За потреби використовуйте противідкатні упори.

Використовуйте цю процедуру, щоб переключити автомобіль із положення паркування (P) у разі несправності електричної системи або надзвичайної ситуації.

Примітка: Автомобіль може переключитися в режим паркування (P), коли мине 30 хвилин або рівень заряду акумуляторної батареї автомобіля достатньо знизиться. Тривале використання цього режиму може розрядити 12-вольтну акумуляторну батарею.

Примітка: Якщо акумулятор розряджений, використовуйте зовнішнє джерело живлення.

Примітка: Якщо температура вашого автомобіля нижча за робочу, цей режим може бути недоступний. Прогрійте автомобіль і спробуйте виконати процедуру повторно.

Примітка: Не намагайтеся буксирувати автомобіль у цьому режимі. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження автомобіля, яке не покриватиметься відповідною гарантією.

Вимкнення паркувальної передачі (P) автомобіля

1. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

Примітка: Якщо акумулятор розряджений, використовуйте зовнішнє джерело живлення, щоб увімкнути стоянкове гальмо.

2. Увімкніть автомобіль, не тримаючи ногу на педалі гальма.

3. До кінця натисніть та утримуйте педаль гальма.

4. До кінця натисніть та утримуйте педаль газу.

5. Переключіться на нейтральну передачу (N).

6. Знову переключіться на нейтральну передачу (N).

7. Спробуйте запустити автомобіль.

Примітка: Коли автомобіль перейде в режим ручного перемикачів передач, відобразиться підтвердження.

Примітка: Цю процедуру потрібно виконати протягом 15 секунд. Якщо автомобіль перемикається в режим паркування (P), спробуйте повторити процедуру.

8. Відпустіть педаль газу та гальма.

Автоматична коробка передач

9. Відпустіть стоянкове гальмо.

Примітка: Автомобіль перейде в режим вільного котіння.

10. Вимкніть автомобіль.

Примітка: Не намагайтеся буксирувати автомобіль у цьому режимі.

Повернення автомобіля в нормальний режим

1. Натисніть педаль гальма.
2. Перемикається в режим паркування (P).

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Звукові попередження про відсутність передачі в режимі паркування (P)

Лунає під час залишання сидіння водія, якщо попередньо не був включений режим паркування (P).

Звукове попередження про вибір положення паркування

Лунає, коли ви перемикаєтеся в режим паркування (P).

ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ ВРУЧНУ - ДИЗЕЛЬ

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ ЗА ДОПОМОГОЮ КНОПОК НА ВАЖЕЛІ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ ПІД КЕРМОМ

На панелі приладів відображається поточна передача. Поточна передача блимає, коли автомобіль не може перемикається на потрібну передачу. Ваш автомобіль не перемикатиметься, якщо потрібна передача підвищує або знижує оберти двигуна понад встановлене обмеження.

Ваш автомобіль може перемикається, коли водій повністю натискає на педаль акселератора або гальма.

Примітка: Тривалий рух на високих обертах двигуна може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Режими руху можуть впливати на час перемикання автомобіля на потрібну передачу.

Перемикання передач вручну для руху вперед (D)

Використовуйте цю функцію, щоб тимчасово перемикнути передачу.

Примітка: Рекомендуємо використовувати цю функцію для гальмування двигуном і руху горбистими чи гірськими дорогами.

Автоматична коробка передач



Поверніть регулятор, щоб увімкнути функцію.

- Поверніть регулятор від себе (+), щоб увімкнути наступну передачу.
- Поверніть регулятор на себе (-), щоб увімкнути попередню передачу.
- Поверніть регулятор від себе (+) і утримуйте кілька секунд, щоб вимкнути функцію.

Примітка: Функція вимикається, якщо не повернути регулятор протягом короткого періоду часу.

Перемикання передач вручну в ручному режимі (M)

Використовуйте цю функцію для вибору певної передачі.

Примітка: Ми рекомендуємо використовувати цю функцію для гальмування двигуном, по горбистих або гірських дорогах, а також під час буксирування причепа. Див. **Буксирування причепа** (сторінка 489)..



Натисніть кнопку "Ручний (M)", коли автомобіль у режимі "Рух уперед (D)", щоб увійти в режим або вийти з нього.

- Поверніть регулятор від себе (+), щоб увімкнути наступну передачу.
- Поверніть регулятор на себе (-), щоб увімкнути попередню передачу.
- Щоб вимкнути цю функцію, ще раз натисніть кнопку "Ручний (M)" або перейдіть у режим "Рух уперед (D)".

ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

ПРИНЦИП РОБОТИ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

Використовуйте цей режим, щоб утримувати автомобіль на нейтральній передачі (N), коли ви виходите із салону або вимикаєте двигун. Наприклад, якщо ви виходите з автомобіля перед автоматичною мийкою.

Примітка: Цей режим не потрібно використовувати на автоматичній мийці, якщо ви перемикаєтеся на нейтральну передачу (N) і залишаєтеся в автомобілі з увімкненим живленням.

Примітка: Не намагайтеся буксирувати автомобіль у цьому режимі.

Автоматична коробка передач

Примітка: Автоматичне повернення в положення паркування (P) затримується, коли автомобіль перебуває в цьому режимі. Див. **Принцип роботи автоматичного повернення в режим паркування (P)** (сторінка 353)..

ОБМЕЖЕННЯ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

Цей режим може бути недоступним за низького рівня заряду акумулятора 12 В. Підключіть зовнішнє джерело живлення та повторіть процедуру.

Автомобіль може переключитися в режим паркування (P), коли мине 30 хвилин або рівень заряду акумуляторної батареї автомобіля достатньо знизиться. Тривале використання цього режиму може розрядити 12-вольтну акумуляторну батарею.

Якщо температура вашого автомобіля нижча за робочу, цей режим може бути недоступний. Прогрійте автомобіль і спробуйте виконати процедуру повторно.

Не намагайтеся буксирувати автомобіль у цьому режимі. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження автомобіля, яке не покриватиметься відповідною гарантією.

ПЕРЕХІД У ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

1. Повністю зупиніть автомобіль.
2. Затисніть педаль гальма.
3. Ввімкніть автомобіль.
4. Переключіться на нейтральну передачу (N).

Примітка: З'явиться повідомлення з інструкціями.

5. Знову переключіться на нейтральну передачу (N).

Примітка: Коли автомобіль перейде в режим ручного перемикання передач, відобразиться підтвердження.

6. Відпустіть педаль гальма.

Примітка: Автомобіль перейде в режим вільного котіння.

7. Вимкніть автомобіль.

Примітка: Не намагайтеся буксирувати автомобіль у цьому режимі.

Примітка: У цьому режимі може заблимати індикатор нейтральної передачі (N) на інформаційному дисплеї.

ВИХІД ІЗ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

1. Натисніть педаль гальма.
2. Переключіться в режим паркування (P) або ввімкніть запалювання автомобіля та переключіться на передній (D) або задній (R) хід.

АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ ПАРКУВАННЯ (P)

ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО ПОВЕРНЕННЯ В РЕЖИМ ПАРКУВАННЯ (P)

Автомобіль переходить у режим паркування (P), коли він стоїть на місці та виконано одну з наступних умов:

- Ви вимкнули автомобіль.
- Ви відстебнули ремінь безпеки водія та залишили сидіння водія.

Автоматична коробка передач

Примітка: Використовуйте автоматичне повернення в положення паркування (P) під час руху автомобіля тільки в разі надзвичайної ситуації. Див. **Вимкнення двигуна під час руху автомобіля** (сторінка 248).. Див. **Вимкнення** (сторінка 254)..

ОБМЕЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ ПАРКУВАННЯ (P)

Функція автоматичного повернення в позицію паркування (P) може не працювати за будь-яких із зазначених обставин:

- Ремінь безпеки водія пристебнутий неправильно, наприклад позаду тіла водія.
- Несправний датчик сидіння водія.
- Несправний перемикач замка ременя безпеки водія.

Зверніться до авторизованого дилера, якщо виникнуть такі ситуації:

- Ремені безпеки водія пристебнуті, але індикатор ременів безпеки світиться, або лунає звуковий сигнал.
- Після виведення передачі з положення паркування (P) з'являється повідомлення про те, що передача не в положенні паркування.

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Transmission Service Required	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Коробка передач не в положенні «стоянка»	Відображається як нагадування про перемикання в положення паркування (P).
To Stay in Neutral When Exiting Vehicle Select N Again	Відображається, коли автомобіль намагається перейти в тимчасовий нейтральний режим.
Режим 30 хвилин на нейтралі ввімкнено Це не режим буксирування	Відображається, коли автомобіль успішно переходить в тимчасовий нейтральний режим.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПОВНОГО ПРИВОДА

Система повного приводу призначена для постійного моніторингу та регулювання потужності, що подається на передні й задні колеса для оптимізації зчеплення та керованості. Система повного приводу вмикається за потреби та працює автоматично.

Повнопривідний автомобіль не призначений для їзди по бездоріжжю. Завдяки функції повного приводу автомобіль отримує певні обмежені можливості руху по бездоріжжю, за яких дорожні поверхні є відносно рівними, без перешкод та іншим чином подібними до звичайних умов руху дорогою. Експлуатація автомобіля в умовах, відмінних від зазначених, може призвести до надмірного навантаження на автомобіль, що може спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПОВНОГО ПРИВОДА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переоцінюйте можливості повнопривідних автомобілів. Хоча порівняно з автомобілями з приводом на два колеса повнопривідний автомобіль здатен швидше розігнатися в умовах низького зчеплення з дорогою, повний привід не допоможе їй швидше загальмувати. Обов'язково дотримуйтеся безпечної швидкості.

ОБМЕЖЕННЯ ПОВНОГО ПРИВОДА

Використання шин іншого розміру, крім запасних із комплекту постачання, може призвести до пошкодження системи або вимкнення системи повного приводу.

Повний привод

ПОВНИЙ ПРИВОД — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОВНИЙ ПРИВОД — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
AWD Temporarily Disabled	Система повного приводу тимчасово вимикається, щоб захиститися від перегріву або якщо щось (механічне втручання або десинхронізація) перешкоджає роботі повного приводу.
AWD Restored	Система повного приводу відновила нормальну роботу шляхом охолодження системи або механічної синхронізації.
AWD OFF	Система повного приводу може вимкнутися з метою захисту, якщо ви використовуєте тимчасове запасне колесо або якщо інша система автомобіля перешкоджає роботі повного приводу.
Повний привод (AWD) несправний Потрібне обслуговування	Система повного приводу не працює належним чином. Якщо попередження не зникає або продовжує виникати, зверніться до уповноваженого дилера.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ГАЛЬМ

Намокання колодок призводить до зменшення ефективності гальмування. Щоб просушити гальма після виїзду з автоматйки або проїзду через калюжу, кілька разів злегка натисніть на педаль гальма.

Примітка: Залежно від застосованих законодавчих і нормативних актів країни, для якої виготовлено ваш автомобіль, може бути передбачено блимання ламп гальм у разі різкого гальмування. Після цього також можуть блимати аварійні ліхтарі, коли автомобіль зупиняється.

ПРОТИБЛОКУВАЛЬНА ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

ОБМЕЖЕННЯ ПРОТИБЛОКУВАЛЬНОЇ ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ

Антиблокувальна система не усуває ризик аварії за наведених нижче умов.

- Ви під'їхали надто близько до автомобіля, що їде попереду.
- Ваш автомобіль аквапланує.
- Під час надто швидкого проходження повороту.
- Дуже поганий стан дорожнього покриття.

Примітка: Активізація системи може проявлятися у вібрації педалі гальма та збільшенні її ходу. Зберігайте зусилля натискання на педаль гальма.

ГАЛЬМО НАД АКСЕЛЕРАТОРОМ

У разі застрягання педалі газу, натисніть педаль гальма рівномірно та жорстко, щоб уповільнити автомобіль і зменшити потужність двигуна. Якщо ви зіткнулися з цією проблемою, використовуйте гальма для безпечної зупинки автомобіля. Переведіть важіль перемикачів передач у положення паркування (P), вимкніть двигун і увімкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль газу на наявність перешкод. Якщо нічого не виявлено та проблема залишається, відбуксируйте автомобіль до найближчого авторизованого дилера.

РОЗТАШУВАННЯ РЕЗЕРВУАРУ ДЛЯ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. **Огляд моторного відсіку** (сторінка 530)..

ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише рекомендовану гальмівну рідину, інакше гальмування буде менш ефективним. Використання нерекomenдованої гальмівної рідини може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише гальмівну рідину із запечатаного контейнера. Потраплення в гальмівну рідину пилу, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або виходу з ладу гальмівної системи. Ігнорування цього попередження може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте контакту робочої рідини зі шкірою чи очима. У разі контакту з рідиною негайно промийте вражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо рівень гальмівної рідини нижче позначки **MIN** або вище позначки **MAX** на резервуарі для гальмівної рідини, це може вплинути на роботу гальмівної системи.

1. Припаркуйте автомобіль на рівній площадці.



2. Перевірте рівень гальмівної рідини відносно позначок **MIN** і **MAX** на резервуарі для гальмівної рідини.

Примітка: Щоб уникнути забруднення рідини, кришка резервуара завжди має бути щільно закручена, крім випадків доливання рідини.

Використовуйте лише рідину, яка відповідає технічним характеристикам автомобіля. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 619)..

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. **Технічні характеристики гальмівної рідини** (сторінка 629)..

ГАЛЬМА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ГАЛЬМА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо світиться індикаторна лампа, керування автомобілем становить небезпеку. Ефективність роботи гальмівної системи може бути суттєво знижено. Вам може знадобитися більше часу для зупинки автомобіля. Якомога швидше перевірте автомобіль. Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може викликати несправність гальмівної системи та призвести до серйозної травми.



Якщо індикатор ABS світиться під час руху, це вказує на несправність. З вимкненою антиблокувальною системою автомобіль зберігає можливість нормального гальмування. Зверніться до авторизованого дилера.

Вона також загоряється на короткий час під час увімкнення запалювання для підтвердження своєї справної роботи. Якщо лампа не світиться під час увімкнення запалювання або починає блимати в будь-який час, зверніться до авторизованого дилера, щоб перевірити систему.

BRAKE



Індикаторна лампа гальма загоряється на короткий час під час увімкнення запалювання для підтвердження своєї справної роботи. Вона також може світитися, коли вмикається стоянкове гальмо, якщо ввімкнене запалювання.

Якщо вона світиться під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнене. Якщо стоянкове гальмо вимкнене, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про несправність гальмівної системи. Зверніться до авторизованого дилера.

Примітка: Лампи можуть відрізнятися залежно від регіону.

ГАЛЬМА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Гальма мого автомобіля видають звуки. Це нормально?

Періодичний шум гальм – це нормальне явище. Звук тертя металу об метал, тривалий скрегіт або гучне скрипіння може свідчити про зношеність гальмівних колодок. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Під час натискання на педаль гальма або активування електричного стоянкового гальма чути звук електродвигуна. Це нормально?

Так, це звуки роботи гальмівної системи.

Примітка: Гальмівний пил може накопичуватися на колесах навіть за нормальних умов водіння. Певне запилення не впливає на шумність гальмівної системи та є нормальним явищем, оскільки гальма поступово зношуються. Див. **Чищення коліс** (сторінка 561)..

ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

Електричне стоянкове гальмо використовують для утримання автомобіля на схилах і рівних дорогах.

УВІМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди піднімайте важіль стоянкового гальма до кінця. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може пошкодити гальмівну систему.



Перемикач знаходиться на панелі приладів. Див. **Панель приладів** (сторінка 35).. Див. **Панель приладів** (сторінка 36)..

Потягніть перемикач електричного стоянкового гальма.

Червона індикаторна лампа блимає під час роботи та світиться, якщо увімкнене стоянкове гальмо.

Примітка: Електричне стоянкове гальмо можна вмикати, коли запалювання вимкнене.

Примітка: Електронне стоянкове гальмо можна ввімкнути, якщо перемикач коробки передач знаходиться в положенні паркування (P). Див. **Паркування (P)** (сторінка 347)..

УВІМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди піднімайте важіль стоянкового гальма до кінця. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може пошкодити гальмівну систему.



Перемикач знаходиться на панелі приладів. Див. **Панель приладів** (сторінка 37).. Див. **Панель приладів** (сторінка 39)..

Потягніть перемикач електричного стоянкового гальма.

Червона індикаторна лампа блимає під час роботи та світиться, якщо увімкнене стоянкове гальмо.

Примітка: Електричне стоянкове гальмо можна вмикати, коли запалювання вимкнене.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом уверх, увімкніть першу передачу та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса від узбіччя.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом униз, увімкніть передачу заднього ходу та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса до узбіччя.

УВІМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА В АВАРІЙНИХ ВИПАДКАХ

Електричне стоянкове гальмо можна використовувати для вповільнення або зупинки автомобіля в надзвичайній ситуації.

Потягніть перемикач угору й утримуйте його.

Коли електричне стоянкове гальмо використовується в надзвичайній ситуації, світиться червона попереджувальна лампа, лунає звуковий сигнал і вмикаються стоп-сигнали.

Електричне стоянкове гальмо продовжуватиме вповільнення автомобіля, поки водій не відпустить перемикач.

Примітка: Не використовуйте електричне стоянкове гальмо під час руху автомобіля, за винятком надзвичайної ситуації. Часте використання електричного стоянкового гальма для вповільнення або зупинки автомобіля може пошкодити гальмівну систему.

ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА ВРУЧНУ

1. Увімкніть запалювання.
 2. Натисніть і втримуйте педаль гальма.
 3. Потягніть перемикач униз.
- Червона індикаторна лампа вимкнеться.

Рушання вгору з причепом

1. Натисніть і втримуйте педаль гальма.
2. Потягніть перемикач угору та втримуйте його.
3. Увімкніть передачу.
4. Натискайте педаль газу, поки двигун не досягне крутного моменту, якого буде достатньо для запобігання скочуванню автомобіля вниз по схилу.
5. Відпустіть перемикач і рушайте звичайним способом.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Закрийте двері водія.
2. Пристебніть ремінь безпеки водія.
3. Увімкніть передачу.
4. Натисніть педаль акселератора та рушайте звичайним способом.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Звучить, якщо автомобіль рухається з увімкненим стоянковим гальмом. Якщо попереджувальний сигнал продовжує звучати після відключення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Електричне стоянкове гальмо

ВІДПУСКАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА, ЯКЩО АКУМУЛЯТОР АВТОМОБІЛЯ РОЗРЯДИВСЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Електричне стоянкове гальмо не працює, якщо акумуляторна батарея автомобіля розрядилася.

Підключіть додатковий акумулятор до акумуляторної батареї автомобіля, щоб відпустити електричне стоянкове гальмо, якщо батарея розрядилася. Див. **Запуск автомобіля від зовнішнього джерела** (сторінка 503)..

ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Червона індикаторна лампа загоряється, коли застосовано електронне стоянкове гальмо або на кілька секунд під час запуску.

Якщо вона продовжує світитися чи блимає, коли електронне стоянкове гальмо не застосовано, це вказує на несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Стоянкове гальмо несправне Потрібно негайне обслуговування	Вийшло з ладу електричне стоянкове гальмо. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Стоянкове гальмо не відключено	Електричне стоянкове гальмо не вимкнено. Уручну вимкніть електричне стоянкове гальмо. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Стоянкове гальмо не ввімкнено	Електричне стоянкове гальмо не застосовано. Застосуйте електричне стоянкове гальмо. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Стоянкове гальмо Натисніть перемикач, щоб відключити.	Електричне стоянкове гальмо не вимкнено автоматично. Уручну вимкніть електричне стоянкове гальмо.

Електричне стоянкове гальмо

Повідомлення	Детальна інформація
Натисніть гальмо та перемикач, щоб відключити.	Ви не натиснули педаль гальма. Натисніть педаль гальма, щоб вимкнути стоянкове гальмо.
Стоянкове гальмо Функціональність обмежено Потрібне обслуговування	Вийшло з ладу електричне стоянкове гальмо. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Режим обслуговування гальм	Систему електричного стоянкового гальма переключено в особливий режим, який використовується для обслуговування гальм. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Стоянкове гальмо Система перегрілася	Електричне стоянкове гальмо перегрілося. Зачекайте, доки електричне стоянкове гальмо не охолоне.
Стоянкове гальмо вимкнено	Електричне стоянкове гальмо вимкнено.
Відключіть стоянкове гальмо	Електричне стоянкове гальмо не вимкнено. Уручну вимкніть електричне стоянкове гальмо. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Стоянкове гальмо ввімкнено	Електричне стоянкове гальмо застосовано.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом допомагає уникнути зіткнення в режимі заднього ходу (R) або зменшити його шкідливі наслідки. Вона використовує датчики в задній частині автомобіля, щоб виявити можливе зіткнення та застосувати гальма. Система намагається зупинити автомобіль на безпечній відстані від перешкоди за допомогою повного гальмування.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом працює в режимі заднього ходу (R) на швидкості 2–12 km/h.

Якщо система виявляє перешкоду ззаду автомобіля, вона виводить попередження через задні паркувальні датчики або систему попередження про перешкоду збоку.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Щоб уникнути травми, будьте обережні під час руху заднім ходом (R) і використання системи виявлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може працювати неналежним чином у випадку важких погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

На роботу системи виявлення можуть негативно впливати системи керування дорожнім рухом, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма, зовнішні електродвигуни та вентилятори. Це може призвести до зниження ефективності або помилкових попереджень.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Деякі ситуації та об'єкти перешкоджають виявленню небезпеки. Наприклад, низьке або пряме сонячне світло, погані погодні умови, автомобілі нестандартних типів і пішоходи. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему з допоміжним обладнанням, яке виходить за межі передньої або задньої частини автомобіля, наприклад зі зчіпним пристроєм або пристроєм для перевезення велосипеда. Система не може вносити корективи щодо додаткової довжини допоміжного обладнання.

Коли відбувається подія, система застосує гальма лише на короткий проміжок часу. Дійте, щойно помітите застосування гальм, щоб зберегти контроль над автомобілем. Якщо не втрутитися, автомобіль може знову почати рухатися.

Примітка: Деякі додаткові пристрої навколо бампера або передньої панелі можуть спричиняти хибні попередження. Наприклад, великі зчепи для причепів, стойки для велосипедів або дошок для серфінгу, кронштейни для номерних знаків, накладки бампера або інші пристрої можуть блокувати зону виявлення. Зніміть додатковий пристрій, щоб уникнути хибних попереджень.

Примітка: Система не реагує на невеликі або рухомі об'єкти, особливо поблизу землі.

Примітка: Система не працює під час різких прискорень або поворотів керма.

Примітка: Якщо в результаті пошкодження автомобіля бампер або передня панель зсунулися або зігнулися, може змінитися зона виявлення, що спричинить неточність вимірювання або хибні попередження.

Примітка: Зміни в навантаженні та підвісці автомобіля можуть вплинути на кут дії датчиків і змінити зону виявлення, що спричинить неточність вимірювання або хибні сповіщення.

Примітка: Під час під'єднання причепа система виявляє його та видає попередження або вимикається. Якщо система не вимикається, вимкніть її вручну після під'єднання причепа.

Примітка: Можливе зниження ефективності системи на слизьких дорогах. Це можуть бути дороги, вкриті льодом, насипним ґравієм, багном або піском.

Примітка: Коли ви вимикаєте протибуксувальну систему, допоміжне гальмування під час руху заднім ходом автоматично вимикається.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Допом. гальм. під час руху зад. ходом**.

Примітка: Система недоступна, коли вимкнено задні паркувальні датчики або попередження про перешкоду збоку.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

Примітка: Якщо автомобіль не оснащено системою попередження про перешкоду збоку, функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом залежить від сигналів задніх паркувальних датчиків і датчиків задньої камери.

Примітка: У деяких регіонах увімкнено параметр за замовчуванням.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Можуть бути випадки несподіваного або небажаного гальмування. Сильне натискання на педаль акселератора або вимкнення цієї функції відмінняє налаштування системи.

ІНДИКАТОРИ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Якщо система визначає можливість зіткнення з перешкодою, може бути застосовано повне гальмування.



Коли система застосовує гальма, з'являються повідомлення та індикатор попередження.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допом. гальм. під час руху зад. ходом	Відображається, коли система автоматично вмикає гальма та залишається протягом кількох секунд.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом недоступне Дивіться посібник	Відображається, коли виникає пов'язана підсистемна чи функціональна помилка. Переконайтеся, що камера заднього виду та бічні камери чисті та не перекриті. Проїдьте прямою дорогою протягом короткого часу. Якщо повідомлення не зникає, якомога швидше перевірте систему.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом несправне	Показує, що сталася помилка системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено	Показує, що допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом недоступна?

- Переконайтеся, що систему ввімкнено. Див. **Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом** (сторінка 365)..
- Закрийте двері багажника або задні двері, всі інші двері та капот.
- Увімкніть систему попередження про перешкоду збоку. Див. **Що таке попередження про перешкоду збоку** (сторінка 452)..
- Увімкніть систему допомоги під час паркування. Див. **Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків** (сторінка 378)..
- Можливо, ваш автомобіль зазнав удару ззаду. Перевірте зону дії та роботу датчиків.
- Переконайтеся, що зовнішні камери не забруднені та не закриті. Якщо камери забруднені, очистіть їх. Якщо після чищення камер все ще з'являється повідомлення про те, що допоміжне гальмування заднім ходом недоступне, зачекайте деякий час, доки повідомлення не зникне. Якщо повідомлення не зникає, трохи проїдьте на автомобілі по прямій дорозі. Якщо повідомлення не зникає, перевірте систему.

- Переконайтеся, що датчики не заблоковані та справні. Див. **Розташування задніх датчиків системи допомоги під час паркування** (сторінка 378).. Див. **Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку** (сторінка 454)..
- Автомобіль нещодавно пройшов обслуговування або від'єднано акумуляторну батарею. Щоб відновити роботу системи, проїдьте на автомобілі невелику відстань.
- Система не працює при під'єднанні причепа. Після від'єднання причепа робота системи відновлюється.

Примітка: Якщо у вас все ще виникають проблеми з допоміжним гальмуванням під час руху заднім ходом, якомога швидше перевірте систему.

Допоміжна система початку руху на схилі

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Допоміжна система початку руху на схилі застосовує гальма, щоб утримати автомобіль після зупинки на схилі. Завдяки цьому ви можете рушити без використання стоянкового гальма.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Якщо після активації системи відпустити педаль гальма, автомобіль декілька секунд стоятиме на місці. За цей час можна встигнути поставити ногу на педаль газу. Відпускання гальм відбувається, коли ви натискаєте педаль акселератора і автомобіль починає рухатися вперед, або коли система перевищує час, дозволений для автоматичного застосування гальм.

Система активується, якщо автомобіль на будь-якій передній передачі стоїть передом у напрямку підйому або на задній передачі стоїть передом у напрямку спуску.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не замінює стоянкове гальмо. Коли ви залишаєте автомобіль, завжди вмикайте стоянкове гальмо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Водій має перебувати в автомобілі, коли система вмикається. Водій повинен безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виникнення несправності призводить до вимкнення системи.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Система початку руху на схилі**.

Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

Примітка: Немає індикатора, який би показував, чи увімкнено або чи вимкнено систему.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допоміжна система початку руху на схилі недоступна	Відображається, коли система недоступна. Якомога швидше перевірте автомобіль.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ АВТОСКЛАДАННЯ

Автоутримання вмикає гальма, щоб утримати автомобіль після того, як ви його зупините. Це може бути корисним під час очікування на схилі або в заторі.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОСКЛАДАННЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не замінює стоянкове гальмо. Коли ви залишаєте автомобіль, завжди вмикайте стоянкове гальмо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Водій має перебувати в автомобілі, коли система вмикається. Водій повинен безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Систему можна ввімкнути або вимкнути за допомогою меню на екрані SYNC.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.

Примітка: Ви можете ввімкнути систему, лише якщо сидіння водія зайняте.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

Примітка: У разі використання автоматичної мийки переконайтеся, що функцію автоутримання вимкнено, або переключіть селектор у нейтральне положення (N) із натиснутою педаллю гальма, щоб переконатися, що функція автоутримання не активна.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОСКЛАДАННЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не замінює стоянкове гальмо. Коли ви залишаєте автомобіль, завжди вмикайте стоянкове гальмо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Водій має перебувати в автомобілі, коли система вмикається. Водій повинен безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Систему можна ввімкнути або вимкнути за допомогою меню на екрані SYNC.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.

Примітка: Увімкнути систему можна тільки після того, як ви зачините двері водія та пристебнете ремінь безпеки.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

Автоскладання

Примітка: У разі використання автоматичної мийки переконайтеся, що функцію автоутримання вимкнено, або перемкніть селектор у нейтральне положення (N) із натиснутою педаллю гальма, щоб переконатися, що функція автоутримання не активна.

ВИКОРИСТАННЯ АВТОСКЛАДАННЯ

1. Повністю зупиніть автомобіль. На інформаційному дисплеї світитися активний індикатор автоутримання.
2. Натисніть педаль гальма. Система втримує автомобіль у нерухомому стані. На інформаційному дисплеї продовжує світитися активний індикатор автоутримання.
3. Натисніть акселератор і рушайте звичайним способом. Система відпускає гальма, активний індикатор автоутримання вимикається.

Примітка: Система спрацьовує, тільки якщо натиснути на педаль гальма достатньо сильно для зупинки автомобіля.

Примітка: За певних умов система може застосувати електричне стоянкове гальмо. Світитися попереджувальна лампа гальмівної системи. Електричне стоянкове гальмо вимикається після натискання педалі акселератора. Див. **Автоматичне вимкнення електричного стоянкового гальма** (сторінка 361)..

Примітка: Система вимикається в разі перемикання на передачу заднього ходу (R) або на нейтраль (N) після натискання педалі гальма.

Система автоутримання може не працювати в таких ситуаціях:

- Використовується активна допоміжна система паркування.
- Автомобіль перебуває в режимі нейтралі.
- Двері водія відчинено.
- Перемикання на передачу заднього ходу (R) або нейтраль (N) відбувається до активації системи.

ІНДИКАТОРИ АВТОСКЛАДАННЯ



Світиться, якщо система активна.



Світиться, якщо систему ввімкнено, але вона не може втримати автомобіль у нерухомому стані.

Протибуксувальна система

ЩО ТАКЕ ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА

Протибуксувальна система допомагає уникнути пробуксовки ведучих коліс і втрати зчеплення з дорогою.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Якщо автомобіль починає ковзати, система вмикає гальма окремих коліс і за необхідності одночасно зменшує потужність двигуна для покращення зчеплення з дорогою. Якщо колеса крутяться під час прискорення на слизькій або рихлій поверхні, система зменшує потужність, щоб збільшити зчеплення.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Експлуатація автомобіля з вимкненою протибуксувальною системою може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.

Система контролю тяги вмикається кожного разу, коли ви вмикаєте живлення.

Якщо автомобіль застряг у снігу чи багні, вимкнення протибуксувальної системи може бути доцільним, оскільки це дасть змогу передати на колеса повну потужність двигуна.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Протибуксувальна система**.

Примітка: Під час вимикання протибуксувальної системи система динамічної стабілізації залишається повністю активною.

ІНДИКАТОР ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



Блимає під час роботи.

Якщо не світиться, коли ввімкнено запалювання, або продовжує світитися, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Світиться, коли водій вимикає систему.

Протибуксувальна система

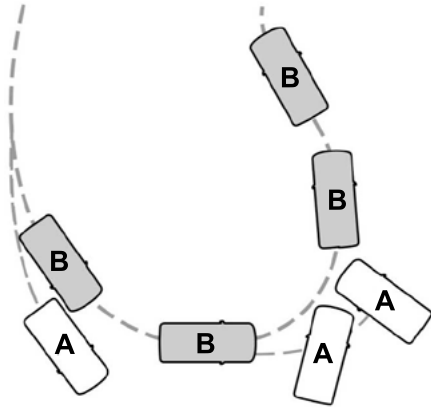
ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Протибуксувальну систему вимкнено	Стан протибуксувальної системи після вимикання.
Протибуксувальну систему ввімкнено	Стан протибуксувальної системи після вмикання.

Система динамічної стабілізації

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ

Система розроблена для підтримки стабільності під час сковзання автомобіля з наміченого шляху.



- A Без системи динамічної стабілізації.
- B Із системою динамічної стабілізації.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Модифікації автомобіля, що змінюють систему гальмування, підвіску, систему керування, а також встановлення багажників на даху, шин і коліс альтернативної конструкції та габаритів можуть вплинути на керованість і знизити ефективність системи електронної динамічної

стабілізації автомобіля. Крім того, встановлення стереодинаміків будь-якої конфігурації може порушити роботу системи електронної динамічної стабілізації та негативно на неї вплинути. Зменшення ефективності системи електронної динамічної стабілізації може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пам'ятайте: навіть передові технології підкоряються законам фізики. Невідповідність стилю водіння навколишнім умовам може призвести до втрати контролю над автомобілем. Необережне та різке керування автомобілем за будь-яких дорожніх умов може призвести до втрати контролю над автомобілем, внаслідок чого зростає ризик тяжкої травми та пошкодження майна. Активація системи електронної динамічної стабілізації свідчить, що певні або всі шини втратили зчеплення з дорожнім покриттям. Це може знизити здатність водія керувати автомобілем і потенційно може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.

Система працює через гальмування окремих коліс і зниження обертів двигуна.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ

Система вмикається, коли ви вмикаєте живлення; ви не можете вимкнути систему.

Система динамічної стабілізації

Примітка: Система вимикається під час перемикання в режим заднього ходу (R).

ІНДИКАТОР СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ



Якщо індикатор не світиться під час увімкнення живлення чи продовжує світитися, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте автомобіль у вповноваженого дилера.

Паркувальні датчики

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травми, будьте обережні під час руху заднім ходом (R) і використання системи виявлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На роботу системи виявлення можуть негативно впливати системи керування дорожнім рухом, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма, зовнішні електродвигуни та вентилятори. Це може призвести до зниження ефективності або помилкових попереджень.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити невеликі або рухомі об'єкти, особливо поблизу землі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система допомоги під час паркування може виявити об'єкти лише в разі руху на невеликій швидкості. Для уникнення травм необхідно бути обережними, коли використовуєте системи допомоги під час паркування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.

Примітка: *Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження призведе до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.*

Якщо до автомобіля під'єднано причеп, задні датчики системи допомоги під час паркування реагують на нього та передають відповідне попередження. Вимкніть звук системи допомоги під час паркування, якщо під'єднано причеп, щоб припинити сповіщення.

Примітка: *Автомобіль може виявити під'єднані причепа, тоді система допомоги під час паркування вимикається автоматично.*

Примітка: *Додаткові пристрої, встановлені навколо бампера або передньої панелі, можуть призводити до передачі хибних попереджень. Наприклад, великі зчепи для причепів, стойки для велосипедів або дошок для серфінгу, кронштейни для номерних знаків, накладки бампера або інші пристрої можуть блокувати зону виявлення системи допомоги під час паркування. Запасні шини або покришки, встановлені на задній двері багажного відсіку, можуть призвести до передачі хибних попереджень системи допомоги під час паркування. Зніміть додатковий пристрій, щоб уникнути хибних попереджень.*

Паркувальні датчики

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду. Якщо на датчиках присутні сторонні матеріали, точність роботи системи може знизитися.

Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Натисніть кнопку паркувальних датчиків або скористайтесь меню, щоб вимкнути звук системи.

Звук системи також можна вимкнути за допомогою спливаючого повідомлення, що з'являється, коли ви рухаєтесь заднім ходом (R).

Візуальна індикація допомоги при паркуванні залишається увімкненою і не може бути вимкнена, коли коробка передач знаходиться в положенні заднього ходу (R).

ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

ЩО ТАКЕ ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Задні паркувальні датчики виявляють об'єкти позаду автомобіля, коли він знаходиться в режимі заднього ходу (R).

ОБМЕЖЕННЯ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

В області зовнішніх кутів бампера зона дії менше.

Задні паркувальні датчики працюють, коли увімкнено передачу заднього ходу (R) і швидкість автомобіля не перевищує 18 km/h.

Зона дії датчика становить до 180 см від заднього бампера.

Задні паркувальні датчики виявляють великі об'єкти, якщо водій вибирає передачу заднього ходу (R) і виконується одна з наведених нижче умов.

- Автомобіль рухається назад на малій швидкості.
- До нерухомого автомобіля ззаду наближається об'єкт із малою швидкістю.
- Автомобіль рухається назад на малій швидкості, а до нього ззаду на малій швидкості наближається об'єкт, наприклад інший автомобіль.

Система не передає звукове попередження про об'єкт позаду, коли автомобіль поставлено на нейтральну (N) передачу.

РОЗТАШУВАННЯ ЗАДНІХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ПАРКУВАННЯ



Паркувальні датчики

Задні паркувальні датчики встановлено на задньому бампері.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний звуковий сигнал подається, коли автомобіль наближається до об'єкта. Що ближче автомобіль до об'єкта, то більше гучність попереджувального сигналу. На відстані не більше 30 см від заднього бампера до об'єкта попереджувальний звуковий сигнал лунає постійно.

Примітка: Коли система допомоги під час паркування подає звуковий сигнал, установа гучність аудіосистеми може зменшитися.

ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

ЩО ТАКЕ ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Передні паркувальні датчики виявляють об'єкти перед автомобілем.

ОБМЕЖЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Передні паркувальні датчики працюють, коли ввімкнено будь-яку передачу, крім режиму паркування (P), а швидкість автомобіля не перевищує 8 km/h.

Зона дії датчика становить до 70 см від бампера.

Якщо автомобіль рухається заднім ходом (R), передні паркувальні датчики розпізнають об'єкти, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або певний об'єкт рухається назустріч автомобілю, наприклад інший автомобіль на низькій швидкості. Під час руху заднім ходом (R) візуальна індикація завжди ввімкнена.

Коли водій перемикається на одну з передач переднього ходу, передня система допомоги під час паркування подає звуковий попереджувальний сигнал і надає візуальну індикацію, якщо автомобіль рухається на швидкості приблизно 8 km/h та нижче, а система виявляє об'єкт у межах зони виявлення. Якщо автомобіль не рухається протягом кількох секунд, візуальна індикація та звуковий попереджувальний сигнал вимикаються.

Якщо автомобіль поставлено на нейтральну передачу (N), передні та задні датчики передають візуальну індикацію лише коли автомобіль рухається зі швидкістю менше 8 km/h, а система виявляє об'єкт у межах зони виявлення. Якщо автомобіль зупиняється, візуальна індикація та звуковий попереджувальний сигнал вимикаються за кілька секунд.

Паркувальні датчики

РОЗТАШУВАННЯ ПЕРЕДНІХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ПАРКУВАННЯ



Передні паркувальні датчики встановлено на передньому бампері.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний сигнал подається, коли об'єкт знаходиться на відстані до 70 см від переднього бампера. Що ближче автомобіль до об'єкта, то більше гучність попереджувального сигналу.

На відстані не більше 30 см від переднього бампера до об'єкта попереджувальний звуковий сигнал лунає постійно.

Примітка: Якщо виявлений об'єкт знаходиться на відстані не більше 30 см, візуальна індикація не вимикається.

БІЧНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

ЩО ТАКЕ БІЧНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Крайні передні та задні паркувальні датчики виявляють об'єкти, які знаходяться поблизу боків автомобіля.

ОБМЕЖЕННЯ БІЧНИХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Зона дії датчиків становить до 60 см від боків автомобіля.

Бічні паркувальні датчики можуть не працювати в наведених нижче випадках.

- Автомобіль не рухається протягом двох хвилин.
- Увімкнено протиблокувальну гальмівну систему.
- Увімкнено протибуксувальну систему.
- Автомобіль у режимі паркування (P).
- Недоступна інформація про кут повороту керма. Необхідно проїхати не менше 150 м зі швидкістю понад 30 км/х, щоб скинути інформацію про кут повороту керма.

Примітка: Якщо вимкнути протибуксувальну систему, бічні паркувальні датчики також вимикаються.

Щоб повторно увімкнути систему, необхідно проїхати відстань, яка дорівнює довжині автомобіля.

Бічні паркувальні датчики не розпізнають об'єкти, які рухаються в бік вашого автомобіля, наприклад інший автомобіль, що рухається з низькою швидкістю, якщо він не проходить повз передні або задні паркувальні датчики.

Паркувальні датчики

Якщо ввімкнено передачу заднього ходу (R), бічні датчики передають звукові попереджувальні сигнали. Коли автомобіль рухається повільно, перешкоди на шляху руху виявляються на відстані до 60 см. Якщо автомобіль не рухається протягом кількох секунд, звуковий попереджувальний сигнал вимикається. Під час руху заднім ходом (R) візуальну індикацію завжди ввімкнено.

Якщо автомобіль поставлено на нейтральну передачу (N), бічні датчики передають візуальну індикацію лише коли автомобіль рухається повільно та виявлено перешкоди передніми або задніми паркувальними датчиками, а бічна перешкода знаходиться в межах 60 см від боку автомобіля. Якщо автомобіль не рухається протягом кількох секунд, візуальна індикація вимикається.

Якщо ввімкнено передачу переднього ходу (D) або будь-яку іншу передню передачу, бічні датчики передають звукові та візуальні попереджувальні сигнали. Коли автомобіль рухається повільно, перешкоди на шляху руху виявляються на відстані до 60 см. Якщо автомобіль не рухається протягом кількох секунд, візуальна індикація та звуковий попереджувальний сигнал вимикаються.

РОЗТАШУВАННЯ БІЧНИХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ПАРКУВАННЯ



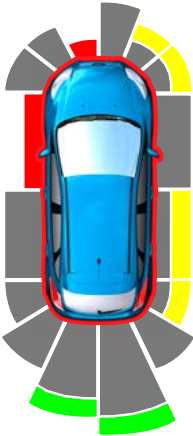
Бокові паркувальні датчики розташовані в передньому та задньому бампері.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ БІЧНИХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Коли бічні паркувальні датчики виявляють об'єкт у зоні дії на шляху руху автомобіля, лунає звуковий попереджувальний сигнал. Що ближче автомобіль до об'єкта, то більше гучність попереджувального сигналу.

Паркувальні датчики

ІНДИКАТОРИ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Система забезпечує індикацію дистанції до об'єкта на інформаційному дисплеї.

- По мірі зменшення відстані до об'єкта блоки індикаторів вмикаються та зміщуються в напрямку до значка автомобіля.
- Якщо перешкоду не виявлено, блоки індикаторів дистанції відображаються сірим кольором.

Візуальна індикація дистанції залишається ввімкненою, коли коробка передач знаходиться в положенні заднього ходу (R).

Якщо система допомоги під час паркування недоступна, блоки індикаторів бокової дистанції не відображатимуться.

ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Якщо в системі допомоги під час паркування виникає несправність, на панелі приладів або на інформаційному екрані з'являється попередження.

Повідомлення	Детальна інформація
Паркувальні датчики несправні	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Перевірте паркувальні датчики	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передні паркув. датч. недост. Датчику щось заважає Дивіться посібник	Датчик заблоковано або система не функціонує. Очистіть бампер або усуньте будь-які перешкоди. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Перевірте передні паркувальні датчики	Система виявила умову, за якої потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Паркувальні датчики

Повідомлення	Детальна інформація
Перевірте задні паркувальні датчики	Система виявила умову, за якої потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передні паркувальні датчики	Відображає стан системи допомоги під час паркування.
Задні паркувальні датчики	Відображає стан системи допомоги під час паркування.

Камера заднього виду

ЩО ТАКЕ КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Камера заднього виду забезпечує відеозображення області ззаду автомобіля, коли коробку передач встановлено в режим заднього ходу (R). Під час роботи на дисплеї з'являються напрямні лінії, які відображають шлях вашого автомобіля та відстань до об'єктів позаду нього.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Хоча в автомобілі встановлено систему камер заднього виду, що являє собою допоміжний пристрій для руху заднім ходом, водій усе одно має дивитися у вікна, а також у внутрішні й зовнішні дзеркала для максимального огляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Об'єкти, які знаходяться збоку бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежене покриття системи камер.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Предмети над камерою можуть бути невидимі. За потреби перевірте зону позаду автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час їзди заднім ходом рухайтесь повільно. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, коли двері багажника або задні двері вантажного простору відчинені. Якщо двері багажника або задні двері вантажного простору зачинені нещільно, камера перебуватиме в неналежному положенні й відеозображення може бути некоректним. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте та не вимикайте функції камери під час руху автомобіля.

Примітка: Під час буксирування камера бачить лише той об'єкт, який ви буксируєте. У зв'язку з цим огляд може бути недостатнім, і ви можете не бачити деякі об'єкти. У деяких автомобілях при під'їднанні фаркопа причепа напрямні можуть зникати.

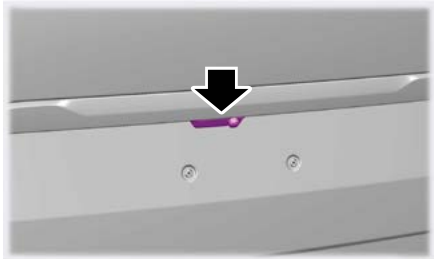
ОБМЕЖЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Система може не працювати належним чином за наведених нижче умов.

- У нічний час або в темних місцях, якщо ліхтарі заднього ходу не працюють.
- Якщо камера закрита. Очистіть об'єктив м'якою тканиною без ворсу з неабразивним миючим засобом.
- Камера зміщена через відчинені задні двері або пошкодження задньої частини автомобіля.

Камера заднього виду

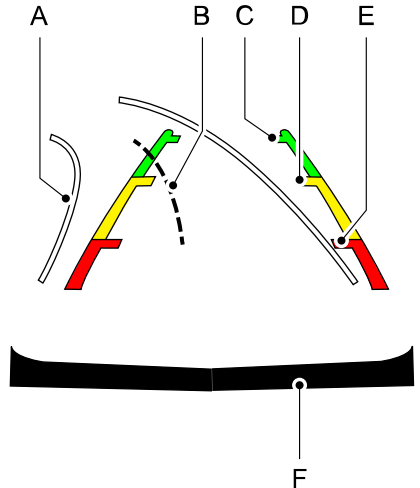
РОЗТАШУВАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ



Камера заднього виду розташована над номерним знаком на дверях багажника або на задніх дверях вантажного кузова.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Примітка: Активні напрямні доступні лише на передачі заднього ходу (R).



- A Активні напрямні.
- B Осьова лінія.
- C Фіксована напрямна: зелена зона.
- D Фіксована напрямна: жовта зона.
- E Фіксована напрямна: червона зона.
- F Задній бампер.

Активні напрямні відображаються лише з фіксованими напрямними. Поверніть кермо, щоб використати активні напрямні й спрямувати їх на намічену траєкторію. Якщо під час руху заднім ходом положення керма змінюється, автомобіль може відхилитися від наміченої траєкторії.

Камера заднього виду

Фіксовані та активні напрямні з'являються та зникають залежно від положення керма. Активні напрямні не відображаються, якщо кермо перебуває в положенні руху прямо.

Будьте обережні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні знаходяться найближче до автомобіля, а об'єкти в зеленій зоні – найдалше. Об'єкти наближаються до автомобіля, якщо вони переміщуються із зеленої зони в жовту або червону. Використовуйте бічні дзеркала та дзеркало заднього виду для кращого огляду з обох сторін і позаду автомобіля.

Якщо акумулятор транспортного засобу відключено, вказівки не будуть повністю функціональними після того, як ви повторного підключення акумулятора. Керівні напрямки стануть повністю функціональними після того, як ви проїдете автомобілем вперед якомога прямолінійніше із мінімальною швидкістю 50 км/г впродовж п'яти хвилин.

ПАРАМЕТРИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

ПРИБЛИЖЕННЯ І ВІДДАЛЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли ввімкнено ручне масштабування, може відобразитися не вся зона позаду автомобіля. Коли використовуєте функцію ручного масштабування, уважно дивіться навколо.

Для цієї функції можна вибрати налаштування наближення (+) і віддалення (-). Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити вид. За замовчуванням увімкнено віддалення.

Це дає змогу ближче розглянути об'єкт, який знаходиться позаду автомобіля. Наближене зображення залишає бампер у межах зображення, щоб забезпечити орієнтир. Функція масштабування активна, лише коли автомобіль знаходиться на передачі заднього ходу (R).

Примітка: Функція ручного масштабування доступна, тільки якщо ввімкнено передачу заднього ходу (R).

Примітка: У разі ввімкнення ручного масштабування відображається лише осова лінія.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ІНДИКАТОРА ВІДСТАНІ ДО ОБ'ЄКТА КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



Камера заднього виду

Аудіо можна увімкнути або вимкнути тільки в меню налаштувань.

Коли система виявляє об'єкт, на інформаційному дисплеї відображає червоний, жовтий і зелений індикатори відстані.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Затримка камери заднього виду**.

Якщо увімкнути цю функцію, зображення продовжуватиме відображатися при вимиканні передачі заднього ходу (R), доки:

- Ви не перейдете на передню передачу, і швидкість автомобіля стане достатньо високою.
- Доки ви не перемкнетесь в положенні паркування (P).

Відеокамера з оглядом на 180 градусів

ЩО ТАКЕ КАМЕРА З ОГЛЯДОМ НА 180 ГРАДУСІВ

Відеокамера з оглядом на 180 градусів забезпечує розширене зображення області позаду автомобіля.

ПРИНЦИП РОБОТИ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 180 ГРАДУСІВ

Вмикання режиму огляду на 180 градусів розбиває перегляд на три зображення. Щоб перевірити наявність поперечного руху та пішоходів під час руху заднім ходом можна використовувати праві та ліві зовнішні зображення.

Під час використання камери в режимі огляду на 180 градусів об'єкти позаду вашого автомобіля відображаються надзвичайно розтягнутими без забезпечення фактичного співвідношення розмірів.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ВІДЕОКАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 180 ГРАДУСІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Хоча в автомобілі встановлено систему камер заднього виду, що являє собою допоміжний пристрій для руху заднім ходом, водій усе одно має дивитися у вікна, а також у внутрішні й зовнішні дзеркала для максимального огляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Об'єкти, які знаходяться збоку бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежене покриття системи камер.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час їзди заднім ходом рухайтесь повільно. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, коли двері багажника або задні двері вантажного простору відчинені. Якщо двері багажника або задні двері вантажного простору зачинені нещільно, камера перебуватиме в неналежному положенні й відеозображення може бути некоректним. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте та не вимикайте функції камери під час руху автомобіля.

Примітка: Якщо зображення з'являється, коли коробку передач не переведено в режим заднього ходу (R), зверніться до вповноваженого дилера для перевірки системи.

Примітка: Під час буксирування камера бачить лише той об'єкт, який ви буксируєте. У зв'язку з цим огляд може бути недостатнім, і ви можете не бачити деякі об'єкти.

Примітка: Напрямі не з'являються, коли ви вмикаєте огляд на 180 градусів.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 180 ГРАДУСІВ

Коли ви перемикаєтеся на задній хід (R) і з'являється зображення камери заднього виду, натисніть кнопку у верхньому лівому куті сенсорного екрана, щоб увімкнути огляд на 180 градусів. Щоб вимкнути систему аварійної сигналізації, натисніть цю кнопку ще раз.

Огляд на 180 градусів вимикається після переведення в режим стоянки (P) або на будь-яку передачу переднього ходу зі значним збільшенням швидкості автомобіля.

Примітка: *Кожного разу після перемикання на задній хід (R) стандартне зображення камери заднього виду з напрямними є видом за замовчуванням.*

Відеокамера з оглядом на 360 градусів

ПРИНЦИП РОБОТИ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ

Система камер із оглядом на 360° складається з передньої, задньої та бічних камер.

Система відеокамер з оглядом на 360 градусів:

- Дає змогу бачити, що знаходиться прямо перед автомобілем або позаду нього.
- Забезпечує огляд перехресного руху перед автомобілем і позаду нього.
- Надає огляд зверху областей поряд з автомобілем, включно з мертвими зонами й перешкодами.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ВІДЕОКАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Хоча в автомобілі встановлено систему камер на 360 градусів, водій усе одно має дивитися у вікна, а також у внутрішні й зовнішні дзеркала для максимального огляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Об'єкти, які знаходяться збоку бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежене покриття системи камер.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли ввімкнено ручне масштабування, може відобразитися не вся зона позаду автомобіля. Коли використовуєте функцію ручного масштабування, уважно дивіться навколо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте та не вимикайте функції камери під час руху автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДЕОКАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ

Примітка: Будьте обережні, якщо двері відчинені. Камера може перебувати в неналежному положенні та відеозображення може бути некоректним.

РОЗТАШУВАННЯ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ

Камера заднього виду

Камера заднього виду розташована над номерним знаком. Вона забезпечує відеозображення області позаду вашого автомобіля.

Камера переднього виду

Камеру переднього виду розташовано на решітці радіатора. Вона забезпечує відеозображення області попереду вашого автомобіля.

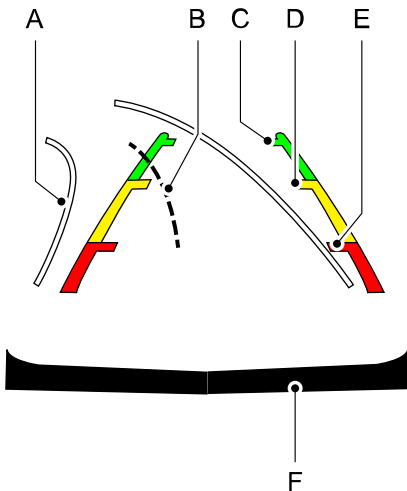
Відеокамера з оглядом на 360 градусів

Камера бічного виду

Камера бічного виду розташована на зовнішньому дзеркалі. Вона надає відеозображення області з обох боків вашого автомобіля, щоб допомогти вам під час паркування.

ІНСТРУКЦІЇ ВІДЕОКАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ

Примітка: Активні напрямні доступні лише на передачі заднього ходу (R).



- A Активні напрямні.
- B Осьова лінія.
- C Фіксована напрямна: зелена зона.
- D Фіксована напрямна: жовта зона.

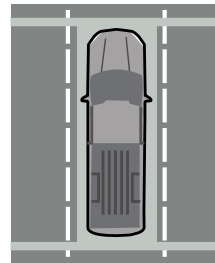
- E Фіксована напрямна: червона зона.
- F Задній бампер.

Активні напрямні відображаються лише з фіксованими напрямними. Поверніть кермо, щоб спрямувати напрямні на намічену траєкторію. Якщо під час руху заднім ходом положення керма змінюється, автомобіль може відхилитися від наміченої траєкторії.

Фіксовані та активні напрямні з'являються та зникають залежно від положення керма. Активні напрямні не відображаються, якщо кермо перебуває в положенні прямолінійного руху.

Об'єкти в червоній зоні знаходяться найближче до автомобіля, а об'єкти в зеленій зоні – найдаліше. Об'єкти наближаються до автомобіля, якщо вони переміщуються із зеленої зони в жовту або червону. Використовуйте бічні дзеркала та дзеркало заднього виду для кращого огляду з обох боків і позаду автомобіля.

Зона безпеки



Зона безпеки позначається жовтими пунктирними лініями, паралельними автомобілю.

Відеокамера з оглядом на 360 градусів

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ



Кнопка системи відеокамери з оглядом на 360 градусів розташована на панелі приладів. Передня та задня камери мають кілька екранів, які забезпечують такі види:

- Звичайний вид.
- Звичайний вид з оглядом на 360 градусів.
- Вид із розділенням.

Примітка: Камери заднього виду активуються при перемиканні на режим заднього ходу (R). Після цього на сенсорному екрані стануть доступні додаткові види.

У режимі паркування (P), нейтралі (N) або руху вперед (D) у разі натискання кнопки відображаються зображення області попереду автомобіля та огляд на 360 градусів.

У режимі заднього ходу (R) відображаються зображення області позаду автомобіля та огляд на 360 градусів.

Примітка: Відеокамера з оглядом на 360 градусів вимикається, коли швидкість автомобіля збільшується, за винятком руху заднім ходом (R).

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ВИГЛЯДУ КАМЕРИ З ОГЛЯДОМ НА 360 ГРАДУСІВ



Натисніть, щоб отримати доступ до різних видів з камери.



Звичайний вид попереду надає зображення області прямо перед автомобілем.



Вид попереду з розділенням надає розширене зображення області прямо перед автомобілем.



Звичайний вид + огляд на 360 градусів містить звичайний вид з камери поруч з видом з камери з оглядом на 360 градусів.



Звичайний вид ззаду надає зображення області прямо позаду автомобіля.



Вид ззаду з розділенням надає розширене зображення області прямо позаду автомобіля.



Режим невидимого фургона забезпечує вид назад, вліво та вправо, ніби водій може бачити крізь стінки фургона.



Вид з ТЗП надає зображення зони навколо тягово-зчіпного пристрою.



Збільшує зображення.



Збільшує зображення з оглядом на 360 градусів.

Примітка: Крім того, доступний звичайний вид ззаду й вид із ТЗП, коли швидкість автомобілю перевищує 10 km/h.

Активна допоміжна система паркування

ЩО ТАКЕ АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

Допомагає в'їжджати в місця для паркування та виїжджати з них.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Водій має перебувати в автомобілі, коли система вмикається. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Водій має безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчики можуть не виявити об'єкти під час сильного дощу або в інших умовах, які спричиняють перешкоди.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему з допоміжним обладнанням, яке виходить за межі передньої або задньої частини автомобіля, наприклад зі зчіпним пристроєм або пристроєм для перевезення велосипеда. Система не може вносити корективи щодо додаткової довжини допоміжного обладнання.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ АКТИВНОЇ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПАРКУВАННЯ



Натисніть кнопку паркування.



Натисніть значок активної допоміжної системи паркування на сенсорному екрані.

Функція активного допоміжного паркування вмикається й автоматично шукає місця для паркування або, якщо автомобіль припарковано, шляхи виїзду.

Скасування роботи активної допоміжної системи паркування

Щоб скасувати роботу асистента з паркування в будь-який час, натисніть кнопку паркування або посуньте кермо.

Примітка: *Активне допоміжне паркування також скасовується, коли швидкість вашого автомобіля перевищує 10 km/h.*

Втручання в роботу гальмівної системи

Коли функція активного допоміжного паркування контролює кермування, за певних умов вона може застосовувати гальма, щоб сповільнити або зупинити автомобіль.

Примітка: *Це може призвести до припинення роботи асистента з паркування.*

ВІЌЗД НА ПРОСТІР ДЛЯ ПАРКУВАННЯ


1.  Натисніть кнопку паркування.
2.  Натисніть значок активної допоміжної системи паркування на сенсорному екрані.
3. Повільно ведіть автомобіль паралельно іншим припаркованим автомобілям.

Примітка: Система допомоги під час паркування автоматично шукає можливі місця для паркування, відображаючи їх на сенсорному екрані, і виділяє бажане місце для паркування.

Примітка: Коли активна допоміжна система паркування знайде підходяще місце для паркування, пролунає звуковий сигнал і з'явиться повідомлення на інформаційному дисплеї.

4. Повністю зупиніть автомобіль.


Примітка: Якщо режим паркування можна змінити, над виділеним паркувальним місцем з'являється стрілка в формі кола.

5.  Натисніть, щоб вибрати режим паркування, якщо над вибраним місцем паркування відображається піктограма.

6. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Примітка: Автомобіль можна в будь-який момент сповільнити, натиснувши педаль газу.

ВІЌЗД ІЗ МІСЦЯ ДЛЯ ПАРКУВАННЯ

1.  Натисніть кнопку паркування.
2.  Натисніть значок активної допоміжної системи паркування на сенсорному екрані.
3. Виберіть напрямок виїзду з місця для паркування за допомогою важеля покажчиків повороту.
4. Затисніть педаль гальма.
5. Відпустіть стоянкове гальмо.
6. Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Примітка: Коли активна допоміжна система паркування розташує автомобіль так, щоб можна було прямо виїхати з місця для паркування, з'явиться повідомлення із вказівкою повністю взяти на себе керування.

Примітка: Автомобіль можна в будь-який момент сповільнити, натиснувши педаль газу.

АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Активна допоміжна система паркування несправна	Система потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте автомобіль.

АКТИВНА ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому активна допоміжна система паркування працює неправильно?

- Система не в змозі виявити автомобіль, бордюр або об'єкт, щоб виконати паркування поруч або між ними. Для коректної роботи системі потрібні граничні об'єкти.

Чому активна допоміжна система паркування не виконує пошук місця для паркування?

- Вимкніть протибуксувальну систему.
- Увімкнено передачу заднього ходу (R). Щоб мати можливість виявити місце для паркування, автомобіль повинен рухатися вперед.

Чому активна допоміжна система паркування не пропонує місце для паркування?

- Можливо, щось блокує датчики. Наприклад, сніг, лід або накопичення бруду. Якщо датчики заблоковано, це може негативно вплинути на роботу системи.
- Можливо, пошкоджено датчики в передньому або задньому бампері.
- Розміри місця для паркування недостатні для безпечного паркування автомобіля.
- Недостатньо простору для маневру на протилежному боці місця для паркування.
- Місце для паркування перебуває на відстані, більшій ніж 1,5 м або меншій ніж 0,5 м від автомобіля.
- Швидкість автомобіля перевищує 35 km/h.
- Водій нещодавно від'їждував або замінював акумуляторну батарею. Після повторного під'єднання акумуляторної батареї автомобіль повинен проїхати по прямій дорозі протягом короткого часу.

Чому активна допоміжна система паркування неправильно розташовує автомобіль у місці для паркування?

- Нерівний бордюр уздовж місця для паркування заважає системі правильно вирівняти автомобіль.
- Можливо, автомобілі або об'єкти, що межують із місцем для паркування, неправильно припарковані.
- Автомобіль зупинився занадто далеко від місця для паркування.

Активна допоміжна система паркування

- Можливо, неправильно встановлено шини або шини мають дефекти. Прикладами можуть слугувати використання запасної шини, неправильний тиск у шинах, неналежний розмір шин або шини різних розмірів.
- Ремонт або модифікація змінили можливості виявлення.
- На автомобілі встановлено високе навісне обладнання. Наприклад, пристрій для розкидування солі, снігоочисник або рухома платформа вантажівки.
- Довжина місця для паркування або розташування об'єктів довкола нього змінюється після того, як автомобіль проїжджає це місце.
- Температура довкола автомобіля швидко змінюється. Наприклад, автомобіль виїжджає з теплого гаража або автомийки назовні в холодну погоду.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА DELIVERY ASSIST?

Система призначена для автоматичного захисту вашого автомобіля, коли ви зупиняєтеся для доставки.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST

Коли ви зупиняєте автомобіль для доставки, перемкніться в режим паркування (P) і вийдіть із автомобіля. Система Delivery Assist автоматично вимикає автомобіль, закриває вікна, вмикає ліхтарі аварійної сигналізації та блокує двері.

Примітка: Ви можете налаштувати функцію відповідно до своїх дій на маршруті та налаштування автоматизації відповідно до ваших уподобань. Див. **Налаштування системи Delivery Assist** (сторінка 398)..

Якщо зупинка для доставки триває менше 10 хвилин, натисніть педаль гальма, щоб знову запустити автомобіль.

Якщо зупинка доставки триває більше 10 хвилин, натисніть педаль гальма та кнопку запуску, щоб знову запустити автомобіль.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним під час водіння, зупинки та паркування. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST

Якщо автомобіль паркується більше ніж на 2 години, система вимикається, але ліхтарі аварійної сигналізації продовжують блимати. Вам потрібно перезапустити автомобіль і привести в дію вікна та ліхтарі аварійної сигналізації вручну. Систему Delivery Assist потрібно активувати повторно.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST



Натисніть кнопку на панелі приладів, щоб перевести систему Delivery Assist в режим очікування. Натисніть знову, щоб вимкнути систему Delivery Assist.

Примітка: Переконайтеся, що ви вимкнули цю функцію, коли завершите роботу на маршруті.

Система Delivery Assist

НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Помічник із доставки**.

У цьому меню можна виконати кілька налаштувань.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ DELIVERY ASSIST



Загоряється, коли ви вмикаєте систему.

Горить зеленим, якщо система активна.

DELIVERY ASSIST – ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА DELIVERY ASSIST – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Низький заряд акумулятора Асистент із доставки недоступний	Низький заряд акумулятора, ви не можете користуватися системою Delivery Assist. Проїдьте на автомобілі або підключіть його до розетки, щоб зарядити акумулятор.
Асистент із доставки не може керувати вікнами Зачиніть вручну	Система Delivery Assist не може знову відкрити або закрити вікна, повернувши їх в попереднє положення. Див. Що таке відскок вікна (сторінка 137)..
Асистент із доставки недоступний Дивіться посібник	У системі Delivery Assist виникла внутрішня неполадка і вона не працює. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Круїз-контроль

ЩО ТАКЕ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Круїз-контроль дозволяє водієві підтримувати задану швидкість, не тримаючи ногу на педалі газу.

Умови активації

Використовуйте круїз-контроль, коли швидкість автомобіля перевищує 30 km/h.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте круїз-контроль на звивистих дорогах, у складних дорожніх обставинах або на слизькому дорожньому покритті. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.

Органи керування круїз-контролю знаходяться на кермі.

Увімкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб перевести систему в режим очікування.

Вимкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

Примітка: У разі вимкнення круїз-контролю відбувається скидання заданої швидкості.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.

Розженіться до потрібної швидкості.

SET+

Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб установити поточну швидкість.

SET-

Заберіть ногу з педалі газу.

Примітка: Копір індикатора на інформаційному дисплеї зміниться.

Зміна заданої швидкості

SET+

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із малим кроком.

Щоб прискоритися, натисніть і утримуйте кнопку перемикання вгору. Після досягнення бажаної швидкості відпустіть кнопку.

SET-

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із малим кроком.

Щоб уповільнити рух, натисніть і утримуйте кнопку перемикання вниз. Після досягнення бажаної швидкості відпустіть кнопку.

Круїз-контроль

Примітка: Спроби прискоритися натисканням педалі газу не призведуть до зміни швидкості. Після скидання газу швидкість автомобіля повернеться до заданого вами значення.

СКАСУВАННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Щоб скасувати заданий швидкісний режим, натисніть кнопку або педаль газу.

Примітка: Система запам'ятовує задану швидкість.

Примітка: Система деактивує налаштування, коли поточна швидкість автомобіля стає на 16 км/год нижчою за задану під час руху вгору.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку.

ІНДИКАТОРИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЯ



Світиться, коли водій вмикає систему.

Адаптивний круїз-контроль

ПРИНЦИП РОБОТИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Адаптивний круїз-контроль використовує радар і датчики камери, підтримуючи задану відстань між вашим автомобілем і автомобілем, що їде попереду.

ПРИНЦИП РОБОТИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ З СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Адаптивний круїз-контроль із системою «старт-стоп» використовує радар і датчики камери для регулювання швидкості автомобіля, щоб підтримувати встановлену відстань між вами й автомобілем попереду до повної зупинки. Систему «старт-стоп» також можна налаштувати, щоб слідувати за автомобілем прямо перед вами та регулювати задану швидкість до повної зупинки.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте адаптивний круїз-контроль на звивистих дорогах, у складних дорожніх обставинах або на слизькому дорожньому покритті. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди звертайте увагу на зміну дорожніх умов, особливо коли виїжджаєте на шосе або виїжджаєте з нього, а також на дорогах із перехрестями або кільцевими розв'язками, на дорогах без видимих смуг руху, на ґрунтових дорогах або крутих схилах. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ця система не є системою попередження про аварію чи системою уникнення ДТП.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся системою під час буксирування причепа з електронними органами керування гальмами. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише шини затверджених розмірів, щоб не зашкодити нормальній роботі системи. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем і серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему з установленим відвалом для прибирання снігу.

Адаптивний круїз-контроль



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За умов поганої видимості, наприклад у туман, сильний дощ або за інших несприятливих погодних умов вам може знадобитися відключити або повністю вимкнути систему.

Рух позаду іншого автомобіля



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху позаду автомобіля, який гальмує, ваш автомобіль не завжди сповільнюється досить швидко, щоб уникнути аварії без втручання водія. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Використання на схилах

Увімкніть нижчу передачу, коли система активна під час, наприклад, тривалого спуску на крутих схилах, зокрема в гірських районах.

ОБМЕЖЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Обмеження датчиків



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У рідкісних випадках проблеми виявлення можуть виникати через дорожню інфраструктуру, наприклад мости, тунелі та бар'єри безпеки. У подібних випадках система може загальмувати із запізненням або несподівано. Водій має безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За наявності несправностей у системі якомога швидше перевірте автомобіль.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Висока контрастність зовнішнього освітлення може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система попереджає лише про автомобілі, виявлені датчиком радара. У деяких випадках можливі відсутність або затримка попередження. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити нерухомі автомобілі або автомобілі, швидкість яких складає менше 10 km/h.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не виявляє пішоходів або об'єкти на дорозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не виявляє зустрічні автомобілі, які рухаються тою ж смугою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчик може неправильно розпізнавати дорожню розмітку як інші споруди або об'єкти. Це може призвести до помилкового попередження або до відсутності попередження.

Адаптивний круїз-контроль



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.



Радар розташований за передньою решіткою під номерним знаком.

Примітка: Його не видно. Він знаходиться за передньою панеллю.

Примітка: Перешкоджайте потраплянню бруду або металевих предметів на передню панель автомобіля. Передні протектори автомобіля, додаткові фари, додаткові лакофарбові або пластикові покриття також можуть погіршити роботу датчика.

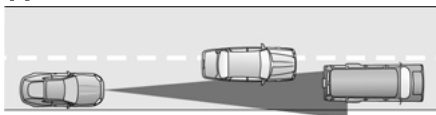
Якщо щось заважає камері або датчику, відображається повідомлення. Коли щось закриває датчик, система не може виявити автомобіль попереду та не працює. Див. **Адаптивний круїз-контроль — інформаційні повідомлення** (сторінка 415)..

Датчик радар має обмежену зону видимості. У деяких випадках датчик зовсім не виявляє автомобілі або виявляє їх запізно. Якщо система не виявляє автомобіль попереду, значок автомобіля не відображається.

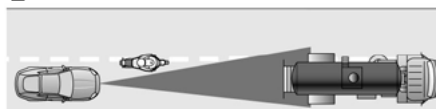
Адаптивний круїз-контроль

Проблеми виявлення можуть виникнути за таких умов:

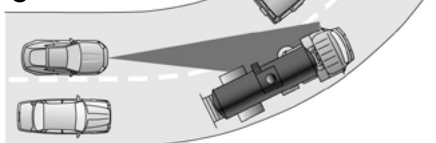
A



B



C



- A Автомобіль попереду рухається іншою смугою.
- B Автомобілі попереду рухаються вашою смугою тільки частково. Система зможе виявити ці автомобілі, лише коли вони повністю віддуть на вашу смугу.
- C Проблеми виявлення автомобілів попереду можуть виникати під час руху на поворотах.

У подібних випадках система може загальмувати із запізненням або несподівано.

Зона дії радара може змінитись у разі зіткнення передньої частини автомобіля зі стороннім предметом або в разі пошкодження. Це може призвести до пропуску або помилки виявлення автомобіля.

Для оптимальної роботи система має чітко «бачити» дорогу через камеру на лобовому склі.

Оптимальна робота не буде забезпечена за таких умов:

- Камера закрита.
- Погані умови видимості або освітлення.
- Погані погодні умови.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

Органи керування круїз-контролю знаходяться на кермі. Див. **Що таке круїз-контроль** (сторінка 399)..

Увімкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб перевести систему до режиму очікування.

Індикатор, поточний параметр дистанції та задана швидкість відображаються на інформаційному дисплеї.

Вимкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система перебуває в режимі очікування або вимкніть запалювання.

Примітка: У разі вимкнення системи ви виконуєте скидання заданої швидкості.

Адаптивний круїз-контроль

АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ- КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Система не працює, якщо швидкість автомобіля нижче за 15 миль/год або 20 км/год. Якщо швидкість автомобіля становить менше за 15 миль/год або 20 км/год, лунає звуковий сигнал і адаптивне гальмування вимикається.

Автоматична деактивація системи також може відбутися за наступних умов:

- Шини втратили зчеплення з дорогою.
- Увімкнено стоянкове гальмо.

Примітка: Якщо швидкість двигуна падає занизько, дисплей панелі приладів рекомендує перейти на нижчу передачу.

Система може бути вимкнута або не вмикатися за запитом у наведених нижче випадках.

- В автомобілі заблоковано датчик.
- Температура гальма зависока.
- В системі стався збій.

АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ- КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ- КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Відміна функціонування системи відбувається за будь-якої з наступних умов.

- Шини втратили зчеплення з дорогою.
- Увімкнено стоянкове гальмо.

Автоматичне застосування та скасування дії стоянкового гальма відбувається за будь-якої з таких умов.

- Ви відстібаєте ремінь безпеки та відкриваєте двері після зупинки автомобіля.
- Ваш автомобіль залишається нерухомим більше трьох хвилин.

Система може бути вимкнута або не вмикатися за запитом у наведених нижче випадках.

- В автомобілі заблоковано датчик.
- Температура гальма зависока.
- В системі стався перебій.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ- КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Розженіться до потрібної швидкості.

Адаптивний круїз-контроль

SET+

Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб установити поточну швидкість.

SET-

Заберіть ногу з педалі газу.

Індикатор, поточний параметр дистанції та задана швидкість відображаються на інформаційному дисплеї.



Якщо система виявляє автомобіль попереду, значок автомобіля підсвітиться.

Примітка: Під час роботи адаптивного круїз-контролю дані спідометра можуть дещо відрізнитися від значення заданої швидкості, що відображається на інформаційному дисплеї.

Зміна заданої швидкості вручну

SET+

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із малим кроком.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із великим кроком. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

SET-

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із малим кроком.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із великим кроком. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

Натисніть педаль газу або гальма, доки не досягнете потрібної швидкості. Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб вибрати поточну швидкість як задану.

Система може застосувати гальма, щоб сповільнити автомобіль до заданої швидкості. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Забезпечте рух за потрібної швидкості.

SET+

Натисніть кнопку перемикання вгору, щоб установити поточну швидкість.

Заберіть ногу з педалі газу.

Індикатор, поточний параметр дистанції і задана швидкість відображаються на екрані панелі інструментів.

Адаптивний круїз-контроль



E249552

Якщо система виявляє транспортний засіб попереду, на дисплеї щитка приладів з'являється зображення автомобіля.

Примітка: Під час роботи адаптивного круїз-контролю дані спідометра можуть дещо відрізнитися від значення заданої швидкості, відображуваного на екрані панелі приладів.

Налаштування адаптивної крейсерської швидкості в автомобілі, який стоїть

1. Забезпечте повну зупинку автомобіля.
2. Натисніть педаль гальма до упору й утримуйте її в такому положенні.
3. Натисніть і відпустіть **SET+** або **SET-**.

Встановлена швидкість змінюється до 20 km/h.

Індикатор, поточний параметр дистанції і задана швидкість відображаються на екрані панелі інструментів.

Зміна заданої швидкості

SET+

Натисніть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість.

SET-

Натисніть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість.

Здану швидкість можна регулювати малими й великими кроками. Одноразово натискайте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

Система може застосувати гальма, щоб сповільнити автомобіль до заданої швидкості. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на екрані панелі приладів.

НАЛАШТУВАННЯ ВІДСТАНІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Натискайте кнопку, щоб перемикатися між чотирма параметрами дистанції.



Вибрана дистанція відображається на екрані панелі приладів у вигляді смуг на зображенні.

Примітка: Параметр дистанції залежить від часу, а тому відстань коригується згідно швидкості вашого автомобіля.

Примітка: Ви маєте вибрати дистанцію, яка підходить для ваших умов водіння.

Адаптивний круїз-контроль

Параметри дистанції системи адаптивного круїз-контролю

Графічний дисплей, відстань між транспортними засобами представлено смугами	Дистанція	Динамічна поведінка
1	Найближча.	Спорт.
2	Близька.	Нормальна.
3	Середня.	Нормальна.
4	Дальня.	Комфорт.

Під час кожного ввімкнення системи вибирається останній заданий параметр дистанції.

Рух за іншим автомобілем

Коли попереду вас на смугу заїжджає інший автомобіль або рухається більш повільний транспортний засіб, швидкість вашого автомобіля коригується відповідно до параметру дистанції.

Примітка: Коли ви їдете за транспортним засобом і вмикаєте покажчик повороту, адаптивний круїз-контроль може забезпечити незначне тимчасове прискорення, щоб допомогти виконати обгін.

Система підтримує постійну дистанцію між вашим автомобілем і транспортним засобом попереду до настання наступних умов:

- Швидкість транспортного засобу попереду перевищила задану швидкість.
- Транспортний засіб попереду покинув вашу смугу руху.
- Ви встановили новий параметр дистанції.

Система застосовує гальма, щоб сповільнити автомобіль для підтримки безпечної дистанції до транспортного засобу попереду. Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Ви можете скасувати роботу системи, самостійно застосувавши гальма.

Примітка: Коли система використовує гальмування, гальма можуть видавати шум.

Якщо система визначить, що її максимальної гальмівної потужності недостатньо, пролунає звукове попередження, на екрані панелі приладів з'явиться повідомлення, а індикатор блиматиме, поки система продовжує гальмувати. негайно виконайте необхідні дії.

Адаптивний круїз-контроль

НАЛАШТУВАННЯ ВІДСТАНІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК



Ви можете зменшити або збільшити відстань між вашим автомобілем і транспортним засобом, що йде попереду, натиснувши регулятор дистанції.

Примітка: Ви маєте вибрати дистанцію, яка підходить для ваших умов водіння.



E249552

Вибрана дистанція відображається на екрані панелі приладів у вигляді смуг на зображенні. Задати можна один з чотирьох проміжків дистанції на вибір.

Параметри дистанції системи адаптивного круїз-контролю

Графічний дисплей, відстань між транспортними засобами представлено смугами	Дистанція	Динамічна поведінка
1	Найближча.	Спорт.
2	Близька.	Нормальна.
3	Середня.	Нормальна.
4	Дальня.	Комфорт.

Під час вмикання запалювання система автоматично вибирає останній вибраний параметр дистанції.

Рух за іншим автомобілем

Коли попереду вас на смугу заїжджає інший автомобіль або рухається більш повільний транспортний засіб, швидкість вашого автомобіля коригується відповідно до заданого параметру дистанції. На дисплеї щитка приладів з'являється зображення автомобіля.

Примітка: Коли ви їдете за транспортним засобом і вмикаєте покажчик повороту, адаптивний круїз-контроль може забезпечити незначне тимчасове прискорення, щоб допомогти виконати обгін.

Адаптивний круїз-контроль

Система підтримує постійну дистанцію між вашим автомобілем і транспортним засобом попереду до настання наступних умов:

- Швидкість транспортного засобу попереду перевищила задану швидкість.
- Транспортний засіб попереду покинув вашу смугу руху.
- Ви встановили новий параметр дистанції.

Система застосовує гальма, щоб сповільнити автомобіль для підтримки безпечної дистанції до транспортного засобу попереду. Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Ви можете скасувати роботу системи, самостійно застосувавши гальма.

Якщо система визначає недостатність максимального гальмування, паралельно із застосуванням гальм системою лунає звукове попередження. Негайно виконайте необхідні дії.

Забезпечення повної зупинки автомобіля

Якщо під час руху за іншим автомобілем ваш автомобіль повністю зупиняється та залишається на місці до трьох секунд, то після цього він прискорюється слідом за ним.



Якщо ваш автомобіль слідує за транспортним засобом до повної зупинки та залишається нерухомим більше трьох секунд, щоб надалі слідувати за транспортним засобом попереду, натисніть і відпустіть кнопку або натисніть педаль акселератора.

Примітка: Коли система використовує гальмування, гальма можуть видавати шум.

СКАСУВАННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку або педаль гальма.

Остання задана швидкість відображається перекресленою, і з'являється останнє налаштування інтервалу, але не стирається.

Примітка: Задана швидкість також скасовується, якщо ви натискаєте і утримуєте педаль зчеплення протягом тривалого часу.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку.

Швидкість автомобіля повертається до попередньої заданої швидкості та дистанції. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї.

Примітка: Використовуйте функцію відновлення, тільки якщо вам відома задана швидкість і ви хочете до неї повернутися.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ РУХУ З ЗАДАНОЮ ШВИДКІСТЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо втрутитися в роботу системи, натиснувши педаль акселератора, вона перестане автоматично вмикати гальма для збереження дистанції до автомобіля попереду.

Адаптивний круїз-контроль

Після натискання педалі акселератора змінюються задана швидкість і дистанція.

Використовуйте педаль акселератора, щоб навмисно перевищити задане обмеження швидкості.

Коли водій втручається в роботу системи, починає світитися зелений індикатор, а на дисплеї панелі приладів зникає значок автомобіля.

Якщо відпустити педаль акселератора, система відновить роботу. Швидкість автомобіля зменшиться до заданої або меншої (якщо автомобіль попереду рухається з меншою швидкістю).

ІНДИКАТОРИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



Світиться, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Білий колір означає, що систему ввімкнено, але вона не є активною.

Синій колір означає, що швидкість задано й система є активною.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ З АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ НА КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Звичайний круїз-контроль не пригальмовує в разі наближення до повільніших транспортних засобів. Завжди пам'ятайте, який режим ви вибрали, і за потреби використовуйте гальма.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Звичайний**.

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ

ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ

Інтелектуальна система контролю швидкості працює з адаптивним круїз-контролем і регулює швидкість автомобіля відповідно до геометрії дороги й обмеження швидкості, визначеного системою розпізнавання знаків обмеження швидкості. Коли система розпізнає повороти та з'їзди з шосе, швидкість автомобіля тимчасово зменшується перед зміною геометрії дороги й під час неї. При проїзді нових знаків швидкості встановлена швидкість оновлюється. Див. **Техніка безпеки під час використання інтелектуальної системи контролю швидкості** (сторінка 412)..

Існують обмеження, які впливають на точність системи розпізнавання знаків обмеження швидкості та її здатність визначати поточне обмеження швидкості. Інтелектуальна система контролю швидкості та її здатність визначати поточне обмеження швидкості мають ті самі обмеження.

Примітка: Установлення дистанції адаптивним круїз-контролем працює в звичайному режимі, коли ввімкнута ця функція.

Адаптивний круїз-контроль

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 634).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Звертайте увагу на зміну дорожніх умов. Можливо, вам знадобиться скасувати роботу системи, натиснувши педаль гальма або газу, якщо налаштована швидкість стає вищою або нижчою за необхідну.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Автомобіль деколи може гальмувати не достатньо швидко для того, щоб уникнути ДТП без втручання водія. За потреби необхідно загальмувати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не активує сигнал повороту.

Застереження щодо адаптивного круїз-контролю застосовуються до інтелектуальної системи контролю швидкості, якщо не вказано інше або якщо вони не суперечать застереженням щодо інтелектуальної системи контролю швидкості. Див. **Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю** (сторінка 401)..

Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Ви можете скасувати роботу систему за допомогою педалі газу або застосувавши гальма.

Система може адаптуватися до різних факторів, таких як час доби, ширина смуги руху. Це може вплинути на налаштування швидкості та прискорення.

Система може адаптуватися до різних режимів руху. Див. **Керування режимом руху** (сторінка 417).. Це може вплинути на налаштування швидкості та прискорення.

Примітка: Система не активує сигнал повороту автоматично.

ОБМЕЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не регулювати швидкість автомобіля за певних дорожніх або погодних умов (наприклад перехрестя, дорожні знаки або знаки зупинки, правила пріоритету, світлофори, лежачі поліцейські, дощ, сніг, туман). Ви повинні завжди натискати на педаль гальма або газу, коли це необхідно.

Адаптивний круїз-контроль

Дані про геометрію дороги та обмеження швидкості на навігаційній карті можуть бути неточними або застарілими.

Система може не виявляти та не зчитувати знаки обмеження швидкості за певних умов, наприклад коли знак блимає, протягом певних проміжків часу або коли присутні діти.

Примітка: Система не встановлює швидкість автомобіля відповідно до обмежень, зазначених на табличках до дорожніх знаків.

За певних умов система може не регулювати швидкість автомобіля, поки він не проїде знак обмеження швидкості.

Виявлення геометрії дороги працює лише там, де доступна відповідна інформація. Інформація про геометрію дороги в деяких регіонах може бути недоступною.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Адаптивний круїз-контроль**.
5. Увімкніть або вимкніть систему **Інтелект. система контролю швидкості**.

РЕГУЛЮВАННЯ ДІАПАЗОНУ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.

3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Адаптивний круїз-контроль**.
5. Увімкніть **Інтелект. система контролю швидкості**.
6. Натисніть **Tolerance**.
7. Задайте допуск, використовуючи + та -.

Примітка: Ви можете налаштувати допуск для регулювання швидкості автомобіля тільки на основі розпізнавання знаків швидкості.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ

Якщо система розпізнавання знаків швидкості виявляє обмеження швидкості нижче мінімальної заданої швидкості адаптивного круїз-контролю, лунає звуковий сигнал, і система повертається в режим очікування.

ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ

Синій маркер навколо знака швидкості та синя стрілка біля заданої швидкості вказують на те, що система активна.

Адаптивний круїз-контроль

Індикатор знака швидкості



Коли система виявляє новий знак швидкості, над заданою швидкістю з'являється сірий індикатор, а система регулює швидкість автомобіля відповідно до обмеження швидкості. Після досягнення обмеження швидкості задана швидкість оновлюється, а сірий індикатор зникає.

Індикатор геометрії дороги



Коли система виявляє поворот, ділянку з кільцевим рухом або виїзд з шосе, автомобіль починає сповільнюватися, а індикатор з'являється та змінює колір.

Символи індикатора геометрії дороги



Лівий поворот.



Правий поворот.



Перехрестя з поворотом наліво.



Перехрестя з поворотом направо.



Ділянка з кільцевим рухом з поворотом наліво.



Ділянка з кільцевим рухом з поворотом направо.

Адаптивний круїз-контроль

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Розпізнавання знаків швидкості з адаптивним круїз-контролем недоступне	Інформація про обмеження швидкості на основі навігаційної системи недоступна. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Прийміть керування	Система збирається скасувати функціонування, і контроль автомобілем має перейти до вас.

АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Примітка: Відображення або доступність на дисплеї тих чи інших повідомлень залежить від комплектації автомобіля та типу панелі приладів.

Примітка: Система може застосовувати аббревіатури або скорочувати певні повідомлення залежно від типу панелі.

Адаптивний круїз-контроль

Повідомлення	Детальна інформація
Адаптивний круїз-контроль недоступний Щось заважає датчику Дивіться посібник	Відображається, коли видимість датчика знижена.
Адаптивний круїз-контроль недоступний	Відображається, коли система недоступна.
Адаптивний круїз-контроль несправний	Система вийшла з ладу. Якогого швидше перевірте свій автомобіль.
Круїз-контроль активний Адаптивне гальмування вимкнено	Ви увімкнули звичайний круїз-контроль. Адаптивне гальмування вимикається.

Керування режимом руху

ЩО ТАКЕ КЕРУВАННЯ РЕЖИМОМ РУХУ

Автомобіль має різні режими руху, які можна вибирати для різних умов водіння. Залежно від вибраного режиму руху система налаштовує різні параметри автомобіля.

ВИБІР РЕЖИМУ РУХУ



Натисніть кнопку на панелі приладів, щоб відкрити режими руху на сенсорному екрані.

Допоміжне рішення:

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Режими руху**.
3. Виберіть параметр.

РЕЖИМИ РУХУ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

ЕКО



Параметри автомобіля для економічного водіння.

НОРМАЛЬНИЙ



Параметри автомобіля для збалансованого водіння.

Примітка: Якщо ви вимкнете автомобіль не у нормальному режимі, система запропонує повернутися в цей попередній режим під час наступного запуску автомобіля. Якщо проігнорувати запит на вибір, за замовчуванням система перемкнеться в нормальний режим.

СЛИЗЬКО



Параметри автомобіля для їзди слизькими дорогами.

СПОРТ - ДИЗЕЛЬ



Параметри автомобіля для водіння в більш спортивному стилі.

Примітка: Система Auto-Start-Stop може вимикатися, якщо вибрати цей режим.

СПОРТ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



Параметри автомобіля для водіння в більш спортивному стилі.

БУКСИРУВАННЯ



Налаштування автомобіля, що підходять для буксирування чи перевезення.

ЛЕГКЕ БЕЗДОРІЖЖЯ - АВТОМОБІЛІ З: САМОБЛОКУВАЛЬНИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ



Параметри автомобіля для їзди ґрунтовими дорогами.

Керування режимом руху

Примітка: Система Auto-Start-Stop вимикається в разі вибору цього режиму.

РЕЖИМИ РУХУ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

ЕКО



Параметри автомобіля для економічного водіння.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

НОРМАЛЬНИЙ



Параметри автомобіля для збалансованого водіння.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

СЛИЗЬКО



Параметри автомобіля для їзди слизькими дорогами.

Примітка: Якщо ви вимкнете автомобіль у режимі **Slippery**, система запропонує повернутися в цей режим під час наступного запуску автомобіля. Якщо проігнорувати запит на вибір, за замовчуванням система перемкнеться в режим **Normal**.

СПОРТ



Параметри автомобіля для водіння в більш спортивному стилі.

БУКСИРУВАННЯ



Налаштування автомобіля, що підходять для буксирування чи перевезення.

Примітка: Якщо ви вимкнете автомобіль у режимі **Tow/Haul**, система запропонує повернутися в цей режим під час наступного запуску автомобіля. Якщо проігнорувати запит на вибір, за замовчуванням система перемкнеться в режим **Normal**.

РЕЖИМИ ВОДІННЯ ГІБРИДНОГО АВТОМОБІЛЯ З ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

АВТОМАТИЧНЕ ЕМ



Цей режим забезпечує автоматичне використання заряду високовольтної акумуляторної батареї під час руху, щоб за змоги залишатись у режимі руху на електротязі та за потреби запускати двигун.

ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ПІЗНІШЕ



У режимі «Електромобіль пізніше» ваш транспортний засіб за потреби працює на двигуні та зберігає більшу частину доступного запасу ходу на електротязі для подальшого використання в режимі «ЕМ автоматично» або «Електромобіль зараз».

Керування режимом руху

Наприклад, спочатку ви плануєте рухатися на високих швидкостях по шосе, а після цього заїхати в місто, де ефективніше використовувати лише електротягу, рухаючись на низьких швидкостях. У цьому випадку ви можете вибрати режим EV Later для високошвидкісної частини подорожі, а потім Auto EV або EV Now для частини в місті.

Коли ви вмикаєте режим «Електромобіль пізніше», на інформаційному дисплеї з'являється білий значок «Електромобіль пізніше». Режим «Електромобіль пізніше» автоматично змінюється на режиму «EM автоматично», коли ви вмикаєте автомобіль. Ви можете знову вибрати режим «Електромобіль пізніше» під час наступної поїздки.

Якщо ви вибираєте режим «Електромобіль пізніше», коли транспортний засіб повністю або майже повністю заряджений, для розрядження акумуляторної батареї використовується деякий запас ходу лише на електротязі. Це необхідно для повноцінної роботи системи рекуперативного гальмування.

ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ЗАРАЗ



Цей режим забезпечує рух виключно на електротязі.

Не використовуйте режим «Електромобіль зараз» під час буксирування причепа. Система електроприводу не призначена для буксирування.

Автомобіль може розганятися повільніше, а максимальна швидкість може бути нижчою, ніж у режимі «Автоматичне EM».

Ви можете ввімкнути свою систему в будь-який час одним із таких методів:

- Натисніть педаль акселератора до упору. З'явиться спливаюче повідомлення. Щоб увімкнути двигун, натисніть кнопку ОК на кермі. Коли двигун більше не потрібен, автомобіль повертається в режим «Електромобіль зараз». Повідомлення зникає, якщо відпустити педаль газу.
- Виберіть інший режим електромобіля. Це дасть змогу вийти з режиму «Електромобіль зараз» і запустити двигун. Щоб повернутися в режим «Електромобіль зараз», виберіть його знову.

Автомобіль може перейти в режим увімкнення двигуна, якщо цього вимагають умови системи. Якщо це станеться, з'явиться повідомлення. Це нормальна функція системи, і автомобіль за змоги повертається в режим «Електромобіль зараз».

Коли ви вмикаєте режим «Електромобіль зараз», на інформаційному дисплеї з'являється синій значок «Електромобіль зараз». Якщо автомобіль перебуває в режимі увімкнення двигуна, значок «Електромобіль зараз» світитиметься темно-жовтим. Режим «Електромобіль зараз» вимикається, коли доступний запас ходу на електротязі досягає нуля.

Примітка: У певних автомобілях обігрів повітря в салоні недоступний у режимі «Електромобіль зараз», доступні лише сидіння з підігрівом і кермо з підігрівом.

Керування режимом руху

РЕЖИМИ ВОДІННЯ ГІБРИДНОГО АВТОМОБІЛЯ З ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

РЕЖИМИ ВОДІННЯ ГІБРИДНОГО АВТОМОБІЛЯ З ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
EV Now All Electric Driving	Ви вибрали режим «Електромобіль зараз» за допомогою кнопки «Електромобіль».
EV Later {###} % Electric Energy Saved for Later	Ви вибрали режим «Електромобіль пізніше» за допомогою кнопки «Електромобіль».
EV Charge Battery Charged by Engine	Ви вибрали режим «Зарядження ЕМ» за допомогою кнопки «Електромобіль».
Auto EV Normal Operation	Ви вибрали режим «Автоматичне ЕМ» за допомогою кнопки «Електромобіль».
EV Now Not Available	Режим «Електромобіль зараз» недоступний.
Двигун увімкнено через налаштування розморожування	Автомобіль умикає двигун завдяки налаштуванню розморожування клімат-контролю. Це нормально.
Press EV Button for Full Defrost	Щоб увімкнути повне розморожування, натисніть кнопку «Електромобіль» та виберіть «Електромобіль пізніше» або «ЕМ автоматично». Двигун може працювати, щоб сильніше нагрівати салон.
Двигун увімкнено для ефективної роботи системи	Автомобіль умикає двигун для ефективної роботи системи. Це нормально.
Натисніть ОК, щоб увімкнути двигун.	Ви можете натиснути ОК, щоб тимчасово увімкнути двигун для підвищення продуктивності в режимі «Електромобіль зараз».

Керування режимом руху

КЕРУВАННЯ РЕЖИМОМ РУХУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ - ДИЗЕЛЬ, ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

КЕРУВАННЯ РЕЖИМОМ РУХУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Режим руху недоступний	Система недоступна. Якщо наступного разу, коли ви вмикаєте запалювання, система все ще буде недоступна, вона несправна. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

1-педальний привод - Електромобіль

ЩО ТАКЕ 1-ПЕДАЛЬНИЙ ПРИВОД

Рух із використанням однієї педалі дає змогу прискорюватися, сповільнюватися та зупинятися, використовуючи лише педаль газу. Натисніть педаль газу, щоб прискорити автомобіль, послабте натиск на педаль газу, не прибираючи з неї ногу, щоб сповільнити автомобіль, і відпустіть педаль, щоб повністю зупинити автомобіль, якщо схил дороги не надто крутий. Див. **Техніка безпеки 1-педального привода** (сторінка 422)..

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ 1-ПЕДАЛЬНОГО ПРИВОДА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це додаткова система допомоги водію. Це не значить, що ви можете повністю покластися на систему чи не застосовувати гальма. Ця система НЕ гальмує автомобіль автоматично. Якщо ви не натиснете на педаль гальма, коли це потрібно, то можете зіткнутися з іншим автомобілем.

Перемикання в нейтральне положення (N) не утримує автомобіль на місці.

Якщо педаль акселератора не натиснута, після перемикання на рух уперед (D) або передачу заднього ходу (R) автомобіль не рухається.

Примітка: Завжди перевіряйте, яку передачу вибрано, перш ніж натискати педаль акселератора.

ОБМЕЖЕННЯ 1-ПЕДАЛЬНОГО ПРИВОДА

1-педальний привод недоступний, якщо відбувається будь-що з наступного:

- Перемикання коробки передач в неправильне положення наприклад паркування (P), під час руху.
- Використання активного допоміжного паркування.
- Використання круїз-контролю.
- Вибір режиму руху, відмінного від «Нормальний», «Еко» або «Спорт», вимикає 1-педальний привод.

Відпускання педалі акселератора може не призвести до повної зупинки автомобіля на крутих схилах.

Збільшене навантаження на автомобіль може зменшити здатність педалі акселератора сповільнювати автомобіль.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ 1-ПЕДАЛЬНОГО ПРИВОДА

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Режими руху**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Система Одна педаль**.

ІНДИКАТОРИ 1-ПЕДАЛЬНОГО ПРИВОДА



Коли 1-педальний привод активний, індикатор відображається на панелі приладів.

Інформація про дорожню обстановку

ЩО ТАКЕ ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

Система призначена для надання інформації про дорогу, що лежить попереду, майже в режимі реального часу.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

ІНДИКАТОРИ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ



Тварини на дорозі.



Автомобіль, що наближається, їде в неправильному напрямку.



Поломка автомобіля або нещасний випадок.



Поломка автомобіля або нещасний випадок.



Займання.



Загальні умови.



Небезпечні умови водіння.



Об'єкти на дорозі.



Люди на дорозі.



Дорожні роботи



Затори на дорозі.

Примітка: Доступність показаних індикаторів залежить від комплектації вашого автомобіля та типу панелі приладів.

АКТИВАЦІЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

Примітка: Переконайтеся, що модем увімкнено. Див. **Увімкнення й вимкнення модему** (сторінка 633)..

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Натисніть **Функції підключеного автомобіля**.
4. Увімкніть **Local Hazard Information**.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Інформація про стан**.
3. Виберіть **Інформ. про дорож. обстан.**

Обмежувач швидкості

ПРИНЦИП РОБОТИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Система дозволяє задати обмеження швидкості автомобіля. Задана швидкість визначає ефективну максимальну швидкість вашого автомобіля. У разі потреби ви можете тимчасово перевищити задану швидкість, наприклад для обгону.

Органи керування знаходяться на кермі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

LIM

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути систему. Система активується, і поточна швидкість встановлюється в якості заданої. Натисніть кнопку знову, щоб вимкнути систему.

НАЛАШТУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Коли система знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку перемикачання, щоб встановити обмежувач швидкості на поточну швидкість автомобіля.

SET-

Задана швидкість зберігається та відображається на дисплеї щитка приладів.

ЗМІНА ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Задану швидкість можна регулювати малими й великими кроками.

SET-

Одноразово натискайте кнопку перемикачання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикачання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

СКАСУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб скасувати встановлене обмеження швидкості. Система повертається до режиму очікування.

Примітка: Система не обмежує швидкість автомобіля в режимі очікування.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб відновити дію встановленого обмеження швидкості.

НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

Сильно натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово перевищити задане обмеження швидкості.

Система відновлює роботу, коли швидкість автомобіля становить нижче встановленого обмеження швидкості, коли ви повністю відпускаєте педаль акселератора на короткий період часу.

Якщо ви навмисно перевищите встановлену швидкість, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження.

ІНДИКАТОРИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Світиться на дисплеї щитка приладів під час увімкнення системи.

Світиться сірим, поки система перебуває в режимі очікування.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Якщо ви ненавмисно перевищите встановлену швидкість, наприклад під час спуску, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження та пролунає звуковий сигнал.

Інтелектуальний обмежувач швидкості

ЩО ТАКЕ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Інтелектуальний обмежувач швидкості – допоміжна функція, яка обмежує швидкість автомобіля до максимальної швидкості, визначеної системою розпізнавання знаків обмеження швидкості.

ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Система дає змогу обмежити швидкість автомобіля максимальним лімітом, виявленим системою розпізнавання знаків швидкості. Наприклад, якщо система розпізнавання знаків швидкості виявить обмеження швидкості 80 km/h, швидкість автомобіля буде обмежено 80 km/h. У разі потреби ви можете тимчасово перевищити задану швидкість, наприклад для обгону.

Органи керування знаходяться на кермі.

Якщо відбувається будь-яка з наступних подій, на дисплеї панелі приладів з'являється попередження та лунає звуковий сигнал:

- Швидкість автомобіля перевищує поточну задану швидкість.
- Система виявляє обмеження максимальної швидкості, яке є нижчим за поточну швидкість автомобіля.
- Ви навмисно перевищуєте задану швидкість.
- Ви ненавмисно перевищили встановлену швидкість, наприклад, під час спуску.

Примітка: Система не встановлює швидкість автомобіля відповідно до обмежень, зазначених на табличках до дорожніх знаків на дисплеї панелі приладів.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 634).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Інтелектуальний обмежувач швидкості

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

LIM

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути систему. Якщо система виявить обмеження швидкості, то встановить відповідну швидкість. В іншому разі швидкість обмежуватиметься поточною швидкістю вашого автомобіля. Натисніть кнопку знову, щоб вимкнути систему.

НАЛАШТУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Коли система знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку перемикання, щоб встановити обмежувач швидкості на поточну швидкість автомобіля.

SET-

Задана швидкість зберігається та відображається на дисплеї щитка приладів.

Примітка: Налаштований обмежувач швидкості коригується, коли система виявляє інше максимальне обмеження швидкості.

Примітка: Якщо система не виявить максимальне обмеження швидкості, то повернеться в режим очікування.

ЗМІНА ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Задану швидкість можна регулювати малими й великими кроками.

SET-

Одноразово натискайте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

СКАСУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть цю кнопку, щоб скасувати обмеження швидкості та встановити його в режим очікування. Відповідний символ на дисплеї щитка приладів підсвітиться сірим.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку, щоб відновити роботу обмежувача швидкості. Відновлюючи роботу, система встановлює максимальне виявлене обмеження швидкості. Відповідний символ на екрані панелі приладів підсвітиться зеленим.

Інтелектуальний обмежувач швидкості

НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

Сильно натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово перевищити задане обмеження швидкості.

Система відновлює роботу, коли швидкість автомобіля становить нижче встановленого обмеження швидкості, коли ви повністю відпускаєте педаль акселератора на короткий період часу.

Якщо ви навмисно перевищите встановлену швидкість, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження.

ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Світиться на дисплеї щитка приладів під час увімкнення системи.

Світиться сірим, поки система перебуває в режимі очікування.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Звуковий сигнал лунає за таких умов:

- Ви ненавмисно перевищили встановлену швидкість, наприклад, під час спуску.
- Ви продовжуєте перевищувати задану швидкість.
- Система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості поза робочого діапазону швидкостей, лунає звуковий сигнал і система переходить в режим очікування.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ З ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ НА ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

За допомогою центрального дисплея можна перемикатися між інтелектуальним і звичайним обмежувачем швидкості. Інтелектуальний обмежувач швидкості дозволяє обмежувати швидкість автомобіля до максимальної швидкості, визначеної системою розпізнавання знаків обмеження швидкості. Звичайний обмежувач швидкості дозволяє вручну обмежувати швидкість автомобіля за допомогою елементів керування на кермі.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості**.

4. Вимкніть **Розумний обмежувач швидкості**.

Примітка: Якщо вимкнути інтелектуальний обмежувач швидкості, система застосує ручний обмежувач швидкості за замовчуванням. Обмежувач швидкості можна налаштувати вручну за допомогою елементів керування на кермі.

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНІ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому на дисплеї комбінації приладів з'являється попередження?

- Швидкість автомобіля перевищує поточну задану швидкість.
- Система виявляє обмеження максимальної швидкості, яке є нижчим за поточну швидкість автомобіля.
- Ви навмисно перевищуєте задану швидкість.

Система утримання автомобіля на смузі руху

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система утримання автомобіля на смузі руху є допоміжною системою попереджає водія, коли виявляє ненавмисний виїзд зі смуги руху. Для цього система вмикає тимчасову допомогу в керуванні.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система попереджає водія, коли виявляє ненавмисний виїзд зі смуги руху. Для цього система вмикає тимчасову допомогу в керуванні. Система виявляє та відстежує дорожню розмітку за допомогою камери, встановленої за внутрішнім дзеркалом.

Примітка: Система працює, якщо камера здатна виявити принаймні одну лінію дорожньої розмітки смуг руху або край дороги.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчик може неправильно розпізнавати дорожню розмітку як інші споруди або об'єкти. Це може призвести до помилкового попередження або до відсутності попередження.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Висока контрастність зовнішнього освітлення може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не працюватиме, якщо датчик не зможе відстежувати розмітку дорожньої смуги.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нашою компанією.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система працює, тільки якщо швидкість автомобіля перевищує приблизно 60 km/h.

Система утримання автомобіля на смузі руху

Система може не працювати належним чином за наведених нижче умов.

- Система не визначає принаймні одну розмітку смуги руху або край дороги.
- Увімкнено покажчик повороту.
- Ви прикладаєте зусилля на кермо, швидко прискорюєтеся або різко гальмуєте.
- Швидкість автомобіля менша за 60 km/h.
- Активовано антиблокувальну гальмівну систему, систему динамічної стабілізації або протибуксувальну систему.
- Вузька смуга.

Система може не справлятися з коригуванням положення на смузі за наступних умов:

- Сильний вітер.
- Нерівне дорожнє покриття.
- Надмірне або нерівномірне навантаження.
- Неправильний тиск у шинах.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ



Щоб увімкнути систему утримання автомобіля на смузі руху, натисніть відповідну кнопку на кермі.

Щоб вимкнути систему утримання автомобіля на смузі руху, двічі натисніть відповідну кнопку на кермі.

Примітка: Під час увімкнення або вимкнення системи на інформаційному екрані з'явиться повідомлення про поточний стан.

Примітка: Система завжди вмикається під час заведення автомобіля.

УВІМКНЕННЯ РЕЖИМУ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху**.
4. Натисніть **Режим**.
5. Виберіть параметр.

ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

На сенсорному екрані можна вибрати один із двох режимів:

- Режим допомоги.
- Режим сповіщення й допомоги.

Примітка: Під час запуску автомобіля система активує режим, що використовувався останнім.

Налаштування інтенсивності вібрації керма

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху**.
4. Натисніть **Сила попередження**.
5. Виберіть параметр.

Примітка: Цей параметр не впливає на режим допомоги.

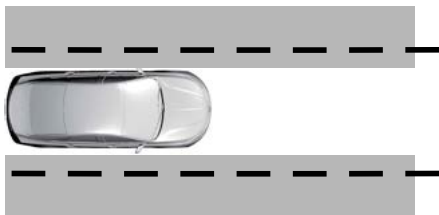
Система утримання автомобіля на смузі руху

РЕЖИМ ДОПОМОГИ

ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ДОПОМОГИ

У режимі допомоги надається тимчасова компенсаційна дія керма для повернення в центр смуги.

ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ДОПОМОГИ



Система утримання в смузі допоможе контролювати автомобіль у разі ненавмисного виїзду зі смуги руху. Система ініціює компенсаційну дію керма, переміщуючи ваш автомобіль до центру смуги.

Примітка: Коли допоміжний режим активовано і система протягом короткого періоду часу не реєструє жодної активності від керма, наприклад, його легкого тримання, система сповіщає вас про необхідність покласти руки на кермо.

Примітка: Режим допомоги знову стає активним після повернення автомобілю на центр смуги.

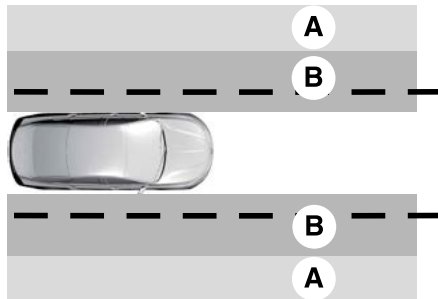
РЕЖИМ СПОВІЩЕННЯ Й ДОПОМОГИ

ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ДОПОМОГИ

Режим сповіщення й допомоги поєднує в собі режими сповіщення та допомоги.

ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ДОПОМОГИ

Режим сповіщення й допомоги надає тимчасову допомогу в керуванні до центру смуги у разі виявлення системою ненавмисного з'їзду зі смуги. Якщо ваш автомобіль продовжує виїжджати за межі смуги, кермо вібрає.



A Сигнал тривоги.

B Допомога.

Примітка: Діаграма ілюструє загальне покриття зони. Вона не надає точних параметрів зони.

Система утримання автомобіля на смузі руху

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

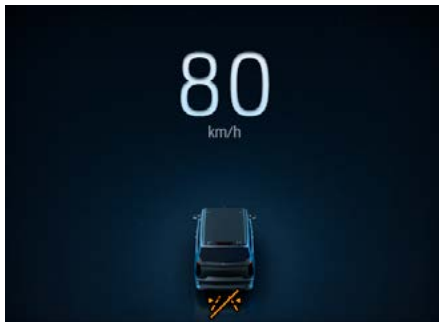


Коли ви вмикаєте систему, і система виявляє розмітку смуги руху, на дисплеї панелі приладів з'являється білий індикатор і біла розмітка смуги руху.



Коли швидкість автомобіля перевищує приблизно 60 км/год, а система не виявляє розмітку смуги руху, з'являється сірий індикатор і сіра розмітка смуги руху.

Коли швидкість автомобіля становить менше ніж 60 км/год, з'являється сірий індикатор, а розмітка смуги руху не відображається.



Коли ви вимикаєте систему, з'являється жовтий індикатор з перекресленням.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ (BLIS)

ЩОТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Система контролю сліпих зон — це розширена система утримання в смузі руху, що забезпечує попередження про сліпі зони та допомогу в керуванні під час зміни смуги руху у разі виявлення транспортних засобів, що знаходяться поруч.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ



Умикайте й вмикайте систему за допомогою кнопки системи утримання автомобіля на смузі руху на кермі.

Під час зміни смуги руху функція уникнення перешкод у мертвих зонах виявляє транспортні засоби, які знаходяться в мертвій зоні або наближаються до неї, і надає відповідне попередження. Крім того, функція допомагає в кермуванні під час повернення автомобіля на вихідну смугу.

Активована система працює як з використанням покажчиків повороту та ліхтарів аварійної сигналізації, так і без нього.

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

Усі системні обмеження, присутні в базовій системі утримання автомобіля на смузі руху, також застосовуються в системі уникнення перешкод у мертвих зонах.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах не працює за таких умов:

- Коли не виявлено жодної або лише однієї з двох розміток смуг.
- Один або обидва задні радарні датчики заблоковані або несправні.
- До вашого автомобіля причеплено причіп.

Примітка: *Велосипедні та вантажні стійки можуть спровокувати хибну тривогу у зв'язку з тим, що вони є перешкодою для роботи датчиків. Якщо на автомобілі встановлено велосипедну або монтажну стійку, рекомендовано вимкнути цю функцію.*

Примітка: *Система не розпізнає причіп, якщо причіп зчеплено без електричних роз'ємів. Ми рекомендуємо вимкнути допомогу в сліпих зонах, якщо причіп приєднано без електричних роз'ємів.*

У системи уникнення перешкод у мертвих зонах можуть виникати труднощі в розпізнаванні небезпеки за таких умов:

- Якщо по суміжній смузі наближається автомобіль із відносною швидкістю, що значно перевищує вашу.
- Погані погодні умови перешкоджають роботі датчиків.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

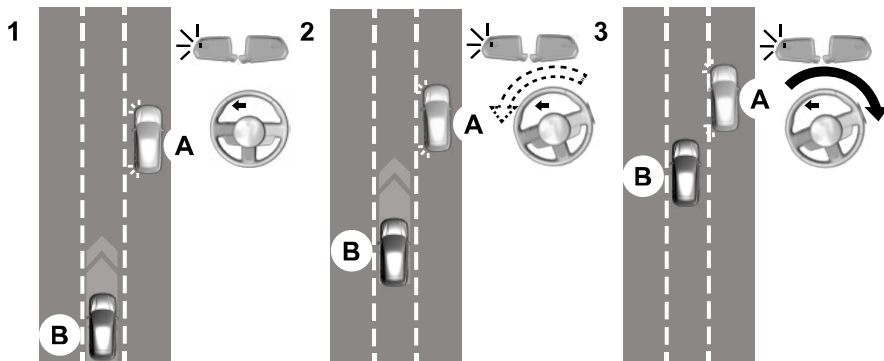


Схема 1: автомобіль А вмикає лівий сигнал повороту, готуючись перелаштуватися з правої смуги на середню. Автомобіль Б вже перебуває в середній смузі і щойно потрапив у мертву зону автомобіля А, що спричинило блимання індикатора системи попередження про сліпі зони на зовнішньому дзеркалі заднього виду.

Схема 2: водій автомобіля А починає перестроюватися на центральну смугу, не помічаючи автомобіль Б.

Схема 3: система контролю мертвих зон попереджає водія автомобіля А про необхідність повернути транспортний засіб назад у правий ряд, щоб уникнути можливого зіткнення з автомобілем Б.

Індикаторна лампа системи допомоги утримання смуги руху або жовта розмітка смуги руху на приладовій панелі вказують на активацію системи уникнення перешкод у мертвих зонах. Крім того, на зовнішньому дзеркалі (з того боку, з якого відбувається виявлення) блимає попереджувальний індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах. Докладніше: Див. **Система інформування про ділянки з поганим оглядом** (сторінка 442)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

ПОВІДОМЛЕННЯ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ – УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якогомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Система контролю сліпих зон з урахування причепа — це розширена система утримання в смузі руху, що забезпечує попередження про сліпі зони та допомогу в керуванні під час зміни смуги руху у разі виявлення транспортних засобів, що знаходяться поруч.

Примітка: При приєднанні причепа необхідно відрегулювати його так, щоб система могла його розпізнати. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 444)..

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА



Умикайте й вмикайте систему за допомогою кнопки системи утримання автомобіля на смузі руху на кермі.

Під час зміни смуги руху функція уникнення перешкод у мертвих зонах виявляє транспортні засоби, які знаходяться в мертвій зоні або наближаються до неї, і надає відповідне попередження. Крім того, функція допомагає в керуванні під час повернення автомобіля на вихідну смугу.

При під'єднанні підтримуваного причепа функція виявляє тільки транспортні засоби по обидва боки від автомобіля та причепа — від зовнішніх дзеркал до кінця причепа. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 444)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

Активована система працює як з використанням показників повороту та ліхтарів аварійної сигналізації, так і без нього.

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Усі системні обмеження, присутні в базовій системі утримання автомобіля на смузі руху, також застосовуються в системі уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа не працює за наступних умов:

- Коли не виявлено жодної або лише однієї з двох розміток смуг.
- Один або обидва задні радарні датчики заблоковані або несправні.
- Під'єднаний причеп некоректно відрегульований або не підтримується системою. Див.

Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 444)..

Примітка: У разі під'єднання причепа до автомобіля ефективність системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа може знизитися.

Примітка: Система не розпізнає причіп, якщо причіп зчеплено без електричних роз'ємів. Ми рекомендуємо вимкнути систему уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа, якщо причіп приєднано без електричних роз'ємів.

У системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа можуть виникати труднощі в розпізнаванні небезпеки за наступних умов:

- Якщо по суміжній смузі наближається автомобіль із відносною швидкістю, що значно перевищує вашу.
- Погані погодні умови перешкоджають роботі датчиків.
- Прикріплені велокріплення або вантажні стелажі можуть спровокувати хибну тривогу у зв'язку з тим, що вони є перешкодою для роботи датчиків.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

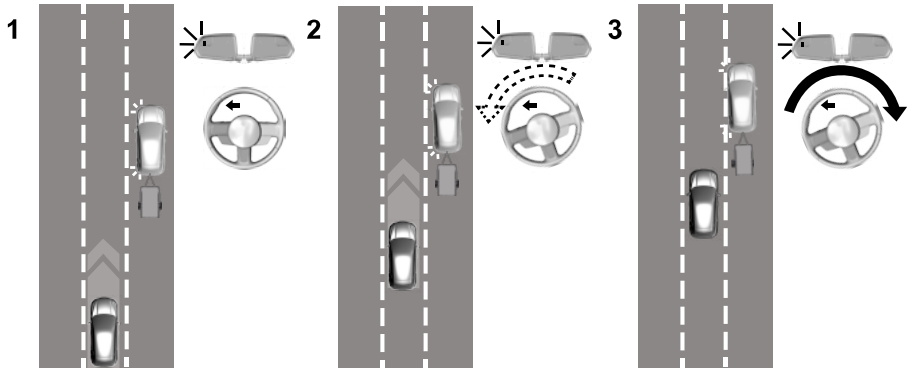


Схема 1: автомобіль А вмикає лівий сигнал повороту, готуючись перелаштуватися з правої смуги на середню. Автомобіль Б вже перебуває в середній смузі і щойно потрапив у мертву зону автомобіля А, що спричинило блимання індикатора системи попередження про сліпі зони на зовнішньому дзеркалі заднього виду.

Схема 2: водій автомобіля А починає перестроюватися на центральну смугу, не помічаючи автомобіль Б.

Схема 3: система контролю мертвих зон попереджає водія автомобіля А про необхідність повернути транспортний засіб назад у правий ряд, щоб уникнути можливого зіткнення з автомобілем Б.

Індикаторна лампа системи допомоги утримання смуги руху або жовта розмітка смуги руху на панелі приладів вказують на активацію системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа. Крім того, на зовнішньому дзеркалі (з того боку, з якого відбувається виявлення) блимає попереджувальний індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах. Докладніше: Див. **Система інформування про ділянки з поганим оглядом** (сторінка 442)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо приєднано причіп ширше ніж 2,4 м, а загальна довжина від ТЗП до задньої частини причепа становить більше ніж 10 м. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 444)..
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Система утримання автомобіля на смузі руху

СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

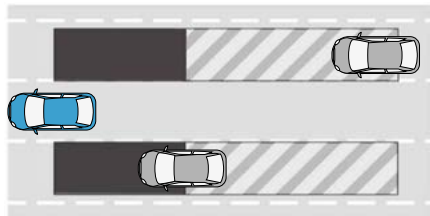
Повідомлення	Детальна інформація
Система утримання смуги руху несправна Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передня камера тимчасово недоступна	Система виявила умову, яка призвела до її тимчасової недоступності.
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Система виявила умову, за якої необхідно очистити лобове скло для її правильного функціонування.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Тримайте руки на кермі	Система повідомляє про необхідність тримати руки на кермі.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Інформаційна система контролю мертвих зон має виявляти транспортні засоби, які можуть там знаходитися.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Система має виявляти транспортні засоби, які можуть знаходитися в мертвих зонах. Зона виявлення знаходиться з обох сторін вашого автомобіля та охоплює область від зовнішніх дзеркал до заднього бампера й додаткову відстань приблизно в 4 м за бампером. Зона виявлення простягається приблизно на 18 м від заднього бампера, якщо швидкість автомобіля перевищує 48 km/h, щоб попередити вас про наближення більш швидких транспортних засобів.



ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте інформаційну систему контролю мертвих зон замість внутрішніх і зовнішніх дзеркал та не віддавайте їй перевагу перед переглядом через плече перед зміною смуги руху. Інформаційна система контролю мертвих зон не є альтернативною обережному водінню.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неналежним чином у випадку важких погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Система не працює в режимі паркування (P) або заднього ходу (R).

Примітка: Система не перешкоджає контакту з іншими автомобілями. Вона не виявляє припаркованих транспортних засобів, пішоходів, тварин чи інші об'єкти інфраструктури.

Примітка: Якщо автомобіль швидко пройде зону виявлення, система може не встигнути попередити вас про наявність перешкоду у мертвих зонах.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

ВИМОГИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Система вмикається за дотримання таких умов:

- Запустити автомобіль.
- Переключитися на привод (D).
- Швидкість автомобіля вище 10 km/h.

Примітка: Система не працює в режимі паркування (P) або заднього ходу (R).

ВИМОГИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Система вмикається за дотримання таких умов:

- Запустити автомобіль.
- Швидкість автомобіля вище 10 km/h.

Примітка: Система не працює в режимі заднього ходу (R).

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Контроль мертвих зон**.

Система інформування про ділянки з поганим оглядом

При вимкненні інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах загоряється індикаторна лампа, і відображається повідомлення. Під час увімкнення або вимкнення системи попереджувальні індикатори двічі блимнуть.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ



Датчики знаходяться за заднім бампером з обох боків автомобіля.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

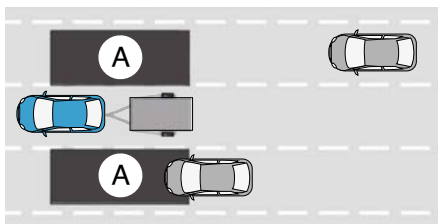
Примітка: Не закривайте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю або іншими предметами.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Якщо датчики заблоковано, на дисплеї приладової панелі може з'явитися відповідне повідомлення. Попереджувальні індикатори світлитимуться, але система не виводить оповіщення.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА



Інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із урахуванням причепа призначена для виявлення автомобілів, які могли потрапити в мертву зону огляду.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із урахуванням причепа призначена для виявлення автомобілів, які могли потрапити в мертву зону огляду. Зона виявлення знаходиться по обидва боки від автомобіля та причепа й простягається назад від зовнішніх дзеркал до кінця причепа. За наявності прикріпленого та налаштованого причепа інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із буксируванням причепа активізується під час руху прямо понад 10 km/h.

Можна налаштувати довжину причепа, обрати причіп або вимкнути систему контролю огляду в мертвих зонах із буксируванням причепа.

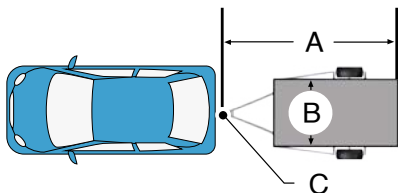
Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування причепа.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Деякі причепа можуть трохи впливати на роботу системи:

- Широкі причепа-фургони, особливо ті, що є ширшими за буксирний автомобіль, можуть викликати помилкове спрацьовування сигналів сповіщення під час руху поруч і об'єктами інфраструктури або поблизу припаркованих автомобілів. Помилкове спрацьовування тривоги також можливе під час повороту на 90 градусів або проїзду дорогою з кільцевим рухом.
- Транспортування широких причепів, загальна довжина яких перевищує 6 м, може спричинювати затримку сповіщення у разі проїзду транспортного засобу на високій швидкості.
- Причепа-фургони товщиною більше за 2,4 м можуть викликати вивід оповіщень передчасних оповіщень під час руху біля іншого транспортного засобу.
- Причепа «мушля» та V-подібні причепа шириною більше за 2,4 м можуть викликати вивід оповіщень з затримкою, коли автомобіль, що рухається з такою ж швидкістю, що й ваш автомобіль, входить в смугу.

НАЛАШТУВАННЯ ДОВЖИНИ ПРИЧЕПА



- A Довжина причепа.
- B Ширина причепа.
- C Тягово-зчіпний пристрій.

Система працює лише в тому випадку, якщо ширина причепа спереду менше ніж 2,4 м, а загальна довжина від ТЗП до задньої частини причепа менше ніж 10 м.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Додати причіп** і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
4. Натисніть **Контроль мертвих зон причепа** і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Примітка: Для належного функціонування системи потрібно виміряти та ввести параметри належним чином.

Примітка: Якщо ви прикріплюєте кріплення для вантажу, як-от велокріплення або платформи для вантажу з електричним освітленням, введіть довжину 1 м. Система попередження про перешкоду збоку залишається увімкненою.

ВИБІР ПРИЧЕПА

Якщо ви виберете причіп на центральному дисплеї перед під'єднанням до причепа, система завантажить цю конфігурацію, і після під'єднання причепа на дисплеї панелі приладів з'явиться інформаційне повідомлення.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Вибрати Активний причіп**.
4. Виберіть доступний причіп.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ



Коли система виявляє автомобіль, загоряється попереджувальний індикатор на зовнішньому дзеркалі з боку, з якого наближається автомобіль. Якщо ви ввімкнете покажчики повороту в цю сторону, загориться попереджувальний індикатор.

Примітка: Якщо автомобіль швидко пройде зону виявлення, система може не встигнути попередити вас про наявність перешкоду у мертвих зонах.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



Якщо система виявляє несправність, вона загоряється, а на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Контроль мертвих зон огляду недоступний Щось заважає датчику Дивіться посібник	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Контроль мертвих зон огляду відключено Причіп під'єднано	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Система контролю мертвих зон огляду несправна	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Примітка: Якщо ви деактивуєте інформаційну систему контролю огляду в мертвих зонах, але система уникнення перешкод у мертвих зонах залишиться активною, буде відображено наступні повідомлення.

Система інформування про ділянки з поганим оглядом

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

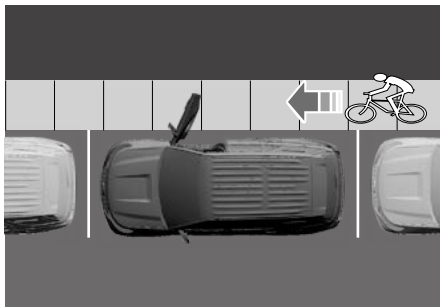
Попередження під час виходу з автомобіля

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ

Попередження при виході використовує радарні датчики, щоб попередити вас про учасників дорожнього руху, які наближаються до відчинених дверей.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРИ ВИХОДІ

Попередження при виході виявляє учасників дорожнього руху, як-от автомобілі, велосипеди, скутери та мотоцикли, які наближаються до вашого автомобіля ззаду та перетинають зону попередження при виході. Зони попередження при виході розташовано вздовж лівого та правого боків автомобіля та трохи виходять за повністю відчинені двері.



Примітка: Система не може виявляти тварин, пішоходів, які повільно рухаються, або будь-який нерухомий об'єкт.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ця система не є системою попередження про аварію чи системою уникнення ДТП.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система попередження при виході активується, коли ви завели свій автомобіль, але він не рухається. Попередження при виході активне, лише коли ваш автомобіль увімкнено.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обов'язково слідкуйте за дорожньою обстановкою й оточенням автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.

Попередження під час виходу з автомобіля



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ

Система попередження при виході активується, коли ви завели свій автомобіль, але він не рухається. Попередження при виході залишається ввімкненим протягом приблизно 3 хвилин після вимкнення автомобіля. Попередження при виході вимикається відразу після блокування дверей. Попередження при виході повідомить вас, коли воно вимкнеться та спрацює в будь-якому положенні передачі.

Примітка: *Попередження при виході не є заміною уважності під час виходу з автомобіля.*

Примітка: *Система не блокує двері автоматично, щоб запобігти контакту з іншими транспортними засобами.*

Примітка: *Система може не інформувати та/або не попереджати вас, якщо інший транспортний засіб наближається надто швидко або якщо місце паркування перешкоджає виявленню.*

Попередження при виході

Попередження при виході призначено для того, щоб надавати візуальне та звукове сповіщення під час виходу, якщо пасажир відкриває будь-які двері та з того самого боку наближається транспортний засіб.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ



Коли попередження при виході виявляє наближення транспортного засобу з одного боку, у зовнішньому дзеркалі загоряється відповідний попереджувальний індикатор. Якщо попередження при вході активне, той самий попереджувальний індикатор блимає. Див. **Індикатори системи інформування про ділянки з поганим оглядом** (сторінка 446)..

На додаток до індикатора в дзеркалі, на сенсорному екрані також є візуальний індикатор, який вказує, з якого боку виявлено транспортний засіб.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРИ ВИХОДІ

Ви можете вимкнути систему попередження при виході за допомогою сенсорного екрану.

Примітка: *Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.*

Попередження під час виходу з автомобіля

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРИ ВИХОДІ



Датчики встановлено за заднім бампером з обох боків автомобіля.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не закривайте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю або іншими предметами.

Примітка: Якщо датчик заблоковано, це може вплинути на точність роботи системи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ – ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИХОДУ З АВТОМОБІЛЯ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Right side: Check surroundings before exiting	Попередження при виході справа активне.
Left side: Check surroundings before exiting	Попередження при виході зліва активне.
Exit Warning turning off Exit safely	Відображається, якщо система попередження при виході вимикається чи припиняє роботу.
Exit Warning System fault	Відображається, якщо система попередження при виході виявляє будь-яку системну помилку.

Попередження про перешкоду збоку

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система попереджає вас про транспортні засоби, що наближаються з боків позаду вашого автомобіля, коли ви переходите на задній хід (R). Якщо ви продовжуєте рух заднім ходом після попередження системи, система застосує гальма, якщо вона все ще виявляє транспортний засіб, що наближається. Якщо система застосує гальма, на дисплеї панелі приладів з'явиться відповідне повідомлення.

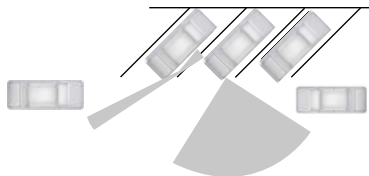
Примітка: Система не застосовує гальма, якщо ви вимкнете її, сильно натиснувши на педаль газу.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система призначена для виявлення транспортних засобів, які наближаються зі швидкістю від 8 km/h да 60 km/h. Якщо датчики частково, переважно або повністю заблоковані, покриття системи зменшується. Повільне переміщення заднім ходом допомагає збільшити площу покриття та ефективність.

Система вмикається, коли ви запускаєте транспортний засіб та вмикаєте задній хід (R). Система вимикається, коли ви вимикаєте задній хід (R).

Датчик на лівому боці лише частково заблокований, а охоплення зони з правого боку максимізоване.

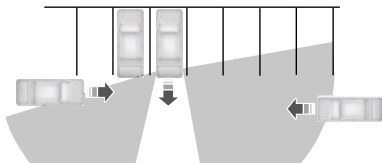


Охоплення зони також зменшується при паркуванні під вузькими кутами. Датчик на лівому боці переважно заблокований, а зона охоплення з того ж боку значне скорочена.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему попередження про перешкоду збоку замість внутрішніх і зовнішніх дзеркал та не віддавайте їй перевагу перед переглядом через плече перед виїздом із місця парковки заднім ходом. Система попередження про перешкоду збоку не є альтернативною обережному водінню.



Попередження про перешкоду збоку



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може працювати неналежним чином у випадку важких погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

- Транспортні засоби наближаються на швидкості нижче за 8 km/h або вище за 60 km/h.
- Швидкість автомобіля перевищує 12 km/h.
- Ви заднім ходом виїжджаєте з місця для паркування під кутом.

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про перешкоду збоку**.

Примітка: Система вмикається щоразу під час увімкнення запалювання.

ОБМЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система може не працювати належним чином за наступних умов:

- Датчики заблоковані.
- Припарковані поруч транспортні засоби або певні об'єкти загороджують датчики.

Попередження про перешкоду збоку

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Датчики знаходяться за заднім бампером з обох боків автомобіля.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не закривайте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю або іншими предметами.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Якщо датчики заблоковані, під час перемикання в режим заднього ходу (R) на дисплеї панелі приладів може з'явитися відповідне повідомлення.

ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

ЩО ТАКЕ ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

Завдяки охопленню попередження про перешкоду збоку з причепом системою може продовжувати працювати з причепом або кріпленням зчпного пристрою причепа.

ОБМЕЖЕННЯ ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

Попередження про перешкоду збоку залишається ввімкненим, коли ви під'єднуєте причіп до автомобіля з інформаційною системою інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа за наступних умов:

- Ви під'єднуєте причіп.
- Причіп є платформою для велосипедів або вантажу, довжина якої не перевищує 1 м.
- Ви задали довжину причепа в 1 м на центральному дисплеї.

Попередження про перешкоду збоку

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

ІНДИКАТОРИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Коли система виявляє транспортний засіб, що наближається, лунає звуковий сигнал і загоряється індикатор на відповідному зовнішньому дзеркалі, а на центральному дисплеї з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається транспортний засіб.

Примітка: Якщо стрілки не відображаються, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення.

Примітка: За виняткових умов система може попереджати вас або застосовувати гальма навіть тоді, коли в зоні виявлення нічого немає, наприклад, якщо транспортний засіб проїжджає повз вас на певній відстані.

Попередження про перешкоду збоку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Попередження про перешкоду збоку	Відображається замість стрілок у разі виявлення системою транспортного засобу. Проконтролюйте наближення транспортних засобів.
Попередження про перешкоду збоку недоступне Щось заважає датчику Дивіться посібник	Відображається, якщо датчики системи попередження про перешкоду збоку заблоковано. Очистіть датчики. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система попередження про перешкоду збоку несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Попередження про перешкоду збоку відключено Причіп під'єднано	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Попередж. про перешкоду збоку. Працюють гальма	Відображається, якщо система застосовує гальма. Проконтролюйте наближення транспортних засобів.
Попередж. про перешкоду збоку. Працюють гальма	

Допоміжна система уникнення зіткнень

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Допоміжна система уникнення зіткнень виявляє інших учасників дорожнього руху та попереджає про їх присутність. Якщо ви не реагуєте, система автоматично застосовує гальма.



Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого транспортного засобу, який стоїть на місці або рухається в одному з вами напрямку, чи до пішохода або велосипедиста на вашій смузі руху, система надає три рівня функціональності.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система активна на 5 km/h і більше. Виявлення пішоходів та велосипедистів активне на швидкості до 80 km/h.

Рівень функціональності	Детальна інформація
Сигнал тривоги	При активації блимає попереджувальний індикатор та лунає звукове попередження.
Втручання в гальмування	Система призначена для допомоги в зниженні швидкості зіткнення шляхом підготування гальм до екстреного гальмування. Система не задіює гальма автоматично. Під час натискання на педаль гальма система може застосувати додаткове гальмування аж до максимального зусилля гальмування, навіть якщо ви злегка натиснете на педаль гальма.
Автоматичне екстрене гальмування	Система призначена для застосування гальм у разі виявлення неминучого ДТП. Це може допомогти зменшити силу удару або уникнути ДТП.

Допоміжна система уникнення зіткнень

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ З ІНФОРМУВАННЯМ ПРО ВИЌЗД НА ПЕРЕХРЕСТЯ - АВТОМОБІЛІ З: КРУЌЗ-КОНТРОЛЬ

Система спрацьовує, коли в разі повороту шлях вашого автомобіля перетне напрямок руху транспортного засобу, пішохода чи велосипедиста, що переходить дорогу. Виявлення зустрічних транспортних засобів активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 30 км/х. Виявлення пішоходів, що переходять вулицю, і велосипедистів на перехресті активне, якщо автомобіль рухається зі швидкістю до 30 км/х.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ З ІНФОРМУВАННЯМ ПРО ВИЌЗД НА ПЕРЕХРЕСТЯ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЌЗ-КОНТРОЛЬ

Система спрацьовує, коли в разі повороту шлях вашого автомобіля перетне напрямок руху транспортного засобу, пішохода чи велосипедиста, що переходить дорогу. Виявлення зустрічних транспортних засобів активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 30 км/х. Виявлення пішоходів, що переходять вулицю, і велосипедистів на перехресті активне, якщо автомобіль рухається зі швидкістю до 30 км/х. Система також

спрацьовує, коли ви наближаєтесь до шляху транспортного засобу, що перетинає шлях вашого автомобіля. Виявлення транспортних засобів, шлях яких перетинає шлях вашого автомобіля, активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 65 км/х.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не працює під час різких прискорень або поворотів керма. Необережність може призвести до аварії або травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати менш ефективно за низьких температур і за несприятливих погодних умов. Сніг, ожеледиця, дощ, мряка й туман можуть негативно впливати на роботу системи. Не давайте снігу чи кризі покрити передню камеру та радар. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, важкої травми або смерті.

Допоміжна система уникнення зіткнень



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на вашому автомобілі встановлено лобове скло, не схвалене компанією Ford, система може працювати неправильно. Не ремонтуйте лобове скло на ділянці біля датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В умовах обмеженої видимості камери автомобіля система може працювати менш ефективно. Ці умови включають, серед іншого, пряме або слабе сонячне світло; автомобілі без задніх ліхтарів вночі; нетрадиційні типи транспортних засобів; пішоходів або велосипедистів на складних фонах; пішоходів на бігу або велосипедистів, які швидко рухаються; пішоходів або велосипедистів, частково загороджених сторонніми об'єктами; пішоходів або велосипедистів, яких система не може виділити з групи. Недбалість може призвести до втрати керованості автомобіля, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Допоміжна система уникнення зіткнень із підтримкою гальм не здатна запобігти всім зіткненням. Ця система не усуває потребу приймати рішення відповідно до дорожньої обстановки й підтримувати належну дистанцію та швидкість.

ОБМЕЖЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система не призначена для виявлення тварин.

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ - АВТОМОБІЛІ З: КРУІЗ-КОНТРОЛЬ



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

Примітка: Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження може призвести до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.

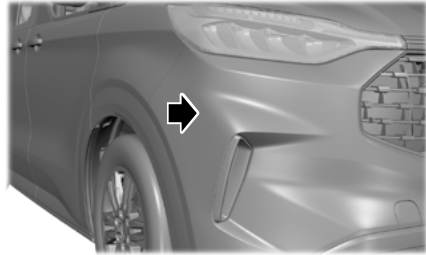
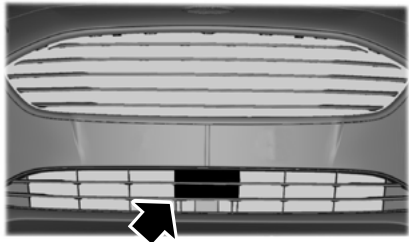
Якщо датчик заблоковано, це може вплинути на точність роботи системи. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення.

Допоміжна система уникнення зіткнень

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.



Радарні датчики розташовані за передньою решіткою під номерним знаком і за переднім бампером зліва та справа.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

Примітка: Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження може призвести до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.

Якщо датчик заблоковано, це може вплинути на точність роботи системи. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення.

ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНИ

ЩО ТАКЕ ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНИ

Дисплеї індикації відстані на панелі приладів відображають часовий розрив між вами та транспортними засобами, які рухаються попереду вас у тому ж напрямку.

Примітка: Якщо ви увімкнете круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, графіка не відобразиться.

Допоміжна система уникнення зіткнень

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.

2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Індикація відстані**.

ІНДИКАТОР ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНІ

Швидкість автомобіля	Чутливість системи	Колір індикатора відстані	Відстань	Часовий інтервал
100 km/h	Нормальна.	Сірий.	Більше за 25 м	Більше за 0,9 секунди.
		Жовтий.	17–25 м.	0,6-0,9 секунди.
		Червоний.	Менше від 17 м.	Менше від 0,6 секунди.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого автомобіля, блимає попередження та лунає звуковий сигнал, щоб попередити вас про ризик зіткнення з транспортним засобом попереду.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ПРО ПЕРЕШКОДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.

4. Натисніть **Чутливість попередження**.
5. Виберіть параметр.

АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

Автоматичне екстремне гальмування — це активна система безпеки, що активує гальма автомобіля у випадку виявлення потенційного ДТП.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО ЕКСТРЕНОГО БЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.

Допоміжна система уникнення зіткнень

3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне екстрене гальмування**.

Примітка: Автоматичне екстрене гальмування вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Примітка: У разі вимкнення автоматичного екстреного гальмування також вимикається функція активного маневрування.

АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до учасника руху, система активного маневрування допоможе об'їхати учасника руху.

Після того як ви повертаєте кермо, намагаючись уникнути зіткнення з учасником руху, система прикладає додатковий момент повороту керованих коліс, щоб допомогти вам об'їхати учасника руху. Після того як ви проїдете повз учасника руху, система прикладає момент повороту керованих коліс, коли ви повертаєте кермо, щоб повернутися в смугу руху. Система вимикається після того, як ви повністю проїдете повз учасника руху.

Примітка: Учасниками руху вважаються пішоходи або велосипедисти на шляху вашого автомобіля або інший нерухомий автомобіль на тій самій смузі руху, або автомобіль, що рухається тією самою смугою в тому ж напрямку, що й ви. Див. **Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень** (сторінка 458)..

ОБМЕЖЕННЯ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Система активного маневрування активується, тільки якщо відбувається все з наведеного далі:

- Автоматичне екстрене гальмування та активне маневрування увімкнено.
- Система виявляє попереду учасника руху й починає застосовувати гальма.
- Ви значно повертаєте кермо, щоб об'їхати учасника руху.

Примітка: Активне маневрування автоматично не об'їжджає учасника руху. Якщо ви не повертаєте кермо, система активного маневрування не активується.

Примітка: Система активного маневрування не активується, якщо відстань до учасника руху попереду є замалою і система не може уникнути зіткнення.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Активне маневрування**.

Примітка: Система активного маневрування вмикається при кожному увімкненні запалювання.

Примітка: У разі вимкнення автоматичного екстреного гальмування також вимикається функція активного маневрування.

Допоміжна система уникнення зіткнень

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



На дисплеї панелі приладів світиться індикатор, який

вказує на те, що система вимкнена, недоступна або якість її роботи тимчасово знижена через зовнішні умови навколишнього середовища.

Примітка: Якщо попереджувальний індикатор світиться без відповідного інформаційного повідомлення, вживати жодних заходів не потрібно. Див. **Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень** (сторінка 458)..

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна Щось заважає датчику	Датчики забруднені. Очистіть датчики. Перегляньте список можливих причин і дії у таблиці нижче. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

У таблиці нижче наведено можливі причини та деталі щодо відображення повідомлення про заблоковані датчики.

Причина	Детальна інформація
Поверхня радару в решітці радіатора забруднена або загорожена.	Очистіть решітку радіатора перед радаром або усуньте наявні перешкоди.
Поверхня радару чиста, але повідомлення залишається на дисплеї.	Трохи почекайте. Може пройти декілька хвилин, перш ніж система виявить, що перешкод немає.
Сильний дощ, бризки, сніг чи туман заважають сигналам радару.	Систему тимчасово вимкнено. Система повинна знову активуватися через короткий проміжок часу, коли погодні умови покращаться.
Радар розміщено неналежним чином.	Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Допоміжна система уникнення зіткнень

Причина	Детальна інформація
Лобове скло перед камерою забруднене або загороджене.	Протріть зовнішню сторону лобового скла перед камерою.
Лобове скло перед камерою чисте, але повідомлення залишається на дисплеї.	Трохи почекайте. Може пройти декілька хвилин, перш ніж камера виявить, що її огляд більше ніщо не загороджує.
Надмірна температура навколо камери.	Трохи почекайте. Повідомлення має зникнути, коли температура навколо камери знизиться.

Попередження для водія

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ ВОДІЯ

Якщо система зареєструє схильність до сну, або якщо якість водіння погіршиться, буде подано попередження.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система розраховує рівень вашої уважності, виходячи з того, як ви ведете автомобіль відносно дорожньої смуги та інших факторів, коли швидкість автомобіля перевищує приблизно 65 km/h.

Система оповіщення працює у два етапи:

1. Оголошення тимчасового попередження з порадою відпочити. Відповідне повідомлення з'являється лише на короткий час.
2. Якщо ви не відпочили, і система продовжує реєструвати зниження якості водіння, подається додаткове попередження. Символ попередження залишається на дисплеї панелі приладів до скасування водієм.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відчуваючи втому, регулярно робіть перерви під час водіння. Не чекайте, поки система вас попередить.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Деякі стилі водіння можуть ініціювати попередження системи, навіть якщо водій не відчуває втоми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система не працюватиме, якщо датчик не зможе відстежувати розмітку дорожньої смуги.

Попередження для водія



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нашою компанією.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ДЛЯ ВОДІЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Контроль уважності водія**.

Примітка: Система вмикається автоматично після кожного циклу запалювання.

СКИДАННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ

Ви можете скинути сповіщення контролю уважності водія:

- Вимкнувши й увімкнувши запалювання в той час, коли ваш автомобіль стоїть.
- Відкривши та заклавши двері водія в той час, коли ваш автомобіль стоїть.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ



Коли система виявляє проблему (наприклад, якщо камеру заблоковано або не вирівняно), на дисплеї панелі приладів з'являється символ вимкнення. Якщо символ продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Попередження для водія

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Попередження про втому водія Пропонуємо відпочити	Відображається, коли рекомендується зробити перерву через низький рівень уважності.
Попередження про втому водія Негайно відпочиньте	Відображається, коли необхідно зробити перерву через низький рівень уважності.
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Система виявила умову, за якої необхідно очистити лобове скло для її правильного функціонування.

Примітка: Залежно від комплектації автомобіля та регіону доступні не всі повідомлення.

Розпізнавання дорожніх знаків

ЩО ТАКЕ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система виявляє дорожні знаки, щоб інформувати вас про поточне обмеження швидкості, правила обгону та пріоритету.

ПРИНЦИП РОБОТИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система використовує для розпізнавання дорожніх знаків датчик, установлений за внутрішнім дзеркалом.

Дані карти можуть впливати на виявлення знаків. Збережені дані дорожніх знаків можуть впливати на вказане значення обмеження швидкості.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 634).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

Система розпізнає наведені нижче дорожні знаки.

- Знаки обмеження швидкості.
- Знаки заборони обгону.
- Знаки скасування обмеження швидкості.
- Знаки скасування заборони обгону.
- Знаки зупинки.
- Знаки "Дати дорогу".

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.

Примітка: Не ремонтуйте лобове скло на ділянці навколо датчика.

Примітка: Для заміни ламп фар завжди використовуйте затверджені запчастини Ford. Використання інших ламп може знизити ефективність системи.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

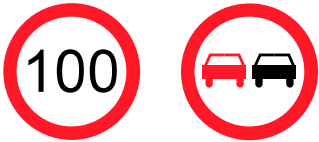
Система може не розпізнавати деякі знаки обмеження швидкості, а також може неправильно розпізнавати знаки.

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Правильній роботі датчика можуть перешкоджати дощ, сніг, бризки та значні перепади в яскравості освітлення.

Розпізнавання дорожніх знаків

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нами.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



Система може паралельно відобразити два дорожні знаки.

Ви можете переглянути стан у будь-який час за допомогою дисплея приладової панелі.



Якщо система не розпізнає знак швидкості (наприклад якщо дані навігаційної карти недоступні протягом короткого періоду часу) або якщо система не має вхідних даних, на дисплеї панелі приладів з'являється знак швидкості з двома дефісами.



Коли система виявляє проблему (наприклад якщо дані навігаційної карти недоступні протягом тривалого періоду часу), або якщо камера заблокована чи неправильно налаштована, на дисплеї панелі приладів з'являється символ вимкнення. Якщо символ продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Система відображає розпізнавані дорожні знаки в два етапи:

1. Усі нові дорожні знаки відображаються на дисплеї яскравіше за інші.
2. Після попередньо визначеного часу вони відображаються нормально.

Розпізнавання дорожніх знаків

Якщо система виявляє табличку до дорожніх знаків, вона відображається під відповідним дорожнім знаком. Наприклад, при проїзді знаку обмеження швидкості для транспортних засобів з причепом.

Примітка: Якщо ваш автомобіль оснащений навігаційною системою, дані про дорожні знаки, що містяться в ній, можуть впливати на вказане значення обмеження швидкості.

НАЛАШТУВАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Налаштування попередження про швидкість розпізнавання дорожніх знаків

Ви можете налаштувати системне попередження про швидкість таким чином, щоб воно сповіщало вас, коли швидкість автомобіля перевищує обмеження швидкості, розпізнане системою.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.

2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про швидкість**.



Натисніть та утримуйте кнопку, щоб тимчасово вимкнути попередження про швидкість.

Примітка: Попередження про швидкість вмикається автоматично після кожного циклу запалювання.

Налаштування звукового сигналу системи розпізнавання дорожніх знаків для зміни обмеження швидкості

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Звук. сигнал зміни обмеження швидкості**.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Якість розпізнавання дорожніх знаків погіршено Дивіться посібник	Дані дорожніх знаків, які надає навігаційна система, недоступні через слабкий сигнал або його відсутність. Зачекайте деякий час, поки сигнал не покращиться. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Попередження про заборону виходу

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ

Якщо система виявить, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку, система вас попередить.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ

Система використовує датчик за внутрішнім дзеркалом для виявлення знаків заборони в'їзду, і використовує інформацію з навігаційної системи.

Якщо система виявляє, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення і лунає звуковий сигнал. Гучність аудіосистеми вимикається, а навігаційна система призупиняє подачу підказок.

Примітка: Дані дорожніх знаків, які надає навігаційна система, містять інформацію, інтегровану в реліз носія даних.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 634).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.

Примітка: Не ремонтуйте лобове скло на ділянці навколо датчика.

Примітка: Для заміни ламп фар завжди використовуйте затвердені запчастини Ford. Використання інших ламп може знизити ефективність системи.

Примітка: У виняткових випадках система може видати попередження, навіть якщо ви не їдете в неправильному напрямку на з'їзді з автостради.

ОБМЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ

Система може не розпізнавати деякі дорожні знаки, а також може неправильно розпізнавати дорожні знаки.

Попередження про заборону виходу

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нами.

У деяких країнах система не працює. Рекомендовано перевірити доступність системи перед використанням.

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Правильній роботі датчика можуть перешкоджати дощ, сніг, бризки та значні перепади в яскравості освітлення.

Система не може коректно працювати в районах, що будуються або мають нову інфраструктуру.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про заборону в'їзду**.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ – ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Перевірте напрямок руху	Система виявляє, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку. Переконайтеся, що ви їдете у правильному напрямку.

Перевезення вантажу

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надійно закріпіть усі предмети в багажному відділенні. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте нічого на кришці багажного відсіку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідна навантажувальна здатність вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (скільки вільного місця) або вантажопідйомністю (скільки ваги автомобіль має витримувати). Досягнувши максимального навантаження автомобіля, не додавайте більше вантажу, навіть якщо є вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може спричинити втрату контролю над ним і його перекидання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що ви повністю закрили двері багажника чи задні двері вантажного кузова, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль. Якщо ви не можете повністю закрити двері багажника чи задні двері вантажного кузова, відкрийте вентиляційні дефлектори або вікна, щоб забезпечити доступ свіжого повітря в автомобіль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальне навантаження на передню та задню вісь автомобіля.

Примітка: Завантажуючи в автомобіль довгі предмети, наприклад труби, деревину або меблі, будьте обережні, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблення.

БАГАЖНИК НА ДАХУ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ ІНТЕГРОВАНІЙ БАГАЖНИК НА ДАХУ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення багажника на дах.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час завантаження багажників на дах ми рекомендуємо рівномірно розподіляти навантаження, а також підтримувати низький центр ваги. Навантажені автомобілі з більш високим центром ваги можуть поводитися інакше, ніж невантажені. Вживайте додаткових запобіжних заходів, таких як зниження швидкості й збільшення гальмівного шляху, коли керуєте сильно навантаженим автомобілем.

Примітка: Якщо використовується багажник на даху, витрата палива автомобіля буде вищою, а також ви можете зіткнутися з тим, що характеристики водіння відрізняються.

Перевезення вантажу

Примітка: Ніколи не кладіть вантажі безпосередньо на панель даху. Панель даху не призначена для безпосереднього перенесення вантажу.

Ви маєте розміщувати вантажі безпосередньо на поперечинах, прикріплених до бічних рейлінгів багажника на даху. Для використання системи багажника на даху ми рекомендуємо оригінальні поперечини приладдя Ford, спеціально розроблені для вашого автомобіля.

Переконайтеся, що ви надійно закріпили вантаж. Перевіряйте герметичність вантажу перед поїздкою та при кожній зупинці для дозаправки.

ДОПУСТИМІ НАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ

Максимальне навантаження на дах

Варіант	Максимальне навантаження на дах (включаючи багажник на даху) kg
Низький верх	170
Верх на середній висоті	100

БАГАЖНИК НА ДАХУ - АВТОМОБІЛІ З ІНТЕГРОВАНІМ БАГАЖНИКОМ НА ДАХУ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час завантаження багажників на дах ми рекомендуємо рівномірно розподіляти навантаження, а також підтримувати низький центр ваги. Навантажені автомобілі з більш високим центром

ваги можуть поводитися інакше, ніж невантажені. Вживайте додаткових запобіжних заходів, таких як зниження швидкості й збільшення гальмівного шляху, коли керуєте сильно навантаженим автомобілем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Поперечини важкі. Щоб уникнути травм, опускаючи поперечини, будьте обережні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи поперечини, стежте за тим, щоб пальці не защемило механізмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не прив'язуйте вантажі біля важеля розблокування.

Перевезення вантажу



E171581

Вантажі потрібно розташовувати безпосередньо на піднятих поперечинах.

Примітка: Ніколи не кладіть вантажі безпосередньо на панель даху. Панель даху не призначена для безпосереднього перенесення вантажу.

Примітка: Якщо поперечини підняті, витрата палива автомобіля буде вищою, а також ви можете зіткнутися з тим, що характеристики водіння відрізняються.

Примітка: Перед заїздом на автотрасу переконайтеся, що поперечини знаходяться в складеному положенні.

Переконайтеся, що ви надійно закріпили вантаж. Перевіряйте герметичність вантажу перед поїздкою та при кожній зупинці для дозаправки.

РЕГУЛЮВАННЯ ПОПЕРЕКОВОЇ РЕЙКИ БАГАЖНИКА НА ДАХУ АВТОМОБІЛЯ



E167062

1. Потягніть важіль розблокування.
2. Піднімайте або опускайте поперечини, доки вони не зафіксуються.

Примітка: Перед заїздом на автотрасу переконайтеся, що поперечини знаходяться в складеному положенні.

Перевезення вантажу

ДОПУСТИМІ НАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ

Максимальне навантаження на дах

Використання двох суміжних поперечин kg	Використання всіх трьох поперечин kg
100	155

Задній вантажний простір

СКОБИ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРІ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ ЗАДНЬОГО ВАНТАЖНОГО ПРОСТОРУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди належним чином закріплюйте вантаж, щоб запобігти переміщенню або падінню вантажу з автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до погіршення стабільності автомобіля та до серйозних травм пасажирів або інших осіб.

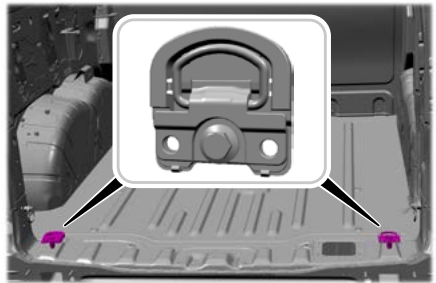
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідна навантажувальна здатність вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (скільки вільного місця) або вантажопідйомністю (скільки ваги автомобіль має витримувати). Досягнувши максимального навантаження автомобіля, не додавайте більше вантажу, навіть якщо є вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може спричинити втрату контролю над ним і його перекидання.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальну номінальну навантаженість кріплень, що утримують вантаж. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням перевірте кріплення для фіксації та утримання вантажу на наявність пошкоджень. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте кріплення для фіксації та утримання вантажу для буксирування. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

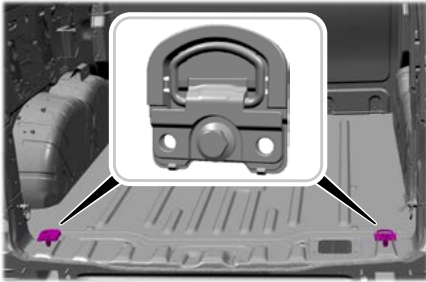
РОЗТАШУВАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРІ - БУС, АВТОМОБІЛІ З: 2 КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ФІКСУВАННЯ ВАНТАЖУ



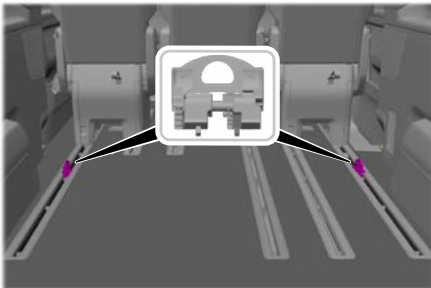
Примітка: Кількість кріплень для фіксації та утримання вантажу може відрізнятися залежно від моделі автомобіля.

Задній вантажний простір

РОЗТАШУВАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРІ - БУС, АВТОМОБІЛІ З 3: 4 КРІПЛЕННЯ ДЛЯ ФІКСУВАННЯ ВАНТАЖУ



Додаткові знімні кріплення для фіксування вантажу розташовані у відсіку дверей водія.



Щоб використовувати знімні кріплення для фіксування вантажу, прикріпіть їх до напрямних сидіння.

1. Розмістіть кріплення всередині напрямних сидіння у відкритому положенні.
2. Закрийте кріплення, щоб зафіксувати їх у бажаному місці.

Примітка: Перш ніж використовувати їх знімні кріплення для фіксування вантажу, переконайтеся, що вони повністю закріплені на напрямних сидіння. Якщо кріплення неправильно закріплені на кронштейнах всередині напрямних, вони дозволятимуть рух у поздовжньому напрямку. Не фіксуйте кріплення в кінцевих положеннях напрямних сидіння.

РОЗТАШУВАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРІ - ФУРГОН



Примітка: Кількість кріплень для фіксації та утримування вантажу може відрізнятись залежно від моделі автомобіля.

Задній вантажний простір

ВАНТАЖОПІДІЙМАЛЬНІСТЬ СКОБ КРІПЛЕННЯ ЗАДНЬОГО ВАНТАЖНОГО ПРОСТОРУ

Тип кузова	Максимальне значення навантаження
Бус	3.500 N
Фургон	5.000 N

Підключення причепа

ФАРКОП

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ФАРКОПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте найнижчу вантажопідйомність автомобіля або зчіпного пристрою причепа.

Перевантаження автомобіля або зчіпного пристрою причепа може негативно вплинути на стабільність автомобіля та керування ним. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не обрізайте, не свердліть, не зварюйте й не модифікуйте зчіпний пристрій причепа. Модифікування зчіпного пристрою причепа може знизити рейтинг зчіпного пристрою.

Коли кульова опора буксирувального пристрою не використовується, її потрібно прибрати.

Не розкладайте та не втягуйте кульову опору буксирувального пристрою ногою чи будь-якими інструментами.

Не торкайтеся кульової опори буксирувального пристрою, коли вона розкладається чи втягується в положення вивільнення.

Не використовуйте кульову опору буксирувального пристрою, якщо під час її розкладання або фіксації в потрібному положенні не лунає звуковий сигнал. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Ніколи не втягуйте кульову опору буксирувального пристрою, поки причіп приєднано. Це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Перевірка безпеки рукоятки буксирувальної кулі.

Після розкладання кульової опори буксирувального пристрою виконайте такі перевірки:

- Переконайтеся, що кульову опору буксирувального пристрою повністю зафіксовано. Вона не має рухатися під час ривків або приєднання причепа.
- Світлодіодний індикатор не блимає, а також не лунають попереджувальні сигнали.

Якщо будь-яка з цих умов не виконується, не використовуйте рукоятку буксирувальної кулі. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ОБМЕЖЕННЯ ФАРКОПА

Кульова опора буксирувального пристрою не втягується й не розгортається, якщо відбувається будь-що з наступного:

- Автомобіль рухається.
- До гнізда підключення електропроводки причепа прикріплено штекер проводки причепа.
- Акумуляторна батарея автомобіля не повністю заряджена.
- Задні двері багажника або двері вантажного простору закриті.

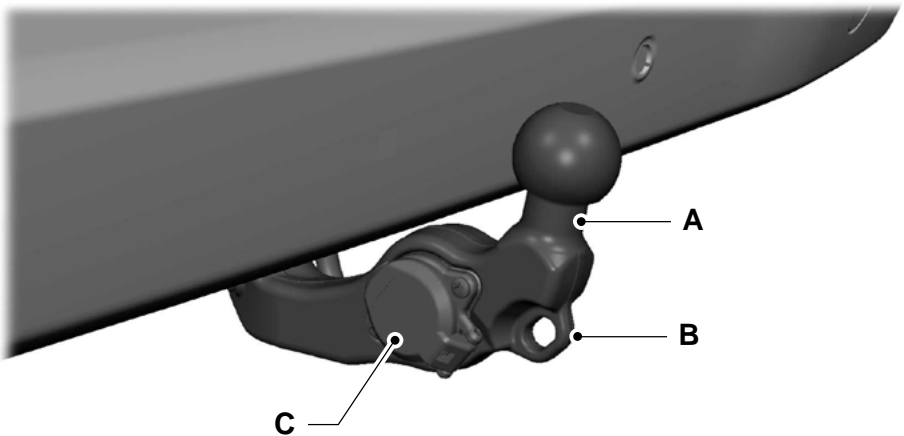
Підключення причепа

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

- Механізм кульової опори буксирувального пристрою не потребує технічного обслуговування. Не змащуйте механізм мастилом або оливою.
- Виймайте вилку електропроводки причепа з гнізда підключення проводки причепа, коли він не використовується. Якщо цього не зробити, може виникнути корозія розетки підключення електропроводки причепа. Регулярно очищайте гніздо підключення електропроводки причепа й переконайтеся, що кришка розетки повністю закрыта.
- Якщо для чищення автомобіля ви використовуєте струмінь води під високим тиском, від'єднуйте вилку електропроводки причепа. Не спрямовуйте струмінь води безпосередньо на розетку електропроводки причепа. Перед миттям автомобіля рекомендовано втягнути кульову опору буксирувального пристрою.
- Коли кульова опора буксирувального пристрою не використовується, завжди втягуйте її.
- Бажано розкладати та втягувати кульову опору буксирувального пристрою принаймні раз на місяць.

Підключення причепа

КОМПОНЕНТИ ФАРКОПА



- A Рукоятка буксирувальної кулі в положенні для буксирування.
- B Точка кріплення страхувального троса причепа.
- C Роз'єм для підключення проводки причепа.

Не розбирайте й не ремонтуйте рукоятку або механізм буксирувальної кулі.

Підключення причепа

РОЗКЛАДАННЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ



1. Натисніть кнопку. Знаходиться з правого боку у вантажному відсіку.

Примітка: Світлодіод на кнопці загоряється і лунає подвійний звуковий сигнал.

2. Натисніть кнопку ще раз протягом чотирьох секунд, щоб розкласти кульову опору буксирувального пристрою у положення вивільнення. Кульова опора буксирувального пристрою переходить в положення буксирування.

Примітка: Коли кульова опора буксирувального пристрою розкладається та досягає положення вивільнення, світлодіод на кнопці блимає, і лунає серія звукових сигналів. Коли кульова опора буксирувального пристрою фіксується на місці, світлодіод на кнопці перестає блимати, і лунає подвійний звуковий сигнал.

Примітка: Якщо ви не натиснете кнопку знову протягом чотирьох секунд, система повідомить про завершення без розкладання кульової опори буксирувального пристрою. Якщо світлодіод швидко блимає, і лунає високий звуковий сигнал, повторіть процес.

Примітка: Попереджувальний звуковий сигнал лунає до 30 секунд, якщо кульова опора буксирувального пристрою залишається в розблокованому положенні.

Якщо процес розкладання переривається, наприклад через перешкоди для руху кульової опори буксирувального пристрою, система змінює напрямок руху на протилежний. Якщо перешкоди процесу виникають вдруге, кульова опора буксирувального пристрою зупиняється та залишається в розблокованому положенні. Якщо можливо, усуньте перешкоду. Систему необхідно скинути. Те ж саме стосується випадків, коли кульова опора буксирувального пристрою зупиняється в розблокованому положенні через втрату живлення. Щоб скинути систему, повністю повторіть процес.

Примітка: Ніколи не переміщайте та не штовхайте ногою кульову опору буксирувального пристрою в процесі її розкладання.

ВТЯГУВАННЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

1. Від'єднайте вилку електропроводки причепа та від'єднайте причіп або кріплення для вантажу.



Підключення причепа

2. Натисніть кнопку. Знаходиться з правого боку у вантажному відсіку.

Примітка: *Світлодіод на кнопці загоряється і лунає подвійний звуковий сигнал.*

3. Натисніть кнопку ще раз протягом чотирьох секунд, щоб втягнути кульову опору буксирувального пристрою з положення вивільнення. Кульова опора буксирувального пристрою переходить в прибране положення.

Примітка: *Коли кульова опора буксирувального пристрою втягується та досягає положення вивільнення, світлодіод на кнопці блимає, і лунає серія звукових сигналів. Коли кульова опора буксирувального пристрою фіксується на місці, світлодіод на кнопці перестає блимати, і лунає подвійний звуковий сигнал.*

Примітка: *Якщо ви не натиснете кнопку знову протягом чотирьох секунд, система повідомить про завершення без втягування кульової опори буксирувального пристрою. Якщо світлодіод швидко блимає, і лунає високий звуковий сигнал, повторіть процес.*

Примітка: *Попереджувальний звуковий сигнал лунає до 30 секунд, якщо кульова опора буксирувального пристрою залишається в розблокованому положенні.*

Якщо процес втягування щось перерве, наприклад на шляху кульової опори буксирувального пристрою опиниться перешкода, система здійснить рух у зворотному напрямку. Якщо перешкоди процесу виникають вдруге, кульова опора буксирувального пристрою зупиняється та залишається в розблокованому положенні. Якщо можливо, усуньте перешкоду. Систему

необхідно скинути. Те ж саме стосується випадків, коли кульова опора буксирувального пристрою зупиняється в розблокованому положенні через втрату живлення. Щоб скинути систему, повністю повторіть процес.

Примітка: *Не намагайтеся рухати або штовхати кульову опору буксирувального пристрою ногою під час її втягування.*

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИЧЕПА

Контрольний список під'єднання причепа

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Connection Checklist**.

Електронне утримання паркування



Застосовує електронне стоянкове гальмо, коли виконане перемикання в режим паркування (P).

Електронна кнопка утримання паркування світлішає, коли активована.

Ця функція запобігає руху вашого автомобіля в будь-якому напрямку, коли він вирівняний із причепом, а ви перемикаєтесь у положення паркування (P).

Примітка: *Функція активна для поточного циклу ключа.*

Можна також натиснути кнопку масштабування під час використання видів камери, щоб увімкнути цю функцію.

Підключення причепа

ПЕРЕВІРКА ОСВІТЛЕННЯ ПРИЧЕПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не під'єднуйте проводку ліхтарів причепа до проводки задніх ліхтарів автомобіля; це може призвести до пошкодження електричної системи та спричинити пожежу. Якомога швидше зверніться до вповноваженого дилера, щоб отримати допомогу в належному монтажі проводки причепа. Може бути потрібне додаткове електрообладнання.

Функція перевірки ліхтарів причепа дозволяє самостійно перевірити, чи всі задні ліхтарі працюють, не звертаючись за допомогою до інших осіб.

За допомогою екрана SYNC автомобіля виконайте перевірку ліхтарів причепа, щоб переконатися у їхній справності.

Виконання перевірки ліхтарів причепа за допомогою екрана SYNC автомобіля

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван.**
3. Натисніть **Trailer Light Check**.
4. Натисніть **Start**.
5. Дотримуйтесь інструкцій, доки не завершиться цикл роботи ліхтарів.

Примітка: Якщо автомобіль не розпізнає причіп, натисніть і утримуйте педаль гальма протягом кількох секунд.

Підключення причепа

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИЧЕПА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИЧЕПА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Причіп від'єднано	Система виявила, що під час певного циклу запалювання з'єднання з причепом навмисно чи ненавмисно розірвано.
Проводка причепа несправна	Наявні певні несправності у проводці автомобіля та причепа або у гальмівній системі.
Акумулятор причепа не заряджається Дивіться посібник	Виникла несправність АКБ причепа, або напруга АКБ причепа занижена.
Буксирвальний пристрій розблоковано Не можна буксирувати Дивіться посібник	Знову поверніть кульову опору буксирвального пристрою. Якщо повідомлення не зникає, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль. Див. Фаркоп (сторінка 480)..
Буксирвальний пристрій несправний Не можна буксирувати Потрібне обслуговування	Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Буксирвальний пристрій не активовано Запустіть двигун і спробуйте ще раз	Акумуляторна батарея автомобіля може бути не повністю заряджена. Увімкніть автомобіль, а потім поверніть кульову опору буксирвального пристрою. Якщо повідомлення не зникає, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль. Див. Фаркоп (сторінка 480)..
Буксирвальний пристрій висунуто Перевірте проводку причепа	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.

Підключення причепа

Повідомлення	Детальна інформація
Модуль освітлення причепа несправний Дивіться посібник	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.
Стоп-сигнали причепа несправні Перевірте їх	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.
Ліві індикатори повороту причепа несправні Перевірте їх	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.
Праві індикатори повороту причепа несправні Перевірте їх	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.
Стоянкові ліхтарі причепа несправні Перевірте їх	Перевірте електропроводку причепа на наявність проблем. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше зверніться до спеціалістів, щоб перевірити автомобіль.

Буксирування причепа - Автомобілі без: Буксирування причепа

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ваш автомобіль не є схваленим засобом буксирування причепів. Ніколи не буксируйте причіп своїм автомобілем.

Буксирування причепа - Автомобілі з: Буксирування причепа

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте 100 km/h. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що вертикальне навантаження на буксирну кулю завжди встановлене посередині між мінімальною й максимальною вагою. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальну повну вагу автомобіля, вказану на його ідентифікаційній табличці. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Антиблокувальна гальмівна система не контролює гальма причепа.

Дотримуйтесь правил буксирування причепа, що діють у відповідній країні.

Вертикальне навантаження причепа на буксирну кулю має важливе значення для стійкості автомобіля та причепа.

За наявності будь-яких ознак похитування причепа негайно зменште швидкість. Див. **Система стабілізації причепа** (сторінка 493)..

Буксирування причепа змінює характеристики керування автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Коригуйте швидкість і манеру водіння відповідно до навантаження причепа.

ОБМЕЖЕННЯ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Не перевищуйте 100 km/h, навіть якщо в країні дозволяється за певних умов рухатися на вищій швидкості.

Повна маса силового агрегату, зазначена на ідентифікаційній табличці автомобіля, наведена для таких умов буксирування причепа, коли ухил доріг не перевищує 12%, а висота не перевищує 1,000 м. У гірських районах продуктивність двигуна знижується через зниження щільності повітря по мірі збільшення висоти. У районах, розташованих на висоті більше за 1,000 м, необхідно зменшувати вказану максимально дозвану повну масу силового агрегату на 10% на кожній додатковій 1,000 м. Див.

Ідентифікаційна табличка автомобіля (сторінка 631)..

Примітка: *Не всі транспортні засоби підходять або схвалені для встановлення буксирної кулі. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до авторизованого дилера.*

ОБМЕЖЕННЯ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Не перевищуйте 100 km/h, навіть якщо в країні дозволяється за певних умов рухатися на вищій швидкості.

Буксирування причепа - Автомобілі з: Буксирування причепа

Повна маса силового агрегату, зазначена на ідентифікаційній табличці автомобіля, наведена для таких умов буксирування причепа, коли ухил доріг не перевищує 12%. Див.

Ідентифікаційна табличка автомобіля (сторінка 631)..

Примітка: *Не всі транспортні засоби підходять або схвалені для встановлення буксирувальної кулі. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до авторизованого дилера.*

ЗАВАНТАЖЕННЯ ПРИЧЕПА

Розміщуйте вантаж якомога нижче та по центру осі причепа. Якщо ви виконуєте буксирування порожнім автомобілем, вантаж необхідно розташувати в передній частині причепа у межах максимального вертикального навантаження, оскільки це забезпечує найкращу стійкість. Див. **Вантажопідіймальність буксирувальної балки** (сторінка 491)..

Вертикальне навантаження на буксирувальній кулі має становити не менше ніж 4% ваги причепа і не має перевищувати максимально допустиму вагу.

Примітка: *Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа, зазначене на ідентифікаційній табличці причепа, є результатом випробувань виробника причепа. Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа транспортного засобу може бути меншим.*

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Під час спуску з крутого схилу використовуйте низьку передачу.

Стійкість транспортного засобу та причепа значною мірою залежить від якості причепа.

Електрична система автомобіля підходить для буксирування причепів зі світлодіодними лампами.

СПУСК АБО ВИТЯГУВАННЯ ЧОВНА АБО ПЕРСОНАЛЬНОГО ПЛАВУЧОГО ЗАСОБУ

Перш ніж завести причіп у воду, від'єднайте проводку від причепа.

Після виїзду причепа з води знову під'єднайте проводку до причепа.

Під час руху заднім ходом зі схилу, наприклад для спуску на воду або для витягування з води човна:

- Слідкуйте за тим, щоб статичний рівень води не піднімався вище нижнього краю заднього бампера.
- Не дозволяйте хвилям підніматися вище за 15 см над нижнім краєм заднього бампера.

У разі перевищення цих обмежень вода може потрапити в компоненти автомобіля, що призведе до таких наслідків:

- Спричинення внутрішнього пошкодження компонентів.
- Негативний вплив на керуваність, рівень викидів і надійність.

Після кожного занурення заднього моста у воду щоразу замінійте в ньому мастило. Вода може привести до забруднення мастила задньої осі, яке зазвичай не перевіряють і не замінюють, якщо немає підозри на витік або не потрібно виконувати інші роботи з ремонту осі.

Буксирування причепа - Автомобілі з: Буксирування причепа

ВАГА Й РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ

ВАНТАЖОПІДІЙМАЛЬНІСТЬ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ - ДИЗЕЛЬ

Максимально допустима маса причепа

Максимально допустиму масу причепа для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати у дилера.

Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа

Сильовий агрегат	kg
2.0L EcoBlue.	100–112

Примітка: Максимально допустиме вертикальне навантаження на причеп для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати у дилера.

ВАНТАЖОПІДІЙМАЛЬНІСТЬ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Максимально допустима маса причепа

Максимально допустиму масу причепа для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати в уповноваженого дилера.

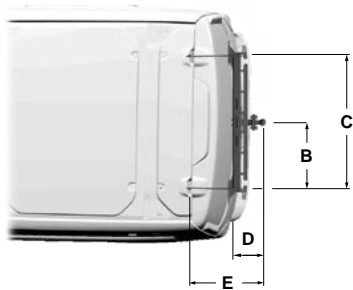
Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа

Варіант	kg
Електромобіль/гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі	80–92

Примітка: Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати в уповноваженого дилера.

Буксирування причепа - Автомобілі з: Буксирування причепа

РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ



Розміри	Опис розмірів	mm
A	Від центру колеса до центру буксирувальної кулі.	1.100
Б	Від центру буксирувальної кулі до лонжерона.	554
В	Відстань між лонжеронами.	1.108
Г	Від центру буксирувальної кулі до поверхні кузова.	294,5
Д	Від центру буксирувальної кулі до центру першої точки кріплення.	622

Система стабілізації причепа

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА

Система вмикає гальма окремих коліс і знижує крутний момент двигуна для підвищення стабільності автомобіля.

Якщо причіп почне гойдатися, заблимає попереджувальна лампа системи динамічної стабілізації, а на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення **Стабілізація причепа**
Збавте швидкість.

За першої безпечної нагоди зупиніть автомобіль. Перевірте вертикальне навантаження на гак тягово-зчіпного пристрою та розподіл навантаження на причіп.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА

Примітка: Активація цієї функції трапляється лише тоді, коли має місце суттєве коливання причепа.

Примітка: Функція не запобігає коливанню причепа. Вона його зменшує.

Примітка: Функція не здатна припинити коливання абсолютно всіх причепів.

Примітка: У певних випадках, якщо швидкість автомобіля занадто висока, система може активуватися кілька разів, поступово знижуючи швидкість автомобіля.

Поради щодо водіння

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РУХУ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Деякі компоненти й системи можуть не працювати належним чином за температури нижче приблизно -25°C.

ВОДІННЯ НА СНІГУ ТА ЛЬОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви їдете слизькою дорогою, де потрібні ланцюги для шин або троси, важливо обережно керувати автомобілем. Зменште швидкість, збільште гальмівний шлях і уникайте агресивного рульового керування, щоб зменшити ймовірність втрати контролю над автомобілем, що може призвести до серйозних травм або смерті. Якщо задня частина автомобіля ковзає під час повороту, спрямовуйте автомобіль в напрямку ковзання, доки не відновите контроль над ним.

На льоду та снігу слід їздити повільніше, ніж зазвичай. Автомобіль обладнано протиблокувальною гальмівною системою, тому плавно натискайте на педаль гальма. Не натискайте на педаль гальма різко. Див. **Обмеження протиблокувальної гальмівної системи** (сторінка 357)..

ОБКАТКА - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Шини

Ви маєте пристосуватися до нових шини впродовж, приблизно, 480 km. Протягом цього часу ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні характеристики водіння.

Гальма і зчеплення

Якщо можливо, уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення 160 km в умовах міста і впродовж перших 1.600 km на автострадах.

ОБКАТКА - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Ви маєте пристосуватися до нових шини впродовж, приблизно, 480 km. Протягом цього часу ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні характеристики водіння.

ЕКОНОМІЧНЕ ВОДІННЯ

Поради щодо скорочення витрат палива:

- Рухайтесь плавно, м'яко прискорюйтесь та передбачайте дорогу попереду, щоб уникнути різкого гальмування.
- Регулярно перевіряйте тиск у шинах, які мають бути накачані до потрібного тиску.
- Дотримуйтесь рекомендованого графіка технічного обслуговування та виконуйте рекомендовані перевірки.

Поради щодо водіння

- Заздалегідь плануйте свою подорож і перевіряйте наявність на дорозі заторів. За можливості об'єднуйте кілька поїздок в одну.
- Не дозволяйте двигуну працювати на холостому ходу в холодну погоду або протягом тривалого часу. Запускайте двигун лише перед поїздкою.
- Не перевантажуйте автомобіль, оскільки зайва вага автомобіля сприяє надмірній витраті пального.
- Не додавайте до екстер'єру автомобіля непотрібні аксесуари, наприклад, підніжки. Багажник на даху варто використовувати лише за необхідності.
- Не вмикайте нейтральну передачу під час гальмування або коли рух автомобіля уповільнюється.
- Закривайте всі вікна під час руху на великій швидкості.
- Вимикайте всі електричні системи, які не використовуються, наприклад, кондиціонер. Обов'язково від'єднуйте від розеток живлення будь-яке обладнання, яке не використовується.

ВОДІННЯ В ОСОБЛИВИХ УМОВАХ

ВОДІННЯ БАГНИСТОЮ МІСЦЕВІСТЮ

Багно

Відстежуйте різкі зміни в швидкості або напрямку автомобіля, коли їдете по багню. Навіть повнопривідні автомобілі можуть втратити зчеплення з поверхнею в багні. Якщо автомобіль ковзає, спрямовуйте його в напрямку ковзання, доки не відновите контроль

над ним. Після руху по багню видаляйте його залишки з обертових карданних валів і шин. Надлишок таких залишків може спричинити дисбаланс, що може призвести до пошкодження компонентів приводу.

Примітка: *Якщо автомобіль загруз у багні, його можна розгойдати, перемикаючись між передачами переднього та заднього ходу та постійно зупиняючись між перемиканнями. Злегка натискайте на педаль газу, перемикаючись на кожну передачу.*

Вода

Якщо потрібно перетнути водну перепону, наближайтеся до неї обережно. Див. **Водіння мілководдям** (сторінка 496)..

ВОДІННЯ СХИЛЯСТОЮ АБО НАХИЛОЮ МІСЦЕВІСТЮ

Попри те, що через природні перешкоди може знадобитися рухатися по діагоналі вгору або вниз з пагорба чи крутого схилу, вам слід спробувати їхати прямо вгору або прямо вниз.

Примітка: *Уникайте поворотів на крутих схилах або пагорбах. Небезпека полягає у втраті зчеплення з поверхнею, сковзанні вбік і можливому перекиданні автомобіля. Щоразу під час руху схилом заздалегідь визначайте маршрут, яким можете скористатися. Не переїжджайте гребінь пагорба, не відстеживши умови на іншій його стороні. Не їдьте заднім ходом через пагорб без допомоги спостерігача.*

Подавайте на колеса достатньо потужності, щоб піднятися на пагорб. Занадто велика потужність спричиняє ковзання, пробуксовування чи втрату зчеплення з поверхнею, що може призвести до втрати контролю над автомобілем. Не спускайтеся з крутого

Поради щодо водіння

пагорба на нейтральній передачі. Уникайте раптового різкого гальмування, щоб передні колеса продовжували обертатися та підтримувати рульове керування автомобілем.

Примітка: Автомобіль обладнано протиблокувальною гальмівною системою, тому плавно натискайте на педаль гальма. Не натискайте на педаль гальма різко.

ВОДІННЯ ПО ПІСКУ

Під час руху по піску намагайтеся скеровувати всі чотири колеса на найбільш тверду ділянку колії. Перемикайтесь на нижчу передачу та їдьте рівно по пересіченій місцевості. Повільно натискайте на педаль газу й уникайте надмірного буксування. Не їдьте по глибокому піску протягом тривалого періоду часу. Це може призвести до перегрівання системи. На інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Див. **Повний привод — інформаційні повідомлення** (сторінка 356)..

Примітка: Якщо автомобіль загруз у піску, його можна розгойдати, перемикаючись між передачами переднього та заднього ходу та постійно зупиняючись між перемиканнями. Злегка натискайте на педаль газу, перемикаючись на кожну передачу.

ВОДІННЯ МІЛКОВОДЛЯМ - ДИЗЕЛЬ

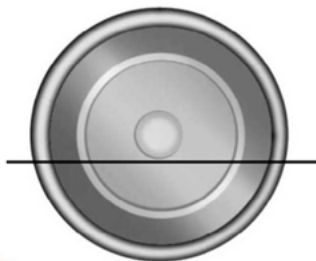


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся перетнути глибоке водоймище або водоюму з потоком. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Примітка: Проїзд через стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.

Примітка: Потрапляння води в повітряний фільтр може призвести до пошкодження двигуна.

Перш ніж їхати в стоячій воді, перевірте глибину. Ніколи не перетинайте водну перепону, рівень води в якій перевищує нижню частину маточин коліс.



Проїжджаючи стоячою водою, їдьте дуже повільно і не зупиняйте автомобіль. Ефективність гальм і сила зчеплення можуть бути обмежені. Після проїзду крізь воду та щойно це стане безпечним:

Поради щодо водіння

- Злегка натисніть на педаль гальма, щоб просушити гальма і перевірити їхню належну роботу.
- Щоб перевірити, чи працює підсилювач керма, поверніть кермо.

Перевірте роботу такого обладнання:

- Звуковий сигнал
- Зовнішнє освітлення

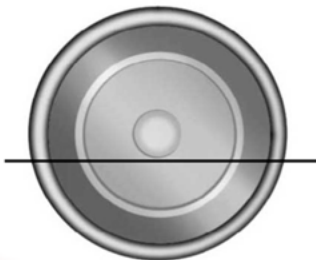
ВОДІННЯ МІЛКОВОДЦЯМ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся перетнути глибоке водоймище або водойму з потоком. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Примітка: *Проїзд через стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.*

Перш ніж їхати в стоячій воді, перевірте глибину. Ніколи не перетинайте водну перепону, рівень води в якій перевищує нижню частину маточин коліс.



Проїжджаючи стоячою водою, їдьте дуже повільно і не зупиняйте автомобіль. Ефективність гальм і сила зчеплення можуть бути обмежені. Після проїзду крізь воду та щойно це стане безпечним:

- Злегка натисніть на педаль гальма, щоб просушити гальма і перевірити їхню належну роботу.
- Щоб перевірити, чи працює підсилювач керма, поверніть кермо.

Перевірте роботу такого обладнання:

- Звуковий сигнал
- Зовнішнє освітлення

ЕЛЕКТРИЧНИЙ АВТОМОБІЛЬ

ДОСЯГНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОЇ ДАЛЬНОСТІ ПРОБІГУ

Водіння в холодну погоду

Зарядіть транспортний засіб, перш ніж вирушати в холодну погоду.

Використовуйте підігрів сидінь і керма для комфорту, а також помірну налаштування температури в салоні та вентилятора, щоб зменшити витрати енергії на клімат-контроль.

Поради щодо водіння

Примітка: Нижчі налаштування температури в салоні в системі клімат-контролю забезпечують кращий запас ходу.

Підготовка автомобіля

Ви можете підготувати автомобіль, використовуючи налаштування виїзду та комфорту, щоб нагріти чи охолодити салон і високовольтний акумулятор, коли автомобіль підключено до електромережі. Використовуючи енергію від джерела заряджання перед виїздом, автомобіль може контролювати температуру акумуляторної батареї, щоб забезпечити найкращу ефективність водіння, а також заощадити енергію, необхідну для обігріву чи охолодження салону на початку поїздки. Це допомагає максимально збільшити запас ходу.

Примітка: Ви також можете отримати доступ до налаштувань виїзду та комфорту за допомогою програми FordPass.

Паркування автомобіля

При температурах трохи вищих за температуру замерзання та нижчих підключайте автомобіль до електромережі, коли він не використовується, щоб підтримувати продуктивність високовольтного акумулятора.

Якщо можливо, паркуйте автомобіль у критій зоні або в гаражі. Це допоможе пом'якшити температури, які впливають на продуктивність високовольтного акумулятора та потребують енергії для нагріву чи охолодження салону.

Стиль водіння

Під час агресивної їзди або їзди на постійно високих швидкостях запас ходу зменшується. Агресивне водіння протягом тривалого часу також може призвести до зменшення продуктивності та терміну служби акумулятора.

ПІДЛОГОВІ КИЛИМКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте підлоговий килимок, який підходить для простора для ніг у автомобілі та не заважає в зоні педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перешкоджання вільному руху педалей може призвести до втрати контролю над автомобілем і підвищити ризик серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надійно зафіксуйте підлоговий килимок обома фіксаторами, щоб він не ковзав і не заважав роботі педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть додаткові підлогові килимки або будь-яке інше покриття поверх оригінальних килимків. Це може заважати роботі педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Поради щодо водіння



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння будь-яких предметів у простір для ніг під час руху автомобіля. Предмети, які вільно рухаються, можуть потрапити під педалі, що призведе до втрати контролю над автомобілем.



Щоб установити підлогові килимки з отворами, розташуйте отвір килимка над фіксатором і натисніть для фіксації. Повторіть процедуру для всіх отворів у килимку.

Щоби зняти підлогові килимки, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Примітка: Регулярно перевіряйте надійність закріплення підлогових килимків.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ВИСОКОВОЛЬТНОЮ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ АВТОМОБІЛЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

У разі пошкодження або пожежі електромобіля або гібридного електромобіля:

- Завжди вважайте, що високовольтна акумуляторна батарея та пов'язані з нею компоненти знаходяться під напругою та повністю заряджені.
- Відкриті електричні компоненти, дроти й високовольтні акумуляторні батареї становлять потенційну небезпеку ураження високою напругою.
- Пари високовольтної акумуляторної батареї потенційно токсичні й займисті.
- Фізичне пошкодження автомобіля або високовольтної акумуляторної батареї може призвести до негайного або відстроченого виділення токсичних, займистих газів і пожежі.

Перегляньте посібник водія та ознайомтеся з інформацією про безпеку вашого автомобіля й рекомендовані правила безпеки.

Аварії

Аварія або зіткнення, достатньо значні, щоб вимагати екстрених дій для звичайних транспортних засобів, вимагатимуть таких самих дій для електромобіля або гібридного електромобіля.

Якщо можливо:

1. Перемістіть свій транспортний засіб у безпечне місце неподалік і залишайтеся на місці події.
2. Опустіть скло всіх дверей, перш ніж вийкнути автомобіль.
3. Поставте автомобіль у режим паркування (P), встановіть стоянкове гальмо, вимкніть автомобіль, увімкніть аварійні світлові сигнали й віднесіть ключі на відстань не менше 5 м від нього.

Завжди:

- За потреби викличте службу екстреної допомоги й повідомте, що в аварію потрапив електромобіль або гібридний електромобіль.
- Уникайте контакту з рідинами й газами, що витікають, і не наближайтеся до транспорту, що рухається, до прибуття працівників служб екстреної допомоги.
- Коли працівники служб екстреної допомоги прибудуть на місце події, повідомте їм, що в аварію потрапив електромобіль або гібридний електромобіль.

Пожежі

Як і в разі будь-якого транспортного засобу, негайно викликайте екстрену допомогу, якщо побачите іскри, дим або полум'я, що йде з транспортного засобу. Залишайтеся на безпечній відстані від транспортного засобу та намагайтеся триматися подалі від диму.

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

1. Негайно вийдіть з транспортного засобу.
2. Повідомте службі екстреної допомоги, що в аварію потрапив електромобіль або гібридний електромобіль.
3. Як і під час пожежі будь-якого транспортного засобу, не вдихайте дим, пари або газ із транспортного засобу, оскільки вони можуть бути небезпечними.

Після інциденту

1. Не зберігайте сильно пошкоджений транспортний засіб із літій-іонною акумуляторною батареєю всередині конструкції та на відстані ближче 15 м до будь-якої конструкції чи транспортного засобу.
2. Переконайтеся, що пасажирське та багажне відділення провітрюються.
3. Викличте службу екстреної допомоги, якщо побачите витік рідини, іскри, дим або полум'я або почуєте булькання або дзюрчання від високовольтної акумуляторної батареї.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЛІХТАРІВ АВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ



Кнопка аварійної сигналізації знаходиться на панелі приладів. Якщо ваш автомобіль створює небезпеку для інших учасників дорожнього руху, натисніть цю кнопку, щоб увімкнути аварійну сигналізацію.

У результаті увімкнення аварійної сигналізації усі передні та задні покажчики повороту блиматимуть.

Примітка: Аварійна сигналізація вмикається незалежно від положення або наявності ключа в замку запалювання. Акумулятор втрачає заряд і може не забезпечити достатньої потужності для запуску автомобіля.

Щоб вимкнути систему аварійної сигналізації, натисніть цю кнопку ще раз.

ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАПУСКУ АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Акумулятори, зазвичай, виділяють вибухонебезпечні гази, які можуть спричинити ушкодження. Таким чином не допускайте наближення полум'я, іскор або запалених речовин до акумулятора. Працюючи біля акумулятора, завжди захищайте обличчя та очі. Завжди забезпечуйте належну вентиляцію.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Акумулятори містять сірчану кислоту. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. Під час роботи біля акумулятора захищайте очі від можливого розбризкування кислотного розчину. У разі

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

потрапляння кислоти на шкіру або в очі негайно промийте водою протягом мінімум 15 хвилин і негайно зверніться за медичною допомогою. У разі проковтування кислоти негайно зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише кабелі відповідного розміру з ізольованими затискачами.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що на кабелях відсутні будь-які рухомі частини й елементи системи подання пального.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Підключайте акумулятори тільки з однаковою номінальною напругою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо двигун автомобіля працює з відкритим капотом, тримайтеся подалі від рухомих компонентів двигуна. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.

Не намагайтеся запустити автомобіль з автоматичною коробкою передач штовханням. Це може призвести до пошкодження трансмісії.

Не від'єднуйте акумуляторну батарею несправного автомобіля. Це може пошкодити електричну систему вашого автомобіля.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАПУСКУ АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підключайте акумулятори тільки з однаковою номінальною напругою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише кабелі відповідного розміру з ізольованими затискачами.

Примітка: Ця процедура стосується лише акумуляторної батареї 12 В.

Примітка: Автомобіль обладнано акумуляторною батареєю 12 В, розташованою під сидінням водія. Акумуляторна батарея 12 В керує перемикачами та контактами, які активують високовольтну акумуляторну батарею. Не запускайте високовольтну акумуляторну батарею за допомогою стандартної акумуляторної батареї 12 В. Відбуксируйте автомобіль до вповноваженого дилера, якщо високовольтна акумуляторна батарея не підтримує регулярне зарядження.

Примітка: Не намагайтеся запустити автомобіль штовханням. Це може призвести до пошкодження коробки передач.

Примітка: Не від'єднуйте акумуляторну батарею 12 В від електричної системи автомобіля.

ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ

Для запуску автомобіля використовуйте лише джерело струму напругою 12 вольт.

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

Припаркуйте допоміжний автомобіль поруч із капотом несправного автомобіля, не допускаючи контакту двох автомобілів.

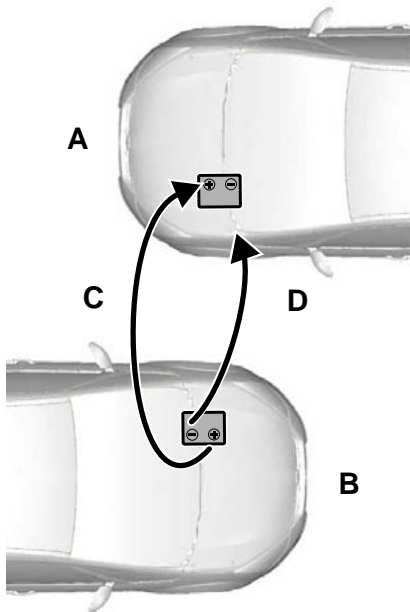
ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підключайте акумулятори тільки з однаковою номінальною напругою.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише кабелі відповідного розміру з ізованими затискачами.

Примітка: Не від'єднуйте акумуляторну батарею вимкненого автомобіля, оскільки це може пошкодити електричну систему автомобіля.

Підключення кабелів допоміжного запуску



- A Автомобіль із розрядженою акумуляторною батареєю.
- B Автомобіль із допоміжною акумуляторною батареєю.
- C Позитивний кабель для запуску від зовнішнього джерела.
- D Негативний кабель для запуску від зовнішнього джерела.

1. Вимкніть запалювання та все електричне обладнання.

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

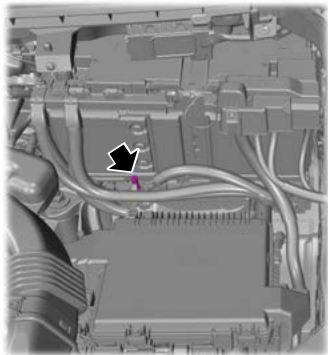
2. Підніміть кришку плюсового з'єднання акумуляторної батареї. Розташування елемента можна дізнатися у відповідному огляді моторного відсіку. Див. **Огляд моторного відсіку** (сторінка 530)..



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що на кабелях відсутні будь-які рухомі частини й елементи системи подання палива.

3. Під'єднайте один кінець позитивного кабелю до плюсової клеми розрядженої акумуляторної батареї, а інший кінець – до плюсової клеми допоміжної акумуляторної батареї.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не з'єднуйте мінусовий кабель допоміжного запуску із будь-яким іншим елементом автомобіля. Використовуйте точку заземлення.

4. Під'єднайте один кінець негативного кабелю до мінусової клеми допоміжної батареї або до відповідної точки заземлення, а інший кінець – до точки заземлення на вашому автомобілі.

Пуск двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля із допоміжною акумуляторною батареєю та обережно натисніть на акселератор, щоб підтримувати швидкість двигуна між 2000 і 3000 об/хв.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою акумуляторною батареєю.
3. Коли двигун запуститься, зачекайте три хвилини, перш ніж від'єднати з'єднувальні кабелі.

Зніміть кабелі в порядку, зворотному порядку підключення.

Примітка: Не вмикайте фари, доки не від'єднаєте з'єднувальні кабелі. Пікова напруга може призвести до виходу ламп з ладу.

ПІСЛЯАВАРІЙНА СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ

ЩО ТАКЕ ПІСЛЯАВАРІЙНА СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ

Система допомагає привернути увагу до вашого автомобіля в разі потужного удару.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ

Система призначена для ввімкнення ліхтарів аварійної сигналізації та ліхтарів салону, подавання періодичного звукового сигналу та розблокування всіх дверей у разі серйозного удару, коли спрацьовує подушка безпеки або переднатягувачі ременів безпеки.

ОБМЕЖЕННЯ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ

Залежно від застосованих законів країни, для якої виготовлено ваш автомобіль, звуковий сигнал не подається в разі серйозного удару.

ВИМКНЕННЯ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ

Щоб вимкнути систему, натисніть перемикач аварійної сигналізації, кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, тривожну кнопку на пульті дистанційного керування або включіть запалювання.

Примітка: У разі розрядження акумулятора попереджувальний сигнал вимикається.

СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Принцип роботи системи гальмування після зіткнення

У разі середнього або сильного зіткнення гальмівна система знижує швидкість автомобіля, щоб запобігти ще одному можливому зіткненню або пом'якшити його наслідки.

Обмеження системи гальмування після зіткнення

Гальмування після зіткнення не активується, якщо присутні наступні фактори:

- Антиблокувальна гальмівна система пошкодилася внаслідок зіткнення.
- Електронний контроль стійкості вимкнено.

Примусове вимкнення системи гальмування після зіткнення

Дію системи гальмування після зіткнення можна скасувати, натиснувши педаль гальма або газу.

Індикатори системи гальмування після зіткнення



Блимає, коли діє система гальмування після зіткнення.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ

Функція автоматичного відключення двигуна у разі середньої або важкої аварії припиняє надходження пального до двигуна.

Примітка: Утім, не кожен удар здатен призвести до припинення подання пального.

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ваш автомобіль потрапив в аварію, перевірте паливну систему. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання, травм або смерті.

ПОВТОРНЕ ВВІМКНЕННЯ ВАШОГО АВТОМОБІЛЯ

1. Вимкніть запалювання.
2. Спробуйте запустити автомобіль.
3. Вимкніть запалювання.
4. Спробуйте запустити автомобіль.

Примітка: Якщо двигун не запускається після третьої спроби, якомога швидше перевірте автомобіль.

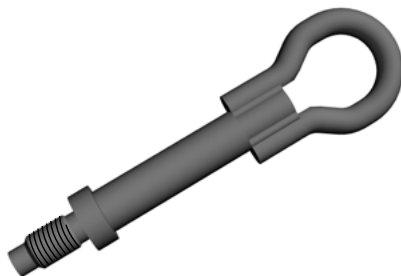
АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

ДОСТУП ДО ПЕРЕДНЬОЇ ТОЧКИ БУКСИРУВАННЯ



E146426

РОЗТАШУВАННЯ БУКСИРНОГО ВУШКА



Буксирувальне вушко знаходиться:

- У лівій задній стойці, в коробці з комплектом для ремонту шин.
- У лівій задній стойці, на автомобільному домкраті.

Примітка: Буксирувальне вушко має завжди знаходитися в автомобілі.

ВСТАНОВЛЕННЯ БУКСИРНОГО ВУШКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що буксирувальне вушко повністю затягнуте. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час буксирування автомобіля необхідно вмикати запалювання.

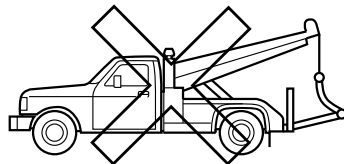
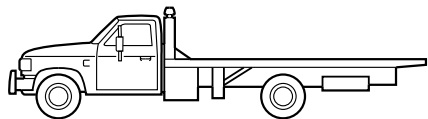
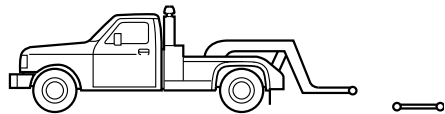


E146426

1. Обережно зніміть кришку.
2. Встановіть буксирувальне вушко.

Примітка: Воно має ліву різьбу. Для встановлення буксирувального вушка обертайте його проти годинникової стрілки.

ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



За необхідності відбуксирувати автомобіль зверніться до професійної евакуаторної служби або до постачальника послуг допомоги на дорозі.

Ваш виробник пропонує інструкції з буксирування для всіх авторизованих операторів евакуаторів. Попросіть оператора евакуатора ознайомитися з цими інструкціями, щоб правильно під'єднати евакуатор та буксирувати автомобіль.

Ми рекомендуємо використовувати колісний підйомник і візки або бортове обладнання для буксирування автомобіля. Неправильне буксирування або буксирування в будь-який інший спосіб може спричинити пошкодження автомобіля.

Треба переконатися, що ведучі колеса транспортних засобів із переднім і заднім приводом не знаходяться на поверхні дороги незалежно від напрямку буксирування. Щоб запобігти пошкодженню трансмісії, використовуйте буксирвальні візки.

Якщо буксируються автомобілі з приводом на чотири або на всі колеса, за допомогою колісного підйомника та візків або платформ забезпечте, аби жодне з коліс не знаходиться на поверхні дороги. Це є необхідним, щоб запобігти пошкодженню трансмісії та приводної системи.

Примітка: Увімкніть запалювання, щоб розблокувати рульове керування.

Примітка: Перед буксируванням обов'язково перевірте рульову колонку. Якщо акумулятор розряджено, вона може бути заблокована.

БЕЗПЕЧНЕ ОХОЛОДЖЕННЯ - ЕСОВLUE, 2,0 л

ЩО ТАКЕ БЕЗПЕЧНЕ ОХОЛОДЖЕННЯ

У разі перегріву безпечне охолодження дає змогу продовжити рух ще деякий час і захищає компоненти від подальшого пошкодження.

Відстань безпечного руху залежить від зовнішньої температури, навантаження автомобіля та дорожніх умов.

ПРИНЦИП РОБОТИ БЕЗПЕЧНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ

Якщо двигун нагрівається до заданої максимальної температури, автоматично вмикається режим попереминої роботи циліндрів. Кожен вимкнений циліндр діє як повітряний насос і охолоджує двигун.

Якщо це сталося, автомобіль продовжує працювати, проте:

- потужність двигуна обмежується;
- система кондиціонування повітря вмикається.

Продовження роботи підвищує температуру двигуна, що спричиняє його повну зупинку. У цій ситуації поворот керма та гальмування потребує більше зусиль.

Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно.

Примітка: Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

ВОДІННЯ З АКТИВОВАНИМ БЕЗПЕЧНИМ РЕЖИМОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Безпечний режим використовується лише в надзвичайних ситуаціях. Продовжуйте рух у безпечному режимі лише доки це необхідно, щоб зупинити автомобіль у безпечному місці. Після зупинки негайно зверніться по допомогу для проведення ремонту. У безпечному режимі двигун матиме обмежену потужність, не зможе підтримувати

Інформаційні сигнали про аварію та поломка

високу швидкість і може повністю вимкнутися без попередження. Потужність двигуна, а також підсилювачів керма та гальм може падати, що збільшує можливість аварії та ризик серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Продовження роботи підвищує температуру двигуна, що спричиняє його повну зупинку. У цій ситуації поворот керма та гальмування потребує більше зусиль.

Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно. Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

Потужність двигуна автомобіля в безпечному режимі є обмеженою, тому керувати треба дуже обережно. Автомобіль не підтримує високу швидкість, а двигун може працювати погано.

Пам'ятайте, що двигун може автоматично вимикатися для запобігання його пошкодженню. У цій ситуації:

1. Якомога швидше з'їдьте з дороги, зупиніться та вимкніть двигун.
2. Якщо ви є учасником програми допомоги на дорозі, радимо вам звернутися до свого постачальника послуг.

3. Якщо це неможливо, зачекайте деякий час, поки двигун охолоне.
4. Перевірте рівень охолоджувальної рідини. Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.
5. Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно. Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

Примітка: Використання автомобіля без проведення ремонту збільшує ймовірність пошкодження двигуна.

ІНДИКАТОРИ БЕЗПЕЧНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Якщо двигун починає перегріватися, індикатор температури охолоджувальної рідини рухатиметься до червоної зони.



Загориться попереджувальна лампа, а на дисплеї щитка приладів може з'явитися повідомлення.

Буксирування автомобіля - Дизель, Механічна коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час буксирування автомобіль має бути запущено. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху завжди перевіряйте, чи розблоковано кермо автомобіля. Якщо не кермо не буде розблоковано, це може призвести до ДТП.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система допомоги при гальмуванні та кермуванні не працюватиме, якщо двигун не запущено. Натискайте на педаль гальма сильніше та пам'ятайте, що гальмівний шлях збільшується, а кермування потребує більших зусиль.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Засильне натягнення буксирувального тросу може призвести до пошкодження автомобіля або транспортного засобу, який виконує буксирування.

Примітка: Під час буксирування автомобіля коробка передач має знаходитися в нейтральному положенні.

Примітка: Не буксируйте автомобіль назад.

Примітка: Не буксируйте автомобіль, якщо навколишня температура нижче за 0°C.

АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

Якщо автомобіль перестає працювати й немає доступу до колісних візків, причепу для перевезення автомобілів, або транспортного автомобіля з платформою, можна використати буксирування з усіма чотирма колесами на землі. Це допускається за наступних умов:

- Автомобіль розвернуто в тому ж напрямку, в якому виконуватиметься буксирування.
- Важіль перемикача коробки передач знаходиться в нейтральному положенні.
- Максимальна швидкість становить 50 km/h.
- Максимальна відстань становить 80 km.

Примітка: *Переведіть систему клімат-контролю в режим рециркуляції повітря, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль.*

Стартуйте повільно й плавно, не смикаючи автомобіль, який буксуєте.

Використовуйте лише те буксирувальне вушко, що йшло в комплекті з автомобілем.

Буксирні троси або жорсткі фаркопи мають бути розташовані з однієї сторони. Наприклад, від правої задньої точки буксирування до правої передньої точки буксирування.

Необхідно використовувати буксирувальний трос або жорсткий фаркоп, міцність якого відповідає вазі буксирного автомобіля та автомобіля, що буксирується.

Вага транспортного засобу, що буксирується, не має перевищувати вагу буксирного автомобіля.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Якщо вам потрібно буксирувати свій автомобіль, зверніться до професійної евакуаційної служби або, якщо ви є учасником програми допомоги на дорозі, до свого постачальника послуг допомоги на дорозі.

Буксирування автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Під час буксирування автомобіля дотримуйтеся наведених нижче вказівок. Недотримання цієї інструкції може призвести до пошкодження автомобіля, що не покриватиметься відповідною гарантією.

Примітка: *Переконайтеся, що ви належним чином прикріпили свій автомобіль до автомобіля, що тягнутиме його.*

Примітка: *Якщо ви не впевнені щодо конфігурації автомобіля, зверніться до вповноваженого дилера.*

АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Якщо автомобіль перестає працювати й немає доступу до колісних візків або причепа для перевезення автомобілів, можна використати буксирування з усіма чотирма колесами на землі, незалежно від стану трансмісії, за таких умов:

- Автомобіль розвернуто в тому ж напрямку, що й виконуватиметься буксирування.
- Ви увімкнули **Букс. на нейтралі**.
- Максимальна швидкість становить 50 km/h.
- Максимальна відстань становить 80 км.

Увімкнення Букс. на нейтралі

1. Належним чином прикріпіть свій автомобіль до автомобіля, що тягнутиме його.

2. Увімкніть автомобіль у режимі допоміжного обладнання. Див. **Пуск і вимкнення** (сторінка 254)..
3. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
4. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
5. Виберіть **Параметри**.
6. Виберіть **Параметри автомобіля**.
7. Виберіть **Букс. на нейтралі**.
8. Дотримуйтеся інструкцій на дисплеї щитка приладів.
9. Затисніть педаль гальма.
10. Переключіться на нейтральну передачу (N).

Примітка: *На дисплеї щитка приладів з'являється повідомлення про підтвердження.*

11. Відпустіть стоянкове гальмо.
12. Вимкніть автомобіль.

Вимкнення Букс. на нейтралі

1. Запустіть автомобіль.
2. Затисніть педаль гальма.
3. Переключіться в режим паркування (P).

Примітка: *На дисплеї щитка приладів з'являється повідомлення з підтвердженням, а на селекторі коробки передач світиться положення паркування (P).*

АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Якщо автомобіль перестає працювати й немає доступу до колісних візків або причепа для перевезення автомобілів, можна використати буксирування з усіма чотирма колесами на землі, незалежно від конфігурації двигуна й коробки передач, за таких умов:

- Автомобіль розвернуто в тому ж напрямку, що й виконуватиметься буксирування.
- Ви вмикаєте **Букс. на нейтралі**.
- Ви відпускаєте стоянкове гальмо.
- Максимальна швидкість становить 55 km/h.
- Максимальна відстань становить 80 km.

Увімкнення Букс. на нейтралі

1. Увімкніть автомобіль у режимі допоміжного обладнання.
2. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.

3. Виберіть **Параметри**.
4. Виберіть **Параметри автомобіля**.
5. Виберіть **Букс. на нейтралі**.
6. Дотримуйтесь інструкцій на дисплеї щитка приладів.
7. Натисніть педаль гальма до упору.
8. Переключіться на нейтральну передачу (N).
9. Вимкніть автомобіль.

Примітка: Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження коробки передач.

Примітка: Для увімкнення режиму буксирування на нейтралі потрібне живлення від акумуляторної батареї.

Примітка: Переведіть систему клімат-контролю в режим рециркуляції повітря, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль.

Вимкнення Букс. на нейтралі

1. Увімкніть автомобіль у режимі допоміжного обладнання.
2. Натисніть педаль гальма до упору.
3. Переключіться в режим паркування (P).

Буксирування автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV)

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Буксирування на нейтралі ввімкнено Вимкніть запалювання для буксирування	Нагадування про необхідність вимкнути запалювання в режимі буксирування на нейтралі.
Буксирування на нейтралі ввімк. Натисніть гальмо й виберіть положення «стоянка», щоб вийти з цього режиму.	Відображається, коли ви хочете вийти з активного режиму буксирування на нейтралі.
Буксирування на нейтралі Відпустіть стоянкове гальмо для буксирування	Нагадування про необхідність вимкнути стоянкове гальмо в режимі буксирування на нейтралі.
Буксирування на нейтралі вимкнено	Відображається, коли режим буксирування на нейтралі вимкнено.
Буксирування на нейтралі ввімкнено Лишіть коробку передач на нейтралі	Відображається, коли режим буксирування на нейтралі ввімкнено.

Аварійне обладнання

ЗБЕРІГАННЯ АПТЕЧКИ

Аптечку можна зберігати у відсіку для зберігання речей передньої двері з боку пасажирів.

ЗБЕРІГАННЯ ЗНАКА АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ

Знак аварійної зупинки можна зберігати у відсіку для зберігання речей передньої двері з боку водія.

Плавкі запобіжники

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ



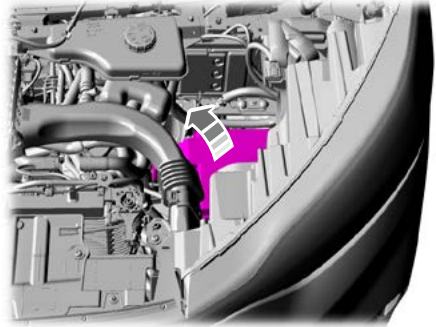
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди замінюйте запобіжник на той, який має зазначену номінальну силу струму. Використання запобіжника з вищим номіналом сили струму може призвести до серйозного пошкодження дротів і спричинити займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, завжди встановлюйте кришку розподільної коробки перед повторним підключенням акумулятора або перед заповненням бачків рідинами.

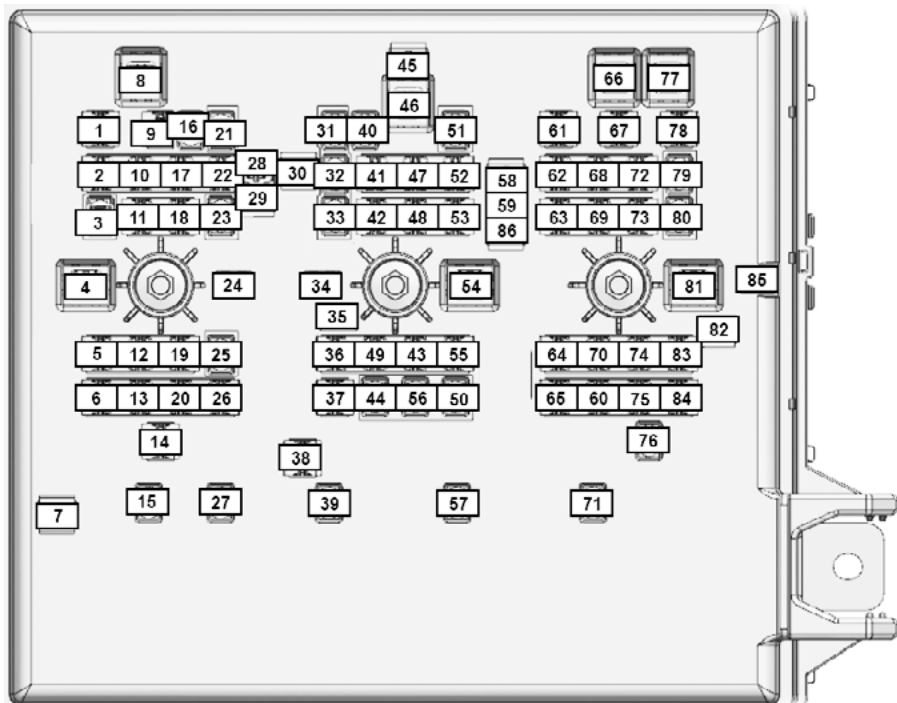
БЛОК ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ

ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ



Плавкі запобіжники

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ



Елемент	Параметр	Захищений компонент
1	15 А	Двигун омивача заднього скла.
2	15 А	Ліве заднє сидіння з підігрівом.
3	40 А	Розморожування переднього скла зліва.
4	40 А	Допоміжний вентилятор.

Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
5	-	Не використовується.
6	-	Не використовується.
7	15 А	Складані дзеркала з електричним приводом
8	40 А	Двигун вентилятора.
9	5 А	Датчик дощу.
10	15 А	Праве заднє сидіння з підігрівом.
11	5 А	Тахограф.
12	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 3.
13	-	Не використовується.
14	-	Не використовується.
15	40 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 3.
16	30 А	Комплект для вдосконалення 1.
17	7,5 А	Тахограф.
18	-	Не використовується.
19	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 1.
20	-	Не використовується.
21	20 А	Задній склоочисник.
22	10 А	Модуль підсилювача керма.
23	20 А	Праве підсвічування з підігрівом.
24	60 А	Клапан ABS / Клапан електричного підсилювача гальм.
25	20 А	Розетка 1 / Прикурювач.
26	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 2.
27	40 А	Розморожування переднього скла справа.
28	5 А	Котушка реле run/start внутрішньої розподільної коробки живлення.
29	10 А	Дзеркало з обігрівом.

Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
30	5 А	Модуль керування повним приводом.
31	25 А	Двигун переднього склоочисника.
32	15 А	Насос трансмісійної оливи ведучого моста з коробкою передач.
33	30 А	Ліве підсвічування з підігрівом / Двері багажника.
34	60 А	Модуль керування ABS / Насос електричного підсилювача гальм.
35	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 6.
36	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 5.
37	5 А	Інтелектуальний зарядний USB-пристрій 4.
38	10 А	Протиугінна сигналізація / Звукова сигналізація про від'єднання акумулятора
39	40 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 2.
40	30 А	Комплект для вдосконалення 4.
41	10 А	Двигуни регулювання лівої/правої фари.
42	10 А	Модуль керування генератором / зарядним пристроєм для акумуляторів.
43	5 А	Модуль керування трансмісією / Двигун люка паливного бака.
44	20 А	Розетка 2. Задня розетка
45	-	Не використовується.
46	-	Не використовується.
47	10 А	Модуль керування ABS.
48	15 А	Кермо з підігрівом / Дзеркало / Модуль керування кермуванням.
49	-	Не використовується.
50	40 А	Підігрівач паливного фільтра.
51	40 А	Модуль електронного самоблокувального диференціала.

Плавкі запобіжники

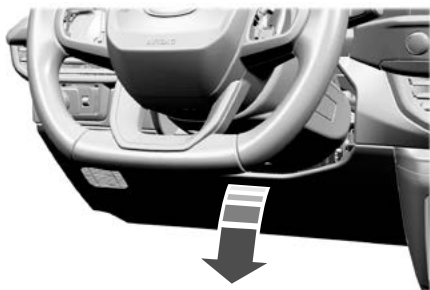
Елемент	Параметр	Захищений компонент
52	10 А	Інверторний модуль контролю ковзання / Модуль керування гібридним силовим агрегатом / Ведучий міст з коробкою передач.
53	10 А	Модуль безпеки кузова / Модуль круїз-контролю / Проекційний дисплей / Камера допомоги при паркуванні.
54	60 А	Інвертор 400 Вт пост./змін. струму.
55	20 А	Клаксон.
56	30 А	Паливний насос / Модуль керування паливним насосом.
57	40 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 1.
58	-	Не використовується.
59	-	Не використовується.
60	-	Не використовується.
61	15 А	Напірна лінія реагенту.
62	10 А	Модуль керування силовим агрегатом.
63	5 А	Модуль дозування розжарювання Трансмсія / Ведучий міст з коробкою передач.
64	25 А	Насос пристрою передавання потужності (повний привід).
65	-	Не використовується.
66	30 А	Комплект для вдосконалення 2.
67	-	Не використовується.
68	15 А	Реле насоса інжектора.
69	-	Не використовується.
70	20 А	Напруга живлення 2.
71	30 А	Стартер.
72	15 А	Нагрівач бака реагенту.
73	5 А	Енергонезалежне живлення.

Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
74	15 А	Напруга живлення 1.
75	15 А	Напруга живлення 5.
76	-	Не використовується.
77	-	Не використовується.
78	-	Не використовується.
79	-	Не використовується.
80	-	Не використовується.
81	30 А	Комплект для вдосконалення 3.
82	-	Не використовується.
83	20 А	Напруга живлення 5.
84	15 А	Напруга живлення 5.
85	-	Не використовується.
86	-	Не використовується.

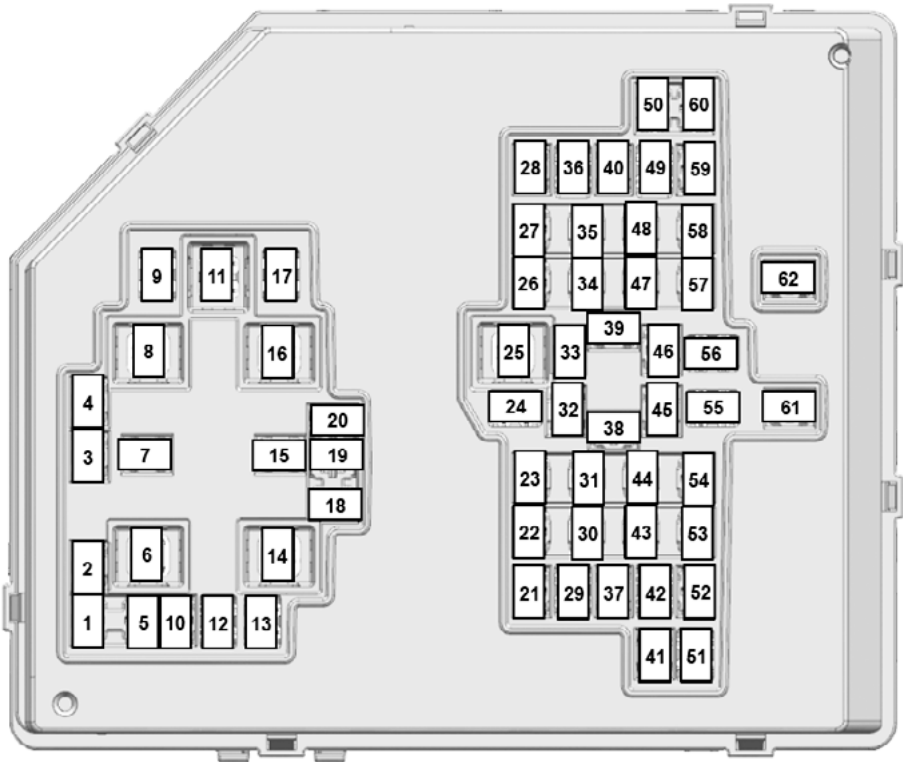
БЛОК ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У САЛОНІ

ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ САЛОНУ



Плавкі запобіжники

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ САЛОНУ



Елемент	Номинал запобіжника	Захищений компонент
1	5 А	Модуль керування дверима з електронним замком із лівого боку.

Плавкі запобіжники

Елемент	Номинал запобіжника	Захищений компонент
		Модуль керування дверима з електронним замком з правого боку.
2	5 A	Вторгнення/Нахил/Проекційний дисплей/Задній модуль керування клімат-контролем.
3	5 A	Модуль керування ближнього зв'язку / Перемикач фар.
4	5 A	Вимикач запалювання. Перемикач пуску/зупинки без ключа.
5	5 A	Камера вантажного відсіку / салону.
6	40 A	Модуль керування кузовом 1.
7	-	Не використовується.
8	40 A	Модуль керування кузовом 2.
9	-	Не використовується.
10	20 A	Модуль розширеної системи допомоги водію.
11	40 A	Модуль керування буксируванням причепа.
12	30 A	Праві зсувні двері з електроприводом 2.
13	30 A	Ліві зсувні двері з електроприводом 2.
14	40 A	Модуль керування кузовом 3.
15	30 A	Модуль вентиляційного/панорамного люка.
16	40 A	Модуль керування кузовом 4.
17	-	Не використовується.
18	7,5 A	Перемикач електричного дзеркала / Модуль керування бездротовим зарядним пристроєм.
19	7,5 A	Модуль керування розширеного центрального шлюзу.
20	7,5 A	Модуль керування кермовою колонкою / Щиток приладів.
21	10 A	Комутована земля.
22	15 A	Електричне блокування кермової колонки.

Плавкі запобіжники

Елемент	Номинал запобіжника	Захищений компонент
23	-	Не використовується.
24	40 А	Модуль керування дверима водія.
25	40 А	Заряд акумулятора причепа.
26	10 А	Інтерфейс Camper.
27	10 А	Модуль керування інтерфейсом Upfitter.
28	15 А	Підсилювач 1.
29	30 А	Праві зсувні двері з електроприводом.
30	10 А	Бездротовий моніторинг замка.
31	15 А	Підсилювач 2.
32	10 А	Перемикач гальма.
33	5 А	Дистанційне керування ФНН.

БЛОК ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ВИСОКОГО СТРУМУ

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ВИСОКОГО СТРУМУ

Щоб знайти запобіжники у блоці запобіжників сильного струму, зверніться до авторизованого дилера.

ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ВИСОКОГО СТРУМУ

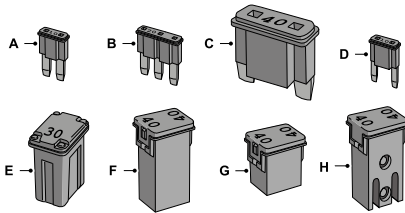
Щоб отримати доступ до запобіжників у блоці запобіжників сильного струму, зверніться до авторизованого дилера.

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ ВИСОКОГО СТРУМУ

Щоб ідентифікувати запобіжники у блоці запобіжників сильного струму, зверніться до авторизованого дилера.

Плавкі запобіжники

ВИЗНАЧЕННЯ ТИПІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ



Як визначити, чи перегорів запобіжник?

Це можна визначити по обірваному дроту всередині запобіжника.

A	Micro 2.
B	Micro 3.
C	Maxi.
D	Mini.
E	M Case.
F	J Case.
G	J Case низького профілю.
H	M Case із заглибленнями.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Коли потрібно перевірити запобіжник?

Коли електричні компоненти автомобіля не працюють.

Коли потрібно замінити запобіжник?

Якщо перегорів запобіжник.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярно проводьте технічне обслуговування автомобіля, щоб підтримувати його справність і вартість для перепродажі. Існує велика мережа офіційних дилерів, які готові допомогти своїм професійним досвідом обслуговування. Ми віримо, що їх спеціально навчені техніки мають найкращу кваліфікацію для належного та кваліфікованого обслуговування вашого автомобіля. Вони також володіють широким спектром вузькоспеціалізованих інструментів, розроблених спеціально для обслуговування вашого автомобіля.

Якщо ваш автомобіль потребує професійного обслуговування, офіційний дилер може надати необхідні запчастини й сервісне обслуговування. Перевірте інформацію про гарантію, щоб дізнатися, на які частини й послуги вона поширюється.

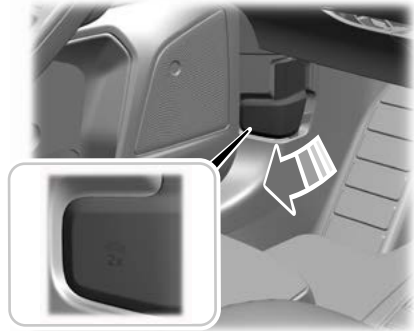
Використовуйте тільки рекомендовані рідини та запчастини, що відповідають специфікаціям. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 619)..

Якщо не використовувати оливу та рідину, що відповідає визначеній специфікації та класу в'язкості, це може призвести до наступних наслідків:

- Пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія автомобіля.
- Довші періоди пуску двигуна.
- Підвищений рівень викидів.
- Знижені характеристики двигуна.
- Збільшені витрати палива.
- Погіршені експлуатаційні характеристики гальма.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА - LHD

Відчинення капота



1. Відкрийте передні ліві двері.
2. Потягніть важіль відчинення капота до кінця та дайте йому повністю втягнутися.

Примітка: Унаслідок цієї дії буде розблоковано фіксатор капота.

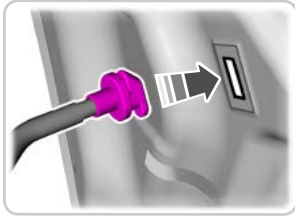
3. Вдруге потягніть важіль відчинення капота до кінця.

Примітка: Унаслідок цієї дії буде повністю розблоковано капот.

4. Відкрийте капот.

Примітка: Додаткової засувки під капотом немає.

Технічне обслуговування



E193263

5. Установіть підпірку під капот.

Інформаційні повідомлення

Повідомлення	Детальна інформація
Капот відчинено	Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та закрийте капот.

Зачинення капота

1. Зніміть підпірку з фіксатора та правильно зафіксуйте її в затискачі.
2. Опустіть капот і дайте йому опуститися під власною вагою на останні 25–35 см.

Примітка: Переконайтеся, що капот належним чином зачинено.

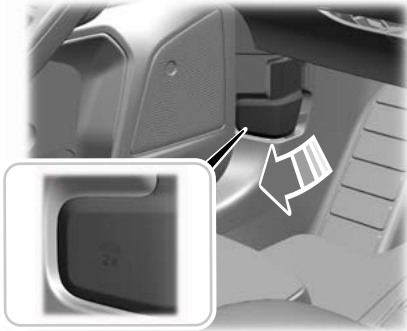
Індикаторні лампи й індикатори попередження



Світиться, коли автомобіль працює з відкритими дверима або капотом.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА - RHD

Відчинення капота



1. Відкрийте передні ліві двері.
2. Потягніть важіль відчинення капота до кінця та дайте йому повністю втягнутися.

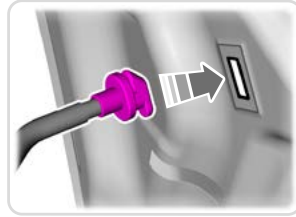
Примітка: Унаслідок цієї дії буде розблоковано фіксатор капота.

3. Вдруге потягніть важіль відчинення капота до кінця.

Примітка: Унаслідок цієї дії буде повністю розблоковано капот.

4. Відкрийте капот.

Примітка: Додаткової засувки під капотом немає.



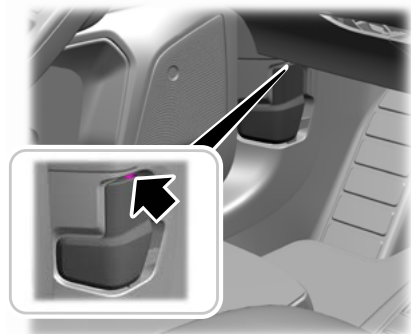
E193263

5. Установіть підпірку під капот.

Примітка: Утримуйте жовту секцію підпірки капота.

Відчинення капота, якщо не відчиняються пасажирські двері

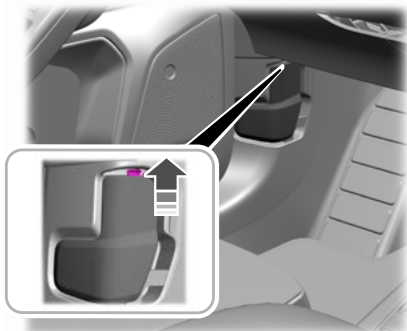
1. Розблокуйте передні праві двері за допомогою ключа й отримайте доступ до переднього лівого простору для ніг. Див. **Розблокування й блокування дверей за допомогою леза ключа** (сторінка 86)..



E263801

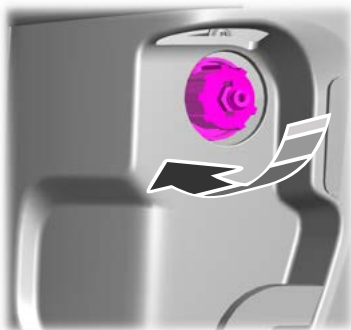
Технічне обслуговування

2. Вставте відповідний інструмент, наприклад викрутку, в показане положення.



E263802

3. Обережно підніміть затискач важеля відчинення капота вгору.



E263803

4. За допомогою відповідного інструмента, наприклад шестигранної насадки, повертайте механізм відчинення капота за годинниковою стрілкою, доки не відчуєте сильний опір.
5. Нехай механізм відчинення капота повністю втягнеться.

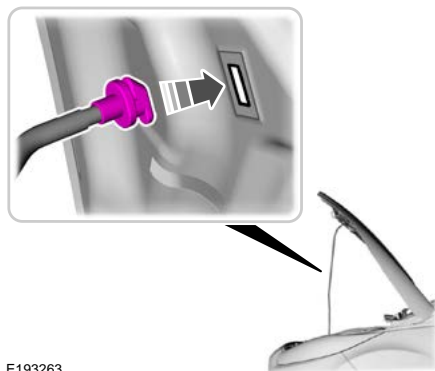
Примітка: Унаслідок цієї дії буде розблоковано фіксатор капота.

6. Повертайте механізм відчинення капота за годинниковою стрілкою, доки не відчуєте сильний опір вдруге.

Примітка: Унаслідок цієї дії буде повністю розблоковано капот.

7. Відкрийте капот.

Примітка: Додаткової засувки під капотом немає.



E193263

8. Установіть підпірку під капот.

Примітка: Утримуйте жовту секцію підпірки капота.

9. Знову встановіть важіль відчинення капота. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, що затискач важеля відчинення капота повністю зафіксовано.

Зачинення капота

1. Зніміть підпірку з фіксатора та правильно зафіксуйте її в затискачі.

Технічне обслуговування

2. Опустіть капот і дайте йому опуститися під власною вагою на останні 25–35 см.

Примітка: Переконайтеся, що капот належним чином зачинено.

Індикаторні лампи й індикатори попередження

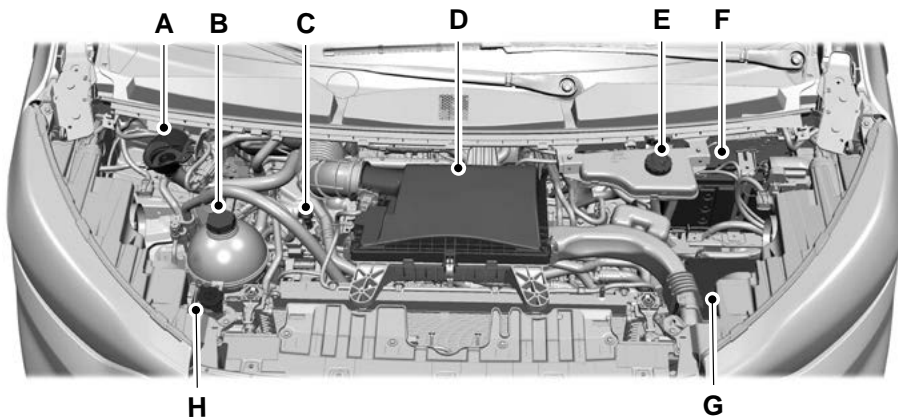


Світиться, коли автомобіль працює з відкритими дверима або капотом.

Інформаційні повідомлення

Повідомлення	Детальна інформація
Капот відчинено	Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та закрийте капот.

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ДИЗЕЛЬ, LHD

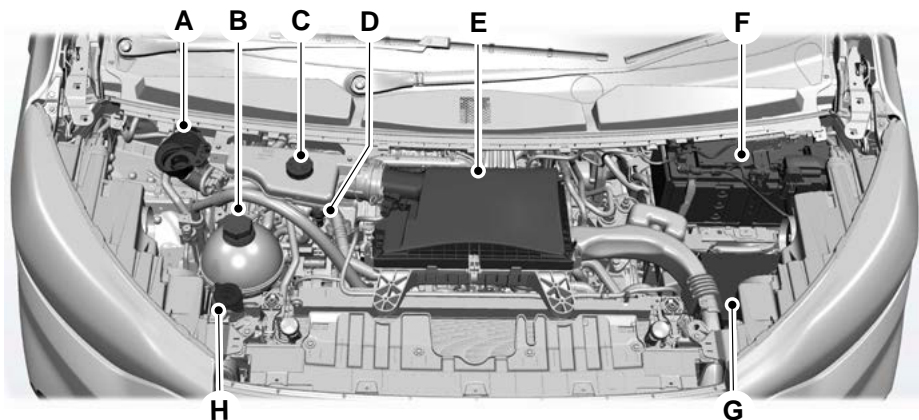


- A Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 537)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- C Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Перевірка рівня моторної оливи** (сторінка 536)..
- D Вузол повітряного фільтра.

Технічне обслуговування

- E Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- F АКБ. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 516)..
- H Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ДИЗЕЛЬ, RND

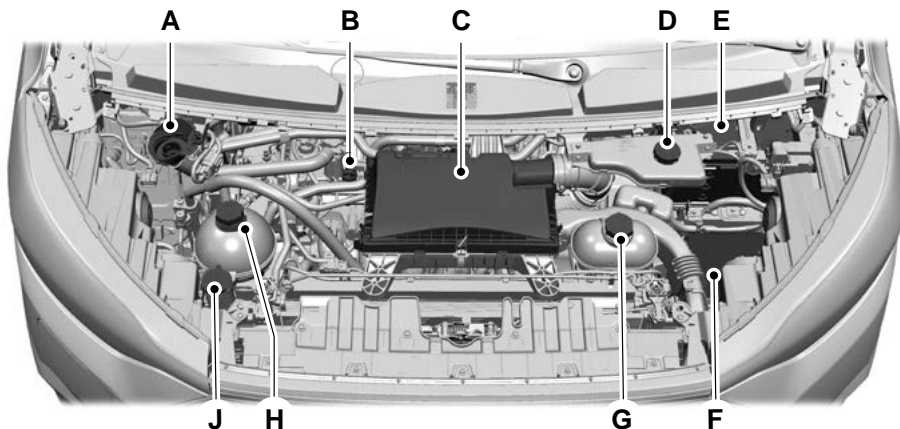


- A Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 537)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- C Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- D Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Перевірка рівня моторної оливи** (сторінка 536)..

Технічне обслуговування

- E Вузол повітряного фільтра.
- F АКБ. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 516)..
- H Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV), LHD

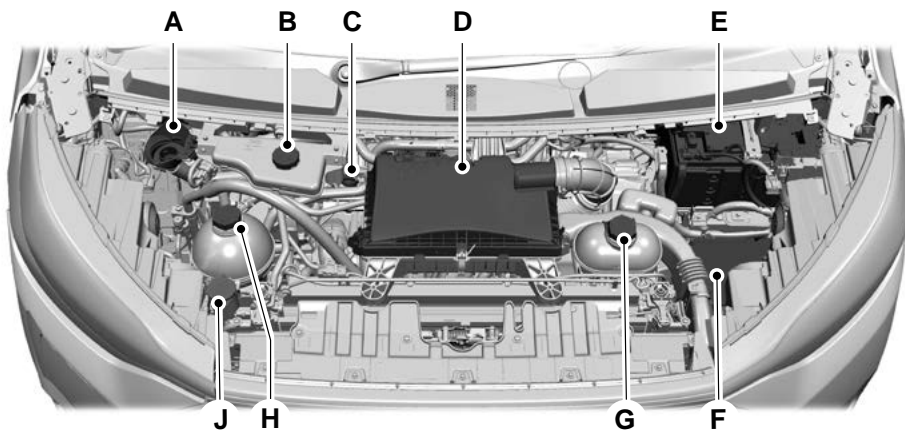


- A Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 537)..
- B Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 536)..
- C Вузол повітряного фільтра.
- D Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- E Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- F Блок плавких запобіжників під капотом. Див. **Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом** (сторінка 516)..

Технічне обслуговування

- G Вторинний резервуар охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- H Первинний резервуар охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- J Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

ОГЛЯД МОТОРНОГОВІДСІКУ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV), RHD

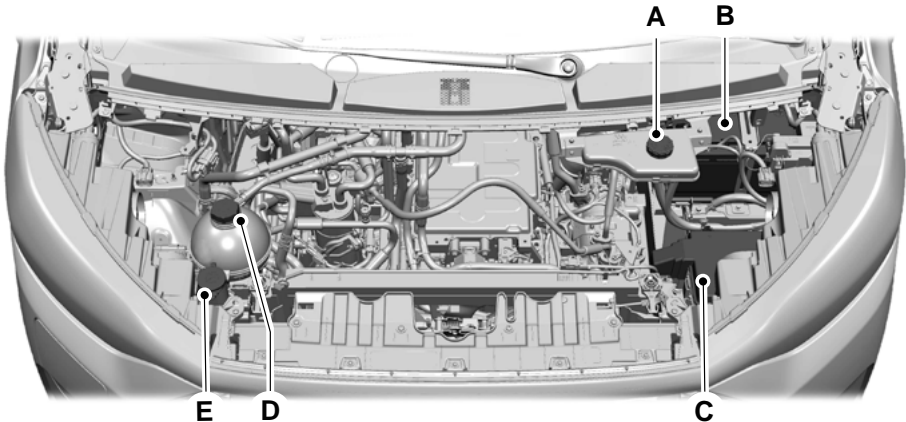


- A Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 537)..
- B Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- C Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 536)..
- D Вузол повітряного фільтра.
- E Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- F Блок плавких запобіжників під капотом. Див. **Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом** (сторінка 516)..

Технічне обслуговування

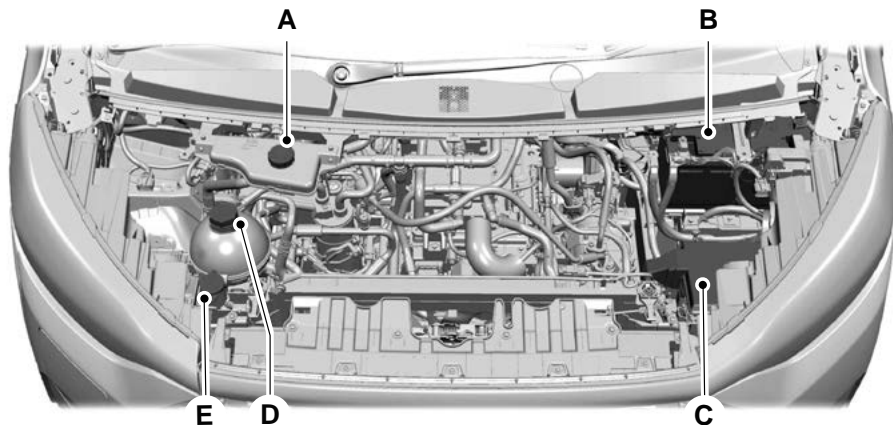
- G Вторинний резервуар охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- H Первинний резервуар охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- J Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ, LHD



- A Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- B Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- C Блок плавких запобіжників під капотом. Див. **Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом** (сторінка 516)..
- D Резервуар для гарячої охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- E Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

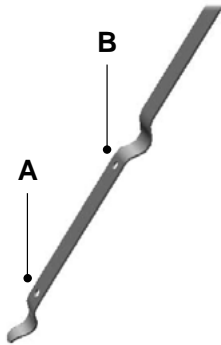
ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ, RND



- A Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 357)..
- B Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 546)..
- C Блок плавких запобіжників під капотом. Див. **Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом** (сторінка 51б)..
- D Резервуар для гарячої охолоджувальної рідини. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 540)..
- E Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 121)..

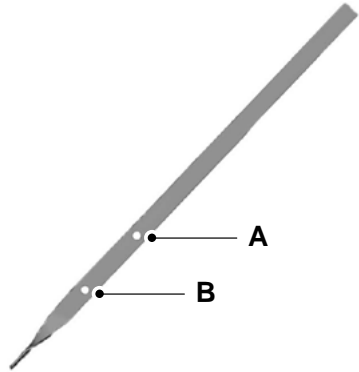
МОТОРНА ОЛИВА - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

ОГЛЯД ЩУПА ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ДИЗЕЛЬ



- A Мінімум.
B Максимум.

ОГЛЯД ЩУПА ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



- A Максимум.
B Мінімум.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Перевірте рівень оливи перед запуском двигуна або вимкніть двигун після прогріву та зачекайте 15 хвилин, поки олива не стече в оливний піддон.

Примітка: Якщо занадто рано перевірити рівень оливи, результати можуть бути неточними.

3. Вийміть щуп і протріть його чистою тканиною без ворсу.
4. Знову встановіть щуп і переконайтеся, що він вставлений повністю.

Технічне обслуговування

5. Знову вийміть щуп, щоб перевірити рівень оливи.

Примітка: Прочитайте показники з обох сторін щупа та використовуйте найнижчий рівень оливи як правильний.

Примітка: Якщо відмітка рівня оливи знаходиться між максимальною і мінімальною позначками, рівень оливи прийнятний. Не додавайте оливу.

6. Якщо рівень оливи знаходиться на мінімальній позначці, негайно додайте оливу.
7. Встановіть щуп на місце. Переконайтеся, що він вставлений повністю.

Примітка: Витрата оливи в нових двигунах досягає свого нормального рівня приблизно через 5.000 km.

Примітка: Рівень оливи може підвищитися внаслідок частих коротких поїздок, протягом яких двигун не встигає нагрітися до робочої температури, а також через часту роботу на холостому ходу або тривалу їзду на низькій швидкості.

Примітка: Якщо рівень масла постійно перевищує максимальну позначку, якнайшвидше перевірте стан свого автомобіля.

ДОДАВАННЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не виймайте кришку заливної горловини, коли двигун працює.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не доливайте моторне масло, якщо двигун гарячий. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Не використовуйте додаткові присадки для моторної оливи, оскільки в них немає потреби й вони можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке не поширюється ваша гарантія автомобіля.

1. Очистіть зону навколо кришки заливної горловини моторної оливи, перш ніж її зняти.
2. Зніміть кришку заливної горловини моторної оливи.
3. Додайте моторну оливу, яка відповідає нашим специфікаціям. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 619)..
4. Встановіть на місце кришку заливної горловини моторної оливи. Повертайте її за годинниковою стрілкою доти, доки не відчуєте сильний опір.

Примітка: Не додавайте оливу вище позначки максимального рівня. Рівень оливи, який перевищує максимальну позначку, може призвести до пошкодження двигуна.

Примітка: Негайно висушіть будь-який розлив масла абсорбуючою тканиною.

СКИДАННЯ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ ОЛИВИ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Скидайте систему моніторингу строку придатності оливи тільки після заміни моторної оливи та фільтра для оливи.

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Обслуговування автомобіля**.
3. Виберіть **Строк оливи**.

Технічне обслуговування

4. Натисніть та утримуйте кнопку **OK**, поки не з'явиться підтвердження скидання системи.

МОТОРНА ОЛИВА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Незабаром замініть моторну оливу	Відображається, коли ресурс моторної оливи добігає кінця. Замініть оливу якнайшвидше.
Треба замінити оливу	Відображається, коли ресурс моторної оливи вичерпано. Замініть оливу якнайшвидше.
Низький рівень моторної оливи Додайте оливу	Відображається, коли рівень моторної оливи занижений. Якомога швидше долийте моторну оливу. Див. Додавання моторної оливи (сторінка 537)..

ЗЛИВАННЯ КОНДЕНСАТУ З ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА - ДИЗЕЛЬ



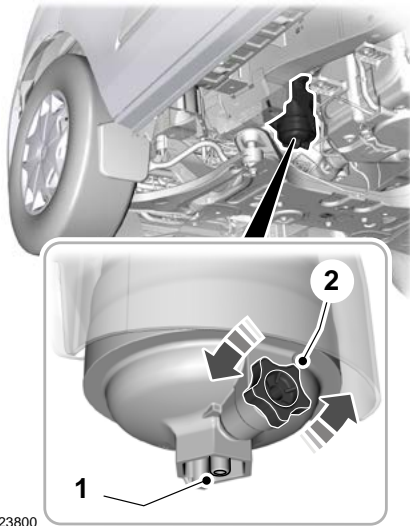
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не утилізуйте паливне як побутове сміття та не зливайте його в комунальну каналізацію. З питань утилізації відходів звертайтеся до авторизованої установи.



Ви маєте зливати воду з паливного фільтра щоразу, коли загоряється попереджувальний індикатор або на інформаційному дисплеї з'являється відповідне повідомлення.

Це трапляється, коли в збірнику для конденсату паливного фільтра накопичується вода (приблизно 200 ml). Якщо проігнорувати попереджувальний індикатор, вода може потрапити в систему та призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

Зливання конденсату з паливного фільтра



E223800

1. Прикріпіть трубку до зливної заглушки та помістіть кінець трубки у відповідний контейнер.
2. Поверніть зливну заглушку проти годинникової стрілки до упору. Не використовуйте жодні інструменти, щоб послабити зливну заглушку. Злийте конденсат із паливного фільтра у відповідний контейнер. Не використовуйте повторно паливо, злийте зі збірника для конденсату паливного фільтра.
3. Затягніть зливну заглушку та повертайте її за годинниковою стрілкою до упору, доки не відчуєте сильний опір. Не використовуйте жодні інструменти, щоб затягнути зливну заглушку.

4. Увімкніть запалювання на 5 секунд, а потім вимкніть його. Повторіть цю операцію шість разів поспіль, щоб видалити повітря з паливної системи.

ВЕНТИЛЯТОР ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА - ДИЗЕЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

За певних умов вентилятор охолодження двигуна може продовжувати працювати протягом кількох хвилин після вимкнення автомобіля. Це може статися за будь-якої температури навколишнього середовища та незалежно від температури охолоджувальної рідини двигуна, наприклад під час коротких поїздок або за низької температури охолоджувальної рідини. Див. **Що таке сажовий фільтр** (сторінка 281)..

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не заливайте охолоджувальну рідину в бачок склоомивача. У разі потраплення на лобове скло охолоджувальна рідина може ускладнити видимість крізь лобове скло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик травмування, переконайтеся, що двигун охолонув, перш ніж відкручувати кришку скидання тиску охолоджувальної рідини. Система охолодження перебуває під тиском. Пара й гаряча рідина можуть виходити з силою, якщо трохи послабити кришку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину більше позначки **MAX**.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик травмування, переконайтеся, що двигун охолонув, перш ніж відкручувати кришку скидання тиску охолоджувальної рідини. Система охолодження перебуває під тиском. Пара й гаряча рідина можуть виходити з силою, якщо трохи послабити кришку.

Коли двигун холодний, перевірте концентрацію та рівень охолоджувальної рідини з періодичністю, зазначеною в інформації про планове технічне обслуговування.

Примітка: Переконайтеся, що рівень охолоджувальної рідини знаходиться між позначками **MIN** та **MAX** на бачку охолоджувальної рідини.

Примітка: Охолоджувальна рідина розширюється, коли вона гаряча. Рівень може виходити за межі позначки **MAX**. Це нормально.

Технічне обслуговування

Підтримуйте концентрацію охолоджувальної рідини в межах від 48 % до 50 %, що відповідає точці замерзання між -34°C та -37°C . Концентрацію охолоджувальної рідини слід перевіряти за допомогою рефрактометра. Ми не радимо використовувати гідрометри або тест-смужки для вимірювання концентрації охолоджувальної рідини.

ДОДАВАННЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину, коли автомобіль увімкнено або система охолодження є гарячою. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте контакту робочої рідини зі шкірою чи очима. У разі контакту з рідиною негайно промийте уражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не заливайте охолоджувальну рідину в бачок склоомивача. У разі потраплення на лобове скло охолоджувальна рідина може ускладнити видимість крізь лобове скло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину більше позначки **MAX**.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не утилізуйте охолоджувальну рідину як побутове сміття та не зливайте його в комунальну каналізацію. З питань утилізації відходів звертайтеся до авторизованої установи.

Примітка: Не використовуйте гранули для зупинення витікання, герметики для системи охолодження або не передбачені присадки, оскільки вони можуть призвести до пошкодження систем охолодження двигуна або обігріву. Це може призвести до пошкоджень компонентів, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Автомобільні рідини не є взаємозамінними.

Дуже важливо використовувати попередньо розбавлену охолоджувальну рідину, схвалену відповідно до правильної специфікації, щоб уникнути закупорювання дрібних проходів у системі охолодження двигуна. Не змішуйте різні кольори або типи охолоджувальної рідини в автомобілі. Змішування охолоджувальних рідин двигуна або використання неправильної охолоджувальної рідини може спричинити пошкодження двигуна або компонентів системи охолодження, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Якщо попередньо розбавлена охолоджувальна рідина недоступна, використовуйте схвалену концентровану охолоджувальну рідину, розбавляючи її деіонізованою або дистильованою водою до концентрації 50/50. Використання води, що не пройшла деіонізацію, може сприяти утворенню відкладень, корозії та закупорюванню дрібних проходів системи охолодження.

Примітка: Охолоджувальні рідини, що продаються для будь-яких марок і моделей, можуть не відповідати нашим специфікаціям і спричинити пошкодження системи охолодження. Це може призвести до пошкоджень компонентів, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.

Щоб поповнити рівень охолоджувальної рідини, зробіть таке:

1. Повільно викрутіть кришку. Під час відкручування кришки скидається тиск.
2. Додайте попередньо розведenu охолоджувальну рідину, схвалену відповідно до правильної специфікації.
3. Додайте достатню кількість попередньо розбавленої охолоджувальної рідини для досягнення потрібного рівня.
4. Замініть кришку бачка охолоджувальної рідини. Поверніть оловпачок за годинниковою стрілкою до жорсткого упору.

5. Перевірте рівень охолоджувальної рідини в бачку охолоджувальної рідини кілька разів, коли керуватимете автомобілем. За потреби додайте достатню кількість попередньо розбавленої охолоджувальної рідини двигуна, щоб довести рівень охолоджувальної рідини до потрібного рівня.

Якщо вам доводиться додавати більше 1 L охолоджувальної рідини для двигуна на місяць, якнайшвидше пройдіть діагностику автомобіля. Експлуатація двигуна з низьким рівнем охолоджувальної рідини може призвести до перегрівання двигуна й до можливого його пошкодження.

У разі надзвичайної ситуації можна додати велику кількість води без охолоджувальної рідини двигуна, щоб дістатися до місця обслуговування автомобіля.

Вода сама по собі, без охолоджувальної рідини двигуна, може призвести до пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання або замерзання.

Не використовуйте як заміник охолоджувальної рідини такі речовини:

- Спирт.
- Метанол.
- Розсіл.
- Будь-яка охолоджувальна рідина, змішана зі спиртом або метаноловим антифризом.

Спирт та інші рідини можуть призвести до пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання або замерзання.

Не додавайте до охолоджувальної рідини додаткові інгібітори або присадки. Вони можуть бути шкідливими й порушити антикорозійний захист охолоджувальної рідини.

ЗАМІНА ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ

Щоб замінити охолоджувальну рідину, зверніться до офіційного дилера.

Замінювати охолоджувальну рідину необхідно з певними інтервалами пробігу, зазначеними в інформації про планове технічне обслуговування.

КЕРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРОЮ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ

Якщо ви буксируєте причіп на своєму автомобілі, двигун може тимчасово нагрітися до високих температур у важких умовах експлуатації, наприклад, під час підйому на затьожний або крутий ухил за високої температури навколишнього середовища.

У цей час ви можете помітити, що індикатор температури охолоджувальної рідини рухається до червоної зони, а на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик аварії і травмування, будьте готові до того, що швидкість автомобіля може знизитися, а автомобіль не зможе розганятися з повною потужністю, доки не знизиться температура охолоджувальної рідини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви продовжите керувати автомобілем, коли двигун перегрітий, двигун може зупинитися без попередження. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Ви можете помітити зниження швидкості автомобіля, спричинене зменшенням потужності двигуна для регулювання температури охолоджувальної рідини двигуна. Ваш автомобіль може перейти в цей режим у разі настання певних високотемпературних умов та умов високого навантаження. Величина зниження швидкості залежить від завантаження автомобіля, ухилу та зовнішньої температури. Якщо це сталося, немає потреби зупинити автомобіль. Ви можете продовжувати рух далі. Див. **Безпечне охолодження** (сторінка 508)..

Кондиціонер може автоматично вмикатися та вимикатися у важких умовах експлуатації для захисту двигуна від перегрівання. Коли температура охолоджувальної рідини знижується до нормальної робочої температури, вмикається кондиціонер.

Якщо індикатор температури охолоджувальної рідини повністю пересунувся в червону зону або якщо на інформаційному дисплеї з'явилися повідомлення про попередження щодо температури охолоджувальної рідини або про сервісне обслуговування двигуна незабаром, зробіть таке:

1. За першої безпечної нагоди зупиніть автомобіль. Повністю витисніть стоянкове гальмо, перемкніть селектор у положення паркування (P) або у нейтральне положення (N).
2. Залиште двигун працювати, доки стрілка індикатора температури охолоджувальної рідини не повернеться в нормальне положення. Якщо за кілька хвилин температура не знизиться, виконайте подальші дії.
3. Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне. Перевірте рівень охолоджувальної рідини.

Технічне обслуговування

4. Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.
5. Якщо рівень охолоджувальної рідини в нормі, запустіть двигун і продовжте рух.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо двигун починає перегріватися, індикатор температури охолоджувальної рідини рухатиметься до червоної зони.



Загориться попереджувальна лампа, а на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Охолодна рідина двигуна перегрілася	Відображається за зависокої температури двигуна. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно зробити, вимкніть двигун і дайте йому охолонути. Якщо проблема не зникає, якнайшвидше перевірте автомобіль. Див. Перевірка рівня охолоджувальної рідини (сторінка 540)..
Негайно обережно зупиніться	

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ 12 В

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Акумулятори, зазвичай, виділяють вибухонебезпечні гази, які можуть спричинити ушкодження. Таким чином не допускайте наближення полум'я, іскор або запалених речовин до акумулятора. Працюючи біля акумулятора, завжди захищайте обличчя та очі. Завжди забезпечуйте належну вентиляцію.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час піднімання АКБ в пластмасовому корпусі надмірний тиск на торцеві стінки може призвести до витікання кислоти через вентиляційні кришки, що призведе до травмування та пошкодження автомобіля або АКБ. Піднімайте АКБ за пристрій для перенесення акумулятора або руками за протилежні кути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Акумулятори містять сірчану кислоту. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. Під час роботи біля акумулятора захищайте очі від можливого розбрикування кислотного розчину. У разі

потрапляння кислоти на шкіру або в очі негайно промийте водою протягом мінімум 15 хвилин і негайно зверніться за медичною допомогою. У разі проковтування кислоти негайно зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Штири, клеми та супутнє приладдя АКБ містять свинець і сполуки свинцю — хімічні речовини, відомі штату Каліфорнія як такі, що викликають рак та завдають шкоди репродуктивній функції. **Мийте руки після роботи.**



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У цьому автомобілі може бути встановлено більше однієї АКБ. Від'єднання кабелів АКБ тільки від однієї АКБ не відключає електричну систему вашого автомобіля. У разі вимкнення живлення обов'язково від'єднайте кабелі від усіх АКБ. Нехтування цим застереженням може спричинити важкі травми або пошкодження майна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для автомобілів із системою Auto-Start-Stop вимоги до АКБ відрізняються. АКБ треба замінювати на АКБ з повністю аналогічними характеристиками.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Система керування АКБ відстежує стан АКБ і вживає заходів для подовження терміну її служби.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

У разі виявлення надмірного саморозряду АКБ система тимчасово вимикає деякі електричні системи для захисту АКБ.

До цих систем належать:

- Заднє скло з обігрівом.
- Сидіння з підігрівом.
- Кліматична система.
- Кермо з підігрівом.
- Аудіопристрій.
- Система навігації.

На інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення, яке попереджає про активні дії захисту АКБ. Це повідомлення призначене тільки для сповіщення про те, що вживається дія, і не призначене для індикації електричної проблеми або того, що АКБ потребує заміни.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Після заміни АКБ або в деяких випадках після заряджання АКБ за допомогою зовнішнього зарядного пристрою системи керування АКБ знадобиться вісім годин бездіяльності автомобіля для повторного програмування стану заряду АКБ. Протягом цього часу автомобіль має залишатися повністю замкненим із вимкненим запалюванням.

Примітка: *Перед повторним програмуванням стану заряду АКБ система керування АКБ може тимчасово вимкнути деякі електричні системи.*

Встановлення електричних аксесуарів

Для забезпечення правильної роботи системи керування АКБ не підключайте роз'єм заземлення електричного пристрою безпосередньо до негативного затискача АКБ. Це може призвести до неточних вимірювань стану АКБ і потенційно неправильної роботи системи.

Примітка: Якщо ви додаєте в автомобіль електричні аксесуари або компоненти, це може негативно позначитися на роботі та довговічності АКБ. Це також може негативно вплинути на роботу інших електричних систем автомобіля.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

Якщо акумуляторна батарея 12 В потребує сервісного обслуговування, зверніться до вповноваженого дилера.

ПЕРЕРОБКА Й УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В



Переконайтеся, що ви утилізуєте старі АКБ в екологічно безпечний спосіб.

Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих АКБ.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ/ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Автомобіль оснащено функцією передачі енергії від високовольтного до низьковольтного джерела, завдяки якій акумулятор на 12 вольт заряджається за рахунок високовольтної акумуляторної батареї. Якщо рівень заряду 12-вольтового акумулятора занизький, високовольтна батарея передає до нього енергію, коли автомобіль вимкнено.

За низького заряду високовольтного акумулятора 12-вольтний акумулятор може розрядитися. Див. **Збереження заряду високовольтної акумуляторної батареї автомобіля** (сторінка 299)..

Завжди слідкуйте за тим, щоб не допустити глибокого розрядження 12-вольтової батареї, оскільки це може призвести до її передчасного зношення.

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЇ 12 В — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ 12 — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо він загоряється під час руху, це вказує на помилку зарядної системи. Вимкніть все непотрібне електрообладнання та негайно проведіть перевірку автомобіля.

Технічне обслуговування

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЇ 12 В — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Перевірте систему заряджання	Зарядна система потребує обслуговування. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система заряджання Незабаром виконайте обслуговування	Зарядна система потребує обслуговування. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система заряджання Потрібне негайне обслуговування	Зарядна система потребує обслуговування. Негайно проведіть перевірку автомобіля.
Акумулятор 12 В Стан заряду низький	Система керування АКБ визначила, що АКБ на 12 В має низький рівень заряду. Запустіть двигун, щоб зарядити АКБ, або зарядіть АКБ, використовуючи зарядний пристрій для АКБ. При під'єднанні негативного кабелю зовнішнього зарядного пристрою для АКБ завжди використовуйте точку заземлення автомобіля. Див. Запуск автомобіля від зовнішнього джерела (сторінка 503).. Це повідомлення зникне, тільки-но ви запустите автомобіль і стан заряду АКБ буде відновлено. Не вмикайте запалювання під час заряджання АКБ за допомогою зарядного пристрою АКБ.
Вимкніть живлення, щоб заощадити заряд акумулятора.	Система керування АКБ визначила, що АКБ на має низький рівень заряду. В цілях захисту АКБ якомога швидше вимкніть запалювання. Це повідомлення зникне, як тільки автомобіль буде запущено і стан заряду АКБ буде відновлено. Вимкання всього непотрібного електрообладнання прискорює відновлення стану заряду АКБ.
Система заощадження електроенергії активна Деякі функції вимкнено Дивіться посібник	Відображається, коли система керування АКБ виявляє тривалий стан низької напруги. В цілях економії заряду АКБ деякі функції автомобіля буде вимкнено. Якомога швидше вимкніть якомога більше електрообладнання, щоб покращити напругу в системі. Якщо напруга в системі відновилася, вимкнені функції знов почнуть працювати в нормальному режимі.

Технічне обслуговування

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЇ 12 В — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Повідомлення	Дія
Несправність акумулятора 12 В Незабаром виконайте обслуговування	В автомобілі виникла проблема з акумуляторною батареєю 12 В. Ми рекомендуємо перевірити систему акумуляторної батареї в уповноваженого дилера, який надає послуги для електричних автомобілів.
Запас ходу на електричній тязі зменшено через увімкнення стоянкових/аварійних вогнів, коли автомобіль вимкнено.	Запас ходу електричного автомобіля зменшується, тому що паркувальна й/або аварійна світлова сигналізація вмикається, коли автомобіль було вимкнено.
Витік в електричній системі Потрібне обслуговування	В автомобілі присутній витік електроенергії. Перевірте автомобіль на предмет наявності будь-яких користувацьких пристроїв, які можуть розряджати акумуляторну батарею. Якщо таких пристроїв немає, виконайте сервісне обслуговування автомобіля в уповноваженого дилера, який надає послуги для електричних автомобілів.

ЗОВНІШНІ ЛАМПИ

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЗОВНІШНІХ ЛАМП

Інформацію про змінні лампи наведено в таблиці нижче. Коректно підібрані лампи не пошкоджують фари, не анулюють гарантію на фари й забезпечують якісне освітлення від ламп.

Технічне обслуговування

Лампа	Специфікація	Потужність (Вт)
Фара дальнього світла. ¹	H15	55/15
Фара дальнього світла. ²	Світлодіод.	-
Фара ближнього світла.	Світлодіод.	-
Денні ходові вогні. ¹	H15	55/15
Денні ходові вогні. ²	Світлодіод.	-
Передній сигнал повороту. ¹	PY21W	21
Передній сигнал повороту. ²	Світлодіод.	-
Лампа вказівника повороту.	Світлодіод.	-
Сигналу повороту в дзеркалі. ¹	W16W	16
Сигналу повороту в дзеркалі. ²	WY5W	5
Стоп-сигнал. ¹	P21W	21
Стоп-сигнал. ²	Світлодіод.	-
Задній протитуманний ліхтар. ¹	P21/4W	21/4
Задній протитуманний ліхтар. ²	Світлодіод.	-
Задній сигнал повороту. ¹	P21W	21
Задній сигнал повороту. ²	Світлодіод.	-
Задній габаритний ліхтар. ¹	P21/4W	21/4
Задній габаритний ліхтар. ²	Світлодіод.	-
Ліхтар заднього ходу.	P21W	21

Технічне обслуговування

Лампа	Специфікація	Потужність (Вт)
Верхній стоп-сигнал.	Світлодіод.	-
Лампа освітлення номерного знаку.	W5W	5

¹Серія Low.

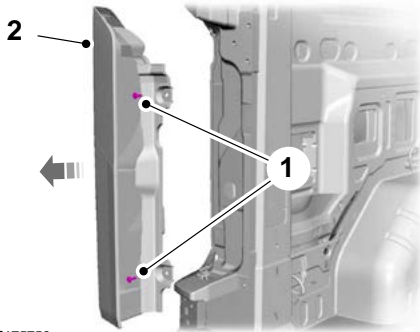
²Серія Mid і High.

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.

ЗНЯТТЯ ВУЗЛА ЗАДНЬОГО ЛІХТАРЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



E175758

1. Від'єднайте гвинти.
2. Зніміть фару.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЗАДНЬОГО ПРОТИТУМАННОГО ЛІХТАРЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

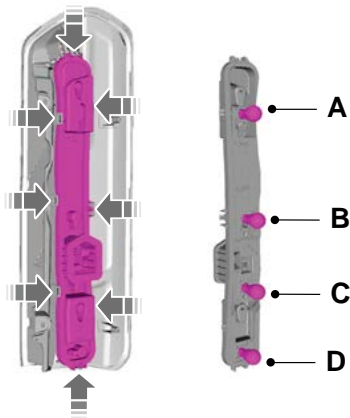


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 551)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.



- A Задній ліхтар і стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.
- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.

1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.

Технічне обслуговування

3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

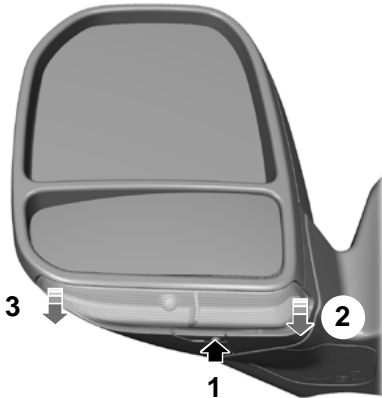
ЗАМІНА ЛАМПИ ВКАЗІВНИКА ПОВОРОТУ В ДЗЕРКАЛІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

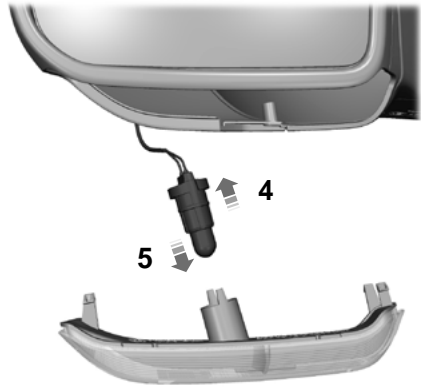
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.



1. Від'єднайте гвинт від нижньої частини дзеркала.
2. Використовуйте відповідний інструмент, наприклад викрутку, щоб обережно підняти край лампи.
3. Обережно підніміть протилежний край лампи, щоб повністю його зняти.



4. Вийміть патрон лампочки, витягнувши його прямо.
5. Вийміть лампочку, витягнувши її прямо.
6. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ ВХОДУ

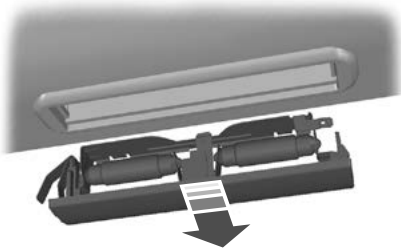
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



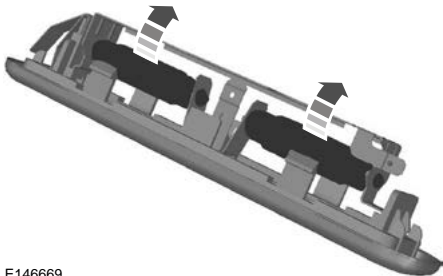
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.*



E154369



E146669

1. Зніміть фару.
2. Від'єднайте лампи.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЗАДНЬОГО ЛІХТАРЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



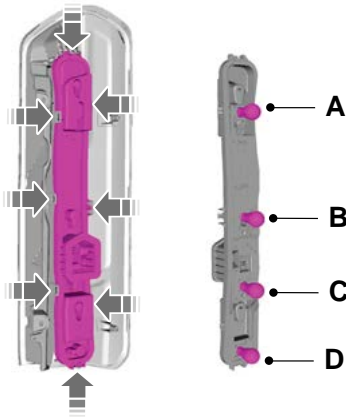
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 551)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.*

Технічне обслуговування



- A Стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.
- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.

1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЛІХТАРЯ СТОП-СИГНАЛУ

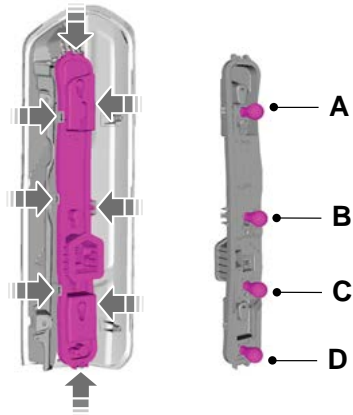
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 551)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.



- A Стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.
- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.

Технічне обслуговування

1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЗАДНЬОГО ВКАЗІВНИКА ПОВОРОТУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

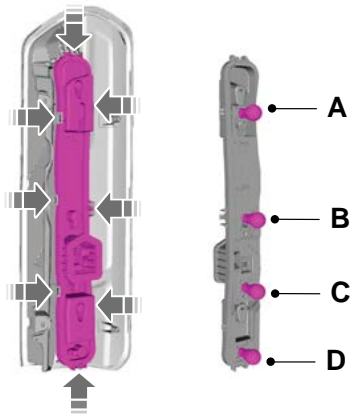


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 551)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до повноваженого дилера.*



- A Стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.
- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.

1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЛІХТАРЯ ЗАДНЬОГО ХОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Технічне обслуговування



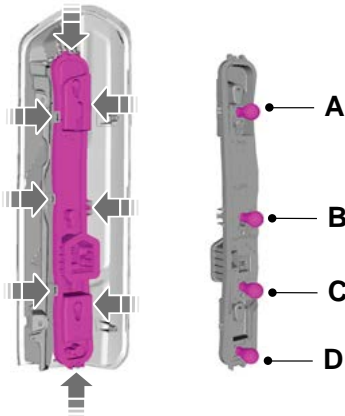
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 551)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.

Ліхтар заднього ходу серії Low

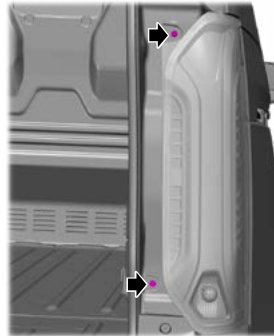


- A Стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.

- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.

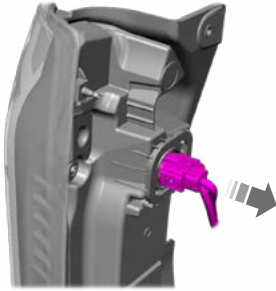
1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Ліхтар заднього ходу серії High

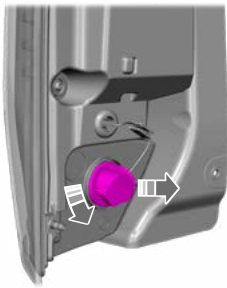


1. Від'єднайте гвинти, які кріплять ліхтар у зборі.
2. Зніміть фару.

Технічне обслуговування



3. Від'єднайте електричний роз'єм.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та від'єднайте її.
5. Вийміть лампочку, витягнувши її прямо.
6. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ НОМЕРНОГО ЗНАКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

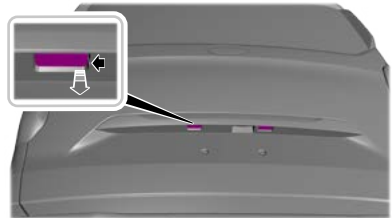


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтеся, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

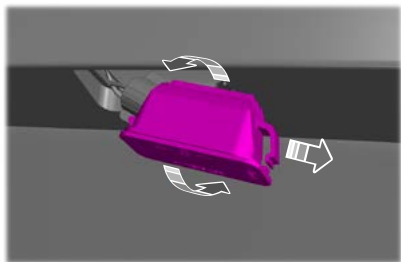
Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 548)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.*

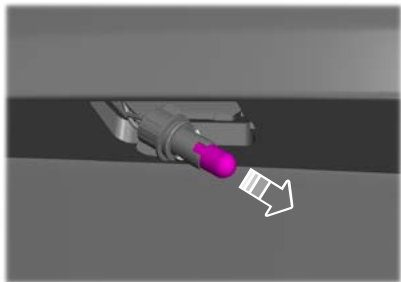
Варіант: двері багажника



1. Використовуйте відповідний інструмент, наприклад викрутку, щоб обережно підняти лампу номерного знака.
2. Обережно потягніть корпус лампи, щоб повністю зняти її з панелі дверей багажника.

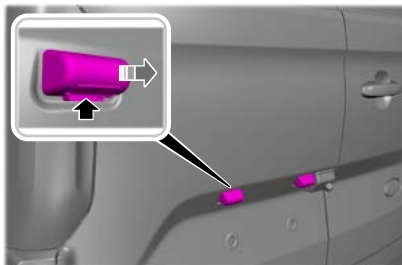


3. Поверніть корпус лампи проти годинникової стрілки, щоб від'єднати її від тримача лампи.

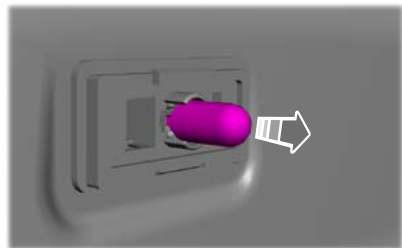


4. Вийміть лампочку, витягнувши її прямо.
5. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Варіант: задні двері вантажного простору



1. Використовуйте відповідний інструмент, наприклад викрутку, щоб обережно підняти й зняти корпус лампи номерного знака.



2. Вийміть лампочку, витягнувши її прямо.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ПЕРЕВІРКА ІНДИКАТОРА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА - ДИЗЕЛЬ



Якщо попереджувальний індикатор світиться під час роботи двигуна, це означає, що в паливному фільтрі надлишок води.

Це трапляється, коли в збірнику для конденсату паливного фільтра накопичується вода (приблизно 200 ml). Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Крім того, ви можете злити конденсат із паливного фільтра. Див. **Зливання конденсату з паливного фільтра** (сторінка 538)..

ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Одразу прибирайте залишки розлитого пального й присадок, пташиний послід, мертвих комах і дорожній гудрон. Із часом ці речовини можуть призвести до пошкодження лакофарбового покриття або оздоблення автомобіля. Перед в'їздом на мийку зніміть усі зовнішні аксесуари, наприклад антени.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Одразу прибирайте залишки присадок, пташиний послід, мертвих комах і дорожній гудрон. Із часом ці речовини можуть призвести до пошкодження лакофарбового покриття або оздоблення автомобіля.

Перед в'їздом на мийку зніміть усі зовнішні аксесуари, наприклад антени.

ЧИЩЕННЯ ПЕРЕДНІХ І ЗАДНІХ ФАР

Для очищення фар і задніх ліхтарів рекомендовано використовувати лише холодну або теплу воду з автошампунем.

Не шкребіть лампи.

Не протирайте сухі лампи.

ЧИЩЕННЯ ВІКОН І ЩІТОК СКОЛОЧИСНИКІВ

Для очищення лобового скла та щіток склоочисника:

- Очистіть лобове скло неабразивним засобом для миття скла.

Примітка: Під час чищення внутрішньої частини лобового скла уникайте потрапляння засобу для миття скла на панель приладів або на дверні панелі. Негайно витріть засіб для миття скла з цих поверхонь, якщо він туди потрапив.

- Очищайте щітки склоочисника рідиною для омивання або водою, використовуючи м'яку губку або ганчірку.

Примітка: Не використовуйте леза для бритви або інші гострі предмети для чищення або видалення наклейок із внутрішньої сторони заднього скла з підігрівом. Це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Ми рекомендуємо регулярно чистити заднє скло з електроприводом, або уникнути накопичення пилу та сміття і забезпечити його належне функціонування.

ЧИЩЕННЯ ХРОМОВАНИХ, АЛЮМІНІЄВИХ ПОВЕРХОНЬ АБО ПОВЕРХОНЬ ІЗ НЕІРЖАВКОЇ СТАЛІ

Для чищення бамперів та інших хромованих, алюмінієвих або нержавіючих деталей радимо використовувати лише автомобільний шампунь, м'яку тканину та воду.

Примітка: Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Примітка: Після очищення добре промийте відповідну ділянку.

Догляд за автомобілем

Примітка: Не використовуйте абразивні матеріали, наприклад, металеву губку або пластикові прокладки, оскільки вони можуть подряпати поверхні.

Примітка: Не використовуйте засоби для чищення хрому, металу або поліролю для чищення коліс або дисків.

ЧИЩЕННЯ КОЛІС

Щотижня користуйтеся лише рекомендованим засобом для чищення коліс і шин. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

1. Використовуйте губку, щоб видалити сильні відкладення бруду та гальмівного пилу.
2. Після очищення коліс і шин добре їх промийте.

Примітка: Не застосовуйте хімікати для чищення на теплих або гарячих ободах та дисках.

Якщо після чищення шин та коліс спеціальним засобом ви збираєтеся припаркувати автомобіль на тривалий період, проїдьте на ньому кілька хвилин, перш ніж його припаркувати. Таким чином ви знизите ризик корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок і накладок.

Не чистіть колеса, поки вони гарячі.

Примітка: Деякі засоби для миття можуть пошкодити ободи та диски.

Примітка: Використання нерекондованих засобів для чищення, агресивних засобів для чищення, засобів для чищення хромованих елементів коліс або абразивних матеріалів може спричинити пошкодження ободів та дисків коліс.

ЧИЩЕННЯ ВІДСІКУ ДВИГУНА - ДИЗЕЛЬ

Видаляйте сміття з області екрана під лобовим склом пілососом.

Примітка: Якщо ви не знаєте, як мити частини та елементи навколо двигуна, не мийте моторний відсік. Уникайте частого миття двигуна.

Під час миття моторного відсіку:

- Ніколи не мийте і не промивайте двигун, який є гарячим або працюючим.
- Ніколи добре не мийте і не промивайте котушку запалювання, дріт свічки запалювання або свічку запалювання.
- Закрийте акумулятор, розподільну коробку живлення та вузол повітряного фільтру, щоб уникнути їхнього пошкодження водою.

Примітка: Якщо на вашому автомобілі є кришка двигуна, зніміть її перед застосуванням шампуню та знежирювача.

- Розпиліть схвалений виробником шампуню і знежирювач для двигуна на всі частини й елементи, які потребують очищення, та змийте його водою.

Примітка: Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо використання шампуню та знежирювача для двигуна.

ЧИЩЕННЯ ДЕКОРАТИВНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

Попри те, що мити автомобіль рекомендовано вручну, миття під тиском допустиме за таких умов:

Догляд за автомобілем

- Використовуйте спрей, що має широкий кут розпилення (принаймні 40°).
- Тримайте насадку на відстані 30 см і під кутом 90° до автомобіля.
- Тиск води не має перевищувати 6,895 кПа.
- Температура води не має перевищувати 23°C.

Примітка: Утримування насадки компресора під кутом до поверхні автомобіля може спричинити пошкодження графічних елементів і призвести до відшарування країв.

ЧИЩЕННЯ ЛІНЗ КАМЕРИ Й ДАТЧИКІВ

Для очищення лінзи та датчиків камери радимо використовувати лише теплу або холодну воду та м'яку тканину.

Примітка: Не промивайте лінзи та датчики камери водою під тиском.

ЧИЩЕННЯ НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ КУЗОВА

Регулярно виконуйте повне промивання днища автомобіля. Не допускайте накопичення бруду в зливних отворах кузова та дверей.

Якщо автомобіль використовується в пильному чи брудному середовищі, компоненти задньої підвіски потребують регулярного чищення мийною машиною або ретельного промивання потужним потоком води. Якщо під час використання автомобіля в компонентах присутні тверді частинки, такі як бруд, каміння або інше сміття, задні листові ресори або інші компоненти підвіски можуть скрипіти або торохтіти.

ЧИЩЕННЯ САЛОНУ

ЧИЩЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути забруднення системи подушок безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби для чищення керма або панелі приладів.

Радимо очищати панель приладів і скло панелі приладів лише вологою м'якою тканиною. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Примітка: Уникайте засобів для чищення та полірування, які підвищують рівень блиску верхньої частини панелі приладів. Матове покриття в цій області допомагає запобігти небажаному відбиттю лобового скла.

ЧИЩЕННЯ ПЛАСТИКОВИХ ПОВЕРХОНЬ

Радимо використовувати лише м'який мильний розчин на м'якій тканині. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

ЧИЩЕННЯ ДИСПЛЕЇВ ТА ЕКРАНІВ

Очищати відбитків пальців або пилу радимо круговими рухами ганчірки з мікрофібри.

Якщо на екрані все ще залишилися бруд або відбитки пальців, нанесіть на тканину невелику кількість спирту та повторіть спробу.

Примітка: Не виливайте та не розпилюйте спирт на сенсорний екран.

Примітка: Не використовуйте м'які засоби або будь-які розчинники для очищення сенсорного екрану.

ЧИЩЕННЯ ТКАНИННИХ ПОВЕРХОНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби на автомобілях, обладнаних подушками безпеки, вбудованих у сидіння. Такі вироби здатні забруднити систему бічних подушок безпеки та вплинути на роботу бічної подушки безпеки під час аварії.

Ми радимо чистити текстиль тільки так:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до офіційного дилера.

Жирні плям слід очищати точково. Якщо на тканині з'явилося кільцеве утворення, негайно очистіть всю ділянку, але не перенасичуйте її, аби утворення не схопилося.

ЧИЩЕННЯ ШКІРЯНИХ ПОВЕРХОНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби на автомобілях, обладнаних подушками безпеки, вбудованих у сидіння. Такі вироби здатні забруднити систему бічних подушок безпеки та вплинути на роботу бічної подушки безпеки під час аварії.

Ми радимо очищувати шкіряні поверхні тільки так:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Переконайтеся, що шкіра суха, а потім нанесіть невелику кількість кондиціонера на чисту, суху тканину.
4. Втирайте кондиціонер у шкіру, доки він не зникне. Дайте кондиціонеру висохнути, а потім повторіть процедуру для всього салону. Якщо з'явиться плівка, витріть її чистою сухою тканиною.
5. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до офіційного дилера.

ЧИЩЕННЯ ВІНІЛОВИХ ПОВЕРХОНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби на автомобілях, обладнаних подушками безпеки, вбудованих у сидіння. Такі вироби здатні забруднити систему бічних подушок безпеки та вплинути на роботу бічної подушки безпеки під час аварії.

Ми радимо очищувати вінілові поверхні тільки так:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до офіційного дилера.

ЧИЩЕННЯ ПІДЛОГОВОГО ПОКРИТТЯ Й КИЛИМІВ

Килимки радимо чистити виключно таким чином:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Жирні плям слід очищати точково. Якщо на тканині з'явилася кільцева утворення, негайно очистіть всю ділянку, але не перенасичуйте її, аби утворення не схопилося.

Захисні килимки радимо чистити таким чином:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Мийте гумові килимки теплим або холодним водяним розчином м'якого мила.
3. Перш ніж покласти килимок в автомобіль, повністю його висушіть.

ЧИЩЕННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для чищення ременів безпеки не використовуйте розчинники, відбілювачі або барвники, оскільки це може послабити натяг стрічки ременя.

1. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

ЧИЩЕННЯ ВІДДІЛЕНЬ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Для отримання коду кольору автомобіля радимо звернутися до авторизованого дилера. Авторизовані дилери мають фарбу, яка відповідає кольору автомобіля.

Перш ніж усунути незначні пошкодження фарби, видаліть за допомогою очищувача різні забруднення, а саме пташиний послід, деревний сік, сліди комах, плями смоли, дорожню сіль і залишки промислових опадів.

Перед використанням очищувачів прочитайте інструкцію.

ВОСКУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Рекомендуємо наносити шар поліролі після миття на глянцеві покриття автомобіля один-два рази на рік.

Необхідно використовувати якісну затверджену для використання поліроль, яка не містить абразивних компонентів. Ознайомтеся з інструкціями виробника щодо нанесення та видалення поліролі. Для отримання додаткової інформації та допомоги рекомендуємо зв'язатися з авторизованим дилером.

Під час нанесення поліролі після миття необхідно ставити автомобіль у тіні, подалі від прямих сонячних променів.

Примітка: Уникайте обробки поліроллю незабарвлених або слабоглянцевих деталей чорного кольору, вони згодом знебарвлюються.

ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Якщо ви плануєте зберігати свій автомобіль протягом 30 днів або більше, викладені нижче рекомендації з технічного обслуговування забезпечать підтримання вашого автомобіля в належному робочому стані.

За різних умов тривале зберігання може призвести до погіршення характеристик або виходу з ладу двигуна, якщо ви не дотримуватиметеся особливих запобіжних заходів для збереження свого автомобіля.

Загальна інформація

- Зберігайте всі автомобілі в сухому вентильованому місці.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, вони потребують регулярного технічного обслуговування для захисту від іржі та пошкоджень від впливу погодних умов.
- Переконайтеся, що всі тяги, троси, важелі та штифти під вашим автомобілем покрито мастилом для запобігання іржі.
- Пересувайте автомобілі щонайрідше 7,5 м кожні 15 днів, щоб змастити робочі деталі та запобігти корозії.
- Заповнюйте паливний бак високоякісним паливом до першого автоматичного вимкнення заправного крана.

Двигун

- Перед зберіганням замініть моторну оливу та фільтр, оскільки відпрацьована моторна олива містить забруднювачі, які здатні призвести до пошкодження двигуна.
- Запускайте двигун кожні 15 днів щонайменше на 15 хвилин. Дайте двигуну попрацювати на підвищених обертах холостого ходу з кліматичною системою в режимі розморожування, поки двигун не досягне нормальної робочої температури.
- Поклавши ногу на гальмо, поперемикайте всі передачі, поки двигун працює.

Кузов

- Ретельно вимийте автомобіль, щоб видалити бруд, жир, мастило, оливу, гудрон або шлам із зовнішніх поверхонь, задніх колісних арок і нижньої частини передніх крил.
- Періодично мийте свій автомобіль, якщо він зберігається у відкритих місцях.
- Підфарбуйте відкритий або ґрунтований метал, щоб запобігти появі іржі.
- Накривайте хромовані деталі та деталі з неіржавної сталі товстим шаром автовоску, щоб запобігти знебарвленню. Повторно наносьте віск за потреби під час миття автомобіля.
- Змащуйте всі петлі та засувки капота, дверей і багажного відділення легкою оливою.
- Накривайте оздоблення салону, щоб запобігти вицвітанню.
- Не допускайте потрапляння оливи та розчинників на гумові деталі.

Зберігання автомобіля

Гібридні акумуляторні системи

Ми рекомендуємо виконувати такі дії з автомобілем:

- У разі зберігання автомобіля довше 30 днів рівень заряду має становити приблизно 50 %. Крім того, рекомендовано від'єднати акумуляторну батарею 12 В, що зменшити навантаження системи на високовольтну акумуляторну батарею.

АКБ на 12 В

- Перевіряйте й перезаряджайте залежно від потреби. Тримайте з'єднання в чистоті.

Примітка: У разі від'єднання кабелів АКБ необхідно скинути функції пам'яті.

Шини

- Підтримуйте рекомендований тиск повітря.

Гальма

Переконайтеся, що гальма й стоянкове гальмо повністю відпущено.

Примітка: Якщо після миття автомобіля чи чищення коліс ви збираєтеся припаркувати автомобіль на тривалий період, проїдьте на ньому кілька хвилин, перш ніж це зробити, щоб знизити ризик посилення корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок і накладок.

ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Якщо ви плануєте зберігати свій автомобіль протягом 30 днів або більше, ознайомтеся з викладеними нижче рекомендаціями з технічного обслуговування, щоб забезпечити підтримання автомобіля в належному робочому стані.

Ми розробляємо та тестуємо всі автомобілі та їхні компоненти для надійного та регулярного водіння. За різних умов тривале зберігання може призвести до погіршення характеристик або виходу автомобіля з ладу, якщо ви не дотримуватиметеся особливих запобіжних заходів для його збереження.

Загальна інформація

- Зберігайте всі автомобілі в сухому вентильованому місці.
- За змоги захищайте автомобілі від сонячних променів.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, вони потребують регулярного технічного обслуговування для захисту від іржі та пошкоджень.

Кузов

- Ретельно вимийте автомобіль, щоб видалити бруд, жир, мастило, оливу, гудрон або шлам із зовнішніх поверхонь, задніх колісних арок і нижньої частини передніх крил.
- Періодично мийте свій автомобіль, якщо він зберігається у відкритих місцях.
- Підфарбовуйте відкритий або ґрунтований метал, щоб запобігти появі іржі.

Зберігання автомобіля

- Накривайте хромовані деталі та деталі з неіржавної сталі товстим шаром автовоску, щоб запобігти знебарвленню. Повторно наносьте віск за потреби під час миття автомобіля.
- Змащуйте всі петлі та засувки капота, дверей і багажного відділення легкою оливою.
- Накривайте оздоблення салону, щоб запобігти вицвітанню.
- Не допускайте потрапляння оливи та розчинників на гумові деталі.

Система охолодження

- Захищайте від температур замерзання.
- Виводячи автомобіль зі зберігання, перевіряйте рівень охолоджувальної рідини. Переконайтеся, що в системі охолодження немає витоків і рівень рідини відповідає рекомендованому.

Акумуляторні системи

Ми рекомендуємо виконувати такі дії з автомобілем:

- У разі зберігання автомобіля довше 30 днів рівень заряду має становити приблизно 50 %. Крім того, рекомендовано від'єднати акумуляторну батарею 12 В, що зменшити навантаження системи на високовольтну акумуляторну батарею.

Примітка: *Переконайтеся, що автомобіль було вимкнено, а двері зачинено протягом принаймні п'яти хвилин, перш ніж від'єднати акумуляторну батарею 12 В.*

АКБ на 12 В

- Перевіряйте й перезаряджайте залежно від потреби. Тримайте з'єднання в чистоті.

Примітка: *У разі від'єднання кабелів АКБ необхідно скинути функції пам'яті.*

Гальма

- Переконайтеся, що гальма й стоянкове гальмо повністю відпущено.

Шини

- Підтримуйте рекомендований тиск повітря.

Різне

- Переконайтеся, що всі тяги, троси, важелі та штифти під вашим автомобілем покрито мастилом для запобігання іржі.
- Пересувайте автомобілі щонайрідше 7,5 м кожні 15 днів, щоб змастити робочі деталі та запобігти корозії.

ВИВЕДЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗІ ЗБЕРІГАННЯ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Перед виїздом після тривалого зберігання автомобіля виконайте таке:

- Перед тим, як знову експлуатувати автомобіль, радимо замінити моторну оливу.
- Помийте свій автомобіль, щоб видалити будь-який бруд або жируву плівку з вікон.

Зберігання автомобіля

- Перевірте склоочисники на наявність пошкоджень.
- Перевірте, чи є під капотом сторонні об'єкти, зокрема гнізда мишей або білок.
- Перевірте вихлопну систему на наявність сторонніх об'єктів.
- Перевірте тиск в шинах і забезпечте рівень накачування шин відповідно до даних на наклейці.
- Перевірте роботу педалі гальма. Корозія гальмівних роторів може викликати шум гальм. Почніть рух і обережно натискайте та відпускайте гальма кілька разів протягом 10 хвилин їзди, щоб зменшити корозію гальм.
- Перевірте рівні рідин (зокрема охолоджуючої рідини, оливи та палива), щоб переконатися у відсутності витоків та в тому, що рівні рідин є належними.
- Якщо ви вийняли акумулятор, почистіть кінці кабелю акумулятора та перевірте його на відсутність пошкоджень.
- Перевірте тиск в шинах і забезпечте рівень накачування шин відповідно до даних на наклейці.
- Перевірте роботу педалі гальма. Проїдьте на автомобілі 4,5 м вперед та назад, щоб видалити відкладення іржі.
- Перевірте рівні охолоджувальної рідини, щоб переконатися у відсутності витоків та в тому, що рівні рідин є рекомендованими.
- Якщо ви вийняли акумуляторну батарею 12 В, почистіть кінці її кабелю та перевірте її на відсутність пошкоджень.

Якщо у вас виникли питання чи проблеми, зверніться до авторизованого дилера.

Якщо у вас виникли питання чи проблеми, зверніться до авторизованого дилера.

ВИВЕДЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗІ ЗБЕРІГАННЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Перед виїздом після тривалого зберігання автомобіля виконайте таке:

- Помийте свій автомобіль, щоб видалити будь-який бруд або жирову плівку з вікон.
- Перевірте склоочисники на наявність пошкоджень.

Інформація про колеса й шини

ВИКОРИСТАННЯ ЛІТНІХ ШИН

Оригінальні шини вашого автомобіля створені для оптимізації його роботи в сухих або мокрих літніх дорожніх умовах. Вони не призначені для використання взимку.

ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН



Рекомендується використовувати зимові або всесезонні шини із зазначеним символом при температурах 7°C або нижче, або на дорогах, покритих снігом або льодом.

Якщо встановлено зимові шини, накачайте шини до тиску, який відповідає тиску, вказаному в таблиці тиску в шинах. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576).. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 573)..

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГА ДЛЯ ЇЗДИ СНІГОМ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте 50 км/г. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Встановлюйте ланцюги протиковзання лише на визначені шини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте ланцюги протиковзання на дорогах без снігу.

Примітка: Якщо ваш автомобіль не має такого розміру шин, ви можете придбати альтернативні колеса, які дозволяють використовувати ланцюг для їзди снігом або троси.

Примітка: Підтримуйте належний тиск у шинах.

Примітка: Рекомендуємо вимкнути протибуксвальну систему. Див. **Увімкнення й вимкнення протибуксвальної системи** (сторінка 373)..

Примітка: Протибуксвальна гальмівна система продовжує функціонувати належним чином.

Не використовуйте ланцюги протиковзання з самонатягуванням.

Інформація про колеса й шини

Використання ланцюга для їзди снігом залежно від розміру шин

Розмір шини	Передні колеса	Задні колеса
215/65 R16C 109/ 107T	Так. ¹	X
215/60 R17C 109/ 107T	Так. ¹	X
235/50 R19C 111/ 109T ²	X	X

¹ Якщо ви використовуєте ланцюги для їзди снігом або троси, рекомендуємо сталеві колеса 16"х6.5J і шини 215/65R16C, оскільки ланцюги для їзди снігом або троси можуть пошкодити легкосплавні диски.

² 19-дюймові колеса й шини не підходять для використання з ланцюгами для їзди снігом і тросами. Рекомендуємо встановити сталеві колеса 6,5Jх16" і шини 215/65R16C для використання з ланцюгами для їзди снігом або тросами.

X Не підходить для використання з ланцюга для їзди снігом.

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГА ДЛЯ ЇЗДИ СНІГОМ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте 50 km/h. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Встановлюйте ланцюги протиковзання лише на визначені шини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте ланцюги протиковзання на дорогах без снігу.

Примітка: Якщо ваш автомобіль не має такого розміру шин, ви можете придбати альтернативні колеса, які дозволяють використовувати ланцюг для їзди снігом або троси.

Примітка: Підтримуйте належний тиск у шинах.

Примітка: Протибуксувальна гальмівна система продовжує функціонувати належним чином.

Примітка: Рекомендуємо вимкнути систему динамічної стабілізації. Див. Увімкнення й вимкнення системи динамічної стабілізації (сторінка 375)..

Не використовуйте ланцюги протиковзання з самонатягуванням.

Інформація про колеса й шини

Використання ланцюга для їзди снігом залежно від розміру шин

Розмір шини	Передні колеса	Задні колеса
215/65 R16C 109/ 107T	X	Так. ¹
215/60 R17C 109/ 107T	X	Так. ¹
235/50 R19C 111/ 109T ²	X	X

¹Якщо ви використовуєте ланцюги для їзди снігом або троси, рекомендуємо сталеві колеса 16"х6.5J і шини 215/65R16C, оскільки ланцюги для їзди снігом або троси можуть пошкодити легкосплавні диски.

²19-дюймові колеса й шини не підходять для використання з ланцюгами для їзди снігом і тросами. Рекомендуємо встановити сталеві колеса 6,5Jх16" і шини 215/65R16C для використання з ланцюгами для їзди снігом або тросами.

X Не підходить для використання з ланцюга для їзди снігом.

ПЕРЕВІРКА ТИСКУ В ШИНАХ

Для безпечної експлуатації автомобіля необхідно, щоб шини були накачані належним чином. Щодня перед початком руху перевіряйте шини.

Щонайменше один раз на місяць та перед тривалими подорожами оглядайте кожну шину та перевіряйте тиск у шинах за допомогою шинного манометра. Накачайте усі шини до рекомендованого тиску. Див. **Накачування шин** (сторінка 573)..

НАКАЧУВАННЯ ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Недостатня накачка — це найпоширеніша причина виходу шин з ладу, яка може призвести до серйозного розтріскування шин, розшаровування протектору або проколу, що супроводжується раптової втратою контролю над автомобілем та підвищеним ризиком травми. Недостатня накачка підвищує прогинання боковини та опір коченню, що призводить до нагрівання та внутрішнього пошкодження шини. Це також може призводити до надмірного напруження шини, нерівномірного зносу, втрати контролю над автомобілем та ДТП. Шина може втратити до половини тиску повітря, але не виглядати при цьому спустеною!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте значення тиску в шинах, яке відображається на інформаційному дисплеї, замість показників манометра. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Для забезпечення оптимальних експлуатаційних властивостей та характеристик зносу шин використовуйте рекомендований тиск накачування холодних шин. Недостатня або надмірна накачка може викликати нерівномірний знос протектора.

Накачайте шини до рекомендованого тиску накачки, навіть якщо він менше за максимальний тиск накачки, вказаний на шині. Рекомендований тиск накачування шин вказано на наклейці шини біля розміру шин, що знаходиться на середній стійці або на торці дверей водія.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ДИЗЕЛЬ, БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

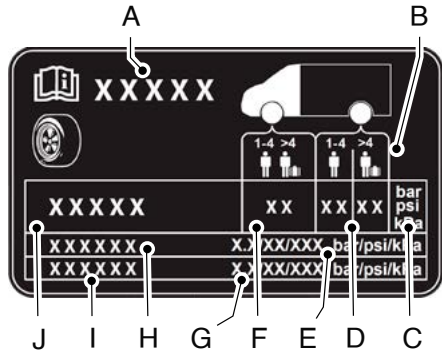
Обслуговування шин

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різнорідні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.

- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	215/65R16C 109/107T	3,8	4	3,1
320 S	215/60R17C 109/107T	3,8	4	3,1
320 S	235/50R19C 111/109T	3,7	3,7	3,1
320 L	215/65R16C 109/107T	4	4	3,1
320 L	215/60R17C 109/107T	4	4	3,1
320 L	235/50R19C 111/109T	3,7	3,7	3,1

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110M	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Примітка: Повнопривідні автомобілі доступні тільки з тимчасовим запасним колесом.

Обслуговування шин

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ДИЗЕЛЬ, ФУРГОН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

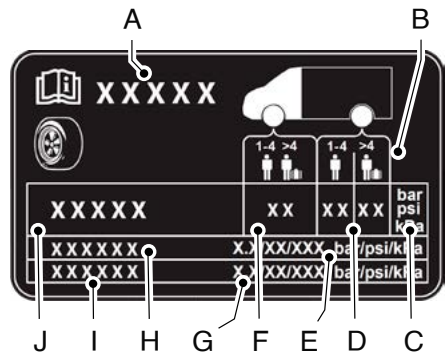
Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування ШИН

Фургон, комбі-фургон і комбі

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
250 S	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
260 S	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 S	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 S	215/60R17 C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 L	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 L	215/60R17 C 109/107T	3,7	3,4	3,4
300 S	215/65R16C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 S	235/50R19C 111/109T	3,6	3,6	3,6
300 L	215/65R16C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 L	215/60R17 C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 L	235/50R19C 111/109T	3,6	3,6	3,6
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	4,4	4,4

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	4,1
320 L	215/65R16C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 L	215/60R17C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 L	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	4,1

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Фургон із двома рядами сидінь

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
280 S	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 S	215/60R17 C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 L	215/65R16C 109/107T	3,7	3,4	3,4
280 L	215/60R17 C 109/107T	3,7	3,4	3,4
300 S	215/65R16C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	3,8	3,8

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
300 S	235/50R19C 111/109T	3,6	3,6	3,6
300 L	215/65R16C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 L	215/60R17 C 109/107T	3,8	3,8	3,8
300 L	235/50R19C 111/109T	3,6	3,6	3,6
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 S	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	3,5
320 L	215/65R16C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 L	215/60R17C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 L	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	3,5

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Обслуговування шин

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110M	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Примітка: Повнопривідні автомобілі доступні тільки з тимчасовим запасним колесом.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ДИЗЕЛЬ, КЕМПЕР



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

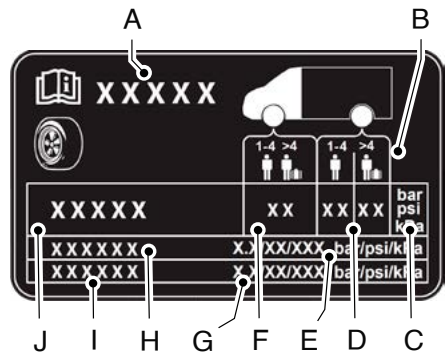
Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.

Обслуговування ШИН

- D Тиск у задніх шинах. H Розмір тимчасового запасного колеса.
 E Тиск у шині тимчасового запасного колеса. I Розмір запасного колеса.
 F Тиск у передніх шинах. J Розмір шини.
 G Тиск у шині запасного колеса.

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar 320S	bar	bar
320S	215/65R16C 109/107T	3,8	3,9	3,9
320S	215/60R17C 109/107T	3,8	3,9	3,9
320S	235/50R19C 111/109T	3,7	3,7	3,7
320L	215/65R16C 109/107T	4	3,8	3,8
320 L	215/60R17C 109/107T	4	3,8	3,8
320 L	235/50R19C 111/109T	3,7	3,7	3,7

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110T	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Обслуговування шин

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV), БУС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

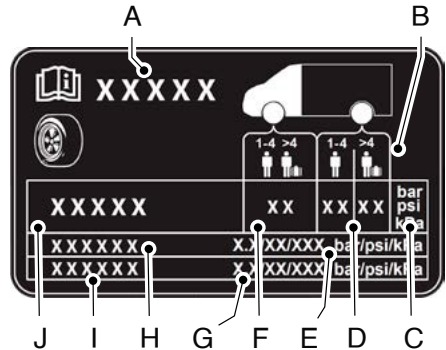
Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
340 S	215/65R16C 109/107T	4	4,3	3,1
340 S	215/60R17C 109/107T	4	4,3	3,1
340 S	235/50R19C 111/109T	3,7	4	3,1
340 L	215/65R16C 109/107T	4	4,3	3,1
340 L	215/60R17C 109/107T	4	4,3	3,1
340 L	235/50R19C 111/109T	3,7	4	3,1

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110M	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Примітка: Повнопривідні автомобілі доступні тільки з тимчасовим запасним колесом.

Обслуговування шин

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV), ФУРГОН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

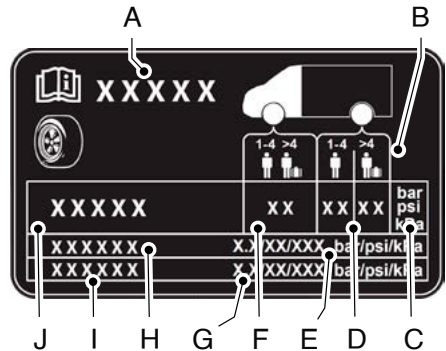
Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування ШИН

Фургон, комбі-фургон і комбі

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 S	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	4,1
320 L	215/65R16C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 L	215/60R17C 109/107T	3,8	4,4	4,4
320 L	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	4,1

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Фургон із двома рядами сидінь

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 S	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	3,5
320 L	215/65R16C 109/107T	3,8	4,4	3,5

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 L	215/60R17C 109/107T	3,8	4,4	3,5
320 L	235/50R19C 111/109T	3,6	4,1	3,5

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110M	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Примітка: Повнопривідні автомобілі доступні тільки з тимчасовим запасним колесом.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV), КЕМПЕР



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри

Обслуговування шин

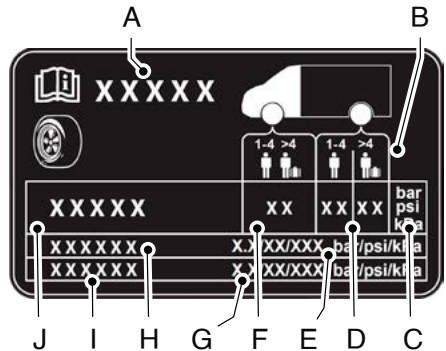
Шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar 320S	bar	bar
340S	215/65R16C 109/107T	4	4,3	4,3
340S	215/60R17C 109/107T	4	4,3	4,3
340S	235/50R19C 111/109T	3,7	4	4
340L	215/65R16C 109/107T	4	4,3	4,3
340 L	215/60R17C 109/107T	4	4,3	4,3
340 L	235/50R19C 111/109T	3,7	4	4

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Запасне колесо

Розмір шини ¹	bar
215/65R16C 109/107T	4,4
T155/70 R17 110T	4,2

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Обслуговування шин

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ, БУС

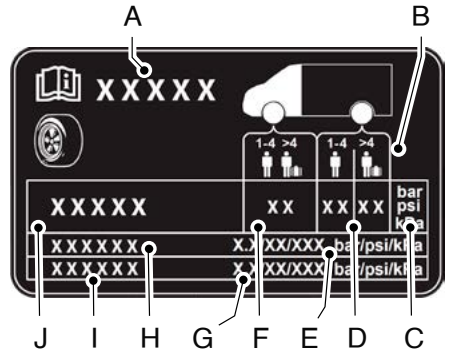


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шин на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
340 S	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	3,7
340 S	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	3,7
340 S	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	3,5
340 L	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	3,7
340 L	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	3,7
340 L	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	3,5

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Обслуговування шин

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ, ФУРГОН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

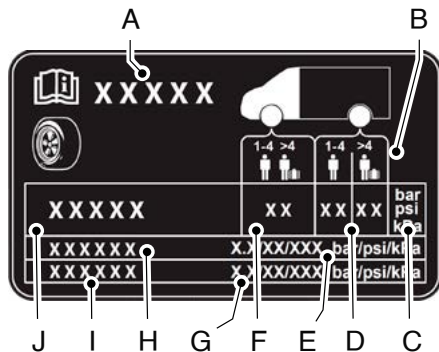
Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування шин

Фургон, комбі-фургон і комбі

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,6	4,7	4,7
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,6	4,7	4,7
320 S	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	4,4
320 L	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	4,7
320 L	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	4,7
320 L	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	4,4
340 L	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	4,7

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

Фургон із двома рядами сидінь

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 S	215/65R16 C 109/107T	3,6	4,7	3,7
320 S	215/60R17 C 109/107T	3,6	4,7	3,7
320 S	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	3,5

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar	bar	bar
320 L	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	3,7
320 L	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	3,7
320 L	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	3,5

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ, КЕМПЕР

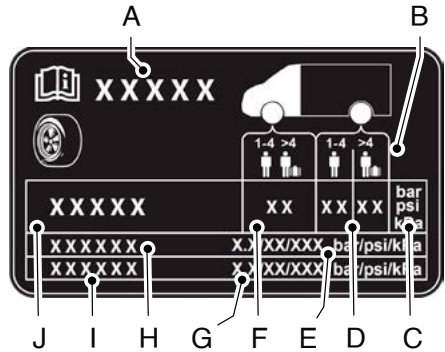


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній табличці шини на центральній стійці з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.



- A Модель автомобіля.
- B Навантаження на автомобіль.
- C Одиниця вимірювання.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Тиск у шині тимчасового запасного колеса.
- F Тиск у передніх шинах.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Розмір тимчасового запасного колеса.
- I Розмір запасного колеса.
- J Розмір шини.

Обслуговування шин

Варіант ¹	Розмір шини	Повне навантаження		Половинне навантаження
		Спереду	Ззаду	Тільки ззаду
		bar 320S	bar	bar
340S	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	4,7
340S	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	4,7
340S	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	4,4
340L	215/65R16C 109/107T	3,6	4,7	4,7
340 L	215/60R17C 109/107T	3,6	4,7	4,7
340 L	235/50R19C 111/109T	3,3	4,4	4,4

¹ Визначити варіант автомобіля можна за допомогою ідентифікаційної таблички автомобіля. Див. **Розташування ідентифікаційного номера автомобіля** (сторінка 631)..

ОГЛЯД ШИНИ НА НАЯВНІСТЬ ПОШКОДЖЕНЬ

Перевіряйте боковини шин на наявність тріщин, порізів, вм'ятин та інших ознак пошкодження або надмірного зносу. Якщо ви підозрюєте внутрішнє пошкодження шини, демонтуйте шину та перевірте її стан.

Періодично перевіряйте протектори та боковини шин на наявність пошкоджень, як-от здуття протектора або боковин, тріщини у канавці протектора та розшарування в протекторі або боковині.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час паркування не тріться боковинами шин.

Якщо вам потрібно заїхати на бордюр, робіть це повільно та під'їжджайте до нього, поставивши колеса під прямим кутом до бордюру.

Якщо ви раптово відчули вібрацію або перешкоди під час руху, або якщо ви підозрюєте, що шина або автомобіль отримали пошкодження, негайно зменште швидкість.

Регулярно перевіряйте шини на нерівномірний знос протектора. Нерівномірний знос може означати, що розвал коліс виходить за межі специфікації.

Якщо під час руху автомобіль "веде" в якийсь бік, можливо сталось розцентрування коліс. Періодично перевіряйте центрування коліс в уповноваженого дилера.

ПЕРЕСТАНОВКА ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на етикетці шин зазначено різні значення тиску в передніх і задніх шинах, а автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, необхідно оновити параметри датчиків системи. Завжди виконуйте процедуру скидання системи після перестановлення шин. Якщо ви не скинете налаштування системи, вона може не попередити про низький тиск у шинах, коли це необхідно.

Щоб переконатися, що передні та задні шини вашого автомобіля зношуються рівномірно та служать довше, рекомендовано міняти шини з передніх на задні та навпаки через рівні проміжки часу. 5.000 km і 10.000 km.

Переставлення шин з рекомендованим інтервалом допоможе вашим шинам зношуватися рівномірніше, забезпечуючи кращі експлуатаційні характеристики та триваліший термін служби шин.

Примітка: Якщо на шинах спостерігається нерівномірний знос, перед заміною шин перевірте сходження в офіційного дилера.

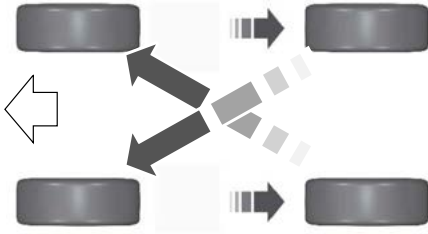
Примітка: Якщо ви маєте різнорідні запасне колесо та шину в зборі, воно призначене тільки для тимчасового використання та не повинно використовуватися під час перестановлення шин.

Примітка: Після перестановлення шин необхідно перевірити тиск накачування та відрегулювати його відповідно до вимог автомобіля.

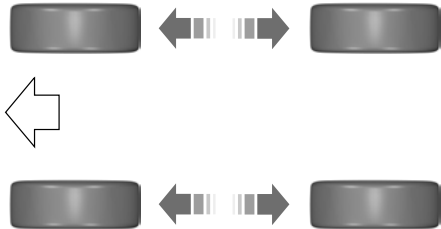
Примітка: Передні шини показано зліва на малюнку.

Обслуговування шин

Ненаправлені шини



Направлені шини



E70415

Примітка: Направлені шини мають стрілку на боковині, яка вказує на правильний напрямок обертання коліс. Не переставляйте направлені шини на інший бік автомобіля.

Герметик і комплект для накачування шин

ЩО ТАКЕ ГЕРМЕТИК І КОМПЛЕКТ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

Комплект складається з повітряного компресора для повторного накачування шини та каністри з герметиком, який ефективно заклеює більшість проколин. Цей комплект забезпечує тимчасовий ремонт шин, що дає змогу проїхати на автомобілі до 200 км на максимальній швидкості 80 км/г, щоб дістатися до шиномонтажного сервісу.

Примітка: Комплект для тимчасового забезпечення руху містить достатньо герметика в каністрі лише для одного ремонту шин. Зверніться до уповноваженого дилера з приводу заміни каністри із герметиком.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ГЕРМЕТИКА Й КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від типу та ступеня пошкодження шин, деякі шини можна герметизувати лише частково або не герметизувати взагалі. Втрата тиску в шинах може вплинути на керуваність автомобіля, що призведе до втрати контролю над ним.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте комплект на попередньо пошкодженій шині, наприклад якщо її використовували із заниженим тиском у шині. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Не намагайтеся заклеїти проколину розміром більше ніж 6 мм або пошкодження бічної поверхні шини.

За допомогою цього комплекту можна заклеїти лише проколини в протекторі шини.

Використовуйте лише комплект, який постачається з вашим автомобілем.

Комплект для тимчасового забезпечення руху містить достатньо герметика в каністрі лише для одного ремонту шин.

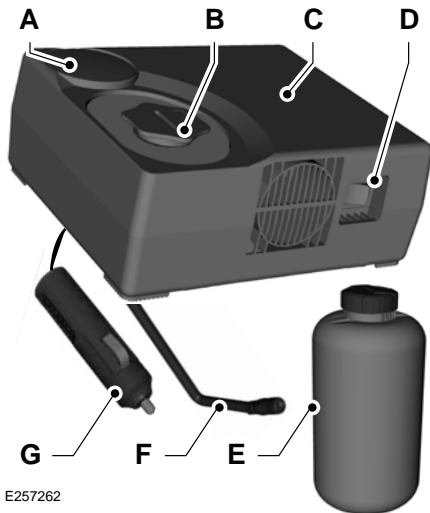
Після використання герметика необхідно замінити датчик системи контролю тиску в шинах і шток клапана на колесах через уповноваженого дилера.

РОЗТАШУВАННЯ ГЕРМЕТИКА Й КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

Набір знаходиться в лівій частині багажного відділення.

Герметик і комплект для накачування шин

КОМПОНЕНТИ ГЕРМЕТИКА І КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН



E257262

- A Манометр.
- B Кришка доступу до пляшки з герметиком.
- C Ярлик із попередженням.
- D Вимикач живлення.
- E Пляшка з герметиком.
- F Трубка для накачування шин.
- G Роз'єм постійного струму 12 В.

Примітка: Переконайтеся, що ви регулярно перевіряєте термін придатності на пляшці з герметиком.

ВИКОРИСТАННЯ ГЕРМЕТИКА І КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Герметик містить латекс з натурального каучуку. Уникайте контакту зі шкірою та одягом. У разі контакту з рідиною негайно промийте уражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте набір, що використовується, без нагляду. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед накачуванням перевірте боковину шини. Якщо ви помітили тріщини, нерівності або подібні пошкодження, не намагайтеся накачати шину. Це може призвести до травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо шина не досягає рекомендованого тиску протягом 15 хвилин, зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не стійте безпосередньо біля шини під час роботи компресора. Це може призвести до травм, якщо шина лопне.

Герметик і комплект для накачування шин

Примітка: Рекомендований тиск у шинах вказано на наклейці з інформацією про тиск накачування шин або в таблиці сертифікації відповідності нормам безпеки на середній стійці зі сторони водія. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576).. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 573)..

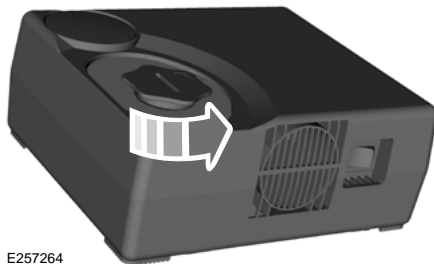
1. Перевірте, чи не пробита шина.

Примітка: Не виймайте предмети, наприклад цвяхи або шурупи з проколотої шини.



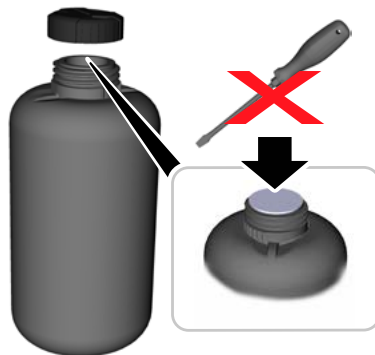
E257263

2. Від'єднайте трубку для накачування шин і роз'єм точки живлення постійного струму 12 V від нижньої частини компресора.



E257264

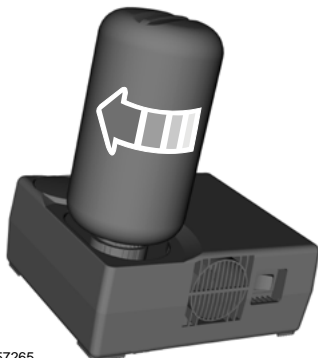
3. Поверніть кришку доступу до пляшки з герметиком проти годинникової стрілки та зніміть її.



E256963

4. Зніміть кришку пляшки з герметиком. Не проколюйте і не знімайте ущільнювач.

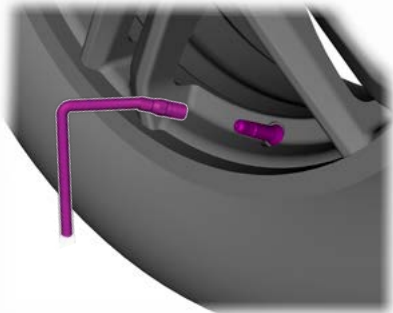
Герметик і комплект для накачування шин



E257265

- Прикріпіть пляшку з герметиком до компресора. Повертайте пляшку з герметиком за годинниковою стрілкою, поки не відчуєте сильний опір.

Примітка: Прикріплення пляшки з герметиком до компресора проколює ущільнення. Не послабляйте пляшку, оскільки герметик може витекти.



E257006

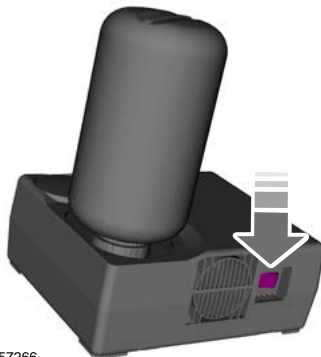
- Зніміть пилозахисний ковпачок клапана шини та приєднайте трубку для накачування шин.



E257022

- Підключіть роз'єм точки живлення постійного струму 12 V до гнізда постійного струму 12 V. Див. **Розташування розеток живлення** (сторінка 234)..

Примітка: Залежно від розташування гнізда постійного струму 12 V, може знадобитися прокласти кабель компресора через салон, щоб дістатися до потрібної шини.



E257266

- Запустіть автомобіль і увімкніть компресор.

Герметик і комплект для накачування шин

9. Накачайте шину до рекомендованого тиску в шинах, зазначеного на етикетці шини на середній стойці. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576).. Не залишайте компресор у роботі більше 15 хвилин. Вимкніть компресор і автомобіль і перевірте поточний тиск у шинах за допомогою манометра.

Примітка: Якщо рекомендований тиск у шинах не досягається протягом 15 хвилин, ви можете від'єднати компресор, повільно прокотити автомобіль вперед на одну довжину автомобіля, щоб розподілити герметик усередині шини, а потім знов почати процес накачування. Якщо рекомендований тиск накачування все ще не досягнуто, пошкодження шини може бути непридатним до тимчасового ремонту. Зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі.



10. Вийміть штепсельну вилку з роз'єму точки живлення постійного струму 12 V.

11. Відкрутіть трубку від клапана шини та встановіть захисний ковпачок на місце. Замініть кришку клапана на клапані шини.

Примітка: Після від'єднання труби з неї можуть недовго капати або розбризкуватися залишки герметика. Це нормально.

12. Не знімайте пляшку з герметиком із компресора. Це дозволяє уникнути витоків залишків герметика.
13. Зніміть попереджувальну етикетку, на якій вказано максимальну допустиму швидкість 80 км/г, збоку від компресора та розташуйте її зверху панелі приладів або в центрі панелі приладів в полі зору водія. Переконайтеся, що етикетка не закриває нічого важливого.
14. Приберіть комплект, кришку пляшки та ковпачок у автомобіль. Комплект вам знадобиться знову при перевірці тиску в шинах після проходження на автомобілі короткої відстані.



E257942

Герметик і комплект для накачування шин

15. Обережно проїдьте на автомобілі 6 км, щоб герметик рівномірно розподілився всередині шини. Не перевищуйте 80 км/х

Примітка: Якщо ви відчуваєте незвичайну вібрацію, перешкоди або шум під час руху, не переходьте до другого етапу цієї операції. Знизьте швидкість, доки не зможете безпечно з'їхати на узбіччя, щоб викликати службу допомоги на дорозі.

16. Проїхавши 6 км, зупиніться в безпечному місці та перевірте тиск у шинах за допомогою комплекту. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576)..
17. Зніміть ковпачок клапана з клапана шини та надійно прикрутіть трубку повітряного компресора до штока клапана за годинниковою стрілкою.
18. Коли компресор вимкнено, манометр комплекту відображає тиск у шині.

Примітка: Якщо тиск у шинах впав до 2 bar нижче рекомендованого тиску в шинах, шина може бути пошкоджена без можливості тимчасового ремонту. Зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі. Не використовуйте автомобіль для руху.



19. Якщо треба, увімкніть компресор і відрегулюйте шину до рекомендованого тиску в шинах. Перевіряйте тиск у шинах із вимкненим компресором, щоб отримати точні показники тиску. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576)..
20. Відкрутіть трубку компресора від штока клапана та встановіть ковпачок клапана на місце. Залиште пляшку з герметиком прикріпленою до компресора. Приберіть герметик і комплект для накачування шин у автомобіль.

Після використання герметика й комплекту для накачування шин



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви відчуваєте незвичайну вібрацію, перешкоди або шум під час руху, зменшіть швидкість, доки не зможете безпечно з'їхати на узбіччя та викликати службу допомоги на дорозі. Якщо цього не зробити, це може спричинити втрату контролю над автомобілем і збільшити ризик отримання травми або смерті.

Комплект забезпечує лише тимчасову мобільність. Правила щодо ремонту або заміни шин після використання комплекту залежать від країни експлуатації автомобіля. Рекомендуємо проконсультуватися зі спеціалістом із шин.

Після використання набору:

- Не керуйте автомобілем більше ніж 200 km перед ремонтом або заміною проколотої шини.
- Повідомте всім іншим користувачам вашого автомобіля, що шина була загерметизована за допомогою комплекту. Повідомте їм про особливі умови водіння, яких необхідно дотримуватися.
- Регулярно перевіряйте тиск у шинах, доки герметична шина не буде відремонтована або замінена фахівцем із шин. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 576).. Перш ніж знімати шину з обода, ви маєте повідомити фахівця з шин, що шина містить герметик.
- Віднесіть комплект до авторизованого дилера, щоб замінити пляшку з герметиком і трубку для накачування шин.

Система контролю тиску в шинах

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



Система контролю тиску в шинах (TPMS) вимірює тиск у шинах автомобіля.

Індикаторна лампа світиться, якщо тиск в одній або кількох шинах суттєво зменшився або виникла несправність системи.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Необхідно регулярно перевіряти тиск повітря в шинах за допомогою манометра. Недотримання вимог щодо підтримки відповідного тиску в шинах може призвести до псування шини, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте значення тиску в шинах, яке відображається на інформаційному дисплеї, замість показників манометра. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Примітка: Використання герметиків для шин може призвести до пошкодження системи контролю тиску в шинах.

Примітка: У разі пошкодження датчик контролю тиску в шинах може не працювати.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

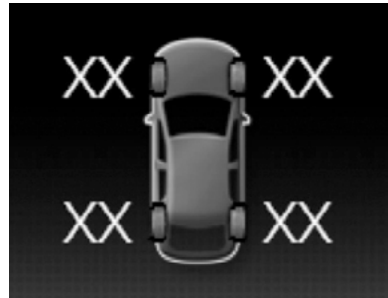
Суттєве зниження навколишньої температури може спричинити зниження тиску в шинах та, як наслідок, увімкнення попереджувального індикатору низького тиску в шинах.

Попереджувальний індикатор також може загорітися, якщо видій використовує запасне колесо або застосував герметик для шин із комплекту для накачування шин.

Примітка: Регулярна перевірка тиску в шинах автомобіля зменшить вірогідність активації контрольної лампи через зміну температури зовнішнього повітря.

Примітка: Перш ніж індикатор згасне після накачування шин до рекомендованого тиску може знадобитися до двох хвилин їзди зі швидкістю понад 32 km/h.

ПЕРЕГЛЯД ТИСКУ В ШИНАХ



Щоб переглянути поточний тиск у шинах, використовуйте інформаційний дисплей або сенсорний екран.

СКИДАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Процедуру скидання налаштувань системи необхідно виконувати щоразу після заміни шин або регулювання тиску в шинах.

Для підтримки здатності автомобіля до перевезення вантажу може знадобитися встановити в передніх шинах інший тиск порівняно із задніми шинами. У такому разі, якщо система виявляє, що тиск у передніх і задніх шинах відрізняється, світиться індикаторна лампа.

У разі перестановки шин необхідно скинути налаштування системи для перепрограмування положень датчиків тиску в шинах. Система не визначає, у якому положенні знаходиться датчик тиску в шинах, і передбачає, що тиск встановлено правильно.

Виконання процедури скидання

1. Увімкніть запалювання.

2. Перейдіть до меню контролю шин на інформаційному дисплеї. Див. **Система контролю тиску в шинах — інформаційні повідомлення** (сторінка 608)..
3. Натисніть і втримуйте кнопку ОК до появи підтвердження. Якщо в автомобілі є кнопка скидання налаштувань системи контролю тиску в шинах, натисніть і втримуйте кнопку до появи підтвердження.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикатор низького тиску в шинах має комбіновану функцію: вона попереджає про необхідність підкачування шин та функціонування системи неналежним чином.

Система контролю тиску в шинах

Попереджувальний індикатор	Можлива причина	Потрібна дія
Попереджувальний індикатор світиться	Тиск в одній або в декількох шинах значно занижений	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску (див. наклейку шини, наклейку в торці дверей водія або на середній стійці), індикатор згасне після того, як ви проїдете на автомобілі принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 km/h.
	Перестановка шин без навчання датчиків	На транспортних засобах з різним тиском у передніх і задніх шинах систему необхідно повторно навчати після кожної перестановки шин.
Попереджувальний індикатор світиться або блимає	Водій користується тимчасовим запасним колесом	Щоб відновити належну роботу системи, відремонтуйте пошкоджене колесо та шину та встановіть їх на автомобіль.
	Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах	Якщо шини накачані до рекомендованого тиску, а тимчасове запасне колесо не використовується, зареєстрована несправність потребує обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Система контролю тиску в шинах

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Низький тиск у шинах	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску (див. наклейку шини, наклейку в торці дверей водія або на середній стійці), індикатор згасне після того, як ви проїдете на автомобілі принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 km/h.
Контроль тиску в шинах несправний	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Датчик тиску в шинах несправний	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування, або використовується запасне колесо. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Заміна колеса

ЗАМІНА СПУЩЕНОГО КОЛЕСА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нехтування цими вказівками може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви не впевнені, який тип запасного колеса має ваш автомобіль, не перевищуйте 80 km/h.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся міняти шину збоку автомобіля поблизу транспорту, що рухається. Зупиніться подалі від дороги, щоб не заважати руху транспорту й уникнути небезпеки удару під час роботи з домкратом або заміни колеса.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть запалювання та застосуйте електричне стоянкове гальмо. Якщо ваш автомобіль оснащено механічною коробкою передач, перемкніть її на першу або задню передачу. Якщо ваш автомобіль оснащено автоматичною коробкою передач, перемкніть її в положення паркування (P).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть на твердій і рівній поверхні, а передні колеса спрямовані прямо вперед; встановіть попереджувальний трикутник, якщо він є.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти руху автомобіля під час заміни колеса, використовуйте відповідний блок або противідкатний упор, щоб зафіксувати колесо, розташоване по діагоналі з протилежного боку замінного колеса. Наприклад, під час заміни переднього лівого колеса встановіть відповідний блок або противідкатний упор під заднє праве колесо.

Переконайтеся, що всі пасажери вийшли з вашого автомобіля.

Запасне колесо знаходиться під задньою частиною автомобіля.

Не встановлюйте на автомобіль більше одного запасного колеса.

Якщо запасне колесо має той самий тип і розмір, що й опорне колесо вашого автомобіля, ви можете встановити запасне колесо та продовжувати рух у звичайному режимі.

Якщо запасне колесо має інший тип або розмір, ніж опорне колесо вашого автомобіля, на ньому є табличка з обмеженням максимальної швидкості руху.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання. Прорідьте якомога меншу відстань і якнайшвидше відремонтуйте або замініть пошкоджені ходове колесо та шину. Якщо різномірне запасне колесо або шину пошкоджено, їх необхідно замінити.

Домкрат і інструменти знаходяться на задній стойці в лівій задній частині вантажного простору.

Ключ для секретних колісних гайок знаходиться в рукавичному ящику.


Заміна колеса

Запасні секретні колісні гайки або ключі для секретних колісних гайок можна придбати за номерним сертифікатом.


Відсік для зберігання автомобільного домкрата у фургоні

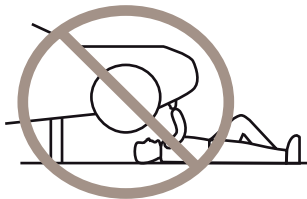
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише домкрат, що належить до комплекту оригінального обладнання вашого автомобіля.

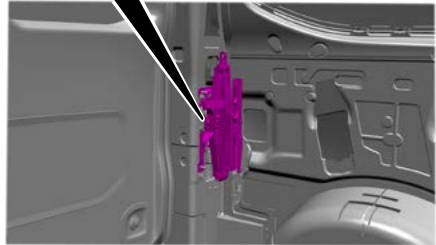
 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Домкрат, що належить до комплекту цього автомобіля, призначений лише для заміни спущеного колеса в екстрених випадках. Не намагайтеся виконувати будь-які інші роботи на автомобілі, коли він стоїть на домкраті, оскільки автомобіль може зісковзнути з домкрата. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Жодна людина не повинна розміщувати будь-яку частину свого тіла під автомобілем, який спирається на домкрат.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залазьте під автомобіль, який спирається на домкрат.




Домкрат та інструменти знаходяться зліва від вантажного простору. Повертайте барашкову гайку проти годинникової стрілки, доки домкрат не можна буде зняти.



Відсік для зберігання автомобільного домкрата у бусі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише домкрат, що належить до комплекту оригінального обладнання вашого автомобіля.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Домкрат, що належить до комплекту цього автомобіля, призначений лише для заміни спущеного колеса в екстрених випадках. Не намагайтеся виконувати будь-які інші роботи на автомобілі, коли він стоїть на домкраті, оскільки автомобіль може зісковзнути з домкрата. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

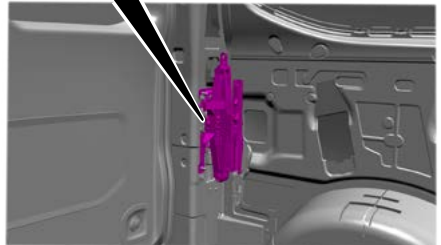
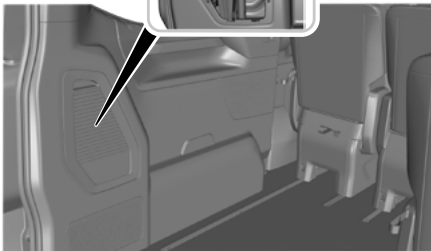
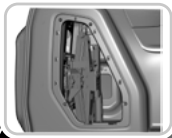
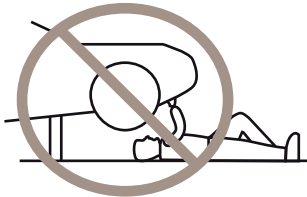
Заміна колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Жодна людина не повинна розміщувати будь-яку частину свого тіла під автомобілем, який спирається на домкрат.

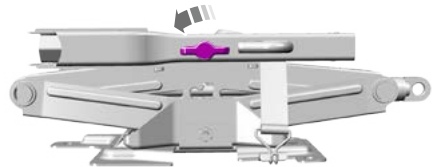


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залазьте під автомобіль, який спирається на домкрат.



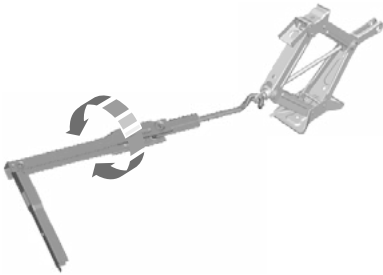
Домкрат та інструменти знаходяться зліва від вантажного простору. Зніміть кришку вантажного простору, щоб отримати доступ до домкрата та інструментів. Повертайте першу барашкову гайку проти годинникової стрілки, доки домкрат не можна буде зняти.

Збірка інструментів



1. Розберіть домкрат та інструменти, повернувши другу барашкову гайку проти годинникової стрілки.

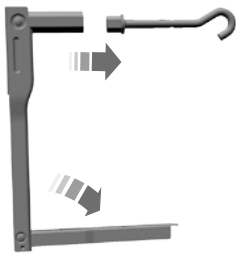
Заміна колеса



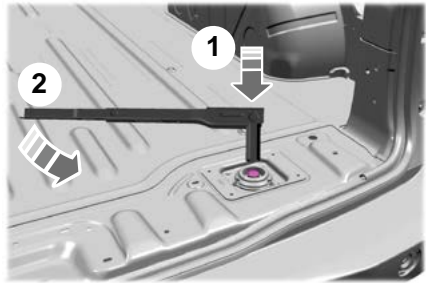
2. Вставте гачок ручки автомобільного домкрата в кільце на автомобільному домкраті.
3. Щоб підняти автомобіль, повертайте ручку домкрата за годинниковою стрілкою.

Виймання запасного колеса

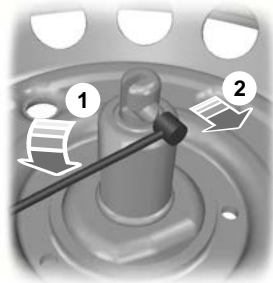
Запасне колесо знаходиться під задньою частиною автомобіля та виймається за допомогою лебідки.



1. Розгорніть балонний ключ та зніміть гачок.

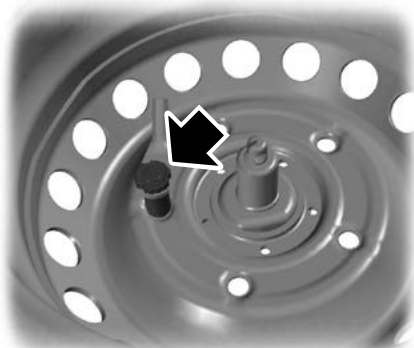


2. Відкрийте двері багажника або задні двері.
3. Вставте короткий важіль ручки домкрата в гніздо. Повертайте проти годинникової стрілки, доки запасне колесо не увіпреться в основу, а в тросі не залишиться слабина.



4. Поверніть трос на 90 градусів. Протягніть трос через отвір, щоб вивільнити кронштейн запасного колеса від лебідки.

Заміна колеса



E146813

5. Зніміть кріпильну гайку, щоб вивільнити кронштейн запасного колеса.

Прибирання запасного колеса

Щоб прибрати запасне колесо, виконайте процедуру виймання у зворотному порядку. Переконайтеся, що запасне колесо надійно закріплено, затягуючи лебідку, доки не буде відчутне зчеплення лебідки.

Примітка: Якщо проколоте колесо не прикріплено знову, поверніть трос лебідки. Не залишайте трос висіти.

Передні точки домкратування SWB



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки зазначені точки домкратування. Якщо ви використовуєте інші місця, ви можете пошкодити компоненти автомобіля, наприклад, трубки гальмівної системи.

Примітка: Перш ніж підняти автомобіль домкратом, переконайтеся, що домкрат не торкається жодних компонентів днища автомобіля.

Примітка: Гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним підняттям автомобіля домкратом.

Якщо у вас гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі, дотримуйтеся наведених нижче застережень.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використання ящика високовольтного акумулятора як точки домкратування може призвести до ураження електричним струмом, травмування, пожежі або смерті.

Примітка: Не використовуйте домкрат на зовнішньому порозі, використовуйте лише зазначені точки домкратування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом та основою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом і вашим автомобілем.

Заміна колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використання ящика високовольтного акумулятора як точки домкратування може призвести до ураження електричним струмом, травмування, пожежі або смерті.

Примітка: Не використовуйте домкрат на зовнішньому порозі, використовуйте лише зазначені точки домкратування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом та основою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом і вашим автомобілем.

Задні точки домкратування SWB



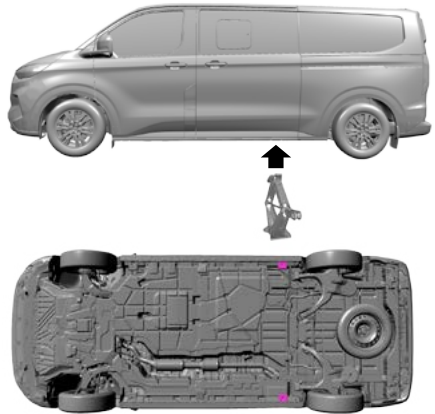
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки зазначені точки домкратування. Якщо ви використовуєте інші місця, ви можете пошкодити компоненти автомобіля, наприклад, трубки гальмівної системи.

Примітка: Перш ніж підняти автомобіль домкратом, переконайтеся, що домкрат не торкається жодних компонентів днища автомобіля.

Примітка: Гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним підняттям автомобіля домкратом.

Якщо у вас гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі, дотримуйтеся наведених нижче застережень.



Заміна колеса

Передні точки домкратування LWB



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки зазначені точки домкратування. Якщо ви використовуєте інші місця, ви можете пошкодити компоненти автомобіля, наприклад, трубки гальмівної системи.

Примітка: Перш ніж підняти автомобіль домкратом, переконайтеся, що домкрат не торкається жодних компонентів днища автомобіля.

Примітка: Гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним підняттям автомобіля домкратом.

Якщо у вас гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі, дотримуйтеся наведених нижче застережень.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використання ящика високовольтного акумулятора як точки домкратування може призвести до ураження електричним струмом, травмування, пожежі або смерті.

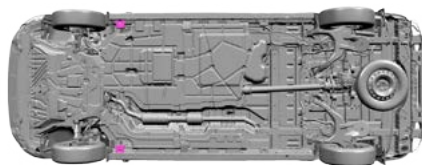
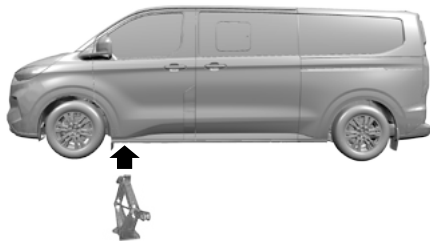
Примітка: Не використовуйте домкрат на зовнішньому порозі, використовуйте лише зазначені точки домкратування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом та основою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом і вашим автомобілем.



Задні точки домкратування LWB



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки зазначені точки домкратування. Якщо ви використовуєте інші місця, ви можете пошкодити компоненти автомобіля, наприклад, трубки гальмівної системи.

Примітка: Перш ніж підняти автомобіль домкратом, переконайтеся, що домкрат не торкається жодних компонентів днища автомобіля.

Примітка: Гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним підняттям автомобіля домкратом.

Якщо у вас гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі, дотримуйтеся наведених нижче застережень.

Заміна колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використання ящика високовольтного акумулятора як точки домкратування може призвести до ураження електричним струмом, травми, пожежі або смерті.

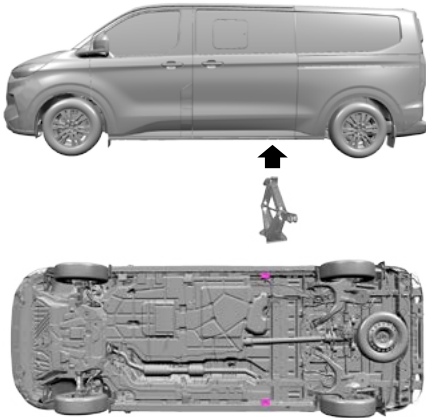
Примітка: Не використовуйте домкрат на зовнішньому порозі, використовуйте лише зазначені точки домкратування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом та основою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом і вашим автомобілем.



Знімання ходового колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасне колесо та шину в зборі, які постачаються як оригінальне обладнання вашого автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся у відсутності мастила або оливи на нарізі або поверхні між колісними шпильками та колісними гайками. Це може призвести до ослаблення колісних гайок під час руху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час встановлення колеса видаліть іржу, бруд або сторонні матеріали, що знаходяться на кріпильних поверхнях колеса або на поверхні маточини колеса, гальмівного барабана або гальмівного диска, що контактує з колесом. Переконайтеся, що всі елементи кріплення, якими ротор кріпиться до маточини, закріплені так, щоб вони не заважали монтажним поверхням колеса. Встановлення коліс без виконання цих дій може призвести до послаблення колісних гайок та від'єднання колеса під час руху автомобіля, що призведе до контролю над автомобілем, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якнайшвидше перевірте затягування колісних гайок і тиск у шинах.

1. Вставте плоский кінець балонного ключа між ободом колеса та колісним диском та обережно зніміть колісний диск.

Примітка: Не кладіть легкосплавні диски лицьовою стороною вниз на землю.

Заміна колеса

2. Встановіть ключ для секретних колісних гайок.
3. Послабте колісні гайки та секретну колісну гайку.
4. Розташуйте автомобільний домкрат належним чином.
5. Піднімайте автомобіль, доки шина не відірветься від землі.
6. Зніміть колісні гайки та секретну колісну гайку.
7. Зніміть колесо.

Встановлення ходового колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся у відсутності мастила або оливи на нарізі або поверхні між колісними шпильками та колісними гайками. Це може призвести до ослаблення колісних гайок під час руху.

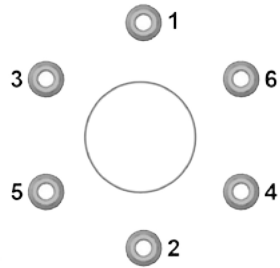


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише схвалені розміри коліс і шин. Використання інших розмірів може призвести до пошкодження автомобіля.

1. Встановіть колесо.

Примітка: Переконайтеся, що на контактних поверхнях колеса та маточини немає сторонніх частинок.



2. Встановіть усі колісні гайки та частково затягніть їх у вказаній послідовності.

Примітка: Переконайтеся, що конуси на гайках кріплення коліс упираються в колесо.

Примітка: Колісні гайки легкосплавних дисків підходять для використання на сталевому запасному колесі.

3. Опустіть автомобіль і вийміть домкрат.
4. Встановіть ключ для секретних колісних гайок.
5. Повністю затягніть гайки кріплення коліс у зазначеній послідовності. Див. **Гайки кріплення коліс** (сторінка 618)..
6. Встановіть колісний диск.
7. Приберіть запасне колесо, автомобільний домкрат, балонний ключ та ключ для секретних колісних гайок належним чином.

Примітка: Використовуючи дві барашкові гайки, зберіть домкрат і зафіксуйте його на належному місці.

Примітка: Якнайшвидше перевірте затягування колісних гайок і тиск у шинах.

Примітка: Якщо запасне колесо відрізняється за розміром або конструкцією від опорних коліс, якнайшвидше його замініть.

Заміна колеса

ГАЙКИ КРІПЛЕННЯ КОЛІС

Крутний момент колісної гайки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час встановлення колеса видаліть іржу, бруд або сторонні матеріали, що знаходяться на кріпильних поверхнях колеса або на поверхні маточини колеса, гальмівного барабана або гальмівного диска, що контактує з колесом. Переконайтеся, що всі елементи кріплення, якими ротор кріпиться до маточини, закріплені так, щоб вони не заважали монтажним поверхням колеса. Встановлення коліс без виконання цих дій може призвести до послаблення колісних гайок та від'єднання колеса під час руху автомобіля, що призведе до контролю над автомобілем, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише спеціальні колісні гайки та колеса, що постачаються з автомобілем. У разі сумнівів зверніться до авторизованого дилера.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте легкосплавні диски за допомогою колісних гайок для сталевих дисків.

Розмір болта	Nm
M14 x 1,5	204

Фіксуєчі колісні гайки

Запасний ключ для фіксуєчої колісної гайки та запасні фіксуєчі колісні гайки можна отримати в уповноваженого дилера за номерним сертифікатом.

Ємності й технічні характеристики

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА - ДИЗЕЛЬ

Опис розмірів	Розмір
Отвір.	84,01 mm
Хід поршня.	90 mm
Місткість.	1.996 cm ³
Ступінь стиснення.	15,8:1
Порядок запалювання.	1-3-4-2
Тип палива.	Дизель

Ємності й технічні характеристики

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Елемент	Специфікація
Розташування двигуна.	Поперечне
Тип двигуна.	2.5L Duratec – гібрид
Кількість і розташування циліндрів.	Рядний 4-циліндровий
Клапани.	4 на циліндр
Діаметр циліндра.	89 mm
Хід поршня.	100 mm
Ступінь стиснення.	13:1
Робочий об'єм.	2.488 cm ³
Потужність двигуна.	88 kW при 4500 об/хв
Максимальний крутний момент.	187 Nm при 4500 об/хв
Максимальні обороти двигуна.	4500 об/хв
Обороти двигуна на холостому ході.	1250 ± 50 об/хв
Паливна система.	Система розподіленого впорскування
Порядок запалювання.	1-3-4-2
Тип подавання повітря.	Без наддуву
Зазор у свічці запалювання.	1,3 mm

Ємності й технічні характеристики

ГАБАРИТИ АВТОМОБІЛЯ

Коротка колісна база

Опис розмірів	Розмір мм
Загальна довжина.	5.050
Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал.	2.275
Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал.	2.032
Загальна висота за винятком антени.	1.959–2.496
Колісна база.	3.100
Передня колія.	1.725–1.730
Задня колія.	1.716–1.721

Довга колісна база

Опис розмірів	Розмір мм
Загальна довжина.	5.450
Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал.	2.275
Загальна ширина без урахування зовнішніх дзеркал.	2.032
Загальна висота за винятком антени.	1.963–2.487
Колісна база.	3.500
Передня колія.	1.725–1.730
Задня колія.	1.716–1.721

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ДИЗЕЛЬ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі	9,3 L

Примітка: Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення зазначеного рівня на щупі від мінімального до максимального: 2 L.

Ємності й технічні характеристики

Матеріали

Назва	Специфікація
Engine Oil - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, що відповідає специфікації, визначеній WSS-M2C913-D, допускається використання моторної оливи SAE 5W-30, визначеної ACEA A5/B5.

Примітка: Не використовуйте більше 1 L альтернативної моторної оливи між плановими міжсервісними інтервалами.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Не використовуйте додаткові присадки для моторної оливи, оскільки в них немає потреби й вони можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке не поширюється ваша гарантія автомобіля.

Потужності

Варіант	Включно з оливним фільтром
Усі.	7,1 L

Матеріали

Назва	Специфікація
Engine Oil - SAE 0W-20	WSS-M2C954-A1

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, що відповідає специфікації, визначеній WSS-M2C954-A1, допускається використання моторної оливи SAE 0W-20, визначеної ACEA C6.

Примітка: Не використовуйте більше 0,5 L альтернативної моторної оливи між плановими міжсервісними інтервалами.

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	Залийте охолоджувальну рідину до позначки MAX на бачку охолоджувальної рідини.

Матеріали

Назва	Специфікація
Antifreeze	WSS-M97B57-A2

ЄМНІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА - ДИЗЕЛЬ

Потужності


Варіант	Кількість
Автомобілі зі стандартним паливним баком.	55 L
Автомобілі з паливним баком більшої ємності.	70 L

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Варіант	Кількість
Автомобілі зі стандартним паливним баком.	63 L

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ - ДИЗЕЛЬ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У охолоджувальній системі кондиціонера міститься холодоагент під високим тиском. Тільки кваліфікований персонал повинен обслуговувати охолоджувальну систему кондиціонера. Відкривання охолоджувальної системи кондиціонера може призвести до травми.

Потужності

Варіант	Холодоагент	Олива з холодоагентом
Автомобілі з переднім клімат-контролем	0,53 kg	120 –0/+15 cm ³
Автомобілі з переднім та заднім клімат-контролем	0,79 kg	180 –0/+15 cm ³

Матеріали

Назва	Специфікація
Refrigerant - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Refrigerant Oil	WSS-M2C300-A2

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У охолоджувальній системі кондиціонера міститься холодоагент під високим тиском. Тільки кваліфікований персонал повинен обслуговувати охолоджувальну систему кондиціонера. Відкриття охолоджувальної системи кондиціонера може призвести до травми.

Потужності

Варіант	Холодоагент	Олива з холодоагентом
Усі.	0,55 kg	180 –0/+15 cm ³

Матеріали

Назва	Специфікація
Refrigerant - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Refrigerant Oil - Electric Compressor	WSS-M2C31-B2

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У

охолоджувальній системі кондиціонера міститься холодоагент під високим тиском. Тільки кваліфікований персонал повинен обслуговувати охолоджувальну систему кондиціонера. Відкриття охолоджувальної системи кондиціонера може призвести до травми.

Потужності

Варіант	Холодоагент	Олива з холодоагентом
Автомобілі з переднім клімат-контролем	1,225 kg	250 –0/+15 cm ³
Автомобілі з двозонним автоматичним контролем температури.	1,425 kg	300 –0/+15 cm ³

Матеріали

Назва	Специфікація
Refrigerant - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Refrigerant Oil - Electric Compressor	WSS-M2C31-B2

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ОМИВАЧА

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	Заповніть відповідно вимогам.

Матеріали

Назва	Специфікація
Windshield Washer Fluid	WSS-M14P19-A

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ADBLUE® - ДИЗЕЛЬ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	20 L

Матеріали

Назва	Специфікація
Diesel Exhaust Fluid	WSS-M99C130-A

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ РУЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	2,2–0,13 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Матеріали

Назва	Специфікація
Gear/Transmission Fluid - SAE 75W	WSS-M2C200-E1

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ - ДИЗЕЛЬ

Потужності

Варіант	Кількість
8-ступенева автоматична коробка передач (8F57).	11,5 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Ємності й технічні характеристики

Матеріали

Назва	Специфікація
Automatic Transmission Fluid	WSS-M2C949-A,

Примітка: Використовуйте тільки таку трансмісійну рідину, що відповідає визначеній специфікації. Використання інших рідин може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється гарантія.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	4,45 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Матеріали

Назва	Специфікація
Automatic Transmission Fluid	WSS-M2C949-A,

Примітка: З автоматичними коробками передач, що потребують рідини для коробки передач MERCON® ULV, не допускається використовувати жодну іншу рідину. Використання будь-якої іншої рідини може призвести до пошкодження коробки передач.

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ - ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	4,45 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Матеріали

Назва	Специфікація
Automatic Transmission Fluid	WSS-M2C949-A,

Примітка: З автоматичними коробками передач, що потребують рідини для коробки передач MERCON® ULV, не допускається використовувати жодну іншу рідину. Використання будь-якої іншої рідини може призвести до пошкодження коробки передач.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Матеріали

Назва	Специфікація
Brake Fluid	WSS-M6C65-A2

Ємності й технічні характеристики

Примітка: Ми радимо використовувати гальмівну рідину DOT 4 LV (Low Viscosity) High Performance Brake Fluid, яка відповідає стандартам WSS-M6C65-A2 або ISO 4925 Class 6. Якщо ви використовуєте іншу рідину крім рекомендованої, вона може призвести до погіршення ефективності гальм і не відповідати нашим стандартам експлуатаційних характеристик. Стежте за чистотою і сухістю гальмівної рідини. Потрапляння в гальмівну рідину пилу, води, нафтопродуктів або інших матеріалів може призвести до пошкодження та потенційного виходу з ладу гальмівної системи.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ЗАДНЬОГО МОСТА - AWD

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	0,86 L

Примітка: Задні осі Ford містять синтетичне мастило, що не потребує заміни, якщо не занурювати вісь у воду.

Матеріали

Назва	Специфікація
Gear/Transmission Fluid	-

Матеріали

Назва	Специфікація
Grease	ESA-MIC75-B

Ідентифікація автомобіля

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ

РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОГО НОМЕРА АВТОМОБІЛЯ



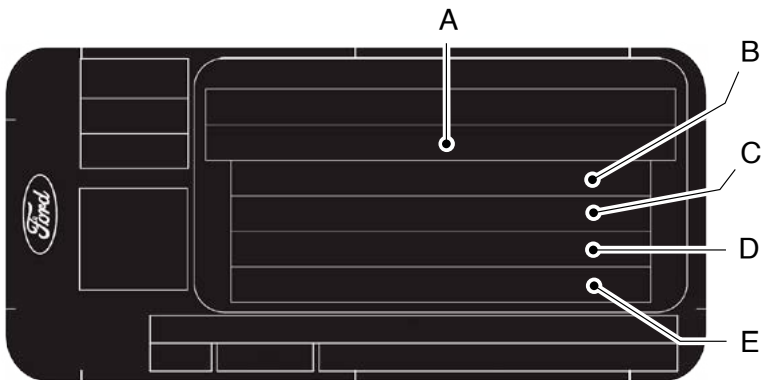
Ідентифікаційний номер автомобіля розташований зліва на панелі приладів. Його також можна знайти на правій передній колісній арці.

ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ

РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ

Ідентифікаційна табличка автомобіля розташована в отворі лівих дверей.

ОГЛЯД ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ



Ідентифікація автомобіля

- A Ідентифікаційний номер автомобіля.
- B Повна маса автомобіля.
- C Повна маса силового агрегату.
- D Максимальна маса передньої осі.
- E Максимальна маса задньої осі.

Примітка: Ідентифікаційна табличка автомобіля може відрізнятися від показаної.

Примітка: Інформація на ідентифікаційній табличці автомобіля залежить від вимог ринку.

ЩО ТАКЕ ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ - ДИЗЕЛЬ, ГІБРИДНИЙ ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ ІЗ ЗАРЯДЖАННЯМ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ (PHEV)

Підключений автомобіль має технологію, яка дає йому змогу підключатися до мобільної мережі та отримувати доступ до низки функцій. Використовуючи програму FordPass, ви можете відстежувати стан свого автомобіля, наприклад перевіряти тиск у шинах, рівень пального та місцезнаходження автомобіля. Додаткову інформацію див. на регіональному сайті Ford.

ЩО ТАКЕ ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ - ЕЛЕКТРОМОБІЛЬ

Підключений автомобіль має технологію, яка дає йому змогу підключатися до мобільної мережі та отримувати доступ до низки функцій. Використовуючи програму FordPass, ви можете відстежувати стан свого автомобіля, наприклад перевіряти тиск у шинах і місцезнаходження автомобіля. Додаткову інформацію див. на регіональному сайті Ford.

ВИМОГИ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Для підключеної послуги та пов'язаних функцій необхідна сумісна мережа автомобіля.

Деякі дистанційні функції вимагають додаткової активації послуги. Увійдіть у свій обліковий запис Ford, щоб дізнатися більше. Можуть застосовуватися деякі обмеження, умови третьої сторони та тарифи на повідомлення або передачу даних.

ОБМЕЖЕННЯ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Зміни технології, стільникових мереж або норм і правил можуть впливати на доступність та роботу деяких функцій або на продовження їх надання. Ці зміни можуть навіть припинити роботу деяких функцій.

ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МОБІЛЬНОЇ МЕРЕЖІ

ЩО ТАКЕ МОДЕМ



Модем забезпечує доступ до низки функцій, вбудованих у автомобіль.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ МОДЕМУ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Натисніть **Функції підключеного автомобіля**.
4. Увімкніть або вимкніть функцію підключення до модема в автомобілі.

Підключений автомобіль

ПІДКЛЮЧЕННЯ FORDPASS ДО МОДЕМУ

1. За допомогою меню параметрів автомобіля переконайтеся, що модем увімкнено.
2. На пристрої відкрийте програму FordPass і виконайте вхід.
3. Додайте свій автомобіль або виберіть його, якщо його вже додано.
4. Виберіть цю опцію для активації автомобіля.
5. Ім'я на екрані має збігатися з іменем, зазначеним у вашому обліковому записі FordPass.
6. Обліковий запис FordPass має бути підключено до модему.

ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МЕРЕЖІ WI-FI

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Увімкніть **Wi-Fi**.
4. Натисніть **Переглянути доступні мережі**.
5. Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

Примітка: Уведіть мережний пароль, щоб підключитися до безпечної мережі.

НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

На сенсорному екрані в меню функцій підключеного автомобіля можна налаштувати низку параметрів, як-от

- Параметри зв'язку.
- Доступ до даних автомобіля.
- Передання даних про місцезнаходження автомобіля.
- Передання даних про управління автомобілем.

Примітка: Доступність різних варіантів залежить від комплектації автомобіля.

Примітка: Редагування налаштувань підключення/зв'язку може призвести до того, що деякі функції працюватимуть неправильно або взагалі не працюватимуть. Під час редагування налаштувань підключення можуть з'являтися спливаючі повідомлення зі сповіщеннями про неможливість функціонування служб без відповідних параметрів. У результаті ввімкнення якоїсь функції можуть з'являтися спливаючі повідомлення з інформацією про вимкнення налаштувань. Деякі функції, наприклад функції допомоги водію, використовують дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Підключений автомобіль

ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому я не можу підтвердити підключення облікового запису FordPass до модему?

- Модем не увімкнено. Увімкніть функцію підключення до модема в автомобілі.
- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.

Чому я не можу підключитися до мережі Wi-Fi?

- Ви ввели неправильний пароль мережі. Введіть правильний пароль.
- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.
- У зоні дії є кілька точок доступу до мережі з однаковою назвою. Виберіть унікальну назву для своєї мережі. Не використовуйте стандартну назву, якщо вона не містить унікальний ідентифікатор, наприклад, частину MAC-адреси.

Чому з'єднання Wi-Fi зникає після успішного підключення?

- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.

Що робити, якщо автомобіль поблизу маршрутизатора Wi-Fi, але потужність сигналу мережі слабка?

- Якщо в автомобілі є лобове скло з підігрівом, розташуйте автомобіль так, щоб лобове скло не було спрямовано до маршрутизатора Wi-Fi.
- Якщо в автомобілі металеве тонування на вікнах, але не на лобовому склі, розташуйте автомобіль таким чином, щоб лобове скло було спрямовано до маршрутизатора Wi-Fi, або відкрийте вікна, які виходять на маршрутизатор.
- Якщо в автомобілі металеве тонування на вікнах і лобовому склі, відкрийте вікна, які виходять на маршрутизатор.
- Якщо автомобіль стоїть у гаражі, а двері гаража зачинені, відкрийте двері, оскільки вони можуть блокувати сигнал.

Чому я не бачу мережу, яка має бути в списку доступних мереж?

- Мережа прихована. Зробіть мережу видимою та повторіть спробу або додайте мережу вручну в меню налаштувань Wi-Fi.
- Деякі типи безпеки мережі, наприклад WEP, не підтримуються.

Підключений автомобіль

Чому завантаження програмного забезпечення займає занадто багато часу?

- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.
- Занадто багато користувачів під'єдналися до мережі Wi-Fi або повільне підключення до Інтернету. Використовуйте надійнішу мережу Wi-Fi.

Чому програмне забезпечення не оновлюється, коли система підключається до мережі Wi-Fi і сигнал є дуже сильним?

- Наразі нема доступних оновлень програмного забезпечення.
- Виберіть опцію автоматичних оновлень у меню налаштувань, щоб увімкнути автоматичне оновлення програмного забезпечення, або зверніться до авторизованого дилера.
- Можливо є проблеми з підключенням. Перевірте мережу за допомогою іншого пристрою.

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

СТВОРЕННЯ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ

Ви можете створити точку доступу Wi-Fi у своєму автомобілі та дозволити підключати до неї пристрої для доступу в Інтернет.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.

Примітка: За замовчуванням автомобільну точку доступу ввімкнено.

3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Натисніть **Видимість точки доступу**.

Примітка: За замовчуванням видимість точки доступу ввімкнено.

Місцезнаходження назви й пароля точки доступу Wi-Fi

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.

Примітка: Назва мережі відповідає назві точки доступу.

4. Натисніть **Показати пароль**.

Підключення пристрою до точки доступу Wi-Fi

1. Увімкніть Wi-Fi на своєму пристрої та виберіть точку доступу зі списку доступних мереж Wi-Fi.
2. Коли з'явиться відповідний запит, уведіть пароль.

Купівля тарифного плану

1. Підключіть пристрій до точки доступу.

Примітка: На пристрої відкриється портал оператора мережі вашого автомобіля.

2. Якщо портал не відкривається на вашому пристрої, перейдіть на веб-сайт, який перенаправить вас на портал оператора мережі автомобіля.

Примітка: Надійні веб-сайти не виконують переадресацію.

3. Дотримуйтеся інструкцій щодо придбання плану на порталі оператора.

Примітка: Якщо ви вже маєте активний план, система не перенаправлятиме вас на портал оператора мережі автомобіля під час підключення пристрою. Перейдіть на веб-сайт оператора мережі автомобіля, щоб придбати більше трафіку даних.

Примітка: У меню «Автомобільна точка доступу» може відображатися приблизна інформація про використання трафіку даних.

Примітка: У разі скидання системи автомобіля система не видалятиме ваш автомобіль з облікового запису оператора мережі вашого автомобіля. Щоб видалити автомобіль з облікового запису, зв'яжіться з вашим оператором мережі.

Примітка: Послуги автомобільної точки доступу надає оператор мережі автомобіля відповідно до угоди з оператором мережі, покриття та доступності.

ЗМІНА НАЗВИ АБО ПАРОЛЯ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Натисніть **Змінити ім'я мережі**.
6. Уведіть потрібну назву мережі.
7. Натисніть **Виконано**.
8. Натисніть **Змінити пароль**.
9. Уведіть потрібний пароль.
10. Натисніть **Виконано**.

Зміна частоти точки доступу Wi-Fi

Примітка: Діапазон частот автомобільної точки доступу можна вибрати залежно від можливостей вашого пристрою. Якщо пристрій не підтримує вибраний діапазон частот, ви не зможете підключити його до автомобільної точки доступу.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Виберіть частоту.

ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ТОЧКА ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому я не бачу ім'я точки доступу Wi-Fi під час пошуку мереж Wi-Fi на моєму мобільному телефоні або іншому пристрої?

- Переконайтеся, що видимість Wi-Fi увімкнено.
- Система наразі не надає точку доступу Wi-Fi.
- Перевірте, яку частоту передає точка доступу в меню налаштувань автомобільної точки доступу. Якщо частота дорівнює 5 ГГц, а пристрій не бачить мережу, змініть частоту на 2,4 ГГц.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АУДІОСИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечне керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Тривале прослуховування гучної музики може пошкодити слух.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ АУДИОБЛОКУ



Натисніть кнопку на регуляторі гучності або на сенсорному екрані.

ВИБІР ДЖЕРЕЛА АУДІО

1. Виберіть **Джерела**.
2. Виберіть потрібне джерело, натиснувши плитку на сенсорному екрані.

ВІДТВОРЕННЯ АБО ПРИЗУПИНЕННЯ ДЖЕРЕЛА АУДІО

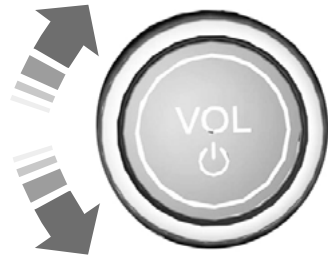


Натисніть, щоб призупинити відтворення. Щоб відновити відтворення, натисніть ще раз.

Примітка: Функція призупинення відтворення застосовується не до будь-яких джерел. Кнопка вимикає ці джерела.

Примітка: Кнопка вимкнення звуку на кермі призупиняє джерело медіа.

РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ



Поверніть, щоб налаштувати гучність. Деякі автомобілі можуть регулювати гучність за допомогою кнопок на кермі.

НАЛАШТУВАННЯ ПОПЕРЕДНІХ УСТАНОВОК ПАМ'ЯТІ

Щоб зберегти радіостанцію, натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньої установки.

Примітка: Залежно від вибраної кількості попередньо встановлених сторінок можна зберегти до тридцяти попередніх установок.

ВИМКНЕННЯ ЗВУКУ АУДІОСИСТЕМИ



Натисніть, щоб вимкнути сигнал. Натисніть знову, щоб відновити сигнал.

Примітка: Функція вимкнення звуку доступна лише для джерел, які не можна поставити на паузу.



Щоб вимкнути сигнал, натисніть відповідну кнопку на кермі. Натисніть знову, щоб відновити сигнал.

ПРОКРУЧУВАННЯ ПУНКТІВ МЕНЮ

Використовуйте сенсорний екран для прокручування пунктів меню.

ВИБІР ПУНКТУ МЕНЮ

Використовуйте сенсорний екран, щоб вибрати пункт меню.

РЕГУЛЮВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ЗВУКУ

-  Натисніть значок налаштувань на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри звуку**.
- Виберіть потрібний пункт меню та налаштуйте параметри.

НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКІВ І ДАТ

- Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри годинника**.
- Установіть час.

Примітка: Опції **AM** і **PM** не є доступними, якщо ввімкнено **Режим 24-години**.

Увімкнення та вимкнення автоматичного оновлення часу

- Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри годинника**.
- Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне оновлення часу**.

FM-РАДІОПРИЙМАЧ

ОБМЕЖЕННЯ FM- РАДІОПРИЙМАЧА

Чим далі ви їдете від радіостанції, яка працює на частоті FM, тим слабкішим стає сигнал і прийом.

Заважати прийому можуть пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи автострад, гаражі, густе листя дерев і грози.

Аудіосистема

Коли ви їдете повз наземну вежу радіомовлення, сильніший сигнал може обійти слабкіший, що спричинить вимкнення звуку аудіосистеми.

ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ FM

Ручна зміна радіостанцій

Для зміни радіостанцій використовуйте сенсорний екран.

Примітка: Викликати радіостанції можна за допомогою кнопок попереднього налаштування.

Автоматична зміна радіостанцій



Натисніть для пошуку наступної станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку наступної станції в діапазоні частот.



Натисніть для пошуку попередньої станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку попередньої станції в діапазоні частот.



Переходьте до наступного попереднього налаштування, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримуйте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (угору).



Переходьте до попереднього налаштування, що передує, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (униз).

Вибір радіостанції зі списку

Натисніть **Станції** на сенсорному екрані, щоб переглянути доступні станції.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДИСПЛЕЯ



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

РАДІОПРИЙМАЧ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

ЩО ТАКЕ РАДІОПРИЙМАЧ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Цифрове радіомовлення (DAB) – це стандарт цифрового радіо для трансляції мовлення цифрових радіостанцій. Ваш радіоприймач дає змогу слухати радіостанції у форматі DAB.

ОБМЕЖЕННЯ РАДІОПРИЙМАЧА ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Зона покриття в різних регіонах відрізняється та впливає на якість прийому. Зона покриття може бути національною, регіональною або місцевою. Зона покриття може змінюватися залежно від погодних умов і рельєфу місцевості.

Примітка: Це може призвести до зникнення звуку.

Аудіосистема

ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Ручна зміна радіостанцій

Для зміни радіостанцій використовуйте сенсорний екран.

Примітка: Викликати радіостанції можна за допомогою кнопок попереднього налаштування.

Автоматична зміна радіостанцій



Натисніть для пошуку наступної станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку наступної станції в діапазоні частот.



Натисніть для пошуку попередньої станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку попередньої станції в діапазоні частот.



Переходьте до наступного попереднього налаштування, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (угору).



Переходьте до попереднього налаштування, що передує, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (униз).

Вибір радіостанції пункт зі списку

Натисніть **Станції** на сенсорному екрані, щоб переглянути доступні станції.

Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДИСПЛЕЯ ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечне керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ОБМЕЖЕННЯ ДИСПЛЕЯ ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Функції, обмежені швидкістю

Для вашої безпеки функції, які не є критичними під час руху, недоступні, якщо автомобіль рухається зі швидкістю не менше 8 km/h.

РЯДОК СТАНУ

Панель розташована у верхній частині дисплея та вказує стан функцій автомобіля.

Примітка: Певні кнопки та значки можуть не використовуватися у вашому автомобілі або виглядати не так, як показано.

Аудіосистема



Звук аудіосистеми вимкнено.

Підключений пристрій



Мікрофон стільникового телефону вимкнено.



Триває телефонний виклик.



Медіапрогравач підключено за допомогою **Bluetooth®**.



Потужність сигналу мережі стільникового зв'язку.



Стільниковий телефон у режимі роумінгу.



Отримано текстове повідомлення.



Непрочитане повідомлення електронної пошти.



Автоматичну систему сповіщення про зіткнення вимкнено.





Стан батареї стільникового телефону.

Дорожні сповіщення



Дорожні сповіщення ввімкнено, але вони не підтримуються вибраною станцією.

 Дорожні сповіщення ввімкнено й вони підтримуються вибраною станцією, але неактивні.


 Дорожні сповіщення активні.


Примітка: Якщо значки дорожніх сповіщень не відображаються, дорожні сповіщення вимкнено.


Дані щодо автомобіля


 Wi-Fi доступний.

 Wi-Fi підключено.

 Спільний доступ до даних щодо автомобіля увімкнено.

 Спільний доступ до даних щодо автомобіля вимкнено.

 Спільний доступ до розташування автомобіля увімкнено.

 Спільний доступ до даних та розташування автомобіля увімкнено.

Оновлення програмного забезпечення

Див. **Індикатор оновлення програмного забезпечення** (сторінка 663)..

Зарядний пристрій бездротового обладнання

 Зарядний пристрій бездротового обладнання активний.

ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЕКРАН ВІДОБРАЖЕННЯ НА ВИМОГУ

Збоку на екрані інформації за запитом відображаються картки, які дозволяють переглядати інформацію про різні функції.

Ви можете провести пальцем угору або вниз, щоб переглянути іншу картку.

Примітка: На деяких екранах ви можете провести картою до центру екрана, щоб перемістити вміст на головний екран.

ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

Ви можете перезавантажити центральний дисплей за допомогою елементів керування на кермі.

1. Одночасно натисніть кнопку пошуку вперед та зменшення гучності та утримуйте їх протягом 10 секунд.

Голосова взаємодія

ЩО ТАКЕ ГОЛОСОВА ВЗАЄМОДІЯ

Голосова взаємодія дає змогу керувати функціями автомобіля за допомогою голосових запитів.

НАЛАШТУВАННЯ СЛОВА ДЛЯ АКТИВАЦІЇ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Асистент Ford**.
3. Увімкніть **Чекати слова активації**.
4. Натисніть **Бажане слово активації**.
5. Натисніть параметр.

ПОЧАТОК РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

Промовте вибране слово для активації, а потім свою команду.



Для початку голосової взаємодії також натисніть кнопку на кермі. Перед тим, як ви матимете промовити свою команду, пролунає звуковий сигнал.

Примітка: Якщо функцію слова для активації не увімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

ПРИКЛАДИ ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Асистент Ford**.
3. Натисніть **Допомога з голосовими командами**.

4. Натисніть опцію меню у списку, щоб отримати відповідні приклади.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Вбудована система Alexa

ЩО ТАКЕ ВБУДОВАНА СИСТЕМА ALEXA

Вбудована Alexa дозволяє використовувати Alexa у вашому автомобілі у різних випадках під час руху і надає вам доступ до постійно зростаючої кількості інтерактивних функцій, які допомагають зробити ваше життя більш продуктивним, цікавим і органічним під час користування автомобілем.

ВИМОГИ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Щоб використовувати Alexa, всі перераховані нижче події мають бути задоволені:

- Ваш автомобільний модем має бути увімкнений.
- Ви маєте ввійти в існуючий обліковий запис Amazon.
- Функція визначення місцезнаходження має бути увімкнена.
- Параметри зв'язку транспортного засобу та функції обміну даними про транспортний засіб мають бути увімкнені.

ВИХІД У ВАШ ОБЛІКОВИЙ ЗАПИС



Натисніть кнопку в рядку стану і дотримуйтесь підказок на екрані.

Для входу в систему використовуйте меню налаштувань:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.

3. Натисніть **Розпочати**.
4. Увійдіть в свій обліковий запис, відсканувавши QR-код або ввівши код, що відображається на екрані на веб-сайті Amazon.
5. Увійшовши в систему, дотримуйтесь підказок на екрані.
6. Після завершення процедури автомобіль повідомить вам, що Alexa готова до використання в автомобілі.

Вихід з вашого облікового запису

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Вийти**.

ВИКОРИСТАННЯ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Щоб скористатися Alexa, скажіть "Alexa" або натисніть кнопку голосової взаємодії на кермі, а потім скажіть "Alexa", щоб активувати режим слухання Alexa.

Примітка: Якщо функцію слова для активації не увімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

Ви можете використовувати Alexa в таких цілях:

- Розваги.
- Здійснення дзвінків у режимі "вільні руки".
- Дорожній рух та навігація.
- Керування автомобілем.

Вбудована система Alexa

- Керування обладнанням розумного будинку.
- Отримання інформації про погоду та новини.

НАЛАШТУВАННЯ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Налаштування слова для активзації

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Чекати слова активзації**.

Примітка: Якщо функцію слова для активзації не увімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

Список контактів

Відображає список підключених телефонів і статус спільного доступу до контактів для кожного телефону.

Щоб змінити статус спільного доступу до контактів:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Список контактів**.
4. Увімкніть або вимкніть спільний доступ для кожного телефону.

Примітка: Ви можете ділитися контактами з кількох телефонів одночасно.

Що варто спробувати

Дізнайтеся більше про те, що можна робити за допомогою Alexa, переглянувши перелік функцій, які варто спробувати.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Варто спробувати**.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕФОНУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечно керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

1. Переконайтеся, щоб на вашому пристрої було ввімкнено **Bluetooth®**.
2. Натисніть **Додати телефон** на сенсорному екрані.

Примітка: Сповіщення запропонує знайти ваш автомобіль на вашому мобільному телефоні.

3. Виберіть свій автомобіль на мобільному телефоні.

Примітка: На мобільному телефоні та сенсорному екрані відобразиться певний номер.

4. Переконайтеся, що номери на вашому мобільному телефоні та на сенсорному екрані збігаються.

Примітка: На сенсорному екрані має з'явитися повідомлення про успішне з'єднання вашого мобільного телефону.

5. Завантажте телефонну книгу зі свого мобільного телефону, отримавши відповідний запит.

Примітка: Якщо ви виконуєте з'єднання з кількома мобільними телефонами, скористайтеся налаштуванням телефону на центральному дисплеї, щоб указати основний телефон. Ви можете змінити це налаштування в будь-який час.

МЕНЮ ТЕЛЕФОНУ

Це меню стає доступним після сполучення телефону.

Recent Call List

Відображення та вибір запису зі списку попередніх викликів.

Contacts

Відображення форми розумного пошуку для пошуку контактів. Використовуйте кнопку «Список», щоб відсортувати контакти за абеткою.

Обрані

Відображення списку обраних контактів, налаштованих на телефоні.

Обмін повідомленнями

Відображення списку текстових повідомлень для читання, прослуховування або відповіді.

Електронна пошта

Відображення списку електронних листів для читання, прослуховування або відповіді.

Телефон

Список телефонів

Відображення список сполучених або підключених пристроїв, які можна вибрати.

Примітка: Можна зберегти до 12 пристроїв.

Do Not Disturb

Відхилення вхідних викликів і вимкнення мелодій дзвінка й оповіщень.

Phone Keypad

Безпосередній набір номера.

Голосове керування

Натисніть кнопку та промовте команду, щоб скористатися голосовим асистентом Google або Siri, доступним на підключеному телефоні, для доступу до підтримуваних функцій.

Примітка: Деякі функції в меню телефону можуть бути недоступні, якщо цю функцію не підтримує телефон.

ЗДІЙСНЕННЯ Й ОТРИМАННЯ ТЕЛЕФОННОГО ВИКЛИКУ

Здійснення викликів

Для виклику абонента зі списку контактів виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Contacts	Ви можете вибрати ім'я контакту, якого необхідно викликати. Збережені номери відображаються разом зі збереженими фото

Елемент меню	Дія та опис
	контакту. Ви можете вибрати номер телефону, за яким необхідно здійснити виклик. Система починає виклик.

Для виклику абонента зі списку останніх викликів виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Recent Call List	Ви можете вибрати запис для здійснення виклику. Система починає виклик.

Для виклику абонента зі списку вибраних виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Favorites	Ви можете вибрати запис для здійснення виклику. Система починає виклик.

Для виклику абонента, не збереженого в списку контактів, виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Phone Keypad	Введіть номер телефону, за яким необхідно здійснити виклик.
Call	Система починає виклик.

Клавіша повернення використовується для видалення останньої введеної цифри.

Телефон

Отримання викликів

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. На дисплеї відображається інформація про абонента (за наявності).

Для прийняття виклику виберіть:

Елемент меню
Accept

Примітка: Виклик також можна прийняти, натиснувши кнопку із зображенням телефонної трубки на кермі.

Для відхилення виклику виберіть:

Елемент меню
Reject

Для ігнорування виклику не виконуйте жодних дій. Система реєструє виклик як пропущений.

Під час виклику

Під час здійснення телефонного виклику на екрані відображається ім'я контакту та номер телефону, а також тривалість виклику.

Також відображаються значки стану телефону.

- Потужність сигналу.
- Акумуляторна батарея.

Під час активного телефонного виклику можна вибрати будь-який із наведених варіантів.

Елемент	
End Call	Негайне припинення телефонного виклику. Також можна натиснути кнопку на кермі.
Keypad	Натисніть, щоб відкрити клавіатуру телефону.
Mute	Можна вимкнути мікрофон, щоб абонент вас не чув.
Privacy	Передача виклику на мобільний телефон або на сенсорний екран.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ТЕКСТОВИХ СПОВІЩЕНЬ

iOS

1. Перейдіть у меню налаштувань мобільного телефону.
2. Виберіть **Bluetooth®**.
3. Виберіть значок інформації праворуч від автомобіля.
4. Увімкніть або вимкніть текстові сповіщення.

Android

1. Перейдіть у меню налаштувань мобільного телефону.
2. Виберіть **Bluetooth®**.
3. Виберіть параметр профілів.
4. Виберіть профіль телефону.

Телефон

5. Увімкніть або вимкніть текстові сповіщення.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ BLUETOOTH®

1. Переконайтеся, щоб на вашому пристрої було ввімкнено **Bluetooth®**.
2. Натисніть **Додати телефон** на сенсорному екрані.

Примітка: Сповіщення запропонує знайти ваш автомобіль на вашому пристрої.

3. Виберіть свій автомобіль на пристрої.

Примітка: На вашому пристрої та сенсорному екрані відобразяться певні номери.

4. Переконайтеся, що номери на вашому пристрої та сенсорному екрані збігаються.

Примітка: На сенсорному екрані має з'явитися повідомлення про успішне з'єднання вашого пристрою.

Словесний торговельний знак і логотипи **Bluetooth®** є зареєстрованими торговельними марками, які належать компанії **Bluetooth SIG, Inc.** Використання цих знаків компанією Ford Motor Company здійснюється відповідно до ліцензії. Інші торговельні марки та торговельні назви належать їхнім відповідним власникам.

ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЗА ДОПОМОГОЮ СИСТЕМИ BLUETOOTH®



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

1. Підключіть свій пристрій.
2. Натисніть кнопку аудіосистеми на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Джерела**.
4. Натисніть **Bluetooth**.



Натисніть, щоб відтворити звукову доріжку. Натисніть ще раз, щоб поставити звукову доріжку на паузу.



Натисніть, щоб перейти до наступної звукової доріжки.
Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку вперед.



Натисніть один раз, щоб повернутися до початку звукової доріжки. Натискайте кілька разів, щоб переходити до попередніх звукових доріжок.

Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку назад.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДОДАТКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечне керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ВИМОГИ ДОДАТКІВ

Під час запуску програм у системі в перший раз можлива видача запиту на надання певних дозволів. Перевірити та змінити надані дозволи можна в будь-який час, коли автомобіль не рухається. Рекомендуємо перевірити тарифний план перед використанням програм через систему. Їх використання може призвести до додаткових витрат. Крім того, рекомендуємо ознайомитися з умовами та положеннями постачальників програм, а також із політикою конфіденційності перед початком використання їх програм. Ви повинні мати активний обліковий запис для програм, які необхідно використовувати через систему. Певні

програми не потребують установки й працюватимуть відразу після завантаження. Для інших перед початком використання потрібно налаштувати певні персональні параметри.

АКТИВАЦІЯ ДОДАТКІВ НА ПРИСТРОЇ IOS

1. Натисніть **Програми** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Мобільні програми – допомога**.
3. Дотримуйтеся інструкцій, щоб зв'язати та підключити свій пристрій за допомогою **Bluetooth®** або через USB-кабель.

Примітка: Деякі програми можуть працювати через **Apple CarPlay**, якщо його ввімкнено.

4. Запустіть на своєму пристрої програми, які хочете використовувати.

Примітка: Програма має бути відкрита на вашому пристрої, щоб використовувати її через сенсорний екран.

5. Виберіть програму, яку хочете використовувати, на сенсорному екрані.

АКТИВАЦІЯ ДОДАТКІВ НА ПРИСТРОЇ ANDROID

1. Натисніть **Програми** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Мобільні програми – допомога**.
3. Дотримуйтеся інструкцій, щоб зв'язати та підключити свій пристрій за допомогою **Bluetooth®**.

Додатки

Примітка: Деякі програми можуть працювати через **Android Auto**, якщо його ввімкнено.

4. Запустіть на своєму пристрої програми, які хочете використовувати.

Примітка: Програма має бути відкрита на вашому пристрої, щоб використовувати її через сенсорний екран.

5. Перейдіть до системних програм.
6. Виберіть програму, яку хочете використовувати, на сенсорному екрані.

Примітка: Деякі пристрої можуть втратити можливість відтворювати музику через USB, якщо ввімкнено **Мобільні програми**.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ APPLE CARPLAY

Увімкнення Apple CarPlay через USB

1. Підключіть свій пристрій до USB-порту.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Примітка: Вибір «Увімкнути бездротовий зв'язок CarPlay» на вашому пристрої підготує пристрій до бездротового відтворення звуку системою автомобіля під час наступної посадки в автомобіль.

Увімкнення бездротового зв'язку Apple CarPlay

1. Виконайте сполучення свого пристрою та **Bluetooth®**.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Вимкнення Apple CarPlay

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4. Натисніть **Вимкнути**.

Повторне увімкнення Apple CarPlay

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4. Натисніть **Connect to Apple CarPlay**.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ANDROID AUTO

Увімкнення Android Auto через USB

1. Підключіть свій пристрій до USB-порту.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані.


Примітка: Під час використання **Android Auto** деякі функції системи недоступні.

Увімкнення бездротового зв'язку Android Auto

1. Виконайте сполучення свого пристрою та **Bluetooth®**.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Примітка: Деякі пристрої **Android** не підтримують **Android Auto Wireless**. Перевірте свою версію ОС **Android** на сумісність.

Увімкнення й вимкнення Android Auto

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4.  Натисніть цей значок, щоб увімкнути або вимкнути Android Auto.

ДОСТУП ДО НАВІГАЦІЇ

1. Перейдіть до навігації, натиснувши карту в лівій частині головного екрана.

Примітка: Водій зобов'язаний бути обізнаним з усіма місцевими правилами дорожнього руху й атрибутами дороги, а також керувати автомобілем у безпечний і законний спосіб.

ОНОВЛЕННЯ КАРТИ НАВІГАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ

Для оновлення даних навігаційної карти через Wi-Fi автомобіль треба підключити до точки доступу Wi-Fi. За докладною інформацією, зокрема щодо оновлень за допомогою USB, звертайтеся до авторизованого дилера Ford.

Примітка: Якщо ви виявили помилки в даних навігаційної карти, можете повідомити про них на сайті www.here.com/mapcreator.

НАЛАШТУВАННЯ КАРТИ

ПРИБЛИЖЕННЯ І ВІДДАЛЕННЯ КАРТИ

Масштаб можна збільшити та зменшити за допомогою жестів стиснення. Покладіть два пальці на екран і розсуньте їх, щоб збільшити масштаб. Покладіть два пальці на екран і зведіть їх разом, щоб зменшити масштаб.

ЗМІНА ФОРМАТУ КАРТИ

Натисніть кнопку формату карти в лівій частині навігаційної карти, щоб перемикатися між доступними форматами.

Примітка: Доступні формати 2D, 3D і North Up.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЕКРАНА ДЛЯ ВВЕДЕННЯ ТЕКСТУ

1. Натисніть Куди? у верхній частині екрана.
2. Натисніть панель пошуку у верхній частині екрана.
3. Уведіть пункт призначення за допомогою клавіатури.
4. Натисніть Пошук.
5. Виберіть пункт призначення зі списку.
6. Натисніть кнопку Уперед!, щоб розпочати навігацію.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ НАВІГАЦІЙНОЇ КАРТИ

1. Натисніть карту навігації, щоб активувати екран роумінгу й перегляду.
2. Знову натисніть карту навігації, щоб додати на цьому місці позначку.

Примітка: Інформація про розташування позначки з'явиться на екрані.

3. Натисніть кнопку **Уперед!**, щоб розпочати навігацію до позначки.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГНОЗОВАНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

Натисніть прогнозований пункт призначення на екрані, щоб перейти до нього. Вони з'являються у результаті вивчення ваших звичок водіння навігаційною системою.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ НЕЩОДАВНЬОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть Куди? у верхній частині екрана.
2. Натисніть кнопку Останні.
3. Виберіть пункт призначення зі списку.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЗБЕРЕЖЕНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть Куди? у верхній частині екрана.
2. Натисніть Збережені місця.
3. Виберіть збережений пункт призначення.

Примітка: Під час перегляду відомостей про розташування натисніть значок зірочки, щоб зберегти це місце.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ОБ'ЄКТІВ ІНФРАСТРУКТУРИ

1. Натисніть і утримайте значок точки інтересу на навігаційній карті.

Примітка: Інформація про розташування точки інтересу з'явиться на екрані.

2. Натисніть кнопку **Уперед!**, щоб розпочати навігацію до точки інтересу.

МАРШРУТНІ ТОЧКИ

ДОДАВАННЯ ТОЧКИ НА МАРШРУТІ



Під час активного сеансу навігації, натисніть кнопку Додати точку маршруту.

1. Введіть дані точки маршруту на клавіатурі.
2. Натисніть Пошук.
3. Виберіть точку маршруту зі списку.
4. Натисніть Додати до подорожі.

ЗМІНЕННЯ МАРШРУТНИХ ТОЧОК

1. Натисніть точку маршруту, яку ви хочете змінити.
2. Виберіть опцію, щоб змінити порядок точок маршруту або видалити точку маршруту.

ПРОКЛАДАННЯ МАРШРУТУ

РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ ГОЛОСОВОГО ПОМІЧНИКА

Поверніть регулятор гучності, коли з'являється підказка для налаштування гучності.

Навігація

ПОВТОРНЕ ВИКОНАННЯ

Натисніть індикатор вказівника повороту, щоб почути останню голосову інструкцію.

6. Дотримуйтеся інструкцій на екрані, щоби ввести в систему тип і габарити причепа.

СКАСУВАННЯ СИСТЕМИ ПРОКЛАДАННЯ МАРШРУТУ



Натисніть кнопку, щоб скасувати прокладання маршруту до вибраного місця.

НАВІГАЦІЯ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Система на основі габаритів вашого причепа розрахує оптимальний маршрут для його буксирування з уникненням небезпечних дорожніх умов.

Примітка: Ця функція доступна, тільки якщо ви належним чином під'єднали причіп до автомобіля.

Увімкнення й вимкнення навігації буксирування причепа

1. Натисніть кнопку **Навігація** на панелі функцій.
2. Натисніть кнопку **Меню**.
3. Натисніть **Навігація причепа**.
4. Увімкніть або вимкніть функцію **Оптимізація навігації причепа**.

Уведення габаритів причепа

1. Натисніть кнопку **Навігація** на панелі функцій.
2. Натисніть кнопку **Меню**.
3. Натисніть **Навігація причепа**.
4. Натисніть кнопку **Меню причепа**.
5. Натисніть **Додати причіп**.

Ідентифікація водія

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ІДЕНТИФІКАЦІЇ ВОДІЯ

Ідентифікація водія дозволяє водіям входити в систему автомобіля за допомогою певного ідентифікатора користувача або профілю.

ВХІД У РОЛІ ВОДІЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ID водія**.

3. За потреби виберіть або додайте водія.
4. Дотримуйтесь інструкцій на екрані та увійдіть в систему.

Налаштування вашого аватару ID водія

1. Увійдіть в систему, використовуючи свій ідентифікатор користувача.
2. Натисніть на зображення свого аватару.
3. Виберіть бажані налаштування.

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ВОДІЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ВОДІЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Водія не знайдено.	Використаний ідентифікатор користувача не знайдено в базі даних.
Неправильний PIN-код або пароль	Було введено неправильний PIN-код або пароль.
Час очікування перевірки водія вичерпано. Не вдалося встановити з'єднання з хмарою.	При вході в систему автомобілю не вдалося встановити з'єднання з хмарою.
Не вдалося встановити з'єднання з хмарою. Спробуйте знову.	Автомобілю не вдалося встановити з'єднання з хмарою.

Оновлення програмного забезпечення

Це вводить нові функції та забезпечує оновлення систем програмного забезпечення автомобіля. Обов'язково ввімкніть автоматичне оновлення, встановіть розклад періодичних оновлень і під'єднайте свій автомобіль до Wi-Fi. Оновлення можуть тривати довше, якщо немає підключення до Wi-Fi або взагалі можуть не завантажитись. Див. **Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi** (сторінка 634)..

Автомобіль може отримувати кероване оновлення програмного забезпечення, некероване або обидва. Кероване оновлення програмного забезпечення відбувається під час звичайного використання автомобіля й вимагає обмеженого втручання з вашого боку. Перед некерованим оновленням з'являються сповіщення на сенсорному екрані та підключеному пристрої.

Більшість некерованих оновлень завершуються менш ніж за 30 хвилин, але деякі можуть зайняти до кількох годин.

Сповіщення про статус оновлення програмного забезпечення автомобіля з'являються у верхньому лівому куті сенсорного екрана. Крім того, сповіщення можна переглядати на підключеному пристрої. Див.

Індикатор оновлення програмного забезпечення (сторінка 663)..

Вимоги до оновлення програмного забезпечення автомобіля

Некеровані оновлення програмного забезпечення не встановлюються, якщо присутні такі фактори:

- Автомобіль рухається.
- Автомобіль запущено.
- Автомобіль не припарковано.

- 12 V — це надто низький заряд акумулятора.
- Індикатори небезпеки працюють.
- Звучить сигнал системи сповіщення.
- Дверцята відчинені.
- Габаритні вогні працюють.
- Затиснута педаль гальма.
- Виконується екстрений виклик.
- Автомобіль перебуває в режимі повільного повернення (аварійний).

Обмеження оновлення програмного забезпечення автомобіля

Під час виконання неконтрольованого оновлення програмного забезпечення не можна:

- Скасувати оновлення.
- Сісти в автомобіль, якщо у вас немає плоского ключа.
 - Можна відкрити двері за допомогою механічної засувки, якщо блокування від дітей не ввімкнено.
- Використовувати пульт дистанційного керування для заблокування, розблокування або запуску автомобіля.
- Користуватися автомобілем.
- Заряджати автомобіль
 - Після завершення оновлення заряджання відновиться.

НАЛАШТУВАННЯ ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Щоб отримати доступ до меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

Оновлення програмного забезпечення

2. Натисніть **Оновлення програмного забезпечення**.

У меню оновлення програмного забезпечення можна виконати такі дії:

- Увімкнути й вимкнути автоматичні оновлення.
- Запланувати й встановити оновлення програмного забезпечення.
- Переглянути відомості про оновлення програмного забезпечення.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Увімкнення й вимкнення автоматичних оновлень.

Автомобіль може поставлятися з увімкненими автоматичними оновленнями. Щоб переконатися, що автомобіль завжди має найновішу програму, яка може містити засоби безпеки чи інші покращення, ми не рекомендуємо вимикати автоматичне оновлення.

Примітка: З вимкненим автоматичним оновленням потрібне схвалення для завантаження або встановлення для оновлень програмного забезпечення.

Планування й встановлення оновлень програмного забезпечення.

Планування оновлень програмного забезпечення

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Регулярний графік**.
2. Виберіть дні й час для оновлень.
3. Натисніть **Зберегти**.

Чим більше днів заплановано для оновлення, тим частіше автомобіль встановлює нові оновлення. Ми рекомендуємо вибрати час, коли ваш автомобіль зазвичай не потрібен, наприклад, вночі.

Деякі оновлення вимагають, щоб автомобіль був вимкнений.

Примітка: Встановлений графік буде повторюватись. Якщо автоматичне оновлення увімкнено, щоразу, коли доступне некероване оновлення, воно встановлюється за цим розкладом, якщо цього не змінити. Перед некерованим оновленням з'являються сповіщення на сенсорному екрані та підключеному пристрої з можливістю його перенесення.

Встановлення оновлень програмного забезпечення

За допомогою рядка стану

1. Натисніть індикатор оновлення програмного забезпечення на сенсорному екрані, коли він з'явиться.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані.

Використання сенсорного екрана

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Деталі оновлення**.
2. Натисніть **Оновити зараз**.

Перегляд відомостей про оновлення програмного забезпечення

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Деталі оновлення**.

ІНДИКАТОР ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Позначки, які з'являються на рядку стану, можна натискати для отримання додаткової інформації.



Нагадування щодо оновлення програмного забезпечення автомобіля, потрібен графік, потрібне підтвердження графіка за замовчуванням, потрібна згода.



Оновлення програмного забезпечення автомобіля скасовано, не вдалося виконати оновлення, необхідні умови не виконуються.



Оновлення програмного забезпечення автомобіля виконано успішно.

Скидання системи автомобіля

ВИКОНАННЯ СКИДАННЯ СИСТЕМИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні параметри**.
3. Натисніть **Скинути**.

У цьому меню можна виконати кілька скидань.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Інтервали обслуговування

ІНТЕРВАЛИ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Модель	Інтервал обслуговування (Залежно від того, що станеться раніше)	
<ul style="list-style-type: none">• Усі легкові автомобілі.• Ranger• Tourneo Connect.• Tourneo Courier.• Transit Connect.• Transit Courier.	1 рік	15.000 km
<ul style="list-style-type: none">• Tourneo Custom.• Transit.• Transit Custom.	1 рік	20.000 km

Примітка: Інтервали обслуговування можуть відрізнятися залежно від опцій двигуна. Додаткову інформацію про інтервали обслуговування вашого автомобіля див. на регіональному сайті Ford.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРКИДАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Позашляховики перекидаються набагато частіше, ніж інші види транспортних засобів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Керування транспортними засобами з високим (позашляховики й автотранспорт із повним приводом) і низьким центром ваги (легкові автомобілі) здійснюється по-різному. Із цими типами транспортних засобів варто уникати різких поворотів, надмірних швидкостей і раптових маневрів. Необережне водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі аварії з перекиданням ризик загибелі в непристібнутого пасажиря набагато вищий, ніж в осіб, які користуються ременем безпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переоцінюйте можливості автомобілів із повним приводом. Хоча в порівнянні з автомобілями з приводом на два колеса повнопривідна автівка здатна швидше розігнатися в умовах низького зчеплення з дорогою, повний привід не допоможе їй швидше загальмувати. Обов'язково дотримуйтеся безпечної швидкості.

У різних умовах водіння вулицями, шосе та бездоріжжям підхід до керування позашляховиком або пікапом відрізнятиметься від керування легковим автомобілем. Позашляховики й пікапи не призначені для

проходження поворотів на високих швидкостях, які може дозволити собі легковий автомобіль, так само як спорткари з малим кліренсом не продемонструють задовільної їзди в умовах бездоріжжя.

ВИЗНАННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ НА СТОРОННЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Автомобіль може бути оснащено компонентами, які використовують програмне забезпечення з відкритим кодом. Додаткову інформацію див. на сторінці <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ваш автомобіль може містити компоненти, які передають і приймають радіохвилі, і тому підпадають під дію державних регуляторних норм.

Ці компоненти повинні сприймати будь-які отримані перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть небажано вплинути на їхню роботу. Щоб переглянути сертифікаційні знаки та декларацій про відповідність, відвідайте www.wirelessconformity.ford.com.

REACH

Ми прагнемо сприяти відповідальності під час виробництва, поводження та використання нашої продукції та підтримуємо основні цілі **REACH**, регламент Європейського Союзу, який стосується реєстрації, оцінки, авторизації використання та обмеження хімічних речовин.

Інформація про клієнта

Зокрема ми підтримуємо Статтю 33 (1) Регламенту ЄС 1907/2006, яка стосується речовин, що викликають серйозне занепокоєння, включених до поточного списку для авторизації.

Якщо ці речовини дійсно містяться в продукті, важливо гарантувати їх безпечне використання, тому нормативно-правові акти розроблені таким чином, щоб ви могли взяти будь-яких відповідних заходів з управління ризиками.

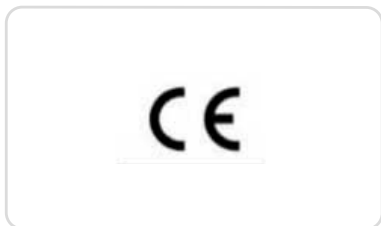
Додаткова інформація про директиву **REACH** наведена у розділі **REACH** місцевого веб-сайту Ford.

Примітка: Щоб знайти місцевий вебсайт Ford, перейдіть за адресою: <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

СЕРТИФІКАЦІЙНІ НАКЛЕЙКИ РАДІОЧАСТОТ

АНТЕНИ

Європейський Союз (ЄС)



Південно-Африканська Республіка



Україна



Велика Британія



Інформація про клієнта

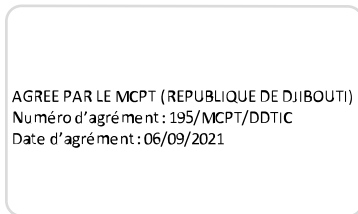
ДАТЧИКИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Кутовий радар SRR5 BLIS	Aptiv	F5TR

Аргентина



Джибуті



Бразилія



Європейський Союз (ЄС)



Інформація про клієнта

Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X0E

Мексика

IFETEL: RCPAPF520-0480

Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00030033ANRT2021
Date d'agrément : 16/09/2021

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F5TR.

Парагвай



2020-10-I-0753

Мавританія

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE
Numéro d'agrément : 0985/ARE/2021
Date d'agrément : 24/08/2021

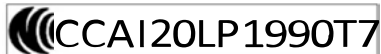
Інформація про клієнта

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Тайвань



Південно-Африканська Республіка



Таїланд

(1) สื่อซึ่งโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

(2) สื่อซึ่งโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ได้รับการแก้ไขเพิ่มเติมเพื่อให้สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยของข้อมูลของกรมคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลแห่งชาติได้ประกาศใช้แล้ว

Україна

Південна Корея



Інформація про клієнта

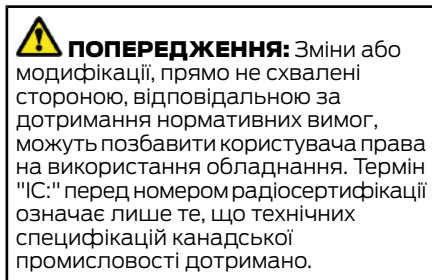
Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



Велика Британія



США й Канада



Ідентифікатор FCC: L2CF5TR

IC: 3432A-F5TR

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

В'єтнам

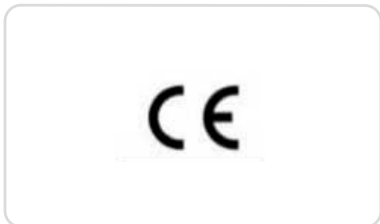


Информация про клиента

БЛОК КЕРУВАННЯ КУЗОВНИМИ СИСТЕМАМИ

Мексика

Європейський Союз (ЄС)



IFT: ROCOM323-07072

Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מסוג מסודר התקשורת: 51-87448
2. תל אישור לבצע פעולות בפספור שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלמנטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי חוכנה, החלפת אנטנה מקבוצת או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור מסודר התקשורת, בשל החשש להפרעת אלומות.

Молдова



Малайзія



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

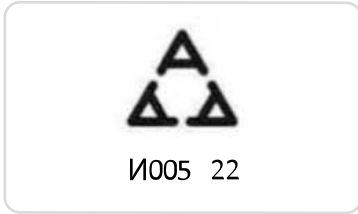
Numéro d'agrément:
MR00034975ANRT2022

Date d'agrément: 21/10/2022

HIDF16000009

Інформація про клієнта

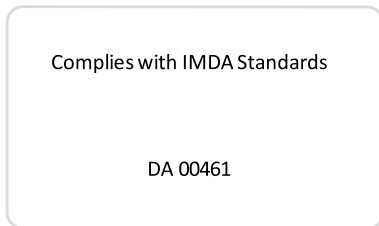
Сербія



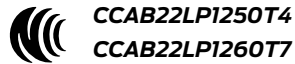
Південно-Африканська Республіка



Сінгапур



Тайвань



Україна



Інформація про клієнта

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TDRΛ

ER12810/22
United Arab Emirates



Велика Британія

**UK
CA**

США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: M3NA2C780107
IC: 7812A-A2C780107

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

Інформація про клієнта

МОДУЛЬ КРУІЗ-КОНТРОЛЯ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Радар середньої дальності MRR3	Aptiv	F3TR

Аргентина



Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 059/DDTIC/2020
Date d'agrément : 01/10/2020

Бразилія



Маркування ЕАС: Росія, Білорусь, Казахстан



Європейський Союз (ЕС)



Информация про клиента

Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X13

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F3TR.

Незалежна Держава Самоа

SMO
amoā

Малайзія



Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מסעם משרד התקשורת 51-82320
2. תל אישור לבצע פעולות במסגרת שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלוסיקות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלוסיקות.

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0835/ARE/2020
Date d'agrément : 31/08/2020

Інформація про клієнта

Мексика

IFT: RCPAPF320-0479

Молдова



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:
MRO0030034ANRT2021

Date d'agrément: 16/09/2021

Пакистан



Парагвай



NR: 2020-10-I-0752

Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0028

Інформація про клієнта

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

R-C-1Ap-F3TR

Тайвань



Південно-Африканська Республіка



Таїланд

(1) เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์ที่มีเครื่องหมายของสำนักงาน กทท.

(2) เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์ที่ผ่านการขึ้นทะเบียนให้สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยของภาคโทรคมนาคมของประเทศไทยภายใต้เงื่อนไขที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติกำหนด

Південна Корея



Україна



Інформація про клієнта

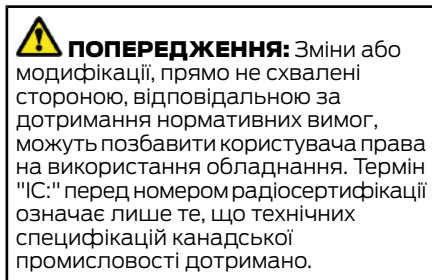
Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



Велика Британія



США й Канада



Ідентифікатор FCC: L2CF3TR

IC: 3432A-F3TR

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

Замбія



Інформація про клієнта

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Аргентина



H-16366

H-24101

H-28042

Бразилія



02444-16-01821

02445-16-01821

03184-23-06546

Європейський Союз (ЄС)



Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

Парагвай



NR: 2017-10-I-0000334

NR: 2018-07-I-000317

Інформація про клієнта

NR: 2016-9-I-000220

NR: 2016-9-I-000223

Пакистан

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016

 CCAB16LP284DT9

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

Pakistan Telecommunication Authority




Approved by PTA 2015

TRA
REGISTERED No:
ER37535/15

DEALER No:
DA37380/15

Тайвань

 CCAB16LP284CT7

TRA
REGISTERED NO: ER49357/16
DEALER NO: DA37380/15

Інформація про клієнта

TRA
REGISTERED No: ER47690/16
DEALER No: DA37380/15

TRA
REGISTERED NO: ER46754/16
DEALER NO: DA37380/15

Велика Британія

**UK
CA**

США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: M3N-A3C054338

Ідентифікатор FCC: M3N-A3C054339

Ідентифікатор FCC: N5F-A08TAA

Ідентифікатор FCC: N5F-A08TDA

Ідентифікатор FCC: M3N-A2C931423

Ідентифікатор FCC: M3N-A2C931426

IC: 7812A-A3C054338

IC: 7812A-A3C054339

IC: 3248A-A08TAA

IC: 7812A-A2C931423

IC: 7812A-A2C931426

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

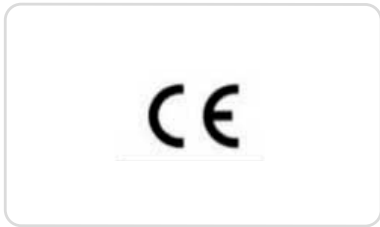
1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

Інформація про клієнта

МОДУЛЬ РАДІОПРИЙМАЧА-ПЕРЕДАВАЧА

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Модуль радіоприймача-передавача (RTM)	Aptiv	FO2-RX433UDA

Європейський Союз (ЄС)



Малайзія



HIDF16000009

Ямайка

Тип продукту схвалений компетентними органами Ямайки: SMA – FO2-RX433UDA

Молдова

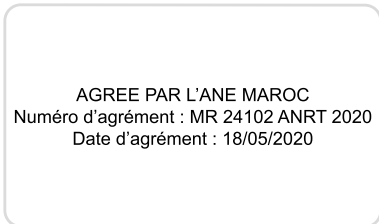


Ізраїль

1. מספר אישור התאמת סיסטם משרד התקשורת: 59.8027
2. חל אישור לכבד פטנטים במסגרת אישור בתי כבדי לפטנט את חובותיו האלהותיות של המסביר, ובכלל זה שינוי חזנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, כלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעת אלהותיות.

Інформація про клієнта

Марокко



Тайвань



CCAB22LP1370T1

Таїланд

เครื่องหมายมาตรฐานและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กพร.

Сербія



Україна



Південно-Африканська Республіка



Велика Британія



Інформація про клієнта

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



SYNC

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
SYNC	Ford	SYNC-G4 SYNC-G4L

Аргентина



Інформація про клієнта

Бразилія



08657-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção
contra interferência prejudicial e não pode causar
interferência em sistemas devidamente autorizados.



08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção
contra interferência prejudicial e não pode causar
interferência em sistemas devidamente autorizados.

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

Європейський Союз (ЄС)



Гана

Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Інформація про клієнта

Індонезія

Model: SYNC-G4
Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4L

Малайзія

Model: SYNC-G4L
Sertifikat Nomor: **81116**/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Ямайка

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – SYNC-G4.

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Інформація про клієнта

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Молдова



Пакистан



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20608 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Парагвай



2020-03-I-00192

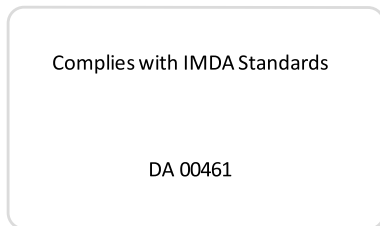
2020-03-I-00193

Інформація про клієнта

Сербія



Сінгапур



Південна Корея



MSIP-R-C-FDM-SYNG4

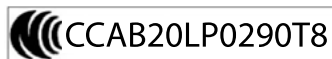


MSIP-R-C-FDM-SYNG4L

Південно-Африканська Республіка



Тайвань



Інформація про клієнта

Україна



CCAB20LP0300T1



UA.TR.028

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TDRΛ

ER74903/19
United Arab Emirates



TDRΛ

ER74902/19
United Arab Emirates



Інформація про клієнта

Велика Британія



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: KMH-SYNCG4

Ідентифікатор FCC: KMH-SYNCG4L

IC: 1422A-SYNCG4

IC: 1422A-SYNCG4L

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

Замбія



Інформація про клієнта

МОДУЛЬ КЕРУВАННЯ СИСТЕМОЮ ОБРОБКИ Й ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Модуль керування системою обробки й передавання даних	Ford	FNV3-B6

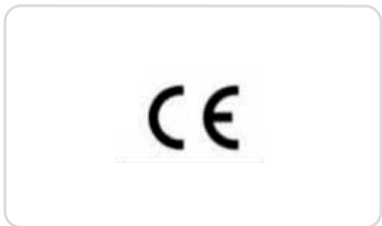
Китай

HIDF16000009

СМІІТ ID: 2023CJ1792

Мексика

Європейський Союз (ЄС)



Парагвай

Малайзія



Інформація про клієнта

NR: 2023-01-I-0047

R-C-FDM-FNV3B6ROW

Сербія



Тайвань



CSAH235G0042T9

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TRA REGISTERED No:

ER19896/23

DEALER No:

DA83047/19

Південно-Африканська Республіка



Велика Британія



Південна Корея



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: KMH-14H317-NA1

IC: 1422A-14H317NA1

Інформація про клієнта

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

CNC ID: H-28035

Бразилія

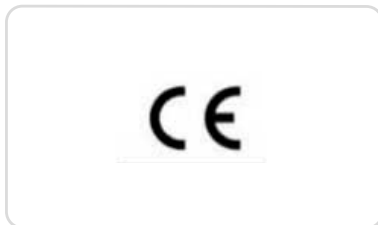


ДАТЧИКИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Аргентина

13309-22-08001

Європейський Союз (ЄС)



У директиві RED 2014/53/EU (замість Директиви R&TTE 1999/5/EC від 13 червня 2016 р.) чітко зазначено, що інструкції для джерел радіовипромінювання, на додаток до перенесених загальних інструкцій з експлуатації та вимог щодо включення Декларації відповідності з Директиви R&TTE, містять посилання на «(а) смуги частот, у яких працює радіообладнання; і (b) максимальну потужність ВЧ-сигналу, що передається в діапазонах частот, у яких працює радіообладнання».

Ця компанія Schrader Electronics Ltd. сповіщає, що радіообладнання типу BG2BP4 відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Информация про клиента

f=433,92 МГц

P<10 мВт (е.п.и.в.)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland United Kingdom (Північна Ірландія, Великобританія).

Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מסוג משרד התקשורת 51-86230
2. תל אישור לכצע פעולת במסגרת שיש בהן כדי לשנות את תכונותי האלחוטיות של הסכסך, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה סקורית או חוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעת אלחוטיות.

Ямайка

Тип продукту схвалений компетентними органами Ямайки: SMA - BG2BP4.

Малайзія



HIDF16000009

Мексика

IFT: RLVSCBG22-2502

Молдова



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:
MR00034968ANRT2022

Date d'agrément: 21/12/2022

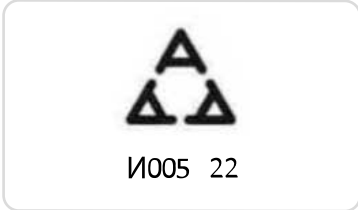
Парагвай



Інформація про клієнта

NR: 2022-05-I-0000331

Сербія



Південна Корея



MSIP-R-C-SRD-BG2BP4

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Тайвань



CSAB22LP0730T0

Таїланд

Південно-Африканська Республіка



(1) Сторінка промовляється і роздруковується з використанням шрифтів з патентних прав КМД.

(2) Сторінка промовляється і роздруковується з використанням шрифтів з патентних прав КМД, що належить до власності компанії «Інформаційні технології та комунікації».

Інформація про клієнта

Україна



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TRA REGISTERED No:

ER10488/22

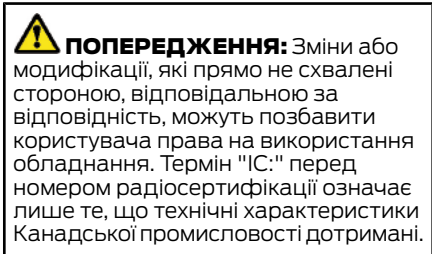
DEALER No:

DA37380/15

Велика Британія



США й Канада



Ідентифікатор FCC: MRXBG2BP4

IC: 2546A-BG2BP4

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

МОДУЛЬ ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Бездротовий зарядний пристрій	LG/BH EVS	WCFDM00N2A1
		WCFDM00N2A3
		WCFDM00N2A5

Інформація про клієнта

Аргентина

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNCID: H-26491

Бразилія



Agência Nacional de Telecomunicações

12804-21-14208

Демократична Республіка Конго

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNCID: H-26492

Agréé par l'ARPTC

N° d'homologation : HER-0054/Juin/2021

Date d'homologation : 02/06/2021

Європейський Союз

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNCID: H-26493



Інформація про клієнта

Гана

Model: WCFDM00N2A5
Sertifikat Nomor: 80112/SDPPI/2022
PLG ID: 13493

NCA APPROVED: 7ES-7M-XB1-RDR



Індонезія

Model: WCFDM00N2A1
Sertifikat Nomor: 80110/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Model: WCFDM00N2A3
Sertifikat Nomor: 80111/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80014
2. זל אישור לבצע פעולות במגשיר שיש ברז ביד לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשיר, ובכלל זה ישיבוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבר לאנטנה חיצונית. בלא קבלת אישור משרד התקשורת, כשל החשש להפרעות אלחויות

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80015
2. זל אישור לבצע פעולות במגשיר שיש ברז ביד לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשיר, ובכלל זה ישיבוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבר לאנטנה חיצונית. בלא קבלת אישור משרד התקשורת, כשל החשש להפרעות אלחויות

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80013
2. זל אישור לבצע פעולות במגשיר שיש ברז ביד לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשיר, ובכלל זה ישיבוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבר לאנטנה חיצונית. בלא קבלת אישור משרד התקשורת, כשל החשש להפרעות אלחויות

Інформація про клієнта

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA - WCFDM00N2A.

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0934/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

Малайзія



AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0933/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0935/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

Молдова



Інформація про клієнта

Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00027924ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00027925ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00027923ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021

Парагвай



NR: 2021-04-I-0202

NR: 2021-04-I-0203

NR: 2021-04-I-0204

Росія



Сербія



И005 21

Інформація про клієнта

Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0099

Південно-Африканська Республіка



Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Південна Корея



R-R-LGE-WCFDM00N2A1

Тайвань



CCAB21LP050AT3



CCAB21LP0500T1



CCAB21LP050BT5

Інформація про клієнта

品名 (Product name): 無線充電座

型號 (Type Designation): WCFDM00N2A1, WCFDM00N2A3, WCFDM00N2A5 產地 (Origin): 馬來西亞

額定電壓 (Input rating): 12V

製造日期 (Approval date): 2021.04.21



R43208
Rolls

申請廠商名稱 (Approval name): 福特六和汽車股份有限公司

申請廠商地址 (Approval address): 桃園市中壢區中華路一段705號

Україна



Велика Британія



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



Інформація про клієнта

TDRΛ

ER00421/21
United Arab Emirates



TDRΛ

ER00421/21
United Arab Emirates



США й Канада

IC: 2703H-WCFDM00N2A

Ідентифікатор FCC: BEJWCFDM00N2A

Інформація про клієнта

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, please consult the dealer.

This product is not end-user serviceable.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. *L'appareil ne doit pas produire de brouillage;*
2. *L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

Замбія



РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПЧАСТИН

Ми створили ваш автомобіль за найвищими стандартами та з якісних елементів та частин. Під час планового технічного обслуговування або ремонту ми радимо використовувати оригінальні запчастини Ford і Motorcraft. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна визначити за брендом Ford, FoMoCo або Motorcraft, наявним на частинах або на упаковці.

Планове технічне обслуговування та механічні ремонти

Щоб забезпечити належну експлуатацію автомобіля протягом багатьох років, ви маєте підтримувати його стан відповідно до наших рекомендацій та використовувати елементи та частини згідно зі специфікаціями, викладеним у цьому посібнику користувача.

Інформація про клієнта

Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft відповідають цим специфікаціям або перевищують їх.

Ремонт у разі зіткнень

Сподіваємося, що ви ніколи не зазнаєте зіткнення. Утім, аварії іноді трапляються.

Оригінальні запасні частини Ford на випадок зіткнення відповідають нашим суворим вимогам щодо підгонки, обробки, цілісності конструкції, захисту від корозії та стійкості до вм'ятин. На етапі розробки автомобіля ми контролюємо забезпечення цими частинами належний рівень захисту в цілому. Чудовий спосіб забезпечити собі належний рівень захисту — це використовувати оригінальні запасні частини Ford на випадок зіткнення.

Гарантія на запасні частини

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft є єдиними запасними частинами, відносно яких діє гарантія Ford.

Гарантія Ford може не поширюватися на пошкодження, завдані вашому транспортному засобу в результаті виходу з ладу частин та елементів інших виробників (не Ford).

Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до положень та умов гарантії Ford.

ОБЛАДНАННЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо вам зберігати

крайню обережність при використанні будь-якого пристрою, який може відволікти вас від дороги. Ваш першочерговий обов'язок полягає в безпечному водінні вашого автомобіля. Ми рекомендуємо не використовувати будь-які ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання мобільного зв'язку стає дедалі важливішою складовою реалізації ділових та особистих стосунків. Утім, під час використання такого обладнання ви не повинні ставити під загрозу свою власну або чужу безпеку. За умов належного використання мобільний зв'язок може підвищити особисту безпеку та захист, особливо в надзвичайних ситуаціях. Щоб не звести нанівець усі переваги мобільних технологій, першочерговою під час використання обладнання мобільного зв'язку має бути безпека. Обладнанням для мобільного зв'язку, зокрема, є стільникові телефони, пейджері, портативні пристрої електронної пошти, пристрої для обміну текстовими повідомленнями та портативні приймально-передавальні установки.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОРИСТУВАЧА ЕСАЛЛ

Інформація для користувача eCall відповідно до частини 3 додатку I Регламенту (ЄС) 2017/78

1 ОПИС БОРТОВОЇ СИСТЕМИ ЕСАЛЛ

- 1,1, Огляд бортової системи eCall на базі 112, її експлуатації та функціональних можливостей: Див. **Що таке eCall** (сторінка 77)..
- 1,2, Служба eCall на базі 112 — це громадська служба загальнодержавного значення, яка надається безкоштовно.
- 1,3, Бортову систему eCall на базі 112 активовано за замовчуванням. Вона активується автоматично за допомогою бортових датчиків у випадку серйозної аварії. Вона також спрацює автоматично, якщо автомобіль оснащено системою TPS, яка не функціонує у випадку серйозної аварії.
- 1,4, Бортову систему eCall на базі 112 можна також за потреби активувати вручну. Інструкції з ручної активації системи: Див. **Здійснення екстреного виклику вручну** (сторінка 78)..
- 1,5, У разі критичної відмови системи, яка здатна спричинити вимкнення бортової системи eCall на базі 112, пасажирів автомобіля отримують таке попередження: Див. **Індикатори екстреного виклику** (сторінка 78)..

2 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОПРАЦЮВАННЯ ДАНИХ

- 2,1, Будь-яке опрацювання персональних даних за допомогою бортової системи eCall на базі 112 має відповідати правилам захисту персональних даних, передбаченим Директивами 95/46/ЄС (1) і 2002/58/ЄС (2) Європейського парламенту і Ради, і, зокрема, має ґрунтуватися на потребі захисту життєво важливих інтересів фізичних осіб відповідно до статті 7(d) Директиви 95/46/ЄС (3).
- 2,2, Опрацювання таких даних обмежено метою оброблення екстреного виклику eCall на єдиний європейський номер екстреної допомоги 112.
- 2,3, Типи даних і їхні одержувачі.
 - 2,3,1, Бортова система eCall на базі 112 може збирати й опрацьовувати тільки такі дані:
 - Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN).
 - Тип транспортного засобу (легковий чи малотоннажний вантажний автомобіль).
 - Тип накопичувача привода транспортного засобу (бензин/дизель/СПГ/ЗНГ/електрика/водень).

Інформація про клієнта

- Останні три місця розташування автомобіля та напрямок руху.
- Файл журналу автоматичної активації системи та її позначка часу.
- Будь-які додаткові дані (за потреби):

2,3,2, Одержувачами даних, що опрацьовуються бортовою системою eCall на базі 112, є відповідні служби громадської безпеки, призначені відповідними органами державної влади країни, на території якої вони знаходяться, для первісного приймання та оброблення екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер екстреної допомоги 112.

Додаткова інформація (за потреби): -

2,4, Порядок здійснення опрацювання даних.

2,4,1, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб дані, які містяться в пам'яті системи, були недоступними поза системою до спрацювання eCall.

Додаткові зауваження (за наявності): -

2,4,2, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб у нормальному робочому стані вона не була відстежуваною і не підлягала постійному відслідковуванню.

Додаткові зауваження (за наявності): -

2,4,3, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб забезпечувати автоматичне та безперервне видалення даних із внутрішньої пам'яті системи.

2,4,3,1, Дані про розташування автомобіля постійно перезаписуються у внутрішній пам'яті системи так, щоб завжди зберігати щонайбільше три останні актуальні місця розташування автомобіля, що обумовлено нормальним функціонуванням системи.

2,4,3,2, Журнал даних про активність у бортовій системі eCall на базі 112 зберігається не довше, ніж це потрібно для досягнення мети оброблення екстреного виклику eCall, і в будь-якому разі щонайбільше 13 годин з моменту ініціювання екстреного виклику eCall.

Додаткові зауваження (за наявності): -

2,5, Способи здійснення прав суб'єкта даних.

2,5,1, Суб'єкт даних (власник автомобіля) має право доступу до даних і (залежно від ситуації) вимоги виправлення, стирання або блокування персональних даних, опрацювання яких не відповідає положенням Директиви 95/46/ЄС. Будь-які треті особи, яким було розкрито ці дані, мають бути поінформовані про таке виправлення, стирання або блокування, виконане відповідно до цієї Директиви, крім випадків, якщо це виявиться неможливим або вимагатиме невідповідних зусиль.

Інформація про клієнта

- 2,5,2, Суб'єкт даних має право подати скаргу до компетентного органу із захисту даних, якщо він або вона вважає, що його права було порушено внаслідок опрацювання його або її персональних даних.
- 2,5,3, Зверніться до служби, відповідальної за опрацювання запитів доступу (за наявності): зверніться до співробітника з питань захисту даних у вашій місцевій службі громадської безпеки.
 - (1) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту і Ради від 24 жовтня 1995 року про захист фізичних осіб під час опрацювання персональних даних та про вільне переміщення таких даних (частина «L» офіційного вісника ЄС 281, 23.11.1995, стор. 31).
 - (2) Директива 2002/58/ЄС Європейського парламенту і Ради від 12 липня 2002 року про опрацювання персональних даних і захист недоторканості особистого життя в секторі електронних засобів зв'язку (Директива про недоторканість особистого життя та електронні засоби зв'язку) (частина «L» офіційного вісника ЄС 201, 31.07.2002, стор. 37).
 - (3) Директиву 95/46/ЄС скасовано Регламентом (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту і Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб під час опрацювання персональних даних та про вільне переміщення таких даних (Загальний регламент про захист даних, GDPR) (частина «L» офіційного вісника ЄС 119, 4.5.2016, р. 1). Регламент застосовується з 25 травня 2018 року.

ЗІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРВІСИ ТРЕТІХ ОСІБ ТА ІНШІ ДОДАТКОВІ СЕРВІСИ (ЗА НАЯВНОСТІ)

- 3,1, Опис роботи та функціональних можливостей системи TPS/додаткового сервісу: ваш автомобіль може бути вкомплектовано модемом, який забезпечує здійснення екстрених викликів (eCall), автоматичне оновлення програмного забезпечення та інші сервіси. Опис цих сервісів див. у цьому посібнику водія або в застосунку FordPass. Ми надаємо бортову систему eCall на базі 112 і не надаємо систему TPS eCall.
- 3,2, Будь-яке опрацювання персональних даних через систему TPS/інший додатковий сервіс має відповідати правилам захисту персональних даних, передбаченим Директивами 95/46/ЄС та 2002/58/ЄС.
- 3,2,1, Правова підстава використання системи TPS та/або додаткових сервісів та опрацювання даних за їхньою допомогою: для отримання інформації про правові підстави опрацювання персональних даних за допомогою додаткових сервісів ознайомтеся з інформацією про конфіденційність даних сервісів, які ви замовляєте. Цю інформацію про конфіденційність можна знайти в застосунку FordPass або на місцевому сайті Ford.

Інформація про клієнта

- 3,3, Система TPS та/або інші додаткові сервіси опрацьовують персональні дані тільки на підставі явної згоди суб'єкта даних (власника чи власників автомобіля).
- 3,4, Способи опрацювання даних через систему TPS та/або інші додаткові сервіси, включно з будь-якою необхідною додатковою інформацією про відстежуваність, відслідковування та опрацювання персональних даних: див. інформацію про конфіденційність у застосунку FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3,5, Власник автомобіля, вкомплектованого системою TPS eCall та/або іншим додатковим сервісом на додаток до бортової системи eCall на базі 112, має право вибрати використання бортової системи eCall на базі 112 замість TPS eCall та іншого додаткового сервісу.
- 3,5,1, Контактна інформація для оброблення запитів на деактивацію системи TPS eCall: ви можете вимкнути всі додаткові сервіси, крім eCall. Щоб дізнатися більше про вимкнення всіх додаткових сервісів, крім eCall, виконайте пошук Ask Ford на місцевому сайті Ford або зверніться до Центру роботи з клієнтами Ford електронною поштою через застосунок FordPass або за адресою електронної пошти на місцевому сайті Ford.

Інформація про клієнта

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (EULA)

- Ви (інші маркери: «Ви») або «Ваш» залежно від обставин) придбали транспортний засіб з кількома пристроями, зокрема з SYNC® та різними модулями керування («ПРИСТРОЇ»), які містять програмне забезпечення, що є ліцензованим або належить Ford Motor Company та її філіям («FORD MOTOR COMPANY»). Ці програмні продукти виробництва FORD MOTOR COMPANY, а також пов'язані засоби масової інформації, друковані матеріали та чи електронна («онлайн») документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищені міжнародними законами та угодами про інтелектуальну власність. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ не продається а передається за ліцензією. Усі права захищено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може узгоджуватися з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими FORD MOTOR COMPANY, та/або взаємодіяти з ними, або оновлюватися для подальших узгодження та/або взаємодії з додатковим програмним забезпеченням та/або системами.

ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЬСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИСТРОЇ І НЕ КОПІЮЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ,

ЗОКРЕМА ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЯХ, БУДЕ ОЗНАЧАТИ ВАШУ ЗГОДУ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ БУДЬ-ЯКОЇ ПОПЕРЕДНЬОЇ ЗГОДИ).

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: Ця ліцензія надає вам таку ліцензію:

- Ви можете використовувати ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ як установлене на ПРИСТРОЯХ, так і у режимі взаємодії з системами та/або сервісами, що надаються компанією FORD MOTOR COMPANY або її сторонніми постачальниками програмного забезпечення та сервісів.

Опис інших прав та обмежень.

- **Розпізнавання мови:** Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мови, треба розуміти, що розпізнавання мовлення є, здебільшого, статистичним процесом і що процесу розпізнавання мови притаманні помилки. Ані FORD MOTOR COMPANY, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-які

Інформація про клієнта

збитки, що виникли внаслідок помилок у процесі розпізнавання мови. Ви маєте самостійно контролювати якість будь-яких функцій розпізнавання мови, включених у систему.

Обмеження щодо зворотної розробки, декомпіляції та розбирання:

Ви не маєте здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, перетворення, розбирання або намагатися виявити будь-який вихідний код або базові ідеї або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також не маєте дозволяти іншим особам здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію або розбирання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком випадків та в обсязі, в яких така діяльність прямо дозволена застосовним законодавством, попри це обмеження, або в тому обсязі, у якому це може бути дозволене умовами ліцензії, що регулюють використання будь-яких компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

Обмеження щодо розповсюдження, копіювання, модифікації та створення похідних виробів:

Ви не можете розповсюджувати, копіювати, вносити зміни або створювати похідні вироби на основі ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком випадків та в обсязі, в яких така діяльність прямо дозволена застосовним законодавством, попри це обмеження, або в тому обсязі, у якому це може бути дозволене умовами ліцензії, що регулюють використання будь-яких компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Єдиний ліцензійний договір:** Документація кінцевого користувача для ПРИСТРОІВ і пов'язаних систем і сервісів може містити кілька ліцензійних угод, зокрема, переклади та/або версії на різних носіях (наприклад, у вигляді документації та в програмному забезпеченні). Навіть якщо ви отримуєте кілька ліцензійних угод, ви маєте ліцензію на використання лише однієї (1) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** Згідно з цією ліцензійною угодою ви можете назавжди передати свої права на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ лише в результаті продажу або передачі ПРИСТРОІВ та за умови, що у вас не залишиться копій цього ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ви передаєте все ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи всі складові частини, носії та друковані матеріали, будь-які оновлення та, якщо застосовно, Сертифікат(и) автентичності), і одержувач погоджується з умовами цієї Ліцензійної угоди. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке передання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Припинення:** Без шкоди для будь-яких інших прав, FORD MOTOR COMPANY може припинити дію цієї Ліцензійної угоди, якщо ви не дотримуетесь положень та умов цієї Ліцензійної угоди.

- **Компоненти Інтернет-сервісів:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може містити компоненти, які дозволяють і полегшують використання певних Інтернет-сервісів. Ви визнаєте та погоджуєтесь з тим, що FORD MOTOR COMPANY, сторонні

Інформація про клієнта

постачальники програмного забезпечення та сервісів, її філії та/або призначені агенти можуть автоматично перевіряти версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і можуть надавати оновлення або доповнення до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.

- **Додаткове програмне забезпечення/сервіси:**

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити FORD MOTOR COMPANY, стороннім постачальникам програмного забезпечення та сервісів, його філіям та/або призначеним агентам надавати або передавати вам оновлення, доповнення, елементи додаткових компонентів або Інтернет-компоненти програмного забезпечення після дати отримання початкової копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ можуть передбачати додаткову оплату вашому постачальнику послуг бездротового зв'язку. Якщо FORD MOTOR COMPANY або сторонні постачальники програмного забезпечення та сервісів надають або передають вам Додаткові компоненти без надання разом із Додатковими компонентами інших умов Ліцензійної угоди, тоді до них застосовуються умови цієї Ліцензійної угоди. FORD MOTOR COMPANY, її філії та/або її уповноважені агенти залишають за

собою право без будь-яких зобов'язань припинити будь-які Інтернет-послуги, які надаються вам або стають доступними через або за допомогою застосування ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сторонні сайти:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надати вам можливість зв'язуватися із сторонніми сайтами. Сторонні сайти не є підконтрольними FORD MOTOR COMPANY, її філіям та/або призначеним агентам. Ані FORD MOTOR COMPANY, ані її філії, ані її уповноважені агент не несуть відповідальності за (i) вміст будь-яких сторонніх сайтів, будь-які посилання, що містяться на сторонніх сайтах, або будь-які зміни чи оновлення сторонніх сайтів, або за (ii) дані, отримані із сторонніх сайтів, через веб-трансляцію чи в результаті будь-якої передачі іншим чином. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить посилання на сторонні сайти, ці посилання надаються лише для зручності, і включення будь-якого посилання не означає схвалення стороннього сайту з боку FORD MOTOR COMPANY, її філії та/або її уповноважених агентів.

- **Обов'язок відповідального водіння:** Ви підтверджуєте своє зобов'язання щодо відповідального керування автомобілем і уважного ставлення до дорожніх обставин. Ви маєте прочитати та дотримуватися інструкцій з експлуатації ПРИСТРОЇВ, зокрема тих, що стосуються безпеки, і ви погоджуєтеся брати на себе будь-які ризики, пов'язані з використанням ПРИСТРОЇВ.

Інформація про клієнта

Оновлення та носії для

ВІДНОВЛЕННЯ: Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається компанією FORD MOTOR COMPANY окремо від ПРИСТРОІВ на таких носіях, як носій ПЗУ, компакт-диски, або через завантаження з Інтернету чи іншим способом, і має позначку «Тільки для оновлення» або «Тільки для відновлення», ви можете встановити одну (1) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИСТРОЇ для заміни існуючого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та використовувати його відповідно до цієї Ліцензійної угоди, зокрема відповідно до будь-яких додаткових умов Ліцензійної угоди, які стосуються оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ

ВЛАСНОСТІ: Усі права власності та права інтелектуальної власності в ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ та на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, зокрема, права на будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, текст і «аплети»), які містяться в ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ), права на супровідні друківані матеріали та на будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать компанії FORD MOTOR COMPANY або її філіям чи постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ не продається а передається за ліцензією. Ви не можете копіювати друківані матеріали, що додаються до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Усі права власності та права інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого можна отримати за допомогою ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідним власникам вмісту і можуть бути захищені відповідними законами та угодами про авторське право чи іншими законами про інтелектуальну власність.

Ця Ліцензійна угода не надає вам жодних прав на використання такого вмісту за межами його цільового використання. Усі права, спеціально не надані в рамках цієї Ліцензійної угоди, зберігаються за FORD MOTOR COMPANY, її філіями, а також за сторонніми постачальниками програмного забезпечення та сервісів. Використання будь-яких онлайн-сервісів, доступ до яких можна отримати через ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, може регулюватися відповідними умовами використання таких сервісів. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, яка надається лише в електронній формі, ви можете роздрукувати один примірник такої електронної документації.

ОБМЕЖЕННЯ НА ЕКСПОРТ: Ви визнаєте, що ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ підпадає під дію експортних норм США та Європейського Союзу. Ви погоджуєтесь дотримуватися всіх відповідних міжнародних та національних законів, які застосовуються до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи положення щодо регулювання експорту (Export Administration Regulations) США, а також обмеження щодо кінцевих користувачів, кінцевого використання та призначення, видані урядами США та інших країн.

ТОРГОВІ МАРКИ: Ця Ліцензійна угода не надає жодних прав у зв'язку з будь-якими торговими або знаками обслуговування компанії FORD MOTOR COMPANY, її філій, а також сторонніх постачальників програмного забезпечення та послуг.

ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ: Будь ласка, зверніться до інструкцій FORD MOTOR COMPANY в документації щодо підтримки ПРИСТРОІВ, наприклад, до посібника власника автомобіля.

Інформація про клієнта

Якщо у вас виникли запитання щодо цієї Ліцензійної угоди або якщо ви бажаєте зв'язатися з FORD MOTOR COMPANY з будь-якої іншої причини, зверніться за адресою, зазначеною в документації щодо ПРИСТРОЇВ.

Відсутність відповідальності за певні збитки: ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ, FORD MOTOR COMPANY, БУДЬ-ЯКІ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВІСІВ І ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, СПЕЦІАЛЬНІ, БІЧНІ АБО ВИПАДКОВІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО РОБОТОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСУЄТЬСЯ НАВІТЬ ЗА УМОВ, КОЛИ БУДЬ-ЯКИЙ ЗАСІБ ПРАВОГО ЗАХИСТУ ВІЯВЛЯЄТЬСЯ ПО СУТІ НЕЕФЕКТИВНИМ. ДЛЯ ВАШОГО НОВОГО АВТОМОБІЛЯ ІСНУЮТЬ ЛИШЕ ГАРАНТІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬО.

SYNC® Automotive Важлива інформація про безпеку Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій:

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій та порад щодо з безпеки, наведених у цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник користувача»). Невжиття запобіжних заходів, наведених у посібнику користувача, може призвести до нещасних випадків або спричинити отримання серйозних травм.

Загальне функціонування

- **Голосове керування:** Деякі функції в системі SYNC® можна застосовувати за допомогою голосових команд. Використання голосових команд під час водіння допомагає керувати системою, не знімаючи рук з керма та не відриваючи очей від дороги.
- **Тривалий перегляд екрана:** Не використовуйте будь-які функції, які вимагають тривалого перегляду екрана під час руху. Перш ніж спробувати отримати доступ до функції системи, яка потребує тривалої уваги, зупиніть автомобіль у безпечному місці, де це дозволено.
- **Налаштування гучності:** Не підвищуйте гучність надмірно. Підтримуйте рівень гучності на такому рівні, який дозволяє чути зовнішні звуки дорожнього руху та аварійні сигнали під час руху. Керування автомобілем в умовах, коли ви не чуєте цих звуків, може стати причиною аварії.
- **Особливості навігації:** Будь-які функції навігації, передбачені в системі, призначені для надання покрокових інструкцій у рамках супроводження до обраного пункту призначення. Переконайтеся в тому, що всі особи, які використовують цю систему, уважно прочитали та повністю дотримуються інструкцій та порад щодо безпеки.
- **Небезпека відволікання:** Певні функції навігації можуть передбачати ручне (неголосове) налаштування. Спроба виконати таке налаштування або ввести дані під час керування автомобілем може

Інформація про клієнта

відвернути вашу увагу та спричинити аварію чи іншу серйозну травму. Перш ніж виконати відповідні дії операції, зупиніть автомобіль у безпечному та дозволеному місці.

- **Переважно застосовуйте**

здоровий глузд: Будь-які функції навігації надаються лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення щодо переміщення, виходячи з ваших спостережень за місцевими умовами та спираючись на правила дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює вашого особистого судження. Будь-які пропозиції маршрутів від цієї системи в жодному разі не є альтернативою місцевим правилам дорожнього руху або вашому особистому судженню чи досвіду безпечного водіння.

- **Безпека на маршруті:** Не дотримуйтесь пропозицій щодо маршруту, якщо вони передбачають необхідність небезпечних або недозволенних маневрів або потрапляння в небезпечні ситуації або в зони, які ви вважаєте небезпечними. Зрештою саме водій несе відповідальність за безпечну експлуатацію транспортного засобу і, отже, він сам має оцінити, чи безпечно діяти відповідно до запропонованих інструкцій.

- **Можливі неточності на мапі:** Мапи, що використовуються цією системою, можуть бути неточними через зміни напрямків доріг, правил дорожнього руху або умов водіння. Дотримуючись запропонованих маршрутів, завжди застосовуйте розсудливість та здоровий глуздом.
- **Служби екстреної допомоги:** Шукаючи служби екстреної допомоги, не покладайтесь виключено на наявні навігаційні функції. Зверніться до місцевих органів влади або постачальників послуг екстреної допомоги щодо місць їхнього розташування. Скоріш за все в базі даних карт, що використовуються такими навігаційними функціями, містяться не всі служби екстреної допомоги, а саме ділянки поліції, пожежні служби, лікарні та клініки.

Інформація про клієнта

Ваша відповідальність та припущення
щодо ризику

Інформація про клієнта

- Ви погоджуєтесь діяти у відповідності до кожної з наведених нижче умов: (а) Будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час керування автомобілем чи іншим транспортним засобом з порушенням чинного законодавства або небезпечним чином створює значний ризик відволікання водіння, тому цього не слід робити за жодних обставин; (б) Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірній гучності створює значний ризик пошкодження слуху, тому цього не слід робити за жодних обставин; (в) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або певними версіями операційної системи, програмного забезпечення сторонніх розробників або сторонніх сервісів, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичний збій операційної системи, програмного забезпечення сторонніх розробників або сторонніх сервісів. (г) Будь-який сторонній сервіс, до якого має доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке стороннє програмне забезпечення, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ (i) може стягувати додаткову плату за доступ, (ii) може надавати неправильно, з перебоями або з помилками, (iii) може змінювати формати потокового передавання або припинити роботу, (iv) може містити вміст для дорослих, непристойний або образливий вміст; і (v) може містити неточну, неправдиву або оманливу інформацію про дорожній рух, погоду, фінансову інформацію чи інформацію про безпеку чи інший вміст; і (д) Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

може спричинити стягнення додаткової плати вашим постачальником послуг бездротового зв'язку (WSP), і будь-які дані або калькулятори хвилин, які можуть бути інтегровані в програму, виконують виключно довідкові функції; точність їхніх даних жодним чином не гарантується та на них не слід покладатися за жодних обставин.

- Використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ви погоджуєтесь нести відповідальність за дотримання вимог пунктів, викладених у Розділі (а) – (д) вище, і взяти на себе всі відповідні ризики.

Відмова від гарантії

ВИ ОДНОЗНАЧНО ВИЗНАЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЬ ІЗ ТИМ, ЩО ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЇВ І ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК І ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА ЗУСИЛЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ РОБОТИ ПРИСТРОЇВ ЛЕЖИТЬ НА ВАС. У МАКСИМАЛЬНОМУ ОБСЯЗІ, ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ СТОРОННЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ ПОСЛУГИ/СЕРВІСИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЯК ДОСТУПНО», З УСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА БЕЗ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, І КОМПАНІЯ FORD MOTOR COMPANY ЦИМ ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ГАРАНТІЙ ТА УМОВ ЩОДО ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ/СЕРВІСІВ ТРЕТІХ СТОРІН, ЯВНИХ, НЕЯВНИХ ЧИ ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, ЗОКРЕМА, НЕЯВНІ

Інформація про клієнта

ГАРАНТІЇ ТА/АБО УМОВИ ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОЇ МЕТИ ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ ОСІБ. FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАЄ ГАРАНТІЙ (а) ЩОДО НЕВТРУЧАННЯ В КОРИСТУВАННЯ ЦИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, СТОРОННІМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО СТОРОННІМИ СЕРВІСАМИ/ПОСЛУГАМИ, (б) ЩО ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ СЕРВІСИ/ПОСЛУГИ ВІДПОВІДАТИМУТЬ ВАШИМ ВИМОГАМ, (в) ЩО РОБОТА ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІХ СЕРВІСІВ/ПОСЛУГ БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНОЮ АБО БЕЗПОМИЛКОВОЮ, (г) АБО ЩО ДЕФЕКТИ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІХ СЕРВІСІВ/ПОСЛУГ БУДУТЬ УСУНЕНІ. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО ПОРАДИ, НАДАНІ КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМИ ПРЕДСТАВНИКАМИ, НЕ СТВОРЮЄ ГАРАНТІЙ. ЯКЩО ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ СЕРВІСИ/ПОСЛУГИ ВИЗНАЮТЬСЯ ДЕФЕКТНИМИ, ВИ НЕСЕТЕ ВСІ ВИТРАТИ ЩОДО НЕОБХІДНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТУ ЧИ УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ. НА ПЕВНИХ ТЕРИТОРІЯХ ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЕНА ВІДМОВА ВІД НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО ОБМЕЖЕНЬ ВІДПОВІДНИХ ЗАКОНОДАВЧИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖЕ СТОСУВАТИСЯ ВАС ЛИШЕ

ЧАСТКОВО. ЄДИНА ГАРАНТІЮ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR COMPANY, НАВЕДЕНА В ІНФОРМАЦІЇ ПРО ГАРАНТІЮ, ЩО ВКЛЮЧЕНА В ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА. У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ УМОВАМИ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТА УМОВАМИ ГАРАНТІЇ В ГАРАНТІЙНІЙ КНИЖЦІ, УМОВИ ГАРАНТІЇ В ГАРАНТІЙНІЙ КНИЖЦІ МАЮТЬ ПРІОРИТЕТ.

Застосовне законодавство, місце дії, юрисдикція

- Ця Ліцензійна угода та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ регулюються законами штату Мічиган. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може регулюватися іншими місцевими, державними, національними або міжнародними законами. Будь-який судовий процес, що виник із цієї Ліцензійної угоди або пов'язаний із нею, має вивчатися та розглядатися виключно в суді штату Мічиган, розташованому в окрузі Уейн, або в окружному суді Сполучених Штатів у Східному окрузі Мічигану. Цим ви погоджуєтесь на ексклюзивну юрисдикцію суду штату Мічиган, розташованого в окрузі Уейн, та окружного суду Сполучених Штатів східного округу Мічигану щодо будь-яких спорів, що виникають із або пов'язані з цією Ліцензійною угодою.

Обов'язковий арбітраж і відмова від колективного позову

(а) Застосування. Цей Розділ застосовується до будь-яких суперечок, КРІМ СУПЕРЕЧОК ЩОДО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ, АБО ВИКОРИСТАННЯ АБО ДІЙНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ

Інформація про клієнта

ВЛАСНОСТІ, АБО ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЙ FORD MOTOR COMPANY АБО БУДЬ-ЯКИХ ТРИМАНЧІВ ЛІЦЕНЗІЙ FORD MOTOR COMPANY. Суперечка означає будь-який спор, позов чи інші розбіжності, що виникають між вами та FORD MOTOR COMPANY, за винятком випадків, перерахованих вище, стосовно ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (зокрема його ціни) або цієї Ліцензійної угоди, та відносяться до договірних умов, гарантії, правопорушень, законів, постанов, указів чи будь-яких інших юридичних питань або підстав.

(б) Повідомлення про суперечку. У разі виникнення суперечки ви або FORD MOTOR COMPANY мають надати іншій стороні «Повідомлення про суперечку», що є письмовою заявою з назвою, адресою та контактною інформацією сторони, яка його надає, із вмістом фактів, що викликають суперечку, а також із проханням про допомогу. Ви та FORD MOTOR COMPANY спробуєте вирішити будь-які суперечки шляхом неформальних переговорів протягом 60 днів з дати надсилання Повідомлення про суперечку. Через 60 днів ви або FORD MOTOR COMPANY можете розпочати арбітраж.

(в) Суд дрібних позовів. Ви також можете розглядати будь-яку суперечку в суді дрібних позовів у вашому окрузі проживання або за основним місцем діяльності FORD MOTOR COMPANY, якщо суперечка відповідає всім вимогам для розгляду в суді дрібних позовів. Ви можете подавати позов до суду дрібних позовів незалежно від ведення попередніх неофіційних переговорів.

(г) Обов'язковий арбітраж. Якщо ви та FORD MOTOR COMPANY не вирішуєте будь-який спір шляхом неформальних переговорів або в суді дрібних позовів, будь-які інші зусилля для вирішення спору будуть здійснюватися виключно через арбітраж, рішення якого має обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права розглядати (або брати участь як сторона чи учасник групи колективного позову) усі суперечки в суді перед суддею або присяжними. Натомість усі спори будуть вирішуватися нейтральним арбітром, рішення якого буде остаточним, окрім випадків застосування обмеженого права на апеляцію відповідно до Федерального закону про арбітраж. Виконання рішення арбітра може забезпечити будь-який суд, що здійснює юрисдикцію відносно сторін.

(е) Відмова від колективних позовів. Будь-які процедури вирішення або судового розгляду будь-яких суперечок на будь-якому рівні проводитимуться виключно на індивідуальній основі. Ані ви, ані FORD MOTOR COMPANY не домагатимуться розгляду будь-яких суперечок у форматі групового позову, приватного позову на захист суспільних інтересів або в будь-якому іншому форматі, в якому будь-яка сторона виступає або пропонує виступати як представник. Жоден арбітраж або розгляд не буде об'єднано з іншим без попередньої письмової згоди всіх сторін у всіх паралельних арбітражах або розглядах.

(ф) Арбітражна процедура. Будь-який арбітраж проводитиметься Американською арбітражною асоціацією («AAA») відповідно до її Правил комерційного арбітражу. Якщо ви фізична особа і використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ для особистого користування або використання в транспортних засобах,

Інформація про клієнта

або якщо вартість суперечки не перевищує 75 000 доларів США незалежно від того, чи є ви фізичною особою, а також від того, як ви використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, застосовуються додаткові процедури AAA для споживчих суперечок (AAA Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes). Щоб розпочати арбітраж, надішліть до AAA форму вимоги арбітражу згідно з правилами комерційного арбітражу. За правилами AAA ви також можете подати запит на телефонне або особисте слухання. Суперечки на суму щонайбільше 10 000 доларів США розглядатимуться виключно в телефонному режимі, якщо арбітр не знайде вагомих підстав для проведення особистого слухання. Щоб отримати додаткову інформацію, див. adr.org або телефонуйте за номером 1-800-778-7879. Ви погоджуєтесь ініціювати арбітражний розгляд виключено у вашому окрузі проживання або за основним місцем діяльності FORD MOTOR COMPANY. Арбітр може так само як і суд винести рішення про відшкодування збитків окремо для вас. Арбітр може прийняти рішення про декларацийний захист або про забезпечувальні заходи окремо для вас і лише в обсязі, необхідному для задоволення вашої індивідуальної претензії.

(g) Арбітражні збори та варіанти рішень.

- I. Суперечки на суму щонайбільше 75 000 доларів США. FORD MOTOR COMPANY своєчасно відшкодує виплачені вами збори за подачу документів і сплатить гонорари та витрати AAA та арбітра. Якщо ви відхилите останню письмову пропозицію FORD MOTOR COMPANY про врегулювання, зроблену до

призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваша суперечка дійде до рішення арбітра («арбітражне рішення»), і арбітр присудить вам більше, ніж зазначено в останній письмовій пропозиції, FORD MOTOR COMPANY запропонує вам три варіанти рішення: (1) виплатити найбільшу із двох сум або \$1 000; (2) виплатити доцільну суму гонорарів адвокатів, якщо такі є, у подвійному розмірі; та (3) відшкодувати будь-які витрати (зокрема гонорари та витрати на послуги свідків і експертів), які ваш адвокат доцільно нараховує у зв'язку з розслідуванням, підготовкою та веденням вашого позову в арбітражі. Суми визначить арбітр.

- ii. Суперечки на суму понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюватимуть сплату зборів за подання документів, а також гонорарів і витрат AAA та арбітра.
- III. Суперечки на будь-яку суму. У будь-якому арбітражному розгляді, ініційованому вами, FORD MOTOR COMPANY вимагатиме відшкодування своїх витрат на AAA або арбітра та компенсованих ваших витрат лише у тому випадку, якщо арбітр визнає арбітраж несерйозним або скликаним із неналежною метою. У будь-якому арбітражному розгляді FORD MOTOR COMPANY сплачує всі збори та витрати на подачу документів, AAA, а також арбітражні витрати. Компанія не вимагатиме від вас компенсації гонорарів свого адвоката або витрат у зв'язку з арбітражем. Збори та витрати не враховуються при визначенні розміру суперечки.

Інформація про клієнта

(h) Претензії або спори повинні бути подані на розгляд упродовж одного року.

У межах, дозволених законом, будь-який позов або суперечка згідно з цією Ліцензійною угодою, до яких застосовується цей Розділ, протягом одного року мають бути подані до суду дрібних позовів (Розділ с) або до арбітражу (Розділ d). Річний період починається з моменту, коли про позов або суперечку було заявлено вперше. Якщо про такий позов або суперечку не буде заявлено протягом одного року, відповідна можливість буде назавжди втрачена.

(i) Автономність пунктів/положень.

Якщо відмова від колективного позову (Розділ е) визнається незаконною або такою, що не може бути реалізованою, щодо всіх або окремих пунктів суперечки, то ця частина Розділу е не застосовуватиметься до цих пунктів. Натомість ці пункти будуть відокремлені та розглянуті в суді, а решта – в арбітражі. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу е буде визнано незаконним або тим, що не може бути реалізованим, це положення буде відокремлено, а решта Розділу е залишиться чинною.

Ліцензійна угода з кінцевим користувачем програмного забезпечення TeleNav

Будь ласка, уважно прочитайте ці умови перед використанням програмного забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви приймаєте ці положення та умови. Якщо ви не приймаєте ці положення та умови, не порушуйте печатку пакета, не запускайте та не використовуйте програмне забезпечення TeleNav іншим чином. TeleNav може переглянути цю Угоду та політику конфіденційності в будь-який час, з відповідним

повідомленням або без нього. Ви погоджуєтесь з тим, що маєте час від часу відвідувати ресурс <http://www.telenav.com> з метою перегляду поточної версії цієї Угоди та політики конфіденційності.

1. Безпечно та законне використання

Ви визнаєте, що приділення уваги програмному забезпеченню TeleNav може загрожувати вам та іншим особам травмами або смертю у ситуаціях, які, зазвичай, вимагають приділення всієї вашої уваги, і тому, користуючись програмним забезпеченням TeleNav, ви погоджуєтесь виконувати такі вимоги:

(a) дотримуватись усіх правил дорожнього руху та безпечно керувати транспортним засобом;

(b) під час керування автомобілем керуватися здоровим глуздом. Якщо ви відчуваєте, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, пропонує вам виконати небезпечний або незаконний маневр, ставить вас у небезпечну ситуацію або спрямовує вас у зону, яку ви вважаєте небезпечною, не дотримуйтесь таких інструкцій;

(c) не вводьте пункти призначення або іншим чином не оперуйте програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається/не припаркований;

(d) не використовуйте Програмне забезпечення TeleNav у будь-яких незаконних, несанкціонованих, ненавмисних або небезпечних цілях або в будь-який спосіб у супереч з цій Угодою;

Інформація про клієнта

(е) Розташуйте всі GPS- та бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, у безпечний спосіб у вашому автомобілі, щоб вони не заважали керувати автомобілем і не перешкоджали роботі будь-яких пристроїв забезпечення безпеки (наприклад, подушок безпеки).

Ви погоджуєтесь відшкодувати і захистити TeleNav від усіх претензій, які можуть виникати з будь-якого небезпечного або іншим чином неналежного використання Програмного забезпечення TeleNav у будь-якому транспортному засобі, що рухається, зокрема внаслідок невиконання вами наведених вище інструкцій.

2. Інформація про реєстрацію

Ви згодні: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надавати TeleNav правдиву, точну, актуальну та повну інформацію про себе, і (b) негайно інформувати TeleNav про будь-які зміни такої інформації та підтримувати її правдивість, точність, актуальність і повноту.

3. Ліцензія на програмне забезпечення

• За умови дотримання вами умов цієї Угоди TeleNav цим надає вам особисту, невиключну ліцензію без права передання (крім випадків, прямо дозволених нижче у зв'язку з остаточною передачею ліцензії на програмне забезпечення TeleNav), без права на видання субліцензій на використання Програмного забезпечення TeleNav (лише у формі об'єктного коду) для доступу та використання Програмного забезпечення TeleNav. Ця ліцензія припиняє дію після будь-якого припинення або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтесь, що

використовуватимете програмне забезпечення TeleNav лише для особистих бізнес-цілей або відпочинку, а не для надання комерційних навігаційних послуг іншим особам.

3.1 Ліцензія не дає право на таке:

• **(а)** здійснювати зворотну розробку, декомпілювати, розбирати, перетворювати, модифікувати, модифікувати або іншим чином змінювати програмне забезпечення TeleNav або будь-який його компонент; **(b)** намагатися отримати вихідний код, аудіотеку або структуру Програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди TeleNav; **(c)** видаляти з Програмного забезпечення TeleNav або змінювати будь-які торгові марки TeleNav або постачальників, торгові назви, логотипи, повідомлення про патенти чи авторські права або інші повідомлення чи елементи маркування; **(d)** розповсюджувати, субліцензувати або іншим чином передавати Програмне забезпечення TeleNav іншим особам, за винятком випадків, якщо таке передання здійснене у рамках остаточної передачі Програмного забезпечення TeleNav; або **(e)** використовувати програмне забезпечення TeleNav у такий спосіб, коли воно

І. порушує права на інтелектуальну власність або права власності, права публічності чи приватності чи інші права будь-якої сторони,

Інформація про клієнта

ii. порушує будь-який закон, статут, постанову чи рішення, включаючи, між іншим, закони та нормативні акти, пов'язані з питаннями спаму, конфіденційності, захисту споживачів і дітей, непристойності чи наклепу, або

iii. є шкідливим, загрозливим, образливим, турбуючим, аморальним, наклепницьким, вульгарним, непристойним, компрометуючим чи іншим чином викликає заперечення; і (f) здавати в лізинг, здавати в оренду або іншим чином дозволити несанкціонований доступ третім сторонам до Програмного забезпечення TeleNav без попереднього письмового дозволу TeleNav.

4. Відмова від відповідальності

- У максимальному обсязі згідно застосовного законодавства компанія TeleNav, її ліцензіари та постачальники або агенти чи співробітники будь-якого з вищезазначених осіб у жодному разі не несуть відповідальності за будь-які рішення або дії, прийняті або вчинені вами чи будь-ким у зв'язку з інформацією, наданою програмним забезпеченням TeleNav. TeleNav також не гарантує точність мап або інших даних, що використовуються Програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відображати реальну ситуацію через, між іншим, перекриття доріг, будівництво, погоду, нові дороги та інші мінливі умови. Ви несете відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Наприклад ви, без жодних обмежень, погоджуєтеся не покладатися на програмне забезпечення TeleNav як на еталонний засіб навігації в

районах та зонах, у яких благополуччя або виживання людей залежить від точності навігації, оскільки карти або функціональність програмного забезпечення TeleNav не призначені для вирішення таких критичних задач, особливо у віддалених географічних районах.

- TELENAV ПРЯМО ЗАПЕРЕЧУЄ ТА ВИКЛЮЧАЄ ВСІ ГАРАНТІЇ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ TELENAV, ЗАКОНОДАВЧИ, ЯВНІ ЧИ НЕЯВНІ, ЗОКРЕМА ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути ЯК РЕЗУЛЬТАТ ОПЕРАЦІЙ, ЗВИЧАЙВ АБО ТОРГІВЛІ, У ТОМУ ЧИСЛІ, МІЖ ІНШИМ, НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Оскільки у деяких юрисдикціях заборонено відмовлятися від певних гарантій, на вас це обмеження може не поширюватися.

5. Обмеження відповідальності

- У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ АБО ПЕРЕД БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, БІЧНІ, СПЕЦІАЛЬНІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ В КОЖНОМУ ВИПАДКУ, МІЖ ІНШИМ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ НЕМОЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ АБО ДОСТУПУ ДО ДАНИХ, ВТРАТУ ДАНИХ, ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ПЕРЕРВИ В ДІЯЛЬНОСТІ ТОЩО), ЩО ВИНИКАЮТЬ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ АБО

Інформація про клієнта

НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ ЯКЩО TELENAV БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. НЕЗВАЖАЮЧИ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ ПОНЕСТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, УСІ ЗБИТКИ, ЗГАДАНИ В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ ТА ВСІ ПРЯМІ АБО ЗАГАЛЬНІ ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ КОНТРАКТ, ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV ТА ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, ФАКТИЧНО СПЛАСЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОПУСКАЮТЬ ВИКЛЮЧЕННЯ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВИПАДКОВИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ЗБИТКІВ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ ЧИ ВИКЛЮЧЕННЯ МОЖУТЬ ВАС НЕ СТОСУВАТИСЯ.

6. Арбітраж і регламентуєче право

- Ви погоджуєтесь з тим, що будь-які суперечки, претензії чи спори, що виникають із цієї Угоди чи Програмного забезпечення TeleNav або пов'язані з ними, будуть вирішуватися незалежним арбітражем із залученням нейтрального арбітра та керуватися Американською арбітражною асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр повинен застосовувати Правила комерційного арбітражу Американської арбітражної асоціації, і рішення щодо рішень, винесених арбітром, може вноситися будь-яким судом, що здійснює відповідну юрисдикцію. Зауважте, що в арбітражному розгляді немає

судді чи присяжних, і рішення арбітра є обов'язковим для обох сторін. Ви однозначно погоджуєтесь відмовитися від свого права на суд присяжних. Ця Угода та її виконання регулюватимуться та тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, без введення в дію положень колізійного права. У необхідному обсязі розгляду судових позовів, поданих у зв'язку з обов'язковим для виконання рішенням арбітражу, і TeleNav, і ви погоджуєтесь на виняткову юрисдикцію судів округу Санта-Клара, Каліфорнія. Положення Конвенції Організації Об'єднаних Націй про міжнародні договори купівлі-продажу товарів не застосовуються.

7. Передання

- Ви не маєте права перепродати, надавати чи передавати цю Угоду чи будь-які свої права чи обов'язки, за винятком усіх, у зв'язку з остаточним переданням Програмного забезпечення TeleNav. Також, у відповідних випадках треба мати згоду нового користувача Програмного забезпечення TeleNav на дотримання умов цієї Угоди. Будь-який продаж, переуступка чи передача, які прямо не дозволені цим параграфом, призведуть до негайного припинення дії цієї Угоди без наслідків щодо TeleNav, і в такому випадку ви та всі інші сторони маєте негайно припинити будь-яке використання Програмного забезпечення TeleNav. Попри все вищезазначене TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який час без повідомлення, за умови, що правонаступник залишається зобов'язаним виконувати цю Угоду.

8. Різне

8,1

Ця Угода є повною угодою між TeleNav і вами щодо предмета цієї Угоди.

8,2

За винятком умов обмежених ліцензій, прямо наданих цією Угодою, компанія TeleNav зберігає за собою всі майнові права щодо Програмного забезпечення TeleNav, у тому числі, між іншим, усі застосовні права інтелектуальної власності. Жодні ліцензії чи інші права, які прямо не надані цією Угодою, не призначені для надання та не мають бути надані або передані непрямым, статутним, спонукальним, беззаперечним чи іншим чином, і TeleNav та його постачальники та ліцензіари цим залишають за собою усі свої відповідні права, за винятком ліцензій, прямо надані цією Угодою.

8,3

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav усі повідомлення, включаючи повідомлення, угоди, інформації, розкриті згідно з законом, або іншу інформацію, пов'язану з програмним забезпеченням TeleNav (разом «Повідомлення») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Повідомлення, розміщуючи їх на веб-сайті TeleNav або завантажуючи такі Повідомлення на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви бажаєте відкликати свою згоду на отримання Повідомлень в електронному вигляді, ви повинні припинити використання Програмного забезпечення TeleNav.

8,4

Нездатність TeleNav або ваша нездатність вимагати виконання будь-якого положення не вплине на право цієї сторони вимагати виконання такого положення в будь-який час потому, а також відмова від розглядання будь-якого порушення або випадку невиконання умов цієї Угоди не означає відмову від розгляду будь-яких подальших порушень або випадків невиконання або відміну відповідного положення.

8,5

Якщо будь-яке положення цієї Угоди буде визнано невиконаним, то таке положення буде змінено, щоб включити в себе наміри сторін, а інші положення цієї Угоди залишаться в повній силі та чинності.

8,6

Заголовки в цій Угоді наведені лише для зручності посилання. Вони не вважатимуться частиною цієї Угоди та не є об'єктом посилання при створенні або тлумаченні цієї Угоди. У цій Угоді слова «включати» та «включаючи» та їх варіанти не вважатимуться термінами обмеження, а швидше вважатимуться такими, що супроводжуються словами «без обмежень».

9. Положення та умови інших постачальників

- Програмне забезпечення Telenav використовує карти та інші дані, передані Telenav за ліцензією від сторонніх постачальників, для вас та інших кінцевих користувачів. Ця Угода містить умови для кінцевих користувачів, що застосовуються до відповідних компаній (зазначені в кінці цієї Угоди), і, таким чином, використання вами Програмного

Інформація про клієнта

забезпечення Telenav також підпадає під дію цих умов. Ви погоджуєтесь дотримуватися наведених нижче додаткових положень та умов, які застосовуються до сторонніх постачальників Telenav за ліцензіями.

9.1 Умови для кінцевих користувачів, дотримання яких вимагає HERE North America, LLC

Дані («Дані») надаються лише для вашого особистого внутрішнього використання, а не для перепродажу. Дані захищені авторським правом і регулюються наведеними нижче положеннями та умовами, з якими погодилися з одного боку ви і Telenav («Telenav») та, з іншого боку, ліцензіари Telenav (із власними ліцензіарами і постачальниками).

© 2013 HERE. Усі права захищено.

Дані щодо території Канади містять інформацію, отриману з дозволу канадських органів влади, зокрема: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE має невиключну ліцензію від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service®, 2014 г. Поштова служба United States Postal Service® не встановлює, не контролює та не затверджує ціни. Зазначені нижче торгові марки та реєстраційні знаки належать USPS: United States Postal Service, USPS та ZIP+4

Дані для Мексики містять певні дані, надані Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Умови для кінцевих користувачів, дотримання яких вимагає NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Дані («Дані») надаються лише для вашого особистого внутрішнього використання, а не для перепродажу. Дані захищені авторським правом і регулюються наведеними нижче положеннями та умовами, з якими погодилися з одного боку ви і NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та, з іншого боку, ліцензіари NAV2 (із власними ліцензіарами і постачальниками). 20xx. Усі права захищено

Умови та положення

Дозволене використання. Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із програмним забезпеченням Telenav виключно для внутрішніх ділових та особистих цілей, для яких ви отримали ліцензію, а не у рамках роботи бюро обслуговування, роботи з розподілом часу чи в інших подібних цілях. Відповідним чином, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних параграфах, ви погоджуєтесь не відтворювати, не копіювати, не модифікувати, не декомпіювати, не розбирати, не створювати будь-які похідні продукти та не переробляти будь-які компоненти цих Даних, а також ви не маєте права передавати чи розповсюджувати їх в будь-якій формі, із будь-якою метою, за винятком випадків, дозволених обов'язковими до виконання законами.

Обмеження. За винятком випадків, коли ви отримали спеціальну ліцензію на це від Telenav, і без обмежень дії положень попереднього розділу ви не можете використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами чи програмами, встановленими чи іншим чином підключеними до транспортних засобів або іншим чином зв'язаними з ними, які забезпечують функції навігації

Інформація про клієнта

транспортних засобів, позиціонування, диспетчеризації, ведення маршрутів у реальному часі, керування автопарком або подібні функції; або (б) з будь-якими пристроями позиціонування чи будь-якими мобільними або бездротовими електронними чи комп'ютерними пристроями, у тому числі, між іншим, з мобільними телефонами, портативними та кишеньковими комп'ютерами, пейджерами та персональними цифровими помічниками чи КПК, або з тими пристроями, які підтримують зв'язок із переліченими пристроями.

Застереження. Дані можуть містити неточну або неповну інформацію, яка змінюється із плином часу, зі зміною обставин, джерел та характеру збирання вичерпних географічних даних, що може вплинути на точність результатів.

Відсутність гарантій. Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтесь використовувати їх на власний ризик. Telemav та його ліцензіари (а також їх ліцензіари та постачальники) не дають жодних гарантій, заяв або зобов'язань будь-якого роду, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо змісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певної мети, корисності, використання Даних або результатів, які можна отримати в результаті використання цих Даних, або щодо безперебійності або безпомилковості Даних або сервера.

Відмова від гарантій: TELEMAV ТА ЛІЦЕНЗІАРИ КОМПАНІЇ (ІЗ ВЛАСНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ, ЩОДО ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, ТОВАРНІСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ

ПЕВНОЇ МЕТИ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. Деякі штати, території та країни не допускають певних виключень з гарантії, тому вищенаведене виключення може на вас не поширюватися.

Відмова від відповідальності: TELEMAV ТА ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ (РАЗОМ З ЇХНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) НЕ НЕСУТЬ ЩОДО ВАС ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ: СТОСОВНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ ЧИ ДІЙ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ ЧИ ДІЇ, ЯКІ ВКАЗУЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ТРАВМИ ЧИ ВТРАТИ, ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВОЛОДІННЯ ІНФОРМАЦІЄЮ; АБО СТОСОВНО БУДЬ-ЯКОЇ ВТРАТИ ПРИБУТКУ, ДОХОДУ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ПРЯМИХ, НЕПРЯМИХ, ВИПАДКОВИХ, СПЕЦІАЛЬНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ЗБИТКІВ, ЩО МАЛИ МІСЦЕ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ІНФОРМАЦІЇ, БУДЬ-ЯКИХ НЕТОЧНОСТЕЙ ІНФОРМАЦІЇ АБО ПОРУШЕНЬ ЦИХ ТЕРМІНІВ ТА УМОВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИКОНУВАЛИСЯ ДІЇ ЗА ДОГОВОРОМ, ЧИ Є ВОНІ ПРАВОПОРУШЕННЯМ, АБО ЧИ ВИХОДЯТЬ ВОНИ З ГАРАНТІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО TELEMAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ БУЛИ ПОВІДОМЛЕНІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. Деякі штати, території та країни не допускають певних виключень стосовно відповідальності або обмежень відшкодування збитків, тому вищенаведене може вас не стосуватися.

Інформація про клієнта

Експортний контроль. Ви не маєте права експортувати з будь-якого місця будь-яку частину Даних або будь-який їх прямиий продукт, за винятком випадків, коли наявне дотримання усіх ліцензій та дозволів, що вимагаються відповідно до застосовних законів, правил та нормативних актів про експорт, у тому числі, між іншим, законів, правил та положень, які адмініструються Управлінням із контролю за іноземними активами США Міністерством торгівлі та Бюро промисловості та безпеки США Департаментом комерції. У тій мірі, в якій будь-які такі закони, правила чи положення щодо експорту забороняють HERE виконувати будь-які зобов'язання щодо доставки або розповсюдження Даних, відповідна бездіяльність може бути виправдана і не вважатиметься порушенням цієї Угоди.

Повна угода. Ці положення та умови становлять повну угоду між Telenav (і її ліцензіарами разом із їхніми ліцензіарами й постачальниками) і вами стосовно предмета цієї Угоди, і повністю замінюють будь-які письмові або усні угоди, які раніше існували між нами щодо нього.

Регулююче право. Наведені вище положення та умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерланди», якщо мова йде про використання даних Європейського підрозділу HERE], без посилання на (i) положення про колізію законів або на (ii) Конвенцію Організації Об'єднаних Націй у зв'язку з міжнародними договорами купівлі-продажу товарів, що є прямо виключено. Ви погоджуєтесь на підзвітність юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерланди»,

якщо мова йде про використання даних Європейського підрозділу HERE] у зв'язку з розглядом будь-яких суперечок, претензій і дій, що виникають із або пов'язані з Даними, наданими вам за цим договором.

Державні кінцеві користувачі. Якщо Дані здобуваються від імені уряду Сполучених Штатів або будь-якого іншого органу, який претендує на застосування або застосовує права, подібні до тих, які, зазвичай, застосовує уряд Сполучених Штатів, ці Дані є «комерційною позицією» згідно із визначенням цього терміну в 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, вони ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевих користувачів, і кожна копія Даних, що доставлена або надана іншим чином, має бути позначена та інтегрована відповідно до наступного «Повідомлення про використання» та має оброблятися відповідно до такого повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРОВО ВИКОРИСТАННЯ

НАЗВА ПІДРЯДНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК): HERE

АДРЕСА ПІДРЯДНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК): c/o
Nokia, 425 West Randolph Street,
Chicago, Illinois 60606

Ці Дані є комерційною позицією згідно з визначенням FAR 2.101, і підпадають під дію Умов для кінцевих користувачів, згідно з якими ці Дані були надані.

© 1987 – 2014 рр. HERE – Усі права захищено.

Інформація про клієнта

Якщо Уповноважена особа, відповідальна за контракти, федеральна державна установа або будь-яка федеральна посадова особа відмовляються використовувати позначення, зазначені в цьому документі, службовець, відповідальний за контракти, федеральна державна установа або будь-яка федеральна посадова особа мають повідомити про це HERE перед тим, як вжити заходів щодо пошуку додаткових або альтернативних прав стосовно Даних.

I. Територія США/Канади

A. Дані США. Умови для кінцевих користувачів будь-якої програми, яка використовує дані Сполучених Штатів, мають містити такі повідомлення:

«HERE має невиключну ліцензію від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®».

©United States Postal Service®, 20XX г. Поштова служба United States Postal Service® не встановлює, не контролює та не затверджує ціни. Зазначені нижче торгові марки та реєстраційні знаки належать USPS: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

B. Дані Канади. Наведені нижче положення застосовуються до Даних для Канади, які можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Дані третьої сторони»), у тому числі монарха (Her Majesty the

Queen in Right of Canada) («її Величність»), поштової корпорації Canada Post Corporation («Canada Post») і Департаменту природних ресурсів (Department of Natural Resources of Canada («NRCan»):

1. Відмова від відповідальності та обмеження: Клієнт погоджується з тим, що використання даних третьої сторони регулюється такими положеннями:

a. Відмова від відповідальності: дані третіх сторін ліцензуються за принципом «як є». Ліцензіари таких даних, зокрема її Величність, Canada Post та NRCan, не дають жодних гарантій, заяв чи зобов'язань щодо таких даних, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо ефективності, повноти, точності даних чи придатності даних для певної мети.

b. Обмеження відповідальності: сторонні ліцензіари щодо даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не несуть відповідальності: (i) стосовно будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, які вказують на будь-які збитки, травми чи втрати, прямих або непрямі, які можуть виникнути в результаті використання або володіння такими Даними; або (ii) стосовно будь-якої втрати доходу або контрактів або будь-яких інших додаткових збитків, що мали місце внаслідок будь-яких неточностей Даних.

Інформація про клієнта

2. Повідомлення про авторські права: для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних, що стосуються території Канади, Клієнт повинен нанести в один помітний спосіб таке повідомлення про авторські права: (i) на етикетки на носій даних із копією; (ii) на упаковку для копії; або (iii) на інші матеріали, упаковані разом із копією, наприклад, на посібники користувача або ліцензійні угоди кінцевого користувача: «Ці дані містять інформацію, отриману з дозволу канадських органів влади, у тому числі © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Усі права захищено».

3. Умови для кінцевих користувачів: якщо сторонами не погоджено інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних території Канади Кінцевим користувачам, що може бути дозволено цією Угодою, Клієнт надає таким Кінцевим користувачам у доцільно помітний спосіб умови (разом із іншими умовами для кінцевих користувачів, які мають бути надані в умовах Угоди, або, якщо таке передбачене, Клієнтом), які включають такі положення від імені сторонніх ліцензіарів Даних, у тому числі від імені Її Величності, Canada Post і NRCan:

Дані можуть включати або відображати дані від ліцензіарів даних, у тому числі монарха (Her Majesty the Queen in Right of Canada) («Її Величність»), поштової корпорації Canada Post Corporation («Canada Post») і Департаменту природних ресурсів (Department of Natural

Resources of Canada («NRCan»). Такі дані ліцензуються за принципом «як є». Ліцензіари, зокрема Її Величність, Canada Post та NRCan, не дають жодних гарантій, заяв чи зобов'язань щодо таких даних, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо ефективності, повноти, точності даних чи придатності даних для певної мети. Ліцензіари, включаючи Її Величність, Canada Post та NRCan, не несуть відповідальності стосовно будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, які вказують на будь-які збитки, травми чи втрати, прями або непрямі, які можуть виникнути в результаті використання або володіння такими Даними. Ліцензіари, включаючи Її Величність, Canada Post and NRCan, не несуть жодної відповідальності за втрату доходів чи контрактів або будь-які інші непрямі втрати, що виникли у зв'язку з будь-якими неточностями даних або Даних. Кінцевий користувач зобов'язаний забезпечити відшкодування та захист ліцензіарів, у тому числі Її Величність, Canada Post та NRCan, а також їхніх посадових осіб, співробітників та агентів від будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, пов'язані

Інформація про клієнта

із втратами, збитками, шкодою, пошкодженнями або травмами (включаючи травми, що призвели до смерті), що виникли внаслідок використання чи володіння даними або Даними.

4. Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за Угодою. Якщо будь-яке з положень цього розділу суперечить будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього розділу мають переважальну силу.

II. Мексика. Наведене нижче положення застосовується до даних для Мексики, які включають певні дані інституту Nacional de Estadística y Geografía («INEGI»):

A. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що містять Дані Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

III. Територія Латинської Америки

A. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Територія Примітка

Аргентина IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"

Еквадор "INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
«джерело: © IGN 2009 - BD TOPO ®»

Гваделупа
Французька
Гвіана і «Fuente: INEGI (Instituto
Маринка Nacional de Estadística y
Мексика Geografía)»

IV. Територія Близького Сходу

A. Повідомлення щодо третіх сторін. Any and all copies of the Data and/or packaging relating thereto shall include the respective Third Party Notices set forth below and used as described below corresponding to the Territory (or portion thereof) included in such copy:

Країна Примітка

Йорданія «© Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога щодо повідомлення для Даних Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-який із його дозволених субліцензіатів (якщо такі є) не виконують цю вимогу, HERE має право припинити дію ліцензії Клієнта щодо Даних Йорданії.

B. Дані Йорданії. Клієнту та його допущеним субліцензіатам (якщо такі є) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані Йорданії») для використання в корпоративних додатках (i) не-йорданським організаціям для використання даних Йорданії

Інформація про клієнта

виключно в Йорданії або (ii) клієнтам, які знаходяться в Йорданії. Крім того Клієнту, його допущеним субліцензіатам (якщо такі є) і Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані Йорданії в корпоративних додатках, якщо така сторона (i) є не-йорданською організацією, яка використовує дані Йорданії виключно в Йорданії або (ii) клієнтом, який знаходиться в Йорданії. У контексті вищезазначеного «Корпоративними додатками» є додатки для геомаркетингу, ГІС-додатки, мобільні додатки для управління бізнес-активами, додатки для кол-центрів, телеінформатичні програми, Інтернет-додатки громадських організацій або для надання послуг геокодування.

V. Територія Європи

A. Використання певних правил дорожнього руху в Європі

1. Загальні обмеження, що застосовуються до Правил дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується, що в певних країнах на європейській території Клієнту необхідно буде отримати права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC для отримання та використання правил дорожнього руху в Даних та забезпечення угод з кінцевими користувачами з урахуванням таких Правил дорожнього руху. Для таких країн HERE надає Клієнту Дані, що містять дані Правил дорожнього руху, лише після отримання від Клієнта сертифіката про те, що він отримав такі права.

2. Відображення позначок про права третіх осіб для Бельгії. Клієнт повинен для кожної угоди, яка використовує Правила дорожнього руху Бельгії, надати Кінцевому користувачеві таке повідомлення: «Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports».

V. Паперові карти. Інформація стосовно будь-якої ліцензії, наданої Клієнту, у зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових карт (тобто карт на папері чи на паперовому носії): (a) така ліцензія щодо Даних для території Великої Британії містить умову про укладення та дотримання Клієнтом окремої письмової угоди з Ordnance Survey («OS») про створення та продаж паперових карт, сплату Клієнтом OS будь-яких та всіх застосованих роялті за паперові карти та виконання Клієнтом вимог щодо повідомлення про авторські права OS; (б) така ліцензія на продаж або інше платне розповсюдження Даних на території Чеської Республіки залежить від отримання Клієнтом попередньої письмової згоди від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або розповсюдження стосовно Даних на території Швейцарії залежить від отримання Клієнтом дозволу від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані для території Франції для створення паперових карт з масштабом від 1:5000 до 1:250000; і (e) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових карт, які є однаковими або істотно подібними

Інформація про клієнта

за змістом даних та специфічним використанням кольору, символів і масштабу до паперових карт, опублікованих Європейськими національними картографічними агенціями, у тому числі, між іншим, Landvermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, National Geografisch Institute Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Sweden Land Survey Швеції.

С. Обов'язкова вимога щодо OS Без обмежень умов Розділу IV(B) вище стосовно Даних для території Великобританії Клієнт визнає та погоджується, що організація Ordnance Survey («OS») може подати прямий позов проти Клієнта з метою забезпечення дотримання вимог про інформування про авторські права OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог до паперової карти (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

D. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Країна(-и) Примітка

Австрія «© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen»

Хорватія
Кіпр,
Естонія,
Латвія,
Литва,
Молдова,
Польща,

«© EuroGeographics»

Словенія
та/або
Україна

Франція «джерело: © IGN 2009 – BD TOPO ®»

Німеччина «Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»

Велика Британія «Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»

Греція «Copyright Geomatics Ltd.»

Угорщина «Copyright © 2003; Top-Map Ltd».

Італія «La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana».

Норвегія «Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»

Португалія «Джерело: IgeoE – Portugal»

Іспанія «Información geográfica propiedad del CNIG»

Інформація про клієнта

Швеція «Based upon electronic data © National Land Survey Sweden».

Швейцарія «Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Е. Розподіл по країнах країни. Клієнт визнає, що організація HERE не отримала дозволів на розповсюдження картографічних даних таких країн від відповідних країн: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати такий список. Ліцензійні права, надані Клієнту відповідно до цього документа щодо Даних для таких країн, залежать від дотримання Клієнтом усіх застосовних законів і нормативних актів, включаючи, між іншим, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Додатка, що містить такі Дані, у відповідних країнах.

VI. Територія Австралії

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Copyright. На основі даних, наданих за ліцензією PSMA Australia Limited (www.psm.com.au).

Продукт містить дані, які належать © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

В. Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. На додаток до вищезазначеного Умови для кінцевих користувачів будь-якої програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, мають містити таке повідомлення: «Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors».

Розкриття телематичної інформації оператора транспортної мережі AT&T

У КОНТЕКСТІ ЦЬОГО РОЗДІЛУ КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ОЗНАЧАЄ ВАС ТА ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ, ЮРИДИЧНИХ ОСОБИСТИХ ПРЕДСТАВНИКІВ ТА ДОПУЩЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У КОНТЕКСТІ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ВИЗНАЧЕННЯ «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ В СЕБЕ ЙОГО ФІЛІЇ ТА ПІДРЯДНИКІВ, А ТАКОЖ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, СПІВРОБІТНИКІВ, ПРАВОНАСТУПНИКІВ ТА УПОВНОВАЖЕНИХ АГЕНТІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ. ТАКОЖ КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ БУДЬ-ЯКОЇ УГОДИ МІЖ FORD І ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПОГОДЖУЄТЬСЯ З ТИМ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ, ОБ'ЄКТИВНОЇ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У

Інформація про клієнта

БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ФОРМИ ПОЗОВУ, ЯКИЙ МОЖЕ БУТИ ЗА ПОРУШЕННЯ ДОГОВОРУ, ГАРАНТІЇ, НЕДБАЛІСТЬ, У ЗВ'ЯЗКУ З БЕЗУМОВНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ЗА ПРАВОПОРУШЕННЯ ТОЩО, ВИКЛЮЧНИМ ЗАСОБОМ ЮРИДИЧНОГО ЗАХИСТУ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА У РАМАХ ПРЕТЕНЗІЙ, ЩО ВИНИКЛИ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ У ЗВ'ЯЗКУ З ЦЬЮ УГОДОЮ, З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, БУДЬ-ЯКІ ЗБІЙ АБО ЗРИВ ПОСЛУГИ, НАДАНОЇ ЗА ЦЬЮ УГОДОЮ, ОБМЕЖУЄТЬСЯ ВИПЛАТОЮ ЗБИТКІВ У СУМИ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОХ МІСЯЦІВ, ЩО ПЕРЕДУЮТЬ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(ii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ВІДШКОДУВАТИ ТА УБЕЗПЕЧИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, СПІВРОБІТНИКІВ І АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, ПРЕТЕНЗІЇ ЩОДО НАКЛЕПУ АБО БУДЬ-ЯКОЇ МАЙНОВОЇ ШКОДИ, ТРАВМ ЧИ СМЕРТІ, ЩО ВИНИКЛИ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ, ПРЯМО ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНО, У ЗВ'ЯЗКУ З ЦЬЮ УГОДОЮ АБО ВИКОРИСТАННЯМ, НЕВИКОРИСТАННЯМ ЧИ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВІНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНΙΚАЮТЬ ІЗ ГРУБОЇ НЕДБАЛОСТІ АБО НАВМИСНОЇ НЕПРАВОМІРНОЇ ПОВЕДІНКИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ЦІ ПОЛОЖЕННЯ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ ТА УБЕЗПЕЧЕННЯ ДІЯТИМЕ ПІСЛЯ ПРИПИНЕННЯ ДІЇ УГОДИ.

(iii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ВЛАСНОСТІ НА ЖОДЕН ІЗ НОМЕРІВ, НАДАНИХ ПРИСТРОЮ.

(iv) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD І ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОЇ ПЕРЕДАЧІ ТА НЕ НЕСТИМУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕДОСТАТНЮ БЕЗПЕКИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ ПОСЛУГ

ПОСЛУГА ПРИЗНАЧЕНА ЛИШЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МОЖЕ ПЕРЕПОДАВАТИ ПОСЛУГУ БУДЬ-ЯКІЙ ІНШІЙ СТОРОНІ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО ПОКРИТТЯ ДЛЯ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ МОЖЛИВІСТЬ ВСТАНОВЛЕННЯ МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ НЕЯВНИХ, ЩОДО ТОВАРНІСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ЗАГАЛЬНОЇ ПРИДАТНОСТІ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, І В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ МАЛА МІСЦЕ ВЛАСНА НЕДБАЛІСТЬ, ЧИ НІ, ЗА БУДЬ-ЯКІ: (А) ДІЇ ЧИ БЕЗДІЯЛЬНІСТЬ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, УПУЩЕННЯ, ПЕРЕРВИ, ЗБОЇ В ПЕРЕДАЧІ, ЗАТРИМКИ АБО НЕДОСКОНАЛІСТЬ ПОСЛУГ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ПОШКОДЖЕННЯ АБО ТРАВМИ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ АБО ПРИПИНЕННЯМ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ; АБО (D) ПОШКОДЖЕННЯ АБО ТРАВМИ, СПРИЧИНЕНІ ЗБОЯМИ АБО ЗАТРИМКАМИ З'ЄДНАННЯ ІЗ БУДЬ-ЯКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, У ТОМУ ЧИСЛІ З ОПЕРАТОРОМ 911 АБО З БУДЬ-ЯКОЮ ІНШОЮ СЛУЖБОЮ

Інформація про клієнта

ЕКСТРЕНОЇ ДОПОМОГИ. У ПОВНОМУ ОБСЯЗІ, ДОЗВОЛЕНОМУ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІЛЬНЯЄ, ВІДШКОДОВУЄ ТА УТРИМУЄ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА ВІД БУДЬ-ЯКИХ І ПРОТИ ВСІХ ПРЕТЕНЗІЙ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ФІЗИЧНОЇ АБО ЮРИДИЧНОЇ ОСОБИ ЩОДО ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ, ЯКІ ВИНИКАЮТЬ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ АБО ПОВ'ЯЗАНІ, ПРЯМО ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНО, ІЗ ПОСЛУГАМИ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ЇХ ВИКОРИСТАННЯМ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, У ТОМУ ЧИСЛІ ВІД ПРЕТЕНЗІЙ, ЩО ВИНИКАЮТЬ ПОВНІСТЮ АБО ЧАСТКОВО ЧЕРЕЗ ІМОВІРНУ НЕДБАЛИСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

VII. Територія Китаю

Лише для особистого використання

Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із [вставте ім'я клієнтської програми] виключно в особистих, некомерційних цілях згідно отриманої ліцензії, а не у рамках роботи бюро обслуговування, роботи з розподілом часу чи в інших подібних цілях. Відповідно, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних розділах, ви можете копіювати ці Дані лише в міру необхідності для вашого особистого використання для (i) перегляду та (ii) збереження, за умови, що ви не видаєте жодних повідомлень про авторські права, які відобразяться, та жодним чином не змінюєте Дані. Ви погоджуєтесь не відтворювати, не копіювати, не модифікувати, не декопіювати, не розбирати та не переробляти будь-які

компоненти цих Даних, а також ви не маєте права передавати чи розповсюджувати їх в будь-якій формі, із будь-якою метою, за винятком випадків, дозволених обов'язковими до виконання законами.

Обмеження

За винятком випадків, коли ви отримали спеціальну ліцензію на це від NAV2, і без обмежень дії положень попереднього розділу ви не можете використовувати ці Дані (a) з будь-якими продуктами, системами чи програмами, встановленими чи іншим чином підключеними до транспортних засобів або іншим чином зв'язаними з ними, які забезпечують функції навігації транспортних засобів, позиціонування, диспетчеризації, ведення маршрутів у реальному часі, керування автопарком або подібні функції; або (b) з будь-якими пристроями позиціонування чи будь-якими мобільними або бездротовими електронними чи комп'ютерними пристроями, у тому числі, між іншим, з мобільними телефонами, портативними та кишеньковими комп'ютерами, пейджером та персональними цифровими помічниками чи КПК, або з тими пристроями, які підтримують зв'язок із переліченими пристроями. Ви погоджуєтесь припинити використання цих Даних, якщо ви не дотримуєтесь цих положень та умов.

Обмежена гарантія

NAV2 гарантує, що (a) Дані функціонуватимуть у значній мірі відповідно до супровідних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів із дати отримання, і (b) будь-які допоміжні послуги, надані NAV2, повинні

Інформація про клієнта

відповідати застосовним письмовим матеріалам, наданим вам NAV2, і інженери підтримки NAV2 докладуть комерційно обґрунтованих зусиль для вирішення будь-яких проблемних питань.

Засоби захисту клієнтів

Виключним засобом відшкодування з боку NAV2 та постачальників і вашим виключним засобом правового захисту є, на власний розсуд NAV2, або (а) повернення сплаченої ціни, якщо така є, або (б) корекція або заміна Даних, які не відповідають обмеженій гарантії NAV2 та які мають бути повернуті до NAV2 разом із копією вашої квитанції. Ця обмежена гарантія втрачає силу, якщо збій Даних стався внаслідок нещасного випадку, зловживання або неправильного застосування. Гарантія на замінені Дані діятиме впродовж залишку початкового гарантійного терміну або впродовж тридцяти (30) днів, залежно від того, що довше. Ані ці засоби правового захисту, ані будь-які послуги підтримки продукту, які пропонує NAV2, недоступні без підтвердження покупки уповноваженим міжнародним джерелом.

Відсутність інших гарантій:

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, УМОВИ ЯКОЇ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ, ТА В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЛІЦЕНЗІАРИ КОМПАНІЇ (ІЗ ВЛАСНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ, ЩОДО ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ,

ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. Відповідно до чинного законодавства певні виключення з гарантії можуть бути заборонені, тому вищенаведене виключення може вас не стосуватися.

Обмежена гарантія:

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ (РАЗОМ З ІХНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) НЕ НЕСУТЬ ЩОДО ВАС ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ: СТОСОВНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ ЧИ ДІЙ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ ЧИ ДІЇ, ЯКІ ВКАЗУЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ТРАВМИ ЧИ ВТРАТИ, ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВОЛОДІННЯ ІНФОРМАЦІЄЮ; АБО СТОСОВНО БУДЬ-ЯКОЇ ВТРАТИ ПРИБУТКУ, ДОХОДУ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ПРЯМИХ, НЕПРЯМИХ, ВИПАДКОВИХ, СПЕЦІАЛЬНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ЗБИТКІВ, ЩО МАЛИ МІСЦЕ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ІНФОРМАЦІЇ, БУДЬ-ЯКИХ НЕТОЧНОСТЕЙ ІНФОРМАЦІЇ АБО ПОРУШЕНЬ ЦИХ ТЕРМІНІВ ТА УМОВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИКОНУВАЛИСЯ ДІЇ ЗА ДОГОВОРОМ, ЧИ Є ВОНИ ПРАВОПОРУШЕННЯМ, АБО ЧИ ВИХОДЯТЬ ВОНИ З ГАРАНТІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО NAV2 АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ БУЛИ ПОВІДОМЛЕНІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ NAV2 АБО ЙОГО ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМ

Інформація про клієнта

ДОГОВОРОМ НЕ МАЄ ПЕРЕВИЩУВАТИ СПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Відповідно до чинного законодавства певні виключення з норм про відповідальність можуть бути заборонені, тому вищенаведене виключення може вас не стосуватися.

Експортний контроль

Ви погоджуєтеся не експортувати будь-яку частку Даних, наданих вам, або будь-які безпосередні продукти Даних за винятком випадків, коли такий експорт дозволений всіма ліцензіями і дозволами, необхідними згідно застосованих експортних законів, норм і правил.

Захист IP-даних

Дані належать NAV2 або його постачальникам і захищені відповідним законодавством про авторське право та іншим законодавством про інтелектуальну власність та відповідними угодами. Дані надаються виключно на основі ліцензії на використання і не продаються.

Повна угода

Ці положення та умови становлять повну угоду між NAV2 (і її ліцензіарами разом із їхніми ліцензіарами й постачальниками) і вами стосовно предмета цієї Угоди, і повністю заміняють будь-які письмові або усні угоди, які раніше існували між нами щодо нього.

Регулююче законодавство.

Регулююче право. Наведені вище положення та умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без посилання на (i) положення про колізію законів або на (ii) Конвенцію Організації Об'єднаних Націй у зв'язку з міжнародними договорами купівлі-продажу товарів,

що є прямо виключено. Будь-яка суперечка, що виникає з Даних, наданих вам за цією Угодою, або у зв'язку з ними, передається на розгляд Шанхайської міжнародної економічної та торговельної арбітражної комісії.

Gracenote® Copyright

Компакт-диски та дані про музику від Gracenote, Inc., copyright©

Gracenote, 2000–2007 рр. Програмне забезпечення Gracenote, copyright © 2000–2007 рр., Gracenote. Цей продукт і послуга можуть мати відношення до одного або декількох перелічених нижче патентів США: патенти 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 та інші патенти, видані або на розгляді. Деякі послуги надаються за ліцензією Open Globe, Inc. для патенту США 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими торговими марками Gracenote. Графічний знак і логотип Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є торговими марками Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote® з кінцевим користувачем (EULA)

Цей пристрій містить програмне забезпечення від Gracenote, Inc., 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє цьому пристрою ідентифікувати диски й музичні файли та отримувати інформацію, пов'язану з музичним вмістом диску, зокрема ім'я або назву виконавця, назву композиції («Дані Gracenote») з онлайн-серверів (Сервери «Gracenote»), а також виконувати інші функції. Ви можете використовувати дані Gracenote лише за допомогою призначених для цього

Інформація про клієнта

функцій для кінцевого користувача цього пристрою. Цей пристрій може містити вміст, що належить постачальникам Gracenote. У такому разі всі обмеження, перелічені в цьому документі щодо даних Gracenote, також застосовуються до такого вмісту, і такі постачальники контенту матимуть право на всі переваги та засоби захист, описані в цьому документі, що є доступними Gracenote. Ви погоджуєтесь використовувати вміст Gracenote («Вміст Gracenote»), дані Gracenote, програмне забезпечення Gracenote та сервери Gracenote лише для власного некомерційного використання. Ви погоджуєтесь не призначати, не копіювати, не передавати та не надавати вміст Gracenote, програмне забезпечення Gracenote або будь-які дані Gracenote (крім тегів, пов'язаних із музичними файлами) будь-якій третій стороні. **ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ, ЗОКРЕМА ДЛЯ ВЛАСНОЇ ВИГОДИ, ВМІСТ GRACENOTE, ДАНІ GRACENOTE, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ЦЕ ПРЯМО ДОЗВОЛЕНО В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ.**

Ви погоджуєтесь, що ваші невиключні ліцензії на використання вмісту Gracenote, даних Gracenote, програмного забезпечення Gracenote і серверів Gracenote будуть припинені, якщо ви порушите ці обмеження. Якщо дія ваших ліцензій буде припинена, ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання вмісту Gracenote, даних Gracenote, програмного забезпечення Gracenote та серверів Gracenote.

Gracenote, відповідно, залишає за собою всі права на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote, включаючи всі права власності. За жодних обставин Gracenote не несе

відповідальності за будь-які платежі, здійснені вам за будь-яку інформацію, яку ви надаєте, у тому числі за будь-який захищений авторським правом матеріал або за інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь з тим, що Gracenote може застосувати проти вас свої відповідні права, колективно або окремо, згідно цієї угоди, безпосередньо від власного імені кожної компанії.

Gracenote використовує унікальний ідентифікатор для відстеження запитів у статистичних цілях. Мета випадково призначеного числового ідентифікатора — дозволити Gracenote підраховувати запити, не отримуючи жодної інформації про вас. Щоб отримати додаткову інформацію, перегляньте Політику конфіденційності Gracenote на веб-сторінці www.gracenote.com.

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНИЙ ЕЛЕМЕНТ ДАНИХ GRACENOTE ТА ВМІСТ GRACENOTE НАДАЮТЬСЯ ЗА ЛІЦЕНЗІЮ У СТАНІ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ЗАЯВ ЧИ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ НЕЯВНИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE СУКУПНО Й ІНДИВІДУАЛЬНО ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ ІЗ ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ КОМПАНІЙ АБО, У ВИПАДКУ GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЄТЬСЯ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ЩО ВМІСТ GRACENOTE, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛОК, АБО ЩО РОБОТА ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНОЮ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА

Інформація про клієнта

НАДАВАТИ ВАМ БУДЬ-ЯКІ РОЗШИРЕНІ АБО ДОДАТКОВІ ДАНІ, ЯКІ GRACENOTE МОЖЕ НАДАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МОЖЕ ПРИПИНИТИ НАДАННЯ ОНЛАЙН-ПОСЛУГ У БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС. GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ, У ТОМУ ЧИСЛІ, МІЖ ІНШИМ, ВІД НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ ТОВАРНІСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ ТА ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. У ЖОДНОМУ РАЗІ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ РЕЗУЛЬТАТИВ, ЯКІ БУДУТЬ ОТРИМАНІ У РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО БУДЬ-ЯКОГО СЕРВЕРА GRACENOTE. У ЖОДНОМУ РАЗІ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ЧИ ВИПАДКОВІ ЗБИТКИ АБО ЗА БУДЬ-ЯКУ ВТРАЧЕНУ ВИГОДУ ЧИ ВТРАЧЕНІ ПРИБУТКИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ. © Gracenote 2007 р.

Територія Тайваня

Відповідно до «Технічних специфікацій на радіочастотне обладнання малої потужності», сформульованих Національним комітетом комунікацій та зв'язку Виконавчого органу влади: 3.8.2. Компанія, фірма чи користувач не повинні змінювати частоту, збільшувати потужність або змінювати характеристики та функції оригінальної конструкції малопотужного радіочастотного обладнання, яке отримало сертифікат верифікації, без дозволу.

Використання малопотужного радіочастотного обладнання не повинно впливати на безпеку польотів і перешкоджати обміну даними офіційними каналами комунікації: щойно система виявляє перешкоди, негайно припиніть користування системою до зникнення перешкод.

Вищезгадані офіційні канали комунікації відносяться до бездротового зв'язку, який функціонує відповідно до положень Закону про управління телекомунікаціями. Радіочастотне обладнання малої потужності має сприймати перешкоди в межах офіційних каналів зв'язку або перешкоди, джерелами яких є промислове, наукове та медичне радіохвильове електричне обладнання.

КАНАЛ SUNA TRAFFIC – УМОВИ Й ПОЛОЖЕННЯ

Активуючи, використовуючи та/або отримуючи доступ до каналу SUNA Traffic, SUNA Predictive або іншого вмісту чи матеріалу, наданого Intelomatics (сукупно **Продукти та/або послуги SUNA**), ви маєте прийняти певні положення та умови. Нижче наведений короткий виклад застосовних до вас положень та умов. Щоб переглянути усі положення та умови, що стосуються використання вами Продуктів та/або Послуг SUNA, зверніться до:

Веб-сторінка

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Погодження

Якщо ви використовуєте Продукти та/або Послуги SUNA, вважатиметься, що ви прийняли та погодилися дотримуватися положень та умов, детально викладених за адресою:

Веб-сторінка

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Інтелектуальна власність

Інформація про клієнта

Продукти та/або послуги SUNA призначені для вашого особистого користування. Ви не маєте права записувати або повторно передавати вміст, а також використовувати його у зв'язку з будь-якою іншою інформацією про дорожній рух або з послугою визначення маршруту або з пристроєм, не схваленим Intelomatics. Ви не отримуєте жодних прав інтелектуальної власності (у тому числі авторські права) на дані, які використовуються для надання Продуктів та/або Послуг SUNA.

3. Використання за призначенням

Продукти та/або послуги SUNA призначені для допомоги в плануванні особистих поїздок та подорожей. Вони не надають вичерпної або точної інформації у всіх без виключення випадках. Іноді можуть мати місце додаткові затримки в отриманні результатів застосування Продуктів та/або Послуг SUNA. Ви визнаєте, що ці продукти та послуги не призначені та не підходять для використання в програмах та додатках, у яких час прибуття або вказівки щодо проїзду можуть вплинути на безпеку громадськості або на вашу безпеку.

4. Використання продуктів і послуг SUNA під час водіння

Ви та інші уповноважені водії транспортного засобу, в якому доступні або встановлені та діють продукти та/або послуги SUNA, залишаєтеся відповідальними за дотримання всіх відповідних законів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати продукти та/або послуги SUNA лише тоді, коли транспортний засіб повністю зупинено, і користуватися цими продуктами та послугами безпечно.

5. Безперервність обслуговування та прийом каналом SUNA Traffic

Ми докладемо розумних зусиль, щоб забезпечити обмін даними каналом SUNA Traffic 24 години на добу, 365 днів на рік. Іноді канал SUNA Traffic може бути недоступний з технічних причин або під час планового технічного обслуговування. Ми намагатимемося провідити технічне обслуговування в періоди низької інтенсивності руху на дорогах. Ми залишаємо за собою право відкликати продукти та/або послуги SUNA в будь-який час.

Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC каналом SUNA Traffic в будь-якому конкретному місці.

6. Обмеження відповідальності

Ані Intelomatics (ані постачальники компанії або виробник вашого пристрою) («**Постачальники**») не несуть відповідальності перед вами чи перед будь-якою третьою стороною за будь-які збитки – прями, непрямі, випадкові, додаткові чи інші, що виникають внаслідок використання чи неможливості використання Продуктів та/або Послуг SUNA, навіть у тих випадках, якщо Intelomatics або Постачальник були повідомлені про можливість таких збитків. Ви також визнаєте, що ані Intelomatics, ані будь-який Постачальник не дають жодних гарантій щодо наявності, точності або повноти Продуктів та/або Послуг SUNA, і в тій мірі, в якій це передбачено законами, як Intelomatics, так і кожен Постачальник відмовляються від будь-яких гарантій, які можуть передбачатися законодавством штатів або федеральним законодавством стосовно Продуктів та/або Послуг SUNA.

7. Будь ласка, зверніть увагу:

Підготовці цього посібника було приділено велику увагу. Оновлення інформації можуть не встигати за постійним розвитком продукції. Інформація в цьому документі може бути змінена без попередження.

ПЕРЕОБЛАДНАННЯ АБО ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО АВТОМОБІЛЯ

У разі переобладнання або модифікування автомобіля див. довідник з установлення кузова й обладнання за адресою <https://www.fordpro-specialvehicles.com>.

Додатки

ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання біля кришки подушки безпеки, збоку спинок передніх і задніх сидінь або в місцях, де може відбутися контакт із подушкою безпеки під час її спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик травм під час аварії.

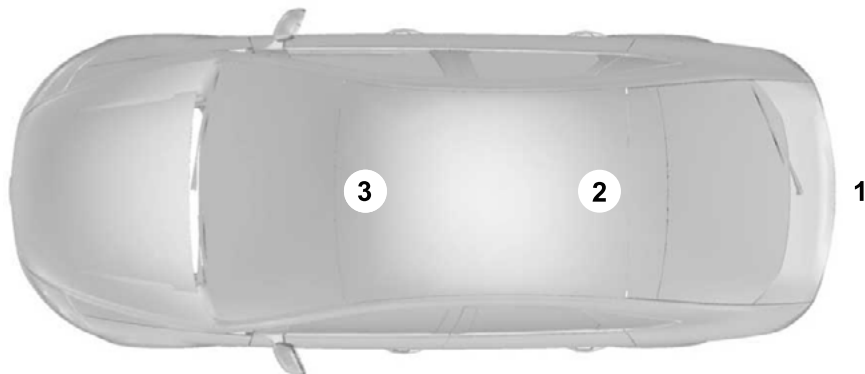


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Кабелі антени та живлення слід встановлювати не менш ніж за 10 см від електронних модулів і подушок безпеки.

Примітка: Ми перевіряємо та сертифікуємо автомобіль на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності. Будь-яке обладнання, встановлене вповноваженим дилером на вашому автомобілі, має відповідати чинному місцевому законодавству та іншим вимогам. Ви несете за це повну відповідальність. Установлення деяких електронних пристроїв після придбання автомобіля може погіршити роботу компонентів, які використовують радіочастотні сигнали, а саме радіоприймача, системи контролю тиску в шинах, кнопки пуску, **Bluetooth®** системи зв'язку або супутникової навігації.

Примітка: Будь-які радіочастотні передавачі в автомобілі (наприклад, стільникові телефони та аматорські радіопередавачі) мають відповідати параметрам, наведеним далі на ілюстраціях і в таблиці. Ми не надаємо жодних інших спеціальних рекомендацій або умов для встановлення чи використання.

Автомобіль

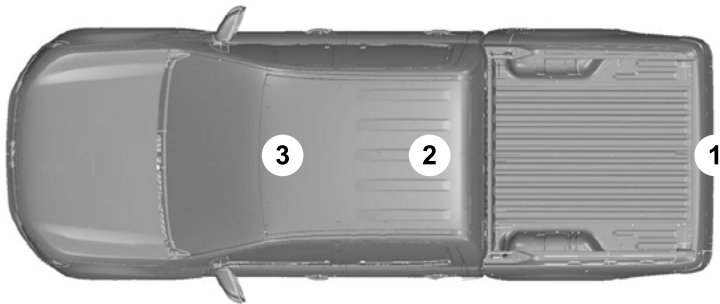


Додатки

Фургон



Вантажівка



Додатки

Діапазон частот, МГц	Максимальна вихідна потужність (на піку RMS), Вт	Положення антени
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

Вказівник

1

1-педальний привод.....422

A

A/C

Див.:Кліматична система - Автомобілі без:
Кондиціонування повітря.....167

Див.:Кліматична система - Автомобілі з:
Автоматичний температурний
контроль.....181

Див.:Кліматична система - Автомобілі з:
Подвійний автоматичний температурний
контроль (DATC).....171

Див.:Кліматична система - Автомобілі з:
Ручний температурний контроль.....189

ABS

Див.:Гальма.....357

AWD

Див.:Повний привод.....355

B

Bluetooth®.....652

D

Delivery Assist – пошук та усунення
несправностей.....398
Система Delivery Assist – інформаційні
повідомлення.....398

E

eCall.....77

eCall — пошук та усунення
несправностей.....79

eCall — пошук та усунення
несправностей.....79
eCall — інформаційні повідомлення.....79

F

FM-радіоприймач.....640

Вибір радіостанції FM.....641

Обмеження FM-радіоприймача.....640

O

OTA

Див.:Налаштування оновлення
програмного забезпечення.....661

Див.:Оновлення програмного
забезпечення.....661

P

Power-Up

Див.:Налаштування оновлення
програмного забезпечення.....661

Див.:Оновлення програмного
забезпечення.....661

R

REACH.....672

U

USB-порти.....230

W

Wi-Fi

Див.:Зміна назви або пароля точки доступу
Wi-Fi автомобіля.....637

Див.:Підключення автомобіля до мережі
Wi-Fi.....634

Див.:Створення точки доступу Wi-Fi
автомобіля.....637

Див.:Точка доступу Wi-Fi автомобіля.....637

A

Аварійне буксирування.....510

Встановлення буксирного вушка.....506

Доступ до передньої точки
буксирування.....506

Розташування буксирного вушка.....506

Аварійне буксирування - Гібридний
електромобіль із заряджанням від
електромережі (PHEV).....513

Аварійне буксирування -

Електромобіль.....512

Аварійне обладнання.....515

Вказівник

Автолампи.....	125	Що таке автоматичне екстрене гальмування.....	461
Налаштування автолампи.....	125	Автоматичне керування дальнім світлом фар.....	128
Що таке автоматичний контроль світла.....	125	Вимоги до автоматичного керування дальнім світлом фар.....	129
Автоматична зупинка двигуна.....	249	Індикатори автоматичного керування дальнім світлом фар.....	130
Примусове вимкнення функції автоматичної зупинки двигуна.....	249	Обмеження автоматичного керування дальнім світлом фар.....	129
Принцип роботи функції автоматичної зупинки двигуна.....	249	Примусове вимкнення автоматичного керування дальнім світлом фар.....	130
Увімкнення й вимкнення функції автоматичної зупинки двигуна.....	249	Принцип роботи автоматичного керування дальнім світлом фар.....	128
Що таке автоматична зупинка двигуна.....	249	Техніка безпеки автоматичного керування дальнім світлом фар.....	129
Автоматична коробка передач.....	347	Увімкнення й вимкнення автоматичного керування дальнім світлом фар.....	129
Автоматична коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	354	Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей.....	130
Автоматичне повернення в положення паркування (P).....	353	Автоматичне керування дальнім світлом фар — інформаційні повідомлення.....	130
Перемикання передач вручну - Дизель.....	351	Автоматичне повернення в положення паркування (P).....	353
Положення автоматичної коробки передач.....	347	Обмеження автоматичного повернення в положення паркування (P).....	354
Тимчасовий нейтральний режим.....	352	Принцип роботи автоматичного повернення в режим паркування (P).....	353
Автоматична коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	354	Автоматичне повторне блокування.....	91
Автоматична коробка передач — інформаційні повідомлення.....	354	Принцип роботи автоматичного повторного блокування.....	91
Автоматичне блокування.....	90	Автоматичне розблокування.....	89
Вимоги автоматичного блокування.....	90	Вимоги автоматичного розблокування.....	90
Увімкнення й вимкнення автоматичного блокування.....	90	Увімкнення й вимкнення автоматичного розблокування.....	90
Що таке автоматичне блокування.....	90	Що таке автоматичне розблокування.....	89
Автоматичне вимкнення електричного стоянкового гальма.....	361	Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	405
Автоматичне вимкнення під час аварії.....	505		
Повторне увімкнення вашого автомобіля.....	506		
Техніка безпеки автоматичного вимкнення під час аварії.....	506		
Що таке автоматичне вимкнення під час аварії.....	505		
Автоматичне екстрене гальмування.....	461		
Увімкнення й вимкнення автоматичного екстреного блокування.....	461		

Вказівник

Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	405
Автоматичний режим.....	174
Індикатори автоматичного режиму.....	175
Увімкнення й вимкнення автоматичного режиму.....	174
Увімкнення й вимкнення подвійного режиму.....	176
Автоматичні склоочисники.....	118
Налаштування автоматичних склоочисників.....	118
Регулювання чутливості датчика дощу.....	118
Що таке авторежим склоочисників.....	118
Автоскладання.....	371
Адаптивний круїз-контроль.....	401
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей.....	415
Інтелектуальна система контролю швидкості.....	411
Інтелектуальна система контролю швидкості — пошук та усунення несправностей.....	415
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей.....	415
Адаптивний круїз-контроль — інформаційні повідомлення.....	415
Активна дистанційного запуску.....	163
Активнація додатків на пристрої Android.....	654
Активнація додатків на пристрої iOS.....	654
Активнація інформації про дорожню обстановку.....	423
Активна допоміжна система паркування.....	393
Активна допоміжна система паркування — пошук та усунення несправностей.....	395
Активна допоміжна система паркування — пошук та усунення несправностей.....	395
Активна допоміжна система паркування — інформаційні повідомлення.....	395
Активна допоміжна система паркування — найпоширеніші запитання.....	395
Активне маневрування.....	462
Обмеження активного маневрування.....	462
Увімкнення й вимкнення системи активного маневрування.....	462
Що таке активне маневрування.....	462
Акумуляторна батарея 12 В — пошук та усунення несправностей.....	546
Акумуляторна батарея 12 В — інформаційні повідомлення.....	547
Акумуляторна батарея 12 В — індикаторні лампи.....	546
Акумуляторна батарея 12 В.....	544
Заміна акумуляторної батареї 12 В.....	546
Заряджання акумуляторної батареї 12 В.....	546
Обмеження системи керування акумуляторною батареєю.....	545
Переробка й утилізація акумуляторної батареї 12 В.....	546
Принцип роботи системи керування акумуляторною батареєю.....	545
Техніка безпеки акумуляторної батареї 12 В.....	544
Що таке система керування акумуляторною батареєю.....	545
Аудіосистема.....	639
FM-радіоприймач.....	640
Радіоприймач цифрового радіомовлення.....	641

Б

Багажник на даху - Автомобілі без: Інтегрований багажник на даху.....	473
Допустимі навантаження для багажника на даху.....	474
Техніка безпеки під час використання багажника на даху.....	473
Багажник на даху - Автомобілі з: Інтегрований багажник на даху.....	474
Допустимі навантаження для багажника на даху.....	476

Вказівник

Регулювання поперекової рейки багажника на даху автомобіля.....	475
Техніка безпеки під час використання багажника на даху.....	474
Безпека.....	109
Безпека — пошук та усунення несправностей.....	111
Налаштування системи протиугінної сигналізації.....	110
Пасивна протиугінна система.....	109
Система протиугінної сигналізації.....	109
Безпека дітей.....	41
Дитячі засоби безпеки.....	55
Точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	42
Безпека — пошук та усунення несправностей.....	111
Безпека — інформаційні повідомлення.....	111
Безпека — найпоширеніші запитання.....	112
Безпечне охолодження - EcoBlue, 2,0 л.....	508
Водіння з активованим безпечним режимом.....	508
Індикатори безпечного охолодження.....	509
Принцип роботи безпечного охолодження.....	508
Що таке безпечне охолодження.....	508
Бічні паркувальні датчики.....	380
Звукові попередження бічних паркувальних датчиків.....	381
Обмеження бічних паркувальних датчиків.....	380
Розташування бічних датчиків системи допомоги під час паркування.....	381
Що таке бічні паркувальні датчики.....	380
Блок плавких запобіжників високого струму.....	524
Доступ до блоку плавких запобіжників високого струму.....	524
Ідентифікація плавких запобіжників у блоці запобіжників високого струму.....	524
Розташування блоку плавких запобіжників високого струму.....	524
Блок плавких запобіжників під капотом.....	516
Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом.....	516
Ідентифікація плавких запобіжників у блоці запобіжників під капотом.....	517
Блок плавких запобіжників у салоні.....	521
Доступ до блоку плавких запобіжників салону.....	521
Ідентифікація плавких запобіжників у блоці запобіжників салону.....	522
Блокування керма.....	113
Бортовий генератор.....	235
Бортовий генератор — пошук та усунення несправностей.....	239
Бортовий генератор — пошук та усунення несправностей.....	239
Бортовий генератор — інформаційні повідомлення.....	239
Бортовий генератор — найпоширеніші запитання.....	240
Буксирування автомобіля.....	510
Буксирування автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	514
Буксирування автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	514
Буксирування автомобіля — інформаційні повідомлення.....	514
Буксирування причепа.....	488
Вага й розміри буксирувальної балки.....	491
В	
В'їзд на простір для паркування.....	394
Вага й розміри буксирувальної балки.....	491
Вантажопідймальність буксирувальної балки.....	491
Розміри буксирувальної балки.....	492
Ваш уповноважений дилер.....	665
Вбудована система Alexa.....	646
Введення.....	25
Вентилятор	
Див.:Вентилятор охолодження двигуна - Дизель.....	539

Вказівник

Вентилятор охолодження двигуна - Дизель.....	539
Вентиляція	
Див.:Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря.....	167
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	181
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC).....	171
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	189
Вибір джерела аудіо.....	639
Вибір пункту меню.....	640
Вибір режиму руху.....	417
Виведення автомобіля зі зберігання - Дизель, Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	568
Виведення автомобіля зі зберігання - Електромобіль.....	569
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення.....	672
Визначення типів плавких запобіжників.....	525
Виїзд із місця для паркування.....	394
Виконання скидання системи.....	664
Використання автоскладання.....	372
Використання вбудованої системи Alexa.....	646
Використання герметика й комплекту для накачування шин.....	599
Використання елементів керування дисплея панелі приладів.....	156
Використання застосунку автомобіля й заряджання.....	340
Використання зимових шин.....	570
Використання керма як столика.....	114
Використання ланцюга для їзди снігом - Дизель, Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	570
Використання ланцюга для їзди снігом - Електромобіль.....	571
Використання літніх шин.....	570
Використання системи керування замками без використання ключів.....	103
Використання цієї публікації.....	25
Вимкнення.....	254
Вимкнення двигуна.....	260
Вимкнення двигуна, коли автомобіль не рухається.....	247
Вимкнення двигуна під час руху автомобіля.....	248
Вимкнення електричного стоянкового гальма вручну.....	361
Вимкнення звуку аудіосистеми.....	640
Вимкнення паркувальної передачі (P) нерухомого автомобіля.....	350
Вимоги вбудованої системи Alexa.....	646
Вимоги додатків.....	654
Вимоги до сажового фільтра бензинового двигуна.....	296
Вимоги до сажового фільтра.....	282
Вимоги до системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	287
Вимоги екстрених викликів.....	77
Вимоги підключеного автомобіля.....	633
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Автоматична коробка передач.....	443
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Механічна коробка передач.....	443
Високовольтна акумуляторна батарея автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	301
Високовольтна акумуляторна батарея — індикаторні лампи.....	301
Високовольтна акумуляторна батарея.....	298
Високовольтна акумуляторна батарея автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	301
Витрата енергії.....	159
Витрата рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації.....	290
Відеокамера з оглядом на 180 градусів.....	388

Вказівник

Відеокамера з оглядом на 360 градусів.....	390
Відео про задні сидіння - Бус.....	225
Відновлення заданого обмеження швидкості.....	426
Відновлення заданої швидкості.....	400
Відображення витрати палива - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	158
Відображення витрати палива - Дизель.....	157
Відпускання електричного стоянкового автомобіля розрядився.....	362
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі.....	243
Допустимі навантаження відсіку для зберігання речей в стельовій консолі.....	243
Розташування відсіку для зберігання речей в стельовій консолі.....	243
Відсік для зберігання речей під сидінням.....	243
Розташування відсіку для зберігання під сидінням.....	243
Відскок вікна.....	137
Вимкнення відскоку вікна.....	137
Скидання відскоку вікна.....	137
Що таке відскок вікна.....	137
Відтворення або призупинення джерела аудіо.....	639
Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB.....	230
Відтворення медіафайлів за допомогою системи Bluetooth®.....	652
Відчинення дверей багажника.....	105
Відчинення дверей багажника ззовні автомобіля.....	106
Відчинення дверей багажника зсередини автомобіля.....	105
Відчинення дверей багажника пультом дистанційного керування.....	107
Відчинення зсувних дверей.....	93
Відчинення зсувних дверей без допомоги рук.....	94
Відчинення зсувних дверей ззовні автомобіля.....	94
Відчинення зсувних дверей зсередини автомобіля.....	93
Відчинення зсувних дверей пультом дистанційного керування.....	94
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття вікна водія одним дотиком.....	134
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття передніх вікон одним дотиком.....	135
Відчинення й зачинення заднього вікна задньої бічної частини кузова.....	138
Відчинення й зачинення капота - LHD.....	526
Відчинення й зачинення капота - RHD.....	528
Візуальний пошук.....	34
Вікна.....	134
Відскок вікна.....	137
Повне відкривання й закривання.....	136
Включення передачі - Дизель.....	348
Включення передачі - Електромобіль/ Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	349
Внутрішнє дзеркало.....	139
Цифрове дзеркало в салоні - Автомобілі з: Внутрішнє дзеркало з дисплеєм камери.....	139
Водіння в особливих умовах.....	495
Водіння багнистою місцевістю.....	495
Водіння по піску.....	496
Водіння схиллястою або нахилою місцевістю.....	495
Водіння мілководдям - Дизель.....	496
Водіння мілководдям - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	497
Водіння на снігу та льоду.....	494
Воскування автомобіля.....	565
Вхід без ключа — пошук та усунення несправностей.....	104
Вхід без ключа — найпоширеніші запитання.....	104

Вказівник

Вхід у ваш обліковий запис.....646
Вхід у ролі водія.....660

Г

Габарити автомобіля.....621
Гайки кріплення коліс.....618
Гальма.....357
 Гальма — пошук та усунення
 несправностей.....359
 Протиблокувальна гальмівна
 система.....357
Гальма — пошук та усунення
несправностей.....359
Гальма — індикаторні лампи.....359
Гальма — найпоширеніші
запитання.....359
Гальмо над акселератором.....357
Герметик і комплект для накачування
шин.....598
Головне меню дисплея щитка
приладів.....156
Голосова взаємодія.....645

Д

Дані маршрутного комп'ютера.....162
Дані мобільного пристрою.....31
Дані налаштувань.....30
Дані обслуговування.....29
Дані підключеного автомобіля.....30
Дані події.....29
Дані системи екстрених викликів.....31
Дані споживання палива - Гібридний
електромобіль із заряджанням від
електромережі (PHEV).....278
Дані споживання палива -
Дизель.....277
Дані щодо енергоспоживання -
Електромобіль.....301
Датчик дрімоти
Див.:Попередження для водія.....465
Двері багажника.....105
Відчинення дверей багажника.....105
Двері багажника — пошук та усунення
несправностей.....108
Зачинення дверей багажника.....107

Двері багажника — пошук та усунення
несправностей.....108
Двері багажника — індикаторні
лампи.....108
Двері багажника — інформаційні
повідомлення.....108
Двері й замки.....85
Автоматичне блокування.....90
Автоматичне повторне блокування.....91
Автоматичне розблокування.....89
Двері й замки — пошук та усунення
несправностей.....91
Керування дверима ззовні
автомобіля.....85
Керування дверима зсередини
автомобіля.....87
Непогодження блокування.....90
Двері й замки — пошук та усунення
несправностей.....91
Двері й замки — індикаторні лампи.....91
Двері й замки — інформаційні
повідомлення.....92
Декларація відповідності.....672
Демонтаж лева ключа.....80
Дисплей дальності пробігу
автомобіля.....149
Дисплей щитка приладів.....156
Дистанційний запуск.....163
Дистанційний запуск і зупинення
автомобіля - Дизель, Гібридний
електромобіль із заряджанням від
електромережі (PHEV).....163
Дистанційний запуск і зупинення
автомобіля - Електромобіль.....164
Дитячі автокрісла.....66
Дитячі засоби безпеки.....55
Встановлення дитячих засобів
безпеки.....66
Інформація про розташування кріплень
дитячих засобів безпеки.....55
Рекомендації щодо дитячих засобів
безпеки.....64
Довкілля.....33
Догляд за автомобілем.....560
Чищення зовнішніх поверхонь.....560
Чищення салону.....562
Додатки.....654

Вказівник

Допоміжна система початку руху на схилі.....	369
Допоміжна система початку руху на схилі — пошук та усунення несправностей.....	370
Допоміжна система початку руху на схилі — пошук та усунення несправностей.....	370
Допоміжна система початку руху на схилі — інформаційні повідомлення.....	370
Допоміжна система уникнення зіткнень.....	457
Автоматичне екстрене гальмування.....	461
Активне маневрування.....	462
Допоміжна система уникнення зіткнень — пошук та усунення несправностей.....	463
Індикація відстані.....	460
Попередження про перешкоду.....	461
Допоміжна система уникнення зіткнень — пошук та усунення несправностей.....	463
Допоміжна система уникнення зіткнень — індикаторні лампи.....	463
Допоміжна система уникнення зіткнень — інформаційні повідомлення.....	463
Допоміжний нагрівач.....	197
Доступ до маршрутного комп'ютера.....	162
Доступ до навігації.....	657
Доступ до резервного положення пасивного ключа.....	250

Е

Економічне водіння.....	494
Електричне стоянкове гальмо.....	360
Електричне стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей.....	362
Електричне стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей.....	362
Електричне стоянкове гальмо — індикаторні лампи.....	362

Електричне стоянкове гальмо — інформаційні повідомлення.....	362
Електричний автомобіль.....	497
Досягнення максимальної дальності пробігу.....	497
Електромагнітна сумісність.....	750
Енергоєфективне гальмування Brake Coach.....	159

Є

Ємність і технічні характеристики AdBlue® - Дизель.....	627
Ємність і технічні характеристики AdBlue®.....	290
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	622
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Дизель.....	621
Ємність і технічні характеристики рідини заднього моста - AWD.....	630
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	625
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Дизель.....	624
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Електромобіль.....	626
Ємність і технічні характеристики системи охолодження.....	623
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	629
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Дизель.....	627

Вказівник

Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач - Електромобіль.....	628
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для ручної коробки передач.....	627
Ємність паливного бака - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	624
Ємність паливного бака - Дизель.....	623
Ємність паливного бака.....	276
Ємності й технічні характеристики.....	619
З	
Завантаження причепа.....	490
Задній автоматичний режим.....	196
Увімкнення й вимкнення заднього автоматичного режиму.....	196
Задній вантажний простір.....	477
Скоби кріплення в задньому вантажному просторі.....	477
Задній склоочисник.....	119
Налаштування заднього склоочисника.....	119
Що таке задній склоочисник.....	119
Задні паркувальні датчики.....	378
Звукові попередження задніх паркувальних датчиків.....	379
Обмеження задніх паркувальних датчиків.....	378
Розташування задніх датчиків системи допомоги під час паркування.....	378
Що таке задні паркувальні датчики.....	378
Задні сидіння.....	216
Сидіння з підігрівом.....	224
Сидіння з ручним регулюванням.....	216
Закінчення палива.....	269
Доливання палива з портативної канистри.....	269
Заповнення переносної канистри.....	269
Заміна акумуляторної батареї пульта дистанційного керування.....	81
Заміна акумуляторної батареї пульта стоянкового обігрівача.....	200
Заміна втраченого ключа або пульта дистанційного керування.....	82
Заміна задніх щіток склоочисників.....	120
Заміна колеса.....	609
Заміна передніх щіток склоочисників.....	119
Заміна повітряного фільтра салону.....	203
Заміна резервної акумуляторної батареї.....	79
Заміна спущеного колеса.....	609
Замки з функцією блокування від відчинення дітьми - За виключенням: Фургон.....	67
Замок капота	
Див.: Відчинення й зачинення капота - LHD.....	526
Див.: Відчинення й зачинення капота - RHD.....	528
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	288
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації в холодну погоду.....	288
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації за допомогою насоса заправної станції.....	288
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації за допомогою переносної канистри.....	289
Заправлення паливом автомобіля.....	271
Відкриття люка кришки заливної горловини паливного бака вручну.....	276
Заправлення паливом автомобіля.....	271
Огляд системи заправлення паливом.....	271
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	501
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	503
Підготовка автомобіля.....	502

Вказівник

Техніка безпеки під час запуску автомобіля від зовнішнього джерела.....	501
Заряд акумуляторної батареї.....	159
Заряджання автомобіля.....	302
Заряджання автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	342
Заряджання системи кондиціонування повітря.....	313
Заряджання автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	342
Заряджання автомобіля — індикаторні лампи.....	342
Заряджання автомобіля — інформаційні повідомлення.....	343
Заряджання автомобіля — найпоширеніші запитання.....	344
Заряджання бездротового пристрою.....	242
Заряджання постійного струму - Електромобіль.....	321
Заряджання пристрою.....	231
Заряджання системи кондиціонування повітря.....	313
Заряджання вдома.....	313
Заряджання за допомогою кабелю для громадського використання.....	318
Заряджання у громадських місцях.....	316
Зарядка бездротового обладнання.....	241
Зарядний перехідник – ручне вимикання - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	325
Зарядний перехідник – ручне вимикання - Електромобіль.....	326
Застереження щодо системи Delivery Assist.....	397
Застережні заходи під час виходу з автомобіля.....	449
Застібання й відстібання ременів безпеки.....	68
Затемнення дзеркала в салоні вручну - Автомобілі з: Внутрішнє дзеркало.....	139
Захист доквілля.....	33
Зачинення дверей багажника.....	107
Зачинення дверей багажника ззовні автомобіля.....	107
Зачинення зсувних дверей.....	95
Зачинення зсувних дверей без допомоги рук.....	96
Зачинення зсувних дверей ззовні автомобіля.....	96
Зачинення зсувних дверей зсередини автомобіля.....	95
Зачинення зсувних дверей пультом дистанційного керування.....	96
Збереження заряду високовольтної акумуляторної батареї автомобіля - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	298
Збереження заряду високовольтної акумуляторної батареї автомобіля - Електромобіль.....	299
Зберігання автомобіля.....	566
Зберігання аптечки.....	515
Зберігання.....	243
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі.....	243
Відсік для зберігання речей під сидінням.....	243
Тримачі для чашок.....	243
Зберігання знака аварійної зупинки.....	515
Звукові попередження автоматичної коробки передач.....	351
Звукові попередження дверей та замків.....	91
Звукові попередження електричного стоянкового гальма.....	361
Звукові попередження інтелектуального обмежувача швидкості.....	429
Звукові попередження обмежувача швидкості.....	426
Звукові попередження системи Auto-Start-Stop.....	262
Звукові попередження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	229
Звукові сигнали під час заправлення паливом.....	279

Вказівник

Здійснення екстреного виклику вручну.....	78
Здійснення й отримання телефонного виклику.....	649
Зливання конденсату з паливного фільтра - Дизель.....	538
Зміна заданого обмеження швидкості.....	425
Зміна мови.....	161
Зміна назви або пароля точки доступу Wi-Fi автомобіля.....	637
Зміна одиниць вимірювання.....	161
Зміна одиниць вимірювання температури.....	161
Зміна одиниць вимірювання тиску в шинах.....	161
Зовнішнє освітлення.....	123
Автолампи.....	125
Автоматичне керування дальнім світлом фар.....	128
Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей.....	130
Зовнішні лампи.....	126
Фари.....	123
Фари — пошук та усунення несправностей.....	125
Зовнішні дзеркала.....	142
Зовнішні лампи.....	126
Використання всіх протитуманних фар.....	127
Заміна лампи вказівника повороту в дзеркалі.....	552
Заміна лампи заднього вказівника повороту.....	555
Заміна лампи заднього ліхтаря.....	553
Заміна лампи заднього протитуманного ліхтаря.....	551
Заміна лампи ліхтаря заднього ходу.....	555
Заміна лампи ліхтаря стоп-сигналу.....	554
Заміна лампи освітлення входу.....	552
Заміна лампи освітлення номерного знаку.....	557
Звукові попередження зовнішньої лампи.....	127
Зняття вузла заднього ліхтаря.....	551
Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп.....	548
Увімкнення й вимкнення бічних габаритних ліхтарів.....	126
Увімкнення й вимкнення денних ходових вогнів.....	127
Увімкнення й вимкнення задніх протитуманних ліхтарів.....	127
Увімкнення й вимкнення ламп указівника повороту.....	126
Зсувні двері.....	93
Відчинення зсувних дверей.....	93
Зачинення зсувних дверей.....	95
Зсувні двері — пошук та усунення несправностей.....	98
Зсувні двері — пошук та усунення несправностей.....	98
Зсувні двері — інформаційні повідомлення.....	98
Зсувні двері — найпоширеніші запитання.....	99
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	631
Огляд ідентифікаційної таблички автомобіля.....	631
Розташування ідентифікаційної таблички автомобіля.....	631
Ідентифікаційний номер автомобіля.....	631
Розташування ідентифікаційного номера автомобіля.....	631
Ідентифікаційні символи обладнання для заряджання.....	341
Ідентифікація автомобіля.....	631
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	631
Ідентифікаційний номер автомобіля.....	631
Ідентифікація водія.....	660
Ідентифікація водія — пошук та усунення несправностей.....	660
Ідентифікація водія — пошук та усунення несправностей.....	660
Ідентифікація водія — інформаційні повідомлення.....	660

Вказівник

Ідентифікація елементів керування кліматичною системою задніх пасажирів - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	194
Ідентифікація елементів керування кліматичною системою задніх пасажирів - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	194
Індикатори 1-педального привода.....	422
Індикатори автоматичної коробки передач - Дизель.....	349
Індикатори автоматичної коробки передач - Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	349
Індикатори автоскладання.....	372
Індикатори адаптивного круїз-контролю.....	411
Індикатори бортового генератора.....	236
Індикатори гібридного електромобіля.....	257
Індикатори допоміжного нагрівача.....	197
Індикатори екстреного виклику.....	78
Індикатори замка дверей.....	91
Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості.....	429
Індикатори інформації про дорожню обстановку.....	423
Індикатори кліматичної системи задніх пасажирів.....	196
Індикатори круїз-контроля.....	400
Індикатори обладнання для заряджання.....	307
Індикатори обмежувача швидкості.....	426
Індикатори паркувальних датчиків.....	382
Індикатори переключення автоматичної коробки передач.....	350
Індикатори переключення передач механічної коробки передач.....	345
Індикатори подушки безпеки пасажира.....	75
Індикатори попередження про перешкоду збоку.....	455
Індикатори пультя стоянкового обігрівача.....	200
Індикатори роз'єму заряджання.....	311
Індикатори розетки живлення.....	233
Індикатори системи Auto-Start-Stop.....	262
Індикатори системи Delivery Assist.....	398
Індикатори системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	229
Індикатори системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	446
Індикатори системи попередження водія.....	466
Індикатори системи попередження під час виходу з автомобіля.....	450
Індикатори системи розпізнавання дорожніх знаків.....	469
Індикатори системи утримання автомобіля на смузі руху.....	434
Індикатори функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	366
Індикатори щитка приладів.....	153
Індикатор кількості палива.....	148
Обмеження індикатора кількості палива.....	148
Розташування люка кришки заливної горловини паливного бака.....	148
Що таке запас ходу.....	149
Що таке індикатор палива.....	148
Що таке нагадування про низький рівень палива.....	148
Індикаторні лампи щитка приладів.....	150
Індикатор оновлення програмного забезпечення.....	663
Індикатор потужності - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	148
Індикатор потужності - Електромобіль.....	148
Індикатор протибуксувальної системи.....	373

Вказівник

Індикатор системи динамічної стабілізації.....	376
Індикатор температури високовольтної акумуляторної батареї.....	149
Індикатор температури електродвигуна.....	150
Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.....	150
Індикація відстані.....	460
Індикатор індикації відстані.....	461
Увімкнення й вимкнення індикації відстані.....	461
Що таке індикація відстані.....	460
Інструкції з керування ЕМ.....	158
Інструкції відеокамери з оглядом на 360 градусів.....	391
Інтелектуальна система контролю швидкості.....	411
Індикатори інтелектуальної системи контролю швидкості.....	413
Обмеження інтелектуальної системи контролю швидкості.....	412
Попередження інтелектуальної системи контролю швидкості.....	413
Принцип роботи інтелектуальної системи контролю швидкості.....	411
Регулювання діапазону заданої швидкості.....	413
Техніка безпеки під час використання інтелектуальної системи контролю швидкості.....	412
Увімкнення й вимкнення режиму інтелектуальної системи контролю швидкості.....	413
Інтелектуальна система контролю швидкості — пошук та усунення несправностей.....	415
Інтелектуальна система контролю швидкості — інформаційні повідомлення.....	415
Інтелектуальний обмежувач швидкості.....	427
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей.....	430
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей.....	430
Інтелектуальні обмежувач швидкості — найпоширеніші запитання.....	430
Інтервали обслуговування.....	671
Інформаційний екран відображення на вимогу.....	644
Інформаційні сигнали про аварію та поламку.....	500
Аварійне буксирування.....	506
Автоматичне вимкнення під час аварії.....	505
Безлечне охолодження - EcoBlue, 2,0 л.....	508
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	501
Післяаварійна система сповіщення.....	504
Інформація про гібридний автомобіль із зарядженням від електромережі — пошук та усунення несправностей.....	258
Інформація про гібридний автомобіль із зарядженням від електромережі — індикаторні лампи.....	258
Інформація про гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі — інформаційні повідомлення.....	258
Інформація про гібридний електромобіль.....	257
Інформація про гібридний автомобіль із зарядженням від електромережі — пошук та усунення несправностей.....	258
Інформація про дорожню обстановку.....	423
Інформація про клієнта.....	672
Сертифікаційні наклейки радіочастот.....	673
Інформація про колеса й шини.....	570
Інформація про користувача eCall.....	713

К	
Камера заднього виду.....	384
Параметри камери заднього вигляду.....	386
Каталітичний нейтралізатор.....	294
Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей.....	295
Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей.....	295
Каталітичний нейтралізатор — індикаторні лампи.....	295
Каталог авторизованих дилерів.....	665
Кермо з підігрівом.....	113
Кермо.....	34
Керування дверима ззовні автомобіля.....	85
Відчинення й зачинення дверей.....	87
Розблокування й блокування дверей за допомогою леза ключа.....	86
Розблокування й блокування дверей за допомогою пульта дистанційного керування.....	85
Керування дверима зсередини автомобіля.....	87
Відчинення дверей зсередини автомобіля.....	89
Відчинення задніх дверей зсередини автомобіля в екстрених випадках.....	88
Розблокування й блокування дверей за допомогою центрального замка.....	87
Керування зовнішнім освітленням.....	123
Керування режимом руху.....	417
Керування режимом руху — пошук та усунення несправностей - Дизель, Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	421
Режими водіння гібридного автомобіля з зарядженням від електромережі - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	418
Режими водіння гібридного автомобіля з зарядженням від електромережі — пошук та усунення несправностей - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	420
Режими руху - Дизель, Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	417
Режими руху - Електромобіль.....	418
Керування режимом руху — пошук та усунення несправностей - Дизель, Електромобіль/Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	421
Керування режимом руху — інформаційні повідомлення.....	421
Кліматична система задніх пасажирів.....	194
Задній автоматичний режим.....	196
Кліматична система.....	167
Автоматичний режим.....	174
Режим концентрації водія.....	176
Ключі й пульт дистанційного керування.....	80
Ключі й пульт дистанційного керування — пошук та усунення несправностей.....	83
Ключі й пульт дистанційного керування — пошук та усунення несправностей.....	83
Ключі й пульт дистанційного керування — інформаційні повідомлення.....	83
Ключі й пульт дистанційного керування — найпоширеніші запитання.....	84
Компоненти герметика й комплекту для накачування шин.....	599

Вказівник

Кондиціонування повітря	
Див.:Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря.....	167
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	181
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC).....	171
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	189
Конфіденційність даних.....	28
Круїз-контроль.....	399

Л

Лампи вантажного відсіку.....	132
Скидання вимикача лампи вантажного відсіку.....	133
Увімкнення й вимкнення ламп вантажного відсіку.....	132
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	717

М

Маршрутний комп'ютер.....	162
Маршрутні точки.....	658
Додавання точки на маршруті.....	658
Змінення маршрутних точок.....	658
Меню телефону.....	648
Механічна коробка передач.....	345
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	346
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	346
Механічна коробка передач — найпоширеніші запитання.....	346
Моторна олива - Дизель, Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	536
Додавання моторної оливи.....	537
Моторна олива - інформаційні повідомлення.....	538
Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи.....	536
Перевірка рівня моторної оливи.....	536

Скидання нагадування про заміну оливи.....	537
---	-----

Н

Навігація буксирування причепа.....	659
Навігація.....	657
Маршрутні точки.....	658
Налаштування карти.....	657
Налаштування пункту призначення.....	657
Прокладання маршруту.....	658
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості.....	426
Накачування шин.....	573
Налаштування вбудованої системи Alexa.....	647
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	409
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	407
Налаштування годинників і дат.....	640
Налаштування дисплея панелі приладів.....	157
Налаштування зарядження - Гібридний електромобіль із зарядженням від електромережі (PHEV).....	327
Налаштування зарядження - Електромобіль.....	333
Налаштування карти.....	657
Зміна формату карти.....	657
Приближення й віддалення карти.....	657
Налаштування обмеження швидкості.....	425
Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	661
Налаштування підключеного автомобіля.....	634
Налаштування попередніх установок пам'яті.....	640

Налаштування пункту призначення.....	657	Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	405
Налаштування пункту призначення за допомогою екрана для введення тексту.....	657	Налаштування швидкості системи круїз-контролю.....	399
Налаштування пункту призначення за допомогою збереженого пункту призначення.....	658	Натискна кнопка вимикача запалювання.....	245
Налаштування пункту призначення за допомогою навігаційної карти.....	657	Непогодження блокування.....	90
Налаштування пункту призначення за допомогою нещодавнього пункту призначення.....	658	Обмеження непогодження блокування.....	91
Налаштування пункту призначення за допомогою об'єктів інфраструктури.....	658	Принцип роботи непогодження блокування.....	90
Налаштування пункту призначення за допомогою прогнозованого пункту призначення.....	658	Увімкнення й вимкнення непогодження блокування.....	91
Налаштування резерву високовольтної акумуляторної батареї.....	237	Що таке непогодження блокування.....	90
Налаштування розпізнавання дорожніх знаків.....	470	Норми щодо витрати палива.....	276
Налаштування системи Delivery Assist.....	398	Норми щодо споживання енергії - Електромобіль.....	300
Налаштування системи протиугінної сигналізації.....	110	О	
Налаштування рівня аварійної безпеки.....	111	Обігрів	
Увімкнення й вимкнення запиту на виході.....	111	Див.:Кліматична система - Автомобілі без: Кондиціонування повітря.....	167
Що таке запит на виході.....	111	Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	181
Що таке рівні аварійної безпеки.....	110	Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Подвійний автоматичний температурний контроль (DATC).....	171
Налаштування слова для активації.....	645	Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	189
Налаштування температури.....	169	Обкатка - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	494
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву.....	168	Обкатка - Електромобіль.....	494
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	406	Обкатка	
		Див.:Обкатка - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	494
		Див.:Обкатка - Електромобіль.....	494
		Обладнання для заряджання – огляд.....	303
		Обладнання для заряджання – техніка безпеки.....	302
		Обладнання мобільного зв'язку.....	712

Вказівник

Обмеження 1-педального привода.....	422	Обмеження системи контролю тиску в шинах.....	605
Обмеження адаптивного круїз-контролю.....	402	Обмеження системи попередження під час виходу з автомобіля.....	450
Обмеження буксирування причепа - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	489	Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків.....	468
Обмеження буксирування причепа - Електромобіль.....	489	Обмеження стоянкового обігрівача.....	198
Обмеження відеокамери з оглядом на 360 градусів.....	390	Обмежувач швидкості.....	425
Обмеження входу без ключа.....	103	Обслуговування шин.....	573
Обмеження дисплея інформаційно-розважальної системи.....	643	Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи.....	643
Обмеження дистанційного запуску - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	163	Огляд моторного відсіку - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), LHD.....	532
Обмеження дистанційного запуску - Електромобіль.....	163	Огляд моторного відсіку - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), RHD.....	533
Обмеження дистанційного керування.....	80	Огляд моторного відсіку - Дизель, LHD.....	530
Обмеження допоміжної системи уникнення зіткнень.....	459	Огляд моторного відсіку - Дизель, RHD.....	531
Обмеження екстреного виклику.....	77	Огляд моторного відсіку - Електромобіль, LHD.....	534
Обмеження камери заднього вигляду.....	384	Огляд моторного відсіку - Електромобіль, RHD.....	535
Обмеження підключеного автомобіля.....	633	Огляд поїздки.....	160
Обмеження повного привода.....	355	Огляд шини на наявність пошкоджень.....	596
Обмеження попередження про заборону виходу.....	471	Огляд щитка приладів - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	146
Обмеження попередження про перешкоду збоку.....	453	Огляд щитка приладів - Дизель.....	145
Обмеження розетки живлення.....	232	Огляд щитка приладів - Електромобіль.....	147
Обмеження система утримання автомобіля на смузі руху.....	431	Омивачі.....	121
Обмеження системи Delivery Assist.....	397	Використання омивача заднього скла.....	121
Обмеження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	228	Використання омивача лобового скла.....	121
Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	443	Доливання рідини омивача.....	121
		Техніка безпеки під час використання омивача.....	121
		Увімкнення й вимкнення додаткового протирання.....	121
		Омивачі.....	
		Див.:Склоочисники й омивачі.....	117

Вказівник

Оновлення карти навігаційної системи.....	657
Оновлення програмного забезпечення Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	661
Оновлення програмного забезпечення.....	661
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	661
Оновлення системи Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	661
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	661
Освітлення салону.....	131
Лампи вантажного відсіку.....	132
Підсвічення точок салону.....	132
Функція переднього плафону освітлення салону.....	132
Охолоджувальна рідина.....	540
Додавання охолоджувальної рідини.....	541
Заміна охолоджувальної рідини.....	543
Керування температурою охолоджувальної рідини.....	543
Охолоджувальна рідина — індикаторні лампи.....	544
Охолоджувальна рідина — інформаційні повідомлення.....	544
Перевірка рівня охолоджувальної рідини.....	540
Техніка безпеки під час використання охолоджувальної рідини.....	540
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	454
Обмеження охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	454
Що таке охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	454
Паливо й заправлення.....	267
Закінчення палива.....	269
Заправлення паливом.....	271
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей.....	279
Якість палива.....	268
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей.....	279
Паливо й заправлення — індикаторні лампи.....	279
Паливо й заправлення — інформаційні повідомлення.....	279
Панель приладів - Автоматична коробка передач, LHD.....	35
Панель приладів - Автоматична коробка передач, RHD.....	36
Панель приладів - Механічна коробка передач, LHD.....	37
Панель приладів - Механічна коробка передач, RHD.....	39
Параметри входу без ключа.....	103
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі без: Кермо з підігрівом.....	164
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі з: Кермо з підігрівом.....	165
Параметри камери заднього вигляду.....	386
Приближення й віддалення камери заднього виду.....	386
Увімкнення й вимкнення затримки камери заднього виду.....	387
Увімкнення й вимкнення індикатора відстані до об'єкта камери заднього виду.....	386
Параметри системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	228
Параметри системи утримання автомобіля на смузі руху.....	432
Параметри стоянкового обігрівача.....	198
Налаштування таймера стоянкового обігрівача.....	199
Увімкнення функції продовження обігріву.....	198
Паркувальні датчики.....	377
Бічні паркувальні датчики.....	380
Задні паркувальні датчики.....	378
Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей.....	382
Передні паркувальні датчики.....	379



Вказівник

Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей.....	382	Перезавантаження центрального дисплея.....	644
Паркувальні датчики — інформаційні повідомлення.....	382	Перезапуск автомобіля після вимкнення.....	255
Пасивна протиугінна система.....	109	Перезапуск двигуна.....	260
Активація пасивної протиугінної системи.....	109	Переключення з адаптивного круїз-контролю на круїз-контроль.....	411
Відключення пасивної системи протиугінної сигналізації.....	109	Переключення з інтелектуального обмежувача швидкості на обмежувач швидкості.....	429
Що таке пасивна протиугінна система.....	109	Переключення на передачу заднього ходу.....	345
Перевезення вантажу.....	473	Перемикання передач вручну - Дизель.....	351
Багажник на даху - Автомобілі без: Інтегрований багажник на даху.....	473	Переключення передач за допомогою кнопок на важелі переключення передач під кермом.....	351
Багажник на даху - Автомобілі з: Інтегрований багажник на даху.....	474	Переобладнання або внесення змін до автомобіля.....	749
Перевірка гальмівної рідини.....	357	Перепрограмування функції розблокування.....	89
Перевірка індикатора технічного обслуговування паливного фільтра - Дизель.....	559	Переробка й утилізація високовольтної акумуляторної батареї.....	300
Перевірка освітлення причепа.....	485	Перестановка шин.....	596
Перевірка рівня рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації.....	289	Персоналізовані параметри.....	161
Перевірка рівня рідини зчеплення.....	345	Підготовка автомобіля для зберігання - Дизель, Гбридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	566
Перевірка стану інформації про дорожню обстановку.....	424	Підготовка автомобіля для зберігання - Електромобіль.....	567
Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	290	Підключений автомобіль.....	633
Перевірка тиску в шинах.....	573	Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей.....	635
Перевірка щіток склоочисників.....	119	Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	633
Перегляд тиску в шинах.....	605	Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей.....	635
Передні паркувальні датчики.....	379	Підключений автомобіль — найпоширеніші запитання.....	635
Звукові попередження передніх паркувальних датчиків.....	380	Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi.....	634
Обмеження передніх паркувальних датчиків.....	379	Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	633
Розташування передніх датчиків системи допомоги під час паркування.....	380	Підключення FordPass до модему.....	634
Що таке передні паркувальні датчики.....	379	Увімкнення й вимкнення модему.....	633
Передні сидіння.....	205		
Сидіння з електричним регулюванням.....	210		
Сидіння з підігрівом.....	214		
Сидіння з ручним регулюванням.....	206		

Вказівник

Що таке модем.....	633	Увімкнення й вимкнення загального відкривання.....	136
Підключення пристрою Bluetooth®.....	652	Увімкнення й вимкнення загального закривання.....	137
Підключення причепа.....	484	Що таке повне відкривання й закривання.....	136
Підключення причепа — пошук та усунення несправностей.....	486	Повний привод.....	355
Фаркоп.....	480	Повний привод — пошук та усунення несправностей.....	356
Підключення причепа — пошук та усунення несправностей.....	486	Повний привод — інформаційні повідомлення.....	356
Підключення причепа — інформаційні повідомлення.....	486	Повний привод — інформаційні повідомлення.....	356
Підключення телефону.....	648	Подушки безпеки.....	72
Підлогові килимки.....	498	Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей.....	75
Підсвічення точок салону.....	132	Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей.....	75
Регулювання підсвічення точок салону.....	132	Подушки безпеки — звукові попередження.....	75
Увімкнення й вимкнення підсвічення точок салону.....	132	Подушки безпеки — індикаторні лампи.....	75
Післяаварійна система сповіщення.....	504	Положення автоматичної коробки передач.....	347
Вимкнення післяаварійної системи сповіщення.....	505	Знижена (L).....	348
Обмеження післяаварійної системи сповіщення.....	505	Нейтральне положення (N).....	348
Принцип роботи післяаварійної системи сповіщення.....	505	Паркування (P).....	347
Що таке післяаварійна система сповіщення.....	504	Передача заднього ходу (R).....	348
Плавкі запобіжники.....	516	Рух уперед (D).....	348
Блок плавких запобіжників високого струму.....	524	Ручний (M).....	348
Блок плавких запобіжників під капотом.....	516	Попередження для водія.....	465
Блок плавких запобіжників у салоні.....	521	Система попередження водія — пошук та усунення несправностей.....	467
Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей.....	525	Попередження й примітки, використані в цій публікації.....	26
Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей.....	525	Попередження під час виходу з автомобіля.....	449
Плавкі запобіжники — найпоширеніші запитання.....	525	Попередження під час виходу з автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	451
Повне відкривання й закривання.....	136	Попередження під час виходу з автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	451
Використання повного відкривання.....	136	Попередження під час виходу з автомобіля — інформаційні повідомлення.....	451
Використання повного закривання.....	136		

Вказівник

Попередження про заборону в'їзду — пошук та усунення несправностей.....	472
Попередження про заборону в'їзду — інформаційні повідомлення.....	472
Попередження про заборону виходу.....	471
Попередження про заборону в'їзду — пошук та усунення несправностей.....	472
Попередження про перешкоду збоку.....	452
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	454
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей.....	456
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей.....	456
Попередження про перешкоду збоку — інформаційні повідомлення.....	456
Попередження про перешкоду.....	461
Регулювання чутливості попереджень про перешкоду.....	461
Що таке попередження про перешкоду.....	461
Попередження про перкидання.....	672
Поради щодо використання кліматичної системи - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	178
Поради щодо використання кліматичної системи - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	185
Поради щодо використання кліматичної системи - Дизель.....	176
Поради щодо використання кліматичної системи - Електромобіль.....	179
Поради щодо використання кліматичної системи.....	170
Поради щодо водіння.....	494
Водіння в особливих умовах.....	495
Електричний автомобіль.....	497
Початок роботи із системою голосової взаємодії.....	645
Приклади голосової взаємодії.....	645
Примусове вимкнення режиму руху з заданою швидкістю.....	410
Примусове вимкнення функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	366
Принцип роботи eCall.....	77
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з системою старт-пуск.....	401
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю.....	401
Принцип роботи бічних подушок безпеки.....	72
Принцип роботи бічних шторок безпеки.....	73
Принцип роботи гібридного автомобіля.....	257
Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі.....	369
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	458
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Круїз-контроль.....	458
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень.....	457
Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості.....	427
Принцип роботи камери з оглядом на 180 градусів.....	388
Принцип роботи камери з оглядом на 360 градусів.....	390
Принцип роботи обмежувача швидкості.....	425
Принцип роботи передніх подушок безпеки.....	72
Принцип роботи повного привода.....	355
Принцип роботи попередження при виході.....	449
Принцип роботи попередження про заборону в'їзду.....	471

Вказівник

Принцип роботи протибуксувальної системи.....	373	Програмування пульта дистанційного керування.....	83
Принцип роботи розпізнавання дорожніх знаків.....	468	Прокладання маршруту.....	658
Принцип роботи сажового фільтра бензинового двигуна.....	296	Повторне виконання.....	659
Принцип роботи сажового фільтра.....	281	Регулювання гучності голосового помічника.....	658
Принцип роботи системи Delivery Assist.....	397	Скасування системи прокладання маршруту.....	659
Принцип роботи системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	286	Проколина	
Принцип роботи системи динамічної стабілізації.....	375	Див.:Заміна спущеного колеса.....	609
Принцип роботи системи ідентифікації водія.....	660	Прокручування пунктів меню.....	640
Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	442	Протибуксувальна гальмівна система.....	357
Принцип роботи системи попередження про пасажирів на задньому сидінні.....	227	Обмеження протибуксувальної гальмівної системи.....	357
Принцип роботи системи стабілізації причепа.....	493	Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей.....	373
Принцип роботи системи утримання автомобіля на смузі руху.....	431	Протибуксувальна система — індикаторні лампи.....	373
Принцип роботи функції автоскладання.....	371	Протибуксувальна система — інформаційні повідомлення.....	374
Принцип роботи функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	364	Протибуксувальна система.....	373
Принцип роботи функції контролю уважності водія.....	465	Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей.....	373
Принцип роботи функції попередження про перешкоду збоку.....	452	Про цю публікацію.....	25
Припинення руху зсувних дверей.....	97	Пуск автомобіля.....	254
Пристрій нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	69	Пуск двигуна.....	246
Звукові попередження пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	70	Перезапуск двигуна після його зупинки.....	247
Індикатори пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	69	Пуск дизельного двигуна.....	246
Перевірка стану ременя безпеки.....	70	Пуск системи гібридного автомобіля.....	247
Увімкнення й вимкнення пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	70	Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей.....	250
		Пуск і вимкнення двигуна — індикаторні лампи.....	250
		Пуску і вимкнення двигуна — інформаційні повідомлення.....	251
		Пуску і вимкнення двигуна — найпоширеніші запитання.....	252
		Пуск і вимкнення двигуна.....	245
		Автоматична зупинка двигуна.....	249
		Вимкнення двигуна.....	247
		Пуск двигуна.....	246
		Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей.....	250
		Пуск і вимкнення двигуна — техніка безпеки.....	245

Вказівник

Пуск і вимкнення — пошук та усунення несправностей.....	256
Пуск і вимкнення — найпоширеніші запитання.....	256
Пуск і вимкнення.....	254
Пуск і вимкнення — пошук та усунення несправностей.....	256
Таймера вимкнення живлення автомобіля.....	255

Р

Радіоприймач цифрового радіомовлення.....	641
Вибір радіостанції цифрового радіомовлення.....	642
Обмеження радіоприймача цифрового радіомовлення.....	641
Що таке радіоприймач цифрового радіомовлення.....	641
Регулювання висоти ременя безпеки.....	69
Регулювання гучності.....	639
Регулювання зовнішніх дзеркал.....	142
Регулювання керма.....	113
Регулювання налаштувань звуку.....	640
Регулювання ременя безпеки для вагітних.....	68
Регулювання швидкості Див.:Круіз-контроль.....	399
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів.....	132
Режим допомоги.....	433
Принцип роботи режиму допомоги.....	433
Що таке режим допомоги.....	433
Режими водіння гібридного автомобіля з заряджанням від електромережі - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	418
Автоматичне EM.....	418
Електромобіль зараз.....	419
Електромобіль пізніше.....	418
Режими водіння гібридного автомобіля з заряджанням від електромережі — пошук та усунення несправностей - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	420
Режими водіння гібридного автомобіля з заряджанням від електромережі — інформаційні повідомлення.....	420
Режими руху - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	417
Буксирування.....	417
Еко.....	417
Легке бездоріжжя.....	417
Нормальний.....	417
Слизько.....	417
Спорт.....	417
Режими руху - Електромобіль.....	418
Буксирування.....	418
Еко.....	418
Нормальний.....	418
Слизько.....	418
Спорт.....	418
Режим концентрації водія.....	176
Обмеження режиму концентрації водія.....	176
Принцип роботи режиму концентрації водія.....	176
Увімкнення й вимкнення режиму концентрації водія.....	176
Режим сповіщення й допомоги.....	433
Принцип роботи режиму попереджень і допомоги.....	433
Що таке режим попереджень і допомоги.....	433
Рекомендації з роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації.....	287
Рекомендації щодо буксирування причепа.....	490
Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду.....	385
Рекомендації щодо запчастин.....	711
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей.....	71
Ремені безпеки — інформаційні повідомлення.....	71

Вказівник

Ремені безпеки.....	68	Ручна регенерація сажового фільтра.....	282
Прийстрої нагадування про непритягнутий ремінь безпеки.....	69	Вимоги ручної регенерації сажового фільтра.....	283
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей.....	71	Обмеження ручної регенерації сажового фільтра.....	283
Розетка живлення.....	232	Початок ручної регенерації сажового фільтра.....	284
Розпізнавання дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей.....	470	Техніка безпеки ручної регенерації сажового фільтра.....	283
Розпізнавання дорожніх знаків — інформаційні повідомлення.....	470	Що таке ручна регенерація сажового фільтра.....	282
Розпізнавання дорожніх знаків.....	468	Рядок стану.....	643
Розпізнавання дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей.....	470	С	
Розташування автомобіля.....	80	Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей.....	297
Розташування герметика й комплекту для накачування шин.....	598	Сажовий фільтр бензинового двигуна — індикаторні лампи.....	297
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	460	Сажовий фільтр бензинового двигуна — інформаційні повідомлення.....	297
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Круїз-контроль.....	459	Сажовий фільтр бензинового двигуна.....	296
Розташування датчиків системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	444	Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей.....	297
Розташування датчиків системи попередження при виході.....	451	Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей.....	284
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку.....	454	Сажовий фільтр — індикаторні лампи.....	284
Розташування зарядки бездротового обладнання.....	242	Сажовий фільтр — інформаційні повідомлення.....	285
Розташування камери заднього вигляду.....	385	Сажовий фільтр.....	281
Розташування камери з оглядом на 360 градусів.....	390	Ручна регенерація сажового фільтра.....	282
Розташування лійки для горловини заливання палива.....	269	Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей.....	284
Розташування резервуару для гальмівної рідини.....	357	Сертифікаційні наклейки радіочастот.....	673
Розташування роз'ємів USB.....	230	SYNC.....	691
Розташування роз'єму заряджання.....	311	Антені.....	673
Розташування розеток живлення.....	232	Блок керування кузовними системами.....	678
Розташування розеток.....	236	Датчики системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	674

Вказівник

Датчики системи контролю тиску в шинах.....	700	Складання підлокітника сидіння.....	209
Ключі й пульти дистанційного керування.....	686	Складання спинки сидіння.....	218
Модуль заряджання бездротового обладнання.....	703	Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей.....	262
Модуль керування системою обробки й передавання даних.....	698	Система Auto-Start-Stop — інформаційні повідомлення.....	262
Модуль круїз-контроля.....	681	Система Auto-Start-Stop — найпоширеніші запитання.....	263
Модуль радіоприймача-передавача.....	689	Система Auto-Start-Stop.....	260
Сидіння в правильному положенні.....	205	Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей.....	262
Сидіння з електричним регулюванням.....	210	Система Delivery Assist.....	397
Встановлення підголівника.....	212	Delivery Assist — пошук та усунення несправностей.....	398
Демонтаж підголівника.....	211	Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей.....	290
Компоненти підголівника.....	210	Система вибіркової каталітичної нейтралізації — індикаторні лампи.....	290
Переміщення сидіння назад і вперед.....	212	Система вибіркової каталітичної нейтралізації — інформаційні повідомлення.....	291
Регулювання висоти сидіння.....	213	Система вибіркової каталітичної нейтралізації — найпоширеніші запитання.....	293
Регулювання опори для поясниці.....	213	Система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	286
Регулювання підголівника.....	210	Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	288
Регулювання спинки сидіння.....	212	Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей.....	290
Складання підлокітника сидіння.....	214	Система виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	227
Сидіння з підігрівом.....	214	Система гальмування після зіткнення.....	505
Техніка безпеки під час використання сидіння з підігрівом.....	214	Система динамічної стабілізації.....	375
Увімкнення й вимкнення сидінь з обігрівом.....	214	Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	444
Сидіння з ручним регулюванням.....	206	Вибір причепа.....	446
Встановлення підголівника.....	207	Налаштування довжини причепа.....	446
Встановлення сидінь.....	222	Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	445
Демонтаж підголівника.....	207		
Демонтаж сидінь.....	220		
Доступ до сидінь третього ряду.....	219		
Компоненти підголівника.....	206		
Переміщення сидіння назад і вперед.....	207		
Повертання сидінь другого ряду.....	222		
Поворот сидінь.....	210		
Регулювання висоти сидіння.....	209		
Регулювання опори для поясниці.....	209		
Регулювання підголівника.....	206		
Регулювання подушки сидіння.....	208		
Регулювання спинки сидіння.....	209		
Розкладання спинки сидіння.....	219		

Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	445	Принцип роботи системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.....	437
Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	444	Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа – інформаційні повідомлення.....	440
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей.....	447	Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.....	437
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — індикаторні лампи.....	447	Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей.....	606
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — інформаційні повідомлення.....	447	Система контролю тиску в шинах — індикаторні лампи.....	606
Система інформування про ділянки з поганим оглядом.....	442	Система контролю тиску в шинах — інформаційні повідомлення.....	608
Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	444	Система контролю тиску в шинах.....	605
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей.....	447	Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей.....	606
Система керування замками без використання ключів.....	103	Система попередження водія — пошук та усунення несправностей.....	467
Вхід без ключа — пошук та усунення несправностей.....	104	Система попередження водія — інформаційні повідомлення.....	467
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS).....	434	Система попередження про наявність пішоходів — пошук та усунення несправностей.....	76
Індикатори системи контролю огляду в мертвих зонах.....	436	Система попередження про наявність пішоходів — інформаційні повідомлення.....	76
Обмеження системи контролю огляду в мертвих зонах.....	435	Система попередження про наявність пішоходів.....	76
Повідомлення інформаційної системи — уникнення перешкод у мертвих зонах.....	437	Система попередження про наявність пішоходів — пошук та усунення несправностей.....	76
Принцип роботи системи уникнення перешкод у мертвих зонах.....	435	Система протиугінної сигналізації.....	109
Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах.....	434	Активация системи протиугінної сигналізації.....	110
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	437	Відключення системи протиугінної сигналізації.....	110
Індикатори системи контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	439	Принцип роботи системи протиугінної сигналізації.....	109
Обмеження системи контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	438	Що таке датчики нахилу.....	110
		Що таке датчики салону.....	110

Вказівник

Що таке периметрична сигналізація.....	110
Що таке система протиугінної сигналізації.....	109
Що таке система сповіщення резервної акумуляторної батареї.....	110
Система стабілізації причепа.....	493
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей.....	441
Система утримання автомобіля на смузі руху — інформаційні повідомлення.....	441
Система утримання автомобіля на смузі руху.....	431
Режим допомоги.....	433
Режим сповіщення й допомоги.....	433
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS).....	434
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	437
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей.....	441
Скасування заданої швидкості.....	400
Скасування обмеження заданої швидкості.....	425
Скидання виявлення несправного ланцюга заземлення.....	238
Скидання зсувних дверей з електроприводом.....	97
Скидання маршрутного комп'ютера.....	162
Скидання системи автомобіля.....	664
Скидання системи контролю тиску в шинах.....	606
Скидання системи попередження водія.....	466
Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Зовнішні дзеркала з автоматичним складанням.....	142
Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Складні зовнішні дзеркала, що регулюються автоматично.....	143
Складання зовнішніх дзеркал - Автомобілі з: Складні зовнішні дзеркала, що регулюються вручну.....	143
Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей.....	122
Склоочисники й омивачі — індикаторні сигнали.....	122
Склоочисники й омивачі — найпоширеніші запитання.....	122
Склоочисники й омивачі.....	117
Автоматичні склоочисники.....	118
Задній склоочисник.....	119
Омивачі.....	121
Склоочисники.....	117
Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей.....	122
Склоочисники.....	117
Техніка безпеки під час використання склоочисників.....	117
Увімкнення й вимкнення склоочисників лобового скла.....	117
Скоби кріплення в задньому вантажному просторі.....	477
Вантажопідймальність скоб кріплення заднього вантажного простору.....	479
Розташування скоб кріплення в задньому вантажному просторі.....	477
Техніка безпеки під час використання скоб кріплення заднього вантажного простору.....	477
Специфікація	
Див.:Ємності й технічні характеристики.....	619
Спеціальні примітки - Туреччина.....	26
Спідометр.....	148
Спрямування потоку повітря.....	169
Спуск або витягування човна або персонального плавучого засобу.....	490
Спушена шина	
Див.:Заміна спущеного колеса.....	609
Стан заряджання автомобіля.....	160
Створення точки доступу Wi-Fi автомобіля.....	637

Стоянковий обігрівач — пошук та усунення несправностей.....	202
Стоянковий обігрівач — інформаційні повідомлення.....	202
Стоянковий обігрівач.....	198
Параметри стоянкового обігрівача.....	198
Стоянковий обігрівач — пошук та усунення несправностей.....	202

Т

Таймера вимкнення живлення автомобіля.....	255
Примусове вимкнення таймера вимкнення живлення.....	256
Принцип роботи таймера вимкнення живлення.....	255
Увімкнення й вимкнення таймера вимкнення живлення автомобіля.....	255
Що таке таймер вимкнення живлення.....	255
Тахометр - Дизель.....	147
Телефон.....	648
Техніка безпеки 1-педального привода.....	422
Техніка безпеки автоматичної коробки передач.....	347
Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю.....	401
Техніка безпеки активної допоміжної системи паркування.....	393
Техніка безпеки аудіосистеми.....	639
Техніка безпеки буксирування причепа.....	488
Техніка безпеки відеокамери з оглядом на 180 градусів.....	388
Техніка безпеки відеокамери з оглядом на 360 градусів.....	390
Техніка безпеки гальм.....	357
Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи.....	643
Техніка безпеки для внутрішнього дзеркала.....	139
Техніка безпеки додатків.....	654

Техніка безпеки допоміжного нагрівача.....	197
Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень.....	458
Техніка безпеки під час буксирування автомобіля.....	510
Техніка безпеки під час використання високовольтної акумуляторної батареї.....	298
Техніка безпеки під час використання високовольтною акумуляторною батареєю автомобіля - Електромобіль/Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	500
Техніка безпеки під час використання герметика й комплекту для накачування шин.....	598
Техніка безпеки під час використання дверей багажника.....	105
Техніка безпеки під час використання допоміжної системи початку руху на схилі.....	369
Техніка безпеки під час використання зсувних дверей.....	93
Техніка безпеки під час використання інтелектуального обмежувача швидкості.....	427
Техніка безпеки під час використання камери заднього вигляду.....	384
Техніка безпеки під час використання каталітичного нейтралізатора.....	294
Техніка безпеки під час використання механічної коробки передач.....	345
Техніка безпеки під час використання обмежувача швидкості.....	425
Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків.....	377
Техніка безпеки під час використання переднього сидіння.....	205
Техніка безпеки під час використання плавких запобіжників.....	516
Техніка безпеки під час використання попередження про заборону виходу.....	471
Техніка безпеки під час використання ременя безпеки.....	68

Вказівник

Техніка безпеки під час використання розетки живлення.....	232
Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах.....	605
Техніка безпеки під час використання системи попередження водія.....	465
Техніка безпеки під час використання системи розпізнавання дорожніх знаків.....	468
Техніка безпеки під час використання системи стабілізації причепа.....	493
Техніка безпеки під час використання системи утримання автомобіля на смузї руху.....	431
Техніка безпеки під час використання стоянкового обігрівача.....	198
Техніка безпеки під час використання телефону.....	648
Техніка безпеки під час використання функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	364
Техніка безпеки під час заправлення паливом.....	267
Техніка безпеки під час зарядки бездротового обладнання.....	241
Техніка безпеки під час перевезення вантажу.....	473
Техніка безпеки під час пуску й вимкнення.....	254
Техніка безпеки під час роботи з бортовим генератором.....	235
Техніка безпеки під час роботи із сажовим фільтром.....	281
Техніка безпеки під час роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації.....	286
Техніка безпеки під час роботи із системою інформації про дорожню обстановку.....	423
Техніка безпеки під час руху в холодну погоду.....	494
Техніка безпеки під час технічного обслуговування.....	526
Техніка безпеки повного приводу.....	355
Техніка безпеки подушки безпеки.....	74
Техніка безпеки попередження про перешкоду збоку.....	452
Техніка безпеки сажового фільтра бензинового двигуна.....	296
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop.....	260
Техніка безпеки системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	227
Техніка безпеки системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	442
Техніка безпеки щодо замків із функцією блокування від відчинення дітьми.....	41
Технічне обслуговування.....	526
Акумуляторна батарея 12 В — пошук та усунення несправностей.....	546
Акумуляторна батарея 12 В.....	544
Зовнішні лампи.....	548
Моторна олива - Дизель, Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV).....	536
Охолоджувальна рідина.....	540
Технічні характеристики гальмівної рідини.....	358
Технічні характеристики двигуна - Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV).....	620
Технічні характеристики двигуна - Дизель.....	619
Технічні характеристики рідини зчеплення.....	345
Технічні характеристики рідини омивача.....	626
Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV), Бус.....	582
Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV), Кемпер.....	586
Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряданням від електромережі (PHEV), Фургон.....	584

Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Бус.....	573
Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Кемпер.....	580
Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Фургон.....	576
Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Бус.....	589
Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Кемпер.....	594
Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Фургон.....	591
Технічні характеристики тиску в шинах Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Бус.....	582
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Кемпер.....	586
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV), Фургон.....	584
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Бус.....	573
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Кемпер.....	580
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Дизель, Фургон.....	576
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Бус.....	589
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Кемпер.....	594
Див.:Технічні характеристики тиску в шинах - Електромобіль, Фургон.....	591
Тимчасовий нейтральний режим.....	352
Вихід із тимчасового нейтрального режиму.....	353
Обмеження тимчасового нейтрального режиму.....	353
Перехід у тимчасовий нейтральний режим.....	353

Принцип роботи тимчасового нейтрального режиму.....	352
Точка доступу Wi-Fi автомобіля.....	637
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	638
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	638
Точка доступу Wi-Fi автомобіля — найпоширеніші запитання.....	638
Точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	42
Розташування верхнього анкера точок кріплення дитячих засобів безпеки.....	48
Розташування нижніх точок кріплення дитячих засобів безпеки.....	42
Що таке точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	42
Транспортування автомобіля.....	507
Тримачі для чашок.....	243
Техніка безпеки під час використання тримачів для чашок.....	243

У

Увімкнення електричного стоянкового гальма - Автоматична коробка передач.....	360
Увімкнення електричного стоянкового гальма в аварійних випадках.....	361
Увімкнення електричного стоянкового гальма - Механічна коробка передач.....	360
Увімкнення й вимкнення 1-педального привода.....	422
Увімкнення й вимкнення Android Auto.....	655
Увімкнення й вимкнення Apple CarPlay.....	655
Увімкнення й вимкнення автоскладання - Автоматична коробка передач.....	371
Увімкнення й вимкнення автоскладання - Механічна коробка передач.....	371

Вказівник

Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю.....	404	Увімкнення й вимкнення круїз-контролю.....	399
Увімкнення й вимкнення активної допоміжної системи паркування.....	393	Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації.....	501
Увімкнення й вимкнення аудіоблоку.....	639	Увімкнення й вимкнення лобового скла з обігрівом.....	173
Увімкнення й вимкнення вигляду камери з оглядом на 360 градусів.....	392	Увімкнення й вимкнення обмежувача швидкості.....	425
Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення.....	131	Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків.....	378
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом.....	168	Увімкнення й вимкнення передніх плафонів освітлення.....	131
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом.....	169	Увімкнення й вимкнення подушки безпеки пасажира.....	75
Увімкнення й вимкнення дисплея.....	641	Увімкнення й вимкнення попередження при виході.....	450
Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	365	Увімкнення й вимкнення попередження про заборону в "їзду".....	472
Увімкнення й вимкнення допоміжного обігрівача.....	197	Увімкнення й вимкнення попереджень для водія.....	466
Увімкнення й вимкнення електричного обігрівача.....	172	Увімкнення й вимкнення протибуксувальної системи.....	373
Увімкнення й вимкнення елементів керування кліматичною системою.....	194	Увімкнення й вимкнення режиму генератора.....	237
Увімкнення й вимкнення задніх плафонів освітлення - Бус.....	131	Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження.....	172
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом.....	168	Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі без: Заднє скло з обігрівом.....	167
Увімкнення й вимкнення задньої розетки.....	237	Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом.....	167
Увімкнення й вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості.....	428	Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження.....	190
Увімкнення й вимкнення камери з оглядом на 180 градусів.....	389	Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря.....	167
Увімкнення й вимкнення камери з оглядом на 360 градусів.....	392	Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop.....	260
Увімкнення й вимкнення кліматичної системи.....	167	Увімкнення й вимкнення системи Delivery Assist.....	397
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря.....	171	Увімкнення й вимкнення системи динамічної стабілізації.....	375

Вказівник

Увімкнення й вимкнення системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	443
Увімкнення й вимкнення системи початку руху на схилі.....	369
Увімкнення й вимкнення системи утримання автомобіля на смузі руху.....	432
Увімкнення й вимкнення склоочисника заднього вікна.....	119
Увімкнення й вимкнення стоянкового обігрівача пультом дистанційного керування.....	199
Увімкнення й вимкнення текстових сповіщень.....	650
Увімкнення й вимкнення функції попередження про перешкоду збоку.....	453
Увімкнення й вимкнення функції розморожування.....	167
Увімкнення режиму системи утримання автомобіля на смузі руху.....	432
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття.....	565

Ф

Фари — пошук та усунення несправностей.....	125
Фари — найпоширеніші запитання.....	125
Фари.....	123
Використання фар дальнього світла.....	123
Індикатори фар.....	124
Регулювання рівня фар.....	124
Увімкнення й вимкнення затримки вимкнення фа.....	123
Увімкнення фар для руху лівою або правою частиною дороги.....	124
Фаркоп.....	480
Втягування кульової опори буксирувального пристрою.....	483
Компоненти фаркопа.....	482
Обмеження фаркопа.....	480
Рекомендації щодо експлуатації кульової опори буксирувального пристрою.....	481

Розкладання кульової опори буксирувального пристрою.....	483
Техніка безпеки під час використання фаркопа.....	480
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей.....	367
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — інформаційні повідомлення.....	367
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — найпоширеніші запитання.....	368
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	364
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей.....	367
Функція переднього плафону освітлення салону.....	132
Увімкнення й вимкнення функції переднього плафону освітлення салону.....	132
Що таке функція переднього плафону освітлення салону.....	132

Х

Характеристики водіння гібридного електромобіля.....	257
--	-----

Ц

Цифрове дзеркало в салоні - Автомобілі з: Внутрішнє дзеркало з дисплеєм камери.....	139
Налаштування цифрового дзеркала в салоні.....	139
Обмеження цифрового дзеркала в салоні.....	139
Переключення між стандартним виглядом і виглядом камери.....	139
Що таке цифрове внутрішнє дзеркало.....	139

Ч

Через бездротове з'єднання	
Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	661
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	661
Чищення зовнішніх поверхонь.....	560
Техніка безпеки під час чищення зовнішніх поверхонь.....	560
Чищення відсіку двигуна.....	561
Чищення вікон і шіток склоочисників.....	560
Чищення декоративних елементів.....	561
Чищення коліс.....	561
Чищення лінз камери й датчиків.....	562
Чищення нижньої частини кузова.....	562
Чищення передніх і задніх фар.....	560
Чищення хромованих, алюмінієвих поверхонь або поверхонь із неіржавкої сталі.....	560
Чищення салону.....	562
Чищення відділень для зберігання речей.....	564
Чищення вінілових поверхонь.....	564
Чищення дисплеїв та екранів.....	562
Чищення панелі приладів.....	562
Чищення підлогового покриття й килимів.....	564
Чищення пластикових поверхонь.....	562
Чищення ременів безпеки.....	564
Чищення тканинних поверхонь.....	563
Чищення шкіряних поверхонь.....	563
Щ	
Щиток приладів.....	145
Індикатор кількості палива.....	148
Що таке 1-педальний привод.....	422
Що таке eCall.....	77
Що таке активна допоміжна система паркування.....	393
Що таке бортовий генератор.....	235
Що таке вбудована система Alexa.....	646
Що таке високовольтна акумуляторна батарея.....	298
Що таке вхід без ключа.....	103

Що таке герметик і комплект для накачування шин.....	598
Що таке гібридний електромобіль.....	257
Що таке голосова взаємодія.....	645
Що таке дистанційний запуск.....	163
Що таке допоміжна система початку руху на схилі.....	369
Що таке допоміжна система уникнення зіткнень.....	457
Що таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом.....	364
Що таке допоміжний обігрівач.....	197
Що таке електричне стоянкове гальмо.....	360
Що таке зарядка бездротового обладнання.....	241
Що таке індикатори дисплея панелі приладів.....	153
Що таке індикаторні лампи щитка приладів.....	150
Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості.....	427
Що таке інформаційний рядок.....	150
Що таке інформація про дорожню обстановку.....	423
Що таке камера заднього вигляду.....	384
Що таке камера з оглядом на 180 градусів.....	388
Що таке каталітичний нейтралізатор.....	294
Що таке керування режимом руху.....	417
Що таке круїз-контроль.....	399
Що таке підключений автомобіль - Дизель, Гібридний електромобіль із заряджанням від електромережі (PHEV).....	633
Що таке підключений автомобіль - Електромобіль.....	633
Що таке повітряний фільтр салону.....	203
Що таке попередження для водія.....	465
Що таке попередження під час виходу з автомобіля.....	449

Що таке попередження про заборону виходу.....	471
Що таке попередження про перешкоду збоку.....	452
Що таке протибуксувальна система.....	373
Що таке режим генератора.....	237
Що таке розетка живлення.....	232
Що таке розпізнавання дорожніх знаків.....	468
Що таке сажовий фільтр бензинового двигуна.....	296
Що таке сажовий фільтр.....	281
Що таке система Auto-Start-Stop.....	260
Що таке система Delivery Assist?.....	397
Що таке система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	286
Що таке система виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	227
Що таке система динамічної стабілізації.....	375
Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом.....	442
Що таке система контролю тиску в шинах.....	605
Що таке система попередження про наявність пішоходів.....	76
Що таке система утримання автомобіля на смузі руху.....	431
Що таке стоянковий обігрівач.....	198

Я

Якість палива.....	268
Вибір правильного палива.....	268
Якість повітря в салоні.....	203

